Свято-Троицкой Сергиевой Лавры
ГЛАВНАЯ БИБЛІОТЕКА.
Опись 1915 г.
ОТДѢЛЪ 6
№ 763

Свято-Троицкой Сергїевой Лавры
ГЛАВНАЯ БИБЛЇОТЕКА.
Опись ҂ац҃ѕ г.
ОТДѢЛЪ 6
№ 763

Кир. 4. 522

Москва 1. III. 1647
Унд. 609
Кар. 624
Иоанн Лествичник.
Лествица. –

№ 6/763

Поопись 1764 года № 1

Счисле́нїе по а҃зѣ́вицѣ ве́щей ве́сїй кни́зѣ кари
цае́мѣй лѣ́ствица о҃бре́тае́мыхъ . и҃ме́мъ же
чи́сло зна́менуетъ лите́мъ , скоре́йшаго ра́
ди о҃бре́тє́нїя .

## А

А҃зъ же гла́ю и҃ поклоня́юсѧ , тр҃цѣ во є҃дине́
ствѣ , и҃ є҃дине́ствѹ в тр҃цѣ . ли҃ рч҃з , строка́ д҃ .
А҃ще дх҃ъ ст҃ы́и ми́ръ дши́ , и҃ є҃сть и҃ позна́ва
етъ . ли́тъ рѕ҃ , строка́ к҃ .
А҃нгльское де́ло мл҃тва . ли́тъ ре҃ , строка́
д҃і , и҃ ѕ҃ . строка́ а҃ на о҃боро́тѣ .
А҃нгелъ храни́тель , чѣ , и҃ рѕ҃ . на҃ строка́ г҃ .
А҃нгельскїй помы́слы . ли́тъ ѳ҃ла , стро҃ а҃ на҃
А҃нгельское є҃сть є҃же непада́ти . ли́тъ ѕ҃з ,
строка́ е҃і .
А҃нгела є҃дино́го некра́домое . ли҃ ое на҃ о҃боро́тѣ ,
строка́ в҃ , и҃ ч҃ , строка́ є҃ на҃ о҃боро́тѣ .
А҃ще по гд҃ню гла́ѳ҃ вѣ́жѣ прр҃ъ бе́ѕ҃ѣсти . ли҃
лг҃ , строка́ и҃г҃ .
А҃ще хр҃то́съ бѣ́гаетъ о҃ѿ́рода тѣле́снѣ . ли҃
ѕк҃ѕ , строка́ к҃ на҃ о҃боро́тѣ .
А҃дамово паде́нїе . ли́тъ рм҃з , строка́ к҃ .
А҃ще бо и҃а́ковъ . ли́тъ а҃ , и҃ со҃ , строка́ д҃і .
А҃пле́скими пра́вилы . ли҃ рнд҃ , стро҃ а҃ на҃

Принадлежитъ библіотекѣ Троицкой Сергіевой лавры. 1859 года.



1795 года № 1

Аще небрегъ кто тамнемъ сплететь . ли ѝ , ѕ а .
Аще к неведомꙋ врачю приходиши . ли
ѵть од , строка ѝг наоборотѣ .
Аще зрящие женскїи по себѣ оудержи . ли лѳ , ѕ и .
Аще ѝ слава богданнаѧ . ли м , строка зѳ .
Аще кто дрꙋгоненавистен . ли м ф , ѕ гі наоб .
Аще ѝ мертвеца благоразоумныи послꙋшникъ
воскресить . лист҃ъ ѯѕ , строка кѕ .
Аще ѝ въ лѣности оучитель пребываетъ , что .
лист҃ъ пг , строка аг наоборотѣ .
Аще сокрыхитилемъ єи во ѡбѣщанїихъ . ли
ѵть ѳи , строка ѕі .
Аще владычицею ѡбладаеши . аже наоб ѕ ѕ .
каѕїи . лист҃ъ па , строка к .
ктїохъ . лист҃ъ пв , строка тѳ .
Аще препочтѣ плотскаѧ мрованїѧ . ли ра , ѕ кг .
Аще нѣкогда нашѧ дшѧ . ли ргі , строка ѕ .
Аще ѝ велика жительства проходи . ли ркг , ѕ і наоб .
Аще сѐ оуѓта совершенныѧ кротости . ли рксе , ѕ к наоб .
Аще сꙋчецъ ближнѧгѡ хощеши ѝцѣлити .
лист҃ъ рк҃з , строка ѳі .
Аще ѝ вѣмыи ѝходъ видиши кого согрѣшаю
ща . лист҃ъ рк҃ѳ , строка а наоборотѣ .
Аще мощно давай чревꙋ пищю наполнѧющꙋю ,
ѝ скоро ѝспадающꙋю . ли рмд . строка і наоб .

Аще чревомъ небы побѣжденъ былъ адамъ . ли
ѵть , рмѳ , строка ѕ наоборотѣ .
Аще сѐ оучитавъ чтоты , ли рмф , строка , вѳ наоб .
Андреи єпп҃ъ , лист҃ъ рѳи . стро ф наоборотѣ .
Аще нѣцыи мнятсѧ дѣйствовати тѣлесныѧ .
лист҃ъ , рнф , строка , ф і .
Аще кто глетъ , ꙗкѡ совершеныи несоблажнѧ
етсѧ , лист҃ъ , ро҃ѕ , строка д .
Аще гдь гордыѧ противитсѧ , рпѕ . стро лг наоб .
Аще немерскне водни дша . ли ѳд . стро к наоб .
Аще мнѣ покарѧетесѧ покарающїимсѧ . лист҃ъ ,
ѳѳ , строка , ѳ , наоборотѣ .
Аще ѝ тмами ѡ хрт҃ѣ смрти постражем . ли
ѵть , рпз , строка , ф , наоборотѣ .
Аже къ прнопамятны ѡбѣщавлѧ глахъ , ли
ѵть , ѳф . строка а наоборотѣ .
Аще посмотрителномꙋ наказанїю . ли ѳкѳ , ѳ ф і наоб .
Аще востане вна бг҃ъ дѣланїе , ли ѳи . ѳ . кд наоб .
Аще поѣши пѣсни мл҃твы бгови . ли сѳ ѳ зі наоб .
Аще сила гдня внемощи совершаетсѧ . ли , ѳі ѳ г наоб .
Гадонъ , лист҃ъ рк҃з . строка кѳ наоборотѣ .
Аще врема вѣкои вещи по нѣмъ . ли ѳд і наоб ,
строка , вѳ . и лист҃ъ сое , строка , ф і .
Аще ничтоже невещественомꙋ ѳстествомъ .
лист҃ъ , ѳѕі . строка , зі , наоборотѣ .

Аще пощудѣ нѣцыи добрїи дѣлатели . ли
етъ , ѕкд , строка , дї .
Аще посмотрителномѹ наказанїю . ли ѕкѕ , с дѕ .
Азъ еплю , лѣрце моѐ вдитъ . ли ѕли , стро ,
ѳ нао . и лиетъ , ѕнд . стро , а , нао .
Аще ѿстѹпи , иже ѿстоупное пріемшее . лиетъ
ѕма , строка , кв , наоборотѣ .
Алдавитъ . лиетъ , ѕѕ , строка , зї .
Иже неслово то проходящи . ли ѕмд , с и нао .
Аще стяжеши терпѣнїя жезлъ . ли ѕнг с з нао .
Аще оубѡ повинѐ бысть нѣкогда видимомѹ ѕ
дїи . лиетъ , ѕиз . строка , д , наоборотѣ .
Аще инаѣю лѣствицѹ добродѣтелеи взыдеши
лиетъ , ѕни . строка , а .
Аще оубѡ ненаѐдинѣ ѐсмы . ли ѕнд , стро г .
Аще втемницѣ иѐщѐ ѐсмы . тамже , стро і .
Аще тѣло тѣлесѝ приклеѧмся измѣноуѣтсѧ .
лиетъ , ѕѕѣ . строка , г , наоборотѣ .
Ачьбы оубѡ дѣтство промьленнѡ . ли ѕзи с а нао
Аще пріѧлѐи ѐсѝ очи прозирати волны . ли ѕод с кд .
Аще мнози рекоумѝ вдинь оѐ . ли ѕои стро а .
Аще мл҃твѹ дѣеши или поеши или чтеши наѐди
нѣ ѕѣдѫ . лиетъ , рпд . строка , иг .
Аще ѕѣ оуѧтавъ чрево ѡкъждѣнїю . лиетъ ,
ѕѕѣ . строка , кд , наоборотѣ .

Аще ѕѣ вреволюбїю конецъ . ли ѕѕе , строка ѕ .
Аще ѕѣ оунынїю конецъ . тамъ же ли ѕѕе , с дѕ .
Аще ѕѣ сострастїѧ вѣчьскаго знаменїе . тамъ
же строка іѕе .
Аще ѕѣ оуѧтавъ блѹдоу . ли ѕд , стро ѕї наоборотѣ .
Аще ѕѣ тщелавїю высота . лиетъ ѕѕе , строка ѕі .
Аще ѕѣ видъ гордости . ли рч.д , строка к нао .
Аще лице дроугаѧ явленїа . ли ѕѕи , строка ѕ .
Аще иже слово полезное держаи . ли ѕпа , с к .
Аще и провѣдѣнїе имамы . ли ѕпв , строка ин .
Аще оубѡ безмолвїе дшевное брачь имать .
лиетъ ѕпѣ , строка дї .
Азъ же Ѳоцемъ оче . лиетъ ѕпе , строка в .
Ѣже к бгѹ взиматиѫ дховнаго ѐсть . ли ѕкд , ѕѕ .
Аще ѕѣ гнѣвѹ пѹчина . лиетъ ѕѕе , строка ві .
и лиетъ ркѕ , строка ка наоборотѣ .

Б

Блгаго и преблгаго и веблгаго нашего бга и
цр҃а . лиетъ ві .
Бголюбивъ кто . лиетъ дї , строка дї .
Бгѹ оумнѣ . лиетъ ѕдд , строка а .
Блговѹгодимъ бгѹ . ли дї , стро ѕі нао .
Болши вскхъ добродѣтелеи любовь . лиетъ л ,
строка а , и лиетъ ѕѕз . строка ег .
Болши любовь мл҃твы . ли ѕві , стро дї нао .

Бѣ́дѧ бы́тїѧ . ли́стъ ѳ́і , строка́ а́ .
Бѣ́гочести́выѧ дцери́ мт́ри раждаю́тъ . ли́стъ рзі , строка́ е́і на о́бороте́ .
Бѣ́же́нъ и́же свою́ во́лю доконца́ оумерти́ви . ли́стъ рзг , строка́ гі на о́бороте́ .
Борба́ . ли рзк , строка́ ѕі . и́ ли рзе , строка́ гі .
Борю́щемꙋ бо́гъ во́ сердцѣ́мъ . ли́ кг , строка́ а на о .
Бꙋди́ѧ ѡ҃бходна́гѡ и́ сла́столю́бнагѡ бт́ва . ли́стъ ла́д , строка́ д́ .
Бѣ́гаи́ е́гипта невозвра́титъ . ли лѕ , строка́ гі на о .
Бꙋди́ тебѣ́ о́цъ . ли́ ли , строка́ д́ на о́бороте́ .
Бꙋди́ люди́ да́нескаѡ водамъ вс҃ѣ́ и́сполнившимъ . ли́стъ л́д , строка́ аі .
Бли́жнягѡ ѡ҃клевета́вшꙋ . ли́стъ мд́ . строка́ ѕѕ на о́бороте́ . и́ ли́стъ рзб , строка́ д́і .
Бѣ́хꙋ тѣ́мъ оу҃ста́влена . ли́стъ и́ , строка́ в .
Бꙋди́ непристра́шенъ дше́и , пере́дъ плищевъ . ли́стъ со҃з , строка́ з́ .
Безмо́лвїе троудне́ише ве́щь . ли́ н́д . строка́ д́і .
Орютем въмолчалникомъ лютѣ блоудніи вѣ́ве . ли́стъ рнз , строка́ гі , на о́бороте́ .
Бѣ́гадва́ паче е́диного . ли́стъ о́ , строка́ д́і .
Бесполощи бра́тиемъ проти́въ дх҃ѡ́въ начина́ми , оумо́ремъ ѡ҃ни́хъ . та́мъ же строка́ кѣ .

Безизвѣще́нїѧ дши ѡ҃йти вт́дно . ли́стъ чд́ , строка́ кд на о́бороте́ .
Боудѝ поспѣ́шивъ дше́ю . ли о҃б . строка́ зі .
Боудѝ ти на блоудное мы́сльмꙋ и́ пармꙋ . ли́стъ пе , строка́ д́ на о́бороте́
Боудѝ ти высокобы́мꙋ . та́мъ же .
Вт́дно е́сть по свои́хъ во́лѣхъ наста́вникѡвъ и́збира́ти . та́мъ же строка́ ві .
Боудѝ ꙗ҃кѡ цр҃ь въ своемъ ср҃цы во смире́нїи вт́ дш҃ . ли́стъ ре́і , строка́ ѓ . на о́бороте́ .
Безглаго́вымъ ча́стемъ дши́ оу҃мъ цр҃ь е́сть , та́мъ же строка́ д́ .
Лежи́хъ па́дшыѧ , паче непа́дшихъ . ли́ чѕ , строка́ ќ .
Брашномъ множество и́зе́вши неточи́ви . ли́стъ ре́ , строка́ і́ .
Безгнѣ́вїе желанїе бесче́стїѧ . ли́стъ ркд , строка́ кі , и́ ли́стъ рлв , строка́ ѓ .
Безгнѣ́вїе е҃стества́ побѣжде́нїе . ли ркд , строка́ кд .
Бг҃ѡ ѡ҃бога́тель , ꙗ҃кѡ немардꙋ и́ нечи́колю́бцꙋ . ли́стъ рм , строка́ аі .
Блготерпѣ́нїѧ кра́сныѧ плоды́ . ли рма , строка́ а на о .
Бдѣ́ти въ мт́вахъ . ли́стъ рмд . строка́ еі .
Бдѣ́нїемъ борі́ѧ с҃ чревоѡ҃бже́нїе . ли гмѕ , строка́ и́ .
Лоудъ кромѣ́ тѣ́ла . ли́стъ рнб . строка́ е́ .
Лвдми́во свое́ тѣ́ло согрѣ́шаетъ . ли рнг , строка́ кѣ на о .

Б҃гый въ пребыва́нїи ю́ныхъ . ли҃ р҃ѳи . строка҃ г҃ .
Бо́дро о́ко . бодръ ю́ноукъ . бдѣ́нїе . ли҃ рон҃ , с҃ д҃ .
Бдѣ́нїю своѝйство . та́мъ же .
Боудити на дѣ́ланїе ѹ҃моу҃ , гле́мыхъ вловѣ́съ въ
дѣ́нїе . ли́стъ р҃оз҃ , строка҃ кв҃ .
Богатство мни́хомъ . ли҃ рон҃ , строка҃ кв҃ .
Безмо́лвникомъ вокро́вище . ли҃ е҃н҃ , с҃ з҃ нао҃ .
Блжа́щїи васъ лѣта́тъ васъ . ли҃ рпа , с҃ ѳі нао҃ .
Бѣ́жи ѡ҃ брега лицемѣ́рїа . ли҃ рчв , строка҃ в҃ нао҃ .
Боре́тѣ оубо вѣ́си ѡ҃клю́чающихъ на́мъ нѣкѫ
шенїихъ , ли́стъ с҃зі строка҃ зі .
Безмо́лствующе ѡ҃жесточева́емъ . ли҃ ек҃ , с҃ зі нао҃ .
Блу́дныя оубо чла́цы . ли҃ ек҃д , строка҃ г҃ нао҃ .
Безмо́лвїю своѝйство . ли́стъ єлѕ .
Благослове́нныя ве́щи . ли́стъ єме , строка҃ аі .
Безсловесныя ѡ҃бходники . ли́стъ єнв , стро҃ в҃ .
Безмо́лвникомъ мѫ́ти вѣ́ра . ли́стъ єнг ,
строка҃ нг .
Боудити дѣ́лателю воу҃цѹ прочита́емая дѣ́ла .
ли́стъ єнд , строка҃ к҃ наѡ҃боро́тѣ .
Блгонаде́жен ю́ноукъ оуны́нїю заколи́тель .
ли́стъ єѯд , строка҃ ѳі наѡ҃боро́тѣ .
Блжени чтїи сердцемъ . ли҃ соа , строка҃ д҃ нао҃ .
Бѹдѫтъ послѣ́днїи мрованїе́мъ . та́мъ же с҃ ка .
Блгъ ко́рмчїи . ли́стъ сов , строка҃ ѕі .



Бла́жено бе́волѣ́знїе вобрачѣ́хъ . ли҃ вог҃ с҃ а нао҃ .
Бо́лши сея́ любве́ никто́же и́мать , а҃ще кто́
положи́тъ дш҃ю за дрѹга своего́ . ли҃ вод҃ с҃ ѕ нао҃ .
Безквасное є҃сть . єпд , стро҃ ка , наоборо́тѣ .
Бѣсовскїа помы́слы . ли҃ ѳл , строка҃ , і҃ .
Бга оубо ничто́же нетлѣ́нное . ли҃ вое стро҃ , ді .
Бо́лши крще́нїа покрще́нїи слезны́и мито́
ѡ҃ник҃ъ . ли́стъ , рѳ , стро҃ , з҃ , нао҃ .

В

Вс҃ѣ́хъ произволя́ющїи бг҃ъ . ли҃ гі , с҃ , ѕ нао҃ .
Вѣ́ра крило́ мл҃твѣ́ . ли́стъ єнг . строка҃ , і҃ .
Въ ѩ҃же бы́ше си́лы нерадо́ѹдне повелѣва́ющїи по
слоу҃ша́ти . се́ послу҃ша́нїе бы́ти оу҃ста́вля́ютъ .
ли́стъ , в҃ . строка҃ , аі .
Возлюбим҃ъ гда ѩ҃коже дроу҃ги чтем҃ъ . ли́стъ ,
ді . строка҃ , кд , наоборо́тѣ .
Въ самыя́ нача́тки ѡ҃шествїя , та́мъ же .
Вид҃ѣ́хъ сѣ́мя неволею на́землю па́дшо .
и вид҃ѣ́хъ воврачебницѹ . ли҃ ка , стро҃ , ді .
Въ трехъ доблественыхъ оу҃строе́нїихъ сѣда́
лищь . ли́стъ , кѳ . строка҃ , і҃ .
Вид҃ѣ́хъ мнѡги и҃ разли́чны сады́ добродѣ́те
лей . ли́стъ , ки , строка҃ и҃ , наоборо́тѣ .
Вс҃якогѡ плода́ предваря́етъ цвѣ́тъ . ли́стъ
мѳ , строка҃ , к҃ .

Вегда́ѣе сме́ртное побуче́нїе . ли́ и́ стро́ а҃і .
Вели́къ гл҃ъ во є҃же ѡ҃бличи́тити не́кое́го та́мже.
Ви́дѣхъ послу́шники бл҃говмиле́ны . ли́ет҃ъ , ѯ҃ , строка́ , д҃ , наоборо́т҃ъ .
Вчемо́ри бо́вѣ́ѭшѵ вѣ́тро́ѵ , ли́ ѯ҃з҃ і҃ нао .
Вълѣ́нивы́хъ лю́та паде́нїѧ , ли́ ра , стро́ а҃ .
Вѣ́кого сло́ва пре́вары́ет҃ъ мы́сль , ли́ет҃ъ рг҃ . строка́ , а҃ , наоборо́т҃ъ .
Внегда́же ѿ҃ хи́трец҃ъ по́лзѵ ѡ҃щѵ́щѧеши . ли́ет҃ъ , од҃ . строка́ , ка҃ .
Ви́дѣхъ нечи́сты́ доу́ши . ли́ ч҃з҃ , стро́ а҃і .
Ви́дѣхъ про́сты́ и҃ добро́нра́ва д҃ѣти . ли́ ет҃ъ , пд҃ , строка́ , кг҃ .
Вчем҃ъ Заха́нѵ , вто́мъ и҃ѹ́ждоу́ти рече́ бг҃ъ . ли́ет҃ъ , рн҃ , строка́ , кд҃ , наоборо́т҃ъ .
Ви́дѣхъ вѣ́ки́хъ коне́чныи ѡ҃ста́въ пла́чю . ли́ет҃ъ , рк҃а . строка́ , ѕ҃і , наоборо́т҃ъ .
Ви́дѣхъ бо́гра́дѣхъ подвигшаѧ влѣ́зы . ли́ .т҃ъ , рк҃д , строка́ , а҃ .
Ви́дѣхъ воспа́лѣвшаѧ . ли́ рк҃ѕ , строка́ а҃ .
Ви́дѣхъ разгнѣ́вавшаѧ . та́мже .
Ви́дѣхъ блоу́дна́ѧ и҃ гноу́на́ѧ ерца ла́скателны . та́мже , строка́ , ѕ҃і , наоборо́т҃ъ .
враждоу́и кѣвоемоу́ тѣ́лѹ , ли́ет҃ъ , рад҃ . строка́ , є҃ , наоборо́т҃ъ .

Ви́дѣхъ не́нависть блоу́дны́и . та́мъ же , є҃ и҃ .
Ви́дѣхъ ла́вѣ согрѣ́шѵ́ѭшѵ . ли́ рл҃ѕ , строка́ а҃і .
Возлюби́вы́и безмо́лвїе , затвори́ оу́ста́ . ли́ ет҃ъ рли , строка́ и҃ на о҃боро́т҃ъ .
Внегда́ вѣ́си ви́дѧ на́ѕ҃ъ . ли́ рл҃д , строка́ и҃ .
Ви́дѣхъ не́ки ѡ҃лжи́ краса́ѵ́щихѧ . ли́ рл҃д , є҃ и҃ .
Внегда́ а҃жи бо́ѣ́мъ чи́сты є҃мы́ . ли́ет҃ъ рл҃д , строка́ к҃ на о҃боро́т҃ъ .
Вномъ возвеселивы́шаѧ . та́мъ же .
Враждоу́ет҃ъ тщесла́вїе чревоѡ҃бъ́де́нїю . ли́ ет҃ъ рмг҃ , строка́ аі , на о҃боро́т҃ъ .
Ви́дѣхъ ста́рца ѡ҃щенники . та́мъ же .
Вино́ весели́т҃ъ е҃рце чл҃кѹ . та́мъ же .
Вре́мѧ весе́лїѧ и҃ оу́тѣше́нїѧ . ли́ет҃ъ рм҃е , строка́ д҃ .
Вели́къ и҃же ѡ҃ѕ҃а́нїе́мъ . ли́ет҃ъ рм҃д , строка́ б҃ наоборо́т҃ъ .
Вра́гъ оу́бѡ є҃сть тѣ́ло . ли́ роа , строка́ к҃а .
Ви́дѣхъ ѡ҃ и҃ѣхо́дѣхъ и҃ стра́шны́хъ ѹ҃ди́цихъ влеза́ѵ́ща . ли́ет҃ъ рое , строка́ б҃ , на о҃боро́т҃ъ .
Въ бо́дны́мъ нара́ть сонъ прихо́дитъ . ли́ ет҃ъ рои . строка́ ѕ҃і на о҃боро́т҃ъ .
Враждоу́ет҃ъ на́сонъ тщесла́вїѧ вѣ́сь . та́мже .
Вси страхоу́ющимъ тщесла́вни . ли́ет҃ъ ро҃д , строка́ аі на о҃боро́т҃ъ .

Внегда́ мы́ ко тщесла́вію ᲂ҃хищре́ти на́чнемъ . ли́стъ рпе , строка́ кѧ .
В҃ презо́ривы е҃рца . ли́стъ рпз , строка́ дѧ наоб҃ .
Возноше́нiемъ смире́нiемъ . ли рпе , стро дѧ наоб҃ ,
Вст҃е́мъ стра́стем҃ъ гу́бителю смиренномᲂ҃дрiе . ли́стъ ѳ҃і , строка́ і҃ .
Въ трє́хъ ро́дн҃ѣйшихъ о҃бразѣ́хъ вели́ка ра́ть . ли́стъ ѳ҃д , строка́ ѕ .
Внегда́ вѣ́ри дꙋ́ши пре҃ꙋдолѣ́ютъ . ли́стъ ѳ҃д . строка́ и҃ наоб҃ро́тѣ .
Въ мирски́хъ ꙋ҃бо҃ тр҃о́ятныи . ли́стъ ѳ҃ѕ , строка́ к҃г наоб҃ро́тѣ .
Ви́дѣхъ три҃ бра́тiю тщето҃ю прiи́мша . ли҃ ѳ҃і , строка́ к҃ наоб҃ро́тѣ .
Ви́дѣхъ ᲂ҃ дѣлателе́и . та́мъ же .
Вѣ҃ прежи́вшiи ꙋ҃бѣга чесо҃ ра́ди непрiе́млютъ . ли́стъ рлг , строка́ є҃ , наоб҃ро́тѣ .
В҃ѣ́мъ пѧ́тое ѣ҃ дши҃ безстра́стiе . ли҃ ѳ҃кѳ҃ѕ҃ѣ҃ д҃ .
Вы́ше е҃стества́ добродѣ́тели . та́же наоб҃ ѳ҃д .
Въ сложе́нiихъ зы́хъ . та́мъ же .
Въ двои́хъ ро́дн҃ѣйшихъ добродѣ́телехъ . ли́стъ ѳ҃гі , строка́ и҃і .
Вовсѣ́хъ стра́стех҃ъ . та́мъ же .
Ви́дѣхъ неме́щныя дꙋ́ши и҃ тѣ́леса . ли́стъ ѳ҃к строка́ г҃ .

В҃ѣ́ино пи́тiихъже тѝхи . та́мже наоб҃ро́тѣ , строка́ , к҃в .
Вѣ́ко е҃ро́ства своегѡ҃ же́ла . ли҃ рн҃а . строка́ ѳ҃і .
Бо҃вi҃ на́мъ те́мны́мъ па́ки смире́нiемъ ѡ҃ли́це ли́стъ , ѳ҃к҃ѕ . строка́ , г҃ .
Ви́дѣ дюбе҃ , ли҃ , ѳ҃к҃д . наоб҃ро́тѣ строка́ , ѕ҃ .
Вѣ́ра и҃зѣ҃ѣ́стна . ли́стъ , ѳ҃ла . наоб҃ро́тѣ строка́ , і҃ .
Воздержа́нiю ма́ти сме́ртнаѧ па́мять , та́мже строка́ , ѕі҃ .
Вѣ́ра и҃ стра́нничество , смр҃ть е҃ребро́любiа , та́мже , строка́ , к҃в .
Вѣ́хъ звѣре́и чю́вственыхъ ꙋ҃бi҃и́ственнѣе е҃ле́нь . ли́стъ , ѳ҃лв . строка́ , д҃ .
Вы́ше е҃стественыхъ о҃тѣ́чески и҃справле́нiи прочи танiе . ли́стъ , рпѕ , наоб҃ро́тѣ строка́ , д҃ .
Воздыха́нiемъ и҃ дрѧ́хлѣтвомъ . и҃ печа́лiю дше́вною слезы . ли́стъ , рзі . строка́ , д҃ .
Вѣ́жа мѣ́ра и҃зѧ́щна . ли҃ , ѳ҃не . строка́ , ѳ҃г .
Вѣ́ко добродѣ́тель ѣ҃ чю́вствѣ е҃рца вотворѧ́ ли́стъ , ѳ҃зѳ҃ , наоб҃ро́тѣ , строка́ , ѳ҃і .
Вѣ́кого прошенiѧ и҃зъ҃ще́нiе въ моли́твѣ ѡ҃ваѧ́стем҃ъ . ли́стъ , ѳ҃зѳ҃а . строка́ , к҃д
Всегда́ лице҃ люби́магѡ мечта́стем҃ъ . ли́стъ , ѳ҃зѳ҃и . строка́ , г҃і .

Вода оубѣшь корень подземныи. лист҃ъ, ѕ҃ѳ҃. строка, ѳ҃.
Вѣрѣ свидѣтель. ан҃, ѳ҃а, на҃ обор҃о, стро҃, в҃і.
Видѣхъ конь малъ. лист҃ъ, ѳ҃д, строка, ѳ҃.
Видѣхъ страстны бѣстр҃гнымъ начальствова
вшм҃. лист҃ъ, ѳ҃ѕ. строка, з҃і.
Вним҃аемъ, да некако҃ и҃же в҃ пристанищи до
бр҃ѣ собранна҃м, в҃ пучинѣ зл҃ѣ разыпаемъ,
тамъже, строка, к҃а.
Вним҃аемъ оущыимъ кремѣнноумѹ блаженію.
лист҃ъ, ѳ҃он, строка, к҃ѣ.
Вовпрі҃ятіе ѥ҃сть. та҃ же на҃ обор҃о҃те строка, з҃і.
Видѣ немощна немощь иного. ан҃, ѳ҃па, стро҃, ѕ.
Вним҃ай ѕразумнѣ. та҃же на҃ обор҃о, стро҃, ѕ҃і.
Видѣхъ вдящаа. тамъже.
Вящьшаго тѣхъ. тамъже.
Вовѣкъ терпѣлив҃ъ быти. ан҃, ѳ҃пѕ, на҃ обор҃о, стро҃, ѕ҃.
Вѣсь мір҃ъ душ҃ недостоинъ. ан҃, ѳ҃пг, строка, а҃.
Вѣры кѣстрастныа. ан҃, ѳ҃пд. на҃ обор҃о, стро҃, а҃і.
Высокомрьн. ан҃, ѳ҃пѕ, на҃ оборотѣ, строка, д҃.
Высокотердыи нечие прегдм҃, ан҃, л҃. на҃, стро҃, и҃.
Вѣмъ злымъ родительница слыветъ и лѹкавство
ѭже имѣ҃ ни невзритъ гда. ан҃, ѕі, строка, і҃.
Врабіе. лист҃ъ, ѳ҃нд. строка, к҃а.

Гда глаголетъ провите, и дастъ҃м вам҃ъ.
лист҃ъ, ѳ҃нѳ. строка, ѕ, на҃ оборотѣ.
Гда оумѹдрѣетъ очи въ наставниковѣхъ
добродѣтелѣхъ. лист҃ъ, ѳ҃он, строка, и҃, на҃ оборотѣ.
Гнѣвное томленіе. лист҃ъ, и҃. строка, а҃.
Гордыня. лист҃ъ, ѳ҃г. строка, д҃і, на҃ оборотѣ. и҃ лист҃ъ, ѳ҃кѕ. строка, а҃. и҃ смд, строка, ѕ, на҃ оборотѣ.
Гдѣ положю влезныи того҃ источникъ.
лист҃ъ, и҃. строка, і҃, на҃ оборотѣ.
Гда ѹдобь поползновенное въ водныхъ вѣ
дѣи. лист҃ъ, к҃з. строка, к҃а.
Горчица. лист҃ъ, рм҃ѕ. строка, к҃д, на҃ о҃. и҃ ан҃, ѳ҃пд, строка, к҃д, на҃ оборотѣ.
Гробъ ти предъгробомъ коуди мѣсто.
лист҃ъ, о҃ѣ. строка, а҃і.
Горе дѹши невохранивъшей об҃ѣта. ан҃,
ч҃д. строка, д҃і, на҃ оборотѣ.
Гнѣвъ, что҃ и горѣетъ. лист҃ъ, рк҃д.
строка, з҃. и҃ а҃і, на҃ оборотѣ.
Гнѣвающегося҃ побѣжденіа ради. лист҃ъ,
рл҃в, строка, а҃і.
Гли на҃ ѳ҃ пребезоумне. ан҃, рл҃г, строка ѕ҃і.

Го́лубь чистота́ добродѣ́тели . ли́стъ ,
рлд , строка́ , пе́рвая , на о́боро́тѣ .
Глаго́ли на́мъ ты́ ѻ разслабле́ние . ли ,
рм҃д , строка́ , к҃а .
Глаго́ли на́мъ ѻ всѣ́хъ челове́къ томи́тельнице . ли́стъ , рм҃з строка́ , б҃ , на о́боро́тѣ .
Гомо́рское преда́ніе , та́мо , строка́ . кв҃ .
Глубина́ неизрече́нныхъ нечистотъ , та́мо .
строка́ , кг҃ , на о́боро́тѣ .
Глаго́ли ми ты́ ѻ мое́й супроу́жнице . ли
ро́д , строка́ , а҃і , на о́боро́тѣ .
Го́ре рече́ є́гда рекоу́тъ ѿ всѣ́хъ вси́ человѣ́цы
до́бре . ли́стъ , рпд , строка́ , кг҃ , на о́боро́тѣ ,
Зри Гнѣвли́въ , и ро́гатель . ли́стъ , рчв ,
строка́ , ѕ҃ .
Гдѣ̀ зми́и въ гнѣздѣ̀ кры́ется . ли́стъ ,
нз҃ , строка́ , і҃ , на о́боро́тѣ .
Гнѣвли́вый а́ще и мертвеца́ воскре́сит , не
прі́и́ме́т . ли́стъ , рк҃з , строка́ , кв҃ , на о́боро́тѣ .
Го́ре ѿ лага́ющемоу де́нь ѿ́ дне . ли́стъ ,
ни҃ , строка́ , к҃ .
Го́рдость , видимоу́ю . ли , слв҃ , строка́ , ѕ҃ .
Гла́ди гда́ люби́ти , и на́брата своего́ гнѣ́вка
же́ кому́ подо́бе҃ . ли , ѵ҃ѯ҃д , строка́ , г҃ , на о҃ .
Зри Го́ре є́диному́ . ли́стъ , кѣ҃ , строка́ , ни҃ .

Д

До́брую сію́ ї҃ѕ҃ лѣ́ствицу ногама́ ше́
ствова . ли , г҃ . строка́ , ѣ҃ , на о́боро́тѣ .
Дроу́ги сты́мъ сѝлы . ли́стъ , ли , строка , ѕ҃і . на о́боро́тѣ .
Добродѣ́телей всѣхо́ды проходи́ . ли , г҃ .
строка́ , ѣ҃і , на о́боро́тѣ .
Добродѣ́тели дше́вныя всѣ́м завѣща́ша
же . ли , кв҃ , строка́ , г҃ , на о́боро́тѣ .
Дше́вная оустамене́нїа . ли́стъ , ѕ҃ .
строка́ , ф҃і .
Дше́ вѣчна́я сме́рть . ли́стъ , з҃ .
строка́ , ѣ҃і , на о́боро́тѣ .
Дроу́гъ вѣ́рнъ нѣ́сть изме́ны . ли́стъ ,
десѧ́тыи , строка́ , ѣ҃і .
Да подража́ютъ надъгро́бы сѣда́щихъ .
ли́стъ , ѣ҃і , строка́ , десѧ́тая .
Дше́вныя стра́сти . ли , ѕ҃і . строка́ , і҃ .
Добро́ ѡ́чище́ніе трибе́ретно . ли , ни҃ .
строка́ , ф҃і .
Дабы́ тру́ды ю҃ности . ли́стъ , кд҃ .
строка́ , к҃а .
Дверь стра́стемъ . ли , рм҃з . строка́ , к҃ .
Добро́ ѡ́печа́лити роди́телѧ . ли́стъ , лз҃ .
строка́ , д҃ .

Дша привязабшамѧ любо҃вїю кпа҃тырю . лист҃ъ , не , строка , ні .

Держи ꙗзыкъ . ли , ѯ҃ , строка , ді .

Держи ѡвязанїе . ли , ѯ҃ , строка , е҃ .

Дѣрѡ и краинѡ е҃же житиѧскоую҃ . лист҃ъ , ѯ҃а , строка , ѳ҃ .

Дша неповѣдь помышлѧющи . лист҃ъ , ѯ҃е , строка , ві .

Дѣлады и оуничиженїѧ . лист҃ъ , о҃д , строка , ѳ҃ .

Дѣлывдетъ намъ ѿ мѣстъ ратуемое ѿ хождѣнїе . ли , п҃ , строка , ѕ , на ѡборотѣ .

Добрыи кѹпецъ набѣлѧетъ вечеръ . лист҃ъ , п҃д , строка , з҃ , на ѡборотѣ .

Дондеже в҃ простѣмъ о҃бразѣ кто . лист҃ъ , п҃д , строка , десѧтам .

Дондеже ноѣ и горѧщь строупъ . лист҃ъ , ч҃ѳ , строка , ѕі .

Дшѝ нечистота . лист҃ъ , ч҃ , строка , и , на ѡборотѣ .

Дребѧномасаїемъ . ли , рѧе , строка , на ѡбо .

Дпонѹждаетъ тѧ надѣланїе плача . лист҃ъ , рві , строка , ѣі .

Добрѣ раздѣли ѻ҆ц҃ъ два сїѧ плача . лист҃ъ , ргі , строка , к҃ .

Дшѝ ѿетра . лист҃ъ , рке , строка , и҃ . на ѻ҆боротѣ .

Добро оу҃единенїе . лист҃ъ , ркг . строка , ѳ҃ . на ѻ҆боротѣ .

Да никогдаже оу҃стыдишисѧ . лист҃ъ , рѧѕ . строка , ѣі .

Да никтоже , ѩже военѣхъ мечтанїѧ , водне помышлѧетъ . лист҃ъ , рнѕ , строка , ѕ҃ .

Дша кротка .

Дшѝ тиха .

Дшѝ права . лист҃ъ , рча . строка , кг҃ . на ѻ҆боротѣ , и҃ рчѣ . строка , в҃ .

Да дерзаютъ смиренїи страстнїи . лист҃ъ , е҃е . строка , зі .

Добръ алфавитъ сіи҃ . лист҃ъ , е҃ѕ , строка , зі .

Дшѝ чта в҃ другихъ познаваетъ . лист҃ъ , еді . строка , ві .

Дабаи твоегѡ днѐ начатки гдви . лист҃ъ , езі . строка , ѳ҃ .

Дѣло безмолвїѧ беспечалїе . лист҃ъ , емѣ . строка , в҃ .

Дѣланїѧ иже в҃безмолвїи сущихъ . лист҃ъ , емѣ . строка , ѳ҃і .

Да никтоже ѿ҃ нароести . емг҃ . строка , ѕі .

Да е҃сть твоѧ ѻ҆деꙗда дшевнаѧ . ени҃з . строка , д҃ .

Дѣтекаѧ нѣмованїѧ , таможе . строка , бі . на оборотѣ .

Достоитъ добромꙋ боемъ водителю . лиетъ , боє . строка , кє . на оборотѣ .

Дшѧ , паче же тѣлеса ѡскверненаѧ ѡмываѧ непрестаи . лиетъ , єпа . строка , а .

Єсть смиренїе ѿ бга . лиетъ , чи . строка , ві .

Єсть подвиженїе жерновно . лиетъ , рід , строка , кв . на оборотѣ

Єсть пламенно к̑ загорѣнїе . ли , рісє . строка , а .

Єтество своє побѣдити ѿ невозможныхъ Єсть . лиетъ , рмд . строка , аі .

Єсть к̑ сладострастныхъ . лиетъ рн . строка к , на оборотѣ . и єд , строка sі . на оборотѣ .

Єсть ѡ̑ѧзанїемъ тѣлесѣ ѡскверняти . лиетъ , рнє . строка , єі .

Єсть нѣкаѧ смрть к̑ на . ли , рнв . строка , єі .

Єсть єгда ѿ неболѣнїѧ . ли , рнз . строка , кд , на оборотѣ .

Єсть єгда ѿ жена блази и мирни коснаемъ . лиетъ , рда . строка , sі .

Єсть слава ѿ гда прибывающаѧ . лиетъ , рпд . строка , ка . на оборотѣ .

Єсть иного лѣчба . ли , єз . строка , д . на о .

Єсть нѣкое чювство . лиетъ , єгі , строка , аі , на ѡборотѣ .

Єсть кѣсъ врекролюбїѧ . и Єсть кѣсъ тщеславїѧ . лиетъ , єді , строка , а , на оборотѣ .

Єсть ѡчаѧнїе ѡмножества грѣховнаго . лиетъ , бєі , строка sі .

Єсть , ѡдховъ претеча нарицаемъ . ли , вз: , строка , з .

Єсть воспитаніе всѣмъ злымъ виновно бывает . лиетъ , вк , строка , з . 3рй

Єсть иже заповѣди ради , заповѣдь преслоу шаи . лиетъ , вкг , строка , ні , нао ,

Єсть и бѣжаніе прен зирати немощи ради , ꙗкш да неоумремъ . лиетъ , вкд , строка , єі , нашоборотѣ .

Єсть по земномꙋ црю , и нашего небеснаго цра видѣти . лиетъ . вкв , строка , s , нашоборотѣ .

Єсть ѡрещиемъ бгатаго , болшаго ради бга . лиетъ , впа , строка , гі .

Єсть иже себе бесчестїю ради инѣхъ чести вдаетъ . таможе , строка , sі .

Єсть єгда не наслѣственны , и граждане вскихъ мѣстехъ . лиетъ , впв , строка , гі , наоборотѣ .

## Ж

Живе́тъ оу҃бо никто́мꙋ то́й, живе́тъже внѐ Хр҃то́съ, ли́стъ, а҃ѯе, строка̀, и҃, на҃о.

Живо́тъ дш҃и и҃ноку҃ безъвѣсти твори́тъ, ли́стъ, и҃, строка̀, з҃.

Же́стокъ подви́гъ, ли҃, з҃і, строка̀ а҃, на҃о.

Жестокъ, ли́стъ, ч҃, строка̀, кг҃, на҃о.

Жа́жда, и҃ вдⷭ҃нїе согнѣто́ша е҃рце, ли́стъ, ре҃, строка̀, ѳі҃.

Жестока̀ оу҃бо ѧзыкомъ, та́мо же.

Жа҃да жа҃дꙋ многа́ды оу҃стави, рм҃ѳ, стро҃, д҃.

Житїе, и҃ноческое, ли҃, ѕ҃з, строка̀, кѕ҃.

И҃ни, стро҃. кѕ҃.

## З

Зло́е оу҃бо бг҃ъ ни сотвори́, ни созда̀, ли́стъ, ѕкд҃, строка̀, гі҃, на҃ѡборо́тѣ.

Зло̀ помина́й на вѣ҃вы̀. ли҃, рѧд҃, стро҃, д҃, на҃о.

Зла́го ꙋ҃ныні́м стоу́дныѧ плоды̀. ли́стъ, рм҃, строка̀, а҃, на҃ѡборо́тѣ.

Зло́ба и҃ страсть в҃ е҃стествѣ не҃вѣсть. ли́стъ, вѳі҃, строка̀, ѳі҃.

Зло́ба оу҃бо ꙋ҃молча́на. ли҃, нѳ҃, стро҃, а҃, на҃о.

Злелю́бїѧ. ли҃, рз҃, строка̀, кѧ҃, на҃о.

Зѣлѡ̀ таковы́мъ потре́бно е҃́сть повинова́нїе. ли́стъ, рпз҃, строка̀, з҃.

Зла́го бо҃ждѣлѣ́нїѧ, злоꙋ҃ вмѣть. ли҃, рн҃ѳ, строка̀, к҃.

## З

Здра́вїе дш҃и. ли́стъ кѧ, стро҃, ѳі҃, на҃о.

Зми́ю нало́нѣ пита́ти. ли҃, ѯд҃, строка̀, з҃.

Законопрестоу́пникъ. ли́стъ, ді҃, строка̀, е҃.

Звѣре́й, ли́стъ, ѳі҃, строка̀, к҃, на҃о.

Зна́менїе ѡ҃слабле́нїю. ли҃, к҃, стро҃, ді҃, на҃о.

Зри҃ какѡ, неистѧжа́нїемъ, ли́стъ, лѕ҃, строка̀, ѕі҃, на ѡ҃боро́тѣ.

Зна́менїе, терпѣ́нїе безче́стїѧ соверше́но, ли́стъ, чи҃, строка̀, д҃, на ѡ҃боро́тѣ.

Зна́менїе смиренномꙋ҃дрїѧ, ли́стъ, рч҃д҃, строка̀, кг҃, на ѡ҃боро́тѣ.

Забы́ша себѣ҃ нѣцыи ѡ҃полоꙋ́шникъ, ли́стъ, п҃, строка̀, г҃.

Забыва́ющіе е҃́же ѣ҃сти хлѣ́бъ свои́. ли҃, ч҃, строка̀, кѧ҃, на ѡ҃боро́тѣ.

Зна́менїе е҃́же в҃ паде́нїи разрѣше́нїѧ, ли҃, р҃, строка̀, і҃, на ѡ҃боро́тѣ.

Зна́менїе попече́ннаго пока́нїѧ, та́мо же.

Забве́нїе За́повѣдей бж҃їи҃, ли҃, ре҃, стро҃, аі҃.

Забве́нїе гр҃ѣхо́вное, ли́стъ, ре҃, строка̀, аі҃.

Застꙋпле́нїе, ли́стъ, рк҃, строка̀, з҃, на҃о.

Забы́тїю ходата́и вѣ҃чнѣнъ со́нъ мно́гъ, ли́стъ, рои҃. строка̀, нї҃.

Заве́рт зве́рь. ли҃, ѕѳ҃, строка̀, ѳі҃. на҃о.

Забы́вже ва себѣ вѣ́ѣ бы́въ . лѝ, вли, стро, кг.
Зерца́ло мла́тва и҃ноко́в . лѝ, ѕ҃, строка, кг.
Зна́менано ти бу́ди ѻ҃разу́мне . лѝ́етъ, ѕ҃и , строка , кв .
Зна́менїе соверше́нїѧ . лѝ, ѻ҃л , строка, ѳ҃і .
Зрѝ, да нека́кш҃е же па́че потре́бы тво́е бо́тво и҃хъ смире́нїе . лѝ , спв , строка , д , нао .

Зрѝ

И҃же и҃стинною гда́ возлюби́вши . лѝ , кѕ , строка , ѳ҃ .
И҃дѣ́же дхъ гдн҃ь ѹ҃за разрѣши́ѧ . лѝ́етъ, р҃ . строка , в҃ .
И҃же замѣ́хъ ра́ди бж҃ьихъ дарѡ́въ . лѝ́етъ , рѧ҃ , строка , аі , нао́боро́тѣ .
И҃же ѡ҃дѣ́ли є҃ди́ной пече́тѧ , и҃ є҃ди́нъ є҃ди́номѹ , лѝ́етъ , вл҃з , строка , а҃ , нао .
И҃же молитвеныѧ доброты́ кѡ҃нѹ́вшиѧ . лѝ́етъ , вка , строка , ні .
И҃же безповиновані́ѧ , лѝ , ѳ҃і , строка , в҃ , нао .
И҃же наземли́ , столпы́ , оу҃тверди́ша , та́мо же .
И҃же пѣ́ши шество́вавше , та́мо же .
И҃же бе҃стра́стнѣ согрѣше́нїе бра́тне гла́ни , лѝ́етъ , ѯв , строка , е҃ , нао́боро́тѣ .
И҃же свое́ бра́толю́бїе , лѝ́етъ , ѯд , строка , гі .
И҃же всебра́нїн сло́во прѣ҃вца́ѧ , та́мо же , стро , к҃ .

И҃же ѡ҃гдѣ ѡ҃ца́ вручє́нїе слоу́жбы прїе́мъ безно́ужды . та́мо же . строка , кг . на ѻ҃ .
И҃же вручє́нїе слоу́бы проходѧ́ . лѝ , ѻ҃и . строка , ѳ҃ .
И҃же в҃ бе́мо́лвїи вѣ́дѧ́и . лѝ́етъ , пѕ . строка , кд . на ѻ҃боро́тѣ .
И҃же ѡ҃ вѣ́дбахъ и҃ паде́нїихъ сло́во . лѝ́етъ , чи . строка , і . на ѻ҃боро́тѣ .
И҃же на сластолю́бное клоня́щїиѧ . лѝ́етъ , рнд . строка , і .
И҃же вони́тинѹ пзлоу́шнїи . лѝ , ро҃з , строка , дѳ҃і
И҃же доухомъ хоу́лнымъ ѿвѫ́аемыи . лѝ́етъ , рч , строка , і .
И҃же томѹ́ невѣ́стнѣ вовокѹпи́вшиѧ . лѝ ́етъ , рѧ҃ѕ . строка , кѧ .
И҃же смирє́ки́ми по ѡ҃вержє́нїи живы́и . и҃ли́ бли́зъ сы́и . лѝ́етъ , мѧ . строка , ѳ҃ .
И҃же свою́ ри́зѹ совлеки́и . лѝ , е҃ . строка , а҃ .
И҃же го́рнѧ мр҃ътвовавшїи . лѝ́етъ , ѕ҃і . строка , кѧ .
И҃же кмирє́кимъ , и҃ли́ прїи́де , и҃ли́ прїѧ́тъ . лѝ́етъ , ѯки . строка , ѕі . на ѻ҃боро́тѣ .
И҃же ѡ҃вѣ́тъ прїе́мыи ѡ҃соу́жденнїкъ . лѝ ́етъ , слв . строка , ді . на ѻ҃боро́тѣ .
И҃же сло́вомъ безмо́лвїе проходя́щымъ . лѝ́етъ , смг . строка , кв .

Иже страстьми ѡблежимъ. листъ, сна. строка, ка.
Иже ѡ любви глати. листъ, сѯз. строка, кд.
Иже ѡ любви слово. тамъ же.
Иже ѡсобь ѡбличаемъ несрамляетсѧ. листъ, сое. строка, ді.

І

Іс҃ъ, іліѧ, іѡаннъ. листъ, ркг. строка, аі. на оборотѣ.
Іна вводныхъ радость. листъ, рзі. строка, з. на оборотѣ.
Іс҃ово молчаніе. листъ, рли. строка, і.
Іс҃овымъ именемъ бій ратники. листъ, род. строка, ді. на оборотѣ.
Іс҃ова памѧть. листъ, сна. строка, гі. на о.
Ідольское поклоненіе, сребролюбіе. листъ, ров. строка, ка.
Інокъ чин ноустроеніе. листъ, ді. строка, к
Іно радованіе в млтвѣ. лис, сни, строка, г. на о
Іно єдинѣ бжіи держаисѧ. лис, ді. строка, кв
Іноку свойство, тамъже.
Іноку ноужа естествена. лис, ѕі. строка, ві. на о
Іны спти не всѝ покушаемсѧ. лис, лд, строка, д
Іствари и впоуверзеніи, рві. строка, гі. на о

Іко єгда въ бга согрѣшиша израильте. листъ, пѕ, строка, зі.
Іщутъ нѣцыи. листъ, рд, строка, ѳ.
Іно неповиннымъ воздержаніе. листъ, рмд, строка, ка, на оборотѣ.
Іли согрѣшити насъ бѣсове понуждаютъ. листъ, рлз, строка, первая.
Іса́вову погибель. лис, рмз, строка, к.
Ізраильтеское губительство, таможе.
Істицаніѧ воснѣ. листъ, рне, строка, ві, на оборотѣ.
Інокъ слабъ. лис, рон, строка, г, на оборотѣ.
Ізступленіе страхоующіисѧ пострадаша. листъ, род, строка, з, на оборотѣ.
Ідолослужитель вѣренъ тщеславныи. листъ, рпа, строка, ка.
Інъ образъ моуринъскіи. листъ, рпв, строка, ві, на оборотѣ.
Іно прпбнагѡ сегѡ виногра. лис рче, строка, д.
Іно єже взиматисѧ, и ино єже смирено мудровати. листъ, рчз, строка, ні.
Іно промыслъ бжіи. лис, сз, строка, г, на ѡ.
Іно молитисѧ напомыслы. листъ, сді. строка, ні, на ѡборотѣ.
Іно грѣх, ино празность. лис, сѕі, строка, ді.

Испытáимъ кáкω безстрáстна оу҃щи дш҃а. лúстъ, ѕкѳ, строкà, кг.
Íхже оу҃мъ набы́кну молúтимъ. лúстъ, ѵлѳ, строкà, ѳ҃і, на ѻбороτѣ.
Íвтрапéзнемъ преложенїи блúзъ ти боу҃детъ. лѳ, ѵнѳ, строкà, ѳ҃, на ѻбороτѣ.
Íно ѕкверна мл҃твѣ.
Íно рáдованїе въ мл҃твѣ. ѧже, строкà, к҃.
Íвъ прошéнїихъ своúхъ йже когдá. лúстъ, ѧ҃, строкà, гі.
Íно посвщáти срце оу҃мо. лѳ, ѕ҃кв, строкà, кі.
Íдрéвле оу҃стъ два. лѳ, ке, строкà, ка.
Íдрéже желáнїе бжтвено прикоснýвшѧ. лúстъ, ѕое, строкà, к, на ѻбороτѣ.
Íзводи́ чéстное ѿнедостóйна. лúстъ, ѕѳд, строкà, кі, на ѻбороτѣ.
Íѡáннъ великїи игоýменъ поним҃ъ же вѣ числомъ, ѧ, братїи. лѳ, мѳ, и єпи. строкà, кі.
Íѡáннъ великїи сабаúти. лѳ. пѳ, строкà, гі, и єпи.
Íѡáннъ лѣствичнй. лѳ, ѕ, строкà, з, іепа.
Íѡáннъ игоýменъ раи҃ѳкїи. лѳ, мѳ, іепи.
Íдрéже бо рáти пріéмлемъ, тоу҃ всѣкω врагà рáтуемъ. лѳ, рнз, строкà, зі, на ѻбороτѣ.

К

Кτὸ позна́ оу҃мъ гдн҃ь. лѳ, рнѳ, строкà, кд.
Кτὸ прéжде боу҃дущїм свѣτлости сподоби вм҃. лúстъ, ѵ҃зд. строкà, зі, на ѻбороτѣ.
Кτὸ вѣ́рова гдн҃и и повéрмися. лúстъ, рнд. строкà, ѳі, на ѻбороτѣ.
Крóтость неподвúжно дш҃ѝ оу҃строéнїе. лúстъ, рча. строкà, к, на ѻбороτѣ.
Кáнтеръ. лúстъ, рд. строкà, гі.
Кóрень оу҃мà. лúстъ, р҃г. строкà, гі, на ѻ.
Кромѣ̀ повлýшанїѧ, никτóже оу҃зрúтъ гда. лúстъ, мф. строкà, і, на ѻбороτѣ.
Кúтры. лúстъ, ѕ, ѕ, а, на ѻбороτѣ.
Кромѣ̀ чистоты̀ никτóже оу҃зрúтъ гда. лúстъ, єп. строкà, д, на ѻбороτѣ.
Комý тà ѵподóблю, τокмω и ю҃дѣ предáтели. лúстъ, ѻѳ. строкà, кд.
Когдà ѡ҃глаго́леми ѿ пáтырь бл҃годáрьствее нѣ τерпѣ́τи. лúстъ, пѳ, строкà, з, на ѻбороτѣ.
Какоже пéрвыихъ своúхъ неправлéнїи помина́хѫ. лѳ, чѳ, строкà, нѳ, на ѻбороτѣ.
Кромѣ̀ Звáнїѧ і҃съ Хр҃τова невозмóжно ѿ гнáти прилóга лѫ́кавыихъ помы́слъ. лúстъ, рѳ, строкà, кà, на ѻбороτѣ.

Ка́мень шестроу́голе. ли, рке. строка, д, на о.
Ка́кеницы, и скопцы. ли, рн, строка, кг.
Зри Кáк пагу́ба на еди́нѣ е́диномъ на́мъ слу́чае
ѧ. ли́стъ, рѯѕ. строка, з, на о́боро́тѣ.
Зри Ка́ко молитвам наблоу́дным помы́слы.
ли́стъ, рѯѕ. строка, е, на о́боро́тѣ.
Кто́ те́ло побѣди́. ли́ст, ро. строка, гі.
Ки́мже а́зъ нра́вомъ и о́бразо́мъ, та́же, е, кд.
Зри Ко́рень всѣ́мъ злы́мъ еретолюбїе. ли́стъ,
рог, строка, ні, на шо́боро́тѣ.
Ко́нь тщесла́вїе презо́ретво́. ли́стъ,
рни, строка, кѣ, на шо́боро́тѣ.
Кро́тцыи насле́дятъ зе́млю. ли́стъ,
рча, строка, ка, на шо́боро́тѣ.
Кро́тости своне́тво, та́мъже.
Кото́рїи шо́ремиха́ъ помы́слъ шо́бы́тѣ шроди
ны́тъ. ли́стъ, сѳ, строка, зі.
Кано́ви блоу́дъ нежде́ланѣ сплетаетсѧ.
ли́стъ, сді, строка, ѕі.
Ка́коже ти́ скажу́ шо́ногш что́тво́. ли, ркѣ,
строка, пе́рвам, на шо́боро́тѣ.
Кото́рїи шдыхшѣ смира́ти, кото́рїи во́
вы́шати мо́гво́т. ли, ѵкг, строка д, наш.
Ка́ѣть. ли́стъ, слз, строка, ні, наш.
Ко́нмъ о́бразо́ должни вни́мати вида́нїю.
ли, ѵн. строка, к.

Ко́рмчїи е́сть. ли́етъ, сов, строка, а.
Кто́ оубо́ш тако́въ оубстрое́нъ бы́еть шо́га смо
три́тель. ли́етъ, сп. на шо́боро́тѣ, строка, кѣ.
Кто́ оубо́ш тако́въ е́сть и́же свое́ вре́мя все и́з
жи́тъ бла́гочтнѣ. ли, кѕ, строка, б. и рві,
на шо́боро́тѣ, строка, ка.
Кто́ нечестивъ е́сть. ли́етъ, гі. на шо́боро́
тѣ, строка, кд.
Кто́ законопрестоу́пникъ е́сть. ли, дї. стро, е.
Кто́ хрті́анинъ е́сть. та́мъже строка, з.

Л

Лю́бо́въ бгъ. ли, сѯз. на шо́боро, стро, д.
Лю́бвѝ свидѣ́тель. ли, со, на шо́боро, стро, к.
Лю́бомрїе. ли́етъ, рн. строка, кд.
Лѣ́ствицу и́ѥ́ковъ ви́дѣ. ли́етъ, г.
Лю́бве́ ра́ди бжїѧ. ли, дї, на шо́боро, стро, кв.
и зі, на шо́боро́тѣ, строка, е.
Любочистотна. любопица. любоприсѣтна.
ли́етъ, ѕі, наш коро́тѣ, строка, к.
Лице́ дше́вное. ли́етъ, кг, на шо́боро, стро, в.
Лю́бовь бжїѧ. ли́етъ, лн. на шо́боро, стро, ні.
Лю́то к не́кое́му пристра́стїе. ли, м. стро, кг.
Ло́тов оукори́зну. ли́етъ, рмз. стро, кг.
Лю́бо непомы́шлѧе зло́е. ли, нд. нао, стро, а.
Лица́ вжда́ша и бле́да. Лани́ты шпале́ны. ли,
чг. с, і. ѕі

Любо́вь къ Бгу̀ и̑нока мл҃тва всегда́шнам҃ .
лиⷭ҇тъ , ри҃ , строка̀ , аі҃ .
Любо́ совершена́м҃ непада́тельна . ли҃ , рв҃ . на ѡ҃бо . є҃ , з҃ .
Лоу́чше па́сти ѡ҃бы́вшы на̀ земл҃ю , не́жели ѡ҃ ка́зы
ка . лиⷭ҇тъ , рли҃ . строка̀ , ві҃ .
Лицемѣ́рїе ма́ти лжѝ . ли҃ , рл҃д . строка̀ , кг҃ .
Лиса́тель Бг҃ѣ́ѡ҃ слу́житель . ли҃ , рпа . на ѡ҃бо . є҃ , ві҃ .
Лука́вый дїа́волъ со и҃мене́нии . ли҃ , рчв҃ . на ѡ҃ . є҃ , и҃ .
Любо́вь бжі҃м странни́чествоу̀ вина́ . лиⷭ҇тъ , ела҃ .
на ѡ҃боро́тѣ , строка̀ , гі҃ .
Лоу́чше послу́шнии оу҃бо́ . ли҃ , ена҃ . наѡ҃бо , є҃ , з҃ .
Лю́то полоу́денныи ѡ҃тре́мити сон҃ъ . лиⷭ҇тъ ,
ена҃ . на ѡ҃боро́тѣ , строка̀ , аі҃ .
Лю́то и҃зобѣ́тъ жа́ждоущаго во́доу и҃сцѣли́ти .
лиⷭ҇тъ , ѕкв҃ , строка̀ , а҃ .
Любы́ гда̀ , бра́та своего̀ пре́жде возлюбѝ .
лиⷭ҇тъ , ѕкд҃ . строка̀ , кд҃ .
Любы́ бли́жняго никогда́же ѡ҃клевета́ющи сѧ̀ те
рпи́тъ . лиⷭ҇тъ , ѕкд҃ . на ѡ҃боро́тѣ , строка̀ , а҃ .
Лоу́чше є҃ди́ного бре́жденїа , па́че мно́гы ѵ҃чи́тєло
мѵ҃дре́нїе . ли҃ , со҃д . наѡ҃боро , стро , б҃ .

## М

Мли́твѣ своѝ́ство . лиⷭ҇тъ , ѕнѕ .
Ма́тере́ гдь . лиⷭ҇тъ , ѕкг , строка̀ , з҃ .
Мл҃тва бѣлѣ́ности . ли҃ , ѕлд҃ , наѡ҃бо , стро , кг҃ ,
и҃ѕме҃ . є҃ , є҃ . и҃ѕ , аі҃ . наѡ҃бо .

Мл҃тва и҃ безмо́лвїе ѡ҃ ложе́нїе смы́шлє́нїемъ .
лиⷭ҇тъ ѕрі҃ , строка̀ , кг҃ , на ѡ҃боро́тѣ .
Мл҃ти чистотѣ́ безмо́лвїе съ послу́шанїе́мъ .
лиⷭ҇тъ ѕрнг҃ , строка̀ , ѕі҃ .
Мзды̀ ра́ди не ѡ҃ходѝ ѡ҃ мира . ли҃ , д҃і , є҃ , ві҃ .
Миръ нарица́етъ . ли҃ лє҃ , стро ві҃ на ѡ҃боро́тѣ .
Моу́жь до́блественъ . лиⷭ҇тъ чз҃ , строка̀ , и҃ .
Мѣ́стъ нашихъ . ли҃ л҃д , є҃ , зі҃ , на ѡ҃боро́тѣ .
Мздоу̀ . лиⷭ҇тъ нг҃ , строка̀ , и҃ .
Моу́жь молчали́въ , любомѵ҃дрїѧ̀ сн҃ъ .
лиⷭ҇тъ ѳа҃ , строка̀ , з҃ , на ѡ҃боро́тѣ .
Моу́чит҃ преподоб҃ѣ́тїе пла́чющагоѧ̀ . ли҃ чи , є҃ и҃ наѡ҃ .
Моу́жество вр҃чное по́мощь дш҃ѝ . ли҃ чи҃ , є҃ , б҃ .
Малакі́ѧ . лиⷭ҇тъ рмє҃ , є҃ , зі҃ , и҃ ан҃ рнв҃ , є҃ , и҃ .
Многаѧ̀ печа́ль в невѣ́рїе дш҃ю є҃ водѝ . вице и҃ мно
гаѧ̀ ра́дость вомн҃ѣ́нїе влага́ет҃ . ли҃ , рка҃ , є҃ д҃ наѡ҃ .
Мѣ́сто и҃ нра́въ сѵ҃кра́шаетъ . ли҃ ркг҃ . є҃ , кд҃ , наѡ҃ .
Мно́га ко зми҃ю ѥмоу̀ потре́ба . ли҃ ркѕ҃ , є҃ , ф҃і .
Мо́жетъ мно́жицею , да́же до дх҃о́вныхъ мѵ҃
жє́й простира́тиѧ̀ . ли҃ рлє҃ , строка̀ , ка҃ .
Молча́нїе въ ра́зумѣ , мати молитвѣ .
лиⷭ҇тъ рлз҃ , строка̀ , ка҃ , на ѡ҃боро́тѣ .
Многосло́вїе тщесла́вїю вѣда́лище , лиⷭ҇тъ
рлз҃ , строка̀ , гі҃ , на ѡ҃боро́тѣ .
Молча́нїе пла́чю и҃зли́ще . ли҃ рлз҃ , є҃ , ка҃ , на ѡ҃ .

Мужъ послушникъ чюдесъ не вѣсть . лист҃ъ рм҃ . строка , еі҃ .

Мужде молчальникъ вѣрныхъ вѣчен . таможе , строка , ѳі҃ .

Мои призывательницы многи . ли҃ рмв҃ . є҃ д҃ нао҃ .

Мои соперницы . таможе .

Многошразенъ тѣлесныя зміи . ли҃ рѯа҃ . є҃ и҃ .

Мои любимицы нечюветію . ли҃ рое҃ . є҃ , кд҃ , нао҃ .

Мужь похвальникъ . лист҃ъ рпа҃ . строка , з҃ , нао҃ .

Мирскихъ прихожденіе . лист҃ъ рпв҃ . є҃ , кд҃ , нао҃ .

Мы начала нарожденія имамы . ли҃ рпи҃ . є҃ в҃ нао҃ .

Мних҃ъ послѣшникъ . ли҃ рч҃ . є҃ , кє҃ , наоборотѣ .

Мних҃ъ своенравство . ли҃ рпз҃ . є҃ , ні҃ , нао҃ .

Мати блудну чревошъжденіе . ли҃ є҃ѳ҃ . є҃ , кв҃ .

Мала оубо вѣлики . ли҃ еві҃ . є҃ , к҃ , наоборотѣ .

Многа смиреномудріа неполнени суть . лист҃ъ ени҃ . строка , кд҃ .

Мнози не оу совершенное вѣ благо . таможе .

Мы ѿ двою . лист҃ъ ѕкз҃ . є҃ , к҃ , нао҃ .

Милованіе и любовь . лист҃ъ ѕла҃ . строка , кг҃ .

Молитва прилѣжна пагуба оумнію . ли҃ , рмв҃ . и ли҃ ді҃ , наоборотѣ . и ѕла҃ , є҃ , кд҃ , наоборотѣ .

Мнѣніе и кромѣ вѣры страсти погубити чловѣка може . ли҃ ра҃з . є҃ . еі҃ . и рпѳ҃ . є҃ , в҃ , нао҃ .

Малъ влаг҃ъ смущаетъ око . ли҃ ени҃ . є҃ , кє҃ , нао҃ .

Матнкъ сѣлѡ бывай мятвъ прилѣжа . ли҃ , ѕда҃ , стро҃ , і҃ , нашоборотѣ .

Многажды пищю тѣлесную забываютъ . ли҃ , ѕдн҃ , строка , кє҃ , наоборотѣ .

Мужь паръ не благошразенъ . ли҃ ѕдф҃ , є҃ к҃ нао҃ .

Мнѡзи молчаніе кормиче . ли҃ ѕод҃ є҃ дѳі҃ нао҃ .

Мудрѣйшему соломону рекшу , врема всякой вещи подъ небемъ . лист҃ъ , ѕоѕ҃ , стро҃ дѳі҃ .

Мнѡзи нестрастнїи чюдотворцевъ баша . ли҃ , ѕоз҃ , строка , кд҃ , наоборотѣ .

Мѣстъ нашихъ ратуемое ѡхожденіе . ли҃ ѕи҃ , строка , к҃ , наоборотѣ . и п҃ , стро҃ з҃ нао҃ .

Мних҃ъ презоривъ , нетребуетъ вѣса , самъ бо вѣсъ вѣсъ и ратьникъ , ли҃ рпи҃ , стро҃ і҃ .

## Н

Начало мятвъ . ли҃ , ени҃ , строка кє҃ .

Начало нѣкоему ѡ агг҃лъ высокоумїе вина бывать . лист҃ъ ѕа҃ , строка кв҃ , наоборотѣ .

Не изглаженыи ровъ . малакію глет ли҃ рмє҃ є҃ ѕі҃ .

Неказнитно еже ѡ хода борьбы , ли҃ ні҃ є҃ д҃ нао҃ .

Нечестивъ есть иже вѣрова ѡшрекся ли҃ кд҃ нао҃ .

Никтоже юнъ сын врагы свои вѣсы ли҃ кд҃ є҃ г҃ нао҃ .

Наг҃ъ и безпечаленъ . ли҃ кѕ҃ , строка ві҃ , нао҃ .

Ноужны есть цртво нб҃ . ли҃ ѕі҃ , є҃ зі҃ нао҃ . и мд҃ є҃ д҃ і҃ .

Наборенїе изшедшу . ли҃ кѕ҃ , стро҃ ѕі҃ нао҃ .

Не вопрошайся но самого лота подражай .
ли , лѕ строка кг .
Нѣкто все странничество конечно бываемое добро ,
ли лѣ строка кг .
Не ожидай наведенїе . ли , лг строка дї нао .
Неказнить бененавидна родителеи . ли єѕ єкг .
Нененавидящие мы своихъ сим͠ѣ ѡходи ли ли є кд .
Начало послушанїм . ли мд , стро д .
Невѣровати себѣ вовѣхъ добрыхъ . ли мд ,
строка зї , на ѡборотѣ .
Ни нагамой трапезѣ ѿ оумнаго дѣланїм пре
стати . ли и стро ѕ , нао . иєни є д нао .
Нѣщемъ прозоумники , ли пе стро ни нао .
Натрижденїе , ли зѕ , строка д на ѡборотѣ .
И ли рче , строка д , на ѡборотѣ .
Небывай меньшимъ испытатедь ѡпалекъ ли и ,
строка дї , на ѡборотѣ .
Натой ѡбличай , ли не , строка бї .
Нѣкоего ѿ братїи напѣтїи видм вчювствѣ ве
рдца . ли зда , строка дї .
Неѿрицаймѣ якѡ бгу помощникѣ , ли зди ,
строка зї на ѡборотѣ .
Ниже падам ѿходи тризница . ли здд єѕї .
Начало имти безстрастїю послушанїе .
ли ѳ строка г .

Не боуди бесловесен молчаливъ . ли ог , є і нао .
Не забоуди во всем͠ѣ животѣ твоемъ страдалца
ѳного великаго . ли ѳд , строка аї наобо .
Нѣкои оубѡ не вѣрна . ли че , є аи чи , є нао бо .
Новоначалныи бо лоучше сотворитъ , аще безо
мнѣнїа послоушаетъ . ли мг , є кв , ии , є к .
Не дивимъ повелѣ дни падам . ли чд , стро гї .
Не сподобити человѣческомѣ погребенїю . лиетъ
чг , строка зї наоборотѣ , ичѕ , є кд нао .
Никто же войеходѣ плачщихъ извѣщенїе да
ѡжидаетъ . лиетъ чд , строка дї наобо .
Не велико желанїе смертное добро . ли рд , є ке .
Нѣсть намъ здѣ ѳни брачное званїе . лиетъ
рі , строка дї наоборотѣ .
На трапезѣ брашенивѣи возлегла . лиетъ рмѕ ,
строка еї наоборотѣ .
Не ключитеж плачющимъ бословїе . лиетъ рві ,
строка д наоборотѣ .
Не вѣруи своимъ нѣточникѡ . ли рєї , стро в .
Нѣсть инокѡмъ наземли празднка . тамо
же строка еї .
Не воспоютъ вицевии . лиетъ вл , строка кд .
Не притичи квидѣнїю . ли рк , стро ѕї наобо .
Неразоудное видѣнїе , мнѡги приносятъ бѣ
дьи . тамже строка к .

Не попечетеся́ и́же ѿреченїе пріе́мыи ѻ҃бѫжденїи . листь ріка , строка зі наоборо́тѣ .
Начало безгнѣвїа . ли рікд строѳ́ б наоборо́тѣ .
Напра́сьство . та́мже .
Ничто́же гнѣва то́рше . листь ріке , строѳ́ д .
Ничто́же ка́ющимся не́вонѣнно та́коже та́ро вть сѫ́щаема . ли ріке , строѳ́ зі наоборо́тѣ .
Не ѹ́дите и́ не́ѹдѫжени бѫ́дете . ли рлѳ е кг.
Начало не ѕло́бїа . листь рлв , строка г .
Назимена́хъ пла́чь . ли рлѳ , строка кд .
Ниже́ ѳ҃има о҃чима ви́дѣвъ ѻ҃бѫжда́и . листь рлз , строка в наоборо́тѣ .
Не точію бѣга́и но и́ лѹка́вое собра́ніе разорѧ́и . листь рлд , строка ні .
Намя́тѣ ѵста́вшемъ ноужны́хъ вспомина́ет . листь рмі , строка а .
На мя́тѣ ѵста́вшемъ вонѣ́ погрѹзи́ . та́мо же строка і .
Небо́ совершены ѳ҃ѿ сю́ду кто́ и́мать добродѣте ли . листь рма , строка к наоборо́тѣ .
Не свободи́шимся фараѡ́на . ли рмѳ , е кв нао .
Не сы́тетва о҃бы́чаи , та́мо же .
Нечюве́твїю свои́ство . листь род .
Нечюве́твїе ѳ҃ пита́нїа раждае́тся . ли рмз , и́ н.
Начало чтотѣ . ли рмд , строка зі .
Не попече́тесѧ и́же ѳ҃реченїе пріе́мыи ѻ҃бѫжденїи . листь ріка , строка зі наоборо́тѣ .
Начало безгнѣвїа . ли рікд строѳ́ б наоборо́тѣ .
Напраѕньство . та́мже .
Ничто́же гнѣва то́рше . листь ріке , строѳ́ д .
Ничто́же ка́ющимся не́вонѣнно та́коже та́ро вть сѫ́щаема . ли ріке , строѳ́ зі наоборо́тѣ .
Не ѹ́дите и́ не́ѹдѫжени бѫ́дете . ли рлѳ е кг.
Начало не ѕло́бїа . листь рлв , строка г .
Назимена́хъ пла́чь . ли рлѳ , строка кд .
Ниже́ ѳ҃ими о҃чима ви́дѣвъ ѻ҃бѫжда́и . листь рлз , строка в наоборо́тѣ .
Не точію бѣга́и но и́ лѹка́вое собра́ніе разорѧ́и . листь рлд , строка ні .
Намя́тѣ ѵста́вшемъ ноужны́хъ вспомина́ет . листь рмі , строка а .
На мя́тѣ ѵста́вшемъ вонѣ́ погрѹзи́ . та́мо же строка і .
Небо́ совершены ѳ҃ѿ сю́ду кто́ и́мать добродѣте ли . листь рма , строка к наоборо́тѣ .
Не свободи́шимся фараѡ́на . ли рмѳ , е кв нао .
Не сы́тетва о҃бы́чаи , та́мо же .
Нечюве́твїю свои́ство . листь род .
Нечюве́твїе ѳ҃ пита́нїа раждае́тся . ли рмз , и́ н.
Начало чтотѣ . ли рмд , строка зі .

Напосте́ли возле́гши тогда́ трезвимся . листь рне , строка кг .
Не пита́и тѣ́ло свое́ да не сопостат ти бѹ́детъ . листь рѯ , строка д наоборо́тѣ .
На сопле́менного врага́ . ли рнг , е зі нао .
Нѣцыи глютъ не́мощно по вкѹ́сѣ гоѳхѡщнѣмъ чисть и́менова́тнем . ли рѯ , строѳ́ кд нао .
Назира́етъ и́ сам тои́ вѣ́къ . листь рѯз , е дї , и́ рѯд , строка ѕ .
Начало вребролю́бїа и́звѣ́тъ мя́тни . листь роб , строка аї наоборо́тѣ .
Не ѡ҃ѕы́дѣтъ мо́рю во́лны . ли род , е д нао .
Не тѧжа́тель и́но влка ми́рѹ . ли рог , е е .
И є́дином лѣ́по держа́ти въмя́тѣ рѹкоде́лїе . ли роз , строка ке , и́ рон , строка і наобо .
Нѣцыи у҃бо вечерне́мъ ѡ҃бноще́ваніи . листь роз , строка зі наоборо́тѣ .
Начало тщеславі́е коне́ презо́рство . ли рпе е ні нао .
Начало тщеславі́ю . ли рпе , строѳ́ зі наобо .
Ни́ши ѳ҃роди паде́ніе дхо́вным . листь рни , строка зі . наоборо́тѣ .
Никого́ призрю . листь рча , строѳ́ гі наобо .
Не жителе́твѹ оучи́тельскомѹ вниманіа . листь ва строѳ́ еі наобо , и́ пг , строѳ́ гі наобо , и́ об , е дї .
Никто́ же во́и ночевствем . ли ед , строка а .

Нѣкоторіи ѿкоудѹ невѣмъ . ли ѕн , строкѣ є .
Не взимѹ иѧже вжатвѹ . ли рче є д , и ѕѕ .
строкѣ и , и еле , строкѣ а .
Ниже оумила вѹщества беспрестѹпленїи . лиетъ
вкд , строкѣ кд .
Нечюдиемъ ѧще и блага намъ вѣкове благактъ .
тамже наоборотъ строкѣ в .
Нехощи быти горекъ вдїѣ . тамже .
Нелѣпостива дша воздвиже наемъ вѣсы . ли
вке , строкѣ є .
Нѣцыи втамждє в падати паденїа . ли ѕкѕ , є аі .
Не оудивимсѧ вначатцѣхъ страстнѣише себѣ ми
рекатѡ пребыванїа видѧще . ли рл , є ѕ нао .
Надежда не оуклонна . ли ѕла , є аі наоборотъ .
Неотмщанїе печали оудалєнїе . ли ѕлв , є ѕ .
Начало безмовїю . ли ѕлѕ , строкѣ ві наобо .
Не такѡ иноки иноком . тамже строкѣ кг .
Назирай часы свѣремъ . ли ѕли строкѣ а .
Небомсѧ клопотныхъ игръ . ли ѕли , є зі нао .
Нечистъ предѣдемъ вемъ высокосердечныи .
лиетъ л , строкѣ и наоборотъ .
Ощїю оубѡ многѡмъ молитвъ давай . лиетъ
ѕнд , строкѣ ѕі наоборотъ .
Неглаголи коиню въмолитвѣ ничтоже неправѣ .
лиетъ ѕнд , строкѣ ка наобо .

Невоглагъ гордыни велехвалѧемъ . ли ѕне є д .
Непрочитай прелестныѧ словеса . тамъже .
Надежди своиство . ли ѕѯд , строѕ нао .
Надежди свидѣтель єнохъ . ли ѕо є ві нао .
Нелѣпо оучителемъ . ли ѕол строкѣ і .
Низегда вмиратиѧ . ли ѕод є з и ли ѕоѕ є ві .
Нечюденъ оучитель . ли ѕод , строи .
Ни вѣмъ наставникъ тѣсныи и прискорбныи
поутъ . ли ѕое , стров , на wборотъ .
Нѣцыи поутъ дальнїи шествовати хотѧще
ли ѕое , строкѣ аі , на wборотъ .
Неможетъ єдинъ кормчїи . ли ѕоѕ строє .
Неправо лвоу овца пасти . ли ѕоз є з нао .
Нелѣпо видѣнїе вкокошѣ лисица . тамъже .
Нѣцыи соудъ воспріѧтїѧ ни вочтоже вмѣни
ше . ли ѕои , строкѣ а , на wборотъ .
Нелѣпыѧ прозимъ .
Немощнїи съ єретики не гадатъ .
Ненепщюи невѣденїе . ли ѕп , строк .
Ничтоже такѡ к намъ создавшаго насъ пока
зуетъ человѣколюбїе . ли па , строгі нао .
никакоже бгъ слышавъ неповѣданїѧ , wбидивъ
наблѧетѧ . ли ѕпѣ строді .
ничтоже такѡ wбга даръ wнаѧ благопріѧтенъ
єсть , якѡ єже доуши словесныѧ поклонїе при
носити . ли ѕпѣ , строкг , на wборотъ . ка

## О

Образъ бжїи семь . ли , ѕка , стро ег нао .
Семь предетатель вемъ втретемъ . ли ег , стро і наоборотъ . и ли ѕмд , стро г нао .
Семдм отроковица . ли й , стро дї .
Шествїе мира . ли ег , стро гї наоборотъ .
Округнмж премоудрость . ли з , строка гї .
Обычан естества крѣпость пріемлет . ли зи , стро вї нао , ли рѳѕ стро гї нао . ли ѕї е ег нао .
Вещаваютм льстивно намъ . ли лд , е г нао .
Сонїихъ . ли рмд , строка ке .
Оружїе оцы пѣнїе глют . ли мѳ , стро ни .
Брацїи оумъ многопотныи . ли зи , стро дї .
Бщее житїе земное нбо . ли ог , стро дї .
Разжденїи іоанна сабанта . ли пг , стро з .
Обыче легчайшихъ слезъ вовышати . ли рзг , а .
Ранїїи слезъ . таможе .
Отра страть наростъ ѡродъ ненависти ли , рле , строка ѕ наоборотъ .
Оклеветанїе . ли рке , строка ѕ .
Цвѣтоносїи . ли рче , строка а наоборотъ .
Образъ ти и правило дакоудетъ . тлѳ .
Образъ намъ сѣи побикованїю . ли он , строка вг , наоборотъ .
Очистивыи оубо совершенъ . ли ѕѕ , строка .



Огнь малъ . таможе , строка , кд .
Ошїи оубо ве мню глетъ . ли зі . е , д , нао .
Раличїи разжденїм бемолвїю . ли ѵма . е , ѕ .
Ви стрести ѡхождающе . ли ѵмѳ . е , дї .
Отроковица неохранивши лоża . ли ѵмд , е , і .
Ви оубо иже напути бемолвїм председящи . ли ѵнд , строка , д .
Вѣхъ оубо якоже рече неныи огнь ѡжалѵетъ . ли ѵѳѳ , строка , дї .
Вуже мать бжїм ѡкружаетъ . ли ѵзз , е , к .
Брати и все даетъ мѡзѣи . ли ѵпд , е , з .
Нагръ . ли ѵѳ , ѵна , строка , дї .

## П

Праведенъ и присенъ гдь . ли ѵкѳ , е , д .
Памать стрѣи іовыхъ . ли ѵле , е , д .
Печать стое крщенїе и покаанїе . ли ѵпд , е , ег .
Премрѣть бжїа в ѣкуделы совуде . ли ѵне , е , дї нао .
Претерпѣвыи доконца спсетем . ли ѵзз , е , кѳ .
Подвигнемем всею силою вш . ли ѵпд , е , е .
Сетъ ѣсть ноужда естества . ли ѵмз , е , е .
Правило и оустава прчтым чтомы . ли ѵнз , е , гї .
Паучноглавнам пѣвица . ли ѵи , строка , д .
Радники невиноприятѣ творити . ли ѵмд , е , аї .
Прельстишаем вже нам надѣющїимся . ли ѵеї , строка , кг , наоборотъ .

Послушáніе нетúнное не разсуждно пріимáти óтчески
Заповѣдь. ли к е. д. нао. имг е к нао. но. д. е кв.
Прéжде вхождáще кóвчна ѥ́сть мровáніе. ли мг е и.
Послушáніе мчнчество. ли мѳ. етрокá. д. нао.
Прекословíе. лúсть хд. е. ф. на óборотѣ.
Придавлáми óко. ли хѳ. етрокá. з. на óборотѣ.
Плáчь в мáтежи небывáе. ли ч. д. е. кв. нао.
Пúй оўтéрднѡ порвáніе. лúсть ог. етрокá. а.
Покажéніе вóбаніе крщéніа. ли пз. етрокá. дї.
Покаáніе ѥ́сть вúкорь оўтрóбѣ крѣпúка. тáмже.
Прéвчнúмъ и почтéмъ. тáмже етрокá. кѣ.
Плáчю гáроуть доконцá погýбúвшу. ли ча е зї.
Поминáй послѣдняя твоя. и вóвѣки невогрѣ
шúши. лúсть ри. етрокá. б. на óборотѣ.
Питтíа вóнаго пріемлю жáжду. лúсть рвї етрокá а.
Прáдни тѣлéсныя разслáбленіе дшú. ли рєї. е. гї.
Мáтоѳлобíю вóнетво. ли рлг. е. кв. нао
Падéніа тѣлéсная ѿ питáніа. ли рн. е. зї.
Пéкіем ѡ нéходѣ. ли рли. е. е. нао.
Понасыщéніи же ѿходи непрѣбéныи. ли рмѳ е ѕї.
Падéніа лнтвéйша. лúсть рнв. етрокá. ѕ.
Прáдныи да нéмѣт. ли ров. е. к. на óборотѣ.
Пóдни кýпецъ. лúсть рои. е. к. на óборотѣ.
Прéзрѣнна дшá страхováнію рабá ли ро. д. е. г.
Помѣре плáча ѿидé страхováніе. тáже етрокá кѣ.
Плáчуще ипреволéше страхá неимъ. ли ро. д. е. е.



Прéзóрство свóйства. ли. рпѳ. нашбóго. е. кд.
Паденíю ходатáйствено. ли. рпѳ. етрокá. г.
Покáзáніе гóрды паденíе. тáже нашбóго. е. гї.
Пáматоѳлобé бемóлвникъ. ли. рлѳ. етрокá. б.
Прéтúчє слúца оўтрéнíй свѣ. ли. рча. етрокá. зї.
Прáвость. простотá. лúсть. рчв. етрокá. нї.
Понéтинѣ áще и вúнаѣ бóудетъ мóре оўмное
оўстáвлáми. лúсть. ри. етрокá. нї.
Прéзóрствў мáти тщеслáвíе. ли. д. етрокá. кѣ.
Подвúгнемъся неточíю корúти. но и рáтовати
вéсы. лúсть. вкв. етрокá. гї.
Понýждáй юнúмъ вóдержáтелм. ли. впд. е. дї.
Пéрвыи степéнь иночéскаго вóзрáста. лúсть.
ема. етрокá. дї.
Прéвáрáщее всѣ вещéй. ли. емѳ. етрокá. б.
Прохождá срéднее. въ срéднúхъ быхъ. лúсть.
емѳ. етрокá. ѕї.
Познáхъ оўмúнíм вéсы. ли. ѕн. етрокá. дї.
Приходáщимже. якw ѿ рóкы гдни прнéмáе
лúсть. рóг. етрокá. и.
Падéніе повлýшникў своя вóлм. лúсть. ѕна.
на ѡбóротѣ. етрокá. ѕї.
Повéжды на ѿдóбрáмь добродѣтéле. ли. ѕо. е. а.
Пáстырь ѥ́сть. лúсть. ѕоа. етрокá. кг.
Поѥ́ликóбцы повлéдýю пáстырю. ли. ѕов. е. нї.

Пáстырю вбóнетво. лн҃ , спе . строкá, і. й спѕ.
Прнвыи сынъ во ѿходѣхъ óчнхъ познавáетсѧ
лúстъ , во҃д , строкá , к҃ .
Пóле оубю̀ злаконóвно óвцáмъ кличúмо .
лúстъ , спв . строкá , ѕ҃ .
Привѣтú дакáко ѵ҃зриши навоéмъ вéлѣ .
лúстъ , спв . наѡбóротѣ , строкá , и҃ .
Побѣдúлъ éсú кáзыки. лн҃, спѕ , строкá , з҃ .
Протúвѹ тéлесны бозрáсто оуéстроéнїѧ , й вéлеé
нїа. лúстъ , ѳи҃ , наѡбóротѣ , строкá , гі҃ .
Пáма смéртнаѧ дасти҃ й воéтаѧ стобóю. лн҃, рві
стро҃, ві҃, , й рнé . наѡбóротѣ , строкá , в҃ .
Пóстъ . лúстъ, рмз҃. строкá, ѕ҃ . й слг, стро҃, а҃.
Притворáе оубю̀ себѣ лúвица со҃, лн҃, рн҃, стро҃, з҃.
Пóлúкъ бестлéнен , й бестлéвен гдь ,
лúстъ , рнг , строкá , и҃ .
Предúвен мú нéкто й конéчныи оустáвъ чи
стоты̀ повéда . лúстъ , рнз҃ . строкá , гі҃ .
Покрывáеми éмы̀ рýкою бжію въ мúрѣ .
тáмъ же наѡбóротѣ , строкá , к҃ .

Р

Рóдныѧ чтырé добродѣтели . лúстъ , н҃д .
наѡбóротѣ , строкá , кв҃ . й рісг , строкá , к҃.
Рáкúса . лúстъ , рісн , строкá , и҃

Рáтýетъ пáмать грѣхóвнаѧ , лúстъ рмн ,
строкá д҃ .
Рaзýждéнїе éсть . лúстъ сг҃ , строкá и҃ .
Рýкáма óгнь держáщаѧ . лúстъ кд҃ , строкá
з҃ наóбóротѣ .
Рождéнїе лéстнагѡ мнѣнїе оумнлéнїѧ . лн҃
рм҃г , строкá ді҃ наѡбóротѣ .
Рáдýетсѧ жидовúнъ вбсѡ̀тѣ й прáзднúкѹ .
лúстъ рмг , строкá кѕ҃ .
Рóбъ й породъ величáнїю падéнїе . лúстъ
рнг , строкá кд҃ .
Рáзѹмъ бо врагомъ нáшимъ паче вúще сúлы
намъ блáгати . лн҃ в҃д҃і , строкá д҃і наобо .
Рaзýдúтельныи éсть здрáвїю ѡбрѣтáтель .
лúстъ ск҃з , строкá з҃ .
Рaскáмнїе áще рaзорúтельно добрúмъ . лн҃
ск҃д҃ , строкá зі҃ .
Рýкѹ скóрѡ нúнакогó же возлагáемъ . лн҃
еп , строкá ѕі҃ наѡбóротѣ .

С

Съ пóмощїю превýществéннымъ й éтымъ трцы .
лúстъ сн҃ , строкá гі҃ наѡбóротѣ .
Смирéномýдрїе . лúстъ рчн҃ , строкá а҃ .
Смирéнїе тáможе .
Смирéнїѧ рáди вскó блáго прихóди . лн҃р, стро҃ з҃.

Самовластїе єсть дꙋши, дꙋши словесныѧ хотѣнїе. листъ ві, строка кг.

Смирѧѧсѧ вознесетсѧ. листъ гі, строка а.

Свѣтѧщеесѧ. таможе.

Сокры гдь ѿ мирскихъ. листъ кг, строка к.

Смерть безвѣстна. листъ лг, строка кг, на оборотѣ.

Смотрителнѣ гдь ѡблегчи ѿ новоначальныхъ рати. листъ кг, строка ві.

Стоудъ великъ. листъ кз, строка и.

Слышимъ гда. листъ кз, строка кв. на оборотѣ.

Свойство странничествꙋ. листъ ла, строка ві, на оборотѣ.

Страненъ стъ, таможе.

Съ печальнымъ бѣсомъ. листъ чи, строка ді. на оборотѣ.

Сыновѡмъ илїа жерца потребленїе, чрево ѡбъѧденїе. листъ рмз, строка кг.

Сокрывай блгородїе. листъ лѳ, строка ке, на оборотѣ.

Самочинїе. листъ мд. строка ві на оборотѣ.

Смерть ꙗкоже сонъ вмѣнѧетъ. листъ ѯд, строка к, на оборотѣ.

Спѣшнїи паче себѣ вънимаютъ. листъ ои, строка еі, на оборотѣ.

Слꙋжитель єсть таможе. строка кг.

Се показа знаменїе слꙋжителево. листъ оѳ.

С коудныхъ поистиннѣ словомъ безмолвїе проходити. листъ пе, строка кд.

Станѣте станѣте. листъ пз, строка в.

Слезнѣ имоуще самисѧ бїѧхꙋ. листъ пѳ, строка ка.

Седмыи рабъскїи. листъ чз, строка д.

Сердцꙋ веселѧщꙋсѧ лице цвѣтетъ. листъ чи, строка к, и сѯи, строка ді на оборотѣ.

Страхоуетсѧ хртосъ смерти, но нетрепещетъ. листъ рг, строка ді, на оборотѣ.

Сокровенное сокровище. листъ раі, строка д.

Соудитсѧ всѧко ѿ добрагѡ нашегѡ сꙋдїи. листъ рві, строка ка.

ке

Самодви́женъ и҃ пр҃одви́же бж҃їи промы́слъ . та́може строка̀ е҃ наоборо́тѣ .

Слезы ѡ҃ блу́дѣ . ли́стъ рдѳ , строка̀ г҃ , наоборо́тѣ .

Смѣхъ горе́къ въ вѣ́чныхъ вы́ваетъ . ли рзѳ , строка̀ д҃ .

Со҆у́ть вещи и҃сто́чники и҃зы́дшаѧ . ли рѕг , строка̀ д҃ .

Сѹ́дити е҃́сть бж҃їа вѣ́на восхище́нїе . ли рлз , строка̀ г҃ .

Скоры́и и҃ ѡ҃пасны́и непыта́тели сїю́ стре́ть стра́жѹтъ . ли́стъ рлѳ , строка̀ г҃ наоборо́тѣ .

Смотри́ и҃ ѡ҃бра́щеши то̀ . ли́стъ рмв , строка̀ а҃ .

Сы́тость бра́шенная блу́дову҃ о҃те́цъ . ли рмг , строка̀ к҃ .

Смѣ́нимъ вѣ́ѹ и҃же по́вечери препо́чтнаѧ ти благаю́щемѹ . ли рмд , строка̀ з҃ наобо҃ .

Сы́нъ первороди́ныи блу́дову҃ дѣ́латель . ли рмз , строка̀ д҃ наоборо́тѣ .

Сохраня́имъ ѡ҃ бесѣ́дъ же́нскихъ . ли́стъ рѯ , строка̀ а҃ .

Стра́сть что̀ . ли , рѯд , строка̀ д҃ наобо҃ .

Спосѣ́шникъ и҃ра́тникъ тѣ́ло . ли́стъ рол . строка̀ д҃ .

Сребролю́бїе . ли роб , строка̀ к҃а . и҃ г҃ . строка̀ к҃е . и҃ єи , строка̀ ѕ҃ наоборо́тѣ .

Смиреномѹ́дрїе показа̀ не́иже себѣ̀ ѡ҃хо́ждаѧ ли . ли́стъ рпв , строка̀ е҃ .

Смире́нїе прощае́тъ вели́къ грѣ́хъ . ли́стъ , рпв , строка̀ ѕ҃і .

Снеборю́щимсѧ нелю́бѧтъ бра́тїемъ вѣ́ѧи . ли́стъ рпд , строка̀ к҃а наоборо́тѣ .

Сотрыва́етсѧ дша̀ покаа́нїемъ . ли́стъ рче , строка̀ г҃і наоборо́тѣ .

Сво́йство достоху́дныѧ тр҃цы . ли́стъ рчѕ , строка̀ а҃ .

Спеча́льнымъ вѣ́ромъ прежде вѣ́хъ па́дшїи бо́рютсѧ . ли́стъ чи , строка̀ д҃і наоборо́тѣ .

Стра́нничествѡ коне́чное . ли́стъ е҃ , строка̀ г҃і .

Нера́жма . та́може наоборо́тѣ , строка̀ б҃ .

Свое҆ѧ во́ли гнѹша́етсѧ ꙗ҆́кѡ ле́вѣща̀ смиреномѹ́дрїи , и҃ въ҆тро́шенїи свои́хъ и҃же ко́гдѹ . ли́стъ ѕ҃а , строка̀ в҃і .

Стра́нничествѹ́ сво́йство . ли́стъ ла , строка̀ г҃і .

Со҆у́ть речѐ дш҃а̀ и҃ вы́ше за́повѣдей и҃спра́вишѧ добродѣ́тели . ли́стъ ѕ҃е . строка̀ е҃ .

Страшанѣвыи набранъ да неѣходи . лѣтъ ѕ҃і , строкѣ ѝ҃ наѡборотѣ .

Сѡ҃ кормленіемъ велика брань да бываетъ , лѣтъ ѕ҃ѝ , строкѣ к҃в .

Сѹтъ моужествены дшѧ . лѣтъ ѕ҃д҃і , строкѣ к҃ наѡборотѣ .

Сѹтъ добродѣтели . лѧ҃ ѕ҃кг , строкѣ д҃ .

Сѹтъ нѣцыи ѿ нечнѣты вѣчнѣѡъ . лѣтъ ѕ҃кг , строкѣ г҃ наѡборотѣ .

Смилаѯъ . лѣтъ ѕ҃кз , строкѣ б҃ .

Слѣтъ и лѹкавьствѡ , ѥже имѣѧи , не оѹзрѧтъ гда . лѣтъ ѕ҃ї , строкѣ а҃ .

Спагантъжеѧ дроугъ дроуга подвижеще . лѣтъ ѕ҃лз , строкѣ к҃ .

Страннчьствѡ нѣтлнное . лѣтъ ѕ҃рѱг , строкѣ к҃ѕ .

Сѡбѣсть . лѣтъ ѕ҃мѕ , строкѣ з҃ , и҃ ѡа , строкѣ з҃ .

Сѣдѧ наѡвѣотѣ . лѣтъ ѕ҃лѳ , строкѣ а҃ .

Сѹтъ лѣнивы дшѧ . лѣтъ ѕ҃мг , строкѣ д҃ .

Сѡсѹдныхъ понѣтинѣ злобомъ безмолвїе проходити . лѣтъ ѕ҃пѣ , строкѣ к҃д .



Смотрѧи приходѧщюю владѣть . лѣтъ ѕ҃ѧд . строкѣ , г҃і .

Сѣ оѹстѣавъ воздержанїю . лѣтъ , ѕ҃ѯе . строкѣ , а҃ .

Сѣ велѣко нетщеславїѧ видъ . тамъже строкѣ , ѝ҃і .

Сѣ оѹстѣавъ чистотѣ . тамъже строкѣ четвертѧ .

Сѣ нетрѧжанїю конецъ , ѥже ѝтѣла ево егѡ непощадѣти , тамъже .

Сѣ оѹстѣавъ терпѣнїю , тамъже .

Сѣ оѹстѣавъ кротости , тамъже .

Сѣ єпѣсннагѡ смиренїѧ знаменїе . тамже строкѣ , к҃в .

Сѣ стѧгѡ безстрастїѧ знаменїе . тамже строкѣ , б҃ , наѡборотѣ .

Словесѣ блга ѿ сѣрца благаго . лѣтъ , ѕ҃ѳа . строкѣ , к҃в .

Словесы оѹсѣкомѧи ѥже воинѣхъ . лѣтъ ѕ҃ѳд . строкѣ , ѕ҃і , наѡборотѣ .

Сѹдѧмъ пастырю смерти божтиѧ . лѣтъ ѕ҃ѝ . строкѣ , ѕ҃ . наѡборотѣ .

## Т

Трѣцею стоѭ . лѣтъ , ѕ҃ѝ . строкѣ , а҃і .

Трѝ великіѧ добродѣтели. воздержаніе, любо́вь, смиреніе, тѣ́мьже.

Трича́стные дши. лиⷭ҇тъ, ді. строка, ѕі. на ѡ҆бороте́.

Тѣлесныѧ добродѣтели. лиⷭ҇тъ, кѕ҃. строка, ві. на ѡ҆бороте́.

Трѝ великіѧ страсти. лиⷭ҇тъ, гі. строка кг҃. йѣй, строка, ді. на ѡ҆бороте́.

Тлѣ́тъ о҆бы́чаи бѣ́ги всѣ́ды слѣ́ди. лиⷭ҇тъ мѧ. строка, ѣ҃

Трѝ чи́нове тва́ри. ли҃, нз҃. строка, ѳі.

Тщи́тъсѧ вѣ́къ наподо́бишисѧ. лиⷭ҇тъ ѯѕ҃. строка, ѕі.

Томле́нїѧ вели́каго до́стойнїи ѡ҆́ц҃а, ѡ҆́дхо́бныхъ ста́рцовъ ѡ҆лу́чающїѧ. лиⷭ҇тъ, ѯѕ҃. строка, ѕі, на ѡ҆бороте́.

Трѝ главизны́ и҆зго́нятъ и҆ноко́въ и҆зъ монасты́рѧ и҆́хъ. лиⷭ҇тъ, ѳѕ҃. строка, ѧ҃ на ѡ҆бороте́.

Тлѣ́сная нечистота́ что̀. лиⷭ҇тъ, чѧ҃. строка, а҃, на ѡ҆бороте́.

Трѝ су́ть у҆́мнаѧ мѣ́ста. лиⷭ҇тъ, ра҃. строка десѧтаѧ.

Трѝ плачева́ѧ сво́йства. лиⷭ҇тъ, р҃ѳ. строка пе́рваѧ.

Тогда̀ позна́етъ чл҃къ ꙗ҆́коже прїи́детъ в҃ чистото́ѵ҆ ѻ҆́ц҃а, є҆гда̀ вѣ́хъ до́брѣхъ зри́тъ. лиⷭ҇тъ рѕ҃. строка, кѕ҃.

Трѝ и҆но́ски куплю ѡ҆бличе́нїѧ. лиⷭ҇тъ рлѕ҃. строка, ві.

Трапе́зы у҆готовле́нїе нѣкоѵ҆́ѣй лакомо́рдыѧ. лиⷭ҇тъ, рѳи҃. строка, ві.

Тщелаві́е. лиⷭ҇тъ, и҃. строка, ві.

Треостны́и вѣ́къ. ли҃, емд҃. строка, кѕ҃.

Тщелаве́нъ постни́къ па́кость прїе́млетъ ѵ҆гоу́бо. ли҃, рпа. строка, в҃, на ѡ҆бороте́.

Тщелавїю сво́йство. лиⷭ҇тъ, рп҃. строка пе́рваѧ на ѡ҆бороте́.

Та́ко и҆́стин҃и смира́ющымъ, є҆ли́ко прибли́жающымъ бг҃ови. лиⷭ҇тъ, ѕ҃. строка, зі, на ѡ҆бороте́.

Татьба̀ є҆́сть ѵ҆́щьствоу̀ поги́бель. лиⷭ҇тъ ед҃. строка, кв҃, на ѡ҆бороте́.

Трїе́хъ ѹ҆стро́енїи вѣ́мъ помы́слимъ. лиⷭ҇тъ ѧла҃. строка па́таѧ.

Тишина̀ и҆ полу́дневное сл҃нце кора́бленика ѡ҆бли́чаетъ. лиⷭ҇тъ, ѧли҃. строка, гі. на ѡ҆бороте́.

Терпѣ́нїю сво́йство. лиⷭ҇тъ, ѧнг҃. строка де́ѧтаѧ на ѡ҆бороте́.

Тридесѧтыи плодъ . листь . ѕ҃а҃ .
строкѣ , з҃ , нашбороть .
Таковыи нижѐ вонехъ ѿжелѐнїм оумолѧ
чабати можетъ . листь , ѕ҃и .
Тмѣ и нощи страстнѣи подвигши стадо .
листь , ѕов . строкѣ , и , нашбороть .
Тщеславїе какѡ мати ѥсть презоретвѣ .
листь . рпд . строкѣ , зі , нашбороть .

Оу

Оумъ гдне имать безстрастїе имѣи .
листь , ѕ҃ѳ҃д . строкѣ , дї , нашбороть .
Оубоимъсѧ гда якоже звѣрей . листь
дї . строкѣ , дї , нашбороть .
Оузкам братѣ , поуть поестныи . листь
рмѳ . строкѣ , ї , нашбороть .
Оума хранителм ѕказоуетъ дши . листь
зі . строкѣ , гї .
Оучѧ много , себѣли неоучиши . листь
лд . строкѣ , ѳ .
Оуставшаѧыи себѣ ѿборенїм неѩходити .
листь , од . строкѣ , г , нашбороть .
Оудобнїи напрехожденїе неискоуени .
тамъже .

Оуманм нечистота , разумъ имѣти ложныи
листь ч , строкѣ в нашбороть .
Оуныи помощь злобѣ . ли чи , строкѣ г .
Оуминленїе смиренїм , и трудѣ ѿродъ . ли
рді , строкѣ д .
Оуттшенїе ѥсть , болѣзненым дшѝ про
хлажденїе . ли рїс , строкѣ д нашбороть .
Оутолиыи гнѣвъ , ѿимѣть памть злобїе .
листь рлд , строкѣ д .
Оуныи ѿмноговлобїм бѣтвеи . листь
рм , строкѣ д .
Оуныи разслабленїе дши . тамъже строкѣ и .
Оуныи нездобь побѣждаема страсть . та
же нашбороть , строкѣ а .
Оуныи странноприимьствѣ блганїе . там
же , строкѣ ки .
Оумъ бесплотенъ , ѿтѣла ѿвержема .
листь рмѳ . строкѣ кѕ .
Оудыи дшѝ повиноумыи чистъ ѥсть . листь
рмд , строкѣ а нашбороть .
Оумное ложенїе блоудъ . листь рнѕ .
строкѣ ї .
Оуныи полуденныи вѣкъ глаголетъ .
листь ѕкѕ , строкѣ ки .

О҆ꙋзрѣ нѣгдѣ кѣкто . лицѣ ѕѣ , строка кѧ .

О҆ꙋныѧнїе ѿчегѡ раждаетсѧ . лицѣ ѕѣ҆ , строка кѧ наоборотѣ .

О҆ꙋтѣшаѧй ѿлюбѣ старцы дѣлателѣмъ . лицѣ ѕкѳ , строка кѕ .

О҆ꙋмныѧ силы . лицѣ ѕлз , строка гі наоборотѣ .

О҆ꙋтрꙋдивыѧ стражь . лицѣ ѕлѣ҆ , строка д҆ .

*нло О҆ꙋдержимѧ перо бризѣ носивыи . лицѣ ѕнѕ , ѕ , кг

О҆ꙋчитель є҆сть , книгъ не требꙋѧ , но всякꙋ ꙋча . лицѣ ѕоѳ , строка ѕ҃ .

О҆ꙋкоризны вмирѣ мнѡги разлꙋки сотворишa . лицѣ ѕоѳ , строка г҆ наоборотѣ .

О҆ꙋтроꙗ ѿ вѣтцемъ помышленїемъ ѻгненыѧ.

Ф

Фаѳїѧ . лицѣ ѕкѳ , строка кд҆ .

Фнлодѣй синаитъ . лицѣ ѕрѳѳ , строка ѕ҃ наоборотѣ .

Фарнеи вышнемꙋдрїѧ ради ѿвержень . лицѣ ѕрѳз , строка нѳ .

Х

Хр҃тїанинъ є҆сть подражанїе хр҃тово . лицѣ ѕд҆ , строка ѕ҃ .

Хранитель ѧ҆гглъ молитвѧ съчелов҃ѣки . лицѣ ѕнз , строка кѧ наоборотѣ .

Хощю рещи пѧть словє҆съ ѹмомъ моимъ . лицѣ ѕнѳ , строка гі наоборотѣ .

Хуленїю корень презорство . лицѣ ѕпѳ . строка ф҆ .

Хранимѧ ѡ҆женѣ помолитвѧ . лицѣ ѕѯг . строка д҆ .

Ѿбѣгаи ѧкѡ ѿ раны грѣхопадныхъ мѣ ятъ . лицѣ ѕѳ , строка д҆ .

Ѿбергинѧ мира , и҆ вмирѣ живыи неизбѣ житъ свѣтѣи мирскихъ . лицѣ ѕма , строка д҆ .

Ѿ послꙋшанїѧ смиренїе . лицѣ ѕмд҆ , строка ѕ҃ .

Ѿчаѧнныѧ самѣ закла . лицѣ ѕр҆ , строка гі наоборотѣ .

Ѿ смертныѧ памяти попечѣнїе ѿложенїе . лицѣ ѕрд҆ , строка і҆ .

Ѿ смертныѧ памяти три добродѣтели раждаютсѧ , їѧ тои и҆ матери и҆ дщери , лицѣ ѕре , строка ѕ҃ .

Зри

Ѿ смертныѧ памяти ѧкѡ ѿ ꙋдїи воз бранени бываѥ . таможе строка кг . наоко .

Ѿ смертныѧ памяти ѹмомъ изꙗтꙋпаю ща , таможе .

Ѡмногословїѧ и главмленїѧ плачь безвѣсти бываетъ . листъ р҃ф҃ , строка ѕ҃ наоборо҃ .

Ѡмоужъ княжескихъ потребляетесѧ лжа . листъ р҃л҃ф҃ , строка в҃і наоборо҃тѣ .

Ѡпомыслъ сердечныхъ тѣлу настрасти приходити . листъ р҃ѯ҃и , строка е҃ .

Ѡвнутреннихъ на тѣло страсти происходѧ҃ . таможе строка к҃а .

Ѡбращаисѧ ратника . листъ р҃о , строка и҃ наоборо҃тѣ .

Ѡвержєнїе к тѣлу и рать ковтробѣ . листъ р҃и , строка ѕ҃і .

Ѡкала не погразитъ wкверняємі . листъ с҃ѕ҃і , строка ѕ҃і наоборо҃тѣ .

Ѡлюбѣ бжєственымь wшєствїе вотвори҃ вши , wначатка wгнь стажаваетъ . листъ ф҃і , строка д҃і .

Ц

Црковь бжїѧ чловѣкъ . листъ к҃д , строка е҃і .

Цѣломудрїе вокwрное всѣхъ добродѣтелеи҃ именованїе . листъ н҃ѳ , строка д҃і наоборо҃ .

Црца добродѣтелемъ молитва . тамже .

Цѣломоудръ є҃сть иже и воинѣхъ ни єдиного пошествїѧ wсоуждаѥ҃ємоу оустроєнїѧ wщоущаѧ . листъ р҃м҃ф҃ . строка а҃ .

Цѣломръ є҃сть иже совершєно нечювствїе , таможе .

Цѣломоудрїю вина и помощникъ безмолвїе . листъ с҃л҃а , строка и҃і , наоборо҃тѣ .

Ч

Чистота бжїе приведєнїе . листъ р҃иг , строка д҃і .

Чистота домъ хр҃тов҃ъ возжелѣнныи . листъ р҃м҃и , строка з҃і , наоборо҃тѣ .

Чистоты конецъ непостижєнъ . листъ р҃з , строка г҃і .

Чистота всєстѣлѣснагw єстества оувєдєнїе . листъ р҃м҃и , строка ѕ҃і , наоборо҃тѣ .

Чистѣ быти оумномоу ок҃у wвсєгw земнаго . листъ б҃ , строка и҃і , наоборо҃тѣ .

Чювствo духовное стажати мати духовнаѧ . листъ є҃ , строка и҃і , наоборо҃тѣ .

Чловѣколюбїе . листъ о҃д , строка д҃ .

Чревоwбъѧдєнїѧ въ вокwрѣхъ вѣм паданїѧ вотвораютъ . листъ о҃и , строка д҃ , наобо҃ .

Чловѣколюбца бга прежде паденїѧ дїаволъ предлагаетъ иноку . ли ч҃ф҃ , строка б҃ , наоборо҃ .

Чре́вное лицемѣ́рїе . ли́стъ р҃ми , строка̀ и҃ .
Чревоо́бъ҃де́нїе со́комъ водѣ́тель . та́мо же
строка̀ в҃і .
Чи́стъ е҃́сть желѣ́немъ жела́нїе возрази́вый .
ли́стъ р҃ми , строка̀ к҃а .
Чрезъ е҃стє́ственыѧ стра́сти , ли́стъ р҃нв ,
строка̀ б҃ .
Чи́нъ оу҃́бо и҃ нача́ло . ли́стъ е҃кд . строка̀ ф҃ .
Чюветво́ дꙋ́шн , своѧ́ственно е҃м҃ . ли́ е҃ле ,
строка̀ д҃і .

Зри Чюдо́ вонетинѫ́ ка́ко и҃ є҃ллини провѣща́
ша ѡ҃ семе́рти , ли́стъ р҃и , строка̀ к҃в .
Что̀ е҃́сть знаменїе совершенїѧ , ли́ сол ,
строка̀ д҃і .

## Ш

Шроки́и и҃ простра́нныи пꙋ́ть . ли́стъ к҃ф ,
строка̀ в҃і .

## Ю

Ю́нныи по́бѣ҃дъ себѣ̀ любѧщꙋ . ли́стъ е҃кг ,
строка̀ ф҃і .
Ю́нныи є҃́лицы къ питанїю не́и҃стово прилѣ
жатъ . ли́стъ л҃а , строка̀ з҃ .
Ю́нныи незабыва́емъ самъ . ли́стъ р҃не ,
строка̀ а҃і .

## Ꙗ

Ꙗ́же въ приста́ници собра́ннаѧ , в҃пꙋ́чинъ
злѣ̀ расточа́тъ . ли́стъ л҃s , строка̀ к҃в .

Ꙗ́кω не́мощнω є҃ди́нѣмъ о҃́комъ на́ нево зрѣ́
ти , дрꙋ́гимъ же на̀ зе́млю , е҃́ще не́мощнω и҃же
не доконца̀ всѣ́хъ своѝхъ оу҃страни́вшемꙋ҃ся .
ли́стъ м҃ , строка̀ і҃ .
Ꙗ́звы ѡ҃блича́емы не оу҃спѣ́ю҃ на го́ршее , но
и҃целѣ́ютъ . ли́ м҃з , стро́ и҃ наоборо́тѣ .
Ꙗ́коже зла́то в҃ горни́лѣ . ли́ п҃з , строка̀ д҃ .
Ꙗ́коже о҃́гнь гꙋ́бителенъ тро́сти , е҃́ще и҃ еле
за̀ ве́мїѧ ви́димыѧ и҃ разꙋмѣва́емыѧ вскве́рны
ли́стъ р҃ді , строка̀ є҃ наоборо́тѣ .
Ꙗ́ростивъ вѣ҃ꙋмиѧ . ли́ р҃ке , стро́ є҃і наѡ҃ .
Ꙗ́ростныи ꙗ́кω во́лкъ . ли́ р҃кз , строка̀ з҃ .
Ꙗ́коже тѣлє́сныи о҃́гнь ли́ . р҃лв , строка̀ к҃в .
Ꙗ́кω ве́щи паде́нїѧ в҃ и҃здꙋ́ нам҃ ѡ҃вре́тающи
ли́стъ р҃на , строка̀ к҃ наоборо́тѣ .
Ꙗ́коже мнѣ́нїе безꙋ́мныѧ стра́сти погꙋ́би́ти
мо́жетъ . ли́стъ р҃лз , строка̀ і҃і
Ꙗ́кω да не безе́мертно пребꙋ́детъ зло́е .
ли́стъ р҃ми , строка̀ в҃і наоборо́тѣ .
Ꙗ́коже сопротивнω бра́къ и҃ погреба́нїе . ли́стъ
е҃кг , строка̀ к҃в наоборо́тѣ .
Ꙗ́кω и҃ сердє́чныѧ на́ша помышле́нїѧ вѣ҃да́тъ
вра́зи . ли́стъ е҃кд , строка̀ є҃ наоборо́тѣ .
Ꙗ́коже вѣ҃три о҃́богда оу҃́бω бе́рхнее . ли́стъ
ел҃ , строка̀ s҃і наоборо́тѣ .

Ꙗкоже ѡ нѣточника водꙋ черпающи . лиⷮъ
ѹлі . строкѣ аі .

В понедѣлникъ первыѧ недѣли ст҃аго и вели
каго поста на оутрени, книгу ст҃аго
ефрема, начинаетъ чести десная страна;
А ст҃оую лѣствицу начинаетъ на часѣ третїемъ
десная же страна; А в суботы и недѣли
чтоутъ шестодневецъ златоустовъ тридесять
словъ, и совершаютъ его до пятыѧ недѣ
ли поста; Чтоутъ оубо ст҃оую лѣствицу
сице. въ пн҃дникъ, во вторникъ, в среду,
в четвертокъ, на третїемъ и шестомъ и
девятомъ часѣ, во всю, м҃цу.
в пятки же, токмо на третїемъ и де
вятомъ. а на шестомъ не чтоутъ
ничто, чрезъ всю м҃цу,
въ пятки;

Посланїе прп҃дбнаго оц҃а іоанна игоумену
раифу, ко іоанну достойно чюдному и
гоумену горы синайскїѧ.

Вышеестественому и равноаггльному
оц҃у оц҃ем, и оучтлю преизящному,
грѣшныи іоаннъ раиѳскїи игоуменъ,
ѡ гдѣ радоватисѧ. вѣдѧще мы худїи
еже ѡ гдѣ бл҃горазсоудное твое прежде
всѣхъ, ꙗкоже и во всѣхъ добродѣтелехъ
преукрашеное послушанїе, и паче же и
дѣже аще приѡбрѣтенїе боудетъ иже ѿ бг҃а
данному ти таланту. Худо ꙗко вонсти
нну и гроубо посылаемъ писанїе, реченное
воумѣ прїемше, вопроси бо рече оц҃а тво
его и возвѣститъ ти, старцы твоѧ, и ре
коутъ тебѣ. С егѡ ради ꙗкѡ общему
всѣхъ оц҃у, старѣйшему же паче всѣхъ,
в постничествѣ же и остроумїи, и оучтлю
изрѧдну, сими нашими писмены твое
молимъ добродѣтельное совершенїе, еже
послати намъ не наученымъ, ꙗже в бг҃ови
дѣнїи подревнему моисею, в той же горѣ

Принадлежитъ библіотекѣ Троицкой
Чергіевой Лавры. 1859 года.

и҆ кд҃ и҆ ла҃ видѣлъ є҆сѝ, ꙗ҆коже скрижали бг҃описанныꙗ
и҆ лд҃ во и҆же тобою посылаемꙋю к нам҃ъ честноую
книгꙋ вложити, в поꙋченіе новагѡ и҆зра
в҃ мон҃ илꙗ, и҆же нн҃ѣ ѿ мысленныхъ є҆гиптѧнъ
ді҃ и҆ морѧ житейскагѡ и҆зшедшихъ. тѣмъ
ꙗ҆коже к мѣстѡ жезла бг҃оглаголивымъ ти
ѧзыкомъ, в мори съ бг҃омъ чюдодѣйствовалъ
є҆сѝ. и҆ нн҃ѣ да не несподобиши молимсѧ бл҃го
разсоуднѡ полезнаѧ и҆ноческомꙋ жительствꙋ
и҆ подобающаѧ безлѣности ѡ҆ гдⷭ҇ѣ ко спⷭ҇енію
начертати намъ, ꙗ҆кѡ великіи наставникъ
воистинꙋ, всѣмъ пріемшимъ сіе а҆гг҃льское
жительство. Непомышлѧѧ и҆скоусъ быти
нѣкіи и҆ли ласканіе, ꙗ҆же нами реченнаѧ.
вѣси бо ѡ҆ сщ҃енныи верше воистинꙋ,
ꙗ҆кѡ чюжда намъ сіѧ, но ѻ҆но воспріима
ти, є҆же є҆сть ꙗ҆вѣ видимо и҆ разꙋмѣва
емо и҆ гл҃емо ѿ всѣхъ. тѣмже оу҆повахомъ
на гдⷭ҇а пріѧти скорѡ и҆ ѡ҆блобызати, ꙗ҆же
нами оу҆поваемаѧ честныхъ скрижалей наче
ртаніѧ, наставлѧющѧ воистиннꙋ послѣдꙋю
щихъ непрелестнѡ. и҆ ꙗ҆коже лѣствица
оу҆твержена даже до нб҃ныхъ дверей, возво
дѧщи произволѧющихъ, безпакостно и҆
безвредно мимо ходѧщихъ, и҆ невозбранно



доухи лꙋкавствіѧ, и҆ миродержители тмы к є҆фесеѡмъ
и҆ кнѧзи воздоушныѧ. а҆ще бо и҆ꙗковъ сл҃г
ѻ҆вцамъ пастырь сыи, таковое страшно бы҃ѧ кн҃и
видѣніе на лѣствицѣ оу҆зрѣ, колми паче
и҆же словеснымъ ѻ҆вцамъ настоѧтельствꙋ
ѧи, не видѣніемъ точію, но и҆ дѣломъ
и҆ и҆стиною не прелестенъ восходъ къ бг҃ꙋ
всѣмъ покажетъ. здравствꙋй ѡ҆ гдⷭ҇ѣ
честнѣйшіи ѻ҆ч҃е.

Возданіе посланію семоу. посланіе ст҃агѡ
і҆ѡа҆нна лѣствичника. скрижали дх҃овныѧ,
і҆ѡа҆ннъ і҆ѡа҆ннови радоватисѧ.

Воспріѧхъ ꙗ҆кѡ подобающее честномꙋ тво
емоу и҆ безстрастномꙋ житію, и҆ чисто
мꙋ и҆ смиреномꙋ ти срⷣцꙋ, є҆же к нам҃ъ
оу҆богимъ и҆ нищимъ, ѿ добродѣтелей по
слалъ є҆сѝ писаніе, паче же заповѣданіе,
и҆ выше нашеѧ крѣпости повелѣніе.
твое бо бѣ воистинꙋ твое, и҆ твоеѧ
сщ҃енныѧ дш҃и свойствено, є҆же ѿ насъ
не наказанныхъ и҆ дѣломъ и҆ словомъ не на
ꙋченныхъ, оу҆чителнагѡ и҆ оу҆вѣтнагѡ
слова просити, ѡ҆быче бо присно намъ со
бою ѻ҆бразъ смиреномꙋдріѧ показовати.
ѡ҆баче а҆зъ нынѣ сіе рекоу, ꙗ҆кѡ а҆ще небы кни

оумоча ѹ҃ стра́хъ и̑ многа бѣда́ была́, а҃ е҃мъ прѣ́кнаго
по дама послоу́шанїе, мтре вс҃ѣ́хъ добродѣ́телей ѿ҃вѣ́кѣ
ісо҃ннъ ѿмѣ́тноути, не бы́хомъ безъловѣ́нѣ в҃ а҃же
к комѣ соу́ть па́че сїлы на́шем дерзнове́ни • подоба́
гла а҃ ше бо ти с҃ тюдныи о҃че, подобаше ї҃а пита́
ницѹ, ѿ҃ добрѣ вѣ́дящихъ навы́кнути,
мы́ бо и̑ е҃щѐ бо ѹ҃чимыхъ чино҃ѹ є҃смы́ •
но поне́же и҃же в҃ на́съ бг҃оно́сныи о҃цы, и̑ ра́зѹ
ни е҃ло ма и҃стиннаго та́инницы, сѐ послоу́шанїе вы́
дѣ з пѣ ти оу҃ставля́ютъ, в҃ а҃же соу́ть па́че сїлы
не разоу́дно повелѣ́вающихъ послоу́шати.
сѐ а҃же ѿ҃вѣ́къ презрѣ́вше благочтнѣ, в҃ а҃же
бы́ше на́съ смирѣ́нѣ начато́къ сотво́рихом.
не а҃ко кѣ́что добро҃ тѣ́бѣ ска́зоующе и̑ли по
вѣ́дующе то, є҃же са́мъ неразѹ́мѣи мно́жае
па́че на́съ, с҃ бѣ́тѣнам и̑ ѿц҃е́инам главо҃.
вѣ́мъ бо не а҃зъ то́чїю, мнѡ́же и̑ добрѣ́ смы́
слящихъ ко́ждо, чи́стѹ бы́ти, оу҃мномѹ
тѣ́емоу҃ о҃ко́ ѿ҃ всегѡ҃ земна́гѡ, и̑ тѣ́мнаго тѣ
мны́хъ страстѣ́и прѣсыпа́нїм. и̑ всепрепина́
нїм к бѣ́тѣномѹ свѣ́тѹ прилага́тисм, и̑
ѿ҃негѡ҃ ѿ҃зира́тисм. но а҃ко́же рѣ́хъ ѿ҃ пре
слоу́шанїм смѣ́рти бо́ям, и̑ а҃ко ѿ҃всегѡ҃ ко́по
слоу́шанїю порѣ́баемь, к прѣ́пѣномѹ ти̑ пове
лѣ́нїю, стра́хомъ и̑ лю́бовїю прїидо́хъ,
а҃ко бл҃горазоу́мен послоу́шникъ, и̑ ра́бъ не
ключи́мъ животопи́сца и̑зра́дна, ху́дыимъ
бо на́шимъ и̑ растлѣ́нным ра́зѹмомъ,
и̑ коснога́ным проѣ́щанїем, черни
ломъ є҃ди́нѣмъ є҃диноби́дно живам наче
рта́ше то́чїю словеса́ • тебѣ́ же с҃ оу҃чи
телем начали́че и̑ прѣзѣ́ще, прочее
ѿ҃тѣ́ваю оу҃добрити и̑ оу҃мѣ́нити ї҃а,
и̑ недоста́точнам наверши́ти а҃ко и̑сполни
телю скрижа́лей и̑ зако́ну дх҃о́вному •
не тебѣ́ же оу҃ко ни́ѹ́мое на́ше начина́нїе по
ла́хъ, ни оу҃ко, сѐбо послѣ́днѣмѹ є҃сть
неразоу́мїм знаменїе, добрѣ́ еши бо ѿ҃гдѣ́,
не и̑нѣ́хъ то́чїю, но и̑ на́съ самѣ́хъ в҃ бѣ́тве
ны́хъ научи́ти о҃бы́чаехъ же и̑ оу҃чѣ́нїихъ.
но и҃же с҃ на́ми ѿ҃ тебе́ оу҃чимъ ѧ҃, бг҃озва́нныи
дроужи́нѣ, с҃ держа́вныхъ оу҃чѣ́лей держа
вныи • и҃хъже и̑ твои́ми мл҃твами а҃коже
нѣ́кими мы́сленымн надеждами, ѿ҃ненавыче
нїм ѡ҃блегчева́емь, троѣ́тное вѣ́трило прочее
прота́гъ, до́бромѹ на́шемѹ ѿ҃кормѝтелю
на́шегѡ҃ слова, кормило рѹка́ма со вса́кою
мольбо́ю подавъ, всегѡ҃ къ тѣ́мъ тобо́ю
начинам, проса́ вницающихъ всѣ́хъ.
а҃ще кто҃ что҃ спѣ́шно всѣ́хъ оу҃зритъ,

сегѡ̀ плодъ доброму нашему настоятелю
ꙗкѡ бл҃горазоумен да вмѣняетъ. намъ
же начинанїѧ єдинагѡ ѿданїе даровати сѧ
ѿбг҃а да испроситъ. не на гл҃емаѧ взираѧ,
Дама с҃ Худа бо по истиннѣ и всѧкогѡ неразоумїѧ
бцѣ оу и гроубости исполнена, но приносѧщаго при
пе емлѧ ручное, ꙗкоже написасѧ предложенїе.
немножествомъ бо даровъ и трудовъ, но
множествомъ предложенїѧ бг҃ъ мзды ѿдаваетъ.

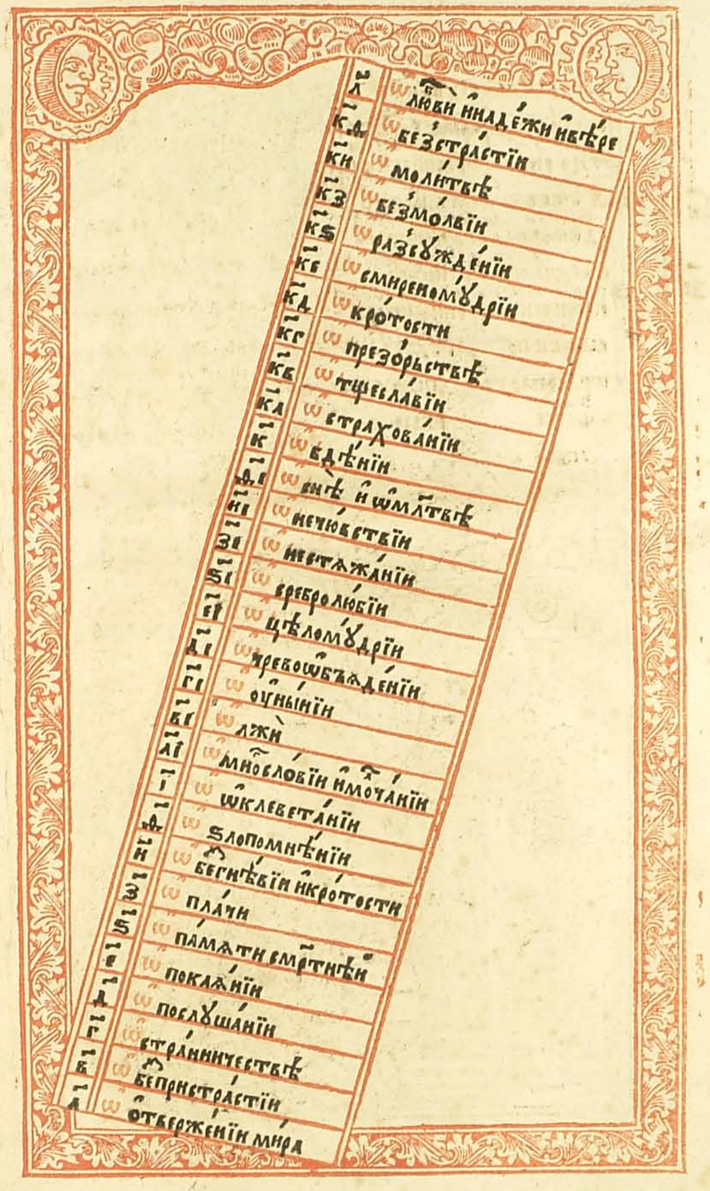
Предисловїе слова, ємоуже и именованїе
скрижали дх҃овныѧ.

ни с Добродѣтелей проходи восходы, ꙗкоже
сне, бг҃о восходѧщїи налѣствицу, первыи сте
сло с пень прешедъ, к горнимъ поспѣшаисѧ.
з с ді добрую бо сїю, іс҃ъ ногама шествова.
бы ки образъ оубѡ сеѧ, и ꙗкѡвъ прежде возвѣ
сти, возводѧщу к вышнему наслѣдїю.
аще же паки помалу нерадити начнеши
ѡ горнихъ степенехъ, єликѡ
єликѡ снидеши низу, и
боудетъ паденїе твое
рыданїѧ и плача
достойнѡ.

## Лѣствица бж҃ественагѡ восхода.

Иже въ книзѣ животнѣй на нб҃сѣхъ написати своѧ имена хотѧщимъ, добръ теченїѧ поуть наставлѧющаѧ книга показовати ѡбыче. сеѧ бо прочитающе ѡбрѧщемъ руководѧщю не прелестнѡ послѣдующаѧ ей,
*ψ҃ло м҃ ч҃ и всѧкагѡ *ѡ камень претыканїѧ не вредны хранѧщю. Лѣствицу же намъ ѿ земныхъ на нб҃наѧ предлагающю, и бг҃а любве на самомъ тоѧ версѣ стоѧща ꙗвлѧющю. Юже мню нѣгдѣ лѣствицу и запинатель страстемъ,
*бы҃ ки҃ *и ꙗкѡвъ, на постничествѣмъ ложи почиваѧ видѣ. Но взыдемъ оусерднѡ и мы молю на оумныи сей и небошественыи восходъ.

Его же первыи степенеи оучитъ
добрѣ паче и ꙗвѣ,
земныхъ ѿверженїе.
конецъ же, иже
любви
бг҃ъ



Исаїа в
Михѣи
д
Ѱлом зі

## Слово въ кратцѣ прозрѣнїе стыѧ лѣствицы.

Смотри воистину изрѧднѣ паче, иже
равночисленагѡ намъ хртова по плоти воз
раста восходъ оустроивыи. тридесѧти
бо егѡ лѣтъ совершенїѧ, тридесѧтимъ
степенемъ ѡбразнѡ намъ содѣла лѣстви
цу. еюже имы въ гдне достигше лѣто,
подобни воистинну, и непадающе ѡбрѧще
мсѧ. а иже неоу въсїе доспѣвыи, мла
денецъ и еще, и во всѧкомъ свидѣтель
ствѣ срдца непрїѧтенъ ѡбрѧщетсѧ. мы
же потребнѡ вмѣнихомъ премоудрагѡ сегѡ
содѣтелѧ оумныѧ сеѧ и бжтвеныѧ лѣ
ствицы здѣ предъвчинити житїе.
егоже бо зрѧще труды,
не невѣруемъ писа
инымъ.

Ефе
скд
лоу ді

Ефе
ско

# Житіе святаго Иоанна Игумена

Іѡанна игоумена стыѧ горы синайскіѧ, на
реченнагѡ схоластика, во стыхъ поистинѣ.
послѣжде же ѿписаніѧ именоующасѧ лѣстви
чника, написавшаго дховныѧ сіѧ скрижали,
сирѣчь, стоую лѣствицу. списажесѧ житіе
се ѿданіила инока смиренагѡ раиѳскагѡ.
благослови ѻче. соущее.

Аже оубѡ кто прижи́выи доблѧго сего и бже
ственаго, и воспитавыи прежде постнагѡ стра
далнагѡ егѡ житіѧ, да сице рекоу достой
ныи слышаніѧ град земныи, ѕѣлѡ оухи
щреннѣ и испытаннѣ повѣдати немогу.
то. Здѣ рожденіе и град стагѡ, скрываетъ
списатель. нѣцыи же оубѡ глютъ ꙗкѡ быти
емоу сну ѯенефонтову, братуже егѡ быти
георгію арселанту, именованному ѿ рожденіѧ
аркадій. сейже непремѣнни имене, Іѡанни бо
нарицаашесѧ. Ксенефонтъ бѣ в цре градѣ

глава а

чтѡ

слово кз
ни ѿпа
синаи
ге в кѕ
повѣсть
е

ѿ з҃енофо велми моужь богатъ. дѣтиже своѧ послаа
нтїа҃ да оучити книгам въ бирит градъ аѳинескїи, ихъ
боуква же измѣтию море браличныѧ страны. и по
ек смотренїю бжїю доидоша во ієрлм, к единомоу
старцоу, и пострѣгошаѧ ѿ негѡ, непонавающе себе. дондеже доиде оць ихъ имати по
клонитисѧ во ієрлмъ, и тогда понашасѧ.
в҃ соущее. А иже инѣ имѣли и нетлѣнною пи
филиппи щею питали всечюднаго. невѣдѣ никакоже.
емѕ есть бо и той инѣ в не ѿнеже велегласныи оучитель
иса евреи славїи здѣ некако вопїетъ, ихже житїе на
небесѣхъ есть. насыщаасѧ чювство невеществе
ныи ненасытнаго. толкова. Инѣ же в немже
есть сказоует, иже нетлѣнною пищею всегѡ
гала е питаетъ, сирѣчь вышнїи ієрлмъ, мти пе
ѱало ке рвородныи, ихже нога ста направотѣ. есть
бо рече и той в немъ инѣ, ѿнемже славїи,
еже есть бжтвеныи павел вопїетъ. чювство
же дховное есть, еже стѧжати комоу млтвоу
дховною, еже сказоуесѧ бговидѣнїе. якоже
бо зѣницы чювственыи очїю, иже всебѣ имоу
щѣ чювственыи. бговидѣнїе же оумное есть,
разоу естественыи, соединившисѧ оуставоу
естества, иже нарицаетсѧ естественыи
свѣтъ. соущее. А невидимагѡ добротою зрѧ,



якѡ мысленомоу оумоу, оумомъ точїю радоу
ѧсѧ, достоинаѧ потовъ прїемъ воздаѧнїѧ,
и болѣзнем безболѣзненоую честь, еже тамѡ
наслѣдїѧ полоучивъ, и присно со онѣми пре
бываѧ, ихъ же прочее нога ста направотѣ. ѱало ке
якоже тамо с невеществеными, веществе
пребываѧ есть, повсѣм паче явѣ. Шесть
надесѧть оубо лѣтъ нѣгдѣ сыи блаженыи ви
димым возрастом, тысѧщолѣтенъ же разоу
мны ѿ строумїем, принесе самъ себе якоже
нѣкоую непорочноу и благопрїятноу великомоу свщє
никоу жертвоу. тѣло оубѡ сїе наспаняскоую,
дшю же, наневоую горѡ вознесъ, и ѿ тогѡ
мню видимагѡ мѣста, велико к невидимомоу
наставленїе же и оуспѣхъ прїяти рассмотрив.
Истранничество оубо предстателницы разоу г҃
мныхъ наши отроковицъ. дерзновенїе без
честное пресѣкъ. толкованїе. Разоумныѧ
отроковицы, дшевнаѧ оустамененїѧ соуть, еже осло
еже соуть добродѣтели. ихже странниче вло в
ство, якоже двы сохранѧти вѣсть, якѡ жке
да невидими бываютъ, но пребывати в домоу
ѡсобнѣ, своим оуставо затворены. добрѣ
оубѡ рече, престателницы быти странниче
ствоу, якѡ добродѣтелем сохраненїе соущоу.

ющіеся. Смире́ніе же оукраше́нное воспріе́мъ,
и́зганя́етъ и́зра́дным сѣлѡ̀ разсмотре́ніемъ
вобхо́домъ, самого́дна го и́вовевѣ́рнаго пре
лѣ́тника, вы́ю преклоня́ и́ вѣ́рнъ бла́го
получ̀ше оучи́телю, вбезвѣ́дѣ наста́вленїи,
та́кѡвую пу́чи́ну прейтѝ разсмотра́въ добрѣ.
ѥ́ще совершѣ́нъ положи́въ себѣ̀, я́ко без
словѣ́сну и́ вехотѣ́нїи дшю и́мѣ́ти,
и́ ѥ́стества́ннаго своѥ́нства и́змѣне́ну вя́ко.
Ѧ ѥ́же чюдне́, я́ко вожкро́вне́й премоу́дро
сти и́вне́й, гроу́зоити оучи́ла, ѥ́же превла
вне́йшее. смире́нїю бо чи́жде ѥ́сть фило́
фское кичѣ́ніе. толкова́ніе. О кроу́гнма
ѥ́сть премро́ть, ѥ́лли́нска вне́шнма епи
ва́нїа, ѥ́же ѥ́сть ра́зѹмъ и́ оучѣ́ніе, и́ а́же
ѡ́лѣ́тних прехожде́нїих, и́ звѣ́здозако́
нїи ѡ́пя́нѣ́м, и́зве́стню вѣ́дѣни, ѥ́гоже
ра́ди и́ ѡ́кроу́гнїю премоу́дрость гла́т. и́ѣ́
вее фило́фское кичѣ́ніе, смиренѹ́дрїе́мъ
и́стинным повѣ́дивъ. ющіеся. Т а́же своего́
ѡ́гдѣ оучи́тлм подвѧ́том надесѧ́те лѣ́тъ,
я́коже не́кого ма́тѳенника и́ засто́упника кѹ
шнемѹ́ црю пред послаѣ́, не́ходи́т и́ той рѹ́
ка́ми ногѣ́ великаго ма́тѳы я́ко ѻ́рѹжїа ви
на́ к и́ложе́нїю тверде́, на́ѥмолвїа поприще.

григорїа
вѣтѣ
кни в
гла а
книга
фило
гла д

Зна́менїи же пате́мъ ѿ́ стѣ́м ѿ́цр́кве, боре́ кирїа́кїа
нїе оу́ѥдине́нїа пре́ѥмъ. до́лѧ же и́ма мѣ́ митра
ств томѣ́, м, лѣ́тъ тоу́ преповоди́ в вепре ни сло
кемога́нїа, горя́щимъ желанїе вкѣтвенїа ѣти рол
любве́ прно распла́ѥмь. но кто до́боленъ
я́же та́мѡ совтвори́ тру́ды, словесы ѡ́бли
чити, и́ сказа́ти повѣ́стьми, ка́коже, и́дѣ
же вя́къ тру́дъ не́лѣ́ѣ с̀ѣ́шева, проз
вле́нїе и́зрече́тем, о́бач ѿ́начлъ не́кихъ
ма́лыхъ ве́щехъ, прекога́тное житїе трепре
подо́бнаго оуслы́шнмъ. Ѩ́же оу́бо вѣ
ѥ́же непороче́ желѣ́тем заповѣ́данїю, ма
ложе сѣлѡ̀. и́ вѣ́мъ мню не́какѡ велича
нїю рогъ вламлѧ премо́ть. толкова́ніе.
ѥ́же вя́кое превладѣ́ваемое ча́сти, нчерпаемое
пити, благодаре́ніе бгѹ ѥ́сть. ни тоже бо
правила ра́зѹмѹ ѡ́ѥ́м вобранѧ́ть, вся
бо добра сѣлѡ̀. а ѥ́же многи́хъ веладѧ́щи
оукланѧ́тнѣ, и́ раздѹ́телнъ ѡ́ни́хъ и́мѣ́ти
и́ разоу́мнъ, водержа́ніе и́мену́ѣтем. то
чїю же ѿ́ и́новѣ́рны подоба́ть ѡ́вѣ́нѧ́тнѣ.
ющіеся. О чмале́нїе оу́бо господїю многими
скачющю шпечалѧ́ше, ѡ́екѹдѣ́нїе́м вопїа
кнѣ́й, молчи, ѡ́братнѣ. ѡ́твѣ́тѣ́нїе́мъ же
и́ неприближе́нїе́ личнымъ, пламень пщи

* вѣ́лнїи
великїи
шестодне
вло дна
тимо вне
* григо́рїи
вина
ѡ́вемо
гла в
а кор
рмѣ и рмѣ
ма ни
з

* вои́новѣ́рнымн о́бще́нїа нѣ́мѣ́ти

всѣ погани , ꙗкω доконца прⷪ́ести оу҃ непре
ли́ти , но оу҃спѣти совершє́нѣ . И̑ долгагоже по
клоне́нїа , мⷣтїю и̑ wскⷣне́нїемъ ноужны́х
крⷮ́пкїи , крⷮ́пце и̑зб҃ѣжа . толкованїе .
И̑ дольгоже поклоне́нїе нарица́етъ , ерѣролю
бїе , и̑ є́же кѣ́цемъ пристра́стїе , и̑ є́же w҃
ны́хъ бывае́мое кⷭтрастє́мъ сложе́нїе . є́гоже
кромѣ̀ мⷧлованїа ни́цихъ и̑ тре́бующихъ по
да́нїа , и̑ ноу҃ ны́хъ потре́бъ , мали ѕ҃ѣлω
и̑зб҃ѣжаша . соущее . А̑ шⷭ́ же вѣчⷭ́ную
смⷮ́рть и̑ раслабле́нїе , смⷮ́ртїю ꙗкω wтнⷭ́мъ
стрⷮ́ча востаѳи . толкованїе . А̑ шⷭ́ вѣча
ю́ю смⷮ́рть и̑ раслабле́нїе , оу҃ны́нїе нарече .
є́же вмⷮ́стω о҃тна , смⷮ́ртною па́мятїю
оу҃морⷱ́въ , дшю востаѳи , ковчє́мъ бг҃ого
дны́мъ дⷮ́лωмъ водвиза́ѳ тоу҃ . соущее .
О҃ уморе́нїе же пристра́стїа ны́нѣ оу҃бω и̑ проч҃и
чювственны́х , невещⷭ́ственною ꙋ҃зу печа́ли ра
рⷮ́шѣ . толкова . О҃ уморе́нїе же пристра́стїа
сѐ є́сть , сказа́нїе нарⷱ́чет , понⷮ́тнⷱ́ мно
гⷨ҃мⷮ́нїе . ꙗкоже бо вмⷱ́рⷮ́ богⷱ́тство сказа
нїи , не оу҃добь могⷱ́т рарⷮ́шитєлⷨ҃ , сказа
нїи бо соу҃ть житїа сего пⷱ́тницами . такω и̑до
бродⷮ́телⷨ҃ живоу҃щїи , богⷱ́тство нмⷭ́ добро
дⷮ́тели , сказа́нїе печа́лованїа wбрⷱ́ wтрⷱ́ше .



соу҃щее . К̑ѣ́же є́моу҃ прⷮ́жде оу҃морⷮ́но мⷱ́чⷮ́
послоу҃ша́нїа , гнⷮ́вное томле́нїе . Не́кихо́
дны́мже тⷮ́ломъ и̑нениехо́дительнѣйшимъ вѣщⷭ́
нїемъ , пⷭ́вчеславную оу҃мори́ пⷭ́вницу .
толкова . Тщеслⷭ́вїе нарица́етъ пⷭ́вницу .
ꙗкоже бо пⷭ́вница кро́вь пⷭ́ет тⷮ́лⷮ́нную не
выти́нⷱ́ , такω и̑ оно живо́тъ дши бⷮ́вⷮ́сти
твори́т и̑ноку , є́же є́сть добродⷮ́тель ра́зⷧ́.
Пⷭ́ук оу҃бω сво́е то́нкое прⷮ́дѣ́нїе распрости
ра́, ꙗкоже мрⷮ́жю , немощна́ жи́вотна
оу҃держа́ⷭ́ет , а̑ще же крⷮ́пча́йше что прираз и
ⷭ́, раство́ръ оу҃бⷮ́гⷭ́ет . такω и̑ тщеслⷭ́вїе
распростⷮ́рто , вⷮ́хъ слⷭ́бо́мныхъ оу҃держа́ⷭ́.
крⷮ́пки же ра́зⷧ́мъ , неⷭ́млетъ . но па́че
они́ раство́ргше то , на́нб҃о волета́ютъ , ꙗко
же крⷮ́пча́йшаⷭ́ живо́тныⷭ́ пⷭ́вчи́ны . пⷭ́ук
чиновидноже то нарица́е , слⷭ́бости ра́ди и̑ соу҃ще
ствⷧ́. соу҃щее . Что́ о҃мыⷭ́ о҃троковицы , оу҃до́
блⷭ́го таи́ника сего́ повⷮ́жденїе . что́же ли
оу҃бω wчище́нїе кра́йнее , є́же начатъ оу҃бω
послоу҃ша́нїа вевеленъ , соверши́же нбнаго
і҃ерли́ма гдⷭ́ , пришⷮ́ствїе́мъ свои́мъ прише .
бⷮ́негоже нешⷮ́требитєⷭ́ дⷭ́волъ , и̑ того́ ны
чнаⷭ́ чⷮ́тъ . толкова́нїе . О҃ смоу҃н о҃трокο
вицⷨ҃ нарица́етъ гордыню . о҃смⷭ́ бо стрⷭ́сть

оустáвкѣмъ ѿцъ вообимнýхъ помышлáющихъ стрáстей • повѣжденіеже глáгт, крáйнее ѡчищéніе. илѝ бесстрáстіе, éже ѿ послýшанїа и нáкитіе стáгw дхá неправлáемъ • веселúлаже того нарицáет, áкоже во веселúлъ сѣнь оустрóи древнюю терпéніе, внéйже помáзанїа црé, и прѣсвѣтлїа, и прочая законная совершáхў • такw и сéй стúи дшю оукрáси, и тѣло просвѣтúвъ, хрáмъ стóмў дхў себé показа крѣпчáйшїи • сокрúсе. Гдѣ положю в нúнѣшнемъ нáшемъ плетéніи вéчнемъ, сúзнбиитого нúточникъ, дéлв невомнóзъ сокрúсемў. йхже сокровéнилъ дáже и до нúнѣ éсть хрáмина вúдетúини нѣгдѣ, и в подгорїи сущи пещéра мáла, ѿстоúщи оубw ѿтогóбы и вúдѣти нúкимъ клéти толмá, éликw тщеслáвїи слоухъ загрáдити можáше • близъ же нéсѣ сущи воплúми и призывáнми, и икéми такóвыми, áкоже óбычай имýтъ творúти, йже мечи и жéги стрéчеми и óчїю лишáеми • сїи же прїéмлаше толúкw, éликоже оумнагw вúдества точію вдѣніемъ непогрѣбúти • мнóгоже прéже спáнїи молúшеся, и книги состаше, éбо бѣ éмў точію оумнúнїи ѿвратéніе • вéже éмў теченїе, мáтва непрестáнна,



нкгў желáнїе немлúвно • иихъ бо нощїю же и днію къ чистѣйшемъ чистоты зерцáлѣ мечтáемъ • сы гоить прúáти нехотúше, паче же дабонéтвенѣ рекоў, неможáше • éгоже ревностію желáніе прїéм монсéй нéкто, ѿйно чéское житіе проходúщи, молúтвѣ сѣлw оученúкъ томў бúти, и нáстабитисм ѿнегw вонетúнное ливомóдрїе • молúтвенúкиже по двúгъ кéлúкомў, и тéхъ молбáми прикоудн éгw, прúáтъ бúти ѿнегw • бо éдинъ оубw ѿдúнїй преноúти земли ѿмѣста нéкоегw на оустроéніе зéлїа и напáлéніе, велúкїи монсéю повелѣ • и оубw дошéдъ монсéй до ѹказáнна гw мѣста, повелѣнное бѣлѣности творúше • крáйнемў же распалéнїю и станóвномў полоў днїи достúгшў, бáшеко ѿмцъ послѣднїи, монсéй ѵтроўждсм, повелúки кáмене спá, покóй прїéмлаше • нехотúже нúбчегомже ѿскорбúти своá рабы гдь, превáрáетъ ѡбы чнw. и соущў велúкомў вúкелїи, и вéсѣ молáщюсм бгови, вонъ нéкїи тонокъ нáвленїм сведéнъ бúсть, нéкоегоже сщенноле́пна показоуетъ вобождáюща éго, и вонъ поношáюща éмў и глющи, ѳсáннe какw бе спечáли спúши, моусéйже бѣждѣ éсть •

*ѳмочь гл д ѳ

на éгиѵ ѵмѣ нѣ на вина гл кѣ

на вки ѣ кд

вѣкоръ оубо вѣкочинъ, wоучениць малтвою
воwрѫжлашемъ. тажѣ квечерѣмѹ пришедша
чловѣ, копрашаше его, ѣда что сло ихъ надѣ
жно слоучимъ емоу; Онѣ, камень рече пре
великъ оутвердити мѧ хотѧше, вполѫбленныи
чаѣ поним спѣшивми, аще не такw тѣкъ во
глаголѧшѫ мѧ, вѣкочение wмѣта wвѣгох.
смиреномѫдныже воистинѫ, ничтоже wбидѣ
нны вобрѣсти емоу, вокровенными же вопль
ми, и поуждами любовными благаго бга вопь
ѧше. Вѣже оубо йобразъ и врачь назва не
бленным, такw и нѣкыи иногда инаки имѣ
не, wтѧжести любоплотнагw вѣка крѣпць
держимь, и печалію прочее нѣведенъ бывъ,
квеликомѫ семоу тѣкомъ прінде, и рать спла
чемъ согрѣжденѫ смѣшѧ wбличивъ, вѣрѣ
же егw почюдисѧ вѣчюдныи, намалтъ
обаче рече стаѣ, Здроуже. такw оубо мо
литвенѧ вскончабахѫсѧ прочее словеса, и еще
наличи низѫ лежащѫ страждѫщемѫ, бгъ
оубо оугодника своегw волю творѧше, такw
да не дѣда лжоуща покажетъ, змiи оубо
wбѣже, ранами набленыѧ малтвы моу
чимь. недоугѫжи же бѣнедоуга себѣ зрѧ,
высоцѣ дивлѧшесѧ, и прославлышемѫ бгъ



вопрославленыѧ рабомъ благодарение вовыѧше.
толкованіе. Великіи вей Оцъ закономъ сове
ршенымъ любве, вспострадоумъ страждѫщемѫ,
и смирения ради, самого скорбѧщаго пріемле
малтъ вспотѣшника. сегw ради вѣкоръ
оубелѣшанъ бываетъ, такw вспострада в напа
сти дроугa. Здѣ оубо лѣпw ѣстъ рещи по
бгословѫ великомѫ григорію, дроугъ вѣренъ,
нѣсть имѣны. ближнiи дроугъ, в напасти
понабаетсѧ, и ѣгда вскорбемъ сомѫщникъ
боудетъ. дроугъ вѣренъ, кровъ крѣпокъ.
ѣлма и в благоденствiи, совѣтникъ бываѣ
блгъ, и содѣвственникъ єдинодѫшенъ, въ со
слострадании жестоупникъ ближнiи, и споко
рникъ и сострадалецъ приснѣйшiи, поисти
нѣ дроугъ вѣренъ, нѣсть точнw wсоущихъ
ничтоже. соущее. Нѣцыи оубо иногда
забвенiю подстрекаеми, прнw главы того
и блаженна нарицахѫ, йхже дѣломъ ихъ заъ
вѣмъ себѣ мощи вѣчѣ показоваше, оубѣгаѣмыѧ
вѣхъ хртѣ. толкованіе. Слово благода
тiю преблаженныи сеи Оцъ, к приходящимъ
богатнw подаѧ, и поученiѧ неточѧ нето
чники незабвенѣ и тонцѣ. нѣцыи же
лукавiи человѣцы забвенiю подстрекаеми,

Принадлежитъ библіотекѣ Троицкой
Сергіевой Лавры. 1859 года.

и толи́къ по́лзъ оу́держати хотя́ще, прѣ-
гл глѣба того̀ и́ кла́дѧба нарица́хѫ. сѹ́щее.
О́у́молча́бо лѣ́тное всѐ ѡ́бхожде́нїе, а́ко
оу́корители своѝ моле́бники оу́строи́ти глю
цѣ́м, и́ точи́никъ прѣ́ю текѹ́щїи по́лзы за
гради́ти, и́ вс҃ѣ́хъ спасе́нїе погѹ́бити. поби
ноу́жеѧ непрекословны́и, и́ па́ки пе́рваго де
ржа́вѣйшем оу́строе́нїѣ. толкова́нїе.
Прѣ́мѫдрость оу́бо всѣ́м и́моу́щим ю̀ в҃ла́ву
бж҃їю, сокро́вище е́сть бла́гое добродѣ́телем.
лу́каваство же, ма́ти е́сть забы́ти, и́ ѡ҃ста
вле́нїю бж҃їю. бла́гое сокро́вище е́сть, бога
тство добродѣ́телемъ, и́ бла́гъ оу́мъ ѿ҃не́го
и́зко́нитъ бла́га. сѹ́щее. Та́же почюди
вшеѧ всѣ́м всѣ́м҃ъ е́го̀ бо́вѣем и́справле́нїе,
а́ко новомвле́нна нѣ́кого моне́ѧ, ноу́ждею
наста́рѣйшинство бра́тїи возведо́ша, на
нача́лствен҃ое свѣ́тило до́брїи не́коу́тници бо
бы́вшеѧ, и́ неволга́нии бы́ша. но и́ прибли́жае
тем҃ъ к҃ горѣ̀ и́тои́, и́ вне́хо́димыи вше́дъ
и́ла и́лд мра́къ, бг҃ово́браже́нное пр҃їе́млет, оу́мны
ми бо́водимь степе́нми, законоположе́нїе и
бг҃овиде́нїе, и́ сло́вѣ бж҃їю ѡ҃ерза́етъ оу́ста,
жеі҃са дама и́ дх҃ъ прилечѐ, и́ ѿ҃ре́ваго сло́во, и́ сло
ма҃ мз҃ вса̀ бла́га ѿ҃ бла́гаго сокро́вища сердє́чнаго.
лѫ҃ кз҃
ѱ҃ло мд҃ жеі҃са дама



и́ конча́вѣтъ ви́дима́го жи́тїѧ коне́цъ, вѣ
ста́влє́нїи и́нѣ́хъ ѡ҃шко̀. ѳеѡ́ника
то́чїю неподо́бенъ мѡ҃не́и бы́въ, бо і҃ерли́м
го́рнїи вхо́домъ, ꙗ҃коже о҃нъ до́лнѧго нѣ́
какѡ неполѹ́чи. толкова́нїе. Мѡ҃не́и оу́бо
зе́мли ѡ҃бѣтова́нїѧ нѣ́ви́дѣ, и́же е́сть до
лнїи и́е҃рли́м, за е́же рещѝ е́мѹ̀ сѡ҃бласт҃їю,
а́ко да е́да̀ ѡ҃ка́лене сего̀ да́м ва́м҃ъ бо́дь.
кнера́зѹ́мны гла́ и́нѣ́ѧномъ. е́ѩже ви́
де вго́рнїи і҃ерли́м. Земла́ же ѡ҃бѣтова
нїѧ е́сть, цр҃тво не́бное по́вѣзво́дномѹ.
е́же не́ходатаи́ственѣ, бестра́стїе и́ра́зѹ́мъ.
сѹ́щее. И́ви́дѣтеле оу́бо дх҃о́вны́мъ е́го̀
глаше́нїе́мъ мно́зи, е́лици тѣ́мъ и́спа
сошаѧ, и́ны́нѣ спаса́ютем҃ъ. свиде́тель и
зра́денъ дѣ́дъ ю҃ны́и, премѹ́драго премѹ́
дрости и́ свиде́тельства. свиде́тель же и
до́брыи і҃ѡа́ннъ пр҃е́нны́и на́ш па́стыр҃ь.
ѿ҃не́гоже па́че ѡ҃па́стѣ оу́молє́нъ бы́къ, ѡ҃
горы̀ сина́йскїѧ, кна́мъ ко́вчи сей вгови́дец҃ь
помы́сломъ сошед҃ъ. показа́ на́мъ и́то́и
вго́писа́нны́мъ сво́ѝ скрижа́ли, вн҃ѣ оу́дѣ
оу́бо дѣ́лтелнѧ. вноу́тр҃ь оу́дѣ же вго
вида́тельнѧ и́моу́щи оу́тверж де
нїи, глаго́лющѧ сице.

# Слово Пустынско Святаго Отца

нашегѡ Іѡанна игоумена иже в синайстѣй горѣ мнихѡм. еже и посла ко Ѻцу Іѡанну игоумену раиѳскому, понужденъ бывъ ѿ негѡ списати. раздѣляетъ же ся главизнами тридесятми, степеньми лѣствичными подобиѡ, ѿ нижних нагорнѣйшая восходящих возводяща. тѣмже и лѣствица книга сія именуется. ѡ ѿверженіи суетнаго житія.

Слово, а. степень, а. благви оче. сущее.

Благагѡ и преблагагѡ и всеблагагѡ нашегѡ бга и цря, добро бо ѿ бга к бжіим угодникѡм начести, вся яже ѿ негѡ созданная словесная, самовластія саномъ почетшагѡ.

Толкованіе. Самовластіе есть, дши словесное хотѣніе, готово движущися в яже хощет, в блгое или ѕлое. тѣмже и без словесная,

не сѹть самовластна, водѧбосѧ паче ѿ есте
ства. тѣ и несопротив могѹ стати естествено
мѹ похотѣнію, но внегда похотѣти и что,
Книга абіе оустремлѧютсѧ кдѣиству. Члкъ же слове
Фило сен сын, води паче естество похотѣніѧ, какова
га кз любо ѩкоже хощет. власть бо имать еже оудержа
и лд ти похотѣніе, или послѣдовати емоу. тѣм
же бесловеснаѧ, ниже похвалѧема сѹть, ниже
Исаіе ки оукорена. Члкъже, или похвалѧесѧ бываетъ ѿ добрѣи,
и л ѯі или оукорен ѿ ѕлы. Сѹщее Ѻби оубо сѹть
томѹ дроузи. ѻби же ближніи раби. ѻби же не
ключими. ѻби же всѧчески ѿчюждени. ѻби же
аще и немощни, обаче сопротивницы. Толко
ѿ ѩнно е ѕл а ваніе листвичниково. И дроуги оубо бисти
нѹ мы грѹбіи, свещеннаѧ глабо ѿзѣ разѹ
мѣхомъ, ѩже ѿ немъ разоумнаѧже и бестѣ
леснаѧ сѹщества. Ближніѧ же раби всѧ.
иже волю его бесѣднести и беспрестаніѧ тво
рѧщыѧ и сотворшыѧ. Неключимыѧ же рабы,
елици крещеніѧ оубо сподобишесѧ мнѧтъ
сѧ, а ѩже к немоу ѿбѣты прiекѣсе несохра
нишя. чюждаѧ же ѿзѣ и враги разѹмѣ
емъ, елици или некрещени, или ѕловѣрни
сѹть. ратници же сѹть, иже не точію
гдне повелѣніе ѿразивше и ѿвергъше ѿ себе,



но и иже то содѣвающаѧ крѣпцѣ ратѹюще.
Ѕѣлма оубо ѿ всѣхъ превеченны кождо свое
нѣкое и подобающее слово имать. нам же не
наѹченны неполезно есть в настоѧщее сице
вам сказовати. Сѹщее. Принесе оубо и мы 3о
иноѣ к благочестивѣ на- гомивши и вѣрно при
ноудивши тѣхъ повелѣньми бжіим прным
рабом, свою недостоиную роукѹ послѹшаніе
нерассоудным протѧгше, и ѿ тѣхъ разѹма
слова тростъ пріемше, в дрѧхлое и свѣтѧ синме ѿ но
щеесѧ смиреномѹдріе ѿмочивше, на гладкихъ Бгосло е ѕ
тѣхъ и бѣлых срцахъ ѩкоже на нѣкхи хартіа,
паче же скрижалѣхъ дховны сего положивше, вы с в
бжтвенаѧ словеса, паче же сѣмена живописѹю ни с сч.
ще, глем здѣ. То. Мы же глет иже благо
честнѣ томившіисѧ, си рѣчь, принѹждени
бывше на списаніе се, повинѹхомсѧ послѹшаніѧ
ради, еже раждает смиреніе. Тѣмже и глет
в дрѧхлое и свѣтѧщеесѧ ѿмочити смиреномѹдріе
писателнѹю тростъ. дрѧхлое же оубо нарицает
смиреніе, и влѣпотѹ дрѧхлое, ради терпѣ
ніѧ и пожданіѧ стропотны, егоже воискоуѣ
сѹть смиреномѹдрствѹющіи. свѣтѧщеежесѧ
паки, ради славы и вознесеніѧ. еже не ходата
иствѹет сіѧ добродѣтель, по еѵалскомѹ глас.

лѣ п҃д҃ па
Єгип҃е в
ни е м
па҃ски по
а҃д҃а бу҃
і ни
бгословѣ
аі в з

смирѣнїемъ вонесѣтъ. или и҃нце, дрѧхлое,
лѣнивы Єстествомъ, и невѣдѧщи Єже бга ради
скорбѣнїй терпѣти. свѣтлѧщежесѧ терпѣли
вы и моужествены, и и҃же бга ради вса те
рпѧщи, и свою пользу и҃щущи и разумѣющи
по Єлинѣ. соу҃щее. Всѣхъ произволѧщи бгъ,
всѣхъ жи҃во, всѣхъ спасє҃нїе, вѣрны, и не
вѣ҃ны. пра҃ведны, и непра҃ведны, благочести
вы, и не благочестивыхъ. бесстра҃стны, нестра
стны, и҃ноки, и мирскихъ, премрыхъ и невѣ
ждей. здра҃вы, и немощны, ю҃ны, и престa
рѣвшихсѧ. ꙗкоже свѣта просвѣщєнїе, и вол
нечное зрѣнїе, и воздуха премѣнєнїм, и
нбсы к҃з и҃нако и҃мѣть, и҃мѣть бо лицемѣрїм оубга.
и҃ки па тѡлкова. Произволєнїе Єсть, желанїе посо
а҃д҃а зна вѣтꙋ и҃же в҃нать, прерасꙋждє҃нное бо ѿ҃ сов҃ѣта
мє мои посл҃ѣдꙋє҃ произволѧще. сов҃ѣтъ Єстествомъ кто
в па҃ д҃і в себѣ, или прiяти вещи коей либо, или вдѣ
і҃ѡ лз лo произвести, благое рекоу, или сопротивное.
дѣа кѕа произволєнїе бо глаголѧ, Єже избирати вїе ѿ҃ зло
а҃і гѡ, прерасꙋждивсѧ ѿ҃ сов҃ѣта. соу҃щее. Нече
перъ ни вствнъ Єсть, Єстествомъ словесно смертно, само
мро s волнѣ жизни ѿ҃бѣгаѧ, и҃ всего творца прiю
то щаго ꙗкоже не соу҃ща помышлѧѧ. Нечестивъ
вира ле Єсть рече, и҃же вѣровавъ, и потомъ ѿ҃рекѕа.
кри па
гала ва и а цр҃тво ѕі



нечестивъ Єсть, и҃же не прiꙋтꙋпивъ кѣ
рѣ, ниже оубѣдѣ благочтїм таинство, по
рече҃ному, рече безꙋмен҃ъ в҃рцы свои, нѣ
сть бга. и ꙗкѡ тварь плѣ творца почесть.
ѱ҃ло г҃і и нв

соу҃щее. з҃ Диконпревтоупникъ Єсть, и҃же зако
жни въсвоимъ злоꙋмїе держан, нѣкѣ Єрeїю со
противною вѣровати бгꙋ мнмѣ. хр҃тїани
Єсть, подражанїе хво, ꙗкоже мощно чловѣ
вєсы и дѣлы и мыслїю, воистꙋю трцꙋ правѣ
и҃вепорока вѣровати. бголюбивъ Єсть, и҃же
вѣ҃ Єстествены и бегрѣшныхъ в причастїи
сыи, и протиꙋ силѣ ѿ҃ благихъ нелѣнимѣ.
тѡ Є҃ же по Єстествоу движенїм нешбратив
въ҃ мѣже чрє Єстество ѿ҃ширава, и въ҃ мѣже вода
телю оугодна, вствхъ шествꙋ, и пови
замъ бматежни бематежныя ѻ҃бразы показо
вати. соу҃щее. Б одержи Єсть, и҃же посредѣ
напастей и҃ скорбей и молвъ живыи, и ѿ҃матежи
премѣнє҃ными ѻ҃бразы всею силою подражавати
понꙋждаѧ. Ѯкок Єсть, чинъ и҃ оустрое
нїе вствлє҃ныхъ, и҃ствлєви вещьныѣ и҃скве
рнѣ сотворѧемо. и҃ноκъ Єсть, и҃же Єдинѣхъ
бжїи держанъ, бо бѣлко времени и҃мѣетъ и
вещи. и҃ноκъ Єсть, но ꙋжда Єстественаѧ не
престанна, и храненїе чювство и҃шюкоꙋдко.

кд
нн є
па вки є
бі ни є
кки

пасхи ѕ҃ вї

то҃. Ѝноческїи чи́нъ нарица́ется, разумѣ́ваемъ ѓ҃ленъ а҃гга҃ѡ, и҃ вегда́ бжтве́нная дѣ́ла ѝмѣ́ти и҃мы́слити. но оу҃жде́ зде́ глетъ тѣ́лесныя тр҃ды, и҃мже боля́ще терпя́тъ хр҃то́ви рабы́, бо ѡ҃тве́чєнїи свои́ бо́лѣ, и҃ е҃же неспоко́ити тѣ́ло, в҃ сохране́нїе за́повѣдей бжїихъ. ѳ҃. Ѝно е҃сть, ѡ҃чище́но тѣ́ло, и҃ ѝ҃чище́на оу҃ста́, и҃ проч҃ѣ́е оу҃ѿ. Ѝнокъ е҃сть, боля́ зѣ́ло дша́, бе́ престанне́й па́мяти сме́ртнѣй поучаю́щимъ, и҃ непа́щи и҃ дѣ́ющи. ѻ҃ше́ствїе мі́ра е҃сть, само́ болѣ́ти не́нависть, и҃ ѡ҃тверже́нїе е҃стества́ по лу҃че́нїа ра́ди бы́ше е҃стественыѧ. толкова́нїе. ѻ҃ше́ствїе мі́ра глетъ, е҃стества́ своего́ ѡ҃тве́чєнїе, за е҃же получи́ти и҃́же бы́ше е҃стества́, ѡ҃ и҃́хже глетъ а҃пл҃ъ, и҃́же о҃́ко не ви́дѣ, и҃ прочаѧ. и҃ поне́же въ е҃стественѣ́мъ воде́ ржи́тельмъ словесно́е, въ мрои́тнѣ́мъже, гнѣ́вное, въ желати́тельнѣ́мъже, печа́льное. гоко́ рнвъ вїа, е҃стества ѡ҃тве́чєа. соу́щее. кѕ кг

кѕ Вси́ и҃́же оу҃́сердно жите́йскаѧ ѡ҃ставльшїи, вя́ко. и҃ли воу́дѹщагѡ ра́ди ц҃рствїа, и҃ли мно́жества ра́ди грѣ́хо́внагѡ, и҃ли любве́ ра́ди бжїа сѣ сотвори́ша. а҃́ще ли ни є҃ди́нъ ѡ҃ пред речє́нныхъ ра́зѹмъ ви́хъ предвари́, бе́словесно нѣ́кое ви́хъ ѡ҃хожде́нїе бы́сть.



о҃бача коне́цъ тече́нїа ка́кова́ъ бо́уде́, до́бреи на́шегъ подвигополо́жнии ѡ҃жида́етъ. толкова.

Б҃тро́е ра́дѣ́ѧ́ѧ́т, е҃же ка́кѡ ѡ҃ре́щенїа мі́ра. ц҃рствїа ра́ди не́бнагѡ, и҃ли мно́жества ра́ди грѣ́хо́внагѡ, и҃ли ра́ди любве́ бжїи. и҃ а҃́ще ѡ҃ни́хъ є҃ди́но неприлу́читсѧ, бе́словесно глет ѡ҃ре́чєнїе. и҃́же трїе́ о҃́брази, вси́ добри́ сѹ́ть, полѣ́днїи же лу́чши, тои́бо е҃сть безпеча́лѣ, и҃ мно́гѡ мзду́ и҃ма́ть. о҃бача глетъ, коне́цъ житїю ка́ковъ бо́удетъ. соу́щее. Ѧ҃подра́жде и҃́же вре́ма свои́ грѣ́хѡвъ разточи́ти и҃ѕ мі́ра и҃ше́дши, нагробы́ сѣ́дя́щи вн҃ѣ́ гра́да. и҃ да не пре встане́ ѡ҃тепле́ы и҃ горя́щихъ ка́плей, и҃ бе́гла вы́ вопляющаго ѓ҃ленъ, до́ндеже ви́ди и҃ тои́ їс҃а пришед́ша, и҃ ка́мень ѡ҃ жесточе́нїа ѡ҃ ѓ҃рца ѡ҃валивша. то҃. Ѡ҃плачи глет вегда́ шїе, и҃́же ра́ди грѣ́хѡвъ свои́ ѡ҃ре́кшемѹ́ѧ, а҃́кѡ порече́нїи нѣ́коегѡ ст҃а́гѡ о҃́ца, плачь дѣ́лае и҃ сохраня́е. сеи́же и҃ бл҃же́ннагѡ бе́стра́стїа ходата́ѧ плачь нарица́е. соу́щее. Ни҃ма́ наше гѡ ла́заря ѡ҃ оу҃ грѣ́хо́вны свобожда́ша. и҃ слу́га а҃гго ра́рѣ́шити е҃гѡ ѡ҃ стра́стей, и҃ поста́ви и҃ти и҃ бл҃же́номѹ бе́страстїю повелѣ́вша. а҃́ще ли не та́ко, ничесо́же по́лзова́ѧ. О҃́зы гла́е, ѡ҃держа́ щїа оу҃, ѓ҃рмыѧ стра́сти, содержа́щїѧ е҃гѡ.

кори ѧ ркз доро по вѹ кв

то҃ вы ѕ҃ ві

и̑ обаза́вшася чюветвє́нными вещьми̑ сꙋ́щее.
Є̑лицы и̑ є̑гипта и̑ фараона и̑зы́ти и̑ бє́жа́ти
хоще́, вѣ́мо мнѣ́ем нѣ́кого и̑мы́ ходата́м
кѣ́гѡ̀, и̑ по́бѣ́ трє́бꙋ́ем, а̑кѡ да повредѣ́
дѣ́ма́нїа и̑ видѣ́нїа стоа̀, заны́ роꙋ́ще кѣ́гѡ̀
во́дѣ́ет, а̑кѡ да наста́вла́ємїи, мо́ре гре
хо́вное прейдꙋ́т, и̑ а̑ма́лика стра́тє́и побѣ́
да́т. толкова́нїе. Є̑лицы гла́ет и̑зє́ги
пта и̑ фарао́на оубѣ́жа́ти хота́т, вѣ́рѣ́чь,
стра́тє́и, и̑ кна́зѧ мі́ра сегѡ̀, вѣ́мо и̑мта
вла́ющаго трє́бꙋ̀. а̑ще оубѣ́ѡ прилꙋ́чи́тем во
о̑бще́мъ жи́тїи, та́мѡ да терпи́т. а̑ще ли
и̑ не бо о̑бще́ жи́тїи, но вѣ́мо да повинетем,
ѡ̑бꙋ́че́нїа ра́ди и̑ раꙋ́мѣ́нїа помы́ле́мъ и̑ дꙋ
хо́вѡ́мъ. тогѡ̀ ра́ди и̑ є̑же ѡ̑моисе́и приведе,
и̑же и̑зведѣ́ и̑лма ѡ̑ є̑гипта, и̑ лота а̑ггла ѡ̑
содо́ма. и̑ и̑нъ нѣ́кїи о̑цъ гла́ет, а̑кѡ вѣ́
ма хи́трость, бе́ оумꙋ́ма немо́жет и̑спра́ви
тисѧ, колми́ па́че хи́трость хи́трости хотѧ́и
навы́кнꙋ́ти, оучащаго трє́бѣ́. є̑гипе паки на
рица́ю о̑цы, во́ли плотскꙋ́ю, привлача́щꙋю на
вплотскїи поко́и, и̑ ѡ̑водя́щꙋю оу̑ кстра́стє́.
Прельстившем оубѣ́ѡ и̑же нама̀ надѣ́вшїем,
и̑ ни є̑диногоже прехо́дя́щаго трє́бова́ти оумы
вла́ше. Но же бѣ́ѡ и̑ є̑гипта и̑шедшїи, моисе́ѧ,



и̑же ѡ̑ содо́ма и̑зведе́шїи, а̑нгла наставла́ю
щаго и̑мѣ́ша. Ꙗ̑ви оубѣ́ѡ, и̑же дше́вным
стра́сти и̑щꙋ́ющимъ попече́нїе́мъ врачє́вски
оуподо́бишасѧ, и̑же вонꙋ́ т и̑зъ є̑гипта и̑з
ходя́щїи. О̑бние вегѡ̀ о̑ка́мненаго тѣ́ла
нечистоты́ желя́нтъ совлещи́сѧ. тѣ́мже и̑ а̑ггла
ви́рѣ́чь, равноа́ггльна, да́нице рекоу̀ помога́ю
ща трє́бꙋ́ют, противꙋ́ бо гнитїю и̑ зѣ́лному
хитрецꙋ̀ сѣ́лѡ̀ и̑ врача̀ трє́бꙋ́ем.
Дше́вным стра́сти вонꙋ́т, тщесла́вїе, гнѣ́въ
печа́ль, го́рдость, оуны́нїе, и̑ и̑же ѡ̑нѣхъ
бываемаѧ. тѣ́лє́нымже, чревоѡ̑бладе́нїе
клоудъ, сребролю́бїе, и̑ и̑же ѡ̑нѣхъ. глет
оубѣ́ѡ, а̑кѡ и̑же дше́вными стра́стьмѝ бо
ля́щїи, члка трє́бꙋ́ют престо́ятелѧ и̑ наста
вника, попꙋ́щающа ма́лѡ пло́ти, да кеа̀кѡ
воздержници непѣ́шни мно́жае возноря́т,
и̑ соу́т ѻ́ни подо́бни, и̑зъ є̑гипта не́ходя́щы,
и̑ мо́ѷсе́ѡмъ наста́вле́ны, члкꙋ̀ соущꙋ̀.
є̑гиптѧне оубѣ́ѡ ѡ̑ го́рдости поє́мантѧ,
а̑ не́ѡ́бладѣ́т. тѣ́лє́нымиже стра́стьмѝ бори
мїи, трє́бꙋ́ют моꙋ́жа наста́вника, в ма́лѣ
рещѝ, а̑ггльское и̑ бесплотное житїе и̑моущаа.
воздержника а̑кѡже рещѝ немнлостивна,
а̑кѡ да пощенїе́мъ плотскаѧ двизанїа

оумертвлꙗтъ. и подоблѧтисѧ таковїи ѿ содо
мꙗ изшедшїи, и аггло наставлени. соуще.
ви Ноужда понстинѣ ноужда, и непрестанны бо
лѣзнеи, иже на небо с тѣло взыти начеш їи
требꙋютъ, и паче же в началцѣхъ самогѡ того
ѿреченїꙗ, донелиже сластолюбивыи нашъ обы
чаи и неповолѣнное срце, в боголюбїе и чистотꙋ
плачемъ явленны оустроитсѧ. троудъ бо поисти
нѣ троудъ, и многа и непобѣдима горесть,
и паче же в неприлѣжанїи соущи. толкъ.
Многажды ноуждꙋ воспоминае, ꙗкоже и индѣ
вы с ка глетъ, иноку ноужда естественаꙗ всегда
ни е дι шнꙗ, обычаи бо препрїꙗтныи, и многовреме
нныи, ноужда есть преложити и превести въ
па а е г ва ве дховнаꙗ. обычаи бо страстныи, и многовре
по глаε ини е менныи, естества крепость прїемле, побежа
рд інпа єки е е комꙋ василїю, сегѡ ради и гдѣ глетъ, ноужны
ма м есть црство нбное, и ноужници восхищꙗ
лоу пв кд ютъ е. соуще. Доньдеже любосочнагѡ нашe
го ѱа оума и любопищнагѡ, любочистотна нѣ
какѡ, и любоприсѣтна простотою и беззгнѣ
вїемъ глꙋбоки, и прилежанїемъ сотворимъ.
па а зна толкъ. Любосочнаго ѱа, страстныи оумъ
мгла д нарицаетъ, и любосмрадныи. зане же при
лежати блꙋдоу, и всегдашнемꙋ ꙗденїю,



поподобїю колитвѣ приседꙗщимъ ѱомъ.
Они бо всегда ꙗдоуще мотылнаꙗ чревеса, не
ѿстꙋпаютъ. такѡ и блоудныи оумъ немо
жетъ мерзостныꙗ тоꙗ страсти игноевидныꙗ
пременитисѧ, еже есть, престати, точїю
злостраданїемъ и ноуждею и трꙋдомъ, и пла
чемъ всегдашнимъ. любочистотна же рече
нѣкоего, прежде, и потомъ любоприсѣтна,
ꙗкоже и выше первѣе рече любосочнаго, и по
томъ любопищнаго. ꙗвѣ оубо, ꙗкѡ блоу
вопротивъ стоитъ чистотѣ, ꙗкоже и любо
приседѣнїю любопищїе. смотри ꙗкѡ ꙋка
зоуетъ, дши быти хранителꙗ, оума,
ꙗкоже ѱа домꙋ. соуще. Обаче дерзаемъ
страстнїи и немощнїи, вѣрою неꙋмѣнною
нашю немощь и дшевное неможенїе рꙋкою
нашею десною хртоу приносꙗще и непобѣда
ющесѧ, и всꙗко того помощь и паче сво
его достоинства прїимемъ, богаꙋбиноу
оубо смиреномꙋдрїꙗ себе выны сносꙗ
ще. да вѣдꙗтъ вси иже к доброму семоу
подвигꙋ жестокомꙋ, и тѣсномꙋ и легкомꙋ
приходꙗщїи, ꙗкѡ во огнь прїидоша
въскочити, аще огнь не вещественыи
в себе вселити ѡжидаютъ. толкованїе.

Margin notes (right): їѡа е ѕа / слово ѕ / на ѕ мъ / чаcтѣ / л

Же́ртокъ по́дентъ нарица́етъ, хранє́нїа ра́ди чювствъ . тѣ́сенъ же , ра́ди оу́держа́нїа по тѣ́кихъ похоте́й , и́ по́токъ плотскихъ , и́же

*вы є кр ли кв ѣ горе́тїи творимыхъ. *Легокъ же , ѡ є́же

и́ни є ад любе́ ра́ди бж҃їа тако́вому по́дену бы́ти, и́же ра́ди послѣ́жде хотя́щаго бы́ти пре оу

вѣ́чнїа , и́ воу́дущихъ ра́ди бл҃гъ наде́жди •

*а кори рм҃д и́ни є чв воу́щее . *Да и́ неоукоснѣ́тъ же кожде себѣ , и та́кw ѿ хлѣ́ба его́ и́же є́горицами , да не тъ

*є́гоа́ ѕ в є аз себѣ́ вонмета́ветъ . толкова́нїе . *Горчицъ же ра́ди водержа́нїе , и́ нестя́жа́тельно житїе , и́ чювствїю. не вдобь пріа́тно набыща́емъ .

*є́врем҃ тла по́не́же вели́ко наказа́нїе не мни́тем и́ни ра дости бы́ти, но печа́ль . горько́ же , и́же по ѕ҃ житїе начина́тельнымъ и́ вводи́мымъ мни́тем.

*м҃а мг а́ще бо и́ слы́шиши хрта́ гла́гола, я́ко и́го мое́ бла́го е́сть , и́ бре́мя мое́ легко́ , но не мо́жеть легко́ е́сть бре́мя, но оупова́нїа ра́ди воздя́нїа.

кори ч҃з та́ково бы́ваетъ . не достои́на бо страда́нїа нн҃ѣ́шняго вре́мене противѹ хотя́щїи сла́вѣ

ѿкры́тисм҃ вна́мъ , рече́ а́пл҃ъ . и́ па́кы .

*кори р҃оз *є́же нн҃ѣ легкое ско́рби на́шея , по пре́вы́ма жє́нїю вѣ́чноу тя́готу сла́вы содѣ́лова́етъ на́мъ , не смотря́щымъ на́мъ ви́димыа, но я́же не ви́дима . ви́дима бо вре́менна ,



а́ я́же невиди́мая , вѣ́чна . Соу́щее . А́ще не вели́къ кртіа́нинъ , спасе́тсм , проче помощїю •

то́лкъ . Сирѣчь , а́ще неве́лікъ крещїа́нинъ спасе́тсм , но твори́ дѣла бж҃їа , я́кw

я́кw ни вели́къ постри́гінсм спасе́тсм , но и́же а́ще сохрани́тъ , я́же и́ноком подо́бнаа . не вси́ бо и́же въмонасты́рѣ и́ноцы соу́ть , но твори́ дѣло и́ночско , той е́сть и́ноукъ .

*рече́ бо , неве́лікъ гла́ми ми , гди гди вни *ма кгдоу дет въ цр҃ство не́бное , но твори́ во́лю ѻц҃а ки и́ ѻб ри моегѡ , и́же е́сть на небесѣ́хъ . тѣ́мже

ѕ в і́ка а є́в и́ноче , совлецы́ ѿ себе́ пренемога́нїе и́ лѣ́но ки и́ ѕ҃ вѣ́ка и́ к҃ѕ сть , и́ не впаде́ши въ дѣ́тство дїа́волє . и́ оу́тверди себѣ́ въ нѣ́коемъ мнѣ́нїи є́ди ни҃ з номъ , терпѣ́нїемъ и́ злострада́нїемъ , и́ спа сѣ́шимсм . воу́щее . Прегѡ ѿверзу́тсм , вси́ пре́ѡби́дятъ , времоу́ поемлю́тсм , вси́ ѿ тръгоу́тъ прихода́щїи , я́кw да до́бро ѻ́бно ва́нїе положа́тъ . добро́ тріберетно и́ тщето́ лпно ѻ́бновáнїе , безъзло́бїе , а́лчба , и цѣломдрїе . вси́ и́же ѿ хрта́ млде́ нцы , сими да начина́ютъ , бо ѻ́бразъ пріе́млюще чювствены́мъ младе́нцы . ничто́ же бо ви́нихъ лю́каво , ни́же льстиво ѻ́бра́щетсм когда́ , кнѣ́гостъ нетлѣ́тнам ,

ни

ни оутрóба ненасыщáема , ни тѣлó рáждн
зáемо , ниже свирѣпѣющее , равнó бо про
тúвý ращенúи пúщнóмý , прочее прелúвáю
ще , и рáждзáнúе прúемлеть • ненавúстно
вонéтнúнý и бѣднó , éже áвíе ѿхóда
борбы ѡслáбѣти борющемý . вѣлú да
дúтý знáменúе своегѡ зáкоденúа • боудн
нáмъ вéлúко ѿтвéрдагѡ нáчала , и во éже
потóмъ ѡслáбленúи пóльза . дшá бо вúмý
жúвшнем и вóпощьшнем на слáбость , ѿ па
мáти пéрвагѡ тщáнúа , áкѡ ѿжáла отрé
четем • тѣмже и мнóжицею нѣкúи ѿве
гѡ себѣ вúрúша , вѣ́ша бо áкоже глемúн
крагоýе ѡпернáтѣвше • éгдá дшá вúмаем
вобрáщьши , теплотý погýбúть блáженнýю и
вождéлéннýю , да взыщет прилѣжнѡ ко
тóрою вúною лúшúем тóм , и натóм весь
трóýдъ и вéсь желáнúе и тщáнúе да всприúмет . нѣсть бо úнѣмú брáты тóú , ѡ
збрáтúтúем , рáзвѣ , úмú же úзыде •

Úже оýбѡ отрáха рáди ѿхождéнúе сотвóрúвúи , дорѡ поб д
горящемý дмúúмý оýподóбнем , въ нáча
лéхъ оýбѡ ѿ блговонúи нáченшý , послѣ
ди же дúмомъ ѡкончáвшý • толкование .
Нáдбое раздѣлúмý мнúтем бúти



отрáхý , óбомý оýсѡ , новонáчáлúыхъ .
óбомý же совершéнúы . нѣ оýсѡ , новонача
лúы глетъ , áще кто бо грéхъ вúдúт себѣ ,
и вчювство пришéдъ ѿвéржетем , и бомся
данекáко ѿтéхже повéжденъ боýдет отрастéй ,
мнóго тáковúи покáже повтúчество • Áúже
ѿ ладенúи престáвъ , но и ѿпрúúмтúи , мáлѡ
ѿдохнýвъ , безпечáлнéйше жúтелствýет •
*нектомý мзды рáди сíе творя , рáслáбитем
ѿ úже побѣ дéлáнúем , помышлáя , áкѡ
áще и мáлѡ рáслáбитем , и мздá éмоý мéнши
боýдет• соущие. Áúже мздú рáди , жéрновъ
óслúн вертúт , всегдá тáкожде подúзáемь •
Áúже ѿ любвé бжтвенúм ѡшéствíе сотвори
вúи , áвíе óгнь ѿначáтка стяжáвáет ,
и пáче áкѡ вéщь в вéржен , прочее óгнь
рáзлúчéнúшн возжéжет • Сýть нéцúи
úже верхоý кáменúем плúнфы зúждущúи .
и сýть дрвзúи , úже наземлú столпы сýтве
рдúша . и сýть úнúи , úже мáлѡ пѣшú
шéствовáше , и жúлмъ и востáвом úхъ
разгрéбшемся , быстрéе ходúша • раз
мéвáми , да разýмлéет злобу злóжно :
толкование . Ѳ ѿрúцáющúхся мúра глетъ ,

ни отца
благiе
вло҃ко

Иже верху камено҃мъ плинѳ҆ѳи зиждущiи ,
суть иже безпрестанiа начинающiи великое
добродѣтелемъ начало . и за҆е҃же невмѣти
имъ во нѣкоемъ смиренiи , и҆ отреченiи по
добнъ имѣти мнѣвше , слабѣ҆йше зданiе
створа҆тъ . а҆йже наземли столпы суть ве
рдиша , суть иже о҆ начала҆ о҆ходное житiе
прiе҆млюще , сего ради безъ о҆снованiа су
ще низпада҆тъ . а҆йже пѣши шествiю
ще , смиренымъ послушанiемъ пути҆мъ мало
потрудившемъ , и҆ споспѣшни бывше , лако
нѣкоемъ бранемъ имѣюще .

авва доро
ѳея жизнь
дости҆же
ни вло҃ко

суще

Лако бгомъ и҆ цр҃емъ позвани , оубѣрдно
тецемъ , данекако малувременни суще ,
вдень смертныи бесплодни о҆бр҃ящемъ ,
и гладомъ скончаемъ . благоугодимъ бгу .
якоже воини црю , побоиньствѣ бо , тогда
о҆пасныя работы нетя҆жемъ . оубоимъ
гда , якоже та҆тiе звѣрей . видѣхъ бо
мужы красти шедшя , и бга не оубоѧшася .
гласъ же пѣiи намѣстѣ слышавше , а҆бiе
возвратишася . и҆ е҆же страхъ бжiи невсто
ри , се страхъ звѣрей возможе . возаю
бимъ гда , якоже дроугi чтемъ . видѣхъ бо

ни вло҃ко

многажды нѣкiя бга о҆печа҆лившя , и҆ ни
единаго же попеченiа о҆трем҃ъ имущiя .
и҆ видѣхъ тѣхъ же своя҆ любленики ,
вмалѣ нѣчесомъ разгнѣвавшя , и велико
ухищренiе , и велику скорбь , велико
оумышленiе , велико неповѣданiе ,
вобою , дроугi , дарми сотворившя ,
да҆ пред҃нюю любовь любимаго возвра
тятъ . в самыя тыя начатки о҆ доро
шествiя , велико со трудомъ и горе
стiю , и нуждею , добродѣтели со
дѣлаемъ . Пресуетившя же оубо
беспечали в тѣхъ , а҆ще и въ малѣ
печали , бываемъ . егда҆же ме
ртвено наше мудрованiе пожерто бу
детъ , и҆ о҆бладаемо о҆ оубѣрдiя , то
гда҆ прочее со велiкою радостiю , и потща
нiемъ и любовiю , и о҆гнемъ вечнымъ , и пла
менемъ бжтвеным тыя водѣваемъ .
по елику похвалими иже а҆бiе о҆ начала
со велiкою радостiю и оубѣрдiемъ добродѣ
тели творящiи , и заповѣди соверша
ющiи , потолику о҆каменiи иже въ по
стничествѣ оукоренѣвшiи , и е҆щѐ со
трудомъ та҆ творящiи а҆ще и творя҆тъ .

доро
ѳея
поуз

ад

вы҃е҃ко
и е҆ а

толкованіе . Поелику многайшими частьми к безстрастію приближайтем нецыи , всепе чалнѣйше и заповѣди дѣлаютъ . и за еже и ещѐ скорбятъ оуспѣванія ради совершенія , и безстрастіа . ѡскорбляеми суть малѡ ѡстрастей мучителства . и лѝ прелщаютъ нѣкихъ , печалѝтъ недостатокъ ради . Єгда же пожерто боудетъ мѫдрованіе плотское , тогда прочее пламенемъ любве гдни въ тѣхъ шествѹютъ . и поелику похваливъ иже ѡ начала бра́дости оусердіа , совершающи заповѣди , потолику ѡкаа , оукоренѣвшихъ впостничествѣ , и сотрѹдо́вѣ шествѹющиа , ꙗко знаменіа ѡслабленію суть та . Еже совершій совершенія , еже ѻгнѣ любве бжтвеныа тыа совершати . соуще . Ниже напастны ѡхожденіи гнѹшаемыа иаи ѡвѫждаемъ . видѣхъ бо нѣкіа бѣжащиа , и неволею къ цр҃ю приходящиа , и ертающиа и ѣходящиа , и тому прочее прѣидоущиа , и вполатѹ сними вшедшиа , и сними ѡбѣдовавшиа .

никѡ ело а
єфре ело дї
лє

толкованіе . Напастнаа ѡхожденіа глаголетъ , ꙗже поприлучаю и напасти нѣкоей бываемаа , бѣгающыа вповетаа мѣста , ꙗже и бѣгуны нарицаемъ . Єама оубо





нѣкіа ѡних по нѣкихъ странахъ хо дяща , привычитем цр҃кое быти тоу мимо хожденіе . та же рекоутъ цр҃ви , ꙗкѡ нѣкіи ѡ изгнанныхъ темъ . Еже нань нектомъ , ноужден привести єго кнемоу повелитъ . испытавъ же и непра ви бнкъ , ничто же нань моужь согрѣшьшь вѣгъство изведитъ , и вежьми даробаньми дарветъ , ꙗкѡ и ѡ бѣдовати сними повелитъ . сїа же при дѣ тча блженнагѡ павла повѣдуетъ ти . и инѣхъ многихъ , иже хрта и нехо тяще ертша , и сними цртвующа .

соуще . Видѣхъ семѧ наземлю не волею падше , и плодъ многъ и благоцвѣтоущь сотборше , ꙗкоже и впротивное . Видѣхъ бо врачевницѹ нѣкіего нѣкоем рады иныа потребы пришедша , и врачебою хитростію ѹдержанна , и изъмчніе пріемша , и надлежащіи свѣтъ єгѡ мракъ ѡложьша . и быша неболнаа ѡ иже внѣкихъ самоболныхъ , изъвѣстнѣиша же и твердѣиша .

толкъ . Слава иже ѡшоу ихъ спасающемѹ насъ , и вовѣхъ снхъ подающемѹ вины ко спасенію нашемѹ .

но всѣмъ ѿстабльше, оуѕерднѡ того̀ достигнѹ
ти кыхомъ. вонмемъ себѣ, ѣда̀ какѡ цр҃и
грѣ́мъ, и гдѣ гдѣмъ, и его̀ его̀мъ, зовѹщи нб҃а в҃ д҃ м҃
нас҃ в нб҃ныи сей чинъ, ѿлѣ́ности и рабла
бле́нїа ѿречемся, и навелицѣмъ сѹдици
ѡбрѧщемся бг҃ѡбг҃тни. мо́щно оубѡ всѣ
занномѹ житѣ́йскими вещьми и желѣ́зными
попече́ньми ходити, но ѕѣ́дно. понеже и же
лѣ́за нсѧщїи наногѹ, многажды ха́дтъ, но
часто претыка́ютсѧ и раны ѿтогѡ пр҃ѣмлю.

Неѡженившымсѧ оубѡ вмирѣ́ ѣдинѣми потре
ба́ми свя́зань, иже нарѹкѹ̀ желѣ́за нсѧще
мѹ оуподобнсѧ. тѣ́мъ и ѣгда̀ хо́щетъ те
щїи кѡи́ноческомѹ житїю, не возвраща́тсѧ.
ѡженившыжесѧ, иже нарѹкѹ̀ и наногѹ желѣ́
за нсѧщемѹ оуподобисѧ. Слы́шахъ нѣ́
кїи вмирѣ нерадивѣ живоу́щымъ, рекша ко
мнѣ, какѡ мо́жемъ ѣженами живоу́ще, и
мирски́мъ попече́нїемъ подлежа́ще, и́ноческое
житїе сохрани́ти, кни́мже ѿвѣщахъ, вся ѣли
ка мо́жете твори́ти бл҃га, твори́те. никогѡже
оукори́те, никогѡже ѡскорби́те, ниякагѡже волжи
те. ни нки́мже бо́нитесѧ. никогѡже воненави
дите. собра́нїи не ѿлѹча́йтесѧ. требу́ющимъ
подава́йте, никого́ же вовлажни́те. книжде
чарти непри́ближитесѧ, и дободни бу́дите



иже бо нємощи ра́ди вс҃ѣмъ нехотя́щимъ вс҃ѣ
сплсе́нїе вы́скати, нсболею возводитъ доу́ши
ихъ къ добродѣ́тельмъ. нсо лазарь о҃нъ ни
щїи, нсѣ́ болею свое́ю лишаемь бл҃гихъ
мира сего̀, но и́тѣло его̀ оумазвено бѣ́ ра
нами, дѣ́ вт҃расти люты и́мѣ́ше, ѣ́же ко
ѣждо и́хъ ка́ше горше дрѹгаго, и́хъже ра́ди
и́ наложѣ́ авраа́мли почтенъ быть послѣ́жде.
соу́щїе. Никто́же тлѣ́ютъ и́ множество
грѣховное и́збѣ́гъ твори́, недостоѝна себѣ
и́ноческаго ѡбѣ́тованїа да нари́четъ, и злаго
вт҃растїа ра́ди себѣ ѡхождати мнитъ, не
пщоу́м вины ѡгрѣшсхъ. и́дѣ́же со много
вогнитїе, тоу́ и врачева́нїа велика потреба.
и́дѣ́же тлготы́ бремс́не, тоу́ нс помогающаго
потре́ба. и́ и́дѣ́же тина дше́внам, тоу́ слеза
потре́ба, да вскерну ѿмы́етъ. Здра́вїи со ко
врачева́нїю непри́ходятъ. толкова́нїе.
Здра́вїе дш҃и нарица́етъ, ѣ́ктвеннаго хотѣ́
нїа поп҃вшенїе, ѣ́коже со и́ сопротивное.
ѣ́же со ѿпасти бл҃га хотѣ́нїа, болѣ́
знь ѣ́сть дш҃и конечнам. соу́щее
Я҃ще цр҃ю земно́мѹ позва́вшѹ, и предла́нце
ѣгѡ̀ работѹ̀ конн҃ствовати вохотѣ́вшѹ,
не кы́хомъ пождали, ни и́зѣ́ты творили,



ѣфр҃ѣ слово мѡ
и́ пс҃ па а҃ фави
зна м҃ гда ал
па́вники гда ег҃
ан
на д҃ мъ
чаѣ́т҃ъ
кс҃

оуроки женъ вашихъ. и аще вице сотвори
те, не далече боудете цртва небнаго. то.

Добродетели оубо дшевныя, вегмъ по
добно вся завещашася, инокомъ глю и
мирскимъ, яже соуть, кротость, расмо
трение, благостыня, братолюбие нелестное,
нетинноулюбное, члколюбное, долготерпели
вное, незабывчивое, незлобивое, нетщеславное,
небоудительное, непамятозлобное, приятопи
тельное, неребролюбное, любовное. вся оубо
изрядивишя рехомъ дшевныя добродете
тели. * тѣлесныя же добродетели нарицаютъ,
пость, бдение, низложение, повиновение,
рукодѣлие. за еже нетяжестенъ быти ко
моу, или кподанию требующимъ. да аще
кто небозможетъ сихъ тѣлесныхъ добродѣ
телей творити, или тѣлесныя ради немощи,
или приключающихся, ради попечения, мати
имамы оубга, иже тайнам вѣсть. аще ли же
дшевныхъ добродетелей не творимъ, ни еди
наго имамы сихъ оубѣта, не соуть бо по
дноуждею. соущее. притецемъ радовтию и
ко злюподобромоу подвигу, не оустрашающеся
врагъ нашихъ. понеже налице дши нашея зрм,
аще и не зримъ. и аще видимъ то оустраха имѣ
ено,



тогда нани лютѣе боружантемъ, разумѣ
ше лютивии якш оустрашихомся. благодоу
шие оубо противоу имъ боружимся. боро
цемъ богомъ сердцимъ, никтоже сопротивни
тся. Притецемъ рече кпохвалномоу подвигу,
иночествагш жительства сострахо и радости,
радостию оубо заоупование цртва небнаго,
страхомъ же запогрѣхоу, якш мнози оубо
звании, маложе изранныхъ. и не оубоимся
рече врагъ нашихъ бѣсовъ, якш лице дши
нашея видятъ, аще и невидни. лице же дше
вное, дшевнам чювства глютъ. бѣсовстии бо ла
кавыя помыслы внасъ вѣдятъ, ѡ дшевныхъ
нашихъ чювствъ навыкаютъ, аще пріемлемъ
владоущие ѡныхъ подлагаемыя помыслы,
или абіе ихъ ѡгонимъ. якоже соуть вѣдѣ
лей пять чювствъ, зрѣние, обоняние,
слоухъ, вкоусъ, и ѡсязание. такш соуть
и въ дши подобнѣ пять, оумъ, мысль,
мнѣние, мечтание и чювство. и тыя глютъ,
лице дшевное, ѡныхъ же раззнавающъ бѣ
сове, какш прилежимъ кпомыслоу. и аще
поразумѣютъ якш оубоихомся ихъ, тогда
нани крѣпчае борю. аще же поразумѣютъ
якш вердно сихъ борю, абіе ѡходятъ ѡнаго.

ноа ѣ з а с
па па а зна
и гла б
ини е кѕ
паски е ѳ і

борющемꙋ рече вовлекмъ оусердіемъ, ниже
дїаволъ, ниже чловѣкъ боретъ. Аще же дꙋ
шевное нарицаетъ силы дшевныя. ибо ѡно
движенїя и предложенїя и вспоминанїя,
ематрѧютъ и видѧ дша наша враждꙋющїи
намъ вѣрове. Небо ѡнеже разꙋмѣютъ помы
шленїи наши, точїюже своими хꙋдожествы
поѧтъ, и ематрѧютъ, которымъ пре
ложенїемъ пріемлемъ тѣхъ прилоги и вспо
минанїя. и тѣхъ незрѧщихъ, зрѣти
тѣмъ творимъ, мы, нашею лѣностїю.

лов

Смотрителю гдь ѡ новоначалныхъ рати ѡбла
гчи, да не ѡначатокъ аѣіе смиръ возврат
тел. тѣмже радꙋйтеся ѡ гдѣ всегда вси
раби бжіи. се первое знаменіе вѣрѣ вѣчнїя
любве яже кнамъ познавше, и якѡ самъ
насъ позвалъ ѥсть. и се творѧ бгъ мога
ждꙋ познавастеся, видѣвъ бо моужествены
доушн, аѣіе ѡначатка натꙑ рати попꙋсти,
вѣнчати тѣхъ вѣкоре хотѧ.

па ѥги глаа м

Сокрꙑ гдь ѡ мирскихъ тризненое вѣдѣтво, паче же
оудобство. аще бо бꙑша то оувѣдѣвъ,
не бꙑ измира изошла велика плоть.

то

Мирскимъ вѣдꙋ мнитем кдховнымъ
подвигѡмъ приствпити. и сіе моужное вкрꙑ,
глютъ бгъ ѡмирскихъ. аще бо бы вѣдѣли
инкꙋшенїя находѧщая инкомъ, яже соутъ
ѡ вѣщехъ и плотскихъ сластѣй, мали ѡ ве
рганем бы житейскихъ. понеже по аплꙋ, пло
тскїй чловѣкъ, непріемлетъ дховнаа, боуйство
бо ємꙋ ѥсть. аѣе кбгꙋ взиматиа, дхо
внагѡ ѥсть. йже бо смирѣ жительствꙋющїи,
какѡ могли бꙑша своихъ срамныхъ ѡ рещи
ѧ своѣтвъ, аще небы бгъ коваствомъ
нѣкимъ призвалъ йхъ. ибо плоть и кровь
цртвїа бжїа наслѣдити немогꙋтъ. аѣе же
кбгꙋ взиматиа, дховнагѡ ѥсть. хрстосъ
бо ѹбѡ, иго благо и врема легко нарицаетъ,
ѥ боꙋдꙋщихъ ради блгъ глетъ. и иже сотца
нѣмъ и блгимъ произволенїемъ приходѧ
щимъ, благо ѥсть и легко. слабꙑмже и нѣ
мꙑмъ, жестоко ине оудобно. иже бо мно
гими попеченьми ѡбременен, немощенъ
ѥсть кгорнимъ возхожденїю. а йже вел ѡ тра
вьи, легко имать возхожденіе кгорни. соуѣся.

кори а
рѣз

кори а
рѣг

Давай трꙋдꙑ юности твоеѧ оусердно хрстови,
и порадꙋешисѧ настароств ѡбогатетвъ бестра
стїа. то. ѥже давати трꙋдꙑ юности гдви, се
назнаменꙋетъ, ѥже ѡ юности ѡ вещехъ мира
благо бо рече моужеви, ѥгда бо зме иго ѡюности.

ма мг

ма

пла ѳре
кд

мѕ

☆ гла а зна м
гла дї
☆ апокалипси
ѧ҃ло кв҃ с тне

мѳ

оу҃ѳ҃. Ѩ҃же в ю҃ности собира́емыѧ, на ста́рость и҃знемо́гшыѧ пита́ютъ и оу҃тѣша́ютъ. тру́ди мсѧ ю҃нїи те́плѣ, тещ҃е́мъ тре́звенѣ, ѥ҃ме́рть бо безвѣ́стна. Лука́вы кости́нѵ, и лю́ты, льстивы, прокази́вы, зли́ны и безо́бины, невещ҃ественны и неви́димы враги́ и҃ма мы, рѵка́ма о҃гнь держа́щѧ, и цр҃ковь бж҃ію по жещ҃и начина́ющѧ, пла́мене ра́ди и҃же в҃ни́хъ.

тѳ

Лука́вїи оу҃бо вѣ́кове, дно́ми зи́ми стра́сть мн҃ мно́жае ю҃ны́хъ ѡ҃бы́коша кори́ти, ѥ҃же ѥ҃сть, на́вистїю, и҃ желанїе́мъ, распали́тельны бо ѥ҃ѧ оу҃ть стра́сти, и подо́бны оу҃ть о҃гнево́мѵ дѣ́ѧтелѵ. а ѥ҃же рещ҃и, рѵка́ма о҃гнь держа́ще, сѣ ѥ҃сть, гото́во и҃мо́уще ю҃ность, зи́ми дво́ими стра́стьми низложи́ти. цр҃ковь же бж҃ію, на́въ нарица́етъ, ѡ҃щ҃ени́ѧ ра́ди и҃ крще́нїѧ. пореченному ѡ҃ а҃пла нѣ́гдѣ, невѣ́стели я҃ко хра́мъ бж҃ін ѥ҃сте. соу҃щее.

кори а рки
и҃ рле и к
кори рпв и
г мои кѳ

Никто́же ю҃нъ сы́нъ враги́ свои́ вѣ́вы дане́ прие́млетъ глаго́лющѧ, неокрѵши́ ли пло́ть, да невнедоу́ги и҃ немощи́ в҃па́дѣши, ѥ҃два́ бо кто́ ви҃ны́нѣшнемъ па́че ро́дѣ, оу҃мертвѣ́нти тоу҃ и҃зболѣ́въ возмо́жетъ, а҃ще и мно́гихъ и оу҃слажда́ющи бра́шѣ вѣ́кѣ лиши́т. ра́зѵмѣе вѣ́кѣ́вѵ, са́мыи на́шъ ѥ҃же в҃тризни́це вхо́дъ,

мг

☆ и҃н ѧ҃ло кпа

ѳ҃ и҃ з҃ к҃ з҃
в҃ и҃н

☆ па а зна
и гла а
☆ чи к и ка

☆ ѥ҃клисїѧ д ва
ве бпо с гла
ви ни в ѧн
☆ ма оѳ ни
в ѧн

кѳ

злабъ и҃ лѣ́ностенъ сотвори́ти. и҃ коне́цъ про́чее нача́лѵ ключае́мъ. Прежде всего́ вѣ́ и҃ взы́щѵтъ и҃ сотворя́тъ, и҃же хр҃тоу҃ прине́кѣ работати хо тѧщ҃ін, да и҃мѣ́ета и҃ о҃бразы, и҃ вѣ́дали́ца и оу҃хищрени́ѧ дхо́вными о҃ц҃ы́ и вои́мъ вѣ́къ дѣ́нїемъ, ключа́емаѧ вѣ́кѣ и҃зберо́ѵтъ. не вѣ́кѣмъ бо о҃бщаѧ житїѧ, лѣкордѣ́тва ра́ди, ниже́ вѣ́кѣмъ молча́ливица на́ростнаго ра́ди, кожде́же да смо́тритъ вебѣ́ в҃ ко́емъ кающ ча́стѣѧ. в҃ трїе́хъ до́блественныхъ оу҃строе́ни ихъ вѣ́дали́цѣхъ, вѣ́ и҃ноческое жи́телство ѡ҃бде ржи́тѣѧ, в҃ стрда́лчествѣмъ ѡ҃шѣ́льствїи и оу҃ ѥ҃диненїи, и҃ли вое́динѣмъ и҃ли мно́го дѣ́кѣма безмо́лствовати, и҃ли во о҃бщѣмъ житїи те́рпѣли́вно вѣ́дѣти. не оу҃клоня́ѧ рече́ вое́ вника на́десна́ѧ и҃ли нале́вѣѧ, но пѵ҃темъ цр҃кимъ гражда́. вре́дніи бо прече́ненны, мно́ зѣ́кмъ ключаемъ бѣ́ѣть. ѥ҃дино́мѵ оу҃бо, го́ре рече́, а҃кш а҃ще в҃паде́тъ во ѵ҃ны́нїе и҃ли вонъ, и҃ли разѣ́нѣне́нїе, и҃ли ѡ҃ чаѧ́нїе, нѣ́кѣть воздви́жан ѥ҃го вѣ́лѣ́цѣхъ. а҃ идѣ́же ѥ҃сть собрана два́ и҃ли трїе́ ѡ҃мое́мъ и҃мени, тоу҃ ѥ҃мь посредѣ́ и҃хъ, рече́ гдь. толкова́нїе.

Здѣ́ на́трое оу҃ставлѧ́е и҃ноческое жи́тельство, бо ѥ҃дине́нїи ѡ҃шѣ́льства, ѥ҃же и҃ ноу҃жно ѥ҃сть,

и равноаггельным прикладнѡ, или двѣма или
трѣмъ безмолитвовати, еже ѥсть многим
па алфѣвит знам глаа ключимо, или вѡ ѡбщ житїи, еже терпѣнїа
требѹѥ многа. вреднееже похвалнѣ, рекъ
ва ве вно глаголи ѥлкш многи ключимо ѥсть, слышавъ гда ре
вно ели кша, идѣже ѥсть два или трїе собрани вои
мя моѥ, тоу ѥсмь посредѣ ихъ. великїнже ва
ѕилїи вопостны свои словесѣ гле, иже вичѣчіе
имя собравшимся, всѣкш должни суть и разѹ
собравшаго вѣдѣти, икнемоу себе оуправлять
ти, якш да благовождѣнїа ради благодать ѡбрѣ
щѹ, аниже злобы или нерадѣнїа оуды впадоу.
навлении́ше же на гдѣ преставлѣе всѣ, ради
ісѹа ми еже кнемоу ѡбѣтованїа ре, аще кто любитъ
мя, слово мое да соблюдетъ, и ѡцъ мои возлю
би и, и кнемоу прїидемъ, и обитель виемъ сотво
рим. якоже бывае виемъ обитель ѡ соблюде
нїа заповѣдей. сице или двою или трїехъ по
среди ѥсть, аще поволи ѥгѡ оуправѣмъ. а иже
недостойнѣ званїю ѥгѡ ходѧ, иже поволи
ѥжїи собранїи, аще и вкупѣ собрани ѡимени
лоу ки гдни быти мнятъ, оумышлѧ, что мѧ глете
ка ве вно гди гди, и нетворите яже глю. и индѣже гле,
слок д аще ѥдвѣма или трѣмъ ѥсть бгъ, иже ѡ име
ни ѥгѡ живоущими, колми паче аще многимъ



собрано и живоущимъ по бз, посредѣ ихъ ни е рд
будетъ. Кто вѣсѡ ѥсть моудрыи и вѣрныи воуще
минихъ, иже теплотѹ свою сохранилъ неоугасшю, ебре е
и даже до своего ихода по вся дни прилагаѧ кѡ и е
ѻгнь ѻгню, и теплотѹ теплотѣ, и любовь лю на
вви, и плѣхъ клѣхѹ, не прета. Первыи ма рг
степень. Воиствѣнныи, да невобратишимся лѹ ки
вѣлать. ѡ непристрастїи, слѡ, в. воуще. мд
Иже истинѡю гда волюбивыи, иже истинѡю воу бередѹ
дѹщаго цртвїа получити взыскавыи, иже на гм
вонстинѹ колѣнь ѡ свои согрѣшенїи имѣли, часть
иже вонстинѹ памѧ мчнїа отмщавыи, и
вѣда вѣчнаго, иже вонстинѹ страхъ ѡвое
исходѣ воспрїемыи, истомѹ неволюбит, кто
мѹ непопечетелѧ или покорить, ни ѡимѣнїи
ни ѡтцѧнїихъ, ни ѡродителѣхъ, ни ѡсла
вѣ житенетвїи, ни ѡдрузѣ, и ни ѡбратїи ни
ѡчево́мже земны вежшо, но все свое содержа
нїе, все ѥже ѡнѣхъ попечѣнїе ѡтрѧкъ и воненави
дѣ, и ещеже и некою плоть прежде ви. то. ни е рдѣ
Таковыи истинѡю любитъ любимаго, аще бз и ров
пристрастїе и милованїе непребратны любовь
отцѧ. а ѥже положити оумъ вопечѣнїа жи
тенскѧ, когрѣ ѡнегоже изыде возврати
лся ѥсть. Довлѣитъ глѣтъ хотѧщемѹ бгови кѡ

пренебо́нтнем, пре́жде мирски́х ѿвръше́нтнем,
ѥнре́чь ве́тхїм и́ вре́дным обы́чаи ѿложи́ти,
ѥ́же ѥ́сть, пренестрастїе кроди́телем плотски́м,
и́ вѣ́ком вро́дном, та́же и́ кве́щем, и́мѣ́
нїю же и́ про́чим, я́ко к дру́гом ми́р и́ жи́
тельствѣ пресѣ́дъ, пречи́стом а́пломъ, на
ше бо житїе на нб҃сѣхъ ѥ́сть. ѥ́же нехи́тро
ствнѣ прите́щи, и́ кромѣ вѣ́кого ра́змысла ко
ѳ҃гожде́нїю бж҃їю. гдⷭ҃ бо повели́тель рѣ́кшѧ,
я́ко вѣ́къ и́же вс҃ѣ́хъ не ѿре́чет҃ем сѧ и́хъ, не
мо́жет҃ быти мои́ оу҃чени́къ. вокъ҃ще.

Златоу҃ надѣ́ѧ вѣ́ст҃ ѕ҃ а҃ ни́ко по ѕ҃ фили҃ вм҃ѕ҃

мѣ

На́гъ и́ безпе́чаленъ и́ безза́ботности хр҃тоу́ повѣ́
дает҃, на́ нб҃о пр҃ѣ́ш зрѧ́, и́ а҃́ще ѿтоу́дꙋ
помощи ѡ҃ждаѧ́, порѣ́кшемꙋ ѥ́томꙋ, прилѣ́пѣ
дша моѧ̀ по тебѣ́. толкова́нїе. ѐ же нагꙋ по
слѣ́довати хр҃тоу́, я́коже бо набо́реніе и́зшед
шемꙋ, и́ хотѧ́щемꙋ оу҃стре́дѣ бо́ритисѧ,
небозмо́жно ѥ́сть не ѿложи́вшꙋ ри́зы.
ѥ́же и́ и́стинною пекоу́щꙋсѧ ѡ҃ свое́и дши́, не
возмо́жно ѥ́сть а҃́ще невре́гѡ пристра́стїꙋемаго
ѿложи́т҃. ѥ́же ѥ́сть, пе́стрыхъ и́ разли́чны
стрлстє́и, и́миже ѡ҃кверня́етсѧ дша.
та́же и́ поѧно́мꙋ сло́вꙋ, и́ стѧжа́нїи и́ потре́
бныхъ, ѿре́чені҃е повелѣ́ваетъ. и́же
къ высо́комꙋ тща́щꙋсѧ взы́ти житїю,



мно́гобо не оу҃спѣ́нїе дши́ твори́тъ. ѥ́же вѣ́
щны҃ стѧжа́нїе попече́нїе и́ тща́нїе. вокъ҃ще.

И нѣно́мꙋ прѣнопа́мѧтномꙋ рѣ́кшꙋ, а҃́зъ же не мѳ
тру́днѣхсѧ повелѣ́дꙋ тебѣ́, и́ дне́ и́ли нагла ⁂ іер҃ зі
жде́нїе и́ли поко́ѧ чѧ́ча неѳ҃дѣлѣ́хъ гдⷭ҃. то.
Дн҃ь здѣ́ глет҃, блгоде́нствїе, и́ оу҃покое́нїе,
ѥ́же ѥ́сть почл҃вѣческомꙋ, ѡ҃ дохноу́тїе. вокъ҃ще.
Стоу́дъ велѣ́къ ѥ́сть, ѥ́же вса̀ пре́реченнаѧ мѳ
ѡ҃тѧ́бꙋдеше позва́нїи наше́, и́же гдⷭ҃ нашъ по
зва́ насъ, а҃́ нечлѣ́къ, ѡ҃нѣ́чего пещи́ѧ немогꙋ
щи́и насъ блгодѣ́тельствовати, вѣ́чъ ноужди на
шѧ, рѣ́кше и́ходꙋ. вѣ́бо ѥ́сть ѥ́же рече́ гдⷭ҃
обрати́тисѧ вспѧ́ть, и́ неѡ҃бре́тесѧ оу҃праве ⁂ лоу҃ мⷣ
нꙋ въ цр҃ствѡ нб҃ное. то. С тоу́дъ поистинѣ
ѥ́сть, по ѥ́же вс҃ѣ́хъ вещественꙋ ѡ҃рѣ́кшемꙋсѧ,
и́ бг҃ови ѥ́дино́мꙋ ѡ҃бщаніе да́вшꙋ, а҃́ нечлѣ́кꙋ,
та́же ма́ломъ нѣ́чи запѧ́тꙋ бы́вшꙋ, ѥ́же
ѥ́сть, пристрлстїе́мъ нѣ́которы҃ землены́мъ,
и́ па́че и́же вообще́ житїи ѡ҃рѣ́кшимсѧ, ѥ́же
вои́ходꙋ дши́ тѧ́жестнѡ ѥ́сть. вокъ҃ще.
Гдⷭ҃ нашь оу҃до́бь поползнове́нное наше вво мѳ
ды́хъ вѣ́дꙋи, и́ а҃́кѡ оу҃до́бь, ѥ́мирски́
ми ходѧ́ще, и́ли бесѣ́дꙋюще, паки ѥ́мирꙋ во
зращаѥ́мѣ, рече́ крекшемꙋ ѥ́мꙋ, повели́ ⁂ мⷣ а҃ ѥ́ꙋ
ми и́ти, и́ погребсти о҃ц҃а моего̀, ѡ҃стави мⷣ и́ни ѥ мⷣ
кѕ҃

мертвыя погрести своя мертвецы. толкованіе.
Сіе рече гдь, не возбраняя намъ еже питати
родителя, но показуя яко не вѣрныхъ пре
почтеннѣише вѣчте. и яко ничтоже подо
бае имѣти препинающее насъ ѡ благаго, но
и естество презирати. Якоже рече гдь кре
стящемъ, повелѣ ими прежде ити и погребсти
ѻца моего. и слышавшу еже ѡставити ме
ртвыя, своегоже мертвеца снабдѣти, сирѣчь,
да оумѣетъ дѣланіа тѣлесная, яко да идущю
властьми оумерщвленію, трудъ и болѣзньми
паки вокрѣпитъ. соущіи. Бѣсове по ѡверже
нии міра оубо мятежныя намъ и мрадыя
ѡмрачныхъ, блажити благаютъ, и себе ока
янны нарицати, яко великія онѣхъ добро
дѣтели себе лишившихъ. разумѣе есть вра
гомъ нашимъ, лестны смиреніемъ, или смиръ
нае вобратити, или пребывающимъ мниѫ
ко ѡчаянію низрину ти. есть ѡхождати
мрачныхъ, ради вознощенія. и есть тѣхъ
не соущихъ тоу оуничижабати, за еже вѣжа
ти ѡчаянія и оупобанїе притяжати. слы ши
гда ко оному юноши, иже вся проста запо вѣ
ди господлавшему рекша, яко единоти не
достало есть, еже продати имѣнія и дати



ницимъ. и самомѣ оубогу оутрони мяты
ни пріемлющу. иже оубѣдно и быстро тещи
хотящіи, разуминѣ смотримъ, како гдь
вся иже вмирѣ ходящыя и живоущыя ме
ртвецы ѡвѣдѣ, рекъ кнѣкоему, ѡстави ме
ртвыя мирянѣ, иже тѣло мертвы погребс
ти. Якоже оумерщвленіемъ міровѣ, иже
яко соуть мира ѡвѣчъ, сице оумерщвле
ніемъ живота, иже животу заповѣданнаго не
творя. якоже оубо за еже недвижимо и не
дѣйственно быти животное, мертво быти
глемъ, сице и за еже неполѣдовати жи зни,
ради ѡверженія своихъ хотѣній, мертвъ мы
вленъ есть и глетемъ. мертвыя, грѣшніи
соуть, иже и погребаютъ свои мертвецы, си
рѣчь лѫкавыя помыслы, не изъѡканчаю
щіе ихъ. возбраняетъ оубо, гдь иже хощетъ
послѣдовати емоу, еже непогребати лѫкавы
помыслъ, и крыти ихъ. хощетъ бо ѡкаѧ
вляти тѣхъ, ради неповѣданія. соу.
Никако же возбрани юноши ѻного богатство
пріяти на крещеніе. ѡбоуетишася оубо
глаголющіе нѣцыи, яко крещеніа ради
гдь продати богатство тому велѣше.
да доблѣетъ намъ въбѣліе изѣщеніе

гл҃. фнн и
і ти вѣсѣ а
и ѕ є н и.
и лг.

ѡ҃
ѧ҃ вы е ми

д гла а

великїм славы нашего ѡ҃бѣтованїа, тако
бо свидѣтельство. взыщемъ ка҆ко иже
вмирѣ живоущїи, и҆ вдовьми и҆ сльзами
и҆ трудьми и҆ злострадань҃ми пребывающе,
во и҆ноческое житїе ка҆ко во и҆кусительство
и҆ тризнище ѡ҃члекъ ѡ҃ходяще, первое по
щенїе и҆хъ прелестное, и҆ притворенное, кто
мꙋ недержать. Видѣхъ мнози и҆ разли
чны ради добродѣтелей, ѡ҃ сущи вмирѣ на
ражаемы, и҆ ка҆ко ѡ҃поточных҃ тины ѡ҃тще
славїм напаемы, и҆ ѡ҃лабленьства ѡ҃коповае
мы, и҆ ѡ҃похвалъ нагноваемы, и҆ прелщде
ны сꙋе҆шо на҆землю пꙋстꙋ и҆ непреходну ми
рскими, и҆ вѣводну, тщеславным҃ и҆ гноуным҃
водꙋ, а҆ѣ҆ѣ и҆хоша. небо могꙋть водни ѣ
дове нажестокихъ и҆ безводны мѣстѣхъ пло
доноснꙋ. толкованїе. Да взыщетъ глет,
ка҆ко иже вмирских҃ бываемым҃ добродѣте
ли, притворны и҆ прелестны бываю. притво
рны нарече, ка҆ко человкоѹгодїм ради твори
мым҃. ѥ҆рда҆же кто ѡ҃речетъ, и҆ приходитъ
добродѣтели во и҆кѣмъ ѡ҃цъ, порученномꙋ
воѥ҆вали, ка҆ко ѡ҃ѥ҆вѣтъ не творю ничтоже,
тако бо и҆ соверш҃ены бываютъ, и҆ кромѣ
тщеславїм. поточнꙋю же тинꙋ наричаетъ,



рокъ нѣкїи смрадныи, иже ради тщїм славы
добродѣтели дѣющих҃ напажающи. тако бо
етїи тщеславїе и҆менꙋе. сꙋщїе. Ѝ же мира
воненавидѣ, сеи печали оубѣжа. а҆ще ли кто
кѝнѣчесомꙋ ѡ҃видимы пристрастїе и҆мать, не оу
печали ибабилем҃ ѥ҆сть. ка҆ко бо и҆ неѡ҃печалит
ем҃ ѡ҃лишенїи любимаго. толкованїе. Мир҃ нари
цаетъ писанїе, вещнам҃ втажанїм҃. и҆ мирскне
сꙋть, иже в҃них҃ оумъ оупражнающїи. кним҃
же хр҃тосъ гл҃етъ сповѣданїе, недобите мира
ни҆же вмирѣ, ѥ҆же ѥ҆сть похоти плотскїм҃,
и҆ похоти очима, и҆ прелесть житїм҃. иже нѣ
сть ѡ҃ бга, но ѡ҃ мира ѥ҆сть, и҆ иже повних҃
сꙋщїе. Во всѣх҃ оубо многа нам҃ потреба тре
зѣнїм҃, наипаче же ѥ҆ѣ внимати разоумно
прежде прочих҃. Мнози видѣх҃ вмирѣ ѡ҃пе
чалѣи и҆ попечѣнїи и҆ скорѣнїи и҆ вдѣнїи телѣ
ных҃, своегѡ телесе ѣ҆рованїм҃ и҆зѣгша.
вбезпечалїи же великомъ во и҆ноческое житїе при
шедше таковїи, оумиленнꙋ ѡ҃ телѣснагѡ
движенїм҃ ѡ҃скверншасм҃. толкованїе.
Видѣх҃ мнѡгих҃ рече, нѣкоторыми оухищренъ
ми, и҆ попеченьми житейскими, и҆ вдѣньми
иже в҃ телѣных҃ нѣких҃ хитростех҃ ѥ҆же ѥ҆сть
рꙋкодѣлїих҃, и҆ прочих҃ оупражнених҃, плотскїм҃

своѥ̀ страсти и̑ зѣвѣ́жавшихъ , житѣ́йски ра́ди
попече́нїи . пришедшеже во и̑ноческое жи́тель
ство , и̑ а̑кш ѡ̑бѣпе́чалившемъ , внезапꙋ паде́
нїе пострада́ша . ꙋ̑мина́ѥтъже речѐ , а̑кш впри
стои́нице доспѣ́вше , потопи́шасѧ . ѥ̀же бы
ва́ютъ и̑мъ , ѡ̑ нерѣже́нїи , и̑ нева́нима́нїи ,
и̑ ненака́занїи , и̑ бестра́шїи , и̑хже ра́ди бы
ва́етъ ѡ̑ставле́нїе бж̃їе . тогѡ̀ ра́ди и̑ вѣ́дѣ́ство
ва́ти и̑мꙋ́тъ , и̑же таковы́хъ пріе́мнїи , си
рѣ́чь наста́внїи : соу́щее . Вни́маѥ́мъ вѣ́тъ ,
ѥ̀да ка́кш вꙋ́зѣ́нꙋю и̑ скорбнꙋю пꙋ́ть глю́щее хо
ди́ти , широ́кїи и̑ простра́ннꙋю держа́ще забла
дихомъ . Тѣ́снꙋю пꙋ́ть да́и̑ ти , скорбь
чревна́м . втомлѣ́нїе всенощное . мѣ́ра водна́м .
хлѣ́ба вскꙋ́дость . вѣчестїи́м пи́во ѡ̑чище́нїи .
хꙋхна́нїи , поемле́нїи , порꙋга́нїи , ѡ̑тѣ
че́нїе бола́мъ свои́мъ . приража́ющихъ терпѣ́нїе .
прѣѡ̑кыдѣ́нїи нероптанїе . догажде́нїи нꙋ́жда .
непра́вдꙋемꙋ терпѣ́ти крѣпцѣ . ѡ̑клевета́
емꙋ нестꙋ́жа́ти сѧ . ѡ̑ще́тѣ́ваемꙋ не и̑зы
ва́ти ѡ̑ковати . ꙋ̑ничижа́ваемꙋ негнѣ́ватїем .
ѡ̑ꙋ́жда́емꙋ смиря́тїем . блаже́нни и̑же впꙋ́ть
предрече́нныхъ пꙋте́й ходя́щїи , а̑кш
тѣ́хъ е̑́сть цр̃тво нб̃ное . толкованїе .
Пꙋ́ти писа́нїе , добродѣ́тели и̑менꙋ́етъ .





бо́лши же всѣ́хъ добродѣ́телей , любы ꙋ̑стра
биѧ . сегѡ̀ ра́ди а̑пл̃ъ глетъ , и̑ е̑щѐ попремно́ * а кори рнг
гꙋ пꙋ́ть вамъ покажꙋ́ , а̑кш презира́ти тво
рѧ̀ вещественнѣ́м стяжа́нїи , и̑ ничегоже
временны́ прѣпочести па́че вѣ́чны . простра
нныи же пꙋ́ть и̑ широ́кїи , самолю́бїе , и̑ само * ба бе вѣ
ꙋгоди́е глѣ . тѣ́сныи же и̑ прискорбныи пꙋ́ть , гла рѣ
скорби и̑ никꙋше́нїи , и̑же сꙋ́ть страстѣ́мъ
гꙋбителны , и̑ ꙋ̑бива́телны , покои́же . пита́
етъ и̑ возраща́етъ сихъ . сегѡ̀ ра́ди и̑ бл̃же́ни ,
и̑же прискорбны пꙋ́тем ходя́щїи . соу́щее .
Никто́же бо́ бѣ́ны невѣ́стны вѣ́нецъ носи́ нд
ви́дѣ , а̑ще непе́рвое и̑ второ́е и̑ трето́е ѡ̑ верже́
нїе сотвори́тъ . глаго́ле , ѥ̀же всѣ́хъ вещей и̑ чл̃къ
и̑ роди́телей , и̑ ѡ̑ре́чене своѥ̀ бо́ли . и̑ трето́е
ѡ̑верже́нїе , тщесла́вїем послѣ́дꙋющагѡ послꙋша́
нїю . толкованїе . Сїѧ̀ чи́сла сты́и новосво́
дны́и , рекъ пе́рвое , и̑ второ́е , и̑ трето́е ѡ̑ре́чене ,
ѥ̀же е̑́сть , и̑мѣ́нїи , стяжа́нїи , и̑ своѥ̀ бо́ли .
И̑наконѡ . пе́рвое ꙋ̑бѡ , ѡ̑ре́чене . тѣ́же
вещественны́хъ ѡ̑ложе́нїе . и̑ пото́мъ страстѣ́й
и̑ невѣ́дѣ́нїи премѣне́нїе . соу́щее .
И̑ зыдѣ́те ѡ̑ средꙋ̀ и̑хъ и̑ ѡ̑лꙋ́читеся . нѳ
и̑ нечистꙋ́ю мі́ра неприкаса́и̑тесѧ , глаго́ле * а кори рпв и̑
гдь . кто́ бо вто́хъ чꙋдесѣ̀ сотвори́ когда̀ , ваи̑ мѣ и̑ерем

*па скн сло
кз кн к. д.

кто мертвеца воздвиже, кто бѣсы изгна,
никтоже. сія бо вся иноки соуть натрижне
нія, яже миръ вмѣстити неможе. аще бо
бы моглъ, ѡблишь бы пощеніе сирѣчь ѡшель
ствіе. то. Еже, изыдѣте ѿсреды ихъ, и не
чистотѣ неприкасайтеся, и прочая, не якоже
создан бысть члкъ, глется нечист, но волею
своею нечистъ бысть. пише бо, нечистъ пре
гдемъ всякъ высокосердыи. нечистота же ми
рская есть, сластолюбіе, любостяжаніе, и сла
волюбіе. соущее. Егда бѣси по ѿверженіи,
иже к родителем нашим и братіи памятію срдце
наше согрѣютъ, тогда мы млтвою на тѣхъ
во ѡружимся, и вѣчнагѡ ѡгня памятію
себе раждежемъ, да того воспоминаніемъ, без
временныи срдцу огнь погасимъ. толкованіе.
Внегда бѣсове разгрѣваютъ срдце наше воспо
минаніемъ родителей и сродникъ нашихъ,
и имѣніи, и прочихъ, ихже ѿ рекохомъ
ся, тогда воспомяноувше вѣчныи огнь,
оудобь погасимъ сей безвременныи. без
временныи же огнь наричетъ, желаніе и при
страстіе сродникомъ и кмиру, вспаляемь
и вжизаемь внасъ, еже в пристрадоуемых, пре
бывати и томитися. благовремене бо огнь,

*при г и ѕі

нѕ

*ефрем сло
д



иже ѿ любве бжія вспаляемыи внасъ. соущее.
Иже безпристрастнѣ ѡкаковѣли бо вещи пребы
вати мнится, ѡлишеніиже тоя срдце свое ѡпе
чаляетъ, таковыи себе прельсти. Всяко во
споминаніе вещи чювственыя, внеи же време
нитъ члческіи оумъ, всякѡ, якѡ страсть
имать ко оному. соущее. Елицы юніи
ѡтѣлесных желаніихъ и питаніи не истовѣ при
лѣжатъ, и коиноческому житію приступити
хотятъ, всяцѣмъ трезвѣніем и вниманіем
всебѣ да ѡбъоучатъ, и оувѣщаютъ всякогѡ
питанія и лукавства оудалятися, да некако
боудутъ тѣм послѣдняя горша первых. то.
Юніи, иже к желанію плотскому и к пищи оу
стремленіе имутъ, да всяким тщаніем, двоих
страстей сихъ да ѿрекоутся, многія пищи
и лукавствія, пищи оубѡ, нрава ради самолю
бія, и любоимѣнія, и чревоѡбьяденія, и
яже ѿсих, прибывающих нам страстей. лука
вства же, за еже никогоже оукаряти, ни ѡсу
ждати, ни гордитися, и презорствовати.
Пристанище, и спсенію и бѣдам множицею хода
тай бывает. и сеѣдя, иже чювственое море пла
вающіи. млтеи же есть видѣти позор, иже в пу
чинѣ спасшыяся, в пристанищи и стопшыя.

нз

то

ни

*пер ѯз
лоу ни
ма ми

сѹ

нд

*вы с нв

то Пристáнище , и҃ноческое житіе и҃мѣ́ютъ . тáкоже бо вчюветственно̀ многáжды вл҃чáстемъ мóри , пристáнище винóвно бы́ти вѣ́дѣтельствати корáблю , и҃лѝ собáственѣмъ . и вѣ́дѣтельствати оу҃бо , нерадѣ́нїемъ рáди и лѣ́ности кормчíи , и҃лѝ плов҃цъ . вре́мєнѣже , сопротúвными ви́мъ бы́вшимъ , трезвѣ́нїемъ и҃ тщáнїѐ . и оу҃мно́ е҃́сть и҃ плáчю достóйно , е҃́же вмéрти во хранéнъ бы́ти , во и҃ноческомъ житíи погúбнути . сущее . Вторы́й восхóдъ , тúхій . не вѣпружúницѣ , но того́ са́мого ло́та подражáй вѣ́гай . Ѡ стра́нничествѣ . сло́во , г҃. Стра́нничество е҃́сть , ѡ҃ставлéнїе невóзвратно вс҃ѣ́хъ и҃же во ѻ҃тéчествѣ , противѹ̀ бл҃гочтíю ра́зумъ на҃ сопротивлáющихся . толкова́нїе . Сѐ стра́нничествѣ глетъ , е҃́же вс҃ѣ̀ ѡ҃ставúти невозвра́тнѣ , и҃ро́дствїя , и҃мѣ́нїя , тщáнїя , бра́шна , стра́сти , прехожде́нїя мѣ́ста , слáвы , и҃ прóчихъ . стра́нен , ѻ҃тъ е҃́сть по и҃́стинѣ , и҃же и҃ помы́сломъ вн҃ѣ бы́въ вс҃ѣ́хъ житéйскихъ . и҃ пáки стра́нен е҃́сть , е҃мóуже стрáнка вс҃ѣ̀ , тáже сóуть мúра сегѡ̀ . сущее . Стра́нничество е҃́сть , вездерзновéнен ѻ҃бычáй . невѣ́дома премоу́дрость . не ѡ҃бличáемь ра́зумъ .

сокровéнно житíе , невúдимъ ра́зумъ . не нáвлéй помы́слъ . хоудости хотѣ́нїе . тщéноты желáнїе . лю́бве бж҃íи винá . желáнїмъ мнѡ́жество . тщесла́вїмъ ѡ҃вержéнїе . молчáнїмъ глубúна . бывáетъ нéкако и҃ вéй помы́слъ вначáтцѣхъ ѻ҃гнéмъ гдн҃и́мъ рачúтелемъ гдн҃и́мъ , нáкѡ ѡ҃вѣ́зъ непрестáнно и҃ протáженъ стажáти намъ . глю́же , свои́хъ оу҃далéнїе , ра́зумомъ хоудости и҃ скорби понýждам рачúтела такова́гѡ добра́ . ѻ҃бачѐ по е҃ли́ку велúкъ и҃ достóйно хвалúнъ е҃́сть , потóлику мно́го и҃ разѣ́ждéнїе и҃мать . нéбо вс҃ѣ̀ стра́нничество конéчнѣ бы бла́гое добро́ . толкова́нїе . Великíи никóнъ во свои́хъ послáнїихъ глетъ сúце , а҃́ще кто́ не и҃скоу́ченъ е҃́сть , не то́чїю въ сопротúвнаѧ и҃ па́даетъ , но и҃ вто́мъ само́мъ стра́нничествѣ , не оу҃ достúгъ такóвыѧ мѣ́ры , на бре́дъ ѡ҃бращáется , тáкоже и҃ сáмъ пострада́. люблю́ бо стра́нничество , и҃ е҃́ще непонабáѧ своеѧ̀ мѣ́ры , и҃з шéдъ въ ю҃ности своéй и҃з мúтрꙋ̀ толúкѡ , тáкоже стра́нничествова , и҃ ѻ҃тогѡ̀ само гѡ̀ мúтрꙋ̀ тáкѡ и҃ во і҃ерли́мъ поúти . люблю́же стра́нничество , вс҃ѣ́чески ѡ҃вержéмъ , и҃ того́ѡ е҃́же вѣ́дѣти писáнїе . тáже кúижен сы́н , и҃ нето́чїю сѐ , но и҃ самогѡ̀ и҃мéже зово́мъ вѣ́ именем ,

никонъ по ет

никонъ по ет

никонъ по ет и лѝ

лв

ѹ҃ е҃

и того ѡ̃ниѕгоже бѣ̀ мѝтрѣ . и ѝного ѝмене , и ѝнымѣ ѝздалеча ѻ̑бителѝ сотворѝмъ бы̀ти . да ѝ̀ко оу̑бѡ сотворѝ сѐ , нижѐ дотрѣ́хъ дне́й пу́тѝ бѣ́зможе сохрани́ти своѐ дѣ́ланіе та́ково́е , но ѡ̃ оу̑тѣшени́мъ нестерпѣ́въ ско́рби , в̀ мнѣ́кмъ оу̑клони́мъ . ѻ̑бѐче оу̑бѡ ѝ̀ко дости́же в̀модѝ́ю сѝре́кви ѐ̑дино́ю ѵ̀моу́въ , ви́дѣ бы́вшѣ нѣ́кѹю кѹпе́ль скверны ѝ смра́да по́лну , ѝ вноу́трь свѝни́ѝ по́лзающѧ , ѝ́ѣ сѐбѡ́ валя́ющѧ в̀ скве́рнѣ разли́чнѣ челове́ки ѝ ѝ̀коже то́ѝ ви́дѣвъ , вожелѣ́къ сѝми́ ви́ни ти в̀ кѹпе́ль , воблѣ́къ оу̑бѡ свою́ ри́зы , ѝ́гъ ѝ то́ѝ ви́нде въ кѹпе́ль , ѝ зри́тъ ѝ́же ви́ней соу̑щѧѧ свѝни́ѝ кнемоу̀ гра́доущѧ , ѝ кра́е́мъ прикаса́ющѧѧ . ѝ ѝ̀ко сі́ѧ ви́дѣ , оу̑бѹ́жде́нъ бы́въ , разѵ́ди . кѹпе́ль оу̑бѡ бы́ти , мни́ . кла́ѧ же смра́дныѧ , скве́рны мирски́ѧ . свѝни́ѝ же , нечи́стыѧ сѣ́вы , ѐ сѐбою валя́ющѧ ѝ пола́ющѧ , ѝ́же по́мирѹ ѡ̃стѝ́чющѧ ѝноки . а̑ ѐ́же пе́ретомъ ѐ̑гѡ̀ прикоснѹ́тиѧ , своѧ̀ по́мы́слы . сі́ѧ оу̑бѡ ви́це разѵ́ди́въ ѝ по́мы́слѝвъ , ѹ́дѝ , пре́жде да́же нетрѹ́бла́тиѧ въ кла́ѧ смра́дне́мъ , воз̀вратитиѧ ѡ̃ноу́дѹ же ѝзы́де в̀ мѝ́тырь . Па́ки ѝногда̀ во ѥ̑рѹсали́мъ ѡ̃ ходѧ̀ ,

и пе́ретѹ́мъ рѹкъ ѐ̑гѡ̀



напѹ́ти ѥ̑ретѡ́ша ѐ̑го̀ а̑гаря́не , ѝ крѣ́стъ назе́мли сотвѡ́рше , ноужда́хѹ наста́ѵ́пѝти ѐ̑гѡ̀ , на мно́ги же часы̀ сѐ сотвѡ́рше , ѝ ничто́же оу̑спѣ́вше , ѡ̃ста́вльше ѐ̑го̀ ѡ̃ ѝдо́ша . ѻ̑бѐче ѝ̀коже глаго́лаше , по мно́гихъ ѝ разли́чныхъ ѝскѹше́нїихъ , ѐ̑два̀ оу̑спѣ́же , ѝ̀ко да ѝ нера́мыѧ пра́выѧ вѣ́ры ѡ̃падне́тъ . вне́гда́ же во ѥ̑рли́мъ достиже́ , па́ки ѝ та́мо сы́ѝ ѡ̃ слы́шанїѧ же а̑гарѧ́нскѧ вѣ́ры , чистѣ́ѝши бы́ваемыѧ , ѝ ѡ̃ ви́дѣнїѧ скве́рныхъ дѣ́ланїи , вобре́дъ прихожда́ше . ѝ его̀ ра́ди по́знавъ вса̀ , ѝзы́де ѝ возвраті́ѧ во ѻ̑бите́ль , ѡ̃ноу́дѹ же ѝзы́де . повѣда́въ оу̑бѡ ѝ здѣ́ , на́выче , ѝ на́выкъ оу̑ча́ше гла́ѧ , ѝ̀ко ѝ коне́чное стра́нничество , ни оу̑ по́знавшѹ комѹ̀ своѧ̀ мѣ́ры , а̑ще не́вни ма́етъ кто̀ , вомно́гъ вре́дъ прихо́дитъ .

соу̑щее . А̑ ще вса́къ пра́вѣ́къ бе́зчести во своемъ ѻ̑тече́ствѣ ѝ̀коже речѐ гдь , смо́трѝмъ да нека́ко боу́детъ на́мъ стра́нничество тщесла́вїю вина̀ . толкова́нїе . А̑ ще вса́къ пра́вѣ́къ по гдню̀ глаго́лъ , бе́зчести ѐ̑сть в̀ своем ѻ̑тече́ствѣ , смо́трѝмъ да нека́ко стра́нничествомъ призво́нмъ сѐбѣ̀ тщесла́вїе . ѐ̑гда̀ стра́нство вати начне́шѹ , ѡ̃кры́етъ бла́городїе своѐ ,

* мѳ́дѣи нѳ ма́кѣ лѹка̀ ди́ѳа вѣ

лг

и прочая таже имаше во своемъ отечествіи,
превземлм себе, и чести взыскуем, и гордитнем начинам. таковое странничество не добро есть, ниже пользователм странничествомли, еже страсти своя исполнати, тех ради отъ бга разлучаетсм. страстемъ бо полезнодвли, ни мала отъ странничества такова го полза. оучще. Странничество бо есть, вех отълучение, за еже помыслъ сотворити бга не отлучимь. странничествомли есть, незабытна плача желатель, и наи дателъ. *странинъ есть, иже вжкім своихъ и чждихъ любве бгатель. не ожидаи на оуединение или нестранниче ство миролюбивыхъ доушъ, занеже тать не оувседомъ. мнози спасти покушешесм оумыслыи и лениваго, ними погибоша. огню временемъ оугасшу, пріемъ пламень, тещы, невеси бо когда оугаснетъ и вотмъ тъ отстабитъ. толкование. Не ожидаи глетъ некихъ отвещающихсм повседтвуи сто вою изыти, и отрещисм мира, еще же миролюбіемъ содержимыхъ. *смерть бо безъ вести на, якоже тать въ нощи приходи. *не истязани бо боудемъ

*па синайской главатіи никопо ег

*ефремъ сло д



винехъ епсенім, но своего. но пріемъ огнь тещы, еже есть благть бжегши, приволение, дане какоже оугасивъ ею, вотмъ отстанеши. оучще. Инъ оубо епти не вин истязуемсм. глетъ бо бжтвеным аплъ, темже кождо насъ братіе отъ себе слово дастъ бгъ. и паки, оучи рече иного, себе ли не оучиши. якоже бы глалъ, отъ инехъ оубо не вседъ, себе же вси вжко. странничествомъ, блюдисм отъходнаго и власто любиваго бга, странничество бо емоу вину дастъ. добро безъ пристрастіе, емоу же странничество мати. толкование. Аонемже предрекохомъ сластолюбиемъ и похотиемъ бсе, глаше лука митрополитъ набарзскіи, якоже изначала отъречением моегъ, многострадничество и нестмжание люб, проходъ семо и онамо, и отъ всего много познахъ вре. и бгъ помогающъ ми подобно быти оубедехъ оупражнатисм вдкодтелихъ, занеже вмзо ватисм. и повпешествомъ бжіимъ быеть, иже любихъ нестмжание, и сплетсм изведению. и паки вреда ради прибытколюбиваго, и прочихъ иже дтлающемъ слочанщихсм, якоже глетъ въ бжественнемъ писаніи, *якоже дтлами, отъ единаго бга ратуемь есть,

*па вики сло к
ри рдг ефре
сло д гала вдг
*ри пб
здъ

*никоно по ег

*евлгіе дрв
мо сло об
лд

во очьницъ

*па а дави зна в глава а

не дѣлами же, ѡ тмы̀ свѣтѡвъ. *ради сегѡ
сѹдихъ, ѥ́ликѡ мо́щно рѹкодѣ́ліе моѥ́ в про
да́жю не приносити, ра́зве а́ще не мно́жи
цею сла́вѣтъмнѣ. но сѣ да́ю ни́щимъ.
и ѡ́нѹдѹже па́ки гдⷭ, подаѥ́тъ ми ноу́жь
ную потрѣ́бѹ пріе́млю. а́коже и ѡ́тцы сна́ви́
глетъ, а́кѡ а́зъ ра́бъ ѥ́мь. гдⷭ же мо́и глетъ
ми, а́кѡ ты̀ дѣ́лай, и а́зъ препита́ю тѧ̀.
и́ли сѹ́бѡ кра́дѹ и́ли взаѥ́мъ вземлю. ты
не́ищи. а́зъ сѹ́бѡ дѣ́лаю ѡ́мзды̀ мо́ѥ̀ а́мѣ.
а́ще ли недѣ́лаю, любо́вь а́мѣ. и па́ки ѡ́тцы
сно́и ѥ́гда вопріе ѥ́пкпъ ѡ рѹкодѣ́лінхъ,
и ѡ́вѣща оу́чнк старца, а́кѡ ѥ́мѡ и о́нѣмѡ
раздава́емъ тѧ̀. *и ѡ́вѣща́въ и старе́цъ речѐ,
а́кѡ сно́и здѣ, и о́нъдѣ а́мѣ. сїѧ̀
сѹ́бѡ дѣ́ланїѧ возлюбивъ. и вмно́зѣмъ
жела́нїѥ́м а́коже коѥ́нкреннѧгѡ любвѣ̀ сво́йства,
и ѥ́же ки́нщимъ пода́нїѧ поспѣ́шествомъ
бжі́имъ и́справи, и ѥ́же возлюбі совершѣ́н
ное нестяжа́нїе, и ѥ́же свѣдѣ́ти сѹ́бѡ,
а́нѣкитатїѧ пр҃ѡ. О́бачѣ и па́ки въ
бже́ственнѣи а́ѣтвицѣ, вслове ѥ́же ѡ не
стяжа́нїи глетъ, ѡ совершенніѣ нестяжа́
телныхъ и мі́ра вѣчѣки сѹмертвившихъ
ѧ, а́кѡ ѥ́диномѹ таковіи неправдѹеми

*па вки сло кд
на а дави зна
в глава а



сѹ́ть напрехожде́нїе оу́добни и гото́ви сѹ́ще.
ви́дѣхъ вѣщь терпѣ́нїе нѣкоѥ́мѹ намѣ́ститъ
роди́вша. ѡ́нѣхъже а́зъ рече гдⷭ ра́ди
ѣкита́ющихѧ ка́ѥ́ше сѹ́блажихъ. въ кѹви
вы́и го́рнихъ, сѹ́добь преоби́дитъ до́линхъ,
о́нѣхъ же не вкѹвы́вы, ѡ́стяжа́нїи ра́дѹетъ
ѧ. *сїѣ не стяжа́нїѣ и́же ѣкита́тиѧ, во
сѹ́ѣхъ непра́ви, ѥрапїѡ́нъ о́нъ, и вигари
ѡ́нъ, и подо́кнїи ѥ́имъ. нѣ́ѥ́же и́справи сѣ
и на́шъ нѣкоѥ́мъ дѣсѹ́дѹлъ. тогѡ̀ житіе а́ще
вохо́щетъ кто̀ сказа́ти, дерза́ю рещи а́кѡ
и нѣ́кихъ ѡ̀ дре́вніхъ превзы́де, и́ совершѣ́
нѣѥ́мъ же не стяжа́нїи, и и́же до конца́ к бгⷭ
тр҃ѳзѣ́нїе́мъ своегѡ сѹ́ма, та́же и бѣскни
же́ны́и вели́кѡ, и ѥ́же чюдне́йше, и не сѹ́добь
ѡ́брѣтаѥ́мо, и не сѹ́добь и́справля́ѥ́мо, о́ного
смире́нїе. и а́кѡ к конечномѹ о́номѹ нестяжа́
нїю, и ѥ́же ѣкита́тиѧ. толи́кѡ и́маше
воздержа́нїе, а́коже глашеѧ, а́кѡ въ и́но
вти сѹ́бѡ ѡ̀ сѹ́бо́ты да́же до сѹ́бо́ты да́ѧше
сѹхожде́нїе, и́ четверто́мъ и
сѹ́бо́тѹ. а́ще ли мно́жицею толи́кѡ о́нѣ
кого нѹ́дима бѣ, ѥ́два варе́нїю причаща́ше
ѧ безмі́ла. и́нице и́ таковы́хъ бжі́ю благо
да́тїю вохрани́вѣ, сѹ́бѣже мірѣ́ски́хъ

*ж ни сло ке
и па а дави
зна в гла ѕ
и зна в гла гѳ
и па ѥги́пе
глава и з

лѳ

вѣ́хъ , и̑ конє́цъ житі́а прі́ѧтъ , наслѣ́до
ва́ть вѣ́чную жи́знь . боу́щее . О҃тстрани
ва́нїемъ гда̀ ра́ди , к тому́ вмѣ́сѣ нима́ть ,
а̑́ко да не ѓа́бите́мъ стрлстє́й ра́ди скита́ѧмъ .
толкова́нїе . Смѣ́сь гла́етъ , плотскі́а и̑ бе́з
слове́сныѧ дроу́жбы , и̑ прочаѧ та́кожде мі́р
скі́а любы̀ . Є҆ма̀ ѡ҆ дх҃о́вныхъ в҃ бж҃тве́номъ
писа́нїи гла́етъ , а̑́ко премры́хъ сотрыва́й
две́рь , а̀ не бога́тыхъ . боу́щее . Ѝже ми́ра
стра́нѣствовати , к тому́ ми́рови да не прика
сла́етсѧ . любы́ть бо стрлсти любо́вь зра́тнѣ
бы́ти . толкова́нїе . Ми́ръ нарица́етъ , попе
че́нїе ѡ҆ тлѣ́нїи мно́жае , не́жели ѡ҆ дшѝ , и̑ є҆́же
не́поданѧти хоте́нїѧ пло́ти , и̑ є҆́же плотскаѧ
мр҃тво́вати , па́че дх҃о́вныхъ , порече́нному
словє́си , да не пре́почте́ши вре́менная , па́че вѣ́
чныхъ . и̑ а̑́ще пома́лу стрлсте́й ѡ҆ вѣ́кше вины̀ ,
и̑ дх҃о́вным вни́мѣнїемъ оу҃пра́здняѧмъ , и̑ не
всегда̀ та́кожде шє́ствуемъ , се то́чїю и̑моу́ще
дѣ́ло , оу҃до́бь па́ки на плотскі́а стрлсти возвра
ти́мсѧ . ничто́же ѡ҃тоу́дь оу҃плоди́вше , но про́
сто разу́мъ є҆вели́чанїемъ к конє́цъ , и̑ли того̀
самого̀ пома́лу ра́зума ѡ҃мраче́нїе , и̑ конє́чное
оу҃ма̀ на вѣ́щное превраще́нїе . ѕ҃ч҃ . И҃ зго́нима
бываетъ є҆́вва нево́лею и̑ зла́ѧ , и̑ и̑ны́хъ во́лею

*па́сниа дє гла́тка

*и̑́ко по е҆

*въ сира́ѕ дѳ

*бы́ѧ г



ѡ҃ е҆вегѡ̀ о҃тє́чества . о҃ба бо па́ки дре́ва пре́сло
ша́нїѧ жела́ти хотя́ше , о҃бе́же вѣ́дуѧ ѡ҃ ни́хже
по́плоти вели́ко стра́дати по вся̀ днѝ .
Ѡ҃бегаи́ а̑́ко ѡ҃ра́нъ грѣхопа́дныхъ мр҃тв҃ .
плодъ бо не соу́щъ , нечасто похо́щемъ . ни́еи
о҃бразъ ни́ѣсть та́тїй да не оу҃танѣ́тъмсѧ .
Благаетъ бо на́мъ ѡ҃мирски́хъ не ѡ҃лу́чатисѧ .
мно́гъ мздоу̀ на́мъ гла́ще прі́ѧма́ти , а̑́ще
зра́щїи же́нскїи по́лъ , вскѣ́ оу҃держи́м , и̑́мъ
же не покара́тисѧ достои́тъ , па́че же сопроти́
вное твори́ти . Є҆гда̀ ѡ҃ свои́хъ на́шихъ нало́
то и̑ли а̑́кта ѡ҃ше́дше , ма́ло нѣ́кое бла́го
гов҃ствова́нїе и̑ли оу҃множе́нїе , и̑ли воздержа́нїе
вскѣ́ поне́ѡ҃бра́щемъ , тогда̀ прочее́ помы́
ли̑ соу́етнїи прише́дше , пои́ти на́мъ па́ки
во своѐ о҃тє́чество повелѣ́ваетъ . на воз҃гра
жде́нїе мно́гимъ ре́че и̑ о҃бразъ и̑ по́лзѣ .
и̑же дре́вле на́ша пра́ведная зра́щи . а̑́ще ли
сло́во и̑ ма́ло ра́зума и̑моу́ще всоудемъ , тогда̀
прочее а̑́ко сп҃тєлемъ дша́мъ и̑ оу҃чи́телємъ
на́мъ в҃ ми́ръ возвраще́нїемъ блага́етъ , а̑́ко
да а̑́же въ пристани́щи собра́нныѧ добр҃ѣ
в҃ пу҃чи́нѣ слѣ́ зрѣ́точатъ . Не́ же́нскоу̀ ,
ногамо́го ло́та подража́ти потщи́мсѧ .
дша́ бо возвраще́нїемъ ѡ҃нюдуже и̑зы́де

*па а҃ дави
зна а҃ гла
в҃ па е҆гипе в
ни сло е҆

*ни сло д

*бы́ѧ д
сло в҃ бы с ли

ꙗ҆кѡ вол҃ь ѡ҆бꙋ́мѣтъ , и҆ не подви́жна про́чее пребꙋ́детъ • толкова́нїе . В҃ при́тчи сты́и приведе́ жено҃ ло́тово҃ , ꙗ҆же то́чїю о҆́чїю во́рте́ вши вспа́ть , бы́сть сто́лпъ соли́ . в҃ пꙋтьсве́и начне́ ходи́ти , сирѣ́чь и҆ноческаго жи́тельства , а҆́ще недостигне́т , но посредѣ́ пꙋ́ти ꙋны́етъ , подемлѣ́мъ бꙋдетъ о҆́бои́ми , ѿ и҆́хъже и҆́зыде , и҆ къ и҆́мже гра́дѣше ꙋстреми́вѣ . та́кѡ и҆ начне́ бже́ственымъ зако́номъ ше́ствовати , а҆́ще не совершитъ пꙋ́тѧ , не и҆́скꙋсенъ и҆ подемлѣ́мъ бꙋдет , ꙗ҆кѡ прежи́вшаго живо́тѧ лиши́вѣ . и҆́мѣтьбо ма́ла вѣ́да ѡ҆бы́вшїѧ шꙋ́вѣ , и҆ неохра́нѡ ѡ҆бы́ет • соу́щее . Б҃тегаи е҆ги́пта не возвра́титъ . ѡ҆бращи́шасѧвѣ сре́дѣ та́мѡ , зе́млю ѡ҆бѣтова́нїѧ і҆ерли́мскꙋю не ви́дѣша . толкова́нїе . Зри́ ка́кѡ некстѧжа́нїе́м , и҆ вещє́мъ бѣ́ше і҆ильтя́номъ во́бращенїе воегипе́т , но кѡ́лобе́мъ то́чїю е҆ди́нѣмъ вещи́ мы́сль потече́ , е҆гѡ́же ра́ди и҆ ѡ҆вꙋди́шасѧ . нево҃ во е҆гипе́тъ , но в҃ ꙗ҆же в҃ е҆гипте́ , сирѣ́чь мясо́мъ и҆ котло́мъ , и҆ про́чимъ сластє́мъ , ꙗ҆же и҆ма́хꙋ та́мѡ , ѡ҆́мъ и҆́хъ мечта́шесѧ . соу́ . Е҆́сть внача́тцѣхъ младе́нства ра́ди ѡ҆ста́вльше своѧ́ , и҆ совершє́нѣ ѡ҆чи́щшемсѧ , кте́ наползꙋ́ во́братитисѧ паки , ра́зꙋмомъ по е҆́же е҆́сти сѧ ,

ѡ҆ стра́нничествѣ

е҆́сти нѣ́кихъ . та́же и҆ ѡ҆ бг҃а мнє́нїи о҆́нъ его́ ви́дѣ , на спасе́нїе е҆ди́ноплеме́нномꙋ ро́дꙋ по́слань бы́сть , мно́ги во е҆гипте́ вѣ́дꙋ рекше в҃ ми́рѣ потемнѣ́нїѧ и҆́мѣ . дохро҃ ѡ҆ печа́лити роди́телѧ , а҆́ негда . о҆́бо , и҆ вода́ , и҆ спасе́ , о҆́ни же мно́жицею и҆́хъже во́лѣ и҆́ша , погꙋби́ша и҆ моу́чѣ предаша • стра́нень о҆́нъ стра́нень , и҆́же во своє́м ꙗ҆зы́цѣ ꙗ҆кѡ и҆ноꙗзы́чень во и҆но́м ꙗ҆зы́цѣ вра́зꙋмѣ вѣ́дѧи . толкова́нїе . Стра́не е҆́сть о҆́нъ гла́голетъ , и҆́же ꙗ҆кѡ и҆ноꙗзы́чень и҆́мѣ нама́ѧ бы́ти . а҆́ще и҆ во е҆ди́ноꙗзы́чныхъ вѣ́дитъ , сирѣ́чь , бе́дерзовѣ́ненъ , и҆ молча́ , ꙗ҆кѡ во и҆но́мъ ꙗ҆зы́цѣ живы́ , е҆́же е҆́сть не вꙋ́дѧ вебе́ достоѝна бы́ти глати что́ , и҆ли́ совѣ́сти дова́ти ко́мꙋ , Подобаетъ ꙋ́бѡ стра́нствꙋющемꙋ своѧ́ чꙋвства , и҆ па́чеже зре́нїе сохраня́ти ѡ҆вра́жьскаго вредѧ́щаго е҆ли́кѡ поноси́ть . и҆ па́чеже бли́зѣти жены́ , ꙗ҆коже и҆ о҆́цы наши ꙋчи́ша , и҆ вс҃ бже́ственое писа́нїе . о҆́бачѐ ѡ҆ нѣкоꙋ́сѣ и҆ сла́дцѣ наше е҆́стество на́съ ꙋчи́т , е҆́же прпбныи ни́конъ боевны́х посла́нїихъ ѡ҆стра́нничествѣ , ѡ҆ сла́дцѣмъ себѣ́ пи́ша по вѣ́дѣ . и҆ма́же свое тщесла́вїѧ ра́ди е҆́скрывѣ́ глетъ сице . Нѣ́кїи на́шь по всемꙋ бра́тъ и҆спо вѣ́да , ꙗ҆кобы́ю к҃ на́мъ приведѣ́занъ по́лзы ра́ди . и҆ рече́ , ꙗ҆кѡ прочита́ющꙋ ми нѣ́когда

житіе блаженнаго ѻногѡ нифонта . и такѡ
прїйдо доглавизны, идеже глет такѡ соущѵ
емоу вконстантинеградѣ, юнѵ ещѣ соущѵ,
глахѵ емоу свертницы егѡ плюбимїи вице,
такѡ много юность твою цадним ѻвзора жен
ского . ѻн же ѻ вещи глм , да елма се есть и
болзнь , ѵстав полагаю, такѡ дондеже жив
ем, не оузрю женскїи взор , и такѡ вотво
рн . сіе предреченныи братъ слышавъ такоже
глаше , и вожделѣ вдланіе се и помогающѵ
емоу бгѵ , елико возможно лице женское
невидѣ , бли пятидесятихъ лѣт , встранни
цехъ , ни ѻдежна , ни ѻлѣва . таже вмирѣ
и вградѣхъ проходя , слоужбѵ имѣя и желая
испытовати бжественая писанїа , и вои
рати вщенныя книги. сказа же таковъ вещь
глм , такѡ толикѵ божзнь имѣхъ ипѡпство
такѡ вмикропродавницѣ града , или во ином
чесом требовахъ каковъ любовидъ , или ради
книгъ , или ѡ иномъ некоем , и продаваше то
жена , ѻхождахъ ничтоже ѻнея взимая .
божем кала стретнаго . Сеи братъ паче же
старецъ оучника имѣваше , и во единъ ѻдне и
некихъ ради винъ , вниде во антіохіискїи гра ,
послѣдоваше же емоу предреченныи оученикъ ,



имѣми рѵкодѣліе своею , вниде́ша оубо
и ѻба внѣкое граски́хъ кѵпи́ницъ , и старецъ
попеченіе имѣ́ше тамо ѡпотре́бѣ точію .
невзира́я ѡнюдъ ина́мо . оученикъ же продая
свое рѵкодѣліе , *бе́зрамно блюдя́ше . прише
ши же кнемоу е́дина жена юнѣ́йша , е́же кѵпи
ти ѡ рѵкодѣ́лїи его́ . вна́тъ е́й оученикъ
ематра́ я́ , таже небѣ́ юнъ вели́ко , но
и к старости оуже . речённыиже его́ оучитель
того́ ви́дѣвъ , оумо́ри вссѣ́ , пачеже помы
шля́ше гл , такѡ а́ще рекоу емоу , такоже
сты́и ста́ва никогда́ ѵченикоу своемоу , кни
же́ вы́и позна́ти имать се , занеже вѣсть
таже ѡстѣмъ ста́вѣ речённая вжитіи его́ ,
иего́ ра́ди дрѵгою хи́трости́ю изо́бманѵ его́ ,
и наѵчи гл , такѡ коли́кѡ лѣ́тъ имамъ въ
стра́нничествѣ , ни́ же такѡ зри́ши бо́града се́м ,
и ниѵдѣ ѡбхождоу бгословныхъ ра́ди вин ,
и оубо е́ли́ко бмо́жно лица же́нскаго неви
дѣ́х мт́ію бжію , ѵты́ нѣ́ изше́дъ ѡпа́сно
зри́ши же́нское лице́ . ра́ди сего́ нелѣпо тебѣ
е́сть и кѣ́дно , е́же неходи́ти ѡ кѣ́ли тво́ея ,
занеже нехрани́ши твердѣ чюветва свои́ . ѱѵ .
Ненена́видяще мы свои́ сѵ и́ли мѣ́ста ѡходи́ ,
даневоу́де . но иже ѡни́ мл прибы́вающаго бре́да
ивре́мїа ли

*ефре́ сло ли
и вы́ сло е́ге
вѕи ма́ гѵ в
моне́н кѣ е
моѣ́ е́ па
сна́гда тѳѵ

*житіе ста́вы
ѡвще́нна́го

*грігорїи вѣсѣ
кни́ г гла зѵ

спо́ны . ꙗкоже вовле́хъ , и вси́хъ бываетъ
на́мъ хрто́съ бла́гихъ оу́читель , гаѳлиѳтоскаѧ ѩтон
роди́телѧ по́плоти многажды ѡ̑ставивъ ,
нѡнѣ́шнихъ слы́ша , мт́и твоѧ́ и̑ бра́тїѧ твоѧ́
и̑щу́тъ тебѣ̀ , вскорѣ̀ до́брыи на́шъ гдь и
оу́читель безстрастїю не́нависть показа́ на́мъ ,
рекъ , ма́ти моѧ́ и бра́тїѧ мо́ѧ суть
твори́ѧщїи во́лю о̑ц҃а моегѡ̑ , и̑же е̑сть на нб҃сѣ̑х҃
бу́ди тебѣ̀ о̑ц҃ъ , и̑же ѡ̑времени грѣхо́
внѣ́мъ є̑потрѹди́тисѧ могіи и̑хотѧ́и . мт́и
же вѹмле́нїе ѡ̑мы́ти тѧ ѡ̑скве́рны могу́щее .
бра́тїѧ же , и̑же кт҃е́нїю го́рнемѹ є̑поволѣ́вша
и̑ перетѣ́ша . є̑тѧжѧ̀ вожи́тельницѹ не ѡ̑тори́же
нѹ , на́мять и̑схода́ . чада́ же т҃и любе́зна
дадо́ша , воздыха́нїѧ се́рдечнаѧ . рабѣ̀ тѧ
жи́ своѐ тѣ́ло . дроу́гиже ѹ̑тѣ́ша є̑ли́ , и̑ѧ́же во
врема́ и̑схо́да полѕова́ти тѧ мо́гѹ , а̑ще дрѹ
зи́ти бо́ѹдѹ , є̑и҃ро и̑щу́щи гда́ . Любовь
бж҃їа , оу́гасѧ̀ любо́вь роди́телей . глаго́ла ѡ̑бо́ѧ
и̑мѣ́ти , себѣ̀ прельсти́ти . слы́ша глаго́лющаго никто́же
мо́же дво́ема гдо́ма рабо́тати , и̑прочаа . то
К глаго́лющи во ѡ̑бо́и бы́ти , бгаже и̑ероними любити
гл҃е , а̑ще е̑и҃ мирѧни , в҃пребыва́нїи бла́ги мирѧни
во ѡ̑браще́нїѧ . а̑щели е̑и҃ и̑но́къ , вдѣ́лѣхъ
в҃ни́хже предо́учи́ша́ютъ и̑ны́ци пребыва́ѣ .

а̑ще ли во ѡ̑бо́ихъ хо́щеши бы́ти , ѡ̑ ѡ̑бо́ихъ
ѡ̑ падеши . высочаи́шимъ хотѧ̀ , не оу́пра
жня́ѧ въ ху́дыхъ . соущее . Не при́идохъ
рече́ гдь , мира вложи́ти на́землю , и любо́вь
роди́телемъ к҃ ни́мъ , и бра́тїямъ к҃ бра́тїи
рабо́тати мн҃ при́зволи́вши , но ра́ть и но́жь .
раздѣли́ти бг҃олю́бныѧ ѡ̑ мироолю́бныхъ , и бе́
ще́ныхъ ѡ̑ невещественны , влаголю́бны , ѡ̑ сми
ренномѹ́дры . весели́тсѧ гдь ѡ̑ радо́ва́нїи и ра
ло́ва́нїи , ра́ди и̑ѧ́же кнемѹ̀ любвѐ бываемѣ́и .
блюди́ блюди́ да некако́ водамъ вѣ́ѧ и̑споль
ши́ , ла́вишиѧ пристра́стїе́мъ свои́хъ ни любѧ́ ,
и потопле́нїемъ мироле́ѣа во ѡ̑ и̑деши .
Не оу́щедри родителнїѧ и̑ли дроужнїѧ зле́
зы . а̑ще ли ни , вѣ́чно хо́щеши слезити .
внѣгда́ тѧ ѡ̑бы́дѹтъ а̑коже пчелы . пачеже о̑вы
рыда́нїе свои́ творѧ́ще ѡ̑ тебѣ̀ , вскорѣ̀ дше́вное
о̑ко своимъ дѣ́ланїемъ и̑ своеи́ смр҃ти не ѡ̑бра́
тно возведи́ , а̑кѡ да болѣ́знїю болѣ́знь во
можеши ѡ̑разити . толкованїе . А̑ще тѧ
гла́етъ ероднїи ѡ̑бы́дѹтъ подо́бнѡ пчела́мъ ,
пачеже о̑вамъ , плачь творѧ́ще ѡ̑ твое́мъ
ѡ̑реченїи , вспомани̑ согрѣше́ннаѧ тобо́ю ,
и смертное страшное на и̑тїе , а̑кѡ да сими
болѣ́знь́ми , о̑нѣхъ болѣ́знеи̑ небрежеши ,

*ма. мѳ. ма. дї. вѵ. лѳ. ва. ве. впо. тлз. гла.

о* *ѱлокг на. ѧ. мъ чаѣ

*ма. ли лоу. ѯ҃.ѳ.

*па. ескїѣи. вло. е. и. ѕ. оѧ *патери їерлнскїи. слово. а

пречéнномꙋ, коли колѣзнь колѣзненъ, тáкω
да вóможеши оубѣжáти соуетныхъ колѣзней
об колѣзни. соущее. Обѣщáвáютсѧ льстивно
намъ ѥ́же нáши и ненáши, вѣ́ дѣ́ѥмаѧ сотво
рáти. рáзꙋмѣ́же ѥ́имъ, дóбромꙋ нáшемꙋ те
чéнію препáти, и тáкω прочее к ѥ́вемꙋ рáзꙋ
мꙋ нáсъ прихвáтити. толкованїе. Нáши глетъ
и не нáши обѣщáвáнтемъ нáмъ, и прочаѧ. нáши
оубω соуть, понеѥ́же родúтели нáмъ соуть и
родúници, родетвá рáди плотьскáгω. не нáши
же, тáкω не содѣ́ѥтельствꙋютъ к сголюбленѣ́мꙋ рáзꙋ
мꙋ. áще же и ω помышлéхъ рéчемъ вѣ́вленыѧ
намъ ω ѥ́вемъ, нáши и не нáши, ѥ́же соуть къ
запинáнїю дóбрыхъ. и нáши оубω соуть, тáкω
в нáсъ порождáеми. не нáши же, тáкω нáмъ не хо
тáщи, ѥ́же бо не хóщемъ, ѥ́и нáмъ прилагá
ютъ. соущее. Мнѣ́ѥтъ нáшихъ ω хождéнїе да
ѥ́сть, на бе оутѣшныхъ и не тщеслáвныѧ и смире
нѣ́йшихъ чáстѣхъ. áщи ли нѝ, ѥ́стрáстїю ле
тáемъ. то. Ѥ́же ω мѣ́ѥт ω хождéнїе, вне оу
тѣ́шнаѧ глет и нетщеслáвнаѧ, зане́ѥ́же оумо не
бо́бщáтисѧ, но терпѣ́ти смирѣ́нѣйшихъ и бе
оутѣ́шны, и смѣ́ѥтехъ дáлече ωстоѧщи ω тáк.
тáкω да не имѣ́ѧ ωнѣ́хъ слáбимъ бытн, прово
ждáет смирéнїи. соущее. Скрывáй блгородїе



и блгослáвїе нω блгичáти, да некáкω ωбрáщеши
сѧ ѝнакω оубω оуѣ́сты, ѝнакоже вещми прѣбы
вáѧ. толкованїе. Нѣ́мблáй глетъ тѣлéсное
блгородїе, не соущи тáкω, ωбличéнно ωнѣ́кыи
пѣ́стыдницею. и пáки небземлéнїѧ плотскúмъ
блгородїе, плотскúи бо непрїéмлет ѥ́же дха.
и ѝнакоже, да небѣ́молвнѣ нарецéшисѧ, не кыи,
и повелѣ́жде блдѣ ωбрáщешисѧ. ѝже ѥ́сть,
да нешбрáщешисѧ ѝнакω оубω оуѣ́сты, ѝнако
же вещми прѣбывáѧ. соущее. Никтóже толи
кω стрáннѣ́ствꙋет вдáлетъ ѥ́вѣ, тáкω привычи
ѧ, тáкожде велúкыи онъ слышáвыи, ѝзыди ω
земли своеѧ ѝродетвá своегω и ω домꙋ ѻц̃а
твоегω, тáже и воиногазы́чнꙋю и вáрварскꙋю
зéмлю призывáе. ѥ́сть ѥ́гдá повелúкомꙋ ѻно
мꙋ нѣ́кыего стрáнѣствовавша намнóзѣ гдь про
слáви. ѻбáче áщи и слáва бгоданнаѧ, добрω ѥ́ѧ
цнтóмъ смирéнїи ωвращáтисѧ. внегдá нáсъ
бѣ́ѥвне нáкω ωвелúцѣ нѣ́правленїи хвáлятъ,
кáи и чáщы ωстрáничествѣ нáше, тогдá нáмы
ѝже нáсъ рáди ѥ́вѣ нáземлю стрáнѣствовавшаго
воспрїéме напáмять, и ωбрáщѣе ѥ́бе кѣ́мъ
бѣ́ѥ ѝсполнити немогꙋщѣе. Люто ѥ́же ѥ́сть
комꙋ ωтвнꙋ, ѝли и стрáнны пристрáстїе, мо
гꙋщее помáлꙋ нáсъ смирꙋ прихвáтити, и ѻгнь





вéлико ѥ́же
прїидѣ́те ко
мнѣ вси тр
ждáющиисѧ
ва бе вно
а кори рѕ
лжúвъ

быѧ бі
ѝпалеѧ

ѕлоꙋетъ на
дѣ́ѧ лдѣ ѥі
па афави зна
і гда а
нѣ́ва ѥ лѣ
лг лд

оѕ



па
ієрáнмъ
главѣ б



ва бе
гла з

на́шегѡ оумноле́нїм доконча́йзтвдити. то.
Л҃и́кто глетъ, а҃ще кто́ кнѣ́комꙋ и́мать тако́
во̀ пристрастїе, а҃кѡ и́вмирекїм ве́цїи на ѡ̑бе
сти́. но є́гда слы́шиши хр҃та глю́ща, а҃ще
кто́ нетрепрече́тем вѣ́хъ свои́, и҃вѣ́ть мнѣ́ до
вто́ины, неточїю ѡ̑стражанїи ї҃ѣ́ непщоуи́ ре
чено́ бы́ти, но и҃ѡ́кѣ зло́бны ве́цїе. а҃коже
а҃пл҃ъ глю́щꙋ, никтоже во́инъ бывае́м, ѡ̑ем
зоуетем коуплами житейскими, а҃кѡ дабо
сподо́бꙋ вгоде́ боуде́. соуще. И҃коже немоно
е́диноемꙋоуе́шѡкомъ на́нбо, дрꙋгимже на зе
маю зрѣ́ти, сице немощно и҃же недоконча
вѣ́хъ свои́, и҃вѣвоихъ себѣ, помыеломъ и҃ли
и҃тѣломъ оустранившемꙋ, непрїимати вѣ
дꙋ дш҃е́нымъ. то. И҃коже немощно є́сть гле
о́чима ра́зно зрѣ́ти, такѡ и҃ и҃же и҃тѣло пра
же и҃ помыело неоустранибыимъ, вѣ́дѣтельствовати
и҃мать дш҃ею. стра́не бо мира тогда́ оу̑ бывае́,
є́гда є́же кчюбствїе свои́нства вевма ѡ̑вѣче
є́же є́сть, зрѣ́нїм, и҃слы́шанїм, и҃ прочи́м соу.

ѳ̑з Вре́менимъ мно́зѣмъ и҃ тр҃вдо́мъ, и҃справл҃
етеж вна́съ о́бычаи бл҃гъ и҃добровстроенъ. и҃же
мно́зѣмъ тр҃вдо́мъ и҃ вре́мене и҃спра́вленое,
мо́щно во є́дино́мъ вре́мене часа̀ погꙋби́ти.
тла́тъ бо о́бычаи бл҃ги вѣ́дѣ злы̀, мирекїм

а кори рѫ



и҃ нелѣ́пым. Т҃ рꙋдо́мъ мнѡгимъ глетъ,
прихо́ди кто̀ во о́бычаи до́бръ и҃ благовстрои́,
и҃ тр҃вдо́мъ мно́гимъ стражанно́в, мо́же вма́
ть чанїе ї҃ѣ́м ѯзыко́м разточи́ти, поре́че
нномꙋ, тла́тъ о́бычаи благи вѣ́дѣ злы́м. па҃ки є҃ лд
и҃ мирекїм оуѣшѡ вѣ́дѣ глетъ, а҃ѣже ѡ̑мирекы ефе҃ сл чв,
вещех҃ глаго́лїм. нелѣ́пымже ї҃ѣ́м на рече́, и҃ гри вѣ́сть
поне́же мерзе́ки соу́ть, и҃ немало̀ ѡ̑щетевае́, кн҃ г гл ѕг.
и҃же и҃ночески жити во́лщи. соу́щие. И҃же он҃ ни є і
е́мирекими по ѡ̑вержени́и мира живы́и, и҃ли па҃ ї҃ер є в.
и҃ли сы́и, вежкѡ и҃ли вѣ́тѣхъ в паде вѣ́сти, па҃ є҃ги́пе гл
и҃ли е҃ще во е҃же ѡ̑ни́х помина́нїи ѡ̑кверна́е, г.
и҃ли не ѡ̑кверна́емꙋ ѡ̑кверна́ющымъ ѡ̑вѫ
жда́м, и҃ тои́ ѡ̑кверни́тем. ѡ̑ бергі́нем, то
и҃ вмире́ вошбращаемъ, и҃ли бли́з мира при *па҃ а҃ фа҃ зна
лꙋчи́тем е҃мꙋ жи́ти, не и҃зѣвежи́тъ вѣ́тѣи́ м гла аг.
мирекы, а҃ще и҃ недѣ́ло, но е҃рце ѡ̑кверна́е па҃ синаи гл
ча́стыми вопомина́ньми. повемꙋ вѣ́сѡ о́бра па҃ е҃ги гл г
зꙋ и҃ пꙋстыни́ мнѡгаждꙋ, ѡ̑богда̀ оубо вѣ́ па҃ вки вл а
жащи́м поле́зна е҃сть, ѡ̑богда́ же, кре́пкы́м.
вѣ́жащи́м оубо, а҃кѡ да не ѡ̑бре́тъта́кт мышлено
вобира́тельныа вещи, а҃же воу́ть рацене́ е҃стра
вѣ́тѣ. кре́пкы́же, да и҃ти не ѡ̑лѣ́жꙋтем вещы
мн҃, и҃ ѡ̑глабѣ́ти к҃ коре́нїе лꙋка́вагѡ. ѡ̑ тогоже
слова, ѡ̑ ко́нїи бл҃гѣ́дꙋщи и҃зобведе́ны.

мд

ника по ли ела мг

Ꙗко вѣсь нашегѡ разꙋма ꙋмъ несовершенъ
вѣсь, и великогѡ невѣжества неполнь, покрыв
ати невозможно. гортань бо вѣсь врашна
разождаетъ, глоухѡже, сꙋмышлениѥмъ позна
ваетъ. и бользнь сꙋбѡ очиꙋи, тави глаце,
неразоумѣѥже дшевное табиша гли. Обаче ежѥ
противꙋ ѥстъ любовь понꙋдитель. темѥже
мнѣ, нибо вставлаю, послѣдованно пестра
ниичества словесѣхъ, паче же виихъ. малѡ
ѡбонѣи вчинити. ꙗкѡ ниже вся лести лести
вны не навченомъ быти намъ. Сонъ ѥстъ,
ꙋма пошествиѥ в непошествии тѣлесемъ.
мечтание ѥсть, прелесть очнам в спящей мы
сли. мечтание ѥсть, и зетворение ꙋма вдя
щꙋ тѣлꙋ. мечтание ѥсть, несоставно видѣ
ние. вина ѥже ради попредварьшемꙋ чинꙋ,
ѡбнѣ глати восхотѣхѡ, промлагна. ѥгда бо
ѡставльше гда ради своѥ домы, и своихъ,
страничествꙋ ради любве бжіѥ себе предамы,
тогда прочее бѣси снобы возмꙋщати насъ по
кꙋшаютъ, своихъ наши показꙋюще намъ,
или плачющихъ, или ꙋмирающи, или за
ны держимы и напаствꙋемы. ниже сꙋе ѡно
вѣрꙋми, подобенъ ѥстъ сѣнь свою гонящe
мꙋ, и тоꙋ покꙋшающꙋмъ бити. вѣсове

па ѥгнпе ела нѕ хи йсиа ад

тцелавіѥ, вогѣ пророцы, боудꙋщам ꙗкѡ
злохитри назнаменꙋюще, ита намъ видѣніѥ
провѣщающе. сбывшимжем видѣніемъ,
мы подивихомся, и ꙗкѡ близъ прочее воꙋще
провѣдителнагѡ дара, помыслъ вобысихом.
Вповинꙋющихся бѣсѡ, мнѡгажды пророкъ ника ела мг
бысть, вовничижающихъже того, принѣш
ѡлга. доухъ сыи, ѥже вноутрь воздоуха ве
сѡ видѣ, и разꙋмѣвъ нѣкого вмиранща,
вогѣ простѣишимъ прорече. ничтоже ѿ боꙋ
дꙋщихъ провѣдѣніѥ вѣдатъ, ѥлма чаро
дѣе намъ и смерть предглати могли быша.
во аггла свѣтла и мчничьскіи видъ, многажды
прѣобразоꙋютсѧ, и кнам вогѣ приходяще по
казашася, вобноꙋвшимже радостію имнѣніемъ
покꙋпаша, се ти ѥсть знаменіе прелести.
Мꙋки иꙋды и разлꙋчѣніѥ показꙋютъ аггли,
еꙋвѣждьшимжем намъ, трепетны и скорбны
водѣлаю. Внегда вогѣхъ вѣсовшѡм покаря
тисѧ начнемъ, тогда прочее и набѣ нами играю.
ниже сномъ вѣрꙋми, ѡвѣмъ не некоꙋѣнъ, па ѥгнѣвски ела нѕ хи
а ниже вѣмъ не вѣрꙋми, философъ той. вѣмъ
ти мꙋкꙋ и соудъ провозвѣщающимъ вѣрꙋ
ѥдинѣмъ, ащели ѿчаніе тѧ ѡставлꙗт, и сіѧ
ѿвѣсовъ. Третіе трцы равночиселное теченіе.

мв

Вступивши, да невозритъ надесно или налѣво.
Вче, а, или: ѡ блаженіемъ и прінопамятіемъ
послоушаніи. сло, д. степень, д. оуцее.
Съ трудникомъ нашимъ прочее и хртовѣмъ
страдалцемъ пред идый слово абіе достиже.
толкованіе. Трудники наши наричетъ,
и хртовы страдалци послоушники, такоже бы
реках, самоборцы и воины хртовы, иже къ
бѣсовшомъ нарат изшедшихъ. тако бо и вдре
вѣмъ самоборцы, трудники наричахѫ, иже
ѥсть, ѡсобь единъ, со единѣмъ боритиса
ѡбнаженнымъ и безѡрѫжнымъ, Еллинскіи бо
обычай, таковое имѣаше. оуть бо иже въ
нас, гнѣздящимъ стратемъ, и почести
и моукы. да иже доблественѣ сопротивъ стане
имъ, и ѥже вомѣ завѣща, не преступивъ,
но своею волею и здавъ себе в покиноканіе и вра
вотъ, недалече ѥсть мчнчскихъ вѣнє, и подо
баюцихъ почестеи страдалцемъ не погрѣши.
оуцее. Великого бѣ плода превариті цвѣтъ,
всего же послоушанія, странничество, или тѣле
сные или волное. двѣма бо сима добродѣтелма
такоже златыма крилома, белѣностно воходи
нанбо прѣбное. и оубѣ ѡбѣ дхопріѣтє никто
вопіѣ, кто дастъ ми глѫ крилѣ такѡ голѫби,

злаѡ надѣ анра з

бговло вло зсти кѣ. бы сти мо

бговло вло зсти и

ѱло нд

и полящю дѣланіемъ, и почію видѣніемъ и
смиреніемъ, ниже самыи ѡбразъ, ащє годѣ
ѥть моужествѣныхъ сихъ борецъ преминемъ
злобомъ набѣ сотворити. какѡ бѣѡ щитъ дѣ гри ви то
ржатъ, паче кѣгѡ и оучителю вѣры. вто ѡже нѣ
такоже бы рещи вемъ невѣріи или прохожде ть наша
нім помыслъ ѡтвѣщце, и мечь дховныи бы брань некро
нѡ воздвижуще, и вемъ свою волю пренлажа ви злоти
ищюю имъ ѡтвѣцающе. воврнм же желѣ па л зна
зны кротости и терпѣніа ѡболчени, вемъ и гла s
довадѫ и боденіе, и стрѣлѫ свою тѣми ѡража
юще. имѫтъ же и наглавѣ шлемъ спасенїа, гри на ри
настоящаго молитвены покровъ. Стоятъ п
же ѡбѣма ногама никакоже, нообѫ оубѣѡ на всяко
вонжѣѫ простирающе, обѫже намѣтѣ непо гла
движитъ имоуще. толкованіе. Нелѣностїю
глѣтъ содержими соуть, но потщаніе имѫтъ
въселѫженіе. покоутѣжемъ и ѥже молитвенам
не ѡставлати, анестожти такоже прилѣпше
нозѣ имоуще. соуцее. Послоушаніе ѥсть, па
ѡберженіе дхшй своем доконца, тѣломъ
показоуемо набѣ, или паки сопротивное.
послоушаніе ѥсть, не истязано пошествіе,
самохотнам смерть, не испытоуема жи
знь, безпечальнам вѣда, не повѣнены къ бгѫ

ѡ̑ставѣтъ . безъ страшїе смерти , безъ вѣдне пла
ванїе . спѧщее пѹтешествїе . послѹшанїе
ёсть гробъ хотѣнїѧ , и востанїе смиренїѧ . послѹ
шанїе ёсть , оумершенїе оудо̀мъ к̀ живоу́щее смы
слѹ . не ѡ̑чтетъ ѝли разѣоудитъ мертвецъ бо
гатыхъ , ѝли ёже мнѣтїѧ злыхъ , ниже
ѹморивыи свою̀ дшю̀ благочестїе . ѡ̑ставца
етъ . толкованїе . Послѹшанїе бо глаетъ нѣти
ное ёсть , воли своеѧ совершенное ѡ̑верженїе ,
ꙗкоже бы своеѧ дшѝ , и оудо̀мъ оумерщвленїе .
живоу́щимъ помыслѡ̀мъ . сирѣчь не нѣтѧзано
пошествїе , ѧможе повелѣно ёмоу̀ коудо̀ , ни
ёсть волнаѧ смерть . то бо ёсть нѣтинное ѡ̑ще
нїе , ёже ѡ̑рещиѧ себѣ , и послѣдовати хр̃тоу̀ .
ни с гѳ и тако́вы и ꙗкоже спѧи непочетѧ ѡ̑чесъ , сирѣчь ѡ
ѳ̑ва до своего̀ вдо̀ и ѝсходѣ . но ниже оумертвивыи его̀ ,
в а и д̀ нижє ёсть нарѣтїи , той слово даетъ . ко ѧще
пб до по̀ к ёсть , ѡ̑ложенїе разѣожденїѧ въ богатствѣ
разѣожденїѧ . толкованїе . Послѹшанїе рече ,
ѡ̑ложенїе ёсть разѣожденїѧ въ богатствѣ
разѣожденїѧ . ёже ёсть , нераздоу́дно
прїимати ѡ̑тече́ствїи заповѣдь , ѧкоже въ
дшю̀ невредитъ . послоушати же ꙗкоже
въ добрыхъ , и во мнѧщихсѧ быти злыхъ .



ꙗкоже ѧврааѧмъ повелѣвъ бывъ заклати ѷнаго вг̃ѣ бг̃
его̀ , ѡ̑богатисѧ ꙗкоже о̑цъ вѣрныхъ повѣрѣ вг̃ѣ ѵ̀ра мд
кѡ . рече бо прежде мала , ꙗкѡ не ѡ̑рече́тъ ме кри пз
ртвецъ бо благихъ , ѝли мнѧщихсѧ злыхъ , бы в па
в богатствѣ разѣожденїѧ рече , ѡ̑богатѣ детьѵ
щихъ . послѣжде неразѣоудный послоушникѡ̀
глетъ , ꙗкоже на предѣ пишетъ , ѡ̑ послоша ни с рлѳ
нїѧ смерение , ѡ̑ смиренїѧ разѣожденїѧ , и ꙗже
посихъ . соу́щее . Начало вѣсѣ ѡ̑мерщенїѧ , пг
и оудо̀мъ плотскѣ и дшѝ хотѣнїѧ , болѣзнь .
вреда же , о̑бегда оубо болѣзнь , о̑бегда же ее
зболѣзнїе . конецъже нечювствїе прочее вел
кѡ , и неподвиженїе болѣзни . тогда точїю во
лѧ и стрѣжда , видитсѧ живыи мертвецъ , сей
и блаженникъ , ёгда себѣ оу̑зритъ свою̀ волю
творѧща , боѧсѧ бремене своегѡ̀ вдо̀ . то .
Вонми же какѡ болѣзнь нарицаетъ ѡ̑ставленїе
своеѧ коли , оумершенїе бо ёсть плотскѣ и
дшѝ . ёмоу̀ неоудобнихъ ёсть цр̃тво нб̃ное , и ма м̃ аѳ̃
неоужденныхъ похищаю̀ ё , больныхъ болѣзнь , пб
неоуждъ нарече . соу́щее . ёлицы кто́ризнцъ пд
оумнаго йелѣданїѧ начасте совлещисѧ , ёли
цы хр̃тосъ мр̃е насвѣ быѧ взѧти хощете .
ёлицы ѡ̑ставѣ свое бремѧ наиного быю̀ ложи
ти тщитесѧ , ёлицы своѧ оубѣны написати

воли́ спѣшите, и вмѣсто тѣхъ свободѣ на
писа́тием вамъ хо́щете. Е́лицы рѣка́ма и́ныя
возвраща́еми и плову́ще преплава́ете вели́кую
* вы҃ х҃ лг вію пучи́ну, оубѣди́те а҃ко * кра́тким҃ нѣки҃
и жестоки́ м҃ лу́тем҃ шествова́ти начне́те. то
Три́зницѣ гла́етъ, к̑ боре́нію, и҃ли к̑ сопроти
вле́нициимъ набра́нь оуготовле́ніе. е́же е́сть,
предпѣ́ланію послу́шеніе, и всегда́шнее вѣна
же́ніе. е́же е́сть свои́ во́ль ѡ̑ставле́ніе, и по
уче́ніе бж҃ тве́нымъ заповѣ́демъ, и е́же вкоу
пѣ́ жи́ти є̑ бра́тіами, и вопре́мъ терпѣ́ти.
пе гоу́щее. Е́дино́у прелета́ть то́чію на себѣ́ и́моу
щимъ, сі́и́ же нарица́ется самочи́ніе. и́же бо
его́ вопре́мъ ѡ̑пе́ргнемъ, в҃ них҃ же мни́тем бы
ти до́брыхъ и дх҃о́вны́хъ и бг҃оугодны́хъ, пре
жде да́же непои́де дои́де. послу́ша́ніе бо е́сть,
* ни є̑ кѣ и҃ не вѣ́ровати себѣ́ въ до́брыхъ вѣ́хъ да́же до
конца́ жи́тіа. толкова́ніе. Прелета́ть на
рица́ется, самочи́ніе, и е́же и҃сполня́ти
твою́ во́лю, и е́же сопротивля́тиемъ в҃ нѣ́че
ному́ настоя́щему. а҃ще бо и добродѣ́теле
мни́тем бы́ти творимое, рѣ́кше, по́стъ,
вдѣ́ніе, и молитва, и про́чіи добродѣ́тели,
добра́ гоу́ть вое́вое вре́мя, но ничто́же
сі́и гоу́ть противу́ и҃стинному послу́ша́нію.



мѣ́сто бо о҃нѣхъ добродѣ́телей, сі́е напола́
етъ. и пе́рвѣе же да́же недоспѣ́ти повину́ще
мъ ко о҃нѣ́м, ѡ҃брѣтем҃ доспѣ́въ к̑ тѣ́м.
послу́ша́ніе бо е́сть рече́. е́же не вѣ́ровати
себѣ́ в̑ до́брыхъ, да́же до конца́ живота́
гоу́щее. Хотя́щіи свои́м҃ бы́м ра́зу́мом, и
злобо́мъ емпре́ному́дріи́ нѣтинна́гѡ и спе́ха,
и́ному ѡ҃гдѣ в̑ вѣ́рити. пре́жде о҃у́бо входа
а҃ще нѣ́кое лука́вство и мудрова́ніе въ на́съ
е́сть. ко́рмчіи и҃спыта́емъ и и҃нтеза́емъ,
и да́нице рекоу́ нѣкоу́ени́мъ, да не к̑ кора́бленикоу
а҃ко к̑ ко́рмчіи, и к̑ волху́ющемоу а҃ко кова́чю,
и к̑ страстно́му а҃ко к̑ бе́страстну, и в̑ пу́чи́ну
а҃ко в̑ приста́нище в̑ а҃ще, гото́во себѣ́ ѡ҃бра́
щемъ и҃стопле́ніе. по вхо́дѣ же е́же в̑ три́зни
це про́чее бл҃гоче́стіи и повиновані́и, к̑ то́моу
до́брагѡ на́шегѡ подвигополо́жника, ни в҃чесо́
же ѡ҃нюдь не и҃спыто́ум, а҃ще и нѣ́кая вне́м
а҃ко в҃ чл҃вцѣ вели́ко и е́ще ма́лая прегрѣше́нія
о҃у́зрим. а҃ще ли нѝ, ничто́же ѡ҃ повиновані́и
не́испыто́ующіи по́ползе́мся. толкова́ніе.
Пре́жде вхо́да гла́етъ ст҃ы́и, а҃ще нѣ́кіи ра́зу́м
е́сть в̑ тебѣ́ и хѵдо́жество, ѡ҃ пра́вѣ смотри́
и́дѣ́же хо́щеши в̑ни́ти, а҃ко да не и҃нако мнѣ́
вшу ти, и҃нако же ѡ҃бра́щеши. и в̑ мѣ́сто

ѣже ѡкормитнемъ , йстопаѣніе постраждеши ,
й самъ вина таковымъ себѣ боудеши . гако же
рече великіи аданаіи , вемъ пріемъ разѵ
жденіе моучнъ боудетъ , аще послѣдоветъ
пастырю не йскоуенъ , й ложнѵ славѵ гако
йстиннѵ имоущю . ѡ коѣо рече приобщеніе
вѣтъ котмѣ . по входѣже ѣже в подвиг ,
рекше по ѣже вити в повиновані̀е , не ктомѣ
йспытовати , ибо йспытоуми , зазираетъ .
зазирающе , ѡлагаетъ , таже й неповино
ватнем начнетъ . сіи же вем , ѡ невѣріи
к настоющимъ бываютъ . вемко во ѣже ѡ не
вѣріи творимое , грѣхъ ѣсть . соущее .
Ноужда вемкам хотящимъ к наставникомъ
вѣрѵ неѵмѣнноую всегда имѣти , сихъ йспра
вленіи в своемъ сѣрцы непотребламема й прино
помнима вины хранити . гако да ѣгда вѣро
ве намъ невѣріе к тѣмъ вѣѵваютъ , ѡ иже
в нас помнимыихъ тѣмъ загрaдимъ оустà .
по ѣлику во вѣра цвѣтетъ в сѣрцы , по то
лику й тѣло успѣшитъ наслоужѵ . внегдаже
в невѣріе потькнетем , падем , вемко во ѣже
не ѡвѣры , грѣхъ ѣсть . ѣгда тѧ помы
слъ твои йспытовати , или ѡбождати
предводящаго набадитъ , гако ѡ блудà



ѡскочи , никакоже змію семоу дажд поглаѣ
нім , ни мѣста , ни входа , ни начала . гли
же къ змію , ѳ прелестниче , не азъ началь
ствующаго ми , но той моѣ вождѣніе восприи .
не азъ томѵ , но онъ мнѣ судіи бысть .
Подобаетъ оубо речѣ , настоящаго исправаніе
в мысли написовати , й ѣлика внем вѣтхаго
члка оузрим , воспоминаніемъ тѣхъ ѡражà
ти , а не зазирати . ѡзазираніи оубо бывае
невѣріе , гакоже речено бысть . тѣмъ иже
ѡ діавола въ ствбаемаго нам помысла , ѣже
настоящаго въ нѣчесомъ поѵдити , или къ
зазрѣніе въпасти , подобаетъ гако ѡ скоста
нім блоудиаго ѡскочити , паче же й вопротиво
рѣчіем къ помыслѵ ѡполчитиса . гако не
азъ пріидохъ судіи быти ѣмоу , но той сѵ
діи мнѣ бысть , й прочаа . соущее .
Ображіе оубо оци , пѣніе , молитвѵже ,
стѣнѵ , оумываніеже , непорочнѵю влезѵ
быти оуставаютъ . толкованіе . р вѣтъ
оубо стыи три сіи добродѣтели , й похва
лнвъ , пѣніе глаголю , й молитвѵ , й плачь .
й обо вбо нарекъ . Ображіе , ѣже ѣсть пѣ
ніе въразѵмѣ . молитвѵже , стѣнѵ рекъ ,
гако прибѣжище соущю . влезѵже ,

ѡмывающе скверна́м дше́вным. сѹ́щее.
па аѳа пд. Ка́жденное́же послѹша́нїе, непокаѧ́нїе кыти
зна п гл в ѥ́дина. ѩ́зыка же никто́же ѡ́ страстны́х
па вки с кг сѹ́зритъ гда. толкова́нїе. Послѹша́нїе же
непокаѧ́нїе нарече́, сирѣ́чь, мч҃ни́чество.
не то́чїю бо и́же в҃ гоне́нїих, и́ вѣ́ры ра́ди хв҃ы
сѹмре́ршїи, мч҃ници сѹ́ть, но и́ и́же за́повѣдей
гри кѵѣтъ кн ѥ́гѡ ра́ди зо́лаенїа, сѹмертвивши́и во́лю
а вопро д свою́ послѹша́нїемъ. Ѡ́пытати подоба́етъ,
ка́ко кромѣ́ послѹша́нїа никто́же сѹ́зритъ
гда. мно́зи бо мно́зи ѥ́сповѣдничествова́нїа бг҃ѹ́ сѹгоди́
ша, та́коже ѥ́гѵптя́нына ма́рїа, и́ нѣ́цыи мно́
зи. гл҃емъ сѹ́бо, я́ко и́же пло́ть дх҃ѹ по
кинѹ́ла ѥ́сть, и́ сове́ты ѡ́бличи́теля и́мыи
в҃ дѣ́ле, сей послѹ́шникъ бж҃ественыхъ за́
повѣ́демъ кыѣ́ть, и́ пре́же шествїа ви́дима
го послѹша́нїа, мы́сленое достиже́. и́ и́ма
ши вели́каго а҃нто́нїа, и́ то́чныхъ ѥ́мѹ́ про
и́дѣ́ша. ви́димаго бо послѹша́нїа, многора́з
ли́чїе и́мать мы́сленое, его́же не стяжа́вшїи,
но и́ ѥ́ще ѿстрастїе́и ѡ́бладаѥ́ми, кромѣ́
ѻ҃ногѡ ничто́же сѹ́пѣ́ти мо́гѹ́ть. до́брѣ
сѹ́бо рече́ ст҃ы́и, я́ко безъ́ негоже, сирѣ́чь
кромѣ́ повинове́нїа, никто́же ѿ страстны́хъ
сѹ́зритъ гда. мно́зи сѹ́бо тѣ́лесенъ.



ѻ҃цема́ повинѹ́шагѡ, глаго́ле́мже дше́ю порабо́
тивше, ничто́же ѿ такова́гѡ повинова́нїа по
казова́шагѡ. нето́кмо бо тѣ́лесное повинова́нїе,
но и́ дше́вное ѥ́демѹ́ тре́бѣ, да повине́ пло́ть
дх҃ѹ. ни́ѥ́дина́го бо сты́хъ ѡ́брѣта́ем, и́же
неповинноу́ пло́ти дх҃ѹ, я́коже гла́ть сты́и
ни́ѧ, вѣ́ ѥ́же не сѹ́годно бг҃ѹ́, и́ нѣкрѣ́нним
тщета́. сѣ́мѣ́же прино́сѣ́тѣнїе сво́ѧ во́ли
ѥ́ть. ѿ сю́дѹ я́вѣ, я́ко и́же вѣ́ тѣ́лѣ́но
мѹ́ не и́мыи, не сѹ́зритъ гда. сѹ́щее.
Послѹша́вый, сам наѧ́ сѹ́дъ и́зно́ситъ. ч
а҃ще гда ра́ди сѣвершенѣ́ послѹ́шае. а҃ще и́ не
мни́тѣ сѣвершенѣ́, своегѡ сѹ́да сѹблечѣ́ем.
а҃ще ли свою́ вѣ́ры не́исполня́етъ во́лю, а҃ще
и́ мни́тъ послѹ́шати, сам своѣ́ бре́ма но́си.
а҃ще сѹ́бо того́ ѡ́блича́ѧ настоя́и непрестала
бы, добро́ сѹ́бо бы. а҃ще ли сумолчи́, что́ гла
ти, не́има. толкова́нїе. С мирено́мъ дрыи не
мни́тъ я́кѡ сѣвершенѣ́ послѹ́шае. а́ и́же свою́
во́лю творя́и вчесо́мъ, а҃ще и́ мни́тѣ послѹ́
шаѧ, о́бачѣ за свое́ бре́ма но́си. и́ а҃ще бы часто
ѡ́блича́ѧ ѥ́го настоя́и, добро́ бы было сѹ́бо.
а҃ще ли вѣ́дыи сумолчи́тъ, недомы́слѣ́е сты́и
что́ рещи, сѣ́же недомы́слѣ́ніе назна́меноу́е,
я́кѡ ѻ҃бщїи грѣ́хъ неповста́внагѡ сѹ́ченика.

и неѡбличающемѹ его ѻ҃цѹ . оумолчава́ми бо
повиноу́ющемѹ грѣхопаде́нїа , а҆́ки са́мъ во
чл дѣ́лѣхъ ѡ҃вѣ́дѣнъ . Сѹ́щее. И҆́же простото́ю по
виноу́ющїимъ ѡ҃гдѣ , добро́ тече́нїе прехо́дѧ ,
неподвигше себѣ ѡ҃па́сно гла́големъ вѣ́ковѣческое
злохи́трствѡ . пре́жде вѣ́хъ и҆споведа́емъ
до́брому на́шему сѹ́дїи е҆ди́ному , а҆́ще ли не
*по ни́ко е ли́тъ , и҆ вѣ́мъ . *а҆́зы бо ѡ҃бличаемы , не
сѹ́пте́ю нагорше, но и҆зцѣле́нїю . толкова́нїе.
Да неподае́тъ мѣ́сто рече́ бла́горазоумныи по
слѹ́шникъ , бла́гающемѹ вѣ́ѵ , ѡ҃ е҆́же и҆спы
това́ти а҆́же дѣ́ютъ наста́вникъ его , поне
же вѣ́ковѣ бра́зѹжде́нїе помы́слѡмъ , оумъ
ѡ҃блача́тъ , е҆́же сла́стїю ше́ствовати простїи
повинова́нїа пѹ́ть , лѹка́вїи льстивнѣ сїѧ
на́мъ вѣ́рѹю́ще . неподоба́тъ же нико́е тво
ри́ти разѹ́жде́нїе , ѡ҃ предводя́щаго недо
ста́тцѣхъ , копа́че чи́сто и҆споведа́нїе тво
ри́ти кнемѹ́ , ѡ҃ своихъ претыка́нїихъ .
и҆ при́тчею показа́ сты́и , приведъ сло́во ѡ҃тъ
ле́ныхъ недоу́зѣхъ . а҆́коже бо а҆́зы тѣ́ле
нныѧ а҆́вва́емы , ско́рш и҆зцѣля́емы бываю́ ,
невѣ́мъ же показу́етъ чл҃вкомъ , ниже
прилоу́чшимсѧ , но и҆скоу́сныимъ врачемъ
ствомъ ; сице и҆ и҆споведа́нїе согрѣше́нїемъ .



достоѧ́нтъ твори́ти , к҃ возмо́жнымъ такова́ѧ
враче́ва́ти , по гла́големѹ , *а҆́ко то́и не́мощи *не́ѧ҆ѧ҃ нг
на́шѧ прїѧ́тъ , и҆ болѣ́зни поне́се . тѣ́мъ и҆
ѡ҃разбо́йницѣ о҃но́мъ , пове́сть и҆зложи́ сты́и ,
а҆́же са́мъ ви́дѣ , нѣ́камѡ ше́дъ во ѻ҃бще́е житїе .
ѡ҃разбо́йницѣ . сѹ́щее . Стра́шно нѣ́камѡ на ѕ҃ мѣ
ше́дъ во ѻ҃бще́е житїе , *добра́ сѹ́дїи и҆ па́стыр чаѥ
ѧ ви́дѣхъ сѹ́дище . е҆ле́ѵнко́ѧ та́мѡ ми *ни҃ е҃ нѣ и҆
сѹ́щїи , нѣ́кое ѡ҃разбо́йническаго чи́на къ прило́ нѣ́нѣ
и҆ноческо́мѹ прїи́ти житїю , е҆мѹ́ же до́брыи ка
о҃нъ па́стырь и҆ враче́ , повелѣ́ на се́дмь дне́й
вели́каго поко́ѧ прїѧ́ти , на вида́нїе то́чїю
мѣ́стнаго ѕ҃ътре́нїѧ . по се́дмѣ́мъ оу҃бѡ дне́й
вопроша́ше а҆́ще оу҃го́дно е҆мѹ́ е҆́сть сожи́тїе е҆ни́
ми сътвори́ти , а҆́коже ѡ҃твѣща́вшаѧ того́ во
ве́лкою и҆́стинною ви́дѣ , па́ки вопроща́ше ,
что́ е҆мѹ́ в҃ ми́рѣ безмѣ́стно сотвори́лоѧ ;
а҆́ко ѕ҃ѣвѣзда́ е҆го́ съ е҆ло́ѵ҃ вѣ҃ оу҃ѕ҃ерднѡ и҆спо
вѣ́давша , па́ки кнемѹ́ и҆скѹша́ѧ гла́ше , хо
щѧ́ тѧ рече́ , предвѣ́ми бра́тїами , тѧ ѡ҃бли
чи́ти , о҃нъ же пои́стинѣ свои́ грѣ́хъ возне
нави́дѣвъ , и҆ ѥ́ма́ вѣ́сь пресѡбида́въ , безѕ҃о
мнѣ́нїѧ ѡ҃твѣща́ѧ . и҆ а҆́ще хо́щеши рече́ , по
вре́дѣ а҃леѯа́ндрова гра́да , та́же собира́етъ па
стыр в҃ це́рковь вѣ҃ словесны́ѧ е҆го́ о҃вцы ,

чи́ло дв҃е҃тъ и́ трид҃е҃ять. и҆ бе҃тв҃е́нному во
ра́нїю вотвер҃е́му, ѣ́ше бо на́м҃ ѡ҃ дне́й, по
вкончанїи же є҃ѵ҃а́лїа, в҃ водитъ прочее непро
чнаго ѡ҃тр҃ѣ́бленика о҃ного, ѡ҃ не́ки бра́тей
вла́ского, и҆ хо́ждь е҃ма́, рѹка́ма же созади
свя́зана, и҆ вре́тищемъ вла́сяны м҃ѡ҃лчена,
и҆ пе́пелъ на главѣ́ сѹ́щу, та́коже и҆ ѡ҃ра́могѡ҃
вида́нїа вси́мъ ѹ҆ди́вльшимся, а҃бїе пла́че
вопи́ти, нѣ́кто бо бѣ́дѣ никто́же вы́баемое.
та́же а҆́ко бли́зъ цр҃ко́вныхъ вра́тъ при́иде,
возгласи́тъ е҃мѹ́ ещ҃е́нникъ о҃на тлъкове́нїа
гѡ҃ сѵ҃дїи глаго́ла, вели́мъ гла́с҃ѣ́мъ, ста́ни, и҆до
стои́ши бо е҃си́ и҆же вне́мѡ вхо́да. ѹ҆жасну́вшм
ѹ҆́шїма о҃ни, па́стырнягѡ ѡ҃ стѝа́нца и҆ зше́дша
гѡ҃ гла́ва ки́емѹ, мня́ше бо, я҆́коже пре́дрѣ́жде
калтва́ми на́мъ и҆зв҃ѣща́ваше, не чл҃ка, но
гр҃ѣ́ слы́шати. па́дае ѹ҆́бѡ а҃бїе на лицѣ́, тре́
петенъ бы́въ, и҆ вѣсь стра́хо́м҃ пѡзы́бавшм. до
а҃́ко ѹ҆́шѡ лежа, и҆ зе́млю ѵ҃ѣзами моча́.
повеле́нно бы́ти па́ки тѣ́мъ ѡ҃ чю́днагѡ бра́та,
и҆же вселе́нїе е҃гѡ҃ во всѣ́мъ вод҃ѣ́лова́вшагѡ.
и҆ о҃́браз҃ спе́нїа, и҆ та́вленнагѡ смире́нїа,
всѣ́мъ пода́вшѡ, рещи всѣ́ вод҃ѣ́лнная
тѣ́мъ, по є҃ди́номѹ бо́ѵ҃ѣ предвѣ́сти, о҃нъ
же ѵ҃ѣ грѕѣ́ю и҆спов҃ѣ́даше всѣ́ по є҃ди́номѹ,



и҆ тако́ва, я҆́же вели́къ слоу́хъ ѹ҆́страша́ющи.
нетлѣ́нїю же тѣ́лесна́м по є҃стествѹ́, и҆ чрезъ
є҃стества́, в҃ словесны́хъ же и҆ безсловесны́хъ
живо́тныхъ, но бѣ́ше даже и҆ до чародѣ́йнїи и҆
ѹ҆ме́шетъ, и҆ и҆́нѣхъ и҆́хъже неподобле́тъ слы́
шати, и҆ли́ писа́нїю преда́ти. и҆спов҃ѣ́давшѹ́м
ѹ҆́бѡ є҃мѹ́, повелѣ́ваетъ а҃бїе постри́чи, и҆
събра́тїими ѵ҃ести. а҆́зъ же прѣ́нагѡ о҃ного
ѹ҆ди́вльем премоу́дрости, вопроша е҃гѡ҃ ѡ҃ѕовь,
чесѡ́ ра́ди тако́въ о҃́бразъ стра́ненъ сотвори;
и҆стинныи же бра́чь. двоихъ сихъ ра́ди рече́,
пе́рвое ѹ҆́бѡ, да и҆спов҃ѣ́давшагѡ҃ наста́ѹщимъ
вра́момъ боу́дѹщагѡ прем҃ѣ́ню, е҃же и҆ бы́сть.
нѣкѡ́ бо́ста ѡ҃ земли́, ѡ҃ бра́те і҃ѡа́нне, до
не́лиже невѣ́хъ ѡ҃ставле́нїм полѵ҃чи, и҆ нене
вѣ́рѹи. нѣ́кто бо ми ѡ҃ то́ѹ сѹ́щи бра́тъ по
вѣ́да гла, я҆́кѡ рече́ зрѣ́хъ нѣ́кѡгѡ стра́шна,
держа́ща хартїю напи́сану и҆ тро́ять, и҆ вне́гда
рече́, грѣ́хъ свои́ лежа́и глаше, тожде о҃нъ тро́
ѥтїю поглажда́аше. и҆ вне́мѹ. рѣ́хъ бо ре
че́, и҆спов҃ѣ́мъ на мѧ безако́ніе моѐ гдви, и҆
ты ѡ҃пѹстиши е҃си нечести́е ср҃ца моегѡ҃. второе
же, поне́же нѣ́кая и҆мамъ не и҆спов҃ѣ́дана со
гр҃ѣше́нїм и҆мѹ́ща, и҆ сегѡ҃ ра́ди проче и҆
о҃нѣхъ на и҆спов҃ѣ́данїе поѵ҃ща́ю. безнегоже

*ѱало́ ла

никто́же ѡ̑ставле́нїе полу́читъ . и́ нна у̑бѡ
мно́га довточю́дна . и́ достоя́нїю па́мятна ѡ̑
прилепомина́емагѡ о́ногѡ ви́дѣхъ па́стыря и́
па́ствы . ѡ̑ни́хъ же мно́гїм вамъ на́бленна со
твори́ти покуше́нїем . пробы́ у̑бѡ вне́гѡ нема́
ло вре́мя . тѣ́хъ и́зволе́вшим житїе . и́ ѡ̑
то́мъ вельмѝ у̑дивля́емся . ка́кѡ земни́и
о́нїи не́бныхъ подража́хѫ . любо́вныи у̑бѡ
вни́хъ свѧзанъ бя́ше союзъ нерѣ́шимь . и́
е́же чю́дне́йшее . вели́каго дерзнове́нїм и́ пра
здносло́вїм премѣне́нїи . ѡ̑блада́хѫ же пре́жде
вс҃ѣ́хъ сѐ . е́же невреди́ти бра́тїю хо́тѣвше вчесо
а̑́ще ли и́мѣ́дѣ на́видѣ́ти бы́ дрѹгонена́виде́тѣ тоу̀
кто̀ . того̀ па́стырь бо ѡ̑лу́че́нныи монасты́рь
я́кѡ ѡ̑бѣ́жденика и́зго́ня́ше . и́ногда же и́
кѣмѹ ѡ̑ бра́тїи кѣмѹ̀ бли́жнѣго ѡ̑клевета́
вшѹ . а́вїе ѡ̑гна́ти того̀ прⷭ҃бныи повелѣ́ . гла
го́ля . недати вообще́ители ви́дѣмѹ и́ неви́
дѣмѹ дїа́волѹ бы́ти . ви́дѣхъ а́зъ въ
прⷭ҃бныхъ о́ни́хъ у̑спе́шна поне́тинѣ . и́ до
сточа́дна дѣ́ла . бра́тство ѡ̑гдѣ́ со́брано
и́ бѣ́зѧно . чю́дно и́моу́що и́ дѣ́ланїе
и́ ви́дѣ́нїе . ѥ́ицѣ бо себѣ̀ бже́ственными
наста́вля́хѫ и́ пова́ха́хѫ и́спра́вленьми .
я́кѡ нетре́бовати ѡ̑нюдѣ , настоя́щагѡ



вспомина́нїи , но своево́лнѣ дрѹгъ дрѹга
на бж҃тве́нѹю возбужда́ти бо́дрость . бя́хѹ
бо тѣ́мъ ѹ̑ста́вленаже и́ пова́чена и́ ѹ̑тве
ржена́ , преподо́бна нѣ́кая и́ бже́ственна по
ча҃ ѡ̑ ни ело кра
ученїа . а̑́ще бо бы вла́чи́лем когда́ нѣ́комѹ
ѡ̑ни́хъ , настоя́щемѹ невоу́щѹ тоу̀ , клеветоу̀
и́ли ѡ̑бужде́нїе , и́ли ѡ̑нюдѣ́ празднослове́ие на
ча́ти , мановѣ́нїемъ недовѣ́домымъ ѡ̑тай
бра́тъ дрѹгїи , вспомина́я того̀ ѹ̑ста́вля́а
ше . а̑́ще ли не чю́ше влоу́чаемъ . про́чее
покло́нем вспоманоу́вши ѡ̑ хожда́ше .
толкова́нїе . Гла́голетъ о́ц҃ы , я́кѡ вели́къ
гла ба бе бо
гла́ , и́же ѡ̑предложе́нїя во е́же ѡ̑бличи́ти
гла ое и ни
ти нѣ́кого гла́емымъ , ѡ̑клевета́нїе е́сть ,
ти ба
а̑́ще и́ немни́тїем у̑кори́ти бы́ти . и́ее бѣ
ѡ̑ е҃ѵ҃а́гг҃ліа , глѫщїа ѡ̑ и́ѹдо́сѣ , я́кѡ у̑кори́
ша е́го̀ , и́ рⷮ҃ша . тⷮ҃ы е́си у̑чени́къ о́ногѡ , мы́
же мои́се́ѡви . сѹ́щее . Е́же тѣ́мъ всегда́
шнее сїѐ , и́ непрестанное сѹ̑гла́сїе , сме́ртное
вспомина́нїе , и́ всѧ́да вѣ́чнагѡ помышле́нїе .
Ѡ̑ побо́ре . Не у̑молчю́ вамъ сказа́ти по́бора
ни҃же тамѡ прелѣ́бное и́спра́вле́нїе . Зра́ко
того̀ прине́шѹ бе́лоу́же́ у̑миле́нїе прио́брѣ́тъ
ша и́ еле́зы , молихъ повѣ́дати мѝ , ѡ̑коу́дѹ
таковы́м благода́ти сподо́бимся . о́ни́же

ѥр҃вчь ѡдѣланїи заповѣдей. Ѥ҃сть нѩе и воинѣ
праздноглаголивии, внегда кто҃ непоѵѣдаетсѧ и
не исправляетсѧ, ѥгда показанїемъ глетъ, и па
ки согрѣшаетъ. и ѡклеветанїе же, праздногла
голивъ ѥ҃сть. и такоже зри вн҃ѣчего брата согрѣшаю
ща, и оумолчеваетъ. и не ѡбличаетъ ѥ҃го водѣ
рзновенїе, и такѡ ѡклеветоуетъ, и оучан до
брам творити инымъ, сама же нетворѧи. и вел҃къ
пророкъ глъ҃ нѩе ненаползѵ глемыи, нижѣ попо
требѣ, праздент҃ ѥ҃сть. и се нарѣ҃ показа, аплъ
рекъ, велѣкѡ глаголо гнило ѡ҃оуетъ ваши да не
ис҃ходи. но аще что҃ благо҃ къ назданїю потребы,
да дастъ благодать слышащи҃м. и наведѣ, и не ѡ
скорбл҃ите дха҃ стаго бж҃їа, имъ же назнамена
етесѧ. соущее. Аще ли гдѣ҃ кто҃ ѡ҃нѣ҃ распрю къ
ближнемѵ нача бы, мимо идыи дрѵгїи ипокло
ѡтворѣ҃, гнѣвъ разорѧше. аще ли зло҃ помина
юща ѡщѵщѧше, втораѧ поѕтарѣишинѣ праваѧ
щемѵ повѣдаше. и прежде сл҃нчнаго захожде
нїѧ премѣнитиѧ тѣмъ кѣѣ҃ оустраѧше.
аще же ѡжесткѣеми ѡжесточаваахѵѧ, или непри
имати пищю, даже домроенїѧ запрещахѵѧ,
или ѡ҃бители изганѧеми бываахѵ. то҃
вел҃ко согрѣшенїе вбратїи бываемсѧ, вспо
минати подобаетъ настоѧщемѵ, ѡ҃ѧмогѡ





приноуѫденъ ѡ҃мене ѡ҃вѣща, никогдаже рече
лкшомъ работати помыслихъ, но бг҃ѵ. и мо
лчанїѧ великого достоина себѣ ѡ҃цѣнихъ. сїе
ѻгненое видѣнїе воспоминанїе боудѵщаго пла
мене всегда имамъ. и ино прелѧвное тѣхъ
оуслышимъ исправленїе. ибо ни наѧмои тра
пезѣ ѡ҃оумнаго дѣланїа не простирахѵ. на
знаменаномъже обычаем нѣкимъ, и невѣдо
мымъ мановенїемъ, ѩже ѻ҃ дѵши ихъ моли
твѵ всѣѣ҃ воспоминахѵ блженнїи. не натра
пезѣже ѣ҃ творѧще точїю, но и навѣ҃ собо
ры твои҃м и ѣ҃хожденїѧ. аще же когда҃ кто҃ ѡ҃
нихъ согрѣшенїе нѣкое сотвориль бы, мно
гам моленїѧ ѡ҃ братїи пріемлаше, тѣмъ ѩже
ѡтомъ к настырю ѡставити попеченїе. и ѡ҃
вѣтъ и запрещенїе пріяти. тѣмже и велї
кїи оученическое оувѣдѣвъ дѣланїе, легчаиша
прочее и запрещенїѧ дамаше, ꙗкѡ вѣдыи ѣ҃
вины соуща запрещаемаго. не оубо нѣкаше ѩже
истинное впадшаго ѣ҃согрѣшенїе. гдѣ҃ во҃нѣ҃
ѩше празнословїѧ или блгдословїѧ воспоми
нанїе. толкованїе. Сїежерѣша бысти по нѣти
нѣ празнословїе, ѡ҃бѣщанїе вѣры, дѣлъже
неимоуща, вѣрѵетъ ко и неповѣдаетъ хр҃тѣ,
но ленитсѧ и нетворитъ, ѥ҃же ѡ҃бѣщаѧ.

ни зло҃ кпа
кни филво
глава д
па ѥкнѣски
слово кз

па ѥкнѣски
слово кд

ни зло҃ кпа
доро пов҃ чг
зи҃. ва ве
вно гла од

рáть пріи воздаянію • дрꙋзѣ́мже совершéніе не
любóвіе и бесолтéзніе, ковкорúзнахъ и долáдъ
прóчее имéти глáхꙋ • Вúдѣхъ бо и ѡприснóми
кáемы, сѣдúнами аггéликúдными, бглубокóе
незлобіе и простотꙋ, оумрéнꙋ и самоболúвꙋ, и
бгꙋнопрáвлиꙋ пришéдша, неблагословéнꙋ нéкꙋю
и немꙋдрꙋ послꙋшникꙋ старцꙋ • Иꙗже и
лжúвы любéзнати, но бúсѣ юдꙋ оубо кро
тúки вкꙋ, пристоꙗ́ніа, свѣтлы, не прелéстно
имꙋщи, и невхищрéнно инелꙋкáвно, и злóко
и обычаи, дѣло не комнóзѣхъ ѡбрѣтáемо •
внꙋтрь юдꙋже кдꙋши, бга самого и настоя
щаго, ꙗкω препростíи мáнци дышꙋщꙋ, и гáро
и оутвержéнно ꙋмное óко кбгомꙋ и встрáстѣ
имꙋщи • недостáнетъ ми ѕ҃ѣщéнныи кéрше
и бголюбéзныи вобóре житíа многω врéмꙗ,
онѣхъ блжéныхъ повѣдающꙋ добродѣтель
и небоподражáтелное житíе • но обáче оубо не
ѥ́сть ѡтѣхъ тꙋдобнúи потóкъ, наше оубó
крити ѥ́же кбáмъ злóбо, и крéпкости бголю
безнѣи воздвúгнꙋти, нежели ѡбвонúхъ ꙗка
зобáніи • безмéлкого бо прекословíа, хоужде
ше ѡболшагω ꙋкрашéтсꙗ • онóже молю,
ничтóже наш ложнω пúшꙋщꙗ помышлéнти •
обычай бо ѥ́сть нелѣпꙋю пользꙋ погꙋблáти •



вогрѣшúвшагω, íли ѡ́ногω вѣ́дꙗщагω ѥ́,
злоба бо ꙋмолчана бывши, недоугъ ѥ́сть нема
дꙋши • ꙗкоже бо тѣлéсным ꙁдравы не ꙗвлꙗ́е
мы, не оудобь íцѣлены бывáю, сúце такω
ꙗкω ѥ́же тáити вогрѣшéніи, оустрáшитъ оу
коренрѣ́ мрети болꙗщемꙋ • жáло бо рéче смéрти грѣ́хъ •
при къ лоучше бо ѥ́сть ѡбличéніе содержновéнiемъ тан
ным любвѣ, нижѐ ѝного датокрывáтъ, дане
вмѣ́сто братолюбца, братоꙋбúца бꙋдеⷭ, нижѐ
ꙁа себѣ́ • вѣ́дыи бо брата своегω недостáтω, и не
тщáꙗ помощи ѐмоу ѐлика сúла, братъ ѐмоу
ѐ́сть въ дѣлѣ ѐгω • соущее • Бѣ́же достоúнω
хвалúзе сѐ ѡпáство вúхъ, не вскоу́е твóримо,
но вѣ́сω многъ плодъ творꙗще и нꙋждꙋще •
мнóзи бо вѣ́тѣхъ прéжде ꙁавúшꙗ дѣлáтели
же и прозорлúви, разꙋмúтелнúже и смирéнномꙋ
дри • вѣ́ки видѣ́ти вúхъ стрáшно, и ꙗ́нгелолѣ́
пно видѣ́ніе • вѣ́дины чéстны, и ѕ҃ѣщенолѣ́
пны, дѣтѣ́ подóбно къпослꙋшáнію прúтчю
щи, и похвалоу велúкꙋ ѝмоущи свое смирéніе •
Вúдѣхъ тáмω мꙋжы до пятидесꙗти лѣ́тъ
къпослꙋшáніи ѝмоущи, ѝхъже молáхъ сꙋбѣ́
дѣти, которое оутѣшéніе ѡтолúка трꙋдá при
ꙗ́ша • ѡ нúхъже, óби оубо во глубúноу смi
реномꙋдрíꙗ достúгнꙋти себѣ́ глáхꙋ, ѝмúже ѥ́зúкꙋ

паки же предречéнныхъ имéмся. ѡ҃нéидорѣ.

на пече вал кíйи ск҃а

Нéкíй мужъ íéндоръ имéнемъ, ѡ҃кíáжскаго сана, áлеѯáндрова грáда, áпрéчéнíемъ ѻ҃бщежíтíй прéжде сихъ лéтъ ѳ҃рéсом, éгоже и áзъ тогдá и éще сущá зрéлá. сего прíéмъ прíéмныи ѻ҃нъ пáстырь, и злотóчна свѣщá и сурóва, лютáже и звéрíáва видѣвъ, прохитрáетъ премудрыи сегó злохúтрéтво чловéческим ѹ҃мышлéнíемъ, рéчé кó íéндорѹ, áще ѹ҃бо взáти хр҃тóвъ крéмъ прíзволúши, послушáíе тебѣ держáти прéжде вѣ хощѹ. ѻ҃нъже ѿвѣщá, якоже желéзо кó вачá, íéще и áзъ тебѣ ѕéлéзнúшúи повéлю вáтúсм вдá. толкованíе. Хр҃тóвъ крéмъ глéтъ здѣ, злострадáíе, и бесчéстíе ѿ́íéти нѣ терпѣти, и такѡ ѧ҃пóстолскомѹ пѹтѝ послѣдовáти, крт҃ъ взéмшѹ, и якоже ѡ҃кóвми ѡ҃бложúвшúмся. дх҃óвнúмъ бо брáтíмъ сожúтель ствовáти прíúзболѣвшúи, своéмъ воли ѿ́рекúм повинноуéтем, íнúмъ бо ѻ҃брáзомъ смúрéíе íмѣти немощно, ниже къ бг҃ѹ, ниже кíжúвоущúмъ сúмъ. сѹ́щее.

малѣ. малѣ

Велúкíиже и ѡ҃сéмъ покáзанíи ѹ҃годнѣ прúемъ, дáетъ áвíе ѡ҃бучéíе желéзномѹ íéндорѹ, и рéчé. хощѹ тебѣ ѕ҃вратé



ѕетствóмъ ѹ҃брáтъ монáстырéскúхъ предстáти, и вежкой дшѝ вхождúщúи же и íсходúщúи творúти поклонéíе глющѹ, помолúмъ ѡ҃мнѣ якѡ ѹ҃хващáем сѧ. послушáже сúце якѡ и áггл҃ъ гдⷭ҃нь. седмь же лѣтъ сѧмѹ тáмѡ сотвóршѹ, и боглѹбокое смúрéíе и ѹ҃мúлéíе прúшедшѹ, всехотѣ прúснопáмáтныи по зáконныхъ седмúхъ лѣтѣхъ, и моужане повѣ днéмъ терпéíи, тогѡ якѡ достóúна врáтíи сочетáти, и рѹкоположéíмъ сподóбúти. ѻ҃нъ же мнóгáм и íнúкéмъ и мною не мíщнымъ, молéíмъ сотворú к пáстырю, тоу сѧмоу такѡ пребывáющѹ скончáти течéíе, ни знáменáхъ, и не мѣхъ нѣкáкѡ слóвомъ и конéцъ, и свое звáíе прúближáющееѧ. éже éсть. ѡ҃ставúшѹ бо éгѡ ѹ҃чúтелю въ тóмъ чúноу, подвлѣтéмъ дни когдá бéсéдовáíем, славнѣ íзыдé. въ седмыи днь ѹ҃спéíа éгѡ, и брáтарѧ монáстырéскагѡ когдá пое. нѣ бо éмоу рéкáхъ блáженныи, якѡ áще послѹшáю дерзновéíе когдá, не ѡ҃лѹчéнъ мне боудеши и тáмѡ въскорѣ, éже и éсть нáкóлшее íзвéщéíе непорáмнаго éгѡ послѹшáíм, и смúрéíем бгоподрáжáíнагѡ.

гри бесѣ кни а во ѣ и кн дворе

Вопрúхъ и éще сущá велúкагѡ сегó íéндора, вжнагчѧ

нг

кое́ дѣ́ланіе оу҃мъ є҆гѡ̀ ѹ҆вра́тъ пребыва́ющ҃ ѹ҆ма́ше ; и҆ некры́ по́лзовати мл҃ хотѧ́ прино
по́мнимыи . внача́лѣ оу҃бѡ рече́ , вѣ́ помы
ꙗ҃ко ѕ҃ ѕ҃ ѕ҃ ѕ҃ шла́хъ , и҆́ко загрѣ́хи свои́ продахѣ́м . тѣ́мже
и҆ с҃горе́нїю , и҆ вели́кою ноу҃жде́ю и҆ кровїю покло
нѧ́нїе твор҃ . лѣ́тꙋ же соверше́нꙋ и҆ сконча́вшꙋсѧ ,
ѱ҃ безпеча́ли бѣ́хъ проче ерц҃ , мздоу҃ ѿ҃ бг҃а послꙋ
ша́нїѧ ра́ди чаѧ́ прїѧ́ти . толкова́нїе . Мздоу҃
здѣ́ глетъ , є҆гда́ бо кто̀ ѿ҃нꙋтолѧ́щагѡ ѕкоро
ѕ҃ ѕ҃ ѕ҃ ѕ҃ ренам причаѧ́нїѧ , с҃ ра́дости ѿ҃ жида́ет , и҆ съ вѣ́лго
дꙋ́шїемъ мно́гимъ та̀ прїе́млетъ , ра́звмъ
и҆́стины достиже , и҆ гнѣ́ва и҆ печа́ли оу҃до́бнѣ
премѣня́ѧсѧ . оу҃ꙗ҃щее . Миноу́вшꙋже дрꙋго́
мꙋ є҆ди́номꙋ лѣ́тꙋ , недоста́ꙗ на себѣ́ проче по
мышлѧ́хъ , вчюветїи ерца . и҆ ѩ҃же во о҆бите́ли
пребыва́нїѧ , и҆ ѻ҆тє́ческагѡ зрѣ́нїѧ и҆ соб҃ве́дова
нїѧ , и҆ вжтвенныхъ та́инъ причащє́нїѧ . и҆ є҆же
на лицѣ комꙋ бо зрѣ́нїѧ . долꙋ́же поница о҆́ко ,
и҆ долѣ́йше мꙋдрова́нїемъ , входѧ́щыѧ и҆ и҆схо
дѧ́щыѧ свѣ́тлѣ оу҃же молитвы ра́ди молѧ́х҃ .
ѿ҃ лаврє́нтїа . На трапе́зѣ нѣ́когда сѣдѧ́
щꙋ ми съ вели́кимъ наста́телемъ , къ мо
емꙋ оу҃хꙋ приклони́въ сѧ́ꙗ своѝ оу҃стà
рече́ , хо́щеши ли да покажꙋ ти въ сѣ́ди
нахъ глꙋбочѧ́йшихъ , вжтвеное мꙋдрова́нїе ;



мнѣ́ же моля́шꙋ , пригласи́тъ пра́ведныи ѿ҃
вторы́ѧ трапе́зы нѣ́кіего лаврє́нтїѧ и҆́мене́м҃ ,
дочетыредесѧ́ть и҆ ѻ҆́мь лѣ́тъ во о҆́бителѝ
и҆мꙋ́ща , и҆ втораго сти́лица презвитера сꙋ́ща .
пришє́дшꙋ же и҆ сотво́ршꙋ поклоне́нїе ко и҆гꙋ́
менꙋ , бл҃гословлѧ́тем оу҃бѡ ѿ҃негѡ . востáвшꙋ
же , ничто́же ѿ҃нюдъ речѐ є҆мꙋ̀ , но ѿ҃тави
є҆го̀ предъ трапе́зою стоꙗ́ща и҆ не ѣдꙋ́ща . вѣ́же
о҆бѣ́дꙋ вхо́ , ꙗ҃ко сотвори́ти часъ вели́ , и҆́ма два
стоꙗ́щꙋ . ꙗ҃ко мнѣ́ проче стыдѣ́тисѧ , ни
на лицѣ дѣ́лателю во́зрѣ́ти , вѣ́ бо весь сѣ́дъ ,
о҆́мьдесѧ́тое лѣ́то и҆́мѣ́ѧ . безѿ҃вѣ́тнꙋ же
доконча́нїѧ о҆бѣ́днагѡ пребы́вшꙋ , въста́вшє
на҃ посы́лаетъ ѿ҃прѣ́жнаго рецѝ прѣ́жде богома
ꙋ́томꙋ и҆́ндорꙋ вели́комꙋ , тридесѧ́ и҆ дева́
тагѡ ѱ҃алма̀ нача́ло . непрезрѣ́хъ же а҃ѕ҃ ꙗ҃ко
лꙋка́вненъ старца и҆́скꙋси́ти . вопроси́вшꙋ же ми
того̀ , что̀ бѣ́ше прѣ́стоѧ̀ на трапе́зѣ помышлѧ́
ше , хв҃ъ речѐ о҆́бра на па́стыра положи́ , ника
коже никогда̀ ѿ҃него̀ запове́ди прїима́ти помы
шлѧ́ѧ , но ѿ҃ бг҃а . тѣ́мже о҆́ч҃е ꙗ҃нне не ꙗ҃ко прѣ
трапе́зою ч҃ловѣ́ческою , но ꙗ҃ко прѣ́жертвенико́ бж҃їи
и҆ бг҃ови прѣ́стоѧ̀ молѧ́хѧ . никако́же же по́мы
слъ нѣ́кіи лꙋка́венъ на па́стыра помышлѧ́ѧ ,
ѿ҃ѧ҃ми кѣмꙋ̀ вѣ́ры и҆мѣ́ѣ . рече́ бо нѣ́кіи ,

ѱ҃ на а҃ давн
зна́м глаа

и҆д

кри рад й
а кори рид

ꙗкω любо́вь непомы́шля́етъ зло́е . о́бачѐ и
вѣ вѣ́ждь о́ч҃е , ꙗкω бнгда̀ кто̀ себѣ̀ в про
ѕтотѣ̀ й самово́лное нєзло́бїе ѿ дае́тъ , к томѹ̀
тамω лѣка́вый вмѣ́шенїм , и́ли чаѕа̀ непрїе
мле́тъ . вонѣ́тинѣ̀ пра́ведныи ꙗкоѵ̀же вѣ
о́нъ словє́нскимъ о́вцамъ о́ц҃ъ бг҃омъ , тако
ва̀ є́моу̀ й стрώщагω о́битель , йного повела
*афонасїи цѣ́ломѹ дрена , а҆́ще и кто̀ и́нъ , кро́тка , *ꙗкω
афо́нскїи ма́лω таковы́хъ . на сего̀ къ прочи́м на по́лзѣ
разгнѣ́вавъ ста́рецъ вели́кїи тоу́не въ цр҃кви ,
ѿ гна́ти є́го̀ повелѣ́въ безвре́менно . а҆́зъ же
оубѣ́дѣвъ беспоро́ка того̀ воу́ща , ѡнемъ же
согрѣше́нїи нам҃ глаше па́стырь , ѡбо́бы за
стро́нтелм къ вели́комѹ ѿ вѣ́тованїе твора́хъ .
прем҃дры же речѐ , и а҆́зъ позна́ о́ч҃е . но ꙗкω
же непра́ведно . но ѹмна́ено є́сть , ѿ гладоу́ю
щаго младе́нца хлѣ́бъ и҆зове́тъ и҆ехи́тити ,
вѣще и҆ себѣ̀ и дѣ́лателм и҆же дш҃ъ наста́ви ѿще
ти́тъ , не и҆ходата́йствѹм є́моу̀ вѣ́нца , є́ли
ки па́ки вѣ́сть є́го̀ терпѣ́ти на вели́къ ча҃ъ .
и҆ли дога́дами , и҆ли безче́стїе , и и҆згна́нїе , и҆ли
доро поб оуни́чиже́нїемъ , и порѹга́нїе́мъ . трїѐ бо вели́кїи
л҃ лиша́етъ . пе́рвое бо лиша́емъ ѣ҆ и҆же ѿзапре
ще́нїм мзды . второе́же , ꙗкω и҆ и҆нѣ́хъ по́лзова
ти , ѡдрѹга́гω добродѣ́тели могїи , неотворѝ .



тре́тїе же , є́же и҆ тажча́йше , ꙗкω мно́жицею
и҆ти́н мнѧщїнм любопрѣ́зни́и и терпѣли́
ви бы́ти , наврема̀ неберего́ми бы́вше . и ꙗкω
же мнѧщїм , добродѣ́тели про́чее , ѿ на
стоѧщагω не ѡбанча́еми и҆ли поноша́еми , соу́
щїм и҆м кро́тости и терпѣ́нїм лиша́ема .
а҆́ще бо и добра̀ и наодоно́ена и тѹчна̀ є́сть зе
мл҃ , но вѣ́сть ѡ҆кѹдѣ́нїе воды , вѣчестїм
бы́ли растоу́щѹ тоу̀ твори́ти , и терпѣ́нїм велича
нїм и҆ блѹда́и безстраша́нїи прозвобо́ати .
*вѣ вѣ́дыи вели́кїи о́нъ а҆пл҃ъ к тимоѳе́ю посы *ти в ѵ҃з
лла́ше , настои́ ѡблича́и . возражаи , бл҃го
вре́менно и безвре́менно , мнѣ́ же къ наста
вникѹ соу́щемѹ о́номѹ сопротивъ гл҃ющѹ , и
не́мощь нашегω ро́да предлага́ющѹ , и ꙗкω
мно́зи ѿ безздо́бна вопрещенїм , па́че же и не
бе́здобна . па́стыры ѿ терза́нтем , па́ки прем҃ро
е҆тныи до҃ глаше , *дша прибѣзабша́ема хр҃та ра *ни е҃кд и
ди любо́кїю и вѣ́рою к пастырю , даже до кро ри вѣ́сть к
не ѿ ѥтѹпа́етъ . па́че же а҆́ще и ѡблагодѣ́тель а҃ гла в
ѥтѣзбана не́когда ѿ ра́на боудѐ ѿнегω , помн
нѧщи ре́кшаго . *ꙗкω ни а҆́гглы ни и҆ны ра҃ѵ
чити нам҃ ѿ любвѐ хр҃то́вы вѣмо́гѹтъ . а҆́ же *: ми ѵ҃з
нетако прибѣзабша́ема и ѹкрѣпи́вши и
прилѣпши , чиждоу́ема , а҆́ще небе́здобь є́же

не

на мѣстѣ пребыванїе сотворяетъ, творкымъ
и прелѣстнымъ повиновенїемъ совокупляя. не
волга же себѣ воистинѣ блаженныи, но и оу
держа и наставы и совершї, и приведе хр҃тови
непорочнаа заколенїа. толкованїе. Вегда
начнетъ кто ощущати в себѣ любовь бжїю,
тогда начнетъ в чювствїи дха. и неукоризнаго
любити. сїа бо есть любовь, ѡнеиже вели
кое писанїе глетъ, яже бо поплоти любовь, в ма
лѣ словѣ разорветъ, нѣкоеи малѣ винѣ
ѡвращшимъ, совѣстїю бо невмѣзочетъ дхо
вною. сегѡ ради оубѡ аще приключитъ комѹ
иже бгомъ водимѣтъ, ѡскорблѣнѹ
ѡнѣкоегѡ быти. неразрѣшаетъ ѡ себе союза
любовнагѡ, бжїи любви разгрѣвающи его,
со многою радостїю, и неукоризнаго любити, аще
и многѡ ѡнегѡ ѡскорблѣнъ быть, или ѡ щи
тенъ, въ сладости бо бжїи, горѣть вельми ра
стлѣнїемъ скорбнымъ. слоу҃щее. С лишнимъ* пре
мрѣть бжїю и оудивимъ, в иноплеменыхъ со
вѣдѣхъ ѡвращенѹ. почюдихъмъ аз тамѡ сыи,
нѣкихъ новообведенныхъ вѣрѣ и терпѣнїю,
и неѹтомленномѹ подражанїю, въ настоя
щагѡ, запрещенїихъ и досадахъ. сѣть.
егда и ѡгнанїих, неточїю же ѡ настоящагѡ,



но и ѡ словѣ меншихъ. ѡ вѣцѣ кирѣ.
К спрошахъ созиданїа ради нѣкоегѡ ѡбратїи,
пѧть надесѧть лѣтъ во обители имѹщаго,
имене ѡ҃ва кира, егоже и паче ѡвѣхъ ѡнюдь
ѡбидима, есть егда и повелѣ дни ѡтрапезы
ѡ служителеи ѡгонима зрѣхъ, ѣхъ бо ѡ҃ецъ
ствѣ мало словѣ азыкомъ неѹдержимъ бра.
и глахъ кемоу, брате ѡ҃ва кире, почто ѡ
трапезы повелѣ дни ѡгонима тѣ бижю, и бе
вечери многажды оуязвляющи, оньже рече. вѣрѹ
имими оче, якѡ якѹшаю ма оцы мои, аще
сотворю ѥнока, а не понетимнѣ се творѧтъ. и
аз прочее вѣдыи разѹмъ великагѡ и тѣхъ,
терплю бѣ бестѹжения. и се пѧть надесѧ
ть лѣтъ имамъ сїе помышлѧ, якоже ми
и тїи вприходъ мои реша. якѡ до тридеѧ
тнагѡ лѣта якѹшаютъ ѡрицающихъ ми
ра. и въ правдѣ оубо оче іѡанне, бе некоу
да бо злато несовершаетъ. пребывъ оубѡ
доволїи сеи ѡ҃ва киръ помоемъ ѡшествїи бмо
настыре два лѣта, и когда ѡнде. се рекъ
коо҃цемъ кнегда хотѧше оумрети, благода
рю гда и вѣхъ, якѡ за еже якѹшатимнѣ
на спасенїе мое ѡвѣхъ, пребыхъ ѡ бѣсовъ
не якѹшенъ, се вѣдмь надесѧть лѣтъ.

его́же и́мѣ́ко и́спове́дника сосу́щими та́мо отъ
сопшими отьи́ми достои́нъ пра́ведноу́ дне́ми
па́стыре, положи́ти повелѣ. ѡ дїа́конѣ ма
кедо́нїи. И пра́вдоу творю́ всѣ́мъ ревни́телемъ
добрѣ́, а́ще в молча́нїа гро́бѣ погре́ко́у македо
нїа, пе́рваго и́же та́мо сы́щїи дїа́коно́ и́спра
вле́нїе и́ стра́дальство. Сей оубо́ прилѣ́жныи
гдѣви, и́не́когда отъ́ихъ бго́вле́нїи пра́дникъ
пришє́шѣ, мо́ли па́стыря предъ́ѣма́ дека́ма бо
гра́ алеѯа́ндрїю бы́ти, свои́мъ ра́ди потре́бы и́не
кїи́мъ. ѡбѣщава́ем оубо́ ско́ро и́зыти и́зъграда,
пра́дничнаго ра́ди поста́вле́данїа и́ оуготовле́нїа.
ненави́стни́къ оубо́ добрѣ́ дїа́волъ, спо́нѹ́ во
творя́ѣ архидїа́кону пѹ́щє́никому ѿ и́гоумена,
отъворѝ его́ непрїи́нти бо́готы́и пра́дникъ бо́бо́ѣ
тель, повеста́вѹ его́же бѣ ѿнаго́ма́щаго при
ма́лъ. по́дни́же оубо́ е́дино́ прише́дшѹ е́моу́
ѿлѹча́е его́ па́стыръ ѿлоу́жбы, и вполѣ́дне́
новонача́лны поста́вля́е мѣ́сто́. и́прїе́мле до́бры́и
терпѣ́нїа слѹ́жи́тель и́ подража́нїа архидїа́ко́.
сѣ́ѣ оубо́ та́ и слово́, ѥ́ице безпеча́лнѣ, а́ко и́но́мѹ
запрще́нїе прїе́мшѹ а́нетомѹ. отъворѝшѹ же
е́моу́ вта́ково чи́ноу́, м, дни́, и па́ки наво́й
степе́нь во́вѡди его́ премѹ́дры́и. и по е́дино́
оубо́ дни́, оумоле́нъ бы́вле́тъ ѿ архидїа́кона.



па́ки въ запрще́нїи, и пе́рвѣмъ бе́зче́стїи оу
строе́нъ бы́ти, ре́къ е́моу́, а́ко оубо́ непро
ще́но и́мѣ́ сто́ вогра́дъ согорѣ́ вши. познава́ѣ же
попе́ченїи неи́стинно глю́щи его́, но смире́нїа
ра́ди се́ и́мѣ́ющи, повиноу́ѣм до́брому желанїю
до́брагѡ дѣ́лателѧ. и бѣ́ видѣ́ти вседи́ны
чи́ны в новонача́лны пребы́ва́ющїа чино́у, и
всѣ́х моля́щи чи́ни́ти ѡ́ны́е моли́тве́м, понеже
рече́ в блѹ́дъ преслѹ́шанїѧ в падо́. мнѣ́ же еми
ре́номѹ повѣ́да велїко́и́ сѣ́и македо́нїи, чесого́
ра́ди к такове́мѹ смире́нѹ пребы́ванїю самово́
лнѣ́ прите́че, николи́же во рече́ та́ко ѡбле
гче́нїе ра́ти вели́кїѧ, и́ свѣ́та бж́твенагѡ сла́до
вати в себѣ́, а́коже ни́нѣ оу́зрѣ́хъ. А́ггелско
е́сть рече́, е́же непада́ти, а́бо немѹ́щїем
а́коже ре́ша нѣ́цыи. чла́ко́м же, е́же па́дати
и па́ки воста́ти, е́лиждо сѣ́ и сло́вчи́телѧ. бѣ
вово́м же то́чїю, е́же па́дши невоста́ти. Что
Три́ чи́нове сѹ́ть, а́ггли. чла́цы. бѣ́сове. Чи
е́же непада́ти, непо е́стествоу́ а́ггло́м бы́ти,
но попрои́зволе́нїю, не неподви́жни рече́ к зло́
бѣ́ сѹ́ть. е́ма́ и сата́на невы́ па́лъ оубо́, а́ко
ѡ́ е́стества́ немогїи сїе пострада́ти, не сѹ́ добь по
движни к попроти́вны бы́ша. а́коже и вгослѡ
григо́рїй рече́, и оубо́ не по е́стествоу́.

но попроизволенїю . якоже и всесове иже в зло
бѣ оутвердившїися , пребываю в ней , за невоз
вратное отступленїе . тацыи же , возвратити с
лагш ради ѿ злобы к добродѣтели , лучши
онѣхъ суть , сирѣчь , всесовъ . соуфрос .
ч.а. Иже встроителство обителное в вѣреныи по
вѣдами , иноу ми соуще рече . и безсловес
ныхъ попеченїи пребывающу , случися па
денїю прїити тяжку души , мнѣ же ѿсвя
щу , николи же сокрывати змїя в гнѣ
здѣ сердечнѣмъ , врачю его . за оуташь емъ
ѿбличи . оуташь же глю . конецъ дѣянїя .
онъ же ѿскладбленъ лице рече ко мнѣ , оуда
ри мя за ланиту в мѣру , иди чадо держися
службы своея якоже прежде , ничтоже ѿ ни дъ
божия . азъ же вѣрою горящею оувѣривъся . въ
малѣхъ днехъ исцѣленїю извѣщенїе прїемъ ,
тече путь свои , радуяся купно и трепеща .
его . Попеченїе , безсловесны рече , не безслове
сныя страсть имѣвъ , но онѣхъ попеченїе .
еже питати ихъ , или ѿбременяти . что
есть разумъ , конецъ дѣянїя , или таино
идѣ , или нѣчто инѣде , ѿ нихже приношаху
безсловесная , или ѿ нагомы безсловесны вкуси
что , повелѣ бы , или инъ нѣкїи тако обра .



нѣцыи иже всекотоложьство вкасити емоу гла
голютъ . неразумнѣ же глютъ се , какѡ бо по
добающее запрещенїе не бы далъ емоу настоя
тель , но вѣдяше его ѿ юности , и даже до
многа в постничествѣ добрѣ жительствующа ,
и труды многи претерпѣвша . сегѡ ради тяже
сть не возложи емоу нѣкую . ни бѣ бо вещь до
стоина велику , запрещенїю , но паче яви ,
якѡ ѿ опасное жителство проходи . соу . Имать кнїго г
вся чинъ созданныхъ , якоже рѣша нѣцыи ві ді к.а
различїя разньствующихъ . елма оубо вѣ и
въ соборѣ братїи оуспѣхомъ , и нравомъ ра
зличїе . *егда нѣкихъ ѿ нихъ братъ , любопо [illegible]
казателя в приходы мирскїи во обители на нѣкїи ни
знаменоваше , сихъ пред ними послѣдними до с кпа тк
садами , и служьбами безчестными ѿблагаше .
якѡ прочее текущимъ ѿходити , егда аще
нѣкихъ ѿ мирскихъ видяху прихожденїе .
и бѣ видѣти паче естества бываемое самое
то , тщеславїе самое ѿгоняще , и ѿ члкъ
крыющееся . ѿ преподобномъ мнихѣ .
Нелишити мене хотя гда преподобнаго впи в илес
оца млтвы . прежде недѣли едины мо на г мъ
его исхода ѿ привнагѡ мѣста , почи част
ѿ гдѣ , иже втораго пастыря прави .

моужь чюдень, мина вменимъ, пать деватъ
девать летъ имѣя во общемъжитіи прочіе,
и послуживъ всяку службу. в третіи оубо
день намъ обычное правило, прѣнагшо вепе
нїа творящи, внезапу благовонїа исполни
ся все мѣсто, внемъже прѣпьныи лежаше.
повелѣ оубо великіи ковчегъ, внемъже поло
женъ бытъ прѣпьныи мина окрыти намъ. и
семоу бывшоу, видѣхомъ вси отогоо чистна
го подлесніа, якш два источника мира
благоуханїе исходяща. тогда рече оучитель ко
немъ, видите, се ногу его и трудовъ
потове, мирѡ егови принесошася, и пріяти
бываше вонятиноу. и ина многа ѡсемъ все
прѣпьнемъ минѣ, иже мѣста тогѡ ѡцы,
исправленїа повѣдаша намъ. вникъ же и се гла
хѫ, якш рече нѣкогда настоя тогѡ богодарное
терпѣнїе искусити хотѣ. бошедшоу емоу во
игоумениѡ, и сотворшоу метанїе вечеръ ко игоу
мену, и прощенїе пріати по обычаю моля
ся, отаи его такш на земли лежища,
даже до правилнагш часа. тогда же прочее того
благословивъ и оукори, якш любомудрьна и нете
рпѣлива, подвиже его, вѣдяше бо прѣпьныи,
якш терпитъ добрѣ. темже и дѣло сіе



на возиданіе всѣмъ сотвори. сего же прѣпьна
го мины оучникъ намъ изъвѣстоваше, яже ѡ
настоятелѣ своемъ, якш мнѣ рече мнозѣ
испытоующю его, аще вѣтакоемъ колѣнопре
клоненїи, еже ко игоумену своемъ низведенъ
бытъ. изъвѣстоваше рече, якш весь ѵа
литы на земли лежа изгла. и презри азъ
оукрасити слова вѣнецъ, и настоящїи изма
рагдомъ, подвигохъ нѣкогда ѡ безмолвїи сло
во, к нѣкымъ ѡмоужествованыихъ страдалецъ
ѡныхъ, ѡни же ѡслабленымъ лицемъ и тихы
ѧ обычаемъ, радостнѣ рѣша ко мнѣ, мы
ѡчѣ іѡаннѣ бещини соуще, бещинѣйше и жи
тїе проходимъ. се преѣдяше, противѫ мѣ
ры своея немощи, и рать пронти, оуже помы
слиша с тѣлеси брань имѣти, иже ѡвогда сви
рѣпѣющими, ѡвогда же кающимися, а нѣк
тѣмъ, иже всегда на ны не истовящимися, и
всюдѹжающимися. тщаніе. зрѣ якш бе
молвїе трудънѣйша есть вещь и болѣзнекъ
ниша и безвещественна. со ѡшелмицы бо бѣ
сове нази корютъ. а иже вообщи житїа ивъ
братствѣ проходящи добродѣтель, лѣнивѣй
ши ѡбратіи находѧ. и много легчаиши есть
вторая брань первыя, зане нѣсть ѡбрѣсти

на земли члки лютѣишимъ ѡбѣщаетъ, аще и вію
йхъ пролита проходѧ злобу. тѣмже и мучаше
воротимъ человѣки, нежели свѣтлы. благоу
ждамиже вѣми, ѡбоихъ побѣждаетъ. сѹщее.
Нѣкто же паки ѡ присноупомнимыхъ бцѣхъ.
многу комнѣ иже побѣдѣ любовь и дрзно
вѣніе имѣѧ, рече мнѣ тихостію, аще сѹбшеѣть
вѣтвь премѣ рекшаго вчювствіи дши двіи
фнлнпѣ ство, ꙗкоже могу ѡкрѣпляющемъ ма
ѧ ми хрт҃ѣ, аще дхъ стѣи рогою чистоты, ꙗко на
лоу г ни двѹ вниде нати, аще сила вышняго терпѣніѧ
е рмѣ н ѡтѣни та, преложи ꙗко моужъ хрт҃овъ
е ѧг бгъ чресла твоѧ лентіе повлоушанію, и вста е ве
ѡа мд чери твоегѡ безмолвіѧ, оумный ноздрь братіи
вскрвшенныѣ дѣтѣ, паче же ражіемъ подъ ногами
гѧ дрвжины во ѡнижение мдрованіи. Протави
врата прикрыти и водры, привратѣхъ срца
твоегѡ. держи оумъ не оудержи, во ѡходящіе
емѹ твлени. имѣи оумное безмолвіе вдыжѹ
ѡ ꙗ с тихіѧ николебающихъ оудсѣхъ. сѣже вѣхъ пре
кни о славѣ, дабѹди непристрашн дшею посредѣ пла
гла нкѣ ще. то. Врата ѹ нарицаетъ дшевныѧ сиѧ,
ѧ к е к е или родныѧ четыре добродѣтели дши, моуже
ѧ д ѣ ство глю, и мрость, и цломріе, и правдѹ.
Зѣ гои ѧ ѣже аще оубѡ добрѣ, и ꙗкоже подобаетъ
гла ѧ влагатемъ вчловѣцѣ, водри сѹть врата.



нко моужество вто пребываѧ, и невозмѧ зне во
вратившіѧ, никогда же побѣждено боудетъ ѹ
мученіемъ слатѣи. и мрость кротка сѹщи,
никогда же ѡмлѣѣтъ въ вѣрѣ, ниже пред
разѣждаетъ хоудѣшее болшагѡ. и цломдріе вто ѹтвержда ѧ, не совращаетъ ѡпо
хвалныѧ чистоты, и мѣрзостнѹю влдо
ть невождѣѣтъ когда. и сіѧ сѹбшо три
вратари быти разѹмѣи. правда же, приѧ
ть пречестныѧ вратари прикроучтыѧ, бирѣчь
жестокіѧ, и неѹмолимыѧ, ѡнѣхже нихто
ѡзлы бо заключае вѣ тѣхъ ѡстабляющи
добрымъ же вѣмъ ѡверзаетъ, и пріемле, и
кдшѣ посылаетъ. сѹщее. Держи ѧзыкъ пре
изѣкати в перѣканіи вѣмщихъ. то.
Добро бо бранѧти ѧзы вприсловіе и зѣкающе,
и вонма бемѣстныѧ. нелѣпо бо ѣсть ижѣ дхо
вны пѣвцѣи ѡргань, неподобныѧ и зносити, и
мѣрзкаѧ словеса. сѹщ. Горіѧ вгоспожен сію,
ведмьдевѣ ведмицею надень, поткни надревѣ
дшю крта, оумъ ꙗко наковалнѹ ѡчасты мла
тѡмъ и оударѣніи бѣмь, порѹгаемь, сѹкора
емь, ѡбидѹ сѹничижаемь, никако же разъ
слабѣемь, ниже сломленіе пріемлюще, но
вѣсь гладокъ и неподвижимъ пребывающе.

облецыем воли, якоже ѹрамены одежды. и ниг
тоже на трызну винди, якоудное и не оудобь
обретаемое. облецыем кевѣр, якоже броню, о невѣріа къ подвигоположникъ неразо
рземы, ниже преодаемы. держи браздою цр
ефрем ѣі. вл ломіа ѡблазаніе, безтоудно предыскыцюе.
ли ѓг Придавлаи око поученіемъ вмертвы, вели
имаги нк чертва и врема телеснѣ ѡблюдовати повелѣ та
монкиѣ выхтящее. ѡбращаи оумъ многопытными
ини ѣзі вовсемъ попечені. брата в нерженіи ѡ
жидати хотяща. дѣломъ любовь вожкъ, и по
траданіе восное дѣлатели непрелестно набажи
ща. то. Не волніи оубо помышлы ѡ предѣ
шихъ согрѣшеній прозябаютъ, волніже,
ѡ самовластнаго хотенія. тѣмже виновнѣ
иши обретантеа ѡ первыхъ второи. аіже
доро пов ініихъ согрѣшеніа испытоуаи, или ѡ непово
лѣніи брата ѡ.ждам, сеи ещѣ неположи
своемоу покаанію начало, ниже оувѣдѣ ѡкоу
ѹло д дѣ бываетъ чакъ тяжкосерд. якоаи оуе
тнам, и ищаи ажѝ, сегѡ ради якоже безоумѣ
и ботмѣ ходаи. ѡставивъ свам согрѣше
ніа, ѡ аже ини мечтаютъ. аще бо бы ѡпа
ваю оувѣдалъ своа согрѣшеніа, ѡгрѣсти
имаше тяжчаишам олѣва многи талантъ.



ѡу. Да оубѣдам кои ѡмъ, Блюдѣзнѣишіи
очи, якоже Христовъ оучникъ ейи тогда. Егда въ
соборѣ любовь имамы другъ кодругѹ. граждѝ
гражди, паки глаше добрыи другъ, кподвориемъ
ѣнами, и пии на роганіа повелѣчаны якоже водѹ
живѹ. Докеже вемъ краснам аже подневное двдъ
испытавъ, послѣжде вехъ недобѣдыи глаше,
ѣ нѣ что добро, или что красно, ничто же,
но еже жити братіи вкоупѣ. то. Здѣ похвала
етъ етыи общежителны житіе, привыкъ ѣби
дѣтелство прика, еже ѣ нѣ что добро,
или что красно, и прочам. добро вѣщ рекъ,
За еже жительства инкоуемое предѣтави,
красное же единѣства ради и согласіа, ѡ нихъ же
бываетъ любы и радость. оу. Ащели не оу
благомѹ такобагѡ терпѣніа и послоушаніа сподобихомъ, добро прочее, поне ѣзію немощь по
знавшимъ, далече страдалческагѡ тризница
ѡбобь столщимъ, страждѹщыа блажити, и ѡ
нихъ терпѣніи молитвам. побѣждѣнъ бы аѕъ
добрымъ оцемъ и оучителемъ и зрадныимъ,
ижѣ ѣуалѣски со мною и перѣски брашѹем,
паче же любовнѣ. и старѣишымъ блженному
послоушанію дати безомнѣніа вохотѣхомъ.
Единѹже и ещѣ оучѣшнѹ блженныихъ ихъ

добродѣтель вопомяноу҃ть , ꙗкоже и҃зрам и҃зшедъ, ꙗкы неоу҃добреным и неоу҃спѣшным вамъ терно҃вна бра҆нїа предложю҃ . На мт҃ѣ
на ѳ мц҃ѣ мно҃гажды на҆мъ предѣтомщим , нѣкїм бесѣ
ды творѧща назнамена пастыр҃ , и҃хже наѣ
дмь дни҃й предцр҃ковїю поста҆вивъ , повелѣ
вшемъ писма҆тим входѧщим и҃ исходѧ
щим . и҃ ѥ҃же чтдѣ҃ншее ꙗко и причетнико҃м
сощи҃м . то . Вегда ѥ҆дного вредъ во мно҃ги
растичетем , тогда неподоба҆ть долготерпѣти .
и҃ не и҃скати вы҃ѣ полезное , но мно҃гим дасп
бл҃ѣ вп҃о воу҃тем . * порѣченнымъ о҃бчати недоу҃жнѣмъ .
гла҃ ді ꙗко да҃ и҃недр҃угим подастъ красты своѧ .

ѳ҃ . Нѣкотораго ѳ҃бра҆тїи вида҆ вчюдтвїи
врѣмѣмъ множе и҃ны҃х напѣтїи прѣстоѧща ,
и҃ пѣ҃ ж҃е в҃ начатцѣхъ пѣ҃нїм , ꙗкw кнѣ҃ки сво
и҃мъ о҃бы҃чае҃м и҃ лицем҃ глаго҃лища , вопраша҆хъ
о҃бы҃чаѧ блаженнаго ра҃зумъ оу҃вѣдѣти . о҃нъ
же познавъ ѳ҃ кого҃ нескры҃ти хотѧ҃ше , ползы
ра҃ди рѣчѐ , помыслы своѧ о҃ц҃ѣ і҃ѡа҃нне ,
и҃ оу҃мъ коупно҃ въ дше҃ю ѳначатка ѳ҃бы҃кла
ѥ҃мь собира҆ти , и҃ созыва҆м имъ вопити ,
прі҃идѣ҃те поклоним҃ѧ и҃ припадем҃ъ , къ
самомоу҃ хр҃тоу҃ цр҃кви и҃ бг҃оу҃ нашемоу҃ .

ѳ҃ Ри҃тителѧ же ѥ҃ творѧща оу҃смотрнхъ



мно҃гw и҃спытав҃ъ , * мал҃ѡ бо дщицѣ вмѣща
оу҃ложа имѧща видѣвъ , и҃ оу҃вѣдѣвъ ꙗкw
своѧ побѣ҃ дни назнамену҃ѧ помыслы , сїѧ
вся пастыр҃ю и҃повѣ҃дѣ҃ть . нетокмw же ѳ
го҃ , но и҃ны҃ми мно҃гїм тамw ѕѣ творѧща
зрѧхъ . ѥ҃ѥ҃же и҃ѣ҃ заповѣ҃дь великаго , ꙗкоже рѣ҃ша . толкованїе . Соу҃ть вещи , ими же пріе҃млетъ * помышле҃нїе чю҃вство , памать
бы҃вши , и растворе҃нїе тѣлесное , житѣ҃йши же
воу҃ть нѣ҃же ѳ҃ памати . а ѥ҃же волею и҃ забла҆ти
комоу҃ своѧ помышле҃нїѧ мужем҃ъ а҃хо҃вны҃м ,
знамена҆телно ѥ҃сть и҃справле҃нїе бы҃ти житїю .
а ѥ҃же вскрыва҆ти , ꙗвѣ ѥ҃сть позна҆нїе стра
стны҃м душ҃ . никто҃же бо тѣкїи ѥ҃ста҆тем ,
и҃ часть свою҃ с прелюбодѣ҃ем положи҃вши , и҃з
ба҃нть сих҃ когда҆ , зане҃ же любострастнѣ къ
страстем҃ъ належи҃тъ . оу҃ѱи . ѳ҃гнанъ бы
ть нѣ҃кїи ѳ҃бра҆тїи нѣ҃когда ѳ҃ него҃ , ближ҃ня
го ѥ҃моу҃ ѳ҃болга҆въ , ꙗкw блажива и гнва .
о҃нъ же ѥ҃тер҃ъ предвратѣ о҃бители сдморнчсе
врема , мимо҃м входа получити и прощ҃е
нїѧ , ꙗкоже вѣ , оу҃вѣдѣ душелюбець , и҃спы
та҆въ ѳнѣ҃м , ничто҃же ѣ҆дша въ шесть
дней никако҃же , возвѣ҃тѣ ѥ҃моу҃ , ѧщо
вско бо о҃бители житїе и҃мѣ҃ти хо҃щеши .

* ѱ҃ѧ в рма
ва ѧкw ѳ
и҃ ѥ҃ ѥ҃ка и
ѳ҃ до пов
а҃ и҃ ѥ҃ ѕ҃

* ѕ҃ѣ ѥ҃ ѕ҃ѕ

* ѱ҃ѧ мв

ѳ҃

ѳ҃

ницево пребываніе . иже вонмѣтимъ нерушимыхъ
лице бга иаковля . Еже оубо дивитимся
ѳтыхъ трудомъ добро . аЕже ревновати , спа
сенію ходатайственно . аЕже единицем хотѣ
ти подражати тѣх жительство , бесловесно и не
мощно . толкова . Добро Есть глѣть , диви
тимся ѳтыхъ подвигомъ , ѿтого бо раждаетсѧ
Еже ревновати , ѿревнуимже спасеніе . аЕже
Единою подражати и оуподобитимся вселѣмъ
тѣхъ добродѣтелемъ , невозможно , многи
бо сѹть и различны , обѣ бо ѿ странныхъ
пріатвжитъ , обѣ же , ѿ немощныхъ . обѣ
же , нелѣностнѣмъ болѹжахъ , и нимъ , инѣмъ
болѹжны держитсѧ , якоже обычно вмонасты
рѣхъ . соуцее . Хаплеми ѡ оболченіихъ ,
нашихъ согрѣшеній , вспомажемъ дондеже
гдь нѹждѹ нашю не нѹжныхъ нѹжникъ свои
мъ , сихъ ѡчиститъ , и хаплющую нашъ вѣ
рдцы болѣзнь , нарадоватъ претворн . помно
жествѹ бо рече болѣзней моихъ сѣрдцы моемъ ,
потолкѹ оутѣшенія твоя возвеселиша дшю
мою бо свое врема . толкова Нѹжнїи нѹ
жници соуть , яже любовїю божіею снѣдаеми
и нѹждящинсѧ бгови оугодити нѹждѹ тѣ
никомѹже , но подвизающесѧ и понѹждаеми



ѣкающихъ чиноу тѣ оустрою . якоже оубо
радостію пріатъ камень , явлетъ того па
стырь бо обитель ѡбою , иже ѡгрѣхпадѣ
нїи плачющихъ ѡбрести , Еже и бываетъ . то .
Иже безстрастнѣ глми согрѣшеніе брата , по
добію образѹ глетъ , или да того исправи , или
иного да полѕуетъ . аще ли кромѣ сихъ двою
глми , оуничижа и потазаніе глетъ ,
и ненавѣжи бжіа ѡставленіа , но втомже
или вонмо бѣжіа согрѣшенія впадѣ , и ѡдрѹги
ѡбличе , и оуничиже постыдитсѧ . соуцее .
Еламже ѡречениихъ помянухомъ обители , въ
малѣ ѡ той рече . мѣсто убо бѣ знаменіа
единаго ѿтолѣ , ѡбелискаго монастыра , те
мница , глемое безстѣшно . небѣ бо николи же
дѣмъ тамо габитна , ни вина , ни масла на
вечерь , ни но ничтоже , нохлѣбъ и худо
вѣлїе . втой убо Еже по изгнанїи согрѣшаю
щихъ неисходны затворѧше , некоуплно , но
ѡсобь и рано , или подъемъ множае , дондеже
гдь томѹ ѡкоеждо наставляше . поставиже
тѣ и намѣстника велика , игѹмена имѣюще , иже
нетъ зобаше мѣтвы непрестанны простота ѡпре
дѣлены Емоу , имѣшеже и фалїа многи на ѡгна
нїе очищенїа . таково житїе , такѡ ѹстрой ,

ѡбѣщенымъ любвѣ , якоже рече́мъ прем
ногити хр҃товъ легкій и бла́гій . соу́щее .
Ѵзбоудемъ гла́цкаго ко́гдѵ , е́лики пока
за́лъ ми е́сѝ ѵкорен многи и зла́ , и ѡвра́
цѝ ѡ животворя́лъ мѧ е́сѝ , и ѡбе́здан зе
мны́хъ по е́же па́сти ми мнѣ возвелѣ мѧ
е́сѝ . Бла́женъ и́же гда ради на вся́къ де́нь
ѹпражне́мъ и ѹничижа́емъ самѣ́мъ побѣди
вѣ́нцы сме́рти со тои́ ликоствоу́ютъ , и соу́гласи
дерзнове́нїе и́мать . Бла́женъ и́накъ , и́же
всѣ́кого всесе́тїа и ѹничиже́нїа самъ себѣ́
достои́на на вся́къ часъ помышля́етъ .
Бла́женъ и́же свою́ во́лю доконца́ ѹмертви́
и и́мже ѡ гдѣ́ ѹчи́тлю свое́ попече́нїе ѡда́стъ
ѡдежду́ю бо рапа́тагѡ ста́нетъ . И́же ѡбли
чє́нїе пра́ведно и́ли непра́ведно ѿ себѣ́ ѡбе
ржє́ , таковы́и своегѡ спасе́нїа ѡбе́ржемъ .
И́мже ли то́ сболѣ́зни и́ли безболѣ́зненъ
прїи́мѣ , вѣ́скорѣ свои́хъ согрѣше́нїи ѡчи
ще́нїе прїи́мѣтъ . толкова́нїе .
Я́коже вѣ́мори пла́вающїи , радѹ́ющемъ пре
терпѣва́ютъ волне́ныя ба́рѣ , сице и ненави
дящїи злоѳ́ . любятъ ѡбличе́нїе , зане
ѡбои сопротивля́ющемъ и́мѹтъ . ѡби ѹбѣ́ѳ
вѣ́тры , ѡбиже́ стра́сти . соу́щее .



Бг҃ѹ ѹ́мнѣ и́же кѡвсемѹ́ ѻц҃ѹ вѣ́рѹ и лю
бо́вь чи́стѣ показоу́и , и тои́ невѣ́домѣ про
чее томѹ́ и́зъѣ́сти , потвои́ кнемѹ́ любвѝ при
ложи́тнемъ , и приво́нтнемъ тебѣ́ . и́же вели́кого
смі́а ѡблича́ѧ , вѣ́рѹ нѣблѣ́нѹ показа́ . со
крыва́ѧ же , безпоѹтѣ́мъ забла́ждѣ . толкова́ .
Змі́ю пита́ѧ налонѣ́ , и помы́слѣ лѹка́въ
вѣ́рцы , ѹмерщвлена боѹ́детъ . обако тѣ́ло
ѹ́мзбитъ жа́ломъ надо́бнтъ . Обоже , вдши
вложи́тнадъ смертоно́сным . но нечадїа́ смн
на́ скорѡ ѹбѣ́каемъ , и помы́слы лѹка́выѧ
вѣ́рцы не ѡбличаемн , горцѣ болѣ́ти и́мамы .
соу́щее . И́же свое́ бра́толю́бїе и́нѣ́тнинѹю лю
бо́вь ѹвѣ́дѣти хо́щѣ , тогда́ позна́етъ ,
е́гда́ себѣ́ пла́чюща ѡбра́тнн согрѣше́нїи ѹ́зри ,
и е́гда́ па́кн ра́дѹющаѧ ѡ́тогѡ прегрѣше́нїи и
дарова́нїи . и́же вѣ́сть добра́нїи свое́ сло́во а́ще
и́нѣ́тнинно гла́етъ составити хотѧ́н , дадѣ́етъ
ѧ́ а́кѡ дїа́волнмъ недѹ́гомъ недоѹ́гаетъ .
И́же взобра́нїи сло́во прегрѣ́цаѧ , и любопе́рнѣ
свое́ составити хотѧ́ , невѣ́сть а́кѡ славолю
бі́ѧ недѹ́гомъ боли́т . ѿнегоже подвижнмъ ,
тыкѧщїамн нзъѣ́сты творити , ѹ́стремле́нїе
гле́мы ѹ́ставити хотѧ́ . моудръ же и ѹ́чн
и ѹ́чан , Е́дннако хо́щетъ полезна́ѧ ѹ́чити

нан наꙋчитнѣмъ, правдословїе бо рече ѥ҆же ѡ҆правдатисѧ, нѣсть жителства хр҃тїанскаго. нѣсть бо назнамєнано боꙗчєнїи хр҃товѣ, и рєчь, бо ѥ҆ѵ҃ангєлїи. боꙗщиѥ. А҆ще ѡ҆ꙋбо кто чнꙋю вѣрѣ соглаше вѣ дѣлѣ, ѥ҆да ѡ҆ꙋбо ѥ҆сть ѥ҆мꙋ҆ нецѣлѣти ѡ҆болшихъ запрещєнїмъ. а҆ще ли и҆ болши вєбѣ, или мꙋдрѣишихъ вѣще творитъ, ѡ҆чл҃къ вѣ нєнецѣлно. толкова. Прекословїе самоблаꙋтна и҆ нивчємъ же покарѧнцѧмъ габлѧтъ, вонощєнїѧ бо и҆ пре зрѣнїѧ ѡ҆ꙋказанїе имать, а҆нємирєнїѧ и҆ бовємъ послꙋшанїѧ. нецѣлна бо ѥ҆сть страсть, ѥ҆же к҃болшимъ прекословїе. ѡ҆ще. И҆же словомъ непобѣдимꙋѧ, габѣ гако ни дѣло. и҆же бо вѣлов҃ѣ невѣренъ, и҆ вдѣлѣ не преклонєнъ ѥ҆сть, вєꙋе трꙋждамисѧ, и҆ ѡ҆пре подобнаго повиновања ничтоже, разѣ҆ соудъ вѣ҆ прїемлѧ. И҆же вѣю совѣсть чистꙋ доконца бо҃чєм повиновањи стажа, тои прочее смерть гакоже сонъ, пачеже живо набѣ҆ дѣ҆ ѡ҆ жидам небоитисѧ. вѣдѣи и҆звѣстно гако ѥ҆ тои бо҃врема ралꙋчєнїѧ, но настоѧнивопрошаѥмъ. И҆же ѡ҆гдѣ безнꙋжди ѡ҆ѻца врꙋчєнїе слоꙋ жбы прїемъ, неначѣмо и҆ что пострада вней претковєнїе. не давшемꙋ ѻ҆рꙋжїе, но прїемшемꙋ вино ꙋ данапшетъ. прїатъ бо ѻ҆рꙋжїе врагоꙋ, приневѣже то своемоꙋ ерцꙋ. А҆ще ли понѣди вѣкѣ гда ради и҆ свою немощь даꙋщемꙋ пререче, да дерзаѥ, а҆ще бо и҆ палъ ѥ҆сть, но неꙋмретъ. Забыхъ вамъ ѻ҆ дрꙋзи и҆ вѣи преложити сладкїи добродѣтели хлѣбъ, гако видѣхъ тамо послꙋшники ѡ҆гдѣ, сами вѣбѣ довадами ѡ҆бла гающи и҆ по бѣ҆ѣ ѡ҆бѣчещающи, гако дашпринєимыхъ тѣмъ ѡ҆бнѣ ꙋдъ, преꙋготовлени боꙋдѣтъ, и҆ гако ѡ҆бы кше ѡ҆бѣчєтїи непло шитисѧ. дша и҆ повѣдь помышлѧющи, гако ꙋздою ѡ҆нѣмъ держитисѧ не погрѣшати. не и҆ повѣдуемлѧ бо, гако вотмѣ бестраха прочее сотворѧемъ. Ѥ҆гда настоѧщемꙋ не соущꙋ того҃ лице бо ѡ҆бражанще томꙋ престоꙗти на вмѣнѧемъ, и҆ бѣгакꙋ бесѣдꙋ или слово или ѥ҆ѣдꙋ или нино что ѥ҆же ꙋбѣдѣхо, несладо ствнѣ томꙋ имѣти вѣнасъ ѡ҆бращаемъ, то гда бо҃истинноꙋ познахо҃ послꙋшанїе нелꙋка вно. наимничище бо вдѣтѣ, радоитъ ꙋчи телево ѡ҆шествїе. прилѣжнїи же тщетоꙋ сѣ помышлѧю. вопросихъ нѣкогда нѣкотораго ѡ҆ нѣкоꙋченѣишихъ молѧ, гако послꙋшанїе имѣ рєнїе имать. Ѡ҆нѣже рече, а҆ще и мертвеца

кни а
глаа е
кни в
жз

благоразумныи послушникъ воскрилитъ, аще и
елезу стяжитъ, аще и премѣненіе ратемъ,
помышляѣ всякоу якоу духовнаго егоу оца
матвла то сотвори. и пребывае ѡ своуетнаго
мнѣніа чюкдо и странен, якоу бо и вобы
ентіа ѡто, еже ѡ другаго помощи глет со
творено, ане ѡ своего потщаніа. Невѣсть бо
молетвами пречеснаго дѣланіа, праведнаа бо
кнемоу мнѣніе имать, своимъ тщаніе непра
вленіа сотворати томѣ благаніце. Двѣма
ѡдолѣвыи лѣстма сыи вповиновании, превы
блетъ прочее рабъ христовъ вѣчныи послушни.
толкова. Дѣтѣ лести нарицаетъ, преслуша
ніе, и мнѣніе. даиже вповиновании ѣсть,
аще сихъ побѣдитъ, ѡ прочихъ свободь ѣсть.
сующее. Тщитеа вѣсъ послоушники, обо
гда оубо скверными ѡсквернявати, нежесто
сердыа творити. обогдаже смущены чрезъ
ѡбычаи бывати вепотыкаа, соухи нѣкыи
и бесплодны, лакорды, и ѡмолитвѣ лѣни
вы, сонливы, и ѡмрачены. даикш ничтоже
ѡ повиновании ползевавшаа, но аще и во
слѣдъ шествовавша, ѡстрадалъства ѡторъ
гнет, небо ѡставлаетъ ихъ разумѣвати,
якш многаждыа ѡмиающихъ намъ благихъ,

смотрителное ѡ нати, глубокаго нам
смиреномудріа бываетъ ходатаиственно.
толкованіе. Тщитеа рече вѣсъ, внѣчь
борит, хитростваует, попеченіе ѡтомъ
имать, поспѣшаетъ, неуждею поревлетъ.
еже рече ѡпритчи жерновныа. якоже бо
жерновныи камень неподвижимь стоитъ,
неуждею же подвижетеа и ѡбращаетъ, ви
рѣчь, водою или вѣтромъ, и прочи
ми, сице и діаволъ, неуждею поты
каетъ послоушники всіа ихъже изрече
стыи, тѣмъ нехотащимъ, поты
каетъ вта. сующее. Ѡражен бываетъ
многаждыа терпѣніемъ ѡнѣкихъ пред
речениыи лѣтецъ. таже и ещѐ семоу
глаголющѹ, инъ ангелъ предъставъ по
малъ, инѣмъ ѡбразомъ прельщати
нас покушаетеа. толкованіе.
Сеи же предъреченныи томитель и лѣтецъ,
терпѣніемъ ѡражаетеа глетъ. терпѣніе
же ѣсть, люботрудіе души, сотаваетъ
жем ѡболныхъ трудовъ, и ѡ неболныхъ
искушеніи. еже ѡ іисва, еже, семоу
же глющѹ, инъ вѣтхыихъ предъита, ви
рѣчь, аще невозможетъ діаволъ скверно

нѣкоею запáсти страдáлцу , инѣмъ начи
нáетъ , рекше мнѣнїемъ , или желтоте
лїемъ , или малодýшїемъ , и прочее .
рзі сочúше . Видѣхъ послоýшники блгоумилé
ны , тихи , кротки , вóдержателны ,
спѣшны , нерáтуемы , теплы ѿ óча по
кроба бывшя , имже вѣнци пришéдше , мо
щны соýщимýже набемóлвїе вѣдáшя , якш
наковершéное прочее натрижнéнїе и бестрáстїе
стéмъ пр҃инти могýщя . и оýкш прельсти
вшеся , и ѿпристáнища в пучúну изшéдше ,
боýриже тѣхъ поятúгши , и кормчїя не
имѣвше , ѡкламúнѣ ѿ морá игѡ ѥкверна го
нелáпаго бѣдоý впадóша . толкованїе .
Дсѣ Назнáменовавше разýмѣхомъ , и насѣ
ѥдѣ гл навúхомся , якш къ покорéнїи óчемъ пре
мс бывáющимъ , сѣлѡ забúдатъ врази жи
вотá нáшегѡ вогá , стрегýщие нáсь зв
бы своúми , и вражíя помышлáющие ко
зни . но чесо оýбѡ нетворя́ще , но чесо
неблагáющие , якш ѡлáвити óтéческихъ нѣ
др҃ъ , сины покáзоýтъ , якш сѣ оýбѡ до
ѥр҃ѣ пз стоúны . ненáвистъ нáоца постáвлáютъ .
па наф наказáнїя якш нелѣпова нáблюдтъ , а
зна а ѡблúченїя же якш стрѣлы изъ ѡкрéны



потыкáютъ . и чтѡ рече свобóдь сы́н , рáбъ
бúетъ нрáвъ немилостúвагѡ влáдыки . доко
лѣже йгомъ рáботным стирáешися , и свобо
днагѡ свѣта не оýзриши . посѣмъ гостúнни
цъ , и недоýжных посѣщенїя , и оýбогих
прилѣжáнїя влагáетъ , посѣмъ и конéчнагѡ
молчáнїя и йночествá подвúгъ хвалúтъ , и
вражь óбразъ злы́хъ плевéлъ насѣвáетъ в срце
страдáлца и вóина блгочестúва , да токмѡ
ѡ дхóвныа ѡгрáды того ѡжéнетъ и ѡкемо
лвїа тúшины изволúше к мятéжнѣй дý
шегоýбнѣй боýри в мóре вéргýтъ . посѣмъ
якш плѣнúника во свою влáсть прїéмше , по
злѣй йхъ воли сотворúтъ , и ѡпóвѣтыйми
вмúръ пожéноýтъ , и бровъ блоýдныи ибо
бесконéчнýю пропáсть врúнýтъ , и дшю злѣ
погýбúтъ . Тѣсѣ же в покорéнїи óчи соýщи вра
жúхъ бо́ящихъ лести да не ѹстáнемся , ни
ѡбѣщáнїемъ же своегѡ кгá не забывáй , ниторý
гáнїем побѣждéнъ боýди . ни ѡблúченїмъ ни
оукорéнїмъ ѡбѣжи , ни благáнїю злы́х помыслá
побúноýнсѧ , ни лютости отéческїа бѣгáй ,
ни самовóлїа ниса мовóлїа дéрзостїю смиря
номыслéнномý блгомý невéчествуй йгý , но
блчнее в срцы положи слóво , якш претерпѣвый
мт лѵ



ни сло ѣ

гл мз

до конца тои спасенъ боудетъ . *стерпѣнїемъ
тещи напредлежащїи ти подвигъ , взирая
къ началнику вѣры , и совершителю іс̃ю .
сущее . Ноужда морю бомбутитиса и богатъ
зити и разверѣпити , да тогда вещь оже
рѣки страстныя и травоу , и велик гной вне
соша , тѣми же паки на земли изверже .
разсмотримъ и обращаемъ вмори повелицѣ
коупи глъбоко бывающее оутишенїе . то .
вмори возвѣявшоу вѣтроу , первѣе вомъ
щает долняа , таже собранныя тамо вещи
водвизаетъ . потомъ же водвижетса и ве
лика волненїа оустрамлетса , и такоу море
смѫщаемо и свирѣпѣа всѣ изглубины изно
сит гноиная , и струями изметает вонъ .
сице страждетъ и страстныи помыслъ соу
щимъ во обществѣ житїи , первѣе оубо смѫща
тса шприлога оумныхъ вѣтрома , таже на
шедшоу некоушенїю некоемоу , и сбывши до
сада некоуганїю шнаетомящаго и обратетва
бывающихъ к ползѣ емоу , смѫщаетса по
мыслъ шняже долѣ соущихъ страстеи . и
яростное нагнѣвъ подвизает , и всѣ паки яко
неразомѣет лоучшее . чистоу бо соущоу по
мыслоу , издалеча зритъ таинѣ пользоующа.



якоже вчистѣ водѣ , иже богатъ тои ле
жимаа , побиегда же бомутитиса , свирѣ
пѣет , и вгнѣвъ ядовитъ , и сопротиво
слобїе вкоупѣ собращаетса , и нечюдо , шноу
жди бо страстныа собранныа вкоупѣ , рали
чными смѫщенїми , паки изврещи та вонъ
шерца . таже тишиноу и смиренїе обрѣ
сти , якоже и вмори многажды , помнозѣи
коупи , стѣлна тишина бывает . сущее .
Иже обогда оубо послоушаа , обогда же пре
слоушаа оца , подобенъ естъ моужоу иже
обогда оубо дѣчкоу , обогда же баръ выплю
щи боочи свои . *Единъ бо рече зиждя
адроугии разорѧ , что оупѣтета , разбѣ
трудѣ . Непрельщаемъ сѫ сне и послоушинче
гдне дхомъ мнѣнїа , и якоже се шиного лица
своа прегрѣшенїа оучитлю ковчюати , нибо
есть бездна срама гонзноутн. шбнажаа шбна
жи свои строупъ брачю , рци и не оустрамимъ ,
мои строупъ оче , моа язва , шмоеа лѣно
сти ане шиного прибывши . никто же сеи би
нобен , ничлкъ , нидоух , нитѣло , ни нно
что , номоа лѣкость . коудн нобычае и видо
и помыслоу якоже шбѫжени шнеповѣданїи , назе
лю пони . и аще моцно свдѣинѣ и брачевѣ нозѣ

*стра лд

*па афѳ
зна з
г б па
вки с е
па сненаи
глатта

*стра л
па вки с е
па афа
зна з і б
па вки с е
ди

ꙗкω хр҃тосъ слезами мочѧ . обычай бо мнѡ
гажды вѣсѡ , или не неповѣдовативѣ на бла
гаютъ , или ꙗкω ѿлица иногω вѣ творити ,
или нѣкихъ ѡвѣонхъ гребехъ оукарѧти ꙗкω
повинны . ѧще вѣ обычаю привязана соуть
и послѣдоуютъ , мнѡжае паче вѣкω благѧ ,
ꙗкω велика епокаꙗнника имоущимъ бга .
Зри ꙗкω временем оутвердивъшимъ обычай
злыи же или добрыи , не оудобь повѣждаемь
бы ти глетъ . ꙗкоже нвеликии василїи свидѣ
тельствоуетъ , глѧ , немалъ ѥсть подвигъ
своемоу обычаю ѡдолѣти . обычай бо мно
гимъ временем оутвердивъ , ѥстества крѣ
пость пріемлетъ . соущее . И е оутрѣдишемъ
ѥне многъми лѣты ѡбрѣсти вѣкъ блаженыи
покои . ѧще вначалѣхъ вѣдоушко вѣкъ вѣ
сѣтїе ѡдаи . И е ѡрицаниѣмъ ꙗкω бгъ помо
щникъ здолѣ лежащимъ обычаемъ исповѣ
данїе сотворити . видѣхъ бо ѡбѣжденїа
оумиленом обычаемъ и свѣтлѣишимъ непо
вѣданїемъ и молѣниемъ , прикроутство вѣ
дино оумагнивша , и гаровть ѥгω нѣлгоу
тробѣ претворивша . ѥгω ради и ісаннъ
предотеча неповѣданїе прежде крщенїа вѣзы
вковаше ѡ приходящихъ кнемоу .



несамъ то трѣбѣ . но приходящимъ епа
сенїе содѣваꙗ . толкованїе . Не законни
вице глетъ неповѣдовати прилоучшлатнїѧ
согрѣшенїа . вѣдыи ꙗкω ісаннъ кртль ,
прежде крщенїа неповѣданїе вѣзыскаше . ча
сть бо нѣе моуки ѥсть , ѥже танти комѣ
согрѣшенїа . и премоудроить глетъ , сокры
ваи свои согрѣшенїа , недобрѣ творитъ ,
неповѣдаи же ѥи и престав ѡнихъ ,
мать стяжетъ ѡбга . соущее . Не оуди
вимѣ и поисповѣданїи рати пріемлюще , оу
неко спомышленьми , ане сомнѣнїемъ брати
ѧ . не притичи , ни ловзимаѥмъ ѡ побѣ
стехъ безмолвникъ и ѡходныхъ ѡцъ ,
первомоученикабо воинъствомъ грады ѥни .
Ниже падам ѡходи ѡтризница , тогда бо
пате врачь множаише требоуемъ . иже спо
мощию ѡкамень ногъ преткноувыи , беспо
мощи сыи , непреткноутиѧ точїю , но
и оумрети хотѧше вѧкω . ѥгда долѣ вѣ
демѣ , вѣкорѣ вѣсове пришедше , и
винoу благословь , пачеже безловесь при
емше , безмолвїе намъ благаютъ .
разомъ же врагомъ нашимъ , строупъ
къ паденїи приложити нанасъ .

Е҆гда҆ врачь нeмощь прелага́етъ, тогда҆ ноу́ жда коѝномоу̀ поити҆, бе҃врача́бо ре́дцїи оу҆врачоуемн. кто҆ оу҆бо҆ прерѣкова́ти мнѣ҆ сѧ҆ на́мъ оу҆ста́вльшымъ, ꙗ҆кw҆ вели́къ кора́бль корма́чїа нeкоу́рна нeи҆мѣ́ѧ и҆ бо҆е́стое плeнїе в҆па́дъ, кромѣ̀ корма́чїа вели́кw по гибн́ути хотѧ́ше доконца҆. толкова́нїе. Нижѐ па́дъ рече҆ w҃ходи҆ w҃ послоу́ша́нїѧ, то гда́бо па́че врача҆ потре́ба, врача҆ здр҃а́ тако́ ва́го бы́ти нарица́етъ, нѣ́же оу҆мъ свои́ нeцѣ лѣ́вша пре́жде и҆ w҃чи́стивша. и҆ и҆мѧ́же сѧ́мъ нeцѣлѣ́ и҆ w҃чи́стисѧ, тѣ́ми же и҆ ны́ нeцѣлѣва́ти. а҆́ще бо кто҆ рече҆ и҆спра́вити ко́мъ нeкоу́сным грѣ́ховнyю ра́нy подъ и҆мла́ше, и҆ со҆ w҃кормителемъ нeтопле́нїе по страда́ше, но непогиба́ше соверше́нъ. не и҆мы́же того҆, и҆ соверше́нъ хотѧ́ше ркв погибн́ути. сyщее. Сѐ послоу́ша́нїѧ смире́нїе. w҃смире́нїѧ бе҃стра́стїе. е҆льма́ *ѱлоре во҆смире́нїи на́шемъ помѧнyлы ны гдь, и҆ и҆зба́вилъ ны е҆́сть w҃ враг҃ъ на́шихъ и҆ страсте́й. тѣ́мъ оу҆бо҆ ничто́же бо҆збра нѧ́щее рещи҆, ꙗ҆кw҆ w҃ послоу́ша́нїѧ без страстїе. е҆гоже ра́ди соверше́ное смире́нїе бы́ва́етъ. начина́етъ бо о҆но́мy сїе.



ꙗ҆кw монее́ѡвъ зако́нy, соверша́етъ же дш҃ѝ мт҃ре, ꙗ҆кw мр҃їа́мъ соборице҆. толкова҆. Нача́ло бо҆бw и҆ мт҃и бе҃ стрт҃їю послоу́ша́нїе ра́ди смире́нїѧ. дш҃и же тоѧ́, бе҃ стрт҃їе. бе҃ стра́стїю же бы́вшy, ражда́етъ соверше́нное смире́нїе. начина́етъ же о҃но, и҆ме́ѧ смире́нїе е҆послоу́ша́нїе́мъ. и҆ ражда́етсѧ w҃ни́хъ бе҃ стрт҃їе. сїѧ́же трѝ добродѣ́тели сты́и, трéмъ о҃бразо́мъ оу҆подо́би, монее́ѡ гл҃ѧ, и҆ гобо́рy, и҆ мр҃їа́мъ. ꙗ҆коже бо тамw҆ че рмно́е мо́ре прешє́дшїи и҆ндѣ́и, и҆ хотѧ́щие пѣ́ти повє́дноу пѣ́снь, мwсе́ѡвѣ и҃мѧ́хy на ча́лника, и҆ твори́телѧ пѣ́сни, соверши́телѧ же, мр҃їа́мъ, гобо́ръ же бѣ́, о҃бщїи поющи. бо о҃бра́зъ же монее́ѡвъ, прїе́млетъ послоу́ша́нїе. и҆ гобо́ра же мѣ́сто, смире́нїе. и҆ бе҃стра́стїѧ же мѣ́сто, мр҃їа́мъ. сїе́же, соверше́нїе. тѣ́мже гл҃етъ сты́и, w҃ послоу́ша́нїѧ смире́нїе. w҃сего́же бе҃стрт҃їе. семоу́же бы́вшy, бы́ва́етъ соверше́ное смире́нїе, и҆ тогда̀ поетъ повє́дноую пѣ́снь бг҃ꙋ, ꙗ҆кw и҆зба́вивъ w҃ оу҆мна́го е҆гипта, и҆зрѣ́чь, грѣ́ха҆. сyщее. ркг Томле́нїѧ вели́кого достои́нни w҃ бг҃а, недоу́ гyющїи побра́чевy нeкоу́сы, и҆ нѣ́же w҃негw҃ по́лзы, сего̀ дрyга́го пред҃ и҆збра́нїе́мъ w҃ставля́юще,

прѣждесовершѣннагѡ ѡцѣлѣнїа. нетѣгай роу
кѹ, ѩже гдѣ и тѧ привѣдшаго. не оуѣтыди
шибоѧ никогоже, ѩкоже того вжиковѣ
своемѹ. толкова. Съ старце дховным бе
лѣзѣ и ползѹ ѡщѹтиш ѡтнегѡ, никтоже
тебѣ даѡлѹчит ѡлюбве егѡ и совокѹплѣнїа,
и нешѹди егѡ ниччесомъже, ни словлови ѡ
ближнемь ѡнегѡ ни бѣмь. недаждь слоухѹ
твоегѡ никомѹже нань глаголемѹ. неточетаи
ѕ ѩкленвцыи нань, да непрогнѣвлетѧ гь
нанѣ, и потребитъ тѧ ѡкнигъ животны
ѵщее. Безѹзнено не никоуѣкомѹ ѡмножже
ствѣ воинъ, к единоборствѹ себѣ ѡлѹчи
ти, и небезвѣдно йноку прежде инокоуса и
ѡбѹченїа многа душевныхъ стрѣлѣи без
молвїе начати, ѥсть бо, ѡбомѹ оубѡ тѣле
сне, ѡбомѹже, душевне вѣды прїимати.
Блага рече писанїе два, паче единаго, и
рѣчь, благо ѡцѹ с сномъ, дѣтелїемъ бже
ственагѡ дха, к предпрїатїомъ подвиза
тисѧ. лишаѧи слѣпаго вождѧ, и паствы
пастыра, скитанцагѡ настлвника, мла
денца ѡца егѡ, недоугѹщаго врача,
корабля кормчїа, вѣмъ вокѣдоу исходатаи
ствѹетъ. безпомощи сыи и противѹ дхѡмъ



братисѧ начинаи, оумаржетѧ ѡнихъ.
иже оубѡ вобрачивцѹ вначалѣ приходѧ
щїи, болѣзни своѧ да знаменѹитъ. аиже
в повиновании, сѹщее тѣмъ смирение. обѣ
бо, болѣзнѣ ѡлегченїе. ѡтѣмъже своѧ
оукоризны прилогъ. здравїа знаменїе не
прелестно, ѩкѡ ничтоже инѡ ѥсть. тобѣсть
твоѧ зрцало позиновании боуди, и доволно
ѥсть. толкованїе. Ѩкоже в зрцалѣ рече
вобѣсти твоеи себѣ сматрѧи, и нетазаи
своѧ помышленїа. иѩще не ѡтвѣждетъ тѧ
собѣсть вѣчеломъ, но свидѣтельствѹетъ
ти, ѩкѡ имаши вовсем послѹшанїе нерагоу
дно, немощи изѧщенїѧ болшаго паче егѡ.
ѵщее. Иже оубѡ в безмолвїи повиноу
щїимѧ ѡцѹ, вѣсы точїю сопротивлѹемыимѧ
имѹтъ. аиже вдружинѣ сѹщїи, вѣсы не
члки коупнѡ боротисѧ. и первїи оубѡ все
гдшнимъ сѹчителевѣмъ зрѣнїемъ, ѡпа
снѣише ѩже ѡнегѡ запивѣдн сохранѧѥтъ.
вторїи же, многажды ѡшествїи ради то
гѡ сїѧ, мало пребрежданѹтъ. ѡпаче ащѥ
спѣшни вѣцїи, и всѣзни терпѧще боу
дѹтъ, ради ражденїи терпѣнїѧ преисполнѧю
ѡскѹдѣнїе, и вѣгоучы вѣнцы прїемлютъ.

Вѣцѣмъ хранѣніемъ блюдоущіе себѣ вобла
демъ, пристанищемъ корабленъ преисполнено,
оудобь сокрушити тымъ можетъ, и паче же
аще ѡ таровати, и дерзновенїа якш червїи
нѣкоегш провертѣны ѡтай. молчаніе по
злѣдникѣ и невѣдѣніе приидетомоу имѣемъ,
моужьскомолчаливъ, любомоудрїи сѧ, ра
зомъ многъ всегда стяжавамъ. видѣхъ
послоушника безѣдѣ изобѣтъ настоящаго
не хвативша, и того ѡ повиновалїи ѡчамъ
ѧ, гордость и невмѣніе видѧ его ѡстраго
пріемлюща. вѣцѣмъ трезвѣніемъ и нетре
звимъ, и бденіемъ соблюдемъ. ѥже
когда и какш слоужба паче молитвы пренебре
ти должна ѥсть, невѣдѣ всегда вѣмко. вне
мли себѣ въ братїю твоею сыи, и нетщимъ
праведнѣйши тѣхъ аблатнымъ ѡнюдь вне
чево. дабо зла содѣлаеши, онѣхъ оучш
своимъ лжетворнымъ тщаніемъ оуказивъ,
ѵѣсѣ же вѣцѣмъ ѡбразомъ высокомоудріе
исходатаитвовавъ. толкованіе. толкоуетъ
сказатель якш ѡ сокровенныхъ дѣланїихъ
глетъ стыи, иже ѡнемъ точїю бываюцихъ,
анѣхъ невводящихъ въ ползѣ, вирѣ
чь, ѥже ѡвѣсѣ пѣнїе, или оумиленїе,



и ѥлико такова, аще ѡнѣ точїю бываемъ.
ѡ таковыхъ аще мнѣніе имать и возношенїа
на инѣкренняго, понеже на инѣхъ ползѣ невы
баютъ, якш да и онѣхъ полза нарѣго прихо
дитъ, повелѣваетъ ѡвѣщати та, якш не
суть дѣла, но ѡрѣдїа. и понеже сокрушена
ѡбретающемъ ѡрѣдїа, подобаетъ та ѡставля
ти, и пріимати ина твердѣйшаа, ѥже мно
зи подобнїи мнѣ, впротивнѣ творяще, и
паче ѡ таковыихъ сокрушеныихъ хвалятсѧ,
дрѹгаа же твердѣйшаа ѡметаютъ. вѣ аще бы
было такоже нѣцыи разѹмѣвати, бываю
братїамъ подобенъ, невѣдша нѣкоторїи вра
лиѧ, якш неподобни прочимъ бываша.
нѣсть сице, нѣсть, да невѹдетъ, но якш
же рѣхъ ѡсокровенныхъ дѣланїихъ глетъ
стыи. Сѹщее. Кѹди повелѣшиб дшеи, к̃ѳ
никакоже плотїю ѥ ѡѣмѣлаѧ, ниѡбра
зомъ, ни словомъ, ни гаданїемъ, и сѣ аще
ѹничижати ближняго престалъ ѥси. аще
ли дерзъ нале ѥси, кѹди братїи твоеи по
добенъ, а немнѣніемъ неподобе. толкованіе.
послоушникомъ глетъ, и иже во ѡбщемъ
житїи, аще рече нѣкто дерзъ во ѥже ѹкорѧ
ти и ѹничижати ближняго. дѣлаи

добродѣтель в'всѣ, и во'змѣ всѣмъ, ни
словомъ ни дѣзаніемъ тоѫ мѣлѫ. Ащели
ко ѡ'вѣжденію готовъ бываши, книжѣ вскрове
но нѣкое дѣланіе имѣй бѫщше нѣхъ, но
во'удн тѣмъ повѣмоу подобень. дѣланіе же
глѣтъ, не ѡ'коудноу мл҃твоу и плачь, и ина та
кова. и ащше со рече, сихъ ради вомнѣ
ніе в'падаши, ѡ'ставн и'хъ. воущіе.
рк҃з Видѣхъ не нѣкоуѣна оу'ченика ѡ' оу'чителѣхъ
и'справленіихъ прѣнѣсіими чл҃ки хвалѫщаѧ,
и оу'бѡ мнѧѧ слáвоу всѣхъ ѡ'чнѣѧ пшеницы
притворити, вѣчестіе паче всѣхъ нєходатаи.
всѣмъ к немоу рекшимъ, и ꙗкѡ древо до
кро всѣтъ всѣпладо нєпл҃ти. толкованіе.
Да некто глетъ ѡ'чнѣдихъ и'справленіи надѣ
ется, или ащше чюдна имаши рождьшаго тѧ,
да немниши добл҃ѣти ти сіе во спасеніе, или
в'чтъ, и в'слáвоу, ащше неродень є'моу боудеши вонравѣхъ. ꙗкоже ащше бы соль ѡ'кѣмъ
имѣлъ, немни ѣгѡ ради ѡ'здн҃тисѧ, ащше
ѡ'всѣхъ самъ оу'строиши добрѣ. воущее.
На ѕ мѣ чл҃ѣ Не єгда о'чіе порѹганіе доблѣственъ прекосѧ,
терпѣливи нарѣчемсѧ, но єгда ѡ' вѣжкаго
человѣка оу'ничиживаеми терпимъ. О'ц҃а бо
и стыдѧщесѧ и должни воуще коимъ.



* Вїи оу'ердно порѹганіе, ꙗкѡ водѹ живота ѡ' рбн
вѣкаго чл҃ка, напоити тѧ ѡ'чищеніемъ, ѡ' * апо е ни
вскверны вѕыскоующа. тогда бо восіѧѧтъ чюта хѣ ѣ во д їѡ
глубока въ дши твоеи, и свѣтъ бж҃іи не ѡ' лд па а
вкоудѣетъ ѡ'тъ твоегѡ єр҃ца. толкованіе. зна п гла е
* Єгда оу'корень боудеши ѡ'кого, или ѡ'чемъ маѯи нпо
оу'ничижень, тогда внемли ѡ' помыслъ гнѣ гла кф е
вныхъ, да нетвоє печалію ѡ'лоучатъ, и вмѣ л доро поѹ
ветъ нєнависти поставѧ. Єгда бо ѹкоризнѣ зи
и всчестіи свлѡ поколнши, вѣжды всѣ вели
ку ползу пріемша, тщеслáвію всчестіѧ ра
ди, смотрливикъ ѡ'тъ тебе и'збержиу. воущее.
Никтоже собою вида соборъ братства оу'покое
вамь, но своеи мысли да хвалитсѧ, ибо та
тіе ѡ'крѣтъ. помина помина глющаго, * Єгда лоу пд
вѧ сотворите повелѣнна, глите ꙗкѡ рабн
непотрѣбни єсмы. Єже должни бѣхомъ со
творити, сотворихомъ. воудъ же трждомъ
вобремѧ нєхода оу'вѣмы. О'бщее житіе єсть,
Земное небо. * темъже ꙗкѡ гдь глѧщаѧ зимію но
ѧгглы, вѣще єр҃це оу'вѣщаемъ. Обогда оубѡ ѣже бгвло а
наневеси всемъ воущіи, єр҃цемъ ꙗкѡ ѡ'каменени
преблаютъ. Обогда же паки оумиленіемъ оу
тѣшаютъ, ꙗкѡ да и'мненіѧ оубѣжатъ,
и трждь влзами оутѣшатъ. малъ о'гнь

бо́къ оумлтчѝ. имлл безче́стїе мно́гажды
приключшемъ, вѣ є҃рчное свнрѣпетво и́мячю
ветвїе и ѡкаменѣ́нїе, напрасно оумлтчѝ, и и
ѕтрѣи и ѡ҃ѕлади. видѣхъ нѣ́когда два ѡ҃
тлн приведѧща и подвизающихсѧ возлыка
ниа и трѹды приполагающа. но о҃бъ о҃ѹбо
дапортвнуетъ. ѡ҃бже даврѣмени зовущѹ по
могителнѣ тѣ предни́мъ ѡ҃бычи́тъ, и бжїм
дѣлателѧ ѡ҃добраго дѣланїа ѡ҃вѣчетъ.

рк҃д. Нєвѣ́ди безловѣ́ннъ молчлнїе, и́нѣмъ мл
тѣ́жь и горе́ть ходатаи́ствѹ. и́ншє пов
плѣнъ ѡ҃бы́чаемъ и ѕтѹплнїмъ, єпѣ́шити по́ве
лѣ́лѧ. лщели ни, вѣ́дѧщихѧ и млтѣ́ж
никъ го́ршїи воудеши. толкованїе.

Безловѣ́нное о҃ѹ́бъ, моу́читъ молчлнїе, и
повплѣнѣмъ хи́дѧщаго о҃бы́чаемъ и́справлѧ
ѣтъ. и́ѡбѡ вѣ́ѡ презо́рства є҃́сть зна́мєнїе.
и́ногда є҃гда кто́ сомно́зѣми прѣ́кыкаетъ.
о҃бже невдобь дви́жима сѹщаго в҃ дховны́х
трвдѣ́хъ ѕтворѧетъ, и вта́жкихъ
дѣлли́хъ. мнѧтѣ́ѡмъ и́ѣщи
своє безловѣ́нїе и́сполнѧюще, чи́нъ
держлти, но не вповлдѹ́шницѣхъ сы́ваетъ чи́нъ
свои́, лщенѣ́стинъ є҃́сть повлдѹ́шникъ
ра сѹщїи. Видѣхъ тлкова́ мнѣ́же рече



і҃ѡвъ, мно́гажды повѹплѐнїемъ о҃бы́чаѧ, є҃́сть
же є҃гда и ѹ҃хищрѐнїемъ дша повлдѣ́вши, и по
чюдихѧ какѡ пѣ́ствѣ зло́ба. толкованїе.

Ч лкоѹго́дїе, повѹплѐнїе, и ѹ҃хищрѐнїе пи́тѧ ба дѣ́вѣ
ти вѣ́ѕть, и́мѣже при́тичетъ наро́дъ. и гла́ѳи и
вмирѐнїе, и сокро́ть ли́чнѹю, повѹплѐнъ гри вѣ́ѕть
о҃бы́чай и́менѹюще, и́хъже ра́ди ѕтрѣ́нїа кни а
вѣ́землющихѧ, ѡ҃ мнѐнїи низпа́даютъ. гла вї
лщѣ разѣ́мотрѝвъ ѹ҃́бѡ прємѫ́дрыи о҃́цъ, пѣ́строѹ
зло́бѹ бы́ти нарече́. повѹплѐнъ же кто́ бы́въ
о҃бы́чаемъ є҃ѕтє́ства, и и́ѕтлѣ́нны ху́дожен҃ъ,
мно́гимъ тако́ бы́ти мни́тсѧ. но и́же є҃сте
ѕтвѣ́ скѹ́дное, и́ли и́ѕлишное, дши добродѣ́
тель мни́тсѧ и́ и́менова́тсѧ. и повѹплѐнныи, и́ко ба бе вко
кро́то похвлле́ бы́ти и смире́. и́ малодѹ́шныи глаѳї
и́ли бѣ́чинныи, и́ко тщлтелє́ ху́днле бы́ти
и подви́же, ѡ҃ и́же недобре́ вѹ́дити и́мѹщи.
тои́же вѣ́земсѧ ѡ҃лохѣ́ познлетъ себе́, и мно́ги
погрѣ́шєныи вну́дъ разѣ́мотри, дши ѡ҃ мни́мыѧ
свободы, и́спрѣчь ѹ҃милѐнїемъ. ѱ҃. И же повсю́дѹ,
ни́толи́ко ѡ҃ѣ́тїи є҃ли́ко ѡ҃млтвы при́кѡсно
тлти мо́же, смѣще́нїе по пѣ́тїи разорѐнїе.
Бо́ремъ є҃мы́слїю непрестлнно́ тоу́ к себѣ́
возвращлти пла́щю, нѣ́кѡ бе́трпѣнїемъ бг҃ъ
ѡ҃полоу́шникъ и́нтлзи́тъ молнтвы.

некоре́н крадо́м, но благодушествуй, оумъ пре́ю
воглмщам. а҃гла бо є҆ди́нагw є҆́сть некра́до
рла ме. О҆бѣщавыи себѣ w҃корє́нїм w҃тай не нѣхо
ди́ти, да́же до погрє́бнагw и҃здыха́нїм. и
ты́мща смє́ртей дш҃и и҃ тѣлу, ни во є҆ди́но
же w҃ таковы́х впа́дает оу҃до́бь. сомнѣ́нїе же
сє́рца и҃ невѣ́рїе мно́гw҃. претыка́нїм прїw и҃
напа́сти творити вѣ́дать. толкова́нїе.
Смє́рть здѣ́ дш҃и глаго́лет, грѣ́х.
и҃ а҃ще и҃ согрѣши́ти боу́дет рече́, да покаетсѧ
па́ки, и҃ никогда́ же w҃ о҆́бители да не҆ хо́дитъ.
мр҃ д҃ рі и҃ предварѝвъ бо рече́, а҃кw нижє́ па́дам w҃лвча
ма҃ хдє нѣ́м по́двига. и҃же бо сѣ́бе надѣ́емъ и҃ хва
лоу рождє́мъ, w҃ бга попу́щенъ бы́въ, а҃кже пе́тръ,
їwа҃ мѕ паде́нїемъ оу҃чи́тсѧ держи́тисѧ. боу҃щее.
ни О҆до́бнїи же напрїхожде́нїе, вѣ́мко не и҃коу
тни. ничто́же бо тако́ вредло́дїе, а҃кже не
рлв терпѣ́нїе содѣ́лает. * а҃ще оу҃бо к невѣ́домо
*па́ки е҆ мѹ҃ врачю́ и҃ врачє́бницѣ прише́ сѣ́и, боу҃ди а҃кw
и҃ аі ми́мw ходѧ w҃ тай, и҃ вѣ́хъ и҃коу҃ѣ҃ъ и҃же та́мw
прїе́мла. вн҃гда же w҃ хитре́цъ и҃ w҃ лвжителе́й
по́лзъ к свои́ недоу҃зѣ́хъ w҃ щвщи́шисѧ, и҃ па́че
же и҃ в҃ напщє́нїи дш҃и и҃ко́мѣ́мъ, тогда
прїиди́ прочє́, и҃ позда́нїемъ на сла́тѣ смире́нїе,
и҃ пи́тмичѣхъ слоужбы, и҃ хартїи послоуша́нїе.



и҃ свидѣ́тельми а҃гглы, раздра́м, ради́ прїи
ми сѣбѣ́ воли́ хартїю. превы́ема бо воспщ҃а́ еди
ти и҃мѧши и҃ко́упъ, и҃ лжета́ хр҃то́съ и҃коупи
є҆́сть. тѳ҃. а҃ще ко врачю́ рече́ приходѧши, невѣ́ вари ве
домѹ҃, и҃ врачє́бницы, w҃ни́же ни҃же w҃ и҃коу҃е҃а, є҆ прїидѣ
ни҃же w҃ слы́шанїм оу҃вѣ́дѣвъ сѣ́и, тѣ́хъ пре ко
жде прїими́ и҃коу҃е҃о, и҃ тогда́ w҃бнажи́ свои́
на҃зы, та́ же и҃ дх҃о́вное показ сѣ́моу҃ ковчегова
нїе. тогw҃ повелѣ́нїемъ оу҃пражня́ема прежде
гро́ба, и҃ свидѣ́тельствова боу҃деши а҃гглескими
чи́номи. боу҃ · Гро́бъ ти прегро́бо боу҃ди мѣ́ рлг
сто. никто́же бо и҃згро́ба и҃ко́ди, да́же до
о҆бщагw воскрсе́нїм. а҃ще ли нѣ́цыи и҃здо́ша,
влюди а҃кw ѹ҃мроша, сѧ҃же непострада́ти на гда
оу҃моли́. Велїкїи васи́лїи глаетъ въ поучє́нїи сво
и҃хъ глаго́лъ, въ кѳ҃, и҃ в҃ кѳ҃ д҃, а҃ще хо́щеши тѳ҃
w҃ставити о҆бите́ль вне́й же зва бы, и҃ о҆ца и҃ мт҃ри и҃
бра́тїю кромѣ́ сѣ́и, но за оу҃кори́зно и҃ на҃зо, со а҃гла
и҃ли а҃кw вид сѣ́и нача смѹ҃тившоумоу҃ о҆бите́ль, нб҃ ф҃ с
и҃ли бдѣ́нїм ра́ди, и҃ ни́зо а҃ганїм, и҃ немо́мы к҃ѕ
ва́нїм, и҃ли а҃кw мнїи сѣ́и вѣ́, и҃ а҃кw желѧши ф҃ с к҃ѕ
мира, и҃ а҃же к мирѣ́, и҃ли а҃кw w҃горѣ́ти w҃ц҃ъ на҃ зна
твои́ и҃гоу҃ме, и҃ли бра́тво, и҃ли w҃ радихо́щыи д҃ гла з҃
и҃зы́ти, го́ре тебѣ́, комѹ҃ тѣ҃ подо́бни, токо́мw
и҃ѹдѣ предателю, w҃лвчи́вшоумоу҃ w҃ха. и҃ оу҃чнкъ
сгw҃. тоиже об

великїи василїи глаголетъ къ слову, коиждо приди
те ко мнѣ вси трождающиися. аще ли кто
w҃братитися вмирское житїе, и многымъ со
блазнъ бываа, имѣющи мнѣнїа вѣмъ со
творя, иже w҃хрщ҃ѣ жительства, сего же ѣ
ма од дущ҃ѣ вѣсте вси, иже є҃ваггеліе прочитающїи, ѣнихъ
же глаголетъ бж҃ественыи гласъ. оуне ємоу ѥсть,
якw҃ да жерѡвъ w҃бліи w҃бліе боудѣ w҃ выи ѥгѡ,
и в вержѣ боудѣ вморе, нежели да соблазнъ ѥдина
го w҃нихъ малы. нетокмо бо повинѣ боудѣ w҃
вождѣнїю чиноставленїа, но и w҃бозираемы
w҃нѣгѡ погибель. аще и мнитъся оумобредны
ми помыслы препирати себѣ в миротѣмъ житїи
пребывая, благодѣжными оумалѣвити бжтве
ное, ѥже ѥсть ємоу немощно. иже бо небо
зможетъ вновь добрѣ потрѣшимъ житїи, и нема
тежытвомъ премести бражїа борениа, како бо
многогрѣшивъ лакомъ. и w҃нѣгѡ началыствѣ
мѣмъ житїи, возможе исправити что w҃до
вродѣтелеи. нода оубѣ и дасть ємоу кто и
справитиво житїе, грѣха же хрщ҃ова w҃ставле
нїа не и зобѣжитъ. такоже иже во є҃ваггеліи по
вѣдаемаи оучитель, w҃нихъже рече бжтвеныи
іѡа кд, є҃ваггелитъ, мнози же w҃оучникъ идоша вепать,
и кѣмъ нехождаху во іѳмъ глаще, жестоко



ѥсть слово, и кто можѣ ѥгѡ послоушати.
К гѳлословъ же григорїи в послаанїи к великомоу васи
лїю w҃ вѣтахъ монастырско вещь пиш҃е. имоущїю
вкитающихся, и w҃ всегw҃ w҃вѣта w҃ходитихо
тащи w҃тай, некитатнѣмъ любящи безъреме
не, повелѣваемъ твердо блюсти на, и вѣлика
занїи крѣпость, w҃ѣмше w҃ни вемоу волю, да
в потѣхъ лица своегw҃ ада дѣлаетъ, и воды вмѣ
ров да пиют. глаетъ же в старчествѣмъ, аще вхра
мѣ w҃бщагw҃ житїа живеши, не и замѣни си
мѣвта, паковетъ бо ти боудѣ великa, такоже
бо кокошь воспитающи w҃нца, тако вепло
ды твори, такоже и мни поприще нан два
w҃шедъ w҃вѣры мѣвта проходяща. такоже дре
во частw҃ пребываемо неможе сотворити плода,
такw҃ и мнихъ прихода много, неиствориmъ
плода. аще мни идѣже ѥсть на мѣстѣ аще
покоитем добрѡ сотворити, и невозможе сего
сотворити. да немни такw҃ аще нимало иде,
воможе сотворити. аще бо пребоудѣ дѣлатель
в мѣстѣ идѣже невоуть дѣлателеи, неможе
оуѣдѣти. сеи же можѣ подвизатем, ѥже
несмити долу, и блюсти. аще ли же пребоу
дѣ ѣ дѣлатели, аще презвитем, оуѣдѣти
имать. аще ли же, поне долу несниде. аще ли

до́ндеже и҃хже мл҃твами на мл҃ть прикло́не вы́сть
о҆́цъ нб҃сный, прощє́нїе є҆мꙋ дарова́. вкꙋпѣ съ
дꙋшею и҃зы҃де тѣлє́сныя не вѣщє́ственыя нѣцѣ
ли. Та́кожде ѡ҆́цѣ є҆вста́фїи повѣствꙋ́ется
в томже о҆́течницѣ, ка́ко восхотѣ вы́йти
ѡ҆ ви́кита, и҆ ви́ни в є҆ди́нѣй гра́, и҆ тамѡ повели́ти
о҆́бра ѝ҃ночєскїи. и҆ ѡ҆женити́ся, ка́ко пострада́
ѡ҆ве́сѡ в҃ о҆́нно ви́дѣнїи. и҆ а҆́ще не́сть при́бленыи
є҆гѡ ста́рецъ і҃ѡа́нъ оу҆тверди́, и҆ прощє́нїе є҆мꙋ
дарова́лъ, зане́ сы дꙋшю свою́ потщи́. И та́кожде
ѡ҆ѳ҆́цѣ а҆пол҃ло́нѣ оу҆́чницѣ и҃́мы снегѡ́ повѣствꙋ́
ютъ, я҆́ко прелоу́шаго о҆́ца снегѡ́, и҆ и҃зы́де ѡ҆
ви́кита, и҆ и҆́де во а҆лекса́ндрїю к плотны́м роди́телє́м
свои́м, хотѧ хиротони́сатисѧ попо́м. и҆ дꙋ́щꙋ же
є҆мꙋ пꙋ́тем, зрѣ́ше є҆гѡ де́мон о҆́бразѡ́ вели́
стра́ше, и҆ нача́ ѡ҆бы́ма́ти є҆гѡ и҆ цѣлова́ти гла́,
мои́ є҆́сн, во́люблє́ ми є҆́сн. понеже творѧ́ши хо
тѣ́нїа моѧ. сегѡ́ ра́ди и҆ а҆́зъ при́ндо́ и҃ти є҆гѡ
бо́ю, до́ндеже є҆́кончаю вса́ желанїа твоѧ.
О҆́нже знамена́вса кр҃тны́м зна́менїе́мъ, о҆́чи на
не́бо вознесе́, гла́голѧ, є҆́же за́мо́лвъ
о҆́ца моегѡ снегѡ́, помози́ ми, и҆ и҃зми́ мѧ ѿ сегѡ
бѣ́ды, и҆ ѿ сего́ сꙋ́щаго дне́ма, и҆ кто́мꙋ
не́йдꙋ вла́ми. мно́гаго же бѣ́съ прерѣкова́, не́видѧ
бы́сть. О҆́н же возвратѧ́ся в҃ки ко о҆́цꙋ свое́ю по
ка́ѧ, и҆ прощє́нїе при́ѧтъ пребыва́ше прочее



кто́ пребꙋ́де нам҃ѣ́сть, и҆ не сотвори́ плода́ мѣ
ета́, мѣ́сто и҃гоки́ и҃, я҆́ко не творѧ́ща плода́
мѣ́сту. О҆́ц҃и бо древнїи не ско́ро пре́ждаѧ́х
ѡ҆́мѣ́т свои́х, ра́зве тѣ́х и҃́ных вѣще́й. первое,
а҆́ще кто́ ѡ҆ѳ҆ꙋ́щаше и҃́мѣ́ нань кого́ гнѣ́ваю
щагѡ, и҆ вса́ тварь к смире́нїю є҆́тѡ, и҆ не́вомо́
же є҆́го ѵ҆кроти́ти. второе, а҆́ще сла́вимъ є҆мꙋ̀
ѡ҆́мно́ги сла́вны́м бы́ти. тре́тїе, а҆́ще сла́вимъ
є҆мꙋ̀ па́сти и҆ напа́сть люподѣ́ѧнїѧ. Ле́жаше
славе́сно чт҃е ѡ҆хожде́нїе ѡ҆́мѣ́та, сѣлѡ ѡ҆́сем
ѹ҃ченицѣ ѡ҆́ца и҃саї́и, я҆́ко свѣ́тъ прелщє́ и
зы́де ѡ҆́ ви́кита, повелѣ́нїе́мъ ѡ҆́ца, вогра́ а҆лекса́н
дрїю, к плотски́м свои́м ро́дителє́м, и҆ колѧ́ко сла
пострада́, я҆́ко ѡ҆́ бѣ́сѣ попощє́ бы́сть и҆ вѣ́хсѣмъ
ѡ҆бладаѧ́ бы́ти. и҆ толи́ко свирѣ́пѣ мꙋ́чаше
є҆́го де́монъ, я҆́ко и҆ плоть свою́, и҆ка́ свои́
на́дѧ́ше. Е҆щє́же я҆́кожде ѿ пораже́ бы́сть гла́вою,
ѿглавы́ даже́ и҆до́ногѡ. и҆ вта́кове́мъ злострада́нїи
прибы́вшꙋ є҆мꙋ̀ нѣ́колико вре́мѧ, ви́дѣвше
є҆́го а҆лекса́ндрова гра́да хр҃толюби́вїи мꙋ́жїе, ѡ҆
несо́ша є҆́го в҃ки ко о҆́ц҃ѣ. О҆́ц҃и же ви́китїи собра
шасѧ в҃ бла́нцѣ цр҃кви, и҆творѧ́ша вседне́вное бо́же
ственое пѣ́нїе, и҆ пѣ́снь завше є҆́го ма́ло повели́мꙋ тѣ́лꙋ, и҆ вѣ́тра
ѿгна́ша ѿнегѡ, нѣ́зъ же нѣцѣ́лити немо́гꙋ
ша,

вѣрда. Нѣцыи паки мнѣ запрещаютъ бы вѣсити ѡ҃ца
нѣкоторыа ради вины, и҃ѡ҃нѣ де запрещенїа вѣлѣдїю
дїю, и҃тамо хотѣти бы кнѧзе, имѹще хѹ ради дѣмрти.
Нѣцїи же хр҃толюбивїи людїе тѣло мч҃ника того тѣло
врѧщѣ полагше вѣ церкви в жертвенницѣ. егда же
бж҃твенїи слѹжебникъ совершаемъ, и҃дїаконѹ богла
вившѹ, елико ѡглашенныи и҃зыдите, сама рака и
ехождаше и҃ѕ церквинѣ, и҃ стояше до ѡ҃пѹста. по
ѡ҃пѹстѣ жетамъ паки вѣ церковь хождаше и҃ стояше на
своемъ мѣстѣ по обычаю. нѣкыимъ же ѡ҃цъ наѹще-
нїе ѡ҃ѕѣ ѡ҃ѕ бга пр҃иимшѹ, яко мч҃нїа ради оусѣ вѣне
пр҃ѣ, запрещенїа же ради в церкви быти неможе.
Онымъ же запретившаго ѹмолившѹ, и вѣлѣ задрїю
повигшѹ, и҃прошенїе на тѣло мч҃ника сотворившѹ, про
быть рака неподвижима в церкви ѡ҃мѣста своегѡ.

Ржитїи же прп҃бнаго венедикта пи҃ше подобно семѹ.
мнии нѣкыи юноша наѹчь своѧ поплоти родителеи ю
вѣ паче мѣры, и҃вдо и часто воспоминанїа стаго ѻ҃ца
ѡ҃ходѧ, глѧдѣнїа ради кождо дне по обычаи емѹ к родителе
своимъ ѡ҃тѣ, вшедшѹ же емѹ вкрамину, абїе оумре.
Онѣже вземше его игроѵ предавше, вѹтрїи дѣтѣ
ло его вѣ ѡ҃бретоша наго. нѣто паки погре
вше, паки ѡ҃зѣли и҃ наго. такоже и҃ первое ѡ҃бретѡ
ша. вїдѣвше оусѣ видѣвше родителѣ его сплаче прите
коша кѡ҃ѕ венедикту, дапомилѹе дшю вицеока
нѣю ѹмершаго повели тѣлѹ землею ѹдержанѹ
быти. стыи же дадѣ имъ часть хр҃товатѣла.



повелѣ на перевѣхъ его положити, и подоби
мѹ погребенїю предати. ѥ же сотворше оумѣ
ршаго родителе, данекотомѹ ѡ҃земаи и҃звѣже
но быть погребено тѣло, но поповелѣнїю
стаго землею ѹдержано. сѹщїе. Егда оубо
заповѣданїа сѹть тѧжка, тогда мѣнивѣи
шїи мѣтвѹ паче предѣ и҃збирати начинаютъ.
Егда ли легчѣиша, ѡ҃тѣ якѡ ѡ҃гнѣ ѡ҃бѣ
гаютъ. Єсть иже поученїа вслѹжбы прихода, рдл
и наѹщенїе иномѹ брату непреткнѣ, темѹ доро по д
ѡ҃тѣблѧетъ то. и Єсть ѡлѣности ѥ ѡ҃стѣ
блѧ, и Єсть еже ѡ҃тщеславїа ѥ нестѣ
блѧ, и Єсть иже ѡ оубѣрдїа. тѳ. Нжеради
оупокоенїа иного брата, свою работѹ ѡ҃стѣ
вивъ, любовь и҃смиренїе показа. сѹщ. Аще во паки с рл
верхнтилѧ Єи во ѡ҃бѣщанїи, и безоуспѣ
ха видиши дшевнѣѡ҃ко, не ѡ҃ращайсѧ ра
зпряженїа, ѡ҃паче и҃скоученїи, вракомѹ и҃коу
вить Єсть, такоже и сопротивное, толкованїе.
Аще вприложилѧ Єи глѣть пѣтвѣ. или пла зма а
нѣкоторыи дрѹги совѣжалѧ Єи ѥи ѕѡ ѡ҃бѣща гла г
нїа, и҃рѣчь, заклинанїе нѣкыи совехнтилѧ
Єи. вжитїи своемъ и безпряженїи, аще оу
зрши дѹшевное неплодїе, ѡ҃тѹпи. лоучше бо
слѹжбѹ потворитилѧ, нежели прокаженїе дѹши прнѡ҃вретѣти

хощеши инокоуенъ єси, смотри єпрещанїе
да несопротивное wбещанїю сотвориши. ѱоу
Оукоризны вмирѣ многи разлоучки сотвори
ша, чревоwбладенїмже вѣсворѣхъ, вмѣ пада
нїи wметанїи сотворѧтъ. аще влады
чицею wбладѣеши, вемко ти вѣдѧнице без
трастїи неходатаитъ. тои же wбладѧщи,
кромѣ гроба вниду вѣдоу пріимеши. гдѣ оубо
оумудрѧетъ послоушникомъ очи, вплетенїи
колѣхъ добродѣтелехъ, вѣдостатцѣхъ же
wтемнѣваетъ. ненавистникъ же доброу, сопро
тивнѣ. Образъ намъ, Сїи изрѧденъ пови
нованїмъ, гаемїе бїдное сребро боудн. подвѣ
ржоутъ ми бо балѧмъ, вемкїмъ скверны непримѣ
ютъ, нобо превышаетъ, слѣшнїи паче вѣсѣкъ да вни
маетъ, да не за еже wбвождати лѣнивыѧ,
Онѣхъ множае паче wбоудѧетъ. сего ради
мнѣ, и лотъ wправдаемъ, ꙗко посредѣ тако
выхъ сыи, никакоже внѣхъ wбвиненъ бысть.
вегда оубо, на инѣчеже вѣнѣнихъ, безмо
лвное и безматежное оудержимъ, ра
звмъ бо вѣсемъ матежей ради, моли
твы безъвѣсти творити. Служитель
ни поне есть, тѣломъ оубо чюкомъ предстомъ,
оумомъже наивѣсѣхъ мятлю оударѧемъ.



толкованїе. Свпоказь знамень служителемъ, никонъ
и сего ради сана не имать вице, или инако по ні
некако, ꙗкоже иноческое житїе wбѣтовать. нелѣпо есть нарицати сїм служенїм, и
служенїю прилагати имѧ можно, но мирскам
и грѣховнам служенїм, паче же слугованїм, по
добаетъ тѣ именовати. ниже тѣ дѣиствующи
и слугоующихъ вѣтаковыѧ, служителеи подобаетъ на .ѳ. мѣ
нарицати. ѱоуше. Дѣлы оубо и оученїе сто
нїм, и тако вдшѧ послоушливаго пелы па
нитеи горѣти приподобляетъ. хвалы же и а зма
чести и дерзанїм, медоу подобно, владо ѡтли а
втрастны владоетъ вемкоу раждаю. смотримъ
оубо како естество коегождо. Обо оубо wо
чищати вмѧ паче вноутрь вещнам. Обо же ра
зитити желѣ обычаи имать. Вѣрземъ вепи
чално, ниже wгдѣ попеченїе воспрїемшимъ на
ше, аще и вопротивна квкам, и еже имѣти
влатенїю нашемоу вопротивлѧющїѧсѧ побѣдѣва п г прн
ютъ. тогда бо тогда паче к тѣмъ наша вѣ зѣи к
ра, ꙗко вгорнилѣ вмиренїм искушаетъ, сна
ве бо есть вѣры истиннѣишее познанїе, вы с
еже вопротивнам оуповаемымъ бываю пк
щим зрѧщемъ, поклевѣтницѣмъ покарати вы с
вмъ безгнѣвїем. wпослоушлїѧ смиренїе пв

якоже и оубо предварихом, о немирении разсуждение. якоже и великому василию во еже о разсуждении его слове, любомудрствовавшаго. добре же и высочае, о разсуждении разсмотрение, о того же прозрение. и кто оубо непотщится на добрые се послушания теченіе, таковых бог зрл предвечною уготованіе. о семь великим добрым оны пѣвец глаше, уготовал еси благостію своею нищемь послушником еже твое пришествіе, вѣрным его. Незабоуди любовем живоу твоем страдалца великаго оного, иже во всех десятих и осмих летех, неслыша бытіишнима оушима о настоящаго спасешнем, в ноутренима же повсѣ дни слышаше о гда, спасешнем, сего ради благопріимчиво и безвѣстно есть. но спасеом, еже оустависно и извѣстно есть. толкованіе. Се же к послоушнымъ глетъ, якоже прелицемъ стомцим. не забывай рече, иже в столицех летех работавша го оцу, и николи же слышавша ониго матѳу к бгу оне. но оубо о бга слышаше, якоже се спасешнем оумнѣ. глетъ оубо, якоже ради послушанім его, аще и о оучителем неслышаше матѳы, но о бга изволившем оумнѣ.

якоже и оубо предварихом, о немирении разсуждение. якоже и великому василию во еже о разсуждении его слове, любомудрствовавшаго. добре же и высочае, о разсуждении разсмотрение, о того же прозрение. и кто оубо непотщится на добрые се послушания теченіе, таковых бог зрл предвечною уготованіе. о семь великим добрым оны пѣвец глаше, уготовал еси благостію своею нищемь послушником еже твое пришествіе, вѣрным его. Незабоуди любовем живоу твоем страдалца великаго оного, иже во всех десятих и осмих летех, неслыша бытіишнима оушима о настоящаго спасешнем, в ноутренима же повсѣ дни слышаше о гда, спасешнем, сего ради благопріимчиво и безвѣстно есть. но спасеом, еже оустависно и извѣстно есть. толкованіе. Се же к послоушнымъ глетъ, якоже прелицемъ стомцим. не забывай рече, иже в столицех летех работавша го оцу, и николи же слышавша онаго матѳу к бгу оне. но оубо о бга слышаше, якоже се спасешнем оумнѣ. глетъ оубо, якоже ради послушанім его, аще и о оучителем неслышаше матѳы, но о бга изволившем оумнѣ.

еликоже бо вчтль того вничижаше, пітолик бгъ его вноутрь извѣстоваше. сующее. Забыша себе нѣцыи опослоушникъ, благо вѣстное исходное настоящаго ощутиша, по своихъ болѣхъ повелѣнім пріемше, да вѣдмтъ оубо вмчески о падше неповѣдана го вѣнца. послушаніе бо есть, разсуждѣнім, и желанім своего о чюжденіе. Есть иже запо вѣданіе пріемыи, и разумъ заповѣда вшаго ощутивъ, не сладитъ о слоучьша гося сотворенінимоуща, и его о рекше. и есть ощутивыи, и нераздоеннъ послоу шавъ. взыщемъ кто оних благочестивнѣе сотвори. толкованіе. Два нѣкым приводитъ послоушника заповѣдь пріемша о оца. о них же единъ оувѣдевъ оубо недобро бы ти повелѣнное, непослоуша. другіи же, и той оубо вѣдѣ, обаче послоуша. кій о обою рече болше сотвори, глемъ оубо якоже кіждо во свое времм похваленъ есть. новоначалныи бо, лоучше сотворитъ, аще безсомнѣнім по слоушаетъ, еще бо в новокрушаемыхъ есть. иже многовременно якоуъ имыи, добро творитъ непослоушавъ, паче же послоушаетъ преслоушавъ. небо к тому якоже рабъ бѣговѣсное

рд.д

послушáніе . но áкw сúмъ любóвенъ довóленъ
нéкыта совéршн гóвтъ . суґщіе . ☧ невозмо
жны éсть , éже своéй вóли противитисм дíа
волу . и дапрепр҃ тáкоже блáженьствующіи ,
и въ éдино безмолвíе мéсто претерпéвше ,
или во óбщее житíе . * да бывáетъ намъ éже
ѡмúтсть , рáтуемое ѡхождéніе , нашегота
мо блговóлжденíемъ окáзáніе . éже бо рáтова
тисм , знáменíе éсть , éже рáтовати . то .
Невозмóжно éсть да сопротивъ стáнетъ дíа
волъ своéй вóли когдá , óнъ бо рáзслáбле
но вúжного чáка хóщетъ жити , и въ небре
жéніи , и нетворúти вóлю бжíю . áще нé
кúхъ ѡбрáщетъ тáковыхъ , не сопротúвит
тисм íмъ . áще бо íмъ сопротúвитсм , своéй
вóли сопротúвитсм вúкw . невозмóжно же се
мý бúти когдá . рéкъ же óц҃ъ , и да пре
прáтъ тá , íже въ лéновти живýщіи , и
въ éдинóмъ безмóлвнмъ мéстѣ , íлúбо
óбщемъ житíи претерпéвше , недóумéнкw
рече , кáкw сúи вéмá нéкоемý ѡ подвúжнúи ,
непознúнутіем когдá вóли своéволтвíи , éже
не ѡтвúпити рече , своéмъ кéлúи , íлúбо своéмъ
óбúтели вéмá . но смотрú , íкw непро
вто ѡнúхъ вéхъ рече , но ѡмнóгайшúхъ ,



íкw вътерпéніи , и борúмы éмы , и борúмъ . па . ієрлм
и побéждаемы éмы , и побéждаемъ . éже бо сл дро
подвúзающимся , побéждати , и никогдáже поб кг
ни вчемъ же побéдúтисм , велúкúхъ éсть , по ѕ
и доблéственыхъ , и немнóзúхъ . éсть бо
борúмым ѡ некорлáтисм , и сопротúвъ ѡ некор
релáти . борúтъ же нáсъ вéсково , éже ѡ некор
релúти нáсъ , éсть нéкогда и ѡкáзатсм тéмъ ѡ некор
релéнымъ бúти . * ѡкорблю бо íхъ рече , и не * ѱло зі
возмогýтъ стáти . и пáки , * стóжащіи мн ра * ѱлокѕ
зúмои , тúи íзнемогóша . суґщіе . Невóдú
скрúтель непрáведе , и лúхонúмецъ безчеловéче ,
молчá ва íже молчáтисм непрáведно , ісáнúт
ми велúкúи сабáитъ довтóйны слúшанíм словé
да бéщи . áкw безстрáстенъ мóжъ , и всм
кагw дéла и слóва , и прéждесúхъ лжи лúка
вы превзшéдъ , ѡтогw íкоýгда сдéси преп
добне , тóйми повéда , íкw вéш вообúте
лú моúи , íже вонúи , ѡтоýдý бо бг҃ъ пришéлъ
прáведныи . ѡ преподóбномъ áкáкúи .
Бáше нéкúи стáрецъ сéлw нерадúвъ , и * па ієрлм
слонрáвенъ , глаголю же невóдá , да áбле
зм íстúнствýм , сéй невéмъ кáкw прúтм
жá оўчúкá íмéніша , íменемъ áкáкúа , про
ста нéкáкw нрáвомъ , и смúренна помúслом ,

па

иже таковаѧ ѿтогѡ старца терпѧше, таковаѧ же
мнозѣмъ оубѡ и невѣрна быти мнѧтѣѧ.
нетокмѡ бо досадами и безчестіемъ того,
но и ранами на всѧкъ день томѧше. бѣ же
тогѡ терпѣніе безелобезно, зрѧ оубѡ его
набѣжкъ день азъ якѡ куплина поутрѣдніе
страждущаѧ. якѡ зрѣта его, глахъ кнемѹ,
что єсть брате акакіе, какѡ днешнін день;
и якѡ предгдѣмъ, обогда оубѡ око поничѣше,
обогда же выю, обогда же главѹ назвѣ пока
зоваше; вѣдыи же азъ якѡ дѣлатель єсть,
глахъ кнемѹ, добрѡ, добрѡ, претерпи, и ползѹ
етъ тѧ. сотвори оубѡ ѹ старца онаго немило
стивагѡ, дѣвѧть лѣтъ, ѿйде когдѹ. погребе
нѹ же емѹ бывшѹ вогробницѣ отечествіи, по
пѧти днѣхъ йде кнѣкіемѹ старцѹ великѹ ѿѹ
цинтѹ акакіевѣ наставлѧ, и гла емѹ, оче, бра
акакіи оумре. якоже слыша старецъ, гла кре
кшемѹ, имѧ имѧ вѣрѹ старче, невѣрѹю, онъ
же рече, прінди и вижди. и востаѧ старецъ вѣко
рѣ, и дойде вогробницѹ со ѹчителемъ блаженна
го трѹдника, и возгласи якѡ жива, иже во
нетлѣніи и повсемѣстнѣ живомѹ, и гла, брате ака
кіе оумерлаи єси; благоразоумивыже повелѣ
шіи, и по смерти повелѹшаніе показа, и рече,



къ великомѹ, какѡ оче, чакѹ послѹшаніе
дѣлателю, оумрети мощно, тогда старецъ
иже бѣ емѹ прежде наставитель, приставше
бывъ, на лицѣ во слезѣхъ паде. и испроси
оулаврѣскаго игоумена блиѕъ гроба келію, и
тоу цѣломѹдренѡ прочее пожитъ, гла прію
ко оцемъ, якѡ вѣйство сотворихъ. мнѣ
же мнитемъ оче іѡаннѣ, великомѹ немоу
іѡаннѹ быти, иже къ мертвецоу глабшемѹ.
и ино во ми блаженнаѧ его дѹша, якѡ ѿ
иномъ нѣкіемъ побѣда, вѣ же гламъ тои якѡ
же послѣжде ѿ павла вѣ дѣти вызмогохъ.
ѿ антіохіе. оученъ быеть рече, нѣкто инъ
в тои же обители во авіи, оунѣкоегѡ миниха,
кротка зѣлѡ и емотрелива и молчалива. и зрѧ
себѣ ѿ старца якѡ почитаема и покоена, смо
трѧть добрѣ, еже мнозѣмъ єсть блазне
но, и молитъ старца ѿпѹстити его, имѧ
ше бо и дѣвѹгаго ѹченика собою, и немного
вѣ бываемое печално. и исходи оубѡ ѿ негѡ,
и оустражетъ себѣ поланіемъ наставлѧгѡ,
вообѡщемъ житіи нѣкіемъ въ понтѣ. и въ па ги гла
перѣвѧ ноць внигда вообѡщее житіе виниде, к.ф.
видѣ себѣ во снѣ ѿ нѣкихъ непытоуема. и
покончаніи прочее страшнагѡ онагѡ непытаніѧ,



пб

терпѣхъ доблественъ. вѣми премудрыи
іѡа́ннъ о҃че іѡа́нне, а҃кѡ ѿ лица̀ и҃ного
влокѣда, тѣ́мже и҆ а҆нті́оха себѣ̀ прѣименова̀.
то́й же бѣ̀ воистинну́ и҃же ревнова́ніе терпѣ́
ніемъ растерза́вый доблественъ. каковъ же
бѣ̀ и҃ разви́телникъ прѣ́вный, ѿкрове́нныхъ
послуша́ніемъ вы́шнимъ. ѡ҃ разжже́ніи ст҃а́гѡ
іѡа́нна кавали́тина. Сему́ є҆гда̀ бѣ̀ во ѻ҆би́
тели ст҃а́гѡ ѻ҃тца̀, прі́идоша трі́е и҃ны́шіи и҃но
цы, о҆ч҃и́ща хотя́щіе є҆мꙋ̀ быти. и҃хъ же ꙋ҆
гото́вивъ прі́ѧтъ тогда̀ ра́дованіе. ѿ лꙋ́тше
ственагѡ трꙋда̀ ꙋ҆споко́ити хотѧ̀. по трє́т
ьмъ ꙋ҆бо́ дни гла́ мꙋ̀ ста́рецъ, є҆ди́нствомъ
бра́тіе ч҃лкъ влꙋ́дникъ є҆́мь, и҃ немогꙋ́ прі́ѧти
никогѡ́же ѿ ва́съ, ѻ҃ни же неѡблази́нишасѧ,
вѣ́дѧхꙋ во дѣ́ланіе ста́рца. а҃кѡ бѣ́ѡ мно́го
моли́ше повинꙋ́ти є҆го̀, ѿ нꙋ́дъ не возмо́го
ша, тогда̀ поверго́ша себѣ̀ предно́гама є҆гѡ̀
молѧ́щеѧ, поне́ повче́нымъ быти ѿ негѡ̀,
є҆́же какѡ, и҃ гдѣ́ вѣ́сти хотя́тъ, повинꙋ́вѧ
ꙋ҆бо́ ста́рецъ, и҃ ꙋ҆вѣ́дѣвъ а҆́кѡ є҆ре́ю и҃ сми
ре́нїемъ, и҃ послꙋ́шанїе́мъ прі́емлю, гла́ къ є҆ди́
номꙋ. хо́щетъ та́ гдѣ́ чадо, безмо́лвнѣ
мѣ́етъ со ѻ҃ц҃е́мъ в҃ повиновані́и вѣ́дѣти. гла
и҃ ко второ́мꙋ, ше́дъ продаждь и҃ хотѣ́нїѧ





ѡ҃ печалѧ́ема себѣ̀. и҃ должна́ сꙋ́ща а҃нтр҃ъ
сто́ зла́та. возвно́ꙋ ꙋ҆́бо разсмотри́ви́дѣвъ
и҃ рече́ къ себѣ̀, смире́нныи а҆нті́охе, се́бо бѣ̀
и҃мѧ є҆мꙋ̀, по́стникъ мно́го ѡ҃печалѧ́ми
є҆мы́ ѡ҃долзѣ́ нашимъ, а҃кѡ бѣ́ѡ пребы́хъ ре
че́, во ѻ҆бще́мъ жи́тїи три лѣ́та, вы́разꙋ́
днѣмъ послꙋ́шанїи, ѡ҃ всѣ́хъ а҃кѡ стра́нникъ,
ѡ҃ хꙋ́ждаемь, и҃ ѡ҃некрѣлѣ́ваемь, ни́кто бо та
мѡ́ и҃ного и҃нока стра́нна. ви́дѣхъ па́ки во
сѣ́хъ, и҃ некоего да́вша є҆мꙋ̀, показа́нїе, да
ѧть а҃нтр҃ъ до́лга моегѡ̀. ѹ҃вѣ́ждьмь ꙋ҆́бо
познахъ ви́дѣнїе, и҃ гла́хъ, и҃ е҆́ще ли да
ѧть, и҃когда̀ ꙋ҆́бо наконча́ти хощꙋ́. то
гда̀ гла́хъ къ себѣ̀, смире́нныи а҆нті́охе, вѣ́
мышлѧѧ трꙋ́да и҃ вѣ́чествїѧ потре́ба. ѡ҃ толѣ̀
ꙋ҆́бо нача́ творѧ́щимъ ю҃ро́дъ, и҃спра́здноу́мже
ѡ҃ слꙋ́жбы никомо́же. тѣ́мже ви́дѧще є҆го̀,
в҃ такове́мъ чи́нѣ и҃ ꙋ҆ме́рдїи, немилостивнѣи
ѻ҃ц҃ы, вѣ́мꙋ̀ монасты́рскаѧ тѧ́жкаѧ дѣ́ла
заповѣ́дахꙋ. пребы́въ ꙋ҆́бо в҃ такове́мъ хо
жде́нїи трина́десѧть лѣ́тъ. ви́дѣхъ па́ки,
пре́жде мѣ́льшихмига́ є҆мꙋ̀ прише́дши, и҃ во
вершє́нное є҆мꙋ̀ вострича́ѧ до́лга моегѡ̀ напина́
вши. є҆гда̀ ꙋ҆́бо и҃же во ѻ҆́бители к҃ нечестивымъ
ѡ҃скорбѣ́вахꙋ є҆го̀, свои́ до́лгъ вспомина́ѧ

и даждь бгу , и возми крт свои , и терпи въ
соборе и общемъ житіи въ братію , и велико
имети имаши сокровище нанебесѣхъ . таже
и къ третіемоу гла , воспріими съ дыханіемъ
твоимъ неглаголаніе слово глаголще , претерпѣ
вый доконца той спасетъ . иди , и аще мо
щно не оставаи въчеловѣчествемъ естествъ
кратчайша , или напрасновѣйша всего отъдъ очи
телъ , и стерпѣвъ пи повелѣ дни , якоже мле
ко и медъ , хвханіе и прогнаніе , братъ же ре
че къ великомоу іоанноу , и аще въ лѣности
очае таковыи пребываетъ , что , старецъ же
рече , аще и блудника его зриши , не о
ставаи , но гли къ себѣ , дроуже , нанеже еси
пришелъ . тогда оузриши о себѣ безвѣсти
бывающее надменіе , и оубладающее гражда
ніе . Подвигнемъ всею силою , вси иже гда
божтвеи хитрощіи , да не вдобродѣтелехъ
лѣнемъ оученіи , лукавство паче себе
и злобу , лютость же и гнѣвъ и злотече
ніе притяжимъ . бываетъ бо и нечюдо .
дондеже бо невѣжда есть , или кра
сленикъ , или земледѣлникъ чакъ , нето
лико на того врази цреевы во оружіи ,
внегда же того печать взѣмша и щитъ



и мечь и копіе и лоукъ , и въ воинскоую одѣ
жду одѣяна оузрятъ , тогда и тіи нагого
звѣри скрежещоутъ , и велико убити покуша
ютъ , темже не оуснемъ . толкованіе
Подвигнемъ глятъ , да некако приходяще
въ побиновеніе , еже есть во обученіе , до
бродѣтелнаго жительства , и в мѣсто того
сопротивна некая научимъ , лукавствъ и
злобъ , и прочимъ , ихъже изчете отъ . ни е кс
бываетъ бо рече , и нечюдо оніихъ , дондеже емни па
бо въ простемъ образѣ есть кто , нетоли азна е
ко забидимъ бываетъ обратъ цреевыхъ . гла с
егда же въ воинитѣ , и возметъ все орѣ па вки е
жіе духовное , тогда и тіи неистовнѣ сопроти д с па а
во оружіютъ . есть же печать оубо еторое кре зна и гла
щеніе , или покаяніе , иже сіе по очищающее . с а па іее
щитъ же , еже отъ мира отбѣжаніе бестрастіа ради , е аі па ви
оустрояемъ . мечь же , иже кнаставляющемоу отца , гла та
имъ же великоу своюволю отвѣщаетъ . копіе же , б е аі ни
мира и гаже бие , еще же и свои всѣхъ отвращеніе . е ро
лоукъ же молитву , ею же бѣсовое нилагаютъ .
одежда воинская . одѣяніе добродѣте
лей . суще . Видѣхъ проити , и до
брѣйшя дѣти во очилище мудрости
ради , и наказаніа и пользы пришедша .

пд

и ничто же тамо, разве житіи и слови навчишася отъ прочихъ съприбываніемъ. оумъ имѣти да разумѣютъ. Немощно есть хитрости оучащимся ведоушно, ненавидѣти день оусѣвати имъ. но они оубо оусѣхъ познаваютъ, они же смотрителіе не невѣдятъ.

Добрый кѹпецъ на всякъ вечеръ дневное прикоупленіе, или тщетоу всякоу исчитаетъ, неможетъ же имѣти оубѣдѣти, аще ненавидѣлъ часъ на дницѣ въпиоуетъ. тако бо навидѣлъ часъ испытаніемъ, повседневное провѣщаетъ.

толкованіе. Иже навидѣлъ день глетъ отъ тебе истязаемъ, и слово полагаемъ и оудемъ, и по печеніе имѣемъ отъ неправленіи своегоо житіа, сей изряденъ своихъ дѣланіи торжникъ.

наемъ соущіе часть

Егда поношаемъ, или ооуждаемъ безоумныи халпетемъ, и сопротивъ глаголати оокушаетемъ, или въ укорѣ запрещающемоу покаяніе дастъ, не смиренія ради, но поношенія оустрашити хотя. Біемъ, молчи, и пріемли дшебнаа жженіа, паче же чистоты свѣтила. престашоу врачю, тогда томоу покаіемъ, въ ярости бо всякоу, иже покаяніе пріемлетъ. Ко всѣмъ оубо, паче же противоу дѣимъ симъ



страстемъ иже въ оборѣхъ повелѣ часы подвизаемся, противоу чревному влѣченію и острожелтію, своа бо вещи въ народѣ имоутъ. Соущимъ въ повиновеніи дѣаволъ невозможныхъ добродѣтелеи желаніе влагаетъ, тако же и соущимъ въ бемолвіи неволѣ прилагаетъ. разверзи не некоуснаа послоушніи оумъ, и ѡвражіи тоу прельщенъ мысль. и желаніе безмолвно. поста крайнаго, молитвы непрестаніа. нетщеславіа верховнаго. памяти незабытныа исхода. всегда шнаго оумиленіа. воздержіа совершеннаго. молчаніа глубокаго. чистоты пренмоущіа. иже же смотрителіе въ начатцѣхъ неимоущіе, в соуе преткочиша прельстившемоу, прежде бо времене взыскати сихъ тѣмъ врагъ сотвори, яко да непретерпѣвше боврема сихъ полоучатъ. блажитъ безмолвницѣхъ лѣтецъ послоушныхъ, страннолюбіе. оубоженіе. братолюбіе, и въ пребываніе, недоугоующимъ оугожденіе, яко да и тѣхъ нетерпеливыхъ, яко же и первыхъ водѣластъ лѣтецъ. скоудныхъ оубо по нѣтинѣ, словомъ безмолвіе проходити, и тѣхъ единѣхъ

по

рмѣ

иже бж҃твенное оу҃тѣше́нїе на тр҃удо́бныи оу҃
вѣ́тъ и бра́нную по́мощь прїе́мшихъ. Почти
въ оу҃строе́нїемъ на́шихъ встрѣте́и, и по́двиго
вы҃ кз ва́нїа, раз҃оу́димъ и и҃зберемъ подо́бнѣ. Боу҃
ди ти на блоу́дное мы́слящихъ и҃ пра́щихъ, оу҃чи
тель по́стникъ, и не оу҃тѣ́шенъ о҃т пищи, а҃ не
па́че чюдотво́рецъ и҃ гото́въ всѣ́мъ на прїа́тїе,
вы҃ е и трапе́зѣ. Боу҃ди ти высокобы́лъ воу҃хомъ,
кз о҃ч҃ръ и҃ непоро́щлая, а҃ никото́же и҃ чл҃колюбїи.
то Добро́ е҃́сть во оу҃чи́телѣхъ о҃пра́вды терпѣ́ти да
же до конца́, и не и҃скати вы҃ходи́телна и҃ раз҃вѣше́
ска е нна. Вѣ́дно бо е҃́сть и҃ поползнове́нно повину́
ющимъ, и҃ збира́ти и҃зста́вники повелѣ́моу хо
ѳ҃ тѣ́нїю, и҃ па́че же кстра́стѣмъ рече́нным оу҃
кло́нно и҃моу́щи, е҃́же е҃́сть кла́вдоу и҃ вы҃со
комъ дрїю. Бо́ бо тако́вїи, в҃ стремни́на и҃ вре́га,
и҃ въ мѣ́стѣхъ погы́бельныхъ шество́вуютъ.
соу҃щее. Вѣ́нцемъ проразоу́мники ниже́ про
зрѣ́вшїи, но пре́жде всѣ́хъ вели́ко смирено
мо́дрыи, и҃ ниже въ на́съ недоу́гъ ключи́тъ
вы҃ е чз ни́шыи ши́рава и҃ сѣ́далища. Боу҃ди ти по пре
воспомя́нъ тому́ пра́ведному а҃ввѣ кирѵ, и
сѣи́ добръ на послу́шанїе о҃бразъ, е҃́же помы
шля́ти пре́жде, я҃ко и҃скушле́ттъ на́столи,
и҃ никогда́ же погрѣши́ши. Е҃гда́ вѣпрещае́мъ



ти о҃́ц҃а непрестанно вы́шшюю ѩ҃ко кѣ́мо
вѣ́ръ и҃ любо́вь прїе́млеши, д҃хъ вѣ́тыи нево вы҃ е р
димо вели́чїе е҃́сть въ дши́ твое́и, и҃ си
ла вы́шняго о҃тѣни́лати е҃́сть. О҃бо́че не
хвали́мъ, ниже́ ра́дуемъ до́блестнѣ терпѣ́
доса́ды и҃ безче́стїи, но и҃́паче рыда́ти,
я҃́ко вели́ко нѣ́что достои́но доса́ды во
дѣ́лалъ е҃́си, и҃ смоути́лъ е҃́си дшю на́шю.
Недви́жимъ о҃ не́мже хощю́ гл҃ати. мнѣ́мъ бо рмг
и҃мымъ воглаго́лника, оу҃нее къ бг҃ѹ, а҃ не ко
о҃ц҃ѹ на́шемъ согрѣши́ти. бг҃ѹ бо прегнѣ́ва
вшюмъ, вождь на́шъ премѣни́ти е҃́го къ
на́мъ мо́жетъ. томѹ́ же ѡ҃на́съ смѹщено́,
никого́же ѡ҃на́съ молю́щимъ, прочее и҃мма
мы. мнѣ́ же мни́тсѧ на е҃ди́нѹ сла́вѹ бо
ѣ҃ходи́ти ѡ҃бою́. толкова́нїе. Бо́ е҃гда́ въ
бг҃а согрѣши́ша и҃зра́илтє, телецъ со нехо лв
твори́ше, и҃ ѡ҃ бг҃а попользове́нїа ра́ди ѣ҃вди дѣ҃ ѱ҃
ми ба́хѹ. ѡ҃ни́хъ ста́вшѹ мнѣ́ею, и҃ къ бг҃ѹ ѱ҃ло ѳ҃ е
ре́кшѹ, а҃́ще оу҃́бо ѡ҃ста́вниши и҃мъ грѣ́хъ,
ѡ҃ста́ви. а҃́ще ли ни, и҃ мене́ потреби ѡ҃
кни́ги, ю҃же напи́сѣ. мо́тива а҃́вїе и҃ма́хѹ бг҃а
мнѣ́мъ ра́ди и҃ ѣ҃вда́, и҃збѣ́гаша. е҃гда́ же
въ мнѣ́мъ согрѣши́ша, ѩ҃ко ѡ҃ дафне́, чнз ѱ҃ло
и҃ авирѡ́нѣ, и҃ ѡ҃ сестре́ е҃го̀ мрїа́мъ, ре чн вг

не и҃змолéнꙋ кáзнь претерпѣ́ша . а҆ е҆́же рещи , лꙋ́чьше бꙑ́ша согрѣши́ти , бл҃гопремѣ́нное и мл҃тивное бж҃їе предлага́етъ . а҆ е҆́же на е҆ди́нꙋ слáвꙋ восходи́ти ѡ҆бо́мъ , сирѣ́чь , е҆ли́ко е҆́сть къ бг҃ꙋ согрѣши́ти , толи́коже и҃ко ѡ҆ц҃ꙋ . сꙋ́щее . Смо́тримъ и҃ разꙋмꙋ́димъ и҃ ѹ҆трезви́мсѧ , когда́ ꙋ҆́бо ѡ҃глаго́леми ѿпла́тырѧ , бл҃годарѣ́немъ терпѣ́ти и҃ безмо́лвнѣ до́лжни е҆́мы , когда́ же ли и҃звѣще́нїе кнемꙋ вопро́ити , мнѣ́ мни́тсѧ ѡ҆вѣ́хъ и҃́же бесчестїе на́мъ ходатаи́ствꙋющихъ молча́ти , приꙋ́бꙑтъ тенїѧ́мъ бо кре́мѧ пришло́ е҆́сть . а҆ ѡ҆ни́хъ же къ лицꙋ́ и҃ного восходи́тъ , ѡ҃вѣща́вати , е҆ка́за ра́ди любо́внагѡ и҃ неразрѣ́шнагѡ смире́нїѧ . е҆ли́цы ѿ послꙋша́нїѧ ѿскочи́ша , ѳ҆и́ тебѣ́ возвѣща́тъ тогѡ́ по́льзꙋ , тогда́ бо ꙋ҆бѣ́ дꙋ́ша , наконе́цъ небе́сн҃ѣ сто́лахꙋ . и҃́же къ безстра́стїю , и҃ къ бг҃ꙋ на́небо теки́ , вѣ́мъ день воньже не ꙋ҆каре́мъ е҆́сть , многꙋ́ тщетꙋ́ и҃мѣ́ти помы́шлѧетъ . Ꙗ҆́коже дре́ве по́лзна е҆́ ѡ҃вѣ́тръ зꙑблема , глꙋбоко́ коре́нїѧ низ́ а҆ гла́ лд пꙋща́ютъ , та́кѡ и҃ и҃́же въ послꙋша́нїи пребꙑва́ па́ки по ѡ҆́щїи , кре́пцы и҃ неподвижни дꙋ́ши ста́вѣ ѡ҆́ц҃ѣ жꙋ́тъ . и҃́же въ безмо́лвїи сѣ́дѧи свою́ ꙋ҆мꙋ́дꙋ тонїи́но не́мощь , и҃ прише́дъ къ послꙋша́нїю себе́ продастъ , вѣ́мъ и҃ па

ебн е кв

е҆й ꙋ҆мꙋ́дъ сбꙑ́ , и҃ бестрꙋ́дно хр҃тꙋ́ прозрѣ́ . ста́ните ста́ните , и҃ па́ки рекꙋ́ ста́ните бра́тїе , текꙋ́ще страда́лцы , слы́шаще ѡ҆бѣ́ть премꙋ́дрого ѻ҆́ного копїю́ща , я҃́кѡ зла́то ѵ҆змꙋ́ра г҃дь въ горни́лѣ , паче́же во ѻ҆́бщемъ житїи и҃ и҃скꙋше́нїи и҃хъ , и҃ я҃́кѡ всесожже́нїе жертвенное прїи́мѣтъ и҃хъ ѥ҆́ на не́дра свои́мъ . е҆мꙋ́же сла́ва и҃ держа́ва вѣ́чнаѧ , во ѻ҆́ц҃ѣмъ безнача́лнымъ и҃ дх҃о́мъ ст҃ы́мъ и҃ поклоне́мымъ , а҆ми́нь .

ѵ҆ зв҃ѣ

рвноче́сленыи е҆ѵ҃ли́стомъ степе́нь . Стра ѵ҆стерпе́цъ сто́и текы́и безстра́ха . Предва рѝ́въ не́когда петра́ і҃ѡа́нна . Предоу́чи ни́ема нѣ́ послꙋша́нїе покаа́нїѧ , предвари вы́и бо , послꙋша́нїѧ . Дрꙋ́гии же покаа́нїѧ ѻ҆́бразъ е҆́сть .

ѡ҃ покаа́нїи попече́нїемъ и҃ и҃стинѣ́мъ . на д҃ мч

вѣне́мъ же и҃ ѡ҃темни́цѣ бг҃ꙋ годнѣ́и ст҃ы́хъ ѡ҃тц҃ѣ́жденникъ . слоко́ е҃ , степе́нь е҃ .

Покаа́нїе е҆́сть , ѳ҆зва́нїе крще́нїѧ . покаа́нїе е҆́сть , зало́гъ къ бг҃ꙋ второ́го жи тїѧ́ . ка́менѧ е҆́сть , смире́нїю кꙋ́пецъ . покаа́нїе е҆́сть , тѣлесна́гѡ ѹ҆тѣ шенїѧ́ прїе́мше безнаде́жїе . покаа́нїе е҆́сть , самоѹ҆мерщвле́нъ помы́слъ , и҃ всепе чали́нъ самопечаленъ . покаа́нїе е҆́сть ,

пз

души надежди . и ѡтверженіе безнадежіи .
каменем єсть ѡтчужденникъ неисправленъ . по
каніе єсть , премѣненіе гдне , ради сопроти
вныхъ согрѣшеніямъ благодѣяніи . покаміе
ни рог єсть , совѣстное ѡчищеніе . покаміе єсть ,
самоволіе всѣхъ укорѣныхъ терпѣніе . кам
немъ єсть , содѣтель своимъ моукамъ . пока
ніе єсть , скорбь оутробъ крѣпка , и души
оумиленіе вѣчюющихъ державнѣ . толкованіе .
дама н ѣ ла Покаміе єсть , ѡчрезъ єстества въ иже
по єстествоу , и ѡдіавола къ бгу прише
ствіе , постничествомъ и трудьі . покаміе
єсть возвращеніе ѡ грѣха . небо єдинъ єсть
грѣхъ , но вса иже оуть вѣтхаго человѣка ,
грѣхъ именоуетсѧ . покаміе єсть єже ѡстра
нити перваѧ , и печаловатисѧ ѡнихъ . а єже
самоѡвождень безпечаленъ , самопечаленъ ,
иже себѣ внимаетъ глаголѧ , и ѡбѣтъ пе
четсѧ , рекше ѡ спасеніи своеѧ души ,
вамъ себе ѡвождаетъ , и безпечаленъ ѡ всѣхъ
єсть . оуще . Стецитесѧ и приступите ,
пріидите влышите , и повѣмъ вамъ
вси иже бга разгнѣвавшіи , собери
тесѧ , и видите , єлика къ созданію
показа души моеи , предъчинимъ ,



и предъпочтемъ , почтеныхъ всечестныхъ
дѣлателеи неповѣданіе . оуглышимъ и со
хранимъ и сотворимъ , єлицы нѣчто не на
чаемо паденіе пострадахомъ . востанните и
вждите , иже паденіи ради лежащіи . внеман
те братіѧ моѧ сіи слово мое , приклони
те оушіи вашіи , иже бга паки себѣ ѡбращє
ніемъ истиннымъ премѣнити хотящіи .
Слышавъ азъ немощныи велико нѣкое , и
странно бьіти оустроеніе и смиреніе соущихъ
вообитаи ѡбоженіи глаголемѣи темницѣ .
подъблагостію соущи прежде вспомяноутомоу
свѣтилоу ономоу свѣтлѣишемоу мі , тамѡ и свѣтило
єщє пребываюшоу , молихъ праведнаго поити
ми тамѡ . и оубѡ послоуша великіи , ника
коже никогда ѡскорбити доушю хотѧ .
Пришедъ оубѡ в кающиесѧ обители , и воисти
ноу плачющихсѧ место , видѣхъ воисти
ноу ащє недерзостно єсть рещи , иже якѡ
прилучисѧ око человѣка нерадива невидѣ ,
и наврще оуныла и любострастнаго невзыде ,
и єлоуха лѣнивагѡ неслыша . и вещи и
глаголы бга приноудити могоуща . оухи
щренна и ѡбразы того человѣколюбіе в скорѣ
премѣняюща . Обы оубѡ ѡ повинникъ

рмѕ

ва, ве, ше, дне, є, г. ѕ, ѕа, ше дне, є, д.

ѕгаго ѝлиа кл вирїна

кѵ

онѣхъ неповинныхъ , вѣноцинѣ даже дозаоутрастомиця наиминѣ , ноѕѣ неподобнѣ имоуща , и еномъ оумиленнѣ преклонающимѧ , ноужденѣ всегѡ естества . и ни единагоже ѣпокоенїѧ себѣ даюцимъ , но самимѧ ранами и безчестїемъ и досадами воѕбуждаюце . нны , на него оумиленѣ ѣзираюцимѧ , и наже ѿ тоудѹ помощь съ рыданїемъ и вопленъмъ призываюцимѧ . другїа же намолитвѣ предъстоящимѧ , и нашпатѣ своѧ роуки , якѡ ѻбѣжденики сказавшѧ . наземлюже темное ихъ лице преклонша , и недостойны себе небеснагѡ възиранїѧ ѡ сѹдишѧ , ниже что рещи или провѣщати или помолитисѧ къ бгѹ , ѿ помысленагѡ и совѣстнагѡ скорѣнїа могѹщимѧ . ниже какѡ или ѿ коудѹ моленїе сотворити ѡбрѣтаюцимѧ , тоїю дшю безѕловѣсноу и оумъ бѣглаенъ , бгоби престаѧщимѧ , тмы непоименны сѹщимѧ и худа ѿчаннїа .

толкованїе .

Ничтоже другоѥ кающемоу прикладнѣйше , якѡ ѥже повръщи себе предъкртомъ хртовымъ вночиже и водни , и нашпати своѧ роуцѣ , якоже ѻбѣжденикъ



сказаны имѣти . якоже творахѹ блаженнїи и неосѹжденїи они ѡсѹжденицы . и ѥже неизвѣдити свою теплотѹ , и ѡбницати ѿ слезъ . вонхъ ѡсѹчи себе ѻчаче , и блженъ боудеши . дрво ѡнихъ по печеши ѧ , тогда боїмѣтъ якш свѣтъ вноутрѣ тебѣ , и скорѡ провѣститимъ правда твоѧ . и боудеши якш раи процвѣтлѣвшѧ , и якш источникъ водѣ , никогдаже ѡскѹдѣвшѧ .

сѹщее . Нны на земли обретици и пепелъ сѣдящимѧ , и колѣномъ лице закрывающимѧ , и челомъ вземлю бющимѧ . другїа , перси всегда бющимѧ , и свою дшю и животъ взываюцимѧ . толкованїе . Дшю оумершюю оумною смертїю , сирѣчь грѣхомъ , къ приносѹщиномѹ животѹ взывающе . грѣхомъ бѣшѧ ѹмерщвенюю тѣхъ дшю взывахѹ , паки к добродѣтелномѹ животоу , ѥгоже прежде живахѹ . сѹщее .

рмѳ

Они бѣшѧ бо онѣхъ , слезами землю мочахѹ . ѻбиже слезъ немощще , самимѧ бимахѹ . ѻби якѡ надмертвецы надъ своими дшами рыдахѹ , содроганїѧ сердечнагѡ терпѣти немогѹще . ѻбиже сердцемъ рыкахѹ , и оустъ крианїѧ глас возбранахѹ .

пѧ, ѕкн, вдово, г.

пѳ.

ѣ́сть же ѣ́гда кто́мъ держа́тися немогу́ще ,
внеза́пу вопіа́хуть . Ви́дѣхъ а́зъ та́
мо нѣ́кія а́ки ѿ себе́ и́зступи́вша . обы́ча
емъ и́умо́мъ , а́ки ѡ́безу́мѣвша нѣ́кія
ѿ мно́гаго свѣ́тованія . вемь ѡ́мрачены , и
а́ки нечювствены ко вся́кимъ жите́йскимъ
бы́вша . и́умо́мъ про́чее вогдубинѣ сми
ре́нія погрузи́вшася , и́о́гнемъ печали
о́чныя слезы и́зсуши́вша . и́ны сѣдя
щія дрѣ́хлы , наземлю поникша , и́ свои́
главы́ непрестанно зыбаща . и́ а́ки
лвы и́зъ ре́бры гра́ и́ноктей рыка́ющія , и́ сто
нущія . ѡ́би вся́хъ , ѡ́ставле́нія бла́года
ре́жно всячески проша́хуть , и́ моля́хуся .
дрѹ́зіе , не достоѝнны себе́ ѡ́ставле́нія ѿ
смире́нія неказа́ннаго ѡ́ижда́хуть , и́ неме
ці́и ѿ вѣ́щати бгу́ вы́зыва́хуть . нѣ́цыи
оу́бо , здѣ́ мо́учителя , та́може помилова
нома быти моля́хуть гда . дрѹ́зіе , со
трѣни ѿ обы́чаемыя та́жести сущіе , ни
моу́ки прі́яти ни цр҃тві́и сподобителя чисте
глаго́лаху , и́ доволно рече́ нам ѣ́сть .
толкованіе . Дрѹ́зіе гла́ , ѿ о́нѣхъ ка́ю
щихся многажды моля́хуся , ниже мо́у
цѣ ниже цр҃тві́ю небе́сному сподобителя .



о́бо вѣ́ща а́ки недостоѝни , о́бояще а́ки ми́ло
сти требующе , невѣ́дуще а́ки ѥ́же ѣ́сть
цр҃ствіа вну́трь ѣ́сть моу́ки .
добродѣтельно и́ злобы повреди ничтоже
ѣ́сть . плачіе . Ви́дѣхъ тамо дроу́ши сми
ре́ны и сокрушены , и́ слзящыма тяготою
вре́мене , и́ то самое ка́менное нечювствіе
ѡ́умилити могуща , ѥ́же ѿ ни бгу́ вопіе́мы
ми гла́сы и́ глаго́лы , глаголаху бо до́лу на зе
млю поникше еще . Вѣ́мы вѣ́мы , а́ки достои
ни оу́бо вѣ́ща томле́нія и́ мѹче́нія ѥ́мы
и́ вправдѹ . небо доволни ѥ́мы прочее , на
ѿ вѣ́къ множествѹ долга нашего , ни
а́ще бію веле́нію зане плачущима со
бе́мъ . ѡ́ сем точію молимъ , ѡ́ сем
вѣ́дима , ѡ́ сем милостѝ дѣ́ма , да нем ро
стію твоею ѡ́бличиши насъ , ниже гнѣвомъ
твоимъ покажеши насъ , ниже правед ны́мъ
судомъ твоимъ моучиши насъ , но щадѣ ,
и́ доблѣ́ствъ намъ ѿ многаго прещенія
твоего , и́ моукъ неименуемыхъ и́ сокрове
ны свободителя . доконца ко ѡ́ставленія
просити неимѣ́ем . ѥ́ко , ѥ́же свое ѡ́бѣщаніе
несохраньше непорочно , но сіе попрѣвемъ
чаколюбіи и́ ѡ́ставленіи ѡ́ивернивше .

ѱλо҃ѕ҃. и́ л҃з. ієремі́а. і.

рм҃и

ѕ҃

маѯи, ѝпо вѣ, гони цы, г.

**тлкованіе.** Плотскаѧ нечистота ѥ́сть, по дѣ́йствѹ грѣ́хъ. ѹ́мнаѧ же нечистота, Пе́рвое ѹ́бо, ѥ́же ра́зѹмъ и́мѣти до́женъ. второ́е же, ѥ́же невѣ́дѣти что҃ ѡ҃ нюдъ. та́ко ѡ҃человѣ́чекомъ ѯ҃мѣ глаго́лю, а҃гґла бо ѥ́сть некра́домое. тре́тїе же, ѥ́же стра́стны и́мѣти по́мыслы. четве́ртое же, ѥ́же сни́ ходи́ти ко грѣ́хѹ. ѯ҃. дѹ́шиже нечистота, ѥ́же недѣ́йствовати по ѥ́стествѹ, ѡ҃ сѹ́дѹ бо ра́жа́нтем ѯ҃мѹ стра́стни по́мыслы. тогда́бо дѣ́йствѹетъ по ѥ́стествѹ, ѥ́гда́ ѝвѣа, ѥ, кг. стра́стным тѣ́м сѝлы, ѩ҃вити глаго́ли и жела нїе, ѝногда́ въ ве́щехъ и́ вѣ́тѣхъ вспоми нанїи прилога, безъстра́стна пребѹ́детъ. в҃ч, нагм сѹ́ще. Ба́ше ѹ́бо та́мо вонстинну ѯ҃ дрѹ́зи, ба́ше та́мо дво́вы ла҃ѕ ви́дѣти глаго́лы, стра́ждѹща человѣ́ки, и слачены до конца свое҃ѧ жи́зни. весь де́нь сѣ́тѹюща ходя́ща, и возмерзѣ́вшаѧ и согнилы тлѣ́нныѧ ла҃зы и́мѹща, и небре́мы воѹ ѱ҃лѡ, аз. ѱ҃м, ра. па, ѧ҃ѳ, а, ща, забыва́юще ѣ҃ко ѥ́же ѣ҃сти хлѣ́въ свои́. пи́тїе же водно́е и́ плать растворя́ющи, и не знаме, ѱ҃ гла, в. пелъ и́ жарато́къ вмѣ́сто хлѣ́ба ѣ҃дѹща, прилѣпша и́мѹща ко́сти к плоти. и́ти ла҃ко вѣ́но не́сѣхше. ничтоже бо҃ ѡ҃ нихъ ѝно глы

шати,



ра́звѣ глы сїѧ. го́ре, го́ре, го́ре, ѹ́бы мнѣ, па, ѧ҃ки. ѹ́бы мнѣ. в҃ пра́вдѹ, в҃ пра́вдѹ. поща слово, г. ди, пощади ла҃ко. ѻ҃бы глахѹ, помнѧ́ѹй помнѧ́ѹй. ѻ҃бниже паки ѹ́мнаженнѣ́йше, про ети ла҃ко прости, а҃ще мо́щно ѥ́сть. в҃ѣ́же а҃ѱе въ тѣ́хъ ѩ҃зы́ки ѡ҃палѣ́вша ви́дѣти, ѝ по до́бно ѱ҃ѹ́мъ ѝзо́йтъ непѹщаемы. ѻ҃бы ѣ҃ко назно́ѝ ѧ́мнѧ томлѧ́хѹ. ѻ҃бниже на ѩ҃ѹ́дени себѣ мо́ѹчахѹ. нѣ҃щїже ма́ло воды въкѹша́нще, претлѧ́хѹ, ѥ́ликожто́кмо ѡ҃ жа́ жди не ѹ́мрети. ѝниже хлѣ́ба ма́ло прїема́ ющи, ѝ сего́ далече рѹ́кою ѡ҃мета́хѹ, недостой ны себе гла́ѱе словесны бра́шна, ла҃ко безѹ́ мены дѣла сотворше. гдѣ́ въ тѣ́хъ ѥмѣ́хѹ нищѣ ѧ҃хѹ ла҃бленїе; гдѣ́ праздносло́вїе; гдѣ́ нена́ви сть; гдѣ́ ла҃рость; гдѣ́ гнѣ́въ, ни́ще ѥ́сть гнѣ́въ въчлѣцѣ́ прочее вѣ́дяхѹ. пла́ти до ни, ѣ, ѝ. конца ла҃рость погѹби́вшѹ. гдѣ́ сопротивословїе; гдѣ́ пра́зникъ; гдѣ́ дерзновенїе; гдѣ́ слѹгова́нїе тѣ́лъ; гдѣ́ слѣ́дъ тщесла вїа; гдѣ́ пищи прочее надежда; гдѣ́ ви́нное помышле́нїе; гдѣ́ ѻ҃бщное въкѹше́нїе; гдѣ́ вочное ѹ́тѣшенїе; гдѣ́ гортанно́е ѹ́годо ни, ѕ, ѕ. жденїе. вѣ́хъ во сихъ надежда въ нѣ́шь нѣ́ вѣ́ще прочее в҃ тѣ́хъ ѹ́годїе; гдѣ́ в҃тѣ́

ча

ни, в, і. * печа́лованїе нѣ́коегѡ земна́гѡ, * гдѣ̀ вѹ́дити
нѣ́коего ѿ чл҃ка, никако́же. Сїѧ̀ бѧ́хѹ
в тѣ́хъ прїе́мше гла́ема, и̂ поучи́ема, и̂ вопїе́ма
ко́гдѹ. Ѡ҃би ѹ҃бѡ пе́рси крѣпи́ть би́ще,
ѩ́коже в и̂нѣ́хъ бра́тїѧхъ сто́ще къ бг҃ѹ гла
*ма, рд. голахѹ, * ѿве́рзи на́мъ вѹ́дїе ѿве́рзи. Ѥ́лм
ма́ грѣ́хъ ра́ди затвори́хомъ себѣ̀, ѿве́рзи
*ѱлѳ, оѳ. на́мъ. Ѡ҃бѡиже глахѹ, * привре́сти лице́ твое
то́чїю, и̂ спасе́мсѧ. и̂ны́ѧ па́ки, привре́сти
*ма, и. лѹ, ѩ́коже бо тмѣ́ и̂ сѣ́нїи смертны́и вѣ́дѧщїи сми
д. и̂ сїѧ̀. ѳ. ре́ны. дѹ́хїи, вскорѡ да предварѧ́тъ ны
ѱлѳм, ои. щедро́ты твоѧ̀ гдⷭ҇и, ѩ́коже погибо́хо, ѩ́коже
ѿ чл҃ха́хомсѧ, ѩ́коже и̂счезо́хо сѹ́етѡ. Ѡ҃би
глахѹ. ѹ҃бѡ прїи́детъ ли гдⷭ҇ь проче́е нас҃ъ.
*ѱлѳ. ѳкг. дрѹ́зїи же, * ѹ҃бѡ прїе́мле ли дша́ на́ша до́лгъ
непостоя́нныи. нѵ҃нѣ ѹ҃бѡ ѹ҃моли́мсѧ гдⷭ҇ь про
чее ѿ на́съ. ѹ҃бѡ хо́щетъ ли є҃го́ гла́кра
*и̂саї, мѳ. на́мъ, * ѩ́же бо́ѹ за́ и̂зы́дите, и̂ ѩ́же бо́ѧдѹ
покаа́нїѧ, прощени́ бѹ́дете. ѹ҃бѡ ви́дѣ ли
бо́гъ нашъ бе́дѹ́ха гдⷭ҇нѧ. вѣ́ѩ́же вѣ́дѧхѹ
прїе́мше предъ о́чима свои́ма зрѧ́ще смерть,
и̂ гла́кще, ѹ҃бѡ что̀ зѣ́лѣ́емее, ѹ҃бѡ что̀ ѿ
вѣ́тъ, ѹ҃бѡ что̀ коне́цъ ка́мъ, ѹ҃бѡ є҃сть
ли воздаа́нїе па́ки, ѹ҃бѡ є҃сть ли прощенїе,
тѣ́мнымъ, смире́нымъ ѡ҃ѡ҃ждє́никомъ.



ѹ҃бѡ возмо́же ли молба́ на́ша вни́ти пре́гда, па, вки, в,
и̂ли во́збратимсѧ в пра́вдѹ смире́на и̂ поврамлена, г. и, кѳ.
ѹ҃бѡ и̂ во́шедши, коли́кѡ ѹ҃спѣ̀, коли́кѡ ѹмо
лѝ, коли́кѡ по́лзова, коли́кѡ дѣ́ѩ́тельства,
поне́же ѿ нечи́сты ѹ́сты и̂ тѣ́ла́ вопѹще́на
бы́ѣть, и̂ немно́ги крѣ́пости и̂́мать. ѹ҃бѡ
до конца́ли премѣ́ни вѹ́дїю, ѹ҃бѡ ѿчи́сти ли,
ѹ҃бѡ ѿ по́лѹ́ вредо́съ ли, вели́цы бо́ѧ во
и̂ны́нѹ, и̂ мно́ги пѣ́тѡ́въ, и̂ тр҃ѹдѡ́въ мно
гихъ тре́бѹ́кще. ѹ҃бѡ прибли́жишалисѧ рм҃а.
кна́мъ на́ши храни́тели а҃ггли, или и̂ е҃щѣ а҃пока́л, в,
далече ѿ на́съ ѹ́сѹ́ть, тѣ́мъ бо непри́бли з. за, ка.
жа́щимсѧ кна́мъ, весь тр҃ѹ́дъ на́шъ не ѕ, рла.
поле́зе́къ и̂ неѹ́спѣ́шенъ. не́бо и́мать сѵ́лѹ́ жне, гри,
дерзнове́нїѧ ма́тва на́ша. нижѐ кри́лѣ́ чи па, рнко.
стоты́ взы́ти ко́гдѹ, а҃ще не а҃ггли на́ши
прибли́жившесѧ кна́мъ, и̂ сїѧ̀ взе́мше гдⷭ҇ви
принесѹ́тъ. толкованїе. Вѣ́домо здѣ́,
ѩ́коже ко́ждо вѣ́рны и́мать а҃ггла храни́теля, *ма, оѳ. и
ѩ́же ѿ ста́гѡ крще́нїѧ да́етсѧ ѿ бг҃а. а҃ггла҃ъ апо, ѕ, ѕі.
бо речѐ и̂зба́влѧѧи ма ѿ вѣ́ѩ́кого зла. и̂ѡ ѕ, ѯ҃. и
получи́тсѧ а҃ггла҃ъ гдⷭ҇нь ѡ҃крⷭ҇тъ бо́жїимъ є҃го́. зла, дѣ́ѧ,
є҃гоже мно́гаждꙑ ѿгони́мъ возгрѣ́шдкще. вѣ́тъ, кѕ.
ѩ́коже бо ды́мъ пчелы ѿгони́тъ, сице и гла, бі. за,
водѣ́ѩ́тельника на́шего в добрѣ́ а҃ггла кѳ. и ѱлѳ,
чв

*рк. ебїѧ, мн. ила, нѳ, ѱлѳ, лг. апо, ѕ, ѕі. ѕ, ѯ҃.

тецемъ братїе тецемъ, теченїѧ бо потреба, и ѕѣлнаго теченїѧ. понеже добрым кѣ, тк҃д҃ нашем дѹжины ѡтахомъ, тецемъ ке ѥ҃ф҃рѣ҃, цадѧще ѥѧ скверным и наслѡ скорым пло ѳ, и. ти нашем, но ѹморимъ ю, якоже и та ѹмори насъ, якоже и творѧхѹ блженїи они повинницы. Вних видахѹ колѣ на ѡцѣпенѣвша мнѡжествомъ кланѧнїѧ. Они истекле, въ ноутрь негдѣ воглубиноу нишедша, рѣвнѡвъ неимоуще. лании оуѧзвены и ѡпалены имоуще разгорѣнїемъ тѣплыхъ влезъ. лица оубадша и блѣда, ничимже вподовїи мертвыхъ разньствоу щѧ. перси бїенїемъ болѧща, и неплю ванїѧ кробава ѡ перстных бїенїи. Гдѣ бѣ въ тѣхъ постелное оустроенїе, гдѣ одежди чистота или твердость, но раздранны и скверны и вошьми посыпаны. что противѹ тѣмъ вѣноуницихъ зло хъ страданїе; что иже помертвецѣхъ плачицихъ; что иже взаточенїи пребывающихъ; что иже ѡ убиствохъ ѡ ѹждѣнных ѡ зломленїе; ничтоже во нетинѹ онѣхъ моука и томленїе невоѧнье, противѹ сихъ болномѹ. и да немните чг



ѡ гонитъ ѡ насъ лютыи и темныи имрачныи грѣхъ. Єгдаже ѡстонмъ ѡгрѣха, абїе приходѧ, и радѹитеѧ ѡпокаѧнїи нашемъ, ноудны наш творятъ ктомѹ. Коемѹ ждоже мзыкѹ, Єдинъ аггъ дастъ. якоже бѣмоу ниденскомѹ мзыкѹ, архаггъ михаилъ, и перѣшмъ дрѹгии, и нимъ, инѡмѹ. поставиво глетъ мѡнеи вовторыя конїи предѣлы мзыкомъ, почнелоу аггъ бжїи. сѹщее. Яковаже и множи цею дроугъ ко дрѹгѹ кодоумѣваахѹ и глахѹ, бѣш братїе оупѣваемъ ли что, бѣш полѹчаемъ ли прощенїѧ, бѣш прїиметъ ли пакы, бѣш ѡбрѣзитъ ли, дрѹзїе, противѹ симъ ѡбѣщаваахѹ, кто вѣсть якоже братїѧ нашѧ рѣша ни невитѧне. Єда какѡ раскаетѧ гдь, и пошѣ многїѧ моукы изѣбавитъ насъ. Обаче мы Єже до насъ сотворимъ, и аще ѡбрѣзитъ, блго и добро. Ащели ни, блгвенъ гдь бгъ затворивыи намъ вправдѹ. Обаче претерпимъ толкѹще до конца живота нашегѡ, Єда какѡ многимъ бестоудїемъ нашимъ и чаѧнїемъ ѡбрѣзитъ намъ блгїи. тѣмъ же ѯ҃х҃ѹ ащѥ и вами вседѣ воздержѹще глаголахѹ.

мдгари дрѹ, мо, слово, ѯ҃. ☆данїи, і, мѡнеи, ѳ. и лѣ.

☆ісѹа, г. ной, в. іеремїа, ни. и ке, и лѣ.

Внегда̀ бо во сокрѣ́шенныцы ѿ ходя́щаго ѵко
ничатнем хотя́ша ѡ̀ци́ѵщи́ахѹ , и є́ще ѹ̀мо
є́го ѹ̀тверждє́нѹ сѹ́щѹ ѡ̀ѿъстѹпа́ахѹ є́го ,
и жа́ждѹще и плачи́ще , и желя́ще ѹ̀милє́нїе
ѡ̀бы́чаемъ , и ѕ̀лобленномъ сло́вомъ , покива́ю
ще гла́вами свои́ми , вопроша́хѹ ѹ̀мира́ющаго
го , и горѧ́ще мілованїе́мъ кнемѹ̀ глаго
ла́хѹ , что̀ є́сть бра́те и сокрѣ́шенниче ;
какѡ ; что̀ гла́ши ; что ѹ̀пова́ши ; что
мни́ши ; полѹ́чили ѿ тр҃ѹда̀ не́комое , или
ни ; ѡ̀бре́зе ли , или побѣ́ди́ши и є́ще
є́ди ; достиже́ ли , или невозмо́же ; при
ѧ́тъ ли нѣ́кое и́звѣще́нїе , или безвѣ́стнѹ
и́маши наде́жднѹ ; прїѧ́лъ ли є́си свобожде
нїе , или клони́тесѧ и сомни́тесѧ и є́ще по
мы́слъ ; ѡ̀щѹ́тили нѣ́кое ѕ̀ердцы прозѣ́ще
нїе , или ѡ̀темне́но и є́ще , и бе́ѕ̀честно є́сть ;
бы́сть ли в҃ тебѣ́ гла́съ нѣ́кїи вноу́тр҃ь ѹ̀дѹ
гла́ми , ѹ̀ здра́въ бы́сть ; или ѡ̀ставля́ю
тсѧ тебѣ́ гре́си . или в҃ бра́тво́мъ спе́шѧ ;
или оу҃шо и є́ще ѻ̀ного слы́шиши гла́щаго ,
да во҃зратитсѧ гре́шныи во а҃дъ . и ѕ̀ва́жи
те є́моу́ роу́це и́ноз҃ , и въ ве́рзите во
тмоу̀ . и да во҃зметсѧ нечестивыи , и да
не́видитъ сла́вы гдни . что̀ гла́ши проіто

на ѳ҃ мц҃ чаше .

па҃ , вки҃ , ѕ҃ ,
к҃ . па҃ , і҃ево
вади , ѕ҃ , г҃ .

ѕ҃вѣ҃

ісѡа , д҃і .
ма҃ , кѳ҃ .
ма҃ , ѕ҃ . лоу҃ ,
д҃і . ма҃ , лв҃ .
ма҃ , ка҃ . лоу҃ ,
л҃ѳ҃ . и҃пе .
ѱ҃лом , ѳ҃ .
чд҃

*ма҃ , п҃ѳ҃ . и҃ , ре҃ . неаїм , кѕ҃ .



ꙗкѡ ба́ини вѹ́тъ рече́ннам молю́ вы бра́тїе .
молѧ́хѹ множицею ѻ̀ни сѹ́дїю великаго
ѻ̀ного и пастыре́м глаголюще , сѹ́щаго а҃гла
в человѣ́цѣхъ , и нѹ́ждахѹ желѣ́зны ѻ̀ко
вы нарѹ́це и навы́кмъ и́мъ наложити , и но
зѣ̀ в҃ѕ̀ражду́щихъ ѹ̀тверди́ти древѣ́ ,
и непре́жде ѿ тогѹ́дѹ непѹ́щеномъ бы́ти ,
да́же прочее тѣ́хъ гро́бъ прїи́метъ . ѻ̀ба
че нигро́къ сѣ́кры , сїѐ тѣ́хъ бла́же
нныхъ вонетинну ѹ̀мило́е смире́нїе .
и сокрѹшенѹю къ бгѹ̀ любо́вь и покаа́нїе .
хотѧ́ще бо къ бгѹ̀ ѿ ходи́ти , и неѹ́мытно
мѹ сѹ́днцѹ предъста́ти , добрїи ѻ̀ни
стра́ны покаа́нїѧ граждане , внегда̀ кто
ѿ ни́хъ во вели́комъ на концѣ́ ви́дѧше
себѐ , сѐи въ настоѧ́щимъ и́хъ моля́ше
великаго въ заклинанїе́мъ , є́же не спо
до́бити того̀ челове́ческомѹ погребе́нїю ,
но безъчеловѣ́номѹ , и́ли въ рѣ́кѹ въ верже
нї ѧ́ вели́. нѹ́ бы́ти , и́ли наѧ́дникъ звѣ́ремъ бы́да
и гри҃ , вѣ́тръ , ноу́ бы́ти . є́же множицею и послоу́ша , и́же
кнѧ , д҃ . разъѧзжде́нїѧ свѣ́тилникъ . пѣ́нїѧже
гда , м҃ . вели́каго и́ чести лишены́мъ и́зноги́тисѧ
повелѣ́вам , и́ковоже бы́ и ви́дѣнїе стра́
шно и ѹ̀мило́е тѣ́хъ повелѣ́нїѧго чаа̀ .

неа҃їм, кѳ. братіе рцы҃ нам҃ молимъ тѧ҃, ꙗ҃кѡ даймы҃
познаемъ вконѣхъ хощемъ быти, тебѣ бо
прочее врема҃ затворимъ, и҃ нѣ҄но не wбращае
ши ктомѹ҃ вопѣки. къ҃ немъ, wби҃ вѣшѧ
ѱ҃лѡм, ѯ҃е. wт҃ ѹ҃бывающихъ, бл҃гвенъ бг҃ъ wт҃вѣщавахѹ҃,
ꙗ҃коже нечистави матер҃ѹ҃ мою҃ и҃ мат҃ь свою҃ wт҃ мене҃.
ѱ҃лѡ, рк҃г. wбаче паки, бл҃гвенъ гдь҃ ꙗ҃коже не даетъ насъ҃
клобитвѣ ѕвѣремъ ихъ҃. и҃ннаѧ, сколѣ
ѱ҃лѡ, рк҃г. знію wно глахѹ҃, wбѣщ проидетли душа҃ наша҃
водѹ҃ дх҃омъ воздоушныхъ непостоѧнную҃,
не надѣющемъ҃ сѧ҃ ещѐ, но взирающе что҃ на
испытанїи wномъ҃ боудетъ, дрѹзиже сего
колѣзнене҃е нѣчто wт҃вѣщавахѹ҃ и҃ глахѹ҃,
гри҃, вечѣдо, горе душ҃ не сохранившей wбѣщованїе непоро
кнн҃, д҃. во чно, бѹдѣ҃ семъ точїю познаетъ что҃ сѧ҃
про҃, лѳ҃. wгот҃овала҃. ѧ҃зъ же сїа҃ видѣвъ вѣхъ и҃
слышавъ, вмалѣ wбѣщ себе҃ нечюдѣти хо
тѣхъ, видѣ свое҃ непрѣложанїе, и҃ прила
гаѧ то҃ ко wнѣхъ злострадан҃ію, ꙗ҃коже бо
бѣше и҃ самое мѣста того҃ wбстроенїе и҃ веле
нїе. вѣ҃ темно, вее҃ смердѧщее, вѣ҃
воущно и҃ прашно. темница бо и҃ wбѹждѐ
нїе вправдѹ҃ именовася҃, ꙗ҃кѡ и҃ само
мѹ҃ тому҃ мѣста того҃ видѣнїю, покаѧ
нїе вели҃кого и҃ плача быти оучителю҃.



но ꙗ҃же инѣмъ неѹ҃добна и҃ непрїѧтна,
ѧ҃ниже wт҃ добродѣтели дх҃овнаго богатъ
ства wт҃падшимъ, любезна и҃ блгопрїѧтна
боуть. Дѹша҃ бо дерзновенїе҃м первагѡ
лишена, и҃ надежди безъвстрастїе҃м wт҃падъ
ши, и҃ печати чистоты҃ разверзши, и҃
богатства дарованїи wкрадена, бжественна
гоже оутѣшенїе҃м wт҃ чюжда҃на, и҃ wт҃вѣщанїе
гдне wт҃вергши, и҃ wгнь добрыи слѣзъ
дѹшевныхъ оугасивши. и҃ енхъ памат҃їю
оуказбламема и҃ болѣзненѡ стрѣчема,
нетокмѡ предъреченныѧ трѹды во вѣщѣмъ
прїиметъ оусердїемъ, но и҃ сама себе оубѣ
ти благочестивнѣ постничествомъ начинаетъ.
ѧ҃ще бѡ ѥ҃сть вней wстатокъ нѣкры любве,
и҃ страха гдн҃ѧ, ꙗ҃коваже бѧхѹ҃ вонетинну҃
блаженнїи ти. сїа҃ко вомѣ҃ имѹщие, и҃
высоту҃ добродѣтели, wт҃ неже wт҃падоша
помышлѧюще глаголахѹ҃, поманоухѡ҃ дни к҃е, тк҃ѕ.
первыѧ wгнѧ҃ wногѡ нашегѡ потщанїѧ. и҃ѱ҃лѡ, ѳ҃ѕ.
ины, кбг҃ѹ҃ вопїѧхѹ҃, гдѣ҃ сѹ҃ть милости ѱ҃лѡ, пѕ.
твоѧ҃ древнїѧ гди, ꙗ҃же показа҃ душ҃ нашей
вонетинѣ҃ твоей҃, помани поношенїѧ҃ и҃ трѹ
ды раб҃ъ твои҃. дрѹгїи, кто҃ бѡ мѧ положи на ѯ҃, к҃д. р҃п
мцы҃ дне҃й первы҃, вниже мѧ҃ хранѧше бг҃ъ, предни
че

Єгда́ ї҃а́ше свѣти́лникъ свѣта́ Єгѡ̀ надъ главо́ю ѓца моегѡ̀. толкова́нїе. Сло́во сїѐ разоу́мно Є҃сть і҃ѡа́ново, рече́нное в҃ наше́ дши́хъ Єгѡ̀ лю́тыхъ нєкоу́шенїихъ, пра́ведно ѿ всѣ́хъ глаго́летсѧ. ра́зоумже Єгѡ̀ ѥ҆ди́нъ Є҃сть. кто́ ма́ глаго́летъ па́ки поста́вит, ре́кше возвреде́тъ, въ прешедшыѧ дни́ о҃ны в҃ ни́хже ма́ бг҃ъ храня́ше, вне́гда заповѣ́ди Єгѡ̀ соблюда́хъ. Єгда́ челове́къ вспома́нетъ пе́рвыѧ свои́ согрѣше́нїѧ, и҆ самъ сѧ помо́читъ, тогда́ и҆ бг҃ъ промы́шлѧетъ Є҃же ѹ҆поко́ити є҃го̀. понє́же ра́дуетсѧ ѡ҆ѣ́мъ бг҃ъ, ви́дѧ я҆́кѡ самъ себѣ́ запреще́нїе да́де, престу́пленїѧ ра́ди пу́ти бж҃їѧ, Є҃же зна́менїе Є҃сть пу́ти покаа҃нїѧ. и҆ є҆ли́кѡ той мно́го понужда́етъ дѹ́шю свою́, потоли́кѹ мно́житсѧ ѿ̀ бг҃а че́сть Єгѡ̀.

па, ѥки, слово, д.

воу́мѣѥ. Я҆́кѡже пе́рвыхъ свои́хъ помина́хѹ непра́вленїй, и҆̀ї҃ѧ подо́бно младе́нцѥ оу҆ме́ршимъ ры́даахѹ и҆ глаго́лахѹ; гдѣ̀ моа҃ тѣ́шинаѧ чистота́; гдѣ̀ тоѧ̀ дерзнове́нїе, гдѣ̀ сладка́ѧ, вгорки́ѧ мѣ́стѡ слеза́; гдѣ̀ наде́жда совершенагѡ цѣломѹ́дрїѧ и҆ ѡ҆тще́нїѧ; гдѣ̀ чаа҃нїе бл҃женнагѡ бе́страстїѧ; гдѣ̀ я҆̀же, к҃ пла́стырю вѣ́ры; гдѣ̀ Є҃же ѿ̀ тогѡ̀

па, ѥки, слово, кн. таже и҆жи тїѥ, кнѧ ково. ѥ, кѧ.



моли́твы в҃ на́съ бл҃годѣ́тельство, погибо́ша ї҃ѧ вса́, и҆ я҆́коже ни я҆̀вишасѧ нечезо́ша, и҆ я҆́кѡ нєбы́ша бе́зчє́сти бы́ша. и҆ о҃ви оу҆́кѡ вѣ́ны бы́ти молѧ́хѹсѧ, о҃ниже в҃ прокаже́нїи недоу́гъ въпа́сти молѧ́хѹ бг҃а. и҆ни, о҃ч҃ію лиши́тисѧ, и҆ оу҆мно́жено ви́дѣнїе, вѣ́мъ предъле́жати. дрѹ́зїи, разслабле́ны бы́ти, и҆ то́чїю и҆̀же та́мѡ зло́бныхъ и҆́коуѳъ не прі҃ѧти. а҆̀зъже ѳ҃дроу, зи́ зако́ныхъ вѣ́кѣ, зрѧ̀ о҃нѣ́хъ свѣ́тованїе, и҆ вѣ́сь оу҆мо́мъ во вохи́тихсѧ, оу҆держа́ти вѣ́кѣ немогі҃. пребы́къ оу҆́кѡ втемни́цѣ до три́ десѧ́ть дне́й, возвратихсѧ нетерпѣ́ливыи҃ вєли́кое о҃бще́е житїе́ вєли́комѹ. о҃ч҃же ви́дѣвъ ма҃ я҆́кѡ и҆змѣне́на всего̀ и҆ оу҆жа́сна, позва́ премоу́дрыи҃ и҆змѣне́нїѧ о҃бра́за, и҆ речѐ, что Є҃сть о҃ч҃е і҃ѡа́нне, ви́дѣлъ ли є҃сѝ трѹ́ждающихсѧ страда́ѥ. а҆̀зъ же рѣ́хъ, ви́дѣхъ о҃ч҃е, и҆ почюди́хсѧ, и҆ бл҃жи́хъ а҆̀зъ падъ́шыѧ, и҆ себѣ̀ пла́чющыѧ, паче́ непа́шихъ и҆ себѣ̀ не плачющихъ, я҆́кѡ ради́ паде́нїѧ, воста́ша воста́нїе бе́зѣ́дно. о҃нъ же, я҆́кѡ Є҃сть рече́, и҆ по вѣ́дѣ не ло́жныи҃ Єгѡ̀ а҆̀зыкъ. Я҆́кѡ речѐ пре́жде десѧ́тихъ лѣ́тъ,

па, ѥги, ѕ. и ни, ѕ, ѥі, ѕ, ді. ипа, ал, ф. а бн, зна, ѕ ни, ѕ, ікпа

имѣхъ здѣ врата велми поспѣшива, и
дѣлателя. и такова, яко видящи ми
того такω дхомъ горяща. трепетати
ωнемъ ω забыти дїаволи. да некако
ѱλѳ, ч. многимъ теченїемъ претъкнетъ ωкамень но
гу свою, ѥже борзω ходящимъ бывати
случаетъ, ѥже и бысть. таже восходитъ
ко мнѣ вечеръ глубокъ, показуетъ стропу
нагъ, ящїе плащаницу, провитъ жженїа, пла
щаетъ сѣдящѣ. таже, понеже достоинъ
милованїа бѣ, видѣ врача не велми тому
лито рѣзанїе сотворити хотящa, помо
лѣтъ себѣ наземан. ѥмлетъ поновѣ.
оумываетъ сихъ доволнѣ слезами. провит
ωбуждѣнїе бнюже видѣлъ ѥси темницу,
невозможно вопїмаше немощи ми тамω.
таже понуждаетъ благоутробїе врачево при
вести вниглотитъ, скоудное въ недоугви
цихъ и преславнѣйшее, достояже въ ско
рѣ кащихъ, болѣетъ со ωбщникъ из
болѣзненикъ. и оумъзбивъ оубω сердь
цемъ, якоже мечемъ печалїю иже ради
любвѣ божїа, во ѳомыи день когдѣ ω
ѱтѝ, рмѳ. ходитъ, и непроспѣвъ погребенїа не по
дучити. азъже того и семω приносохъ,



и со ѳцы погребохъ якω достоина. тѣмъ
же и поседмѣмъ рабытѣмъ, во ѳмыи день
ѿрѣшаетъ свобоженъ. толкованїе.
ѐдмыи рабскїи, настоящее глетъ житїе,
якω тлѣнїю работающю твари. свобода
ныиже ѳмыи, боудущїи вѣкъ. вонъ же
ѿ работы истлѣнїа свободимся. седми
ми бо деньми настоящаго житїа, прил
чившымся ємоу согрѣшенїа работныихъ
отрастенїи, ѿтрѧсъ, во ѳмыи, къ живо
тоу свободному преиде. сущее. ѐсть
же нѣкто ѥже то оубѣдѣвыи глаголъ, не
прежде тому ѿ худою моею и некверною вонта
ти ногу, прежде даже бга оумолити,
и нечюдо, вѣрою бо въ ерцы блудницы оной
воспрїемъ, таковѣмъ и той извѣщени
мъ смиренномои ногъ омочи. вѣмже
возможна вѣрующему, гдѣ рече.
Видѣхъ нечисты доуши ωпохотѣхъ тѣ
лесныхъ не истовѣ вѣщилъ. и оубω
виноу поклонїи прїемъше, ѿ некоуда похо
тнаго, тожде когдѣ претворишъ жела
нїе, и вѣкоу боязнь адїе прескочивше,
безнадежденїа къ любви божїи приседнишася.
сегω ради и гдѣ къ цѣломоудреной ѳной



нѣва, ѕ, вѣ.
мѣ.
ісω, дама.
нѣва, ѕ, бі.
ісω, ѕда,
шестодне,
ѕ, а. и ѕ, в.
нии, ѕ, кз.

лу, лг.

ма, м.

на ѳ. м ча
сѣ

па, алфавн,
зна, і.
чз

въ сéрдцы своéмъ , ни дѣ́ломъ , ни чю́въ
ствами • мужествоже сердéчное , помощь
Е́сть дýши съ бг̀омъ , ꙗ́коже и оуны́нїе
помощь Е́сть злобѣ • оуцѣе • Н Е́сть
намъ бра́въ безаконїѧ въ падшимъ , и не
вѣ́здѣ смиренїѧ ка́кихсѧ погрѧзшимъ , рнг
ѡ̀ тогдá и́зблеченомъ бы́ти • и́но плачю
цихсѧ свѣ́товное смирéнїе • и́ дрóгое ,
Е́же и́ щѐ согрѣшáющихъ совѣ́стное ѡ́ж
дéнїе • и́ и́но , Е́же совершéнымъ дѣ́и
ствомъ бжїи́мъ привы́вающее бл҃же́нное богато
тво́рное смирéнїе • толкованїе • Е́сть
смирéнїе ѡ̀ бга̀ . и́ Е́сть смирéнїе стра́ха
ра́ди бжїѧ . и́ Е́сть смирéнїе ѡ̀ любве
бжїѧ • и́ о́номꙋ оубо́ ꙗ́же стра́ха ра́ди
бжїѧ смирéнїю , послѣ́дꙋетъ бл҃гочи́нїе ,
и́ съ прáтанїе чювствамъ , и́ сéрдце со
крꙋше́но въ вáнѣ вре́мѧ • а́ ꙗ́же ѡ̀ ра́до
сти любвѐ бжїѧ смирéнїю , послѣ́дꙋетъ
простотá мно́га , и́ сéрдцꙋ весéлїе , и́ ли
цá свѣ́тлость • и́ сѐ Е́сть дѣ́ло сре́днѧ
го смирéнїѧ , а́ще кто́ нáзъ ꙋ́коритъ
и́ли ѡ̀ женéтъ да и́мамы мꙋ́дрованїе ра
бнѡ ѱꙋ . ꙗ́же е́гда̀ ѡ̀ бо́нмꙋтъ е́го
бѣ́гнитъ , е́гдаже призы́ваютъ приходи́тъ





клꙋ́дницы , не глаго́летъ ꙗ́кѡ бо́жїа ,
но ꙗ́кѡ возмéзди мно́го . и́ возмо́же оу
до́бѣ , похотѣ́нїю похо́ть ѡ̀рази́ти • не
вѣ́дѣ же а́зъ ѳ̀ чюдны́и , ꙗ́кѡ нѣ
ки́мъ бѣ́шѧ невѣ́рна , дрꙋ́гимъ же неоу
до́бь вѣ́рꙋемꙋ . и́ нѣ́мъ же ѡ̀чаа́нїе ра
ждающѧ мáлчанїемъ , ꙗ́же повѣ́дахъ стра
да́нїи блаже́нныхъ о́нѣхъ • мꙋ́жь же рнѳ
доблéственъ ѡ̀ сихъ пáче прїи́мъ жало , и
стрѣлꙋ о́гненꙋю , и́ ревни́тъ сéрдцы ногѝ
ѡ̀ и́де • сегоже вторы́и позна́въ свою́ не
мощь , и́ смиренномꙋ́дрїе оудо́бь своимъ
оукорéнїемъ стажáвъ . пéрваго въслѣ́дъ
по течѐ , невѣ́дѣ же а́ще и́ поститѧ •
мꙋ́жь же нерадивъ , да не прико́снетсѧ ре
ченнымъ , да некако и́ то́ мáлое е́же дѣ́лае
ѡ̀ чáмѣи развѣ́читъ , и́ боꙋ́детъ нанемъ
злобо глаго́лющее , ѡ̀ненемꙋ́щагоже оубе́
рдїи , и́ то́ е́же и́мать возметсѧ ѡ̀ не
го̀ • толкованїе . Сѐ Е́сть мꙋ́же
ство и́ разꙋ́мъ , е́же поспѣ́шити челове́
кꙋ , ѡ̀ очище́нїи пéрвыихъ е́го̀ согрѣше
нїи , ѡ̀ нихъ же и́ молитсѧ простѝтисѧ
е́мꙋ̀ • тáже всею силою бг̀ови молитъ
сѧ , да непáки впадетъ въ тáжде . ниже

зна, и гла, а. имóуще вѣ́рци, ꙗ́кω нѣ́смы достóйни бы́ти въ человѣ́цѣхъ, и̑ сихъ ра́ди заѣ́тлѣнїю
таже, па, афа, зна, а, уподобля́емся ѿ́ бга. небоу́ бо тр҃ди́мъ ся, таковы́хже бѣ́ зна́менїе, терпѣ́нїе
бесчестїа́ соверше́но. оуу́щее. Нетцимъ ся тре́тїаго словесы̀ ѡ̑брѣстѝ, въ оу
бо тр҃ди́мся, пе́рваго же зна́менїе, терпѣ́нїе бесчестїа́ соверше́но, мо́лчитъ
па, а̑фа, зна, а, и̑ п. предъпрїе́мтїе и̑ плачю́щагося мно́жицею, и нечюдо. ѐ́же ѡ̑ѣ́дсѣхъ и̑ паде́нїихъ сло
во темно, и въ всѣ́кой дꙋ́шѝ непостижно.
нбса, ѣ, л. ка́ко бо́ѡ ꙗ́же нерадѣ́нїемъ, ка́ко же ѡ̑ста
вле́нїемъ смотрѣ́тельнымъ, которы́мже ѡ̑
ѡ̑бращє́нїа бж҃їа слꙋча́ющымся намъ па
де́нїа, о̑бачѐ сїе́ ми нѣ́кто повѣ́да, ꙗ́кω
бо́ѡ ꙗ́же поемотре́нїи намъ слꙋча́ющымся,
скоре́ ѐ́же ѡ̑ нихъ ѡ̑ обращє́нїе прїе́млемъ,
нево̀ попꙋщаетъ предава́ти намно́гѣ держа
рнд тимъ намъ. съ печа́льнымъ вѣ́сѣмъ,
па́дшїи прежде всѣ́хъ боримся, тои́бо
ко́врема мо́литвы на́шеа предъ́тѣчѧ,
и̑ пе́рваго на́шегω дерзнове́нїа вспоми
нам, ѡ̑ мо́литвы оупразни́ти хо́щетъ.
па, ѵкѝ, ѣ, ѧ, і. толкова́нїе. Кꙋ́пѣетъ печа́ль поле́зна. нѣ́сть
печа́ль тлетво́рна. сїѧ́ бꙋ́ть поле́зныѧ печа́ли,



о̑́бо бо́ѡ, ѐ́же ѡ̑ всѣ́хъ согрѣ́шє́нїихъ
скорѣ́ти, о̑́бо же и̑ ѡ̑ближнягω неразꙋ
мїи; о̑́бо ко ѐ́же не ѿ̑пасти оуе́рдїа,
о̑́бо же и̑ ѐ́же соверше́ныхъ причастити ся
бгꙋ. ѐ́сть же и̑ дрꙋго́е нѣ́кое къ сима
смѣ́шє́нїе, вно́ситъ же и̑ то̀ печа́ль немы
шле́нїа и̑ полнь, ѝже и̑ оуны́нїе ѿ̑ нѣ́кихъ
наре́чемъ. подоба́етъ оубо съ дх҃о́вною мо
литвою печа́ль сїю̀ ѿ̑гна́ти. мирстїи же,
а̑́ще не слабїими соꙋдꙋ́тъ, печа́лꙋютъ, и
чюжди́мъ любѧ́тъ поноша́ти. оубо́жанцїе,
печа́лꙋютъ. богатѣ́нцїе, не нѣ́тобатем.
оуу́щее. Не́дибимъ по всѣ̀ дни падам, * па, ѵкѝ, ѣ,
ниже ѡ̑скачи, но стои́ мꙋжествен҃нѣ, и ѕ.
всѣ́ко ѳерамлѧ́тѣтимъ терпѣ́нїа храня
тъ а̑́нгл. дондеже нобъ ѐ́сть и̑горѧщь * па, ѵкѝ, ѣ,
строупъ, оудобь нѣцѣлѣ́ема бываетъ. лѣ ѕ.
тнїи бо и̑ небрегомїи и̑ ѡ̑лꙗдѣвшїи, неоудо
нѣцѣлѣ́ми, * и̑ многа тр҃да и̑ желѣ́за и̑ * па, а̑лфави,
бритвы и̑ ѻгнѧ̀ здѣ́ кобрачева́нїю тре́бꙋюще. зна, ѥ. гла
мно́зи бременемъ не нѣцѣлѝ, ѿ̑бѣгаже голь, в.
всѣ́мъ возмо́жна. * прежде паде́нїа оубо, * ни, ѕ, ѣі рнѕ
человѣ́колюбива, по паде́нїи же, ѩ́ра ѕ, ѣі. н, ѕ. ѕ.
оуу́ща бга, вѣ́ки глаго́лютъ. толкова ѕ, рѯѕ. и, ѕ,
нїе. Сихъ ра́ди дїа́волъ вра́гъ и̑ мѣ́стникъ з. ѕ, рѵѕ.
чѧ.

нарицáетїм , добродѣтели бо враждоу́ютъ ,
и̑ милостива бга предлагáетъ бы́ти прéжде
паде́нїм • внегдаже нѣ́кого свéдетъ впа
дéнїе , а̑ко ѿ мéтивъ хвалúтїм , и̑ не
милостива бы́ти бга глаголетъ , да вонмá
нїе вложúтъ • глоу́ше • Не покарáй
ми гдⷭ̀и мнѣ по паде́нїихъ ѿмалы́хъ прегрѣ
шенїихъ , да егѡ̀ нéбы вотворúлъ , тéбо
ничтоже е̑сть , многáжды бо мáлїи дáро
ве многу́ нáроуть вýдїнои̯ ѵ̑толúша • и̑же
воистúну вы́ды дáи , вскъ дéнь коньжо
неплáчетїм , а̑ко погýбивъ того мнúтъ ,
а̑ще и̑ нѣ́кыма бгáма вотворúлъ е̑сть коньº
ври , рнз Никтóже ѿ плáчющихъмъ вонеходѣ и̑зъ
вскъ . кни , щенїе да ѡ̑жидáетъ , не вѣ́домо бо , не
д . вопро , лг . и̑звѣ́стно . ѡ̑бáче ми и̑звращенїемъ дапо
и . дд . ѵ̑лѡ , чю , прéжде дáже ми ѿ и̑ти ѿ сюдý безъ
а . гон , вскъ и̑звращенїа • петръ дамаскúнъ . толко
кни , д . вопро ванїе . Дóлжни е̑смы оубо плáкати
ѵ̑ . з . д . и . д . горкѡ , понéже ѡ̑щенїе бесплáча нéбы
ѳ . зі . ни . вается . плачь же вмáтежи непрестáнкъ
ѡ . кги . ме . и нéбывáетъ , и безъ ѡ̑щенїа дшéвнаго
ѳ . а . фáви . и̑звращенїе нéбывáетъ . безъ и̑звращенїа
ѵ . кви , а . же , разлучéнїе дши ѿ тѣ́ла вѣ́дно

ври , вскъ . кни , д . вопро , л .



е̑сть • безвѣ́стнее бо рече лѣ́ствичникъ ,
нáвыкъ оубо и̑ невѣ́рно • глоу́ше . Ѧ́дéже рнз кни ,
дхъ гдⷩ , ѡ̑зá разрѣшúмъ . и̑дéже ими ѳмочá , гла
рéнїе неизмѣ́нно , ѡ̑зá разрѣшúмъ . и̑же бо д . кори , род .
безъдбою вею воу́ть , да непрельстúтъмъ ,
вмáзани бо воу́ть • толкова́нїе . Сми
рéнїм рáди вскѡ блгѡ приходúтъ . и̑дѣ
же бо смирéнїе , тáмѡ и̑ дхъ вжи́тїе , и̑ вогрѣшéнїемъ прощенїе , и̑ къ
бгу̀ дерзновéнїе . егóже неполýчивъ ,
е̑ще еди́н вжи́тїи неизвѣ́стнѡ и̑мать •
глоу́ше . Ѧ́же вмúрѣ е̑дини , сихъ рни нѣда ,
и̑звращенїи воу́ть стрáнни , и̑ пáчеже первагѡ . милостынею же нѣцыи текоу́тъ , вонеходѣ прибы́токъ свои̯ познавáюще •
толкова́нїе . Мирúкимже глаголетъ не
и̑мѣ́ти таковы́хъ и̑звращенїи . блгѡтво
ренїа же рáди е̑же кнúщимъ , вчáсъ смé
ртныи , свое̑ прiобрѣтéнїе кóждо позна
вáетъ • глоу́ше . Не оубѣ́етъ нѣже се
бе плáчан , плачь , и̑ли паде́нїе , и̑ли оу̯
коризнý и̑ногѡ • ѿ сéрдца хóплетъ пѣ́снь ,
пáче возмéрима натогѡ , болѣ́знїю мáзве
ною нáнь безъ ѿветвлéнїа не е̑товáма •

рнд. Вонмемъ ѣда како нетщетоты, но стуженіемъ ѣже ωбличати совѣсть преста.
доро, поу, г. толкованіе. Блюди глаголетъ, аще ли ти совѣсть нибчесомъже зазираетъ. ѣда ради стужені многаго преста. аще ли бо благо ѣсть, посемъ разумѣй аще любиши трудъ постническій, паче оучть, посту, бдѣніе, терпѣніе, смиреніе, любовь. и прочее добродѣтелемъ собраніе. сущее. Знаменіе ѣже впаденіи разрѣшенія, ѣже всегда должника себе помышлати. ни чтоже бжіихъ щедротъ точнш или больше ѣсть. темъже ωчамбынемъ самъмъ закла. Знаменіе попеченнаго покаанія, ѣже всѣхъ приключащихсѧ видимыхъ и невидимыхъ скорбен достойны себе помышлати, и сихъ множае. толкованіе. Знаменіе покаанія, въ трехъ сихъ добродѣтелехъ познаваетсѧ, ѣже помышленіи ωчищати, и непрестанно молитвамъ, и находящимъ скорбемъ терпѣти. и неточію набленное, но и оумное дѣланіе должно ѣсть имѣти. паче заключивше бласъ, бестрастны насъ сотворитъ. ѣлма кромѣ преченныхъ трехъ добродѣтелей

злач, надѣ а. нра, рѧ кд.



неможетъ совершитисѧ покаанія дѣло. сущее. Мωжеи, поеже бга въ купинѣ видѣти, паки воегипетъ, ни рѣчь, потемнѣнію къ плинѳодѣланію, мыселнагω фарасωна возвратисѧ, но паки взходитъ къ купинѣ, и неточію, но и нагорѣ. оубѣдѣвыи видѣніе, николи же себе ωчамбаетъ. ωкаѧнна їсъ, но паки оугобш ωбогатѣ. толкованіе. Трн оуть оумнаѧ мѣста, вняже оумъ прелагаемь входитъ, поестествоу. чрезъ естество. паче естества. и внегда боеже поестествоу вънидетъ, ωбрѣтаетъ себе виновна лукавымъ помышлωмъ, и непобѣдуетъ бгу грѣхи своѧ, разумѣвъ вины страстемъ. ѣгдаже вняже чрезъ естество боудетъ, забываетъ праведное бжіе, и очеловѣчіи враждоу имать, якω неправдующихъ его. внегдаже вняже выше естества ωзрящетсѧ, ωбрѣтаетъ плоды духа стаго, ихже рече апостолъ, любовь, радость миръ, и яже поних. и дѣвѣть, якω аще препочтетъ плотьскаѧ мудрованіѧ, превыти бо ономъ добродѣтелехъ неможетъ, и ωлучивъ оногω мѣста, впадаетъ вгрѣхъ.

гала, вг.

вы, в, г. хв, в, кни, ѳмоча, гла, д. рѧ

и послѣдующимъ потомъ злымъ • ѥщѐ
и здѣ множество привѣде возвращенїе во
ѥгиптъ , и потомъ восходъ на горꙋ .
сїѧже поминаетъ ѥже нечꙋвствїѧ комꙋ ,
но паки начинати . такожде и сихъ ради
їсꙋсово ѡбновленїе , и потомъ евгѹкое
ѡбогащенїе . оувѣдевыи сїѧ глаголетъ ,
никогдаже ѡчаетъ • оуѵрїе .

рѯѳ Блѣнивыхъ , люта ѥже повозбанїи паде
нїѧ , надежду безстрастїѧ ѡ бративъ
шѧ , и въ ѕло ѥно помышлающихъ , поне
ѡ̀рова востанїе • толкованїе .
Вълѣнивыхъ рѣкъ ѻ̀цъ люта быти
паденїѧ , ѥже надежду безстрастїѧ ѡ̀
вергъшихъ , разлꙋчи тщаливыхъ и бо
дрыхъ . и ѡ̀ всего ѥ̀ѕыкъ , ѥ̀ко лѣнѧщее
ѧ непрабитнѣѧ , и покаанїе начати , не
мощно быти мнятъ востати , ѩ̀ще
въ кое въпадꙋтъ паденїе , своею лѣно
стїю содержими , ѡ̀чаанїѧ безстра
стїѧ , заѥ̀же нехотѣти имъ множай
шимъ въ датиѧ трꙋдовшимъ . тогѡ ра
ди и немощно глаголетъ прилꙋчшагоѧ
паденїѧ премѣнитнѣѧ , ѩ̀ко недоꙋгꙋющее
ѥ̀ко спѣшнїи и тмами ѩ̀ще падаютъ ,

па ѳ̀ѳ̀, зна, ѕ. гла, ѧ̀.



никогдаже совершенїѧ ѡ̀чаѧвактѣѧ , но
востанїемъ паки начинаютъ • оуѵрїе .
Зри , небо вѣжу имъже пꙋтемъ забла
дшимъ возвращаемъ , но инѣмъ вокра
щенїемъ • Видѣхъ два ѥ̀диновразнѣ
и ѥ̀диновременнѣ къ бгꙋ шествꙋюща . и
ѥ̀дина ѵ̀бѡ ѡ̀ нихъ , старъ бѣ и пренмѣ
втрꙋдѣхъ . другїи же ѹ̀ченикъ , и пред
бари скорѣе старца , и пр̀їнде прежде на
гробъ смиренїѧ • толкованїе . Сїѥ
ѡ̀ притчи петра и їѡанна слово принесе , ше
дшихъ на гробъ по возвращенїи мироно
сицъ . Ѡ̀бачеже сїе глаголетъ , ѩ̀ко ѵ̀до
бенъ пꙋть покаанїю смиренїе . трꙋдъ
же и нищета и странничество и злострада
нїе и молчанїе , раждаютъ смиренїе . и сми
ренїе прощаетъ вѣ̀ки грѣхъ • оуѵрїе .
Вонмемъ вси , наипаче же падшїи , не
недꙋговати сердцы ѡ̀ригена безбожнаго не
дꙋгомъ . вѣ̀сѣко человѣколюбїе предъ
лагаѧ вѣрныѧ , ѵ̀добь пр̀їатенъ въ
славолюбивыхъ бываетъ • толкованїе .
Тои̯бо ѡ̀ригенъ глаголетъ , ѩ̀ко времѧ
нѣкое грѣшныѧ моукѹ ѹ̀ставитъ бгъ ,
ѥ̀ликѡ ѡ̀чиститнѣѧ ѡ̀ грѣха вѣрныѧ ,

ба, бѣ, бпо, гла, емз. да ма, нѣса, ѕ, бг.

рѧ

маѳимъ, гре, ѕ, з. и ет. и, ѯн. и апокали, ѕ, вı. ѕ. и ѕ, дı. ѕ, ѕлѕ. и, ѕ, зı. ѕ, вѯе. вло, емз. гри, ке вѣ. кни, д. гла, лв. гри, сикан, гла, лѕ. ма, рѕ. іѡа, sı. данїй, гı.

ѻгнемъ мученїа, и посемъ иное цртвїе прїати справедными. и нимъ злѣ предлагаѧ человѣколюбїе божїе, волга бо иныхъ, и всѣмъ такожде. темъ же и властолюбивымъ оу годно єсть сїе реченїе. Великїи же василїи вполтны своихъ словесехъ глетъ. аще бо вѣчнѣи моуцѣ боудетъ когда конецъ, ко не имѣти хоще всѣкъ и вѣчнаѧ жизнь. аще же ѡжизни сѣ помышлати не прїемле, кое имать слово моуцѣ вѣчнѣи коне дати. вѣчнаго бо приложенїе ѿ обоюдѹ рабѣ лежи, понѣ бо рече сїи вмоукѹ вѣчнѹю, аправеднїи вжизнь вѣчнѹю. соуще. рг. Вп

ученїи моемъ, паче же вопканїи моемъ воз горитсѧ ѻгнь, молитвѣ жегоущи вещь.

толкованїе. Ꙗкоже ѻгнь вмокрыхъ дровѣхъ невоспалметсѧ, сице и бжественаѧ теплота, вѣрцы любящимъ покои не возгаретсѧ. такоже бо ѻгнь пожиретъ подлежащюю томѹ вещь, такѡ и молтва злобѹ. Поистиннѣ бо кромѣ званїа їс хртова, невозможно ѿгнати прилогъ лѹ кавыхъ помыслъ. и никогегоже благочестїа можетъ дша воблещи вѣ, молитвы пѹта воущи. и предаваетсѧ таковыи

ни, ѕ, рог. и, ѕ, роз. и ѕ, рон. па, вки, ѕ, ка.



ичеловѣкъ напастемъ и страстемъ, и вовѣ не подобнаѧ и злолютнаѧ вметаетъ єго дїаволъ, и ѹдобь вѣкогѡ грѣха напо лнаетъ. оудалѧющѣкоѧ речѣ ѿ тебе погиб нѹтъ. єгдабо молимсѧ, оудобь ѡдолѣва емъ дїаволѹ, оуныбающеже, насѧ злодѣѧ побѣдимъ. темже всѣмъ дѣломъ набѣѓко мѣтѣ и чистѣ, потиримсѧ кбгѹ мтвами, и вовѣкой напасти и вовѣкой брани, мтвѹ ѡтѧжи непобѣдимое ѻрѹжїе, и хртовою благодатїю всѧ зла побѣдиши. єли ждыбо всекрѹшенїи єрца молишисѧ, толижды ѡщищаетсѧ дша и тѣло. вѣкомѹ бо добрѹю начатокъ єсть моли тва, и спасенїа и жизни вѣчныѧ исхода танца. и ничтоже такѡ можетъ загла дити грѣхи, такоже молитва совнманїемъ и прилѣжанїемъ бывающаѧ. темже бо мнозѣ чювствѣ єрца, молитвѹ сотворѧ емъ всегда, даиздѣ всѣ благаѧ ѿгда прїимемъ, и боудущаѧ неизреченнаѧ по лучимъ. соуще. О чтавъ ти и ѻбразъ и пропнанїе и подобїе къ покаанїю, да боу детъ, предъвспоманѹтїи стїи ѡгоуждв ницы. и невостребувши книги ѿ нидъ

ѱло, об. па, вки, ѕ, ка.

рг

во всемъ животѣ твоемъ, дондеже просвѣ
титъ тебе хр(ист)осъ с(ы)нъ б(о)жїи и б(о)гъ, в воскре
шенїи попеченнагѡ покаянїя аминь. Пятыи
степень в зыде покаявшися. Пятьбо чювъ
ствъ ѿчистилъ есть тѣмъ. И неволнагѡ
томленїя и мученїя егѡ ради самопрїимво
лнѣ избѣжавъ. в братство, на г мъ, часѣ.

## Ѡ памяти смертнѣй. слово ѕ.

стѣ. ѕ. Всякагѡ убо слова предваряетъ мысль.
бгословѡ, є, в. Память же смертная и грѣхѡвъ пред
с ни сѡа, варяетъ, и плача и сѣтованїя. Тѣмже по
єзда с. ѕ. своемоу ихъ чину и въ словѣ положися.
Память смертная есть, повседневная
смерть. Памятьже исхода, всечасное
стонанїе. Страхованїе убо смертное есть,
бы, г, исаї. свойство естества, ѿ преслушанїя прибы
сл. лл. лв. вшее. Трепетъже смертныи есть, не
покаянныхъ согрѣшенїи знаменїе.
мѳ, рн. мѳ, страшится хр(ист)осъ смерти, но не тре
ѯд. лоу, р д. пещетъ, якѡ да двою естествоу свои
їѡа, мв. ства явѣ покажетъ. Якоже всѣхъ бра
ннѧ. ѕ. лѕз шенъ хлѣбъ есть ноужнѣише, сице и
ръѕ всѣхъ дѣланїи смертное поминанїе.
исаї, є, Толкованїе. Смертныя памяти мысль
лб, лг. лд. рече о(те)цъ, иже убо соуть въ повиновании,



трудолюбныхъ творитъ, и бесчестїемъ
оуслаждатися паче. А иже соуть в без
молвїи, в беспечалныхъ, и единои точїю
молитвѣ и вниманїю оупражнятися.

### Соущее.

Память смертная раждаетъ в соущихъ
оубо посредѣ, болѣзнь и скорбѣнїе,
паче же печаль. Въ соущихъже кромѣ
мятежен, мати сїя есть сладость
блаженная. Ѿ неяже попеченїемъ ѿ ложе ин, є, рѯз.
нїе, и молитва всегдашняя, и оумоу ин, є, кѕ,
хранение. Сїяже тои и матеря и дще є. смаи є,
ря соуть. Якоже явѣ есть каси ки. бгосло,
теръ ѿ сребра, аще и виденїемъ подоби є, д. є, є.
тся, сице и въ разсудителныхъ явле
нно, и вѣдомо есть, естественое
и чрезъ естества страхованїе исхода.
се есть истинное знаменїе, еже въ чювь
ствѣ сердечнѣмъ поминающимъ, сме
рть, еже ко всеи твари волное безъ
страстїе, и своея воли совершеное ѿ
ставленїе. И искоусенъ убо, иже, сїю
на всякъ день всяко ѿжидаяи. Стъ
же, иже на всякъ часъ, сїю желяи.
Не всяко желанїе смертное благо, соуть бо

дроп. пѕ. бг.

иже выну нуждєн обычаѧ согрѣшающіи, и wбѣи молящеѧ сомирєніємъ. и соуть иже покаѧтиѧ нехотѧще, и смєрть wчаніємъ призывающе. и соуть иже wмнѣніи безъстрастны сєбѣ имоуще, и тоѧ нестрахоующиѧ. и соуть, ащє и нынѣ бѣсѡ соуть. иже дѣйствомъ дха

па. єги. гла. ѕ. ѧ.

стаго нєхожденіе свое въ зыскоующіи. нєвѣдѧтъ нєцыи и недоумѣваютъ, чесого ради рєчє єщє благодѣтєлствующи нас̃ памяти смєртныѧ, тоѧ провѣдєніе бг̃ъ wнас̃ оукры. невѣдѧще ꙗкw спасєніе наше бг̃ъ тоѧ ради содѣла чюдныѧ. ни ктожєбо свою провѣдѣвъ смєрть прежде многихъ лѣтъ. ко крщєнію или коньчє скомоу жителєствоу пришелъ бы, вєдже своѧ дни въ безаконіихъ изъжилъ бы, и втои самыи исходъ ко крщєнію или къ покаѧнію

вы. х. рнѳ. ини. в. рчѧ. ис. ві.

пришелъ бы. никогдаже плачѧ сѧ пріими. wного иже чаколюбива бга тебѣ поминающа го. разумѣ ко тому, плачь и страхъ wтебє wгнати, развѣ ащє вглубокоѧ wчаніє видиши себє инвлачима. иже память смєртную, невда бг̃ѣ всегда вєбѣ имѣти хотѧи, и привлачєніе и попєченіємъ вєщнымъ



себѣ издаѧ, подобенъ єсть нырѧщємоу, и своима рукама плескати хотѧщємоу. память смєртнаѧ набленна, wтєчє wсебє брашна. брашномъ же вємиренїи wтєчє номъ, со wтєкошемъ стрєсти. толкованіє. смєртныѧ памяти раждаютъ вѣ. в. рѕ. ѧ три сіѧ добродѣтели. безпристрастіє, и нєлєкоудная мл̃тва. и оума блюдєніє. соущє. безболѣзнїє єрчнє, wкамєни оумъ. брашномъ же множество, изъвєшн нєточники. толкованіє. затвєніє заповѣдей бжіихъ, и прєвращєніє самобластному, сіѧ творятъ єрце безболѣзнено, єрѣчь непопечително, и непотрѧтєлно. соущє. жажда нєдѣ

рѕ. з. ниже, в. дї. вимесѧ, но выи, бговло

ѕ. ѕ. вы. в. рнѕ.

ніе, согнетоша єрце, єрцу же согнетєнu, wскочиша водьі. жестока оушєсѧ лєкордымъ, невѣрнаже лѣнивымъ рєчєниѧ, моужъ же дѣлатель, нєкоуснтъ сохиердіємъ. иже нєкоуємъ wбрѣтыи wкѧлабитєм wних. ѧ иже и єщє нищи, скорбьнѣйши боудєтъ. толкованіє. нѣкіи вѣдны, и неудобны мнятєм бьіти добродѣтєли, єрѣчь, лѣнивьі и небрежли вьі. ѧ иже подѣмнію благонєкоуєствующи.

рѣ

ра́дости неиска́зненною блаже́нства бы́ваютъ .
оу҃до́бство ѿ не́коуса тѣ́мъ ста́жавшимъ
и҆ съпредѣ́лѣнїе соверше́нїа достиза́ютъ .
а҆́ иже и҆ е҆́ще не соверше́нїи , съ трудомъ ви́х
прохо́дятъ . а҆́ще и҆ не прохо́дятъ .

гоу҃ще .

гр҃ѣ

а҆́коже соверше́нꙋю любо́вь о҆́цы непада́ете
лнꙋ бы́ти оу҃ста́вля́ютъ , сице и҆ а҆́зъ сове
ршено́е смертное чювство безъ стра́ха бы́ти
изъ҆ѧ́вля́ю . мно́га оу҃бо оу҃ма́ дѣ́йствие
нагω дѣ́ланїа , глаго́же , любе́ а҆́ще къ
бг҃ꙋ . па́мати бж҃їа . па́мати цр҃твїа .
па́мати ре́вности с҃тыхъ мч҃никъ . па́мати
самого́ бг҃а тогѡ҆ гоу҃ща . порѣ́шомꙋ , предъ
зр҃ѣ́хъ гда предомно́ю вы́нꙋ . па́мати
с҃тыхъ и҆ноу́мныхъ сна́ . па́мати ѣ҆хо́
да , ср҃тє́нїа , мч҃е́нїа , ѿ вѣ́тха ;
вели́кихъ оу҃бо нача́хомъ , внепада́емыхъ
же препочи́хомъ . сповѣ́дами нѣ́кто е҆ги
пти́нинъ и҆но́къ . а҆́кω по е҆́же вчювствїи
сда па́мати смертныа оу҃тверже́нїи .
вохо́тѣ́вшꙋ ми потре́бѣ принѣ́вши , ма́
лω ка́лъ оу҃тѣ́шити , ѿ па́мати а҆́кω ѿ вꙋ
дїи возбране́нъ бы́хъ . и҆ е҆́же чюдне́ а҆́кω
и҆ вохо́тѣ́въ , невозмо́же ѿ ри́нꙋти .



толкова́нїе . Т олико́ꙋ глаго́летъ и҆мѣ́аше
сотвержде́нꙋ смертнꙋю па́мать , рече́ннꙋю
е҆ги́птꙗнинъ и҆но́къ , а҆́кω и҆ ѿ мно́гогоднева
гω гла́да понꙋжда́емь , и҆ не возмо́же сме
ртнꙋю па́мать ѿ себе́ ѿгна́ти . и҆ вохо́тѣ́въ
ка́лъ оу҃тѣ́шити , сирѣ́чь , оу҃тро́бꙋ . та́ко
бо о҆́ци ка́лъ нарица́ютъ челове́ческое тѣ́ло , ни҃ , е҃ , сн҃е .
и҆ вохо́тѣ́въ не возмо́же оу҃тѣ́шити , ѿ сме негорднѣ
ртныа па́мати содержи́мь , но па́че самыи ка́лъ сыи
то́и гла́дъ ѿгна́ше . гоу҃ще . Д рꙋгїи род
же не́кто живы́и зд҃ѣ во глаголемѣ́мъ а҃ . о вы҃ , е҃ , д҃ . па ,
ла , мно́жицею ѿ таковы́а мы́сли не тꙋпда
ше , и҆ а҆́кω малодꙋшьствова́къ на́и и҆ ѡ҆бꙋ
мрѣ́въ ѿ ѡ҆ср҃тава́ющымъ бра́тїа , безды
ха́нїа ѿ ню́дъ , ноги́ бы́ваше . толкова́нїе .
Дрꙋгаго е҆гѡ́же глаго́летъ ѿ сме́ртныа па́мя
ти и҆ зстꙋпа́нїа , мню́ самогѡ҆ того́ бы́ти
с҃таго . то́и бо са́мъ вѣ́томъ жива́ше мѣ́сте
глаго́лемѣмь а҃ . ода , и҆ дѣ́же пребы́ть лѣ́тъ
четыредесѧ́тъ безмо́лвїа проходѧ́ боре́нїе .
а҆́коже дани́лъ и҆но́къ ѳиваи́дскїи а҆́вѣ е҆пиѳꙋ
ми́емъ . ѡ҆ ти́хїи хорѵ́вите .
гоу҃ще . Н е соу҃молчѣ́ти и҆ ти́хїе хорѵ́вита пече . е҃ , ф҃ . і .
назнамена́ти и҆спове́данїе . е҆и҃ прине́сѣ и҆ гри҃ , бесѣ .
вопле́мъ нерѣже́нїи хожда́ше , ѡ҆ вое́и дꙋши кни҃ . д҃ . во
про҃ , ке҃ ,
р҃ѕ

и на, еки, никакоже прилежаниѧ твоꙗ или промышле-
є, г. ниѧ. разболевсѧ убо последнее,
изтела ѧко начаѧ единъ, ѡпаснѣ изы-
де, и всебе возвратився, молитъ убо
нас всѣхъ ѿити, и брата келии
заградивъ, пребысть внутрь лѣтъ два
надесѧть, никомуже ѿ нидъ беседовавъ,
нималѡ нивелико слово, ни иного чесогѡ,
вн, є, аі. но хлѣба и воды вкушаѧ. точиюже
седѧ, и къ иже видѣ во изступлении изъ-
ступивъ, молча сице, ѧкѡ предъгдемъ
николиже своегѡ ѡбычаѧ изменивъ, но
въ мысли присно сый, и слезы теплыѧ
безъшумка выну проливаѧ. егдаже хотѧ-
ше скончатисѧ, ѿградивше двери вни-
дохомъ, и многѡ молившe, се точию
ѿ негѡ слышахомъ, простите, ни-
ктоже памѧть смертную стѧжавъ,
па, еки, є, возможетъ согрешити когда. мыже
г. дивлѧхомсѧ такова того прежде видѧще не-
радива, сице внапраснѣ преѡбразившa-
сѧ блаженнымъ пременениемъ и преображе-
ниемъ. погребшеже того преподобнѣ въ гро-
па, а, да, бницѣ, иже близъ града, поднехъ взы-
за, д, скавше стыѧ егѡ мощи, не ѡбретохомъ.
гла, ѕ.



гдѹ и всемъ попеченное егѡ и достохвалное
покаѧние извѣстившу, всемъ хотѧщимъ
и повелицѣи лѣности себе исправити.
Якоже бездну непроходну нецыи сущу ров нвіа, є,
оуставлѧютъ, место то нарицаютъ без- к. на д. м.
донно, сице и смертное помышление, не- чаѣ.
достижну и чистоту и делание имать. из-
вествуетъ же реченное, предреченный пре-
подобникъ, страхомъ страхъ выну тако- па, еки, є, г.
вы приемлюще не престаютъ, дондеже и та-
костнаѧ истрошитсѧ сила. Толкование.
Якоже безмѣрна есть глетъ и непостижи- нвіа, є, к.
ма глубина морскаѧ, тако и конецъ чи-
стоты непостиженъ, сиречь, конца не- до
имать, иже вчювствѣ срца памѧть смо-
ртную стѧжавшимъ. немощно бо есть
человеку смирену, и смерть непрестаннѡ
поминающу рещи когда фарисейски, ѧкѡ лу, п, д.
достигохъ конецъ чистоты, сиречь, со-
вершенъ быхъ вчистотѣ. ибо таковаѧ
глаголѧи, несть смиренъ. и приучаетсѧ
чюдно быти, ѿ смѣвшихъ сиѧ рещи,
никраевы перстъ коснувшасѧ безстрастиѧ.
страсть бо есть тщеславие лютейшаѧ.
ѿ смиренныхъ же прикоснутисѧ довлети.

пр҃и, г҃. ѩ҆коже. пе. пе, ѯв. ва, ве, впс, гла, рмг.

пореченнымъ, гдь гордымъ противитсѧ, смиренымъже даетъ благодать. ѹчитс҃е.
Даръ бжїи ѥ҆сть совѣмн благими бытисѧ вѣ҆ извѣстимъ, ѥ҆лма҆ ꙗкw многаци и надъѣмымъ гробы приходаще, безделезни нѣ҆какови ѩ҆жестоцы пребываемъ. кромѣ же таковагw бндѣнїѧ, множицею оумиламемсѧ. ѩ҆же w҃ всѣхъ оумертвивыимсѧ, тои҆ смерть вопомановѹ. а҆ѩ҆же ѩ҆ ѥ҆щѥ прилѣплениѧ къчесомѹ, неоупразнитсѧ, вамъ себѣ набѣтникъ сыи. Нехощи вѣмъ словесы ѩ҆звѣстити а҆ѩ҆же к҃ тѣмъ твою любовь, паче же оубѣга прѣи, тоу тѣмъ неизреченнw wчѧвити. а҆ще ли ни, недоволѣетъ ти лѣто налюбовь ѩ҆ повѣрзенїе. толкованїе. Ѥ҆же словомъ ковѣмъ ѩ҆звѣщати любовь, немощно ѥ҆сть, ѩ҆ зѣлw неоу҆добно. дѣломъже, оу҆добнw ѩ҆ готово всемѣ, подвизающемусѧ исправити добро дѣтель. ѩ҆ какw. слышн. виниде кто словесы мѧ, ѩ҆ли неѩ҆мѧ, ѩ҆ще боудѹ ѩ҆ азъ противѹ ѥ҆моу возможнѣ, нео противлюсѧ ѥ҆моу, ни воздамъ, но сотворю метанїе, ѩ҆ оумолю, wблоубызаю, ѩ҆ дарѹю противѹ силѣ, ѩ҆мѣѣ ѥ҆сть всѣмъ.

па҃, алфави, зна҃, м. гла, г҃. па, ѕки, слово, ф҃. і҃.



ꙗкw wнѣ любѣ сїѧ сотвориха҃. ѩ҆ оубw дѣломъ, такw. словесыіже, какw оубw боудетъ. а҆ще оубw приходящихъ всѣхъ любити глю словомъ, алкатель габлюѧ ѩ҆ человѣкоугодникъ, ложно притворѧю сѧ вѣ҆ добродѣтель, ѩ҆ славѹ тцїю wвегw҃ хлоблюю. оучитъ оубw wц҃ъ, неловомъ показовати любовь тщатисѧ, но дѣломъ. а҆ѩ҆же къбгѹ любовь, wбоими, ѩ҆ множае словомъ. Знаменїебо ѥ҆сть ѥ҆же кнемоу҆ любѣ, всегдашнѧ молитва. ѩ҆ такw оубw а҆ще wбѣ҆ испрабиши любѣ. ѥ҆лма҆ а҆ще словомъ тщишисѧ къчелов҃ѣкомъ показати любовь, ниже животѣ твоегw҃ врема доволно ти боудетъ все, какwви ѩ҆оумиленїю. оучитс҃е. Непрельщаисѧ безоумныи҃ дѣлателю, временемъ врема наполнѧти. недобл҃ѣтъ бо день, ниже своегw҃ долга вл҃ц҃ѣ не wкоудѣ ѩ҆полнити вчл҃ц҃ѣхъ. нѣ҆ѣть рече нѣ҆ѣть наготовлѧгw҃ дне благочестнѣ проводити, а҆ще нетогw҃ послѣднягw҃ всѣ҆ жизни нашеѧ помыслимъ. ѩ҆ чюдо воистинѹ, какw ѩ҆ ѥ҆ллини нѣчто таковое провѣщаша. ѥ҆лма҆ ѩ҆ любомѹ҆дрїе сѣ быти оу҆ставлѧютъ, поученїе смертное. шестыи҃ выходъ,

вы, ѕ, рѕѕ. ѩ҆ нн, ѕ, роз. ѩ҆ роѧ҃.

м҃ ѳ҃ афилохїи, иконїискїи, обли, ба, гѣ, а, день. рѧ҃

па, ѕкѝ, ѕ, к. ѕѝ, з. и, дѝ. и, ѕкѝ. и, ѧѝ.

вовсѣдыни, прочее неогрѣшитъ никогда. Ибо помина́ѧ послѣдняѧ своѧ, и вовѣки неогрѣши́ши. Ѡ радостотворномъ плачи. слово. з. степень. з.

Плачь по бз҃ѣ є҃сть, сѣтованіе дшевное, болѣзнена срца оустроєніе, прѣсно жада́ѧ мсе не́тлѣнныѧ взыскоу́ѧ, и вогрѣше́ніи того́ болѣ́зненъ гонѧ́, и вослѣдъ того́ сболѣ́знію вопіѧ́, или сице. плачь є҃сть, о҃тє́нъ дшѝ зла́тъ, вежнегѡ пригвожде́ніѧ и о҃бъѧ́тіѧ ѡбнажє́нъ, и въ прѣ҃вщеніи сѣ́тнѣмъ ѿ преподо́бныѧ пча́ли водрѹ́зенъ. оумиле́ніе є҃сть, присо вѣ́сти нетъза́ніе, оумною непов҃ѣ́дію про вѹ́женіе о҃гнѧ̀ сѣ́тнагѡ содѣ́ловѧ. непо вѣ́данїе є҃сть, забы́ть є҃ствства, имъ же забы́ нѣ́кто снѣ́сти хлѣ́бъ свои́. пикаѧ́ніе є҃сть, безпечалное лишє́ніе вежкогѡ ѹтѣ шє́нїѧ телє́снагѡ. о҃чистѣва́ющимъ оубѡ и є҃щѣ́ боклѧжени́ѣмъ плачи своѧ́ство є҃сть, вьздержа́ніе и молча́ніе о҃чистѧма. предъ о҃чистѣ́вшимъ же, бєгнѣ́ніе и непамѧтозло́ бїе. совершє́нымъ же, смиренномѹ́дрїе. бе́ чествіемъ жажда. скорбе́нїи неболны́хъ, ѧлчба самоболны́мъ. неоу́жденіе согрѣшѧ́щимъ.

ѱ҃ломъ, рѧ. вы, ѕ, рмд. па ѧлфави, зна. п. ꙗ҃ род гла, а. па, є҃ѝ, ѕ, зѕ. па, ѧлфави, боуква, а.

милова́ніе пачє сѝлы. толкова́ніе. Три па, ѧ҃, ѧ, ѧ, здѣ́ своѧ́ства плачє́вна нечита́етъ о҃ц҃ъ. п. гла. а. ѕѧ, новоначалны́хъ глаго́ю, нєредни́хъ, и собѣ ѕкѝ, ѕ, ѧ, ршены́, и оусп҃ѣва́ющихъ всѣ́и добродѣтели, д, игла, а. є҃же є҃сть въ плачи. Знаменіе є҃сть, воз҃ держа́ніе чювствамъ, и пачє́же о҃чистнам ефре, ѕ, и ѧзыкѹ, и сѐ є҃сть новоначалны́хъ. предъ кг. па, ѧ, ѧ, оусп҃ѣ́вшимъже, безъгнѣ́вїе глаголе́тъ, и игла, а. непамѧтозло́бїе, и сѐ є҃сть вредни́хъ. собѣ ршены́хъже своѧ́ство є҃сть, смиренномѹ́дрїе. па, ѧ, ѧ, ѧ, ѿ того́же є҃сть, є҃же жада́ти бє́чествїа, и ѥко игла, а. д, вѣ́и неволны́хъ ѧлка́ти, и є҃же неѹ́дити со п. гла. а. грѣша́щихъ, и мило́вати вы́ше сѝлы. пачє па, ѕкѝ, ѕ, з. сильже є҃сть, є҃же ꙗ҃кѡ своѧ́ творити па, ѕкѝ, ѕ, вѣ. чюжда́ѧ нѣ́кихъ паде́нїѧ, и ѡ҃тѣ́хъ ꙗ҃кѡ кз. ѥмво, ѡ҃вои́хъ плака́ти. ѹ҃ѹ҃ре. Пріѧ́тни но вгѵ, д. первїи, достои́нѡ хвали́ни вторїи. блаженни нико. по, е. и ѧлчницїи скорбе́и, и жаждѹщїи бе́чествїа, ва, ве, вто, ꙗ҃кѡ тїи наты́тѧтсѧ пищи ненаты́ти гла, рѯ҃з. мыѧ. держа́ плачь, всею крѣпостїю ма, і, лѳ, держи́, преждебо оу҃тверже́нїѧ, ѳ҃добь ѿ кд, па, ѕкѝ, є҃млемь ѕѣлѡ́ быва́етъ, и ѿ плищевъ и с, д. рсѳ попече́нїи тѣле́сныхъ и питанїѧ, и пачє же многословїа и глумле́нїѧ, ꙗ҃коже ефре, ѕ, кг. вои́къ ѿ о҃гнѧ̀ оу҃добь разливаємь.

рѧ.

толкованіе. Аще глаголетъ держиши плачь, непрестани того держи, но всеусилно, еже есть, собранїем мнѣнихъ, и молвы отдаленнѣмъ. такожде и попеченїи тѣлесныхъ. Отсихъ бо раждается невоздержаніе, многословіе же и глумленіе, имиже плачь безъ вѣсти бываетъ. оуѫщє. Болши крещенїем покрещенїи слезныи источникъ есть, аще и дерзостно нѣкако есть глаголемое, занеже оно ѳѣсь, прежде бывшихъ в насъ злыихъ есть очищеніе, еже, потомъ бывшихъ. и оно ѳѣсь младенци пріемлюще, всѣкоу оскверниховъ. симже и оно очищаемъ. Еже аще не даровалося бы чловѣколюбіе ѿ бга человѣкомъ, рѣдцы бо истинѣ и неудобь обрѣтаеми спасаемїи.

толкованіе. Е щеже рещи, аще и дерзостно есть глаголемое яко болши быти покрещенїи слезамъ, якоу мнѣтися вопротивъ глаголати проповѣди крещенїа. тогѡ ради и приложи, зане первое младенци оуще при емлемъ, и всѣкоу оскверняемъ. симже, рекше слезами, паки оскверненаа очищаемъ. поочищающе же первое нѣкое, мнѣнїе болше быти очищаемаго. нѣсть же болши, крещеніе бо благодатїю даровалъ.



Еже и паки бытїа ваня именовалъ. слѣ тѣ. Его зновеже, трудьі и болѣзньми бываетъ, и малымъ дѣтемъ. оуѫщє. Воздыханїем оубѡ и некорѣнїе, вопіютъ когдѣ. а иже ѿстраха слезы, молятъ. преетыи то, накрще же любве, моленїе пріятно намъ бываетъ. Аще ничтоже такѡ смиреномѫдрїю якоже плачь сходитъ, и ничтоже всякомо томѫ, якоже емѣхъ сопротивлятъ. глаголемое. толкованіе. Ничтоже рече такѡ смиреномѫдрїю своиственно есть якоже плачь. смиреніе бо есть, молитва непрестанна сосле зами бываема изболѣзнїю, тѣми бо бга приемлю в помощь призываемъ. наебоюбо тщетнѫю моудрость и силѫ оуповати не обтаваетъ, ниже надъ ними возноситися, яже оуть лютѣишїа гордостныа страсти. и ничтоже такѡ глетъ смиреномѫдрїю сопротивитъ, якоже емѣхъ. Еже бо емѣтися, невоздержанїа есть знаменіе. и души разслабленыа недоугованіе. оуѫщє. Держа держи блаженнѫю преподобнаго ѫмленїа радостнѫю печаль, и непрестаи ѿ еже внеи дѣланїа, дондеже возвышена ѿ здѣшнихъ хтоби чиста предъставитъ тя.

гри. вечѣ. кнн. д. ава, доро. поу.

Вообража́м бе́вѣ и непщтоу́м непрестаи́ , о́гнѣ те́мнаго бе́здну , и немилостивыѧ слу́ги , безмилова́нїем вудїю , и безъпрещенїѧ , пропасть же непрехо́дну подъземлнаго пла́мене , и подъземны́хъ и страшны́хъ мѣ́стъ , пропастны́хъ и скорбны́хъ ехожде́нїи , и таковы́хъ вѣ́хъ о́бразы . ꙗкω да многим трепетомъ богоражде́нъ бы́въ , вощїи вна́шей дши блюдъ, вопокоу́питсѧ нетлѣ́нней чистоте́ . и о́гнѧ вели́каго ба́це свѣтѧщагосѧ , и та́ при

Глвы. рои надѣ́ѧ , и па. Іерусали, вадо. г .

имѣ́тъ свѣтѣ́нїе . ста́нїи на мо́литвѣ моле́нїи стрепетомъ , ꙗкω ωтъ́ѧжденныхъ вудїи предъсто́ѧ , ꙗкω да вни́шимъ видомъ и вноу́тренним о́бычаемъ , оу́гаѧ ѕло сть пра́веднаго вудїи . нетерпи́тъ бо пре

Глвы. пи. нин, в. вы, в. рѣе. и, в. рог. и, в. роз нин. в. пре. и, в. еди. нн, в. енг. па, ски, в. д. к.

зрѣ́ти дшю вдовѣ, вколѣ́знїю тому́ предъ ста́щїи , и тру́ды нетроу́дному дакцю .

толкова́нїе . Свонственно е́сть ма́тѣ , е́же во благоговѣ́нїемъ ста́ти и оумиле́нїемъ и колѣ́знїю дше́вною . со неповѣ́данїемъ согрѣше́нїи , и воздыха́нїи безгла́сными .

вощїе . Ꙗже слезѣ дше́вныѧ притажа́ ,



тому́ вели́ко мѣ́сто на пла́ч каючѧ́мо . ащели то́чїю въ нѣ́шнимъ дѣ́лѣхъ , мѣ́ста и о́бразы непщтоу́м непрестанетъ . ꙗкоже вокровѣ́нное вокровище ѡ́ ѥ́же накꙋ пи́лицы лежа́щагω некра́домѣ́ше е́сть , вице и предъреченнаѧ разумѣ́мъ . небы вли́ ꙗкоже погребшїи мертвецы , о́вогда у́бω ѡ́ нихъ пла́чище , о́вогда же тѣ́хъ ра́ди оупива́щесѧ , но боуди ꙗкω ѥ́же вру́дахъ ѭжницы , на вели́къ ча́съ ѡ́ приета́ вникъ вѣ́ми . ѥ́же о́вогда оу́бω пла́чѧсѧ , о́вогда же пита́сѧ нѣмѣ́сѧ , подобе́нъ е́сть ѥ́же съ хлѣ́бомъ ѱа́ слвстолюбїи метающемꙋ , ѥ́же о́бразомъ оу́бω того ѡ́ гони́тъ , дѣ́ломъ же приведѣ́ти е́мꙋ боли́тъ . боу́ди вкорѣ́нъ нелюбопоказа́тельнъ , къ вѣ́демꙋ сердцꙋ нзтрѣбивъ . бо́ѧтъбомъ вкорѣ́нїѧ вѣ́бове . ꙗкоже та́тїе пѣ́сн . нѣ́сть на́мъ ѕ́ѣи здѣ́ вра́чное зва́нїе . тѣ́мъ у́бω вели́ко на пла́ч наш призва́вши наꙋ здѣ́ призва . нѣкоторїи слезѧще , ничесо́же ѡ́ нидъ бо

Глвы. рѳ.

время о́но бла́женое помышлѧти вебе́ бе вѣ́менныѧ ноудѧ , неразумѣ́нще ꙗкω слезы вемыели , вѣ́ловѣ́ческагω е́ствства вонтвна е́сть ,

Глвы. рѳа

и питїа воднаго пріемлѧ . жаждꙋ пламене
оногѡ незабывай , и вѣкѡ поꙋждши естество .
настоѧщаго же нашегѡ чертитем
вечествїи и ѡбраженїи и запрещенїи , вꙋдиꙋ
страшнаго помыслимъ ѡтца . и вѣкѡ
приседаемꙋю намъ сословенꙋю печаль и горе
сть , кротостїю и терпѣнїемъ якѡ мечем
ѡсѣкꙋдꙋ ѳстрымъ покаѧнїемъ . временемъ
ѡскꙋдѣваетъ море якоже рече іѡвъ , и вре
менем и терпѣнїемъ помалꙋ ревенїа намъ
присыкаютъ и ѡбершаютъ . ѳгнь вѣчна
гѡ памать повелѣ вечеры даспитъ втокои
и ѡбогатитъ , и николиже разꙋмѣнїе ѡбре
ма пѣнїа нешбладаетъ тобою когда .
да понꙋждаетъ тѧ надѣланїе плача , поне
тѣ твоѧ ѡдежда . вси бо иже мертвыхъ
плачꙋщїи , вчернѧ ѡблачатѧ . аще оубѡ
неплачеши , сегѡ ради плачи . аще ли пла
чеши , сегѡ ради паче рыдай , якѡ ѡ небо
сѣзненагѡ чина вболѣзненыи себе свѣлъ
єси ради своихъ согрѣшенїи . соꙋдитель
вѣкѡ ѡдобрагѡ и праведнагѡ нашегѡ сꙋ
дїи , якоже бо вѣхъ , такѡ и въ слезахъ
естественаѧ сила . видѣхъ бо малы капли
якѡ кровь зболѣзнїю изливаемы . и видѣ





аневловѣнагѡ . толкованїе . нѣцыи
глаголютъ слезѧще вобрема молитвы . ѡ
памати грѣховныѧ , или смертныѧ ,
или иныѧ нѣкоторыѧ , понꙋждающе себе
безъвременѡ , сирѣчь , неподобнѡ , или
безꙋмнѣ , ѡ гнати хотѧще мысль ѡнꙋ ,
єюже плакати начаша . тирѧщесѧ мнятъ
плачь стяжати безътрꙋдне , ради тщеславїѧ . неразꙋмѣюще якѡ безъсловѣсна
гѡ єстества єсть , єже невѣдѣти которыѧ
ради винꙋ плачютъ . словесногоже єсть , єже
вѣдѣти чесѡ ради плачютъ . темъ якѡ слъ
творѧщїи ѡца ѡглаголютъ . соущее .
рождение якѡ оумышленїемъ , слеза . оцъ
же мысле , словесныи ꙋмъ . толкованїе .
слезы , ѡ частагѡ повченїѧ непреходимы ,
и ѡ многихъ же часто бываемыхъ , и ѡ памати
нѣкїѧ тонки бываюцїѧ въ помышленїемъ .
некорѧщꙋ сердцꙋ , и ѡ тѣхъ множатем
и возрастаю . соущее . дабываетъ ти єже
надо дрꙋ твоемꙋ возлежанїе , єже богоотъ
твоегѡ положенїѧ ѡбразъ , и малѡ оубѣжеши .
и самое твоеѧ трапезы вспрїатїе , червие
и онѣхъ болѣзненое снѣдение боуди ти
вспоминанїе . и малѡ напитаешисѧ .

источники безболѣзни происходимъ. Азъже оубо болѣзни паче, а не после захъ труждающихся сдинхъ, мню же и бгъ. Неключимъ плачющимъ бголепіе, разрѣшити бо имъ плачь бываетъ. Объ бо напрестолѣ оучительствемъ сѣдящемоу подобнемъ. Объже нагноющи и блудницы сѣдящемоу. И се есть акоже мню еже и дѣдъ, аще и оучитель и премоудръ бѣше, иногда плакаше вопрошающимъ отвѣщаваше, како боспою пѣснь гдни на земли чюждеи, рекше страстнеи.

ψλδ рпа

Ни въ твари и в повѣрзении, есть самоподвижен и другоподвижен. толкованіе.

*иѣда в л

Самодвижен, и прподвижен. Бжтвенныи есть промыслъ. Другодвижна же есть тварь, и благоподвижна, коиа прподвижна. И неоухищренное оумиленіе, самодвижно есть. Оухищренное же, другодвижно.

рпб соущее. Егда душа и нам не поспѣшивши, ниже оухитрившимъ, слезна и мокротна и оумилена боудетъ, тецемъ, гдѣ бо незбанъ прінде, гоусѣ намъ дан печали бголюбезныя, и водѣ прохлажденіа, слезъ благочестивыхъ,



къ потребленію иже на хартіи согрѣшеніемъ. со *па вки е
хранн акш стѣнцѣ ока, дондеже ѡ идетъ. д
многа бо крѣпость тогѡ паче иже ѡнаше
гѡ сѣхъ и оумышленіемъ прибливающаго.
толкованіе. Аще некогда рече наша дѹша, намъ и нехотящимъ, слезна боудетъ и оумилена, и сіе ѡ кротости и беззлобіа наста бывати. таковое же оумиленіе, гоубка есть, ѡтирателна согрѣшеніемъ, кагѡвмиленіе, и слезное дѹши преложе ніе. таже запорѹчаетъ ѻцъ глм, егда тѣ таковое ѡбрѣщетъ, сохранн е, акш стѣнцѣ ока, вирѣчь оудержи на врема, скорѣе бо ѡземлима бываетъ, аще не внимаемъ. соущее. Не егда хо рпг
щетъ плачи, тогда доброты плача постиже, но иже внихъ же аще хощетъ и ни иже внихъ же аще тои хощетъ, но иже акоже бгъ хощетъ. толкованіе.
*Добрѣ раздѣли ѻцъ два сіа плача, гри бѣсѣ
ки егда хощетъ кто плакати, и кни г гла
еже внихъ же аще кто хощетъ. Есть бо ав
хотѣти комѹ плакати многажды,
егда ѡ некоего вкорітъ, или порѹ
ганъ боудетъ, или ѡщетитъ,

рг і

и сѣ имѣетъ благаго плача, сирѣчь, духовнаго, но естественнаго. оудрв чаемъ бо скорбѣніемъ сердцъ, занѣ немощи сопротивнтнемъ оукоряшемъ, или ѡщетившимъ, тогѡ ради вле замъ тщи. вѣ же бываетъ тожде, и сихъ же аще хощетъ плакати, сирѣчь, ѡ смерти сродникъ, или ѡблгодѣніи ближнгѡ, и ѡпрочихъ нѣкихъ житейскихъ. оно точію глаголетъ быти добрѣ бывающее, якоже бгъ хощетъ, хощетъ же бгъ плакати комѹ, ѡ согрѣшеніихъ своихъ, ѡ памяти смертнѣй, полученіи ради цртліи небесныгѡ, и прочее ѡ всѣхъ душеполезныхъ, якш семѹ точію плачю быти полезнѹ. зглвіе. Многажды иже побѣдѣ плачю, тщи славіи неблгодатнаѧ съплетаетъ вѣнцы. вѣ же никоѹсъ благочестивнѣ познаемъ, вигда плачющаѧ, и лукавнѹщаѧ вѣкѣ видимъ. Ѡмиленіе воистинѹ ѥсть, неизбѣжнаѧ болѣзнь дши, ни ѥдиного же ѡставѣта вѣкъ подающи. ѥдино же свое ѡврѣшеніе на брежкъ час



мечтающи, и ѹтѣшающаго ѥдинаго бга. смиренымъ йноки ѹтѣшеніе якш водѹ студенѹ пріемлющи. толкованіе.

Поистинѣ ѹмиленіе глаголетъ, смиренію и трѹда быти ѡродъ, и безъзлобнаго разъ мышленіѧ недостойна себѣ во всемъ имѹщи. бгаже ѥдинаго възирающа ѹмнѣ, яже смиренныхъ ѹтѣшающаго. и якоже дождь проливаемь на землю, растоущимъ садовіамъ подаваетъ токъ, сладкимъ ѹстомъ сладокъ, кнелымъ же, кнелъ, такш и блгодать сердцамъ вѣрнымъ, не проложна подаетсѧ, и различнымъ добродѣтелемъ дѣйства даровѣтъ. иже хрта ради алчющимъ, бываетъ пища, и трѹждающимъ покой, и жаждущимъ, пиво сладчайшее, и зимою страждущимъ, одѣяніе. и молящимсѧ, надежда сердечнаѧ, и плачющимъ, ѹтѣшеніе. ѹмиленіе. Ѥлици въ чювствіи сердца плачь стяжаша, тіи самѹю свою жизнь возненавидѣша, якш трѹднѹю нѣкѹю и слезамъ и болѣзнемъ ходатайственѹ сѹщѹ, тѣлеже своегѡ, якш врага ѡвратишемсѧ. ѥгда боиже побѣдѣ плакатисѧ мнящихъ.

гнѣвъ и гордость оу҃зримъ, сихъ слезы
в корн рпв сопротивны вмѣнаемъ. коегождо рече ѡ҃щение
свѣтъ котмъ. рождение оубо прелестнаго
оумнаения, мнѣние, хвалимаго же, оутъ
шение. такоже о҃гнь гѹбителен е҃сть трои,
сице и чистая слеза, вмѣсто видимыя и ра
па вси слд зумѣваемыя скверны. е҃же ѡ҃тлезахъ сло
во, мнозѣми ѡ҃о҃ц҃ъ темно нѣкако и
не оудобь изъ ѡ҃вретаемо. вновоначалны паче
бити оу҃тавлаетъ, и ѡ҃многихъ и различ
ныхъ о҃бразъ, сима раждатнемъ. глаголе,
ѡ҃ е҃стества, ѡ҃ ега, и ѡ҃ скорби сопротивныя,
ѡ҃ похвалныя, ѡ҃ тщеславіа, ѡ҃ блуда, ѡ҃
любве, ѡ҃ памати смертныя, и ѡ҃ инѣхъ
многихъ. сихъ же вѣхъ образы страхо
бж҃іимъ ѡ҃бычившимъ, нашего ѡ҃ч҃ищения,
чистыя и келестны сѣмъ притворимъ слезы.
нѣсть бо сихъ краденіа, или мнѣнія,
ѡ҃чищение же паче, и любве паже к҃ б҃ѹ предъ
ставленіе, и грѣха ѡ҃мытіе, и страстемъ
безстрастіе. е҃же оубо ѡ҃благихъ начатіа
плачевны слезамъ, и въ злыхъ сконча
па вси нечюдо. а҃ е҃же ѡ҃ сопротивныхъ или е҃сте
слд ственыхъ надхобныя прегадити, досто
хвально е҃сть. сіе же гадание, иже ѡ҃тщеславіа



оу҃клонение имоущіи, паче свѣдѣтъ. е҃фр вло
Невѣрьи своимъ источникомъ, прежде со
вершенагѡ ѡ҃чищенія, небо имать вѣры
вино, ѣже ѡ҃точникъ затворѣмо.
Якѡ оубо вся паже побѣдѣ наши слезы
полезны, сопротивъ глю никтоже; кіи
же ѡ҃сихъ прикладми оу҃стѣхъ, вобре
ма исхода оу҃ставлы. иже въ плачи при
вшемъ побѣдѣ ходитъ, той на вѣкъ ника по
день праздноу непрестаетъ. а҃ иже тѣ
лесенъ праздноу непрестаетъ, того
плачь вѣчныи хощетъ пріати. толкова.
Праздникъ здѣ, разслабленіе нарицаетъ,
е҃же е҃сть и злодѣанію начало. иже оубо
бж҃ественое дѣло совершающимъ иноком
нѣсть разслабнитнемъ когда. самое бо се
праздноу, е҃же всегда бездѣлати моли
твою б҃гу. праздникъ е҃сть але разслабле
ніе, но работу непрестанноу по а҃ггльско
му оу҃подоблению паче показуетъ
оу҃щіе. Нѣсть ѡ҃ѵ҃ждениковъ въ те
мницы веселіа, и нѣсть иноком нѣти
нимъ наземли праздника. и оубо всего
ради они добронлачныи воздыхаше глаше.

па пол
зна ѡ
вы с раз
и с рог и
роз и ро
и ни с зва
ника по
и с дѣ
па вси
слд ѡ
ѱло
рец

ѱло рѯ. рпэ

изведи ѿ темницы дꙋшю мою , ѥже вобе
лителем прочее вне изглагола нѣмъ свѣтѣ
твоемъ. К оудиви ѩко цр̃ь во своемъ сердцы
высокъ , во смирени сѣдѧ , и побѣдѣвлѧ
емѣхꙋ , иди , и идетъ . и плачю
сладкомꙋ при ди , и прииндетъ . и рабꙋ
нашемꙋ , и томителю тѣлꙋ , вотвори
се , и вотворитъ . толкованїе .

ісѫ ѥдрхъ шето дне сло ѕ палем нбса вдо кг

К езловѣленымъ частемъ дꙋши желателю
мꙋ и ѩростномꙋ . ѥстествень оумъ цр̃ь
ѥсть , и глаголетъ . высокъ же , ѩко кдо
лѣ плѣжꙋщимъ страстемъ , вразимчнѣ
и смирен мꙋдрованїи сѣдѧ , ѥже ѥсть ,
в себѣ враждоꙋ на оны хъ , и ѡ своемъ по
печени оупражнѧемъ , и почивѧ . и не
точїи похотномꙋ и ѩростномꙋ , но и про
чѧ движенїѧ сердечнаѧ праздноꙋ ѡрази
ти могїи . соуще . Й же въ блженыи
и ѡрадованыи плачь , ѩко во одежду брачꙋ
ноꙋ ѡблечемъ , то и дховныи дꙋши
позна емѣхъ . кто оубо тако въ ѥсть ,
иже свое врема все ѥже во иноческомъ жите
лествѣ сице изжитъ благочестнѣ , ѩко
ни дне ни часа ни часца ѡщетимъ когда ,



но гды ѥи изиꙋри , помышлѧ ѩко
нѣсть тогожде дне дважды бжитїи видѣ
ти . блженъ оубо инокъ иже дꙋшебными рпз
очима на оумныѧ силы взирати могїи .
непадателен же воистинꙋ , иже чювствe
ными очима свѣтлаго нѣ ѡпамати смертъ
ныѧ , и согрѣшенїи выноꙋ ѡмочѧ живыми
водами . трꙋждаѧсѧ вѣровати , ѩко не
ради втораго оустроенїѧ перво е шествова .
толкованїе . Й же высокимъ видѣнїемъ
оупражнѧемъ , ѥсть нѣкогда и паденїѧ
подлѣти оукоризнѣ . непадателнꙋ же
второмꙋ быти глаголетъ , инѣчь ,
злезномꙋ оустроенїю во смиренїи , ѥже
бывaитъ ѡпамати смертныѧ и грѣхѡвъ .
ащe бо второе не предварит , не имать
кто достѣти въ первое небразнѣнѣ блженѣ
ство , соуще . В идѣхъ азъ проители кз ѕ мц
оубоги и бестꙋдны , оухищренѣми нѣ часцѣ
кими глаголы , и самаѧ та цр̃ѣи сердца шеклабле
на милованїе вскорѣ преклоньшѧ . и би нѣми
дѣхъ оубоги и ници добродѣтелей , не
хитрыми , но паче смиренымі нѣкими
и темными , и недомꙋдренными глаголы ,

рѕі

изглубока и ѡчлмина сердца къ немоу цр҃ю
безитоудне , и пребытне возопиша , и
своею ноужде неноудимо его приноудиша
благотробное ѥстество . иже ѡвонх҃ слѣ
зах҃ душевне надымаемъ , и неслезъ
цымъ в себѣ ѡтождаѧ , подобенъ ѥсть иже
оружїе на своегѡ врага ѡ цр҃ѣ испровившемоу ,
себе же тѣмъ оубившемоу . нетребуетъ
Отаковыи , нижѣ хощетъ бг҃ъ человѣка ѡбо
лѣзни сердечным плакати , но паче ѡ лю
бе нѣже кънемоу къмѣрѣ души радовати
ся . ѡнми грѣх҃ъ , и низлиха ѥсть бо
лѣзненаѧ слеза чюветвеными очима .
нѣсть бо треб҃ъ насыпанїа , несоущи назѣ .
нѣкѣ воздамъ прежде преступленїа слез҃ъ ,
ꙗкоже ни повоскрѣнїи боудетъ , прочее
оупражняемъ грѣхо҃ , занеже ѡбычѣже
болѣзнь тогда , и печаль и воздыханїе .
Видѣх҃ъ вънѣкихъ плачь , и видѣх҃ъ
воинѣх҃ъ неимѣнїа ради плачебнаго плачь .
и оубѡ и имоуще , ꙗкѡ не содержащее
соуть , и добрымъ невѣденїемъ некра
домн пребываютъ . и сїи соуть ѡнихъ же
речесѧ , гдѣ оумвдрѣетъ слѣпца .



Обычемногаждылегчаишыхъ и слезы вобы
шати . тѣмже нѣкимъ недлетьмъ . иже
ѡвсѣмъ взыскании себе окамины наричютъ , и простѣнш
ѡтождаютъ , водыханьми и дрѧхлетвомъ
и печалїю дшевною , и глубокимъ ѥтованїемъ
и недоумѣнїемъ , ꙗже наполнити слезамъ
мѣсто вседнѣ могутъ , ащеи нивочто
же ѡнихъ наползу вмѣнѣма соуть . то .
Легчаишихъ обычѣ вобышати слезѣ , вирѣ
иже ѡвонхъ ѥстественыхъ даровании хва
лащихсѧ . а иже венхъ смирение имѣми
в ѥстественыхъ разумъ вѣдыи достигнути ,
вирѣчь знати , ѡкоудо раждаютсѧ , раз
личїе бо имоутъ . соуть бо , ѡлнево бг҃ѣ ,
ѡлаволюбїа , ѡбиниагѡ питїа , ѡбѣтовь
ѥкагѡ злохитретва , и ѡмертныа памѧ
ти , и ѡмногихъ инихъ похвалныхъ же и
сопротивныхъ . соущее . Назнаменавше
множицею ѡбращемъ смѣхъ горекъ вѣ
сѣхъ ѡнлхъ бываемь , наслщены бо нас҃ ,
повержютъ , и поглщаемъ , ѡжетвелютъ ,
ꙗкѡ далетными слезами прельстившем ,
матери страстемъ пищи себе ѡдамы .
имже покарятнсѧ неподобаетъ , паче же со
противное творити . азже и самъ то рпд

повержéнїа качество помышлáа оудивлá
ема , какω оубω плáчь , и печáль глаголе
маа , рáдость и весéлїе внóутрь , якω мéд
и сóтъ сплетéно имáть . что же ω сегω на
учáемся , якω воистинý гдне дáръ тако
вóе повержéнїе éсть . толкованїе .

*и ни слоки

Ина éсть въ водныхъ рáдость , и другáа
совершеноотборнаа . ова оубω , мечта
нїа не боудетъ кромѣ , ова же , смирено
мýдрїа имáть крѣпость . повредú же сихъ
éсть , печáль бголюбнаа , безсолъзненаа
слезá . вомножествѣ бо соущи премýдро
сти , множество рáзума . и прилагáни
ем рáзумý , прилагáтелм трýдовωмъ .
сегω рáди нѣсть лѣпω впововодных рѣ
цїи йстинѣ бы́ти рáдости . ωбличúтиже
сл сéи и искúнтнаа . ω йстины доýха ωни
же водúт слáбыхъ , и ωнúхъ же éщѐ томи
тел превращéнїи . во ωбличéнїихъ бо ре
чé ωбеззакóнїи наказáлъ éсть человѣка .
и нетáилъ éсть якω плýчину доýшю éгω .
якω да бжéственомý éю ωбличéнїю некúи
шý , якоже злáто вгорнúлъ , и такω
дѣтство прїúметъ немечтáтелныа рáдо
сти , в тéплѣй пáмати бжїи . éжѐ

*ули



ωбычáхъ вскорѣ заствпáемь éсть . оучитель .
Нѣсть в дýшй тогда безелáстнаа слáдость ,
йже ωтáи оутѣшáющаго вскрýшенныа дм
кь наблюдéнїшаго же воистинý плáча , и болѣ
зни оуслáшныа винѣ , слы́шй дшеполе
зныа и оумилéныа повѣсти . ωстефáне .
Стефáнъ нѣкто живы́и здѣ , пýстынное
и безмолéное проходá житїе . лѣта оубω до
больна воиночествомъ пожúвъ борéнїи , посто
мже , и пáче же слезáми оукрáшенъ , и йными
бгими добродѣтелми процвѣтéнъ сы́и .
имáшеже хрáминý ковсходý стáгω и бгови
дца йлїи , воистéй сéй горѣ . сéй оубω ,
сы́и приснопáмятныи . дети же поразýмý
дѣйственагω , и тѣсненѣйшагω покаянїа
и болѣзненагω , мéсто ωшéлничествое нари
цáемое синúнъ . сотворúже тáмω въ тѣ
снѣйшемъ и протяженнѣмъ пребывáнїи лѣ
та нѣкаа . éлмá безоутѣхи мéсто , и
великогω хождéнїа человѣчéскагω непроходно
слýчнем быти , наведмьдесмть поприщь
ω града , возходúтъ накúнецъ своúй восвоú
кéлїю , насвáтыи верхъ стáрецъ . имá
шеже и два оученика ω палестúны благо
говѣйна сѣлω , ѥже и хранúста кéлїю



пощéнїи

старчю . сотворивъ оубо мало дний старецъ ,
разколѣемъ колѣзнію , вней же и скончася .
*прило о е прежде оубо единаго дне почитїм его ,
днь повѣ йзетвлаетъ оумомъ , йотима шверетома
шкозмѣ взираше надесно и налѣво одра . и тако ш
игоумене нѣкихъ слова непытоуемь глаше , слышащи
кемъ предстоящимъ , обигда оубо ей , бо
истинѹ истина , но постихъ ли толико лжеть
шемъ . таже паки , ни , воистинѹ лжете ,
вѣ несотворихъ . и паки , ей , воистинѹ вѣ ,
ей , но плакахъ , но поглужихъ . и паки вои
стинѹ шболгоуете ма . есть же егда вни
кихъ глаше , ей , воистинѹ , ей , и кее
*іезе ни моу что рещи не имамъ , оубга есть мать .
й лг йгй й бѣ воистинѹ видѣнїе грозно и страшно ,
вѣ кни невидимо и непрещаемо йспытаніе . и еже и
д вопро страшнѣйше , тако и таже небѣ сотворилъ
дї. шболговалхѹ его . Ѯчюдо , молчалникъ и ш
шелникъ глаше , шнѣкихъ свои согрѣшенїй ,
тако противѹ семоу что рещи неимамъ , имѣ
нѣгдѣ прочее кчетыредесѧти лѣто йноку ,
йимѣ слезы , оубы мнѣ , оубы мнѣ , гдѣ
бѣ тогда іезекиилевъ глась , да речетъ къ
іезенїй ним , тако внемже шбрѣщѹ тѧ ,
лг бѣ вѣ томъ й вождоу ти , рече бгъ . воистинѹ
кн д



ничтоже таково рещи боможе , чегош ра
дн . слава единому свѣдущему . нѣ
цыиже мн тако пред гдемъ повѣдаша ,
тако й леопардъ йзрѣки хлѣбъ дяше вѹ
стыни . й тако непытоуемь шттела йзыде
что соудъ , или что конецъ , или швѣщаніе
его , или конецъ йспытаніѧ , табленно нео
твори . толкованіе . дивитеся оцъ шемъ ,
оцѣ стефанѣ , тако таковъ сый вдебро
дѣтелехъ , бемолвное неоуединенное проходѧ
жительство , имѣѧже слезѹ , й прочаѧ , ели
ка повѣдуетъ шнемъ , тако тако йтязоу
емь шдухомъ лукавѣтвїм шттела ралучи
ѧ . й како противѹ йтязанїй шбѣщавала
ше , ш йхже вѣдяше сотвореному быти
шнегш , глаше , ей , но постихъ , но поболѣ ,
но плакахся . й ш йхже невѣдяше себе повй
нна , шбѣщиваляше , шболгоуетема , сего бо
несотворихъ . внѣкихъ же швѣта дати не
могши , глаше , ей , нвъ мать бжїю волагаа
ше . глютъ оубо шнихъ тако быти , тако
согрѣшенїм нѣкам бдхѹ , томѹ невѣдѹ
щѹ , тако бгрѣхъ вмѣняетсѧ емоу , то
го ради неповолѣ ш йхъ . *й тако сам вѣ
дын себе бошедша наывысотѣ добродѣтелей ,

ер є мѕ

р.ф.і

ѣвыѣд
ѣ рлд

ѧ̀ревни́вѣйшихъ вмы́сли ѡ҃вѣ́ждáше, ꙗ̀кѡ
нетáкѡ подви́зающихсѧ и҃ преспѣ́вающихъ,
ꙗ̀коже то́й. Обáче сѣ́мъ рече́ ѹ҃бѣ́гнꙋти
ти́ мáти. толкова́нїе. Ꙗ̀коже вдова́ своегѡ
мꙋ́жа погребе́ши, и҃ є҃диноро́днаго сы́на и
мꙋ́ки, пѡгдѣ́ того́ є҃ди́наго ѹ҃тѣ́шенїе и҃мáть. ѓ҃ще и҃ дшѝ падýщи, нѣ́сть
и҃ногѡ ѹ҃тѣ́шенїѧ кое́ дрꙋгое́ во врéмѧ и҃хѡ́
дá, ꙗ̀коже трꙋ́дъ горта́нній нелѣ́зы.
толкова́нїе. Ꙗ̀коже гла́сть вдовѣ́и погре́
бшей мꙋ́жа нетꙋ́ити и҃ногѡ ѹ҃тѣ́шенїѧ,
то́чїю а҃ще и҃ма є҃диноро́днаго и҃мáть, и҃ наго́ ѹ҃повáнїѧ чáнїи, ѓ҃ще и҃ дшѝ падýщи
нетꙋ́ити бои́хо́дѣ и҃ногѡ кото́рагѡ ѹ҃тѣ́ше
нїѧ, ꙗ̀коже и҃ пóстъ и҃ ѹ҃мале́нїе. ѹ҃чи́тель.

ѓ҃ни є
ѕнг

Не вопію́тъ тáкови когдá, ни́же вопли
ки́нꙋтъ в пѣ́снѣхъ ко́ѥвъ, гꙋби́тельнаго
плáчю тáковáѧ сꙋ́ть. а҃ще и҃ сѝми того
призывáти ѹ҃хи́цряѥши, и҃ є҃ще ѿтебѣ́
дáлече ѿстои́тъ дѣ́ло. плáчь бо є҃́сть,
сотвержéна болѣ́знь дшѝ и҃коꙋ́ѥнъѥ.
Пр҃тча во мно́гихъ бл҃жéннагѡ безстр҃тїѧ,
плáчь бы́ѥть, пре ѹ҃гото́вивъ и҃ предъ ѡчи
ѹ҃тивъ и҃ предъ и҃стощи́въ вещь. повѣ́дáми

вы є
рпд

и҃ не́кто всегѡ добрá дѣ́латель и҃коꙋ́ѥнъ,



ꙗ̀кѡ ѹ҃бѡ рече́ ѹ҃хи́цряющи мно́жицею
нетщесла́вїе и҃ли гнѣ́въ, и҃ли ѹ҃тро́бнꙋю бы
ти ѥ҃ти приходи́ти, плáчевныи ми вноу́тре
Зависти́тельствовáше по́мыслъ, гл҃ѧ,
нетщесла́вѣи, Зане́ ѿ҃ндоу́ ѿ҃тебѣ́. тáко
же и҃ ѡ҃ни́ѣ стрáстéхъ. а҃зже кнемꙋ́ гла
голá, непрелоу́шаю тебѣ́ когдá, дóндеже
х҃ѵ҃ мѧ̀ пре́ставиши. Бе́здна ѹ҃бѡ плáча, рчв
ѹ҃тѣ́шенїе ѹ҃зрѣ́. чистотáже е҃рца, прїѧ́
ѿ҃ѣ́мшинъ. Ѿ҃ѣ́мшїе е҃́сть, неи҃зречéнно
дѣ́тство, разꙋмѣ́вáемо невѣ́домъ. и҃ ви́
димо невиди́мъ. толкова́нїе. Т҃ерпѣ́ніемъ
напáстей и҃скꙋшáемь пѡ́стникъ, и҃ тѣ́лесны
ми наказáньми ѡ҃чищáемь, и҃зрѣ́ными вы
вои́хъ свидѣ́нїи совершáемь, сподобля́ѥтсѧ
бжтвéнагѡ ѹ҃тѣ́шенїѧ. Гдѣ́ бо рече́ мои
сéю ѿ҃ѣ́ѥна прїи́де, сѣ́же є҃́сть ѿ҃ и҃скꙋше́
нїи. и҃ли́вѣѧ намъ ѿ҃ѣ́рии, сѣ́же є҃́сть ѿ҃тѣ
лéсны трꙋ́дѡвъ. и҃ прише́ ѿгорꙑ̀ дарáнскїѧ
сотмáми с҃тыхъ, сѣ́же є҃́сть ѿгорꙑ̀ вѣ́рꙑ,
сотмáми рáзꙋмовъ. ѡ҃чистотѣ́же е҃рчи
глю́тъ ѻ҃цы, тогдá познáетъ чл҃къ ꙗ̀кѡ
прїи́де ѳчистотꙋ́ е҃рца, е҃гдá всѣ́хъ добрѣ́х
зри́, и҃ невидитѣ́ѧ є҃мꙋ́ кто́ нечи́стъ, и҃ли
сквéрненъ. тогдá и҃сполня́ѥтсѧ слобо́ а҃плово

мон
лг

мрн рз
и҃наїѧ и҃д

и҃наїѧ д
и҃ни слоꙋ

рк

кри р҃ Ѥ́же пренмо́ущи себѣ̀ и҃мѣти вѣ́хъ, вни́зъ
цѣнѝи е҆рца . и҆́ще кто̀ недостигнетъ рѣ́
нию, я҆́ко о҆́ко чи́сто, неоу҃зритъ лу́кавыя .
соу҃щее . О҆ у҃тѣше́нїе е҆́сть, колѣ́зненыя
дши прохлажде́нїе . младе́нцу подо́бно вели́
плачю́щу коу́пно , и҆ вѣ́тръ ослабля́ющу .
Заи҃сту́плѣнїе е҆́сть , дши о҆́бновле́нїе ни́з
пашей печа́лїю , колѣ́зненыю слезу́ вне́бол҃
зненую чюдн҃ѣ претворѝвши . С҃лѣзы нехо
да породи́шя стра́хъ . стра́хоуже рожда́ешю
бе́стра́шїе , я҆́кыма ра́дуетъ . радо́стнике не
претя́нникы претя́вши . пре́пенымъ якѣ
вои҃ цвѣ́тъ . С҃ѡ́ргъвай я҆́ко недостоя́нъ
рукою смире́нїа прихо́дящи ра́дуетъ ,
я҆́ко дано́удо́бь прїа́тенъ еси́, прїе́мъши
волка бе́зчестна пастыра . Непри́тѧчи кви
дѣ́нїи, небоврема видѣ́нїа , я҆́ко дати до
броу́ смире́нїа пожи́не и҆ пости́гне , и҆ вое́в҃
ски вѣ́кома сочета́тѣтїемъ пречи́стымъ
бра́комъ . толкова́нїе . Н҃еразоу́мное видѣ́
нїе , мно́ги прино́ситъ вѣ́ды , и҆́бо во҃и҃стла
вѣ́тъ прекразоу́етъ дїа́волъ , и҆ и҃же
своея҆ неразумѣ́нїихъ мы́сли . мно́га
жды прельща́етъ . тѣ́мже и҆ нѣ́кїи о҆́цъ гла
голаше , а҆́зъ хр҃та зде́ нехо́щю ви́дѣти .



соу҃щее . В҃ начала́ѣхъ о҆у҃бо сами́ѣхъ , по рѫ
знава́ младе́нецъ своего̀ о҆́ца , ра́доватн
бе́зъ и҆спо́лненъ быва́етъ . тому́ же на вре́мя
смотри́телнѣ , и҆ли́ наказа́телнѣ ѿ̀ ше́дшю ,
та́же паки́ пришедшю , ра́доватн о҆́тро́къ
и҆ печа́ли и҆спо́лненъ быва́етъ . ра́доватн о҆у҃бо ма мн
я҆́ко желе́маго би́дѣ . печа́ли же , за е҆́же ин ире
вто́лико вре́мя до́брагѡ добро́ты лиши́ти. ма ѕи к҃а
покрыва́етъ себѣ̀ ма́ти младе́нца , и҆ тому́ лоу҃ѕ
своле́знїю и҆́щющю тоу҃ , зрѧщи краснуе
тѧ , наказоу́ющи е҆́го вы́нѹ прилѣпля́ти
ся тои҃ , и҆ любо́вь я҆́же кне́и , тому́
сѣ́тѹетъ воспла́мѧщи . * И҃мѣ́ти оу҃ши слы
ша́ти, да слы́шитъ, рече́ гдь. толкова́нїе.
Сїа̀ ѡ҃благода́ти глетъ . благода́ть бо вна ма ѕи к҃а
ча́лѣ дшю вчинѧетъ мно́зѣ , своимъ лоу҃ѕ
ѡ҃бы́че ѡ҃зара́ти свѣ́томъ . предъ у҃спѣва́ю
щимъ же вподвизѣ , невѣ́домѣ мно́га
дѣ́йствуетъ , вѣ́гословнѣи дши своя̀
та́инства . я҆́ко да тогда́ оу҃бо на́съ ра́дую
щихся , возведетъ вжела́нїе вжи́тейныхъ
глагола́хъ . я҆́ко ѡ҃ неразоумїя ра́зумъ во
водя́щи . вере́дѣ же подвигъ , небы́вско
мудрствоующихъ на́шъ ра́зумъ соблюда́ющи.
Л҃епоже оу҃бо е҆́сть на ѡ҃плачи́вшихся вмѣ́рѹ, рка

ꙗкѡ ѿчтáбленомъ , ꙗкѡ да мнóжае смирí
вшеꙗ , повинéмсꙗ слáвѣ гдни . рáдовати
жесꙗ благовремéнѣ , благою надéждею
вперéми . ꙗкоже бо многáмъ печáль , вéсь
надежíе и невѣрíе дýшю свóдитъ , сице
и многáмъ рáдость вомнéнїе влагáетъ . поне
же ѡ младенéствующихъ ещеíмъ глемъ ,
прозвѣщенíй * и ѡчтáбленїй посредѣ нéкоúтъ ,
печáлиже и рáдости посредѣ , надéжда .
Терпѣ́ бо рече потерпѣ́хъ гдá , и внáтми .
и пáки , повмножéнїю болéзней монх
сéрдцы моéмъ , оутѣшенíꙗ твоꙗ возвесе
лиша дшю мою . оýши же рáзумѣи , не
плотетíи , но дхóвнíи . плóтное оýкѡ оýхо ,
вéлкъ человѣкъ . дхóвнеже , дхóвныи
сáмъ кто́ стáжа , ꙗкоже бо нáши приложи
хомъ , соúщее . Непопечетемсꙗ ѥже ѿ речéнїе
прíемыи ѡсвóженникъ ѡпозорúцныхъ пра
вленíихъ . и не вóимет ѥже воистúну
плáчемъ , пúщи , или слáвѣ , или гнѣвý ,
или напрáзнствý когдá , плáчь éсть , естве
ржéна болéзнь кáнцемъ дшѝ , навлáкъ
день болéзни болéзнемъ прилагáющи , ꙗкоже
рождающимъ и болящи . прáведенъ и прбенъ
гдь , и ѥже слóвомъ безмолствýющаго



слóвомъ повéрзмъ , и слóвомъ повинóующа
гомъ навлáкъ днь весéлъ . ѥже кóждо ѿни .
óбразъ ненелéстнѣ проходя , плáча лишéнъ
бúсть . толкованíе . П рáведенъ гдь , пра мои
вéднѣ комýждо помощь подаéтъ , бемóлъ
ствующемý закóнѣ подóбное , и закóнѣ
повинýющемýсꙗ , тáкожде ключúмое . глет
оýкѡ óцъ , ѡ ѥже óба нрáва проходя́щи ,
еже éсть , или áще бемóлвїе проходи , или
повинованíе , áще неꙗкоже подобáе вíмъ прохо
дя́, премѣнени соúть дхóвнагѡ плáча . нсегѡ
ради многý рыдáнїю соúть достóйни . ѥже
бо невóмъ оýвóлти , ꙗвѣ ꙗкѡ слѡ бывáе .
и данепрелщáет тя ѿ слышателю . ѥже рече
сꙗ ѡпремѣнéнїи плáча , понéже добрѣ положи
сꙗ , ѥлмá вéлко здѣ спрóста слóво , ѡплáчи
речéмъ . áще бо мы добрѣ прíемлемъ пре
мѣнúтисꙗ плáча безмолствýющемý , или
повинóующе мýсꙗ , вúнѣ течéмъ речéнномý
ѿ óцá рáзумý , ꙗкоже нелéпшѡ éсть разсмо
трáемъ . и сегѡ рáди внимáтелнѡ бýди .
соúщее . Ѿ рéвли ѱа ѥже к плáчи глý рчѳ
боцѣ приходя́щаго , и бга немúлствива и
немúлосéрда блáгакыа ти , назнáменавъ бо
éгѡ ѡбрáщеши , прéжде грéха члколюбúва

рѯв

и милостива бга и проститедна наричица.
толкованіе. Иже бплачи воущимъ, ими
лоеерда бга вѣсобе благаетъ, вошчамыіе
плачищихъ шторгнути хотящіе. прежде
же паденіи милоеерда того показоуютъ,
льстивіи ковареттвующіе, такш да ког рѣхоу
низриутъ. соущіе. Скоротѣніе раждаетъ
частость, тако, скочавателем вчюветво. а ѣзыкъ
вчюветвъ творимое, неудобь шемлемо.
Аще и нѣкаа паша и великаа жителъства
проходимъ, ерцаже болѣзнена не имамы,
лестна та и соуетна соуть. подобаетъ
со вонтинѣ подобаетъ, дасице рекоуіже
по крщеніи шскверьшимсѧ, огнемъ ерчны
не шслабленымъ и милоетіи бжіею, свои очи
етити роущѣ. Видѣхъ аз винѣкихъ
оустакъ плача конечныи, кровь со
тѣхъ чювственѣ ш болѣзнена и ѧзве
на ерца видѣхъ проливающа изъвѣтъ. и со
спомнихъ рекшаго, оумѧзвенъ быхъ якш
трава, и иссше ерце мое. ѩже оубш шстрахъ
слезы, сами весть трепетъ и хранить
имѹтъ. аковныіаже, прежде вокрше
ныіа любве, вмѣсто ноудобь оукрадаемыі
бываютъ. невѣмъ разѣ ѧще много прию



памятныи огнь вобремѧ дѣвства ерце
возжежетъ. и чюдо рещи, како смире
нѣишее твердѣише ѥсть вобремѧ свое.
соуть вещи источники маша изъвшающа. рѧз
и соуть другіѧ и тиню вѣхъ и звѣрь
порождающа. и первыми оубш лотъ со бы ѧ.
дщерма законопреетоупникъ бысть.
вторымиже діаволъ ѥнвее спадѣ. толкованіе. исаіа ді
Сіѧ вещи соуть безвѣсти сотворѧющіѧ
слезамъ вылъ небыти. чревное вѣшеніе. ефре ело
и винное безмѣры питіе. другіѧ же, ме
ѥже вплача мѣсто, и скверненіѧ нѣкаѧ пал ѳ лви
раждающа. ѥже ѥсть славолюбіе, и либо зна п гла а
началіе, ш нихъ же бываетъ гордыня, па вки ело е
ѥюже діаволъ съ небе спадѣ. соущіе. рчи
Многа вобразѣхъ нашихъ злоба, како
матери добродѣтелемъ, матери зло
бамъ содѣлаютъ. и творителныѧ ими
реніемъ вещи, презоретва содѣтелѧ пока
зоуютъ. толкованіе. У етыри соборныѧ вгсло ело в
добродѣтели, матери соуть прочимъ добро ети ке ивы
дѣтелемъ. моудрость глаголю, моуже ело д е ра
ство, цѣломудріе, правда. вмѣсто же гри синан
родителницамъ быти добродѣтелемъ, гла пз кни
бываютъ родителницы стрлтемъ, фило гла ив
рки

мудрость бо сотворяемъ, родительницу
любительству. мужествоже, совершительству.
плеки слод рѣ. цѣломудріе, гордыни, правду же, еже
себѣ ѡмщати. оуцѣе. Ѳ быкоша мно
гажды тѣ и самам жилищь нашихъ превы
ваніи и зрѣніи, оумъ нашъ вовмиленіе
призывати. и запрепритъ тѣ їсъ и наїа
и їѡаннъ, шюбы молящеся. толкованіе.
Добро глетъ бгословъ григорїи оу единьіе
пустынное, и еже к молчанїи пребываніе.
и набалметъ сіе, наїа дезвитанинъ, и їѡа
пртча, объ оубѡ накармилъ пребывам,
такоже и третіе цртво шне изобразуетъ.
Объ же в пустыни їорданитьстѣй, ѡнем же
пріиде посланъ бгомъ во вею страноу їорда
нскую, проповѣдам крщеніе покаанїа, и ѡ
пущеніи грѣховъ, такоже и бжтвеное
еваліе повѣдаетъ ѡнемъ. и гдѣ нашъ їс
многажды ѡтобыть нагорѣ возходя единъ
молящеся. тѡ. Нѣцыи оубѡ, и паче же
хотящіи бытіи страсти своя исполнати,
бестоудно глютъ, такѡ невредитъ мѣсто,
но нравъ, имже неподобаетъ покаратися.
мѣсто бо и нравъ оукрашае, и многъ кдо
бродѣтели и оу маленіи крѣпость подава.

маѳн. маѳ, ѕ
и кѕ. лоу, и
кг, и мг и не
бгосло с ни.



оуцѣе. Видѣхъ многажды подвигшася
вограднѣхъ и плицехъ слезы. да имже ни
чтоже ѡ плицевъ вредитися мнящие,
комиру приближимся. разумъ бо сіи лука
вымъ бѣшемъ. Едино убѡ слово, плачь
множицею разорн, чюдоже, аще и натоу со
бра. неосужденни боудеш ѿ таковіи, неосуж
денни боудеш конеходе души, зане нечюдо
дѣтствоваховъ, ни зане неговоливохомъ, ни
зане прозоранви некыхомъ, но слово велико да
мы бгови. Зане безпрестаніи неплакахомъ.
Степень семыи. Сподобившимся, и мнѣ да
помогае. Той бо оуже помощь пріи. Яко
седмы степене, вѣка сего скверны ѡмыи
ѡбѣщѣніи и кротости, слово, и, отѣ, и.

Якоже водѣ вплямень помалу ималу прила
гаемъ, до конца пламень оугашаетъ.
Сице и нетленнаго плача слеза, весь пла
мень нарости, и напрасьства оубивати
ѡбычае. тѣже той и послѣдованіе вчинн
хѳ. бещѣствіе есть, желаніе бесѣстіи несы
тно. такоже втщеславны доброслоутіи бѣсоца
бещѣствіе есть. Есѣствѣ побѣжденіе бие
чьствіи хуленіи, ѡподвигъ напото прибы
вающе. К ротовть есть, непобижно души

вто на гм
чаае
чти зла,
надѣа
ира, и е
камна, ри,
ѡ сѣмн
по, гла д
и ира, зі.
ни тло кд
рка

оутрéніе , вéсéлéтінхъ йхвалéніихъ тáко
жде имоущи . начáло оубо вездѣлиѣмъ ,
молчáніе оустнáма вéмоущéніи сердéчнѣмъ .
средáже , молчáніе помыслóмъ , в хоудѣ
смоущéніи душéвнѣ . конецъ же оутвéрждена
тишинá , вдыхáніи вѣтръ нечистыхъ .
гнѣвъ éсть , вспоминáніе сокровéнныхъ
нéнавистн , рéкше злопомнѣніе . гнѣвъ
éсть , желáніе wслоблéніе раздражи
вшаго . Н апрáздньство éсть , вóзгорѣ
ніе срца вéзвремéнныхъ бывáемо . горéть
éсть , вéзвлáстно подвижéніе въ души
пристéдáщіе . нáроеть éсть оудóбь прелагáемо
подвижéніе óбычáемъ , и души вéзóбра
зіе . тáкоже свѣтъ мáлышумъ , wходитъ
нѡ wбнимáніи тмá , внúе и wбóни смирéніи , вéлика
злóба и нáроеть вéзвѣсти бывáетъ .
Нѣцыи оудóбь прелагáеми wнáрости сóущіе ,
нерадúвъ wнещлéніи и прилѣжáніи пре
бывáютъ . неслышащіе óкаáнніи рéкшаго ,
чáвецъ нáроеть éгѡ , падéніе éмоу .
Ж вира á éфре éсть подвижéніе жéрновно быстро , вóедúнъ
ело лв чáсъ пáче иногѡ днe , пшенúцу душé
сла надѣа внúю и плóдъ жúзненыи , вéзвѣсти творá
ира s и сотрывáя . тѣмъ же внимáти разóумнѣ



éсть пламéнно вóзгорѣніе вкóрое , wстáвна
дочха вóзжигáемо , и пáче пламéне коснá ,
и всѣ душéвное погублáя . толкованіе .
Н ичтóже гнѣва горше éсть вóзлюбленне , зла надѣа
ничтóже вéзвремéнным нáроести , нетрé ира s
бует многагѡ wложéніа , óтрабо éсть стрá
сть . многáжды гл нéпобѣдúлъ éсть нѣ
кто wнáрости , éгóже нанещлéніе чрéзъ всé
житіе врéмене трéбуетъ , и водѣлалъ éсть
что неподóбно , éже всю éгѡ жúзнь превра
тúло éсть . éже бо лúто сіе éсть , нáкѡ и
вкрáтцѣмъ врéмени , и éдинѣмъ дѣлá
нiемъ , и éдинѣмъ глóмъ токмѡ , wбѣчнúя
нá многáжды нúзрúнú блгъ , и тмáми и вто
цúи трудú . ничтóжебо некрáсивѣйше éсть ,
чáка гнѣвающася , ничто же тáкчáйшее ,
ничтóже притрýдѣнѣйшее , ничтóже втоýдѣ
йшее . вóзвѣрé жúти добрѣйше , нéжели съ
чáкѡ тáковъ . óнъ бо éгда éдúною оукроще
вóудé , тѡ хрáнú свóй закóнъ . егóже éли
жды áще оукротúши , тѡ пáки вóзвѣрé
ется , éдúною бо óбычáи вéкѣ нѣкоемъ та
кóмъ оустрóенъ . тѣмже молю всѣ тво
рúти , дабы вѣрé егѡ wбрѣсти .
сущіе Н и сé нá да оутáнтіе здроýзи ,

рѣкѣ

на ѡ̑пе́чалибшаго ѩ̀ри́тинѣ и҃скри́тинѣ.
а҆ще дх҃ъ є҃ги́н мі́ръ дꙋ́ши, и҆ є҃сть и҆ позна
ва́етъ, гнѣ́къ же, мате́рь е҆рцꙋ, и҆ є҃сть
и҆ гла́етъ. тѣ́мъ же ничто́же та́ко того̀
прише́ствіе ѕна́етъ, я҆́коже ѩ̀роть загради
ти мо́жетъ. премно́га и҆ люта ѩ̀ротная
рожде́нїа позна́вающе, є҆ди́нъ то́чїю того̀
неболѣ́ти ѡ̑ ро́дъ, а҆ще и҆ та́ймничицъ,
о҆́бачѐ поле́зенъ познахомъ. ви́дѣхъ не
и҆́стокъ воспала́вшаѧ, и҆ ле́тное некро́
вное злопомина́нїе и҆зблева́вша, и҆ стра
сті́ю страсти премѣ́нишаѧ, ѡ̑ мно́говре́ме
нѣ́й печа́ли, и҆ли покая́нїе, и҆ли и҆зъ́ѧщіе
нїе ѡ̑ печа́лившаго пріе́мша. и҆ ви́дѣхъ
є҆́же мнѣ́вша долготерпѣ́ти безъ́лобіе, ѕ҃ каменїе ѡ̑ѡ̑темі немы́ глаг
и҆ ѡ̑ молча́нїа злопомнѣ́нїе вно́ущꙋ и҆скры
ва, и҆ вѣ́щающаѧ па́че, тѣ́хъ ѡ̑каѧ́хъ,
я҆́коже чернило́мъ го́лꙋбь безъ́лобіе сотвори
ва. Мно́га на́мъ къ зми́ю семꙋ̀ тре́бѣ
прилѣ́жанїа. є҆стество́ бо и҆ то́й я҆́коже
и҆ тлѣ́нныи съпосѣ́шествꙋющіе є҆мꙋ̀
и҆́мать. Ви́дѣхъ разгнѣ́вавшаѧ, и҆ ѡ̑
горѣ́ти кра́шно ѡ̑ри́нꙋвша, и҆ ѹ҆́бо ѩ̀дома
ѩ̀дъ, безъ́лобіемъ воздержа́нїе пріе́мша.
и҆ ви́дѣхъ и҆́ны и҆ны̀ я҆́коже бы бла́гословѝ



зла надѣ ѩ̀ра зі

зла надѣ ѩ̀ра зі

ѩ̀ко вѣ́ки ѥ̀ло є

ѩ̀ко оу҆́бо бо́бремъ лꙋка́вїи вѣ́ки себѣ вѣко
рѣ̀ сокрыва́ютъ, я҆́коже да ѡ̑мали́хъ и҆ ѡ̑бли
ки́хъ страсте́хъ нерадѝвше, неѥ̀ще́ственно
про́чее возне́годꙋемъ. я҆́коже ка́мень
ѡ̑стропо́главъ и҆ же́стокъ, воинѣ́мъ ка́менїемъ
ражаемъ и҆зби́ваемъ, вѣ́ѥ̀го ѡ̑стропо́главіе
и҆ твє́рдое зда́нїе сокроша́ется, и҆ ѡ̑бла́ѕѣ ви
дѣ́нїемъ содѣ́лованіе. ѥ̀ще и҆ на́ша ѡ̑стра
и҆ напра́сна, смно́жество же́стоки и҆ мꙋ́же
ственыѧ мꙋ́жи смѣ́шаема, непребы́вающи,
ѡ̑ко́ю є҆ди́но пое́млетъ, и҆ли ѡ̑ терпѣ́нїа
свои́ строу́пъ нецѣлева́етъ, и҆ли ѡ҆дѣ́лавши
ѧ, свою вели́ко немощь позна́етъ. ѡ̑ вѣ́га
нїю страхова́нномꙋ сїѧ̀ тои́ я҆́коже зерца́ло
ѩ̀вля́шꙋ. Ѕ҃ ротивъ є҆́сть вѣ́щꙋющимъ само
во́лникъ, ѡ̑ невѣ́лнагѡ препрѝнтїѧ разꙋ
ма́ль и҆пада́ѧ. ничто́же ѥ̀ще ка́ющимѧ
невозбо́ненно, я҆́коже ѩ̀роть смꙋща́ю
ма. є҆́ма ѡ̑бращенїе, многа тре́бꙋетъ сми
ре́нїѧ, сїѧ̀же, вели́кого мнѣ́нїѧ є҆́сть зна́ме
нїе. а҆ще бо ѥ̀ оу҆́стави́въ совершеныѧ крото
сти, є҆́же и҆ тои́ сꙋ́щꙋ раздражи́тельмъ,
тѣ́хꙋ ре́цемъ, и҆ любо́вникъ кнемꙋ̀ бы́ти,
вели́ко бо ѥ̀ оу҆́стави́въ ѩ̀роти, є҆́же и҆ ѡ̑вѣ́ка
є҆ди́номꙋ живꙋ́щꙋ, словесы́ и҆ о҆́бразѡ

пр҃вки
слово д҃і

вкл҃ецъ

нарокть восхватиша. и чревошкаждению
себѣ вдаша, и ѡтрамы встремлиноу впаша.
другіаже смышлены видѣхъ, ѡбои якѡ
добры врачи растворившам, и вельми ѡ
оумѣренагѡ оутѣшенїа ползовавшаем.
Ѡбогда оубѡ пѣніе оумѣренное, нарокть
изящнѣ разорѧетъ, Ѡбогдаже, властолюбїю
входитем, безмѣрное невременное. времена
оубѡ оуправляюще, вице пріиме, Слыша
приведѧ вины попѣсковей потрѣбѣ, моужа
безмолствующа, якѡ настребы вкоульвіи.
ѡгорѣвти и нарокти въ себѣ кварящаем, и
клицоу якѡ тоу воующу ѡпечаливше мѹ на
вкачюща. имъ же азъ ѡбы нестѣдѣти
благочестнѣ совѣтова, да не ѡ чловѣкъ вѣки
боудѹтъ. И видѣхъ паки блоудныа и
гноуснаа врача, кротки нѣкіа и ласкате
лны и братолюбны и любодоброличны воуща.
ихъ же безмолвїе якѡ лечбоу ненавистно
блоудноую и ненавистногноуснуюи проходити
наказахъ, якѡ да не ѡ человѣчнаго в безъ
словесное естествѣ оумиленѣ преложатем.
Ельмаже ми нѣцыи во обои себе глахѹ
оумиленѣ въ падати, сихъ азъ вѣ
чески самовластнѣ ходити возбранихъ,



тѣхже настоятелем вѣ любезнѣ помяноу.
Ѡбогда оубѡ навремя тѣмъ вин, Ѡбогда
же ѡнъ чинъ повелѣвати проходити. Ѡбаче
вездержащемѹ и ѡкормляющемѹ вины да.
властолюбивыи оубѡ себе, вмѣсто издрѹта
го единого любочинника своего погѹбляти
ѡбычае. нарокныи же, якѡ болкъ многа
жды все стадо бомѹти, и многи душа сми
ренъ оуязви. лито оубѡ ерѣтное ѡко на
ротїю бомѹтити, порекшемѹ втомѹ, смѹ
тїем ѡнарокти ѡко мое. литѣюшеже, еже
оуретъ душевное стремленїе показати. а еже
рѹкама, вѣчески иночьскагѡ и аггельскагѡ
и бжтвенагѡ жителъства, враждебно и чѹ
ждо. Аще оучецъ иного нецѣлити хощеши,
паче же мниши, да невмѣстѡ былїи вервно
ѵин помажеши, или изѣмчиши. вервно естъ
слово тѧжко, и ѡбрази нелѣпи. другоб
же кротко ѹчителъство, идолго, времѧнно
запрещеніе. ѡбличи рече, запрѣти оумо
ли, але оубѡ и вїи. Аще ли нѣ трѣкъ естъ,
вкоудне и неѡбои. толкованїе. Великїи
же никонъ вопланїи ко игоумену глет, твои
оубѡ любовь невосхотѣхъ невѣдѣти вѣ
чески, да некакѡ ѡ невѣденїа якоже

мк
лоук҃ гл҃

тмѳ
вчз

рк҃з

нехощеши . или паки еже мнѣтися добро
творити , ради неправленїя , невѣдыи про
гнѣвляеши бга . вѣщьево ндоваждание , ибе
словесною ѡростїю свирѣпѣкцїи , вповла
стїю сущихъ , или нравны , извѣтомъ
якоже рещи неправленїя , или наказанїя ,
неточїю имѣеть вконецъ благо , но ивомногъ
вредъ бываетъ , якоже глаголъ оцы . Ипре
жде всѣхъ великїи василїи впоучны его
словесѣхъ рече , вкротости должень есть
настоли наказовати сопротивлящыяся .
еже бо съ ѡростїю игнѣво ѡбличати брата .
неѡного есть ѿ грѣха свободити , но себе
ѡбложити согрѣшеньми . Петыи макарїи
глаголет , якш аще запрещая кому нагнѣвъ
подвигнешися , свою страсть неполнѣеши .
небо да иного спасеши , носебе погубиши .
Петыи пимнъ рече , якш еже научити
некреннаго , здравствующаго есть ибе
страстнаго . Елма кам потреба есть созда
ти иному храминѹ , своиже разорити ,
Стыиже агаѳонъ рече , якш аще гнѣвая
выи имертвыя воскресить , нѣсть прїм ѿ
бга . и вси оцы таковѹ страсть гнѣва ѡри
цают , и егда сїа сице имѹт , и неточїю се ,



но идругоую вѣдоч немалѹ наводи . Егда
бо рещи море , сирѣчь юроде , еже рещи ты ,
таковѹ вѣдоч имать , якоже рече гдь .
якш иже речет брату своемоу раска , пови
ненъ есть сонмищу . Златоустже , раска
се , сирѣчи главомъ глетъ быти , еже ты .
Великїиже василїи впоучны своихъ слове
сѣхъ глетъ раска , поселны глъ кротчаишїи
досады , к своиственнѣиши прїемлемъ .
и паки , иже аще речет море , повинен
есть вгенѹ огненѹю . и несе точїю , но и
инаякоже ѿ на оубш нивочтоже вменѣема ,
ѿ бгаже страшна , и моукѹ подвстоиньствѹ
приносящим . Глетъ бо в пятьдесѧт ведмо
правилѣ стыхъ аплъ , якш аще которыи
причетникъ , хромѹ , или бредню , или слѣ
пѹ , или стопами оуязбленомѹ порѹглетъ ,
да ѿлучитъ . такоже и простъ члкъ . аплъ
же такождде нечитам бжїм цртва наѿлучи
цам , и мнимое ѿ на мало наредоч приноси ,
и глетъ , якш оукорнци цртвїм бжїм не
наслѣдятъ . Великїиже василїи , се и сто
лкова рекъ , якш всако слово ѿ прелженїя
еже ѡбвѣчѣстити глемое , оукорызна есть ,
аще и то самое слово немнитем досадитеано .

ісл лд

и вѣ бѣхѫ ѿ єѵ҃аліа галиѳаго ѡ҃нюдеѡ, ꙗкѡ оукориша єго, рѣша, ты оучникъ єи҃ оногѡ. иєїа оубѡ єю҃ имѫтъ вѣдоу, а єже бити колику. глетъко вдадевѣ седмь правилѣ ст҃ыхъ а҃пл҃ъ єпце. аще єпкпъ, или презвитеръ, или дїаконъ, бїа вѣрныа согрѣшающа, или невѣрныа, неправдо бѫша, ѥими страшити хотѧща, ѿ звереи повелѣваемъ. никако бо гдь семоу нас҃ на оучилъ єсть. сопротивнѣ же, за бїемь не бїѧше. ѡклеветаемь, не ѡклеветовашє. страждѫ, непрещаше. и ѡбаче ꙗже побѣдѣ любовь подвижетъ мѧ, рекшагѡ ради, болюбищи некреняго, ꙗкѡ за себе. да ꙗко же самъ себе, єпце ни҃чимъ воспомяноу сохранитиѧ, єже не ѿпасти єщенства, и пр҃иимати правило а҃пльское, єже ѡ҃ ѵ҃збережєнїи. и паки подрѵгомѵ правилѵ, причтагѡ причащенїа лишатиѧ. по а҃пл҃ѫже цр҃твїа бж҃їа ѿ чѫждатиѧ, и по ѵ҃зреченїи самогѡ гда вгєєнѵ ѻ҃гненѵю впасти. заєже бити, єщенства ѵ҃звержєнїе. заєже рѵгатиѧ, ѵ҃подражати и поношати, ѿ ѵ҃чєнїе причтагѡ причащенїа. заєже оукарати паки, ѵ҃бнагѡ цр҃твїа лишенїе. ѵ҃за єже доваждати,

маѳ ѳ҃
маѳ ме
лоу҃ ѵ҃а



тако и малаѧ ѿнаѧ ѵ҃баѧема, и неѵтоже сочиѧ, гєєнѵ ѻ҃гненѵ ѵ҃ходатакщиѧ по словесѣ гдню. и ѻ҃баче ѡ҃ни вѣхѫ оучитъ наѧ, ꙗкоже рече бж҃твеное писанїе, бнаше же и ѵ҃баленнѣишєѥ и поленое оучительство, єгоже насредоу приведе, аще оугоднѡ єсть, великагѡ ѳеодѡра ст҃удїискагѡ. глетъ бо бж҃ественыи сїи вдвонхъ нѣкихъ своихъ ѡ҃глашєнїихъ, к҃ѳодѣѳавшимъ таковаѧ бо ѻ҃бители ѵ҃ноку, рече. ѳеѡдора ст҃удита.

Братїе и ѻ҃цы, малѡ ѿ҃ндохомъ ѿ҃ ваѣ, и паки пришедше ѡ҃бретохомъ бесчинїе, подобаетъ бо и во ѻ҃бщинѣ ꙗбити то, и толикѡ бесчинїе, ꙗкѡ нѣкимъ и роукѣ прострѣти, и дроугъ дроуга прихватити огнѣвомъ и ꙗростїю и бопломъ. и ѡ҃ єдиномъ оубѡ немногѡ днвно, занеже и єщѣ миранинъ єсть, и не оу҃ причтенъ к братїи. ѡ҃дрѵзѣмъ же вельми днвно, ꙗкѡ ѵ҃ноческвѵѧи, распѧтыи мирѵ, пригвождє ны имѣѧ оу҃ды, єи҃ содѣлалъ єсть. рекоу҃ѵ҃бѡ ко братѵ когда єниде со кртѧ; когдаже ѿ҃ гвоздєи ѡ҃ставленъ бысть, возложилъ єи҃ роуцѣ нюдейски на іса. сотвѡ рнвыи ко рече єдномѵ ѿ҃ нихъ меншихъ,

па҃ а҃ ѳ҃ авн
зна, п гла, є
доро поу҃, а
ма ѳ҃
ау҃ ѳ҃

рк҃ ѳ҃

братіи монхъ, мнѣ сотворилъ ѥсть. не
осуждающа ѻца ниже іи глющаго. не осуждающа
дѣлесѣ хранителя жизни твоея ангела.
неосуждающа зрящыя братіи и странны.
такожда блещетъ свѣтъ вашъ рече предъ
человѣки, ѩко да видятъ ваша добрая дѣла,
и прославятъ ѻца вашего ниже ѥсть на
небесѣхъ. тебѣже сопротивнѣ толико по
мрачи дѣло злое, ѩко и похвалитися
имени божію тебе ради. осуди мнѣ грѣ
шному, накаковъ бывъ жительства по
знани быхомъ, и камо низведохомся,
рабно злонравны мирѣнюмъ, непочитающе
ще, но заиде рече. предначатъ ѻкъ сварѣ.
такѣ, неслышавъли ѥи гда рекша къ
ушившемъ ѥго глъзѣ. ащеже слѣ глахъ,
свидѣтельствуй ѡ злѣ. ащели добрѣ, что
мя бѣеши. и паки на крѣтѣ, ѻче ѡстави
имъ грѣхъ, невѣдятъ бо что творятъ.
ѡнихъ же должень ѥси, ѡклеветае, благо
словити. и бѣемъ ѡнихъ молитися, и
хоулы, оутѣшати. тыже благо неподражая,
зри комъ бысть подражатель, вѣдѣхъ
и виновити нѣкоѥни сущіе и благородствии,
ѡдѣланіи же заповѣдей божіи неискоуени,



тои бо самъ аплъ вѣще рече, велико слово
гнѣвъ ѡуститъ ваши да не неходи, но ащеже
ко здавію что потребы, ѩко да дастъ благо
дать слышащи. и не вскорбляйте духа стаго
божія, имже знаменани бысте вдень изба
вленія. и паки велика горесть и ярость, и
гнѣвъ и вопль и хула, да вометъ ѡбаче
совѣкою злобою. быващите же дроугъ другъ
блази, мърдни, оугаждающе дроугъ дроугу,
ѩкоже и богъ ѡхртъ оугодилъ ѥсть вамъ.
зрителе, что забѣщаваетъ, коликое
ѡплетко заповѣданное, и ѥи кимъ бѣетъ
докаше, не иночествующимъ, но прно
вѣмъ житейски. ѡ иноцѣхъже оно ѥсть
глати. оби же хви плоть пропаша сострa
стьми и похотьми, ѩко недѣятельни сущіе
грѣховнаго дѣанія. ащеже ѥи ѩко имъ
да сматряютъ иже нѣтъ сварившимся, ко
торагожсуть ѡтвѣждени достоини, иженство
чію сварившимся, но дроугъ надругa роуцѣ
возложиша. простираеши велико роукѹ найно
чествующаго, иже и ѥще вправѣ люде при
читаемыи. тыже иночествуи, смѣеши
жезломъ оудрати, новоприводимаго
к повиновенію. тѣмже нѣкыи инокъ а

но самобо́рецъ . нипо́стникъ , но разбо́й
никъ . ниже́ бѣ́съ ми́ра , но чадо гнѣ́ва . е́да
ко ѿ дре́вле непрїидо́ша ра́ны , и ра́на не послѣ́
доваша сме́рти . сотво́ршїй о҃у҃бо вѣ́ , вложе́
ни кому́ждо вподобля́ющее запрещенїе , та́ко да
невго́ршее при́идутъ . Рыже , ѿ безаконїи , та́ко о҃у҃чицы кроткаго и мирода́ваго
бра́ти , кро́тцы и ми́рни жителье́ствуйте ,
* кое́гдѣ мі́ръ гоня́ще со вои́ми и сты́ню , безаконе́
никто́же о҃у҃зритъ гда . е́сть же ничто́чїи
стра́сть сїѧ смуща́ющи и измѣня́ющи
дшю , но и ха́ростна па́че , смѵ́тителя рече́ ,
ѿ ха́рости о҃ко мое́ . и ха́рость ихъ подобїю
* ѱалс ѕ змі́инѹ . и ха́рость ни́кдеже неемы́слены бо
* ѱалс нз дворитель . и клоне́нїе ха́рости его́ , паде́нїе
нгаїѧ а томѹ . ѿ кого́ждо о҃у҃бо такова́ стра́сть ра
ждае́тсѧ , но ѿ го́рдостнаго и презо́рнаго
мѹ́дрованїѧ , мнѧщесѧ е́мѹ быти что́ , и
* ѵ҃ нгаїѧ мѣ мд мѕ
вое́станїѧ наподро́чныѧ . и е́лма́ смиренныи
ерцемъ , подража́нїю гдню , кро́токъ е́сть
и молчали́въ , непрерича , никопїѧ , но и а҃ще
прилѹ́читїѧ , доража́емь е́сть па́че , а҃ нежело
ражда́етъ . бїемь е́сть , а҃ не бїе́тъ . а҃ще ли
ни́хже сло́во , неточїю ѿ ха́рости дога
жда́ютъ , но и би́ти начина́ютъ , та́же и ра́тїю



е́диномо́разно . пото́мъ же поноша́ми
ѿ продерза́нїи , ѿ вѣщава́нтъ , не подпра
ви́ломъ та́томъ быти , понеже рече́ не сокою ,
но ни́кѣми ви́хомъ . со глаго́ланїе стра́сти
е́же вла́стѣнцѣ приноша́щее сло́во , невѣ́
дуще та́ко о҃но сло́во прино́ужди́ше е́сть ,
не и́мѣ́ вѣ́законе́нїи . и а҃ бла́жетъ то́ самъ
о҃ц҃ъ , вспомина́ѧ а҃пльское , и е́ице гла́етъ ,
ѿклани́ , запрети́ , оумоли́ , а҃ не би́й .
а҃ще о҃у҃бо не рече́ би́ти , кто́ смѣ́и прими
жити , и҃ли ѿ та́ти , ѿ ни́же а҃пльскихъ пре́
данныхъ . а҃ ни́накоже , а҃ще е́же не сокою , но
ни́чѣ́мъ би́ти ѿста́вля́е ѿ согрѣше́нїѧ , да
ѿста́вленїи бо́удутъ ѿо҃у҃би́йственаго грѣ́ха ,
и бе́и мѹ́чителе , та́ко не сокою , но слѹгами
свои́ми о҃у҃би́ша пра́вѣдники же и мч҃ники . и да ни
кто́же гла́етъ , та́ко о҃нъ и҃мѧ рекъ , моучи
его́ и его́ , но да и҃щетъ поѧ́менѹ гла́ти
слѹгоующыѧ , е́же е́сть неподроужно , а҃ не ѿ
ча́сти , ви́рѣчь , несогла́сно . ка́коже и а҃пль
ское пра́вило презрѣ́но бо́удетъ , гла́щее ,
е҃пи́ска и҃ли презви́тера и҃ли дїа́кона бї́ющаго вѣ́
рныѧ , и҃ли невѣ́рныѧ непра́вѣ доваѧша , и҃ вре́щи
повелѣ́ваѧ . о҃у҃бо е҃гда́ ка́ко о҃у҃тане́ѧ дх҃ѵ
сто́мѹ вспомаѧ́ноути е́же ни́кѣми би́ти ,

лжа но да небоудетъ блядь сїа • да причастиемъ слово, и ѡ нїже наслатѣ по
стабленыхъ, оубѡ якѡ неѡбою, но иною
рукою или пріяша, или даша, вне соуть
прабнаагѡ изверженїа • ни оубѡ, ни
какоже, но тождє оубѡ и здѣ да мнимъ,
и да вмѣнаемъ ѥрости ѡроды быти, и
оубиваемъ якоже и злоую похоть ѡдоуши.
и ни надесно ни налѣво, но пѹтемъ цркы,
сирѣчь ѥѵалъскимъ, и апльскимъ законо
положенїемъ да ходимъ. такѡ бо поустопа
ходаще стыхъ, достигнемъ сними вжиѵотъ
вѣчныи • и сїе оубѡ ѡглашенїе ѡѕарости
и страсти глемо ѥсть, и довлѣетъ намъ
боучительство, аще хощемъ • боущее •
Присѣтимъ и вомноземъхъ ѕарости оубо
рдно поютъ, и бемолвїе и бдѣнїе сотворае
мо оузримъ. разѹмъ бо ѥсть вѣрѹ, расти
телныя страстѣи бещи, вином якоже бы
покаанїем и плача тѣмъ привлагати •
Аще ѥдинъ волкъ якоже рѣхомъ можетъ во
мѹтити стадо, вѣра епископѣшника имѣа,
вемъкѡ и ѥдинъ братъ мѹдрѣишїи, якоже
мѣхъ благъ масла непольнь, волны мимо
пренести и оутишитиемъ кораблю творитъ,

ѡбезгнѣвїи

аггла епископѣшника имѣа. по величествѹ
первагѡ сѹда, тои мздоу ѡ бга пріемлѣ,
и ѡбразъ ползы вѣмъ бываа • начало
блженнагѡ неѕлобоимѣнїа вгорѣти дѹши
и болѣзни бесчестїа пріимати, вредаже,
бепечали втѣ пребывати • совершенїе же,
аще оубѡ ѥсть, якоже благохваленїа сїа добровлѹтїа
вмѣнати • радѹнем первыи. здравствѹи
вторыи. блженъ ѡ гдѣ и веселиа третїи.
оумилено назнамена видѣнїе вгнѣвлнвы,
ѡ мнѣнїи ѡтаи тѣ слѹчающеем. гнѣваю ни зло, ни
щесѧ, побѣжденїа ради паки гнѣвахѹм. доро, пов, ѣ
и паденїем паденїе ѡмщаемо зрѣ, чнжда
хѣм, и грѣхомъ грѣхъ ѡмщающа, вида,
милобахъ. и вѣковекомѹ злохитрствѹ пронырствѹ
оудиваемъ, своем жини вмалѣ оубѡ не ѡ
чамхѣм • аще кто себе ѡмнѣнїи и напрась
ства, лѹкавствуаже и лицемѣрїи, оудоб
побѣждаема видитъ, и тои мечь кротости
и неслобїа ѡбоюдѹ ѡстръ натыа оумо
три изблещи. тои шедъ да пріидетъ па, ѣки зло, ѣ
якоже во ѡпиралище сплетенїи, въ соборъ вмыслиствѹ
братнїи, и паче жестоачаншихъ. аще сихъ,
совершенѣ соблещем хощетъ, якѡ да
тамѡ ѡдоваду и бесчестїи братнихъ,

рлв

паче потазáемь й оумнѣ сѣмь, или* вслкω
нѣгдѣ й чювьствєнѣ строуже й попирáє й
пхáемь, скверноу соущоую ємоу нарнзѣ
дошевнѣй ѡмыіе. той самыи тѫ нарочыи
глаѣ да препирáетъ, нзмываніе дошевны
страстѣ поношеніе нарнчнцѣ. глаетъ бо
нѣцыи ѡ соущи вмнрѣ, внегда нѣкого пре
лице бесчестіемъ ѡблокáтъ, хвалящеѫ
кнѣски, нако Онгинцоу ѡмы, єже й нєти
нно быва. Нно єсть єже ѡплáча вєоны
безгнѣвіе. й другоє єже вскоершенныхъ
соущее неподвнженіе. й ово оубо, нкоже
браздою нѣкоею, слезáми свазано єсть,
Обоже, нкоже змій ѡ безстрастіѫ,
нако ѡ мечѣ оумерщвленно єсть. трн оубо
Єдинодошно Азъ коупнω йноки видѣ ѡбесчестены бы
вшѫ. й Объ хапленъ оубо бывъ, помолча
же. Объ же, порадовася оубо себѣ ради,
ѡпечалнжеѫ ѡоукорившемъ. третіи же,
гри бѣсѣ* некренягω тщетоу назнаменовавъ, просле
кнн, в, гла знѫ тепль. й бѣ видѣти страха й мзды
й любвѣ дѣлателѫ. нкоже тѣлесныи Огнь
Єдинъ оубо єсть, многи же, а не Єдину своегω
богорѣніѫ вины нмать. сице и духовнагω
богорѣніе идвиженіе, й прочи наши страстєи



многи нразличны вины соуть. тѣмже й не
мощно нлѣ Єдинообразнѣ оустáвити. со
вѣтъже даю паче, й вкогождо прочее недоу
гующи попечéнемъ тщанїи, врачевáніе
нцѣленїѫ взыковати. оувѣдѣніе єсть,
своеѫ болѣзни вину познати, нако да вни
ѡбрѣтъшимъ, противоу той й пагубы ѡпо
тщанїѫ своегω й помощи бжїѫ й врачевъ
духовны, пріимет нако вποказанїихъ.
хотящіи снами ѡгдѣ вомное, й преполо
женое оудище снитисѧ, да снидутъ, й кто
нцѣ нѣкако ѡ преречены да нетяжемъ.
да вбяжетсѧ прочее гнѣвныи томитель, изъ
ми кротостными, й бїемъ ѡдолготерпѣнїѫ,
поблачимже ѡетыѫ любвѣ, на оудищи всемъ
слова престовъ, подобающимъ да нетязоу
тсѧ. Гли намъ Спребезоумне й всече
стне, рождьшаго тѧ нареченіе, й слѣ ро
ждьшіи тѧ именованіе, твои же сынове
й дщери вскверны имена, неточїю же, но
й тебѣ ратоующихъ й оубивающихъ назнаме
нанїѫ, Онъ же кнамъ ѡвѣщавѫ рече, моѫ
рожденїѫ многа, й мои отецъ, не Єдинъ.
матери же моѣ, тщеславіе, сребролюбіе,
чревоѡбядéніе, Єсть же Єгда й влоудъ.

рлг

ѩ́же мене́ роди́вши, нарица́ется велича́нїе. мои́ же дще́ри, не́нависть, памятозло́бїе, вражда́, празнослове́нїе. мои́же сопе́рницы и́миже нн҃ѣ свя́зан҃ъ держи́мъ е҃смь, безгнѣ́вїе, и́кротость. Мои́же наста́вникъ рече́, нарица́ется смире́ному́дрїе. ктоѩ́же роди́вши то, бо́лѣемъ мн҃ѣ́ется вопроси́те. на о҃мо́мъ не́коемъ степе́ни, безгнѣ́вїа лежи́тъ вѣне́цъ. и́ѩ́же у҃бѡ ѿ є҃стества́ той нарица́ни, є҃да не́й мать и́ного. и́ ѩ́же ли ѿ потщ҃ѣ́въ, ѿ сми́хъ бо́лѣемъ побѣди́. ѡ҃злопомина́нїи сло́во. а҃. о҃ степе́ни. а҃.

*чти зла надѣ́ѧ ра́ ф҃ дѣ́ѧ кд҃

Ср҃бны́м у҃бѡ добродѣ́тели, *и́ковлѣ лѣ́ствицѣ у҃подо́бишимъ. неподо́бнымъже зло́бы, бе́ригамъ спа́дши ѿ пе́тра ве́рхо́ вна́гѡ. тѣ́мже о҃бы у҃бѡ, є҃дина к є҃дино́й ѿсыла́нще, на не́бо произволя́щаго возво́дѧ. о҃бы́же дру́га дрѣ́гою раждати не́тъ за́ти ѡ҃бы́коша. тѣ́мже и́ слы́шахо́ мн҃ѣ́ неразу́мнѹю нарещи, рожде́нїе свое́ е҃мѹ зло помн҃ѣ́нїе вну́ще рекшѹ. ѿноу́дѹже вре́мени мн҃ѣ́ призва́вшѹ, ѡ҃то́й рече́мъ. памято зло́бїе е҃сть, нарещи и́сполне́нїе. согрѣ́шенїе́мъ храни́ло. пра́вдѣ не́нависть, добродѣ́телемъ погубле́нїе. ржа́ дѹши, че́рвь ѹ҃мо́ѹ

мл҃твѣ поврамле́нїе. мзлѣ ѿ ре҃че́нїе. любви ѿчужде́нїе. дѹши гво́дь оу҃гнѣ́вшїи, нелѧ́дотно чюбьство, вла́дѣти горе́стнѣй люби́мо. вре́гдашнїи гр҃ѣ́хъ, безако́нное безза́коне́. повсе́часная зло́ба. є҃дина и сїа́ те́мная нѣ́зводная стра́сть, глаже, памятозло́бїа ѿ ражда́ющимъ, а҃ не ражда́ющихъ, или и́ ражда́щихъ е҃сть. тѣ́мже ѡ҃то многа глати не хощѹ. *оу҃толи́вши зла надѣ́ѧ гнѣ́въ, погѹби памятозло́бїе. О҃цѹ бо жи́вѹ вну́щѹ, чадороди́е бы́ва́етъ. стяжа́вши любо́вь, оу҃стране́мъ вражды́. вражду́ мнже, тру́ды безго́ды себѣ собере́тъ. трапе́за любо́вна. разоре́тъ не́нависть. и́ дарове чистїи, оу҃мягчи́ша дшю. трапе́за небнимателна, мати дерзнове́нїю, и́ две рцами любо́вными, вскочи́ чре́вное ѡ҃бъяде́нїе. ви́дѣ не́нависть, блоу́дныи сою́зъ лѣ́тныи раторгшю, и́ памятозло́бїе тамѡ бе́ю за того́ проче пресла́вне воблюшее. чино видѣ́нїе, вѣ́ки вѣ́къ цѣлѧ́щь. сїе́же вели́ко дѣ́ло бж҃їе смотри́теле, а҃не бѣсовско е҃сть. далече ѿ любве́ твердыа е҃стествен ныа памятозло́бїе, оу҃до́бь же блоу приложи ѧ́ к тои. И ѡ҃тай ви́диши вголо́ви бо́шь.

ѯ҃в
рлд

то Голубь есть, что та добродетели зовется.
ни зло ко кошь есть, страсть. видех голуби
в ко кошь, рекше, в добродетели страсть.
па бки. е. кз оуще. Sлопомнила, злопомнай на
б съвы. и враждоуа, враждоуи к своемоу
всегда телу выну. неблагодарен и льстив друг,
есть плоть, и оугаждаема, больми непра
на д. мъ вдует. Книжныи сказатель, памято
час ег злобуа, противу своемоу видению, духо
вна словеса инако сказоуа. да посрамит то
ісова мл҃тва, иже гл҃ати сте́мъ немо
ма, зі лу не жемъ. то. Еже есть о҃че нашь, яко
и мы оставляем должником нашим.
сие бо со злопомнением гл҃ати не бемоуки.
оуще. В негда много труднев строп
тное до конца разорити неможеши, покан
ся ко враждоующемоу тя поне оусты. яко
да намнозе лицемерия еже к немоу усты
деевая, совершене возлюбиши, от совести
яко от огня потыкае. тогда познаеши себе
совершене гнилства сего пременшася.
не егда о опечаливших тя помолишися,
ни егда дары томоу водаси, ни егда на тра
пезу призовеши, но егда того или душе
вне или телесне беду приеша слышиши,



и яко о себе поболиши и прослезиши.
Памятозлобен безмолвник, в гне
здившаяся аспида, яд смертоносе в себе
носящи. память страстей іс҃овых, исцели ма еі лоу раі
памятозлобие, от того незлобия крепце
стыдящися. В древе гниле внутрь па ла д. ави
порождаются червие, и кротки не молвны гла гі
лестне, сприлепляется гнев. отложи
вый той, обрете оставление, прилепля
жеся томоу, лишися щедрот. всле
зни и труды нецыи, прощения ради себе
вдаша непамятозлобныи же моуж, преварі
си. елма оставите вскоре, и оставится
вам богатно. Прилежнаго покаяния, не ма зі
памятозлобие знамение. а иже то держан, ма на
и покаятися мня, подобен есть иже сира кі
во сне теши мнящемуся. видех памя
тозлобныя от незлопомнении наказующа,
и своих словес оустыдевшася, от стра
сти престаша. Да никтоже страсть сию
хоудоу помышляет, может бо множи
цею, и даже до духовных моужей простирати
ся. Степень девятыи стяжавый,
Содерзновением прочее разрешение согре
шением да просит от спасителя бга.

чти па
вки сло

## ѡ ѡклевета́нїи сло́во ,і , степе́нь ,і .

Никто́же ѿ добр҃ѣ слы́шащихъ сопротивѣ
ре́четъ мнѣ, не ѿненави́дети, и памятозло
бїа ѡклевета́нїю раждати́м. тѣ́мже и по
того́ прароди́теле, я҆́ко вра́дою оучи́нима.
ѡклевета́нїе е҆́сть, ѿро́дъ ненави́дети, тоно
недоу́гъ, дебе́лѣе неокробе́нъ и҆тамо́ушемъ.
пїа́вица любо́вїю е҆́мляще, и безъвѣ́сти
творя́щи кро́вь . любвѝ лицемѣ́рїе, е҆́рцъ
скверне́й та́жести хода́таи , чистото́ѣ по
требле́нїе . я҆́коже соу́ть о҆́трокови́ци бе́вра
мнѣ зла́м творя́ще . и соу́ть дрѹ́гїа ѿтаи
и соутыдѣ́нїемъ лютѣ́йшам первы́хъ твори́
ще , сице и ѡтрастє́хъ бесчестїа́ е҆́сть ви
дѣти , мно́жайшїа о҆́трокови́ци ; лице
мѣ́рїе , лу́кавство , печа́ль , памятозло́вїе ,
ѡклевета́нїе вре́чное . и҆на о҆у́бо е҆́же мнѣ́ти
влага́ще , и҆наже вѕира́ще . слы́ша ѡкле
вета́щым , и воспрѣ́ти . и сѣ на ѿвѣ́тъ ,
зла́го дѣ́лателе ѿ вѣ́щиша , я҆́кѡ ѿлюбѣ́
и попече́нїм ѡклевета́емаго сѣ твора́тъ .
а҆́зъ же кто́ѣмъ , преста́нете ѿ таковы́м лю
бвѣ́ , данесо́лжетъ рекі́и , ѡклевета́щаго
та́и не́крепкаго своего́ , сего́ ѿ гонѧ . а҆́ще
гла́ши люби́ти , моли́м ѿта́и , и неоукаря́ли

ѱало́ р

## ѡ ѡклевета́нїи

моу́жа сі́и о҆́бразъ прїи́тенъ ѿ бга е҆́сть .
ниже́ сѣ да оу҆ста́нѣтнем , и вемко и҆стре
зви́шим , е҆́же неви́дѣти согрѣ́шающаго .
и҆ю́да , вли́цѣ оученичествѣ бѣ , ѧ҆зво́ньникъ
же , вли́цѣ оубі́ицъ , и чюдо , како въ е҆ди
номъ часѣ́ премѣне́нїе бы́сть . ниже ѡкле
вета́нїм доухъ побѣ́дити хо́щѣ , не́вогрѣ
шающемѹ , но вла́гающемѹ бѣ́ѹ оукори́зну
да напи́соует . никто́же бо хо́щѣ къбгѹ со
грѣ́шати , а҆́ще и небезноу́жди вмѣ́ски
ѿ на́съ е҆́сть . видѣ́ я҆́вѣ согрѣ́шивша , и
ѿтаи покла́вшам , и е҆го́же я҆́кѡ блѹ́дни
ка ѡ҆ѕвѣ́дих , бѣ́ прочее оубга цѣломѹ́дръ ,
ѡбраще́нїе прилѣ́жны того́ мл҃тива сотвори́
да никогда́же оу҆стыдѝшим , ниже тебѣ́ бли
жнаго ѡклевета́ющаго , паче́же гли , преста́
ни бра́те . а҆́зъ набла́къ де́нь лютѣ́йшам со
грѣ́шаю , никако́ оного ѡ҆ѕвѣ́дити могѹ . двѣ
бо сі́и приобра́шеши , е҆ди́нѣмъ пастыре́
и себѣ и некренаго нецѣлива . е҆ди́нъ и сі́и
ѿ вокращенны пѹтє́й , ниже ко҆ѿставле́нїю со
грѣше́нїемъ ведоу́щи е҆́сть ; гла́ю же , е҆́же
неѵ҆ви́дити , оу҆́бо невѣ́дитерече , и нешѵ҆́жени
боудете . чоужде́ е҆́сть о҆́гнь водѣ́ , я҆́ко
же и ѡ҆ѵ҆́жденїе кла́твам хотя́щемѹ .

ма р҃и
ма ѕ҃д
лоу р҃ві
нсѣ́а ме
па ски
сло д
па а҃лфави
зна гла а

ма к҃
моу кз
кри па
кори ра
р҃ѧѕ

ащіе и вѣмыи нехо́дъ оу҃зриши нѣ́кого согрѣша́юща, нижѐ тогда̀ того̀ ѡ҃суждай, бе́зако́нѣи бо е҃́сть соу́дъ бж҃ій в҃ человѣ́цѣхъ. Согрѣши́ша нѣ́цыи вѣдѣ́нїемъ, вода́ша же бо́лшаѧ бл҃га сокрове́нїе, и҃ прельсти́ша сѧ любозазо́рнїи, дымъ и҃мѣ́нїе вмѣ́сто со́лнца держа́ще. Оу҃слы́шите менѐ, оу҃слы́шите вы́, и҃же сли́ чу́ждихъ и҃спыта́теле, ащіе и҃́стиннаѧ и҃ли́ не и҃́стиннаѧ е҃́сть. и҃ли́ и҃мѧ́же вѣ́домъ соу́дите, соу́дителѧ. вѣ́мыи и҃ бли́жде оу҃кори́мъ бли́жняго, вта́жде вѣ́дѣмъ, и҃ и҃начѐ нѣ́сть, и҃лѝ вто́рѣ́ленныхъ и҃лѝ вдше́вныхъ. ско́рїи и҃ шпа́нїи и҃спыта́теле и҃скренѧгѡ прегрѣше́нїемъ соу҃ще́и, сїю стра́ждутъ стра́сть, поне́же не оу҃ ѡ҃́всѣхъ согрѣше́нїй совершенѣ́ и҃ не пара́ще́ѧ па́мѧть и҃ попече́нїе сотвори́ша. а҃щіе бо кто̀ своѧ́ сла́ѧ, ѡ҃ѕдмолибнагѡ прикровѣ́нїѧ шпа́нїю оу҃зри, ни҃ѡ҃ди́номже проче́е и҃но, ѡ҃ и҃же в҃ жи́тїи попече́нїе сотво́рить. помы́шлѧѧ, нижѐ к҃ своемоу̀ пла́чю доло́жити е҃мо́у своѐ лѣ́то, а҃щіе и҃ сто̀ лѣ́тъ пожи́вѣ́тъ, а҃щіе и҃ сердцѣ́мъ рѣ́кою, вѣ́ю слезами ѡ҃ о҃́чїю е҃гѡ вѣ́дѣтъ нехо́дѧщїѧ. Назна́менахъ пла́чь, и҃ не ѡ҃брѣтохъ вне́мъ слѣ́дъ ѡ҃клевета́нїѧ, и҃лѝ



ѡ҃вѣ́ждéнїѧ, и҃лѝ согрѣши́ти на́съ вѣ́ковѣ понѣ́ждаю́тъ. и҃лѝ нѣсогрѣши́вшемъ, согрѣши́вшымъ ѡ҃вѣ́ждáти, я҃́ко да вторы́мъ пе́рвое ѡ҃ѕвѣ́рнятъ оу҃бѣ́нцы. Вѣ́ждь и҃ сѐ, памѧтозло́бныхъ и҃ забы́тныхъ бы́ти зна́менїе, е҃гда̀ оу҃чéнїѧ и҃лѝ дѣ́лѧнїѧ и҃лѝ и҃спра́влéнїѧ вѣ́лѧть и҃скренѧгѡ и҃ѹдо́бь оу҃каря́ютъ, дх҃о́мъ не́нависти погрѣ́жа́еми. Вндѣхъ нѣ́кыѧ сїѧ и҃ и҃нѣ́мыѧ и҃ не́ѡ҃бличе́нныѧ прелю́тамъ сотворя́ющихъ согрѣше́нїѧ, и҃ мнѣ́нїемъ свое́мъ чистоты́, лю́тѣ напа́дающа на и҃́же ма́лаѧ нѣ́кыѧ согрѣша́ющїи и҃ѡ҃блича́емыѧ. е҃́же вѣ́дѣти е҃́сть, бж҃їа сѧ на бе́стоу́дное вогнѣще́нїе, ѡ҃вѣ́ждáтиже, своемъ дши́ пагу́бѣ. Гд҃а́коже мнѣ́нїе и҃ кромѣ́ и҃ны́хъ стра́сти, погу́бити чл҃ка мо́жетъ, ащіе и҃ е҃́же вѣ́дѣти вѣ́сть то́чїю соу́ще бы́ти, до конца̀ погу́бити на́съ мо́жетъ. оу҃бо̀ и҃ фарисе́йскїй о҃́нъ ѡ҃вегѡ ѡ҃вѣ́ждень бы́сть. до́брыи зерноберецъ зрѣ́лыѧ зе́рна вѣ́дѣ, ничто́же ѡ҃ плеве́линныѧ себѣ́ себеретъ. и҃ бл҃гонра́вныи и҃ смы́сленныи оу҃мъ, е҃ли́ки оу҃бо̀ вѣ́дѣки добродѣтели оу҃зритъ, сїѧ спѣ́шитъ назна́менѣ́ти. несмы́сленныже, оу҃кори́зны и҃ не достáтки и҃спытоу́етъ. ѡ҃ не́мже и҃ рече́мъ,

ѱало мѕ

непыта́ша безако́нїе , и́ нечезо́ша и́спы
та́нїи непыта́нїм • ниже́ свои́ма о́чима
ѡ́зрѣ́ждай , мно́гажды бо и́ тѣ́ прельща́е
тѣ́м . Восхо́дъ деся́тыи побѣди́выи ,
Любви́ дѣ́латель е́сть и́ли пла́чю •

ѡ̀ многосло́вїи ѝ молча́нїи , сло , аі , степе́нь , аі .

вере́дъ на г чле́нѣ

Гре́чено бѣ́ шю бы́ть на́ми вмале́ вправари́ти .
я́коже бла́зненно сте́клѡ и́тѣ самѣ́ мнѧщимъ
прихо́дѧ е́же ѹ́дити , пачѐ же ѹ́дитимъ
и ѡ̀ѧ́зыка молча́тимъ . ни́тѣ же проче́е ,
и́ вино́ѹ , и́дѣже , и́же вхо́дитъ , пачѐже нехо
чти гри бѣ́тъ гла кд дитъ , послѣ́дованїю в ма́лѣхъ ѡ̀бы́ваи
ти • многосло́вїе е́сть , тщесла́вїю сѣда́
лище , и́мже себѣ̀ ѡ̀бы́кла́ти и ѡ̀бли́ча́ти
ѡ̀бы́чѐ • многосло́вїе е́сть , неразоу́мїѧ
зна́менїе . ѡ̀клевета́нїю две́рь , бла́досло
вїю бо́ждь , лжи́ слу́га , оу́миле́нїю разоре́
нїе , оу́нынїю зва́тель . сно́ѹ претѣ́ча ,
молча́нїю разоре́нїе , Хране́нїю нечезнове́нїе .
тѣ́плотѣ́ и́зтѹже́нїе , ма́тѣ ѡ̀мраче́нїе .
Молча́нїе ра́зѹ́мѣ , мти ма́тѣ . плаче́нїю
возвраще́нїе , о́гню хра́нило , помы́слѡмъ
просвѣти́тель , стра́жь ра́тникѡмъ , пла́чю
ѹзна́нице , сле́замъ дроу́гъ . ме́ртвымъ па
мяти дѣ́латель , моу́дрѣ живописецъ .

вѣда́ любоне́пы́тникъ . ѡ̀пе́чале́нїю сла́ва . ѡ̀скорбе́нїю
дерзнове́нїю вра́гъ , безмо́лвїю вѹпроу́гъ .
любоѹ́чителе́мъ сопета́тъ . ра́зѹмѹ прило
же́нїе . вндѣ́нїе́мъ содѣ́тель . не ма́вле́нно
прекраще́нїе . та́нныи восхо́дъ . позна́вѣи
согрѣше́нїѧ , оу́держа ѧ̀зы́къ , многосло
вны́ниже , не ѹ́ вѣ́дѣ себе́ , я́коже подобае
молча́нїю дроу́гъ , прибли́жа́етѣ бг̀ , и
ѡ̀тай собесѣ́дѹ е́мѹ́ , просвѣща́етѣ
ѡ̀ него̀ . Сло́во молча́нїе , возра́зи пила́та , мѧ , рі
нмоу́жа безмо́лвїе гла́са , оупраздни́ тїе мѧ , хѕ̀ѧ , ѕ
сла́вїе • сло́во рекъ пе́тръ , пла́каѧ го́рко , іѡа , н
непомѧноу́въ рекшаго , рѣ́хъ сохраню́ пѹ́ти мѧ , р
мо́ѧ , е́же невогрѣ́ши́ти ѧ̀зы́комъ мои́мъ . мѧ , зелѹ , р
и́ноѹ рекшѹ , лоу́чше пле́тиѧ ѡ̀бы́коты ію , ни
назе́маю , нежели ѡ̀ ѧ̀зы́ка . мно́го ѡ̀ѕе ѱало , ли
ѧ̀зъ писа́ти нехощѹ , но стра́стемъ зло
хи́трѣ́тѣ́ , се́ твори́ти понѹ́ждаютъ . лѹ́каво́тѣ́
Обаче́ слы́шахъ и́ногда не́кого ѡ̀ бе
мо́лвника мнѣ́ любопрошаю́щѹ , и́же
и глаше́ , многосло́вїю ѡ̀ е́дино́го сихъ ражда
тиѧ вя́ко , и́ли ѡ̀ возвраще́нїѧ , и́ ѡ̀бы́чаѧ
лѹ́кава , и́ невдержи́ма . ѹ́дъ бо сви́ рече
и́ ѧ̀зы́къ тѣ́лесныи я́коже проче́е наказе́ѧ оу́чѐ бѹ́де
ѡ̀бы́чаи и́щетъ , и́ли паки вповизаци́ѧ ѧ̀ ѧ̀зы́це
ра́и

и паче же отщеславїа, есть же егда и отъ
вожделѣнїа. тѣмже мнози многажды
обуздованіе отроку, нуждею нѣкоею
прочее изнеможеніе, затворяютъ и языкъ
и еже отнегω многогланїе. пекіимъ отъ нехо
дитъ, сократи словеса, и отяжавый плачь
душевный, якω отъ огнѧ отъ братіи много
словіа. возлюбивый безмолвіе, затвори
оустта, радуяжеся исходомъ, отрастію
вею откѣли изгонитель. оубѣдивый
воню огнѧ высшаго, якω пчела дыма
бѣжитъ отъ члкъ. обу бо дымъ отгони, обо
муже человѣческіи собὼръ сопротивлаитель.
малъ отълὼ есть водy не загражденy бобра
нити, малѣйшиже оустта, не удержима
змоучити. ѳ̀ дѣсятнадесятыи степень по
бѣдивый, множество золъ единѣ отрѣза.

якω ид

Отъ лжи слово, бі. степень, бі.

чти
ѣтаго
доро ѳ̀

Ородъ оубὼ камыкy и желѣзy, огнь,
породъже многословію и празднословію,
лжа. лжа есть, либви погубленіе,
клятвопреступленіеже, бга отвержение.
да никтоже отъ добрѣ смыслящихъ,
малъ нѣкіи ложныи грѣхъ быти по
мыслитъ, страшенъ бо отъидетъ паче всѣхъ
нагіа прелести дхъ сотвори. аще и погy
бишии всѣ глющыа лжю, якоже рече двдъ
кбгy, что прочее сотворѧтъ, яже сквернами лжю ешибающіи, видѣ нѣкіа олжи
краящыа, и блудословіемъ и праздно
злобіемъ смѣхи ткоущыа, и приповлоущаю
щихъ плачь и оумиленіе безвѣсти твор
ящыа. внегда наѣ бѣсове видятъ, якω
отъ губителна недоуга, отъ смѣшныхъ слышанїи, посредѣ начати люторго повѣстника
отити покушающыяся, тогда прочее
двоими наѣ прельщати начинаютъ помыслы, да не опечалиши повѣстника, благаю
щее намъ, или да не кинеши себе бголюбе
зрѣйша соущихъ тоу. отскочи, и да не
оукоснеши. аще ли ни, то и малѣ свои
помышленїѧ смѣхомъ вошразиши.

сказателѧ

Не точію бѣган, но и лукавое собраніе, доро ѳ̀ пов ѳ̀ к
благочестивыхъ разори, смерти и вуда
памать напредоу предлагам. оунее бо
ти отнегω паче и вмалѣ тщіем славою откро
питиѧ, и точію всѣхъ ходатаю пользы
откѣтиѧ. лицемѣріе, мати лжи,
множицею и вина. ничтоже бо нѣцыи
лицемѣріе оустављаютъ, разѣ лжи

рл ѳ̀

поучéніе . и содѣтелм возбранéнымъ клáтвамъ • страхъ бжіи стяжáвыи , оустрáнитъ лжи , судію прáведна имѣетъ свою совѣсть • якоже всѣхъ страстéй рáзличіе бредá познавáемъ , сице и ѡлжи • имъ оубо сущымъ , иже страха рáди мучéніе лжущемъ • и имъ , иже вѣдѣ не предлежáщи • солгáти имъ , глаголю бïм рáди • и другíи , да тоу сущимъ и подастъ емѣхъ • другíи же , да брáтъ , навѣтуетъ и томъ зло сотвóритъ • Ѡ страхá князéй потрéблáтем лжа , ѡ злезнагѡ же множествá , до концá погибáетъ • непщуетъ строительствá ложныи влагáтель , и прáвды многáжды помышлáетъ душебывым погибели • рáбы подражáтелм себѣ вмѣнáетъ лжетворныи моужъ , и погибелію своéю , инѣхъ спасéніе глетъ содѣлювáти • Внегдá лжи вовсемъ до концá ѡчистимсм , тогдá тоу сострáхо времени зовýщу сотворимъ , невѣсть младéнецъ лжи , ни душа прáва , лукáвствá лишéна. иже вино вовсеблúвшем , неболéн истинъ ствует вовсе , и ѡпúвшим ѡумлéніемъ.

дор. пов.

* вѣдѣ. ел. дор. пов.

невозмóжетъ солгáти • Восхóдъ двенадесáтыи • возшéдыи корéнь добры стяжá.

Ѡ ѡуныíніи . слóво . гі . степéнь . гі . на s мъ часѣ

Äдинъ ихъ многáжды ѡ вѣтвéи многолíствіи éсть якоже ноужде барвше рéхом . и первыи ѡ родъ , глю же , иже ѡуныíніи . тéже исключáемыи томъ чинъ влукавнéи верúзѣ ѡ дáхом . ѡуныíніе éсть , разслаблéніе души , и ѡумъ ѡслаблéніе . премѣнéніе пóстничествá . ненависть своегѡ ѡбѣтá . мúроки блажúтель . бжіи ѡболгáтель , якѡ не милосéрдъ и нечеловѣколюбéвъ . изнемогáніе пѣнíм . в мáлтвѣ немощенъ . вéлоужѣ желéзенъ . врúкодѣлíи безлѣпо стенъ . вполвýшніи нéкоуснъ . моужъ послоýшникъ , ѡуныíнíм незнáетъ . ради чювственыхъ , мúсленам неправúвъ . Ѡбщее житіе , ѡуныíнію сопротúвно . моужѣ же бемóлвникъ , вúпроугъ вѣчен . прежде смéрти ѡ негѡ не ѡстоупúтъ , и прежде кончúны егѡ , навéкъ день кори тúм . клéть ѡходничю видéвъ ѡслабúсм . и приближивсм ктóи ѡбúтъ • врáчь , болящихъ завтра посещáетъ , и ѡуныíніе пятúчихсм въ полýдне .

вѣ

ѡ. ел. дор. пов.

рм

Плоды злыя стоуднагѡ оуныніѧ.
Григоріѧ синаита. толкованіе.

гл҃а рм҃а
ни҃, сл҃, кз

Оуныніе неудобь побѣждаема страсть
соущи, ѡслабляетъ тѣло. ѡслабляе
мужe тѣлу, со ѡслабляетсѧ с нимъ
и душа. Обѣмаже разслаблышемасѧ,
измѣняютъ растворенїе тѣлесное со
сладострастїемъ. сладострастїе же, по
движетъ похотѣніе. похотѣніе же,
раждеженіе. раждеженіе, востаніе.
востаніе, воздвижетъ памѧть. памѧть,
мечтаніе. мечтаніе же, прилогъ. при
логъ, сочетаніе. сочетаніе, сложеніе.
сложеніе же, творитъ дѣланіе, или еже
с тѣломъ, или еже со многоѡбразными
притрываньми. и такѡ человѣкъ побѣ
жденъ бывъ, падаетъ. соущее.

Страннопріемство оуныніѧ благаніе, и
милостыню воздвижетъ. оувѣщаваетъ
дѣлати, и посѣщати болѧщих понуждаетъ
оусердно, воспоминаѧ глаголющаго,
болѣнъ бѣхъ, и пріидосте ко мнѣ.
къ скорбѧщимъ и малодушнымъ оувѣ
щаваетъ приходити, оутѣшати же мало
душныѧ, малодушное благаетъ.

па҃ ал҃ ѳ҃ ави
зна҃ а гл҃а в҃
па҃, ски҃, сло҃, к҃
ма҃, рѕ



намл҃твѣ ставшемъ, потребнаѧ дѣла
воспоминаетъ. и всѧко оухищреніе еже
творитъ, ѿ тоуду насъ ѧкѡ оуздою
бл҃гословнѣ ѿ вести безсловесное. трича
сное гроженіе и главоболіе, огнедержаніе же
и витіе воутробѣ, оуныніѧ бѣсъ сотвори.
девѧтому часу приспѣвшу, малѡ воспрѧ
ноу, трапезѣ же поставленѣ, спостели скочи.
и мл҃твѣ приспѣвши, паки тѣло ѡтѧгча.
намолитвѣ ставшемъ, воснѣ погрузи.
прозїаваньми безгодными, ѿ оустъ стихъ
восхвати. прочаѧ оубѡ страсти, единою
нѣкоею добродѣтелію, каѧждо ихъ оупра
жнѧетсѧ, оуныніе же инокꙋ, ѡбдержь
наѧ смерть. Моужественна душа,
оума оумерша возстави, оуны
ніе же и лѣность, все
богатьство
расточи

па҃ ал҃ ѳ҃ ави
гл҃а а҃

се

Аще бо благаго терпѣнїа краснїи плоды, то.

Терпѣнїе бо вобѣлкомъ дѣлѣ, раждаетъ мужество. мужество же, оусердїе. оусердїе же, пожданїе. пожданїе же протажєнїе. дѣлаже протажєнїе, сирѣчь, приложєнїе, оутолѣетъ неудержанїе тѣлесное, и сладострастей оутишаетъ похотное. похотное же подвижетъ желанїе. желанїе же любовь. любовь, ревность. ревность, теплоту. теплота, воздвиженїе. воздвиженїе, тщанїе. тщанїе, молитву. молитва, безмолвїе. безмолвїе, раждаетъ видѣнїе. видѣнїе, разумъ. разумъ, таинствомъ постиженїе. конецъ же таинствомъ, богословїе. плодъ же богословїа, совершенная любовь. любви, смиренїе. смиренїа безстрастїе. безстрастїа, провидѣнїе, и пророчество, и провѣдѣнїе. Небо совершены кто ѡ сюдꙋ имать добродѣтели, ниже единою оумалѣетъ злобы, но помалꙋ возрастаемъ добродѣтели, по малꙋ и злоба, во еже небыти ѡ ходитъ, и такѡ совершенїе приходитъ, вмѣрꙋ возраста исполненїа христова.

кри҃ пи
сти҃ сина
гла҃ рмв

ннѣ҃ сов
ѣ҃ уе҃і

жни҃ сло҃ же

Єдиномꙋ и семꙋ невѣхъ тажчаишꙋ, ѡ семихъ злобѣ прѣтатели воуцꙋ, по онѣхъ послѣдованїю и всѣмъ сотворимъ. обаче оно и єщѣ приложю, тѣнїю несоущꙋ, оуныніе невидитемъ. и правилꙋ скончавшꙋся. Очи ѡ берзоитъ см. вобремя оуныніи, неуждницы габлаютъ. ничтоже бо тако, такоже оуныніе инокꙋ вѣнцꙋ исходанствꙋетъ, аще не ѡслабно къ бжтвеномꙋ дѣланїю неудитемъ. Смотри, и ѡвращеши то, настоянїи нощнѣмъ и мтвѣнѣмъ борище, и наслѣ далици, вѣкланатнем къ стѣнѣ покꙋшаетъ, и никѣлїи приницати понꙋждаетъ, топты и игры ножныя творѧще. Иже себѣ плачан, оуныніа невѣсть. Дабѣ зоучетем и сей томитель, ѡ памати грѣховныя. идабїетем ѡ рꙋкодѣлїи, по блачимъ же ѡ помышленїи боудꙋщихъ блгъ, и предъчитавъ, подобанцам да изопрашаетем. Глаголи прочее ты здравлакленне, и немощне, кто родивыи тѧ слѣ, и кои твои ѡроди, которїи же ниже тебе ратꙋющии, никто твои пагꙋбникъ, Тойже приноужденъ ѡвѣщавашеѧ.

*єдѣ вкд

*па вки
вло и

*па ал дави
зна гла а

рмб

воистинныхъ оубо послоушницѣхъ, азъ
не имамъ гдѣ главы поклонити, и ихже
имамъ в безмолвіи. и тѣми пребываю.
мои же призывателници, многи и разли
чни. овогда оубо нечювствіе души,
овогда же непоминаніе горнихъ, ѥсть
же ѥгда и прензлихадѣлніе. мои ѡроди,
прехожденіи мѣстомъ со мною бываемаа,
преслоушаніе очее, непоминаніе оуда.
ѥсть же ѥгда и ѡставленіе ѡбѣтованіи.
моиже соперници ѿ нихже важемь ѥсмь
ниѣ, пѣніе ерѵкодѣліемъ. мои врази,
смертное поминаніе. мене же оумораю
щаа сіа ѥсть мати воуполаніемъ изъ
етнымъ добрыихъ. ктоже родивыи
мати тоу, вопрошайте. Третіи на
десать побѣда. иже стажа
выи воистинноу вовремъ
никоуѣнъ ѥсть.



ѡ вредоу словословоущеи и ѡкладающеи лоукавѣи
оутробѣ стѣнѣ. гі. слово. гі.

Хотяще ѡ оутробѣ глаголати, якоже во чти зла на
всѣхъ, ниѣже мнозѣ насію любомоу дѣа нра зы
дрити предъположихомъ. чкдоусо
ѥ аще некто богобѣ великіи, тои
свободь быеть. ѡбьядѣніе ѥсть, чре
вное лицемѣріе. не насыщена бо соуща,
якоудетва ради вопіеть, и ѡтягчена и
разѣдаюшина, алчбоу повѣдаеть.
Чревобьядѣніе ѥсть, сокомъ водѣтель. гі
толкованіе. ѳеѡдорѣ едесскіи. Сокотво
реніе ѥсть, сладостнымъ снѣдемъ оугото
вленіе, ковдаждѣнію чювствіа.
соущее. Сладостемъ источникъ загра
дшіа поуть водѣ, и инудѣи изліа,
и сеи заградикъ, нѣмъ побѣдима.
чревное ѡбьядѣніе ѥсть, очима прелѣ
сть, вмѣрѣ приемлюши, вяже по
жрети ѥдиною мыслюши. быстрость бра
шенна, блудоу отецъ, скорбь же чре
вна, чистотѣ ходатаи. иже лва ла
скаи, множицею оукрости. тѣлу же
оугождаи, паче боуе сотворилъ ѥсть. * нико по
Радостемъ жидовинъ суботѣ и празднику. сло ни
рмг

иного сло дї
ипа ѳки
сло дї

и инокъ чревоѡбъ́ястливъ , сѵбо́тѣ и нѝи . преждѣ года ѡпа́сцѣ счита́етъ , и предень ми бра́шна готоби . расчита́етъ чре́вныи рабъ , кіими бра́шны попра́зднуетъ , вжіи же рабъ , кіими дарова́ньми ѡбогати́тем . стра́нинѹ пришедшѹ , налико́вь вевъ ѿчревоѡбъ́дѣнїа подвижетем , и оу́тѣшѣнїе бра́тнее , свое разрѣше́нїе помышля́етъ . ѡприше́ствїи не́кіи , вином разрѣше́нїе оусмотри́ , и добродѣтель мнѣм вскрыбати , страти рабъ бысть . Враждѹетъ мно́гажды тще славѣ́ чревоѡбъ́дѣнїю . инако ѡкѹпле́нъ ра́ бъ ѡ́каянїем инощъ боритаем . обо оу́бѡ . разрѣша́ти понѹ́ждаетъ . обоже свою добродѣтель ѡбличати повелѣва́етъ . прем҃ѹдрыи же и́нокъ обои́хъ оубѣжи́тъ , вовое вре́мя дрѹгим дрѹгое ѿтрѣзаем . плоти оубѡ бѹ́йцы , набли́ко вре́мя и мѣсто тоу҃ мо́лчимъ . тоиже молчащи , е́же прегро́бомъ неоубѣдре́мѣем , свое дѣла нїе сокрыем . Видѣхъ старцы свѧще́нники ѡ бѣсѣбъ ѡбрѹга́емы , и неповинѹ́ющымся имъ и́нным , напитїихъ ви́нныхъ , и про́чихъ сѡблаговолѣнїем разрѣша́ющим . а́ще оубѡ ѡ́гдѣ свидѣтельствовани суть ,

ила дї мц
чаѧ ѣ

па ѳки
сло дї
мц
па иерли
сло аї

зї
па иерли
сло г

въ мѣ́рѹ разрѣшим , а́ще ли не прилѣ́жни соу́ть , никаѯе ѡтѣ́хъ бла́говоле́нїи попещѣ́мся . и па́чеже а́ще во о́гнемъ боря́щеся боудем . толкова́нїе .

Вино ѹ҃бѡ весели́тъ сердце пи́сано е́сть ѱ҃ло рг. человѣ́къ . тыже ѡ҃иноче пла́катисѧ и рыда́ти ѡбѣщаваем . таковагѡ ѹ҃клонѧ́и ем веселїа , да возвеселишисѧ дары дхо́ вными . веселѧ́жеся ви́номъ , совра́мены ми помыслы пожи́вет , и вомноги въпа дет вкорыи . пра́зники невинопитїемъ твори , но ѡ҃новленїемъ ѹ҃ма и дш҃ин чисто тою . ѡбъѧдаѧжеся и вино пїи , про гнѣвлеши па́че пра́зникѡмъ нача́льника . вдѣ́ти въ мо́литвахъ и ѡ҃чтенїихъ вегда ѹ҃бѡ , въ пра́зникиже па́че повелѣ́но ны е́сть . соуще . Мнѣм бгоборныи е҃ва́ гріи моудрыхъ моудрѣ́йши произно́ѡмже и разѹмѣ́ньми быти , но солга́ем ѡ҃кая́нныи , безоумныхъ ба́бьем безоумнѣ́йши , вомногихъ оубѡ ни́хъ , ѡ҃баче и всемъ . рече́во , вегда разли́чныхъ бра́шенъ желае́т наша дш҃а , хлѣ́бомъ дасѧ ѭжа́ютем и водою . подобноже нѣ́что повела́ рекше мѹ ко ѡ҃трочати , е҃диномъ ѿтѹпле́нїемъ

ѳеодо , еде.
вира , м. и
ла . ила , е ,
а . па , ѳки ,
е , е . и па ,
ерѣ , е , и .
ефре , е ,
ме . нико по ,
а . е , аг . па ,
ѵнаи , гла .
вг . нико . е ,
а ѳона , а ѳ о .
ни , е , кпа ,
афа , зка , е .
гла . г . нико ,
по , гї .

рмд

дорэ, поѵ, к. ва, ве, вро, вопро, ра.

навїю лѣ҃твицу взыти. тѣмже возъ
бранѧще мы тогѡ оу҃став҃ъ, рцемъ.
внегда̀ различныхъ бра҃шенъ желаетъ наша
дꙋша, є҃стества нѣчто възыкоуетъ
свои҃ственно. тѣмже оу҃хищренїемъ про
тивꙋ врехитростномꙋ сотворимъ, а҃ще
нетѫжчаишѧ настоитъ брань, или паде
нїемъ вины. ѿ҃вѣщемъ ѵ҃бѡ мастѣ
цѣмъ, таже и раждизаѧщѣмъ, потомже
и оу҃слаждаѧщѣмъ. и҃ а҃ще мощно давай
своемоу҃ чревꙋ пищю, наполнѧющꙋю неко
рѡ непадаѧщꙋю, а҃кѡ данеполненїемъ
оу҃бѡ, невытныи тѡ҃ нравъ ѡ҃ставимъ,
скорымъже и҃здыха҃нїемъ, раждиза҃нїѧ
а҃кѡ раны и҃збавимсѧ. смотримъ и мно
жайшѧ ѡ҃надымаѧщихъ бра҃шенъ, и по
шествена ѡ҃бращемъ. емѣ҃йсѧ вѣ҃ꙋ
иже повечери препоу҃стныѧ ти творити
въ лагаѧщемꙋ, дѣ҃ватомꙋ бо въ другїи при
ѧвѣшꙋ, ѡ҃ вержесѧ ѡ҃вѣщаніѧ предварша
го. и҃но непобѣдимымъ, и҃ другое побѣдимым
ключаемо воздержа҃нїе. ѻ҃вїи оу҃бѡ тѣ҃дѣнное
пошествїе въ҃знамените и҃мꙋтъ, ѻ҃вїи же
даже до смерти и кончины къ семоу, безъ
ѿ҃ступленїѧ и҃ безъпремѣненїѧ прилѣжатъ.

никѡ, по, з.

и҃ первїи оу҃бѡ растворе҃нїе оу҃мное прѣнѡ
хранити хотѧтъ. вторі҃же, дшебны́мъ
сѣ҃тованїемъ. и҃ нетаніемъ бга оумоля
ютъ. врема веселїѧ и҃ оу҃тѣше҃нїѧ. сове
ршеномꙋ оу҃бѡ, безпечалїе вовремъ. по
дѣ҃жникꙋже, врема боренїю. страстно
мꙋже, праздникомъ праздникъ, и то
ржество торжествомъ. сновѣ пищамъ
и҃ бра҃шна. въ срцы тревожьбѣдливыхъ,
сновѣже мꙋченїю и҃ вꙋдоу, сердцы плачю
щихѧ. воздержа҃й чрево донелиже тебѣ
не ѡ҃владаетъ, и҃ тогда хѡщеши въ срамо
воздержа҃тисѧ. вѣ҃дятъ реченное и҃же вни
и҃зглаженыи робъ в҃падшїи. каѳеминиже
мꙋжїе, не некоучени внимъ. толкованїе.
Неи҃зглаженыи робъ, мню малакїю глаетъ.
скопцыже, и҃же себѣ некопи҃вшыѧ цр҃твїи
ради нбнагѡ, и҃ ѡ҃здержа҃телнѣ воздержа
щѧѧ. прочі҃нбо, ничи҃же ра҃зни воу҃тъ ѿ҃
вѣтыѧ же в҃падающихъ страсти. сѣ҃ущее.
Оу҃тровъ ѿ҃вѣщемъ помышленїемъ ѻ҃гне
нымъ. вемъбо повелоушавше нѣ҃цыи,
поплѣжде оу҃ды своѧ ѡ҃рѣзаша, и҃ сегоу
бои смертїю оумроша. Взыщемъ и҃ вѣм
ко ѡ҃вращемъ, и҃же вина҃ъ потопленїѧ,

и҃же вы҃ѕ҃ѣ
шѣнїи
и҃ зла на
ира҃ѕ҃
маонефре
елопѳ
жите вабы
ѡ҃ще ѡ҃ако
въ
рмѣ

тоу̀ є̃диноу̀ содѣ́лавшоу̀ . оу̃мъ постникъ ,
мо́литвѣ трѣ́звѣ , невоздержа́щагоже
ѧ , и́здолѣ нечи́стыхъ и̃сполне́нъ є̃́сть .
чре́во ы̃стоетъ , и̃ зи́ждеши и̃сто́чники , то
мо́уже и̃ сто́ишѧ , роди́ воды . и̃́же свои́м
оу̃гожда́ли ѹ̀тро́бѣ , и̃ доу́хоу̀ блоу́дномоу̀
ѡ̃дола́ти хотѧ̀ , подо́бенъ є̃́сть дре́вѣ
номаліє́мъ оу̃гаша́ющемоу̀ запале́ніе . ско
рѣ́щи ѹ̀тро́бѣ , смиря́етсѧ се́рце , оу̃га
ждаемѣ́же тои̃ , велича́етсѧ помы́слъ .
поищи́ себѣ̀ в̀ пе́рвыи̃ де́нь , и̃ в̀ сере́дніи , и̃ вто
ры́дніи̃ ча́съ пре́жде паде́нїѧ , и̃ наобы
кнеши ѡ̃ себѣ̀ посто́ноую по́лзоу̀ . и̃ гра́етъ
ѹ̃бо злоу́тра нескита́етсѧ помы́слъ , и̃ ше
стомоу̀ прише́дшоу̀ , ма́лѡ ѡ̃слабѣ́ , наза
хожде́ніеже ѐли́ца , доконца̀ смири
ѧ . ѡ̃бли́жаи̃ чре́во , и̃ вели́ко затво
ри́ши и̃ оу̃ста̀ , вжила́етъ вонѧ̀ и̃ а̃зы́къ
ѡ̃ мно́жества бра́шенъ . прилѣ́жа при
лѣ́жи ѡ̃ней , и̃ трезвѧ́ трезви́ся
ѡ̃тои̃ . а̃́ще бо ма́ло поболи́ши , а̃́ѓе
и̃ бг̃ъ споспѣшествоу́етъ тѝ . Мно́ми
мнѣ́ніи , придаю́тъ вмѣще́нію , не
брегомиже , нетоли́ко вомо́ѹтъ . поню̀
ждами оу̃тро́бы свою̀ , разшири́ чре́ва ,



подо́бизамижем̀ противу̀ тои̃ , вѣ́зни тѧ̀ .
ѥ́ди́мъ же вѣ́жденомъ , не мно́го прїи́мѹтъ ,
и̃ тогда̀ про́чее боудемъ є̃́стественъ посто́
цѣем̀ . ка́жда ка́ждо̀ мноѓажды оу̃ста́ви .
ма́лѣтъ же ма́лѣтъ ѡ̃ ѥ́дѣніи , лю́тѡ и̃ немощно .
кнегда̀ побѣ́дитъ тѧ̀ , вѣ́трѹдѣ́хъ оу̃мъ
чаи̃ тоу̀ . а̃́ще ли ѥ̀ немощно болѣ́зни
ра́ди , вдѣ́нїемъ корне́мъ ѥ́не́и . О̃чима
шта́гчашема , и̃мне́мъ по рѹкодѣ́лїе
ноу́же несоу́щи , неказаи̃мъ томѹ̀ . нѐ мо
мощно бо бг̃ѹ , и̃ мамо́не , сирѣ́чь , бг̃ѹ
и̃ рѹкодѣ́лїю предста́вити оу̃мъ . В̀сѣ́жде
а̃́кѡ мноѓажды вѣ́съ в̀ сы́рицѣ сѣ́дитъ ,
и̃ не наѣ́щїатисѧ челове́кѹ оу̃строжетъ .
а̃́ще и̃ вѣ́сь є̃гипе́тъ и̃зы́детъ , и̃ нила̀
рѣ́коу̀ непіе́тъ , по наѣ́щїе́нїи же ѡ̃хо́дитъ
не преподобныи̃ , и̃ блоу́дна̀го нам̀ поты
ла́етъ , возбѹ́дитъ є̃моу̀ бы́вшее ,
и̃дѝ глаго́ла и̃дѝ , возмѹ́ти того̀ , чре́во
бо наполне́нѹ , немно́го тр̀ѹдни́шисѧ .
прише́дъ же ѡ̃слабѣ́вшисѧ , и̃ сно́мъ ѥ̀ка́завъ
нам̀ роу́ѓъ нно́зѣ , вѣ̀ про́чее ѐли́ка
восхо́тѣ , сотворѝ , доу́шю и̃зы́ло ѥ̀вѳ́рнами
и̃ мечта́ньми и̃ нетица́ньми ѡ̃ѥ̀вѳ́рнѣ́ .
и̃ чюдо ви́дѣти , оу̃мъ бесплотен̀ ѡ̃ тѣ́ла

вескверна́же , недмѧщеѧ мѹ́дрованїе ·
ѩ̀ твои́мъ бо́дыха́нїемъ да́ссяпнетѣмслово
глющаго , а̑́зже вне́гда вѣ́сѣмъ ра́товати
мѫ , ѡ̑клачахѫ вобре́тище . и̑ смирѫ́хъ
повтомъ дѹ́шю мою , и̑ мл҃тва моѧ̀ вн҃ѣ
дра дш҃и моеѧ̀ прилипа́ше . ✻ По́етъ
е̑́сть , ноужда е̑́ствтва , и̑ ѡ̑рѣ́занїе ела́
дости гортанныѧ , раждѣ́занїѧ ѡ̑блегче
нїе . лѹкавыхъ помыелъ ѡ̑свѣ́ченїе , при
снѣнїи свобожде́нїе , мл҃твѣ чистота́ .
дш҃и свѣ́тило , ѹ̑моу́ храни́ло , ѡ̑камене́
нїю разоре́нїе , повѣ́рзенїю две́рь . воздыхáнїе смире́но , вокрѹше́нїе ти́хо , много
слови́ѧ оу̑пражне́нїе . бе́моле́вїю вина́ , по
слѹша́нїю храни́тель . сноу́ ле́гкость , здра
вїе тѣ́лу , безѣ́встрастїѧ ходата́и . гре
хо́мъ ѡ̑ставле́нїе , ра́йскаѧ две́рь пи́щи .
✻ Ѿ̑зъвопрошанмъ и̑ сего̀ , па́чеже пре́жде
вс҃ѣ́хъ сего̀ пристата́ля злы́хъ на́шихъ
ра́тни , две́рь стрaстѣ́мъ , паде́нїе а̑да́мово ,
е̑́лвовъ погибель , и̑зра́ильтескоe гѹби́те
льство , ноево срамное видѣ́нїе , гомо́рскыи
преда́нїе , лотовъ оукори́знъ , ѣ̀ыново ма́ѧ
жерца̀ потребле́нїе , ѡ̑скверне́нїемъ вожда̀ ,
ѡ̑коудъ раждествомъ , и̑ которїи всѣ̀ ѡ̑роди ,

ѱало лд
чти ба
бе ело а
бы г
нехо лв
кори рмд
цр҃тво
гл д
ѕмд



ѡ̑скверна́емъ и̑ ѡ̑мрача́емъ · и̑ па́ки кало
безвѣ́щное ѡ̑чища́емо и̑ ѡ̑точа́емо · а̑́ще
тѣ́сными и̑ прискорбными пѹте́мъ ѡ̑ст
цаѧ е̑́си хр҃тови ходи́ти , оу̑тѣ́сни
оу̑тро́въ . той бо оу̑гаждаемъ ѩ̀ разшире
ваемъ , ѡ̑свѣ́ты ѡ̑́вергл е̑́си . смотри
и̑ слы́ши глаголющаго , широ́кыи и̑ простра
нныи пѹть чрева , ведыи вѣ́пагубу блоу
дню , и̑ мнози соу́ть градоу́щыи тѣ́мъ .
что̀ вз҃кѫ врата̀ , и̑ прискорбныи пѹть
поитныи , ѡ̑ водаи вживо́тъ чистоты́ ,
имаи́ыи соу́ть вхождщыи тѣ́ми . Нача
ликъ вѣ́сѣмъ , спадыи свѣтоносецъ ,
и̑ нача́ликъ стрaстѣ́мъ , горло чревное .
натрапе́зѣ брашенныѧ возлегл , па
мѧть смерти и̑ вѹда̀ приведи нагредоу ,
е̑́два бо поне́ такѡ ма́лѡ стрaсти забави
ши · пи́тїе пїѧ̀ , о̑́цетъ и̑ желчь своегѡ
вла́ки непрестанно помина́ѧ , и̑ вскѡ
ли́ и̑ воздержи́шисѧ , и̑ ли́ повтонавъ
смире́нѣе сотвори́ши мѹ́дрованїе .
Непрельщаи́мъ , неѹкоди́шисѧ фарсо́на ,
ни горнїѧ плехи оу̑зриши , а̑́ще него
рчицы и̑ о̑прѣ́сноки ѣ̀ѧти вы́нѹ · горчицы
соу́ть , повтнаѧ ноужда и̑ болѣ́знь ,

ма ка лѫ
об
нва бе бпо
ела рода нров
ма ка лѫ
об
нїаїа д
ѡ̑ м и̑ ма
захарїа г
ма ргѵма зди
лѫ ра
їѡа зда
ѡ̑ нехо гї

кто́ же вскрꙋша́ми тоу̀ , и́ кто́ погꙋбля́ми
ѥ́ю доконца̀ • глаго́ли на́мъ Ѕвер̀хъ чл҃къ
томи́телнице , а́ще вс̀ѣхъ кꙋпи́шаѧ
зла́томъ нєсы́тьства , ѿ кꙋдꙋ̀ вхо́дъ
зна́ѥ́ш ни́маши . и́ что̀ повхо́дѣ раждѧ́ши ,
и́ки твои́ ѿ на́ш и́сходъ , о́наже ѡ́дова
дахъ поволо́кши , томи́телѣ кна́мъ не
и́стовѧщаѧсѧ нєвирѣ́пѧ ѿ́вѣща , почто́
мѧ оукори́нами ѡ́благаѥ́те , мои повинницы
сꙋщє . ка́коже менѣ ѿлꙋ́читиса тщи́тєса
а́зъ къ ѥ́стествꙋ прива́зана ѥ́смь . мѧ
дверь , ѥ́стество бра́шенное . мнѣ́же
винове́нъ , нєсы́тьства о́бычаи . моѥ́же
стра́сти вина̀ , о́бычаи прєва́ршїи , и́ бє́з
волѣ́знїе дꙋше́вное , и́ непомина́нїе смє́ртнаго .
ка́коже мои́хъ ѿ́родъ и́мена и́щете оувѣ́
дѣти , и́зочтоу̀ и́хъ , и́ па́че пѣ́вка оумно́
жатиса . о́баче пє́рвєнцы мои́ и́ люблє́ники ,
слы́шите кото́рїи нарица́ютса , сы́нъ перво
ро́дныи мои́ , кладо́у дѣ́латель . по ѻ́но
мже вторы́и , жє́сточь сердє́чнаѧ . сонъ
трє́тїи . мо́ре помы́сло м , во́лны скверне
нїе́мъ . глꙋби́на нєвѣ́домыхъ и́ нєи́зрече
нныхъ нєчистото́къ ѿмене́ и́сходатъ .
мои́ дщє́ри , лѣ́ность , многосло́вїе ,
дє́рзновє́нїе , вмѣхотворе́нїе , блаждосло́
вїе , прєрѣка́нїе . жєстокоса́ныа . нєпо
слꙋша́нїе . нєчювствїе . плєне́нїе , вєле
хвале́нїе , продє́рзанїе . мироле́нїе , ѥ́же
прїе́млетъ молитва скверна́мъ , и́ паре́нїа
помы́слома̀ . многаждыже и́ наплєти не
наде́жны и́ нєнача́нны . ѥ́нже прим҃ѣ
ша́етъ нєзнаде́жїе , ѥ́же вс̀ѣхъ лютѣ́и
ше́е . мене́ ра́тꙋетъ , не побѣ́ждаетже , па
ма́ть грѣхо́вна̀ , бра́ждоу́етже ма̀
бовѧ́комъ , помы́слъ и́хода . менє́же
оупражднꙗющее доконца̀ въ человѣ́цѣхъ ,
ничтоже . стꙋжа́выи оутѣ́шителю ,
и́ тома̀ вєсѣ́дꙋетъ нама̀ , и́ о́нъ оумоленъ
бы́въ , нєшꙋтавля́ѥтма стра́стнѣ дѣ́и
ѥ́тбобати . и́же бо того̀ нєвкоꙋсни соу́тъ ,
мою сла́дости́ю вємѣ́ю оуслаждатиса
и́щꙋтъ . Мо́ужество . По́бѣда . Бо́
могы́и , а́вѣ ѥ́сть кнєзстра
стїю , и́цєломꙋдрїю вєрхо́
вному гра́дꙋ .

рм҃и

Начало еже ѡ тѣлесныхъ , и бестѣлесныхъ человѣцѣхъ тогоже слова .

Слышахомъ вчерашнюю нинѣ рекшу , тожъ сущь ѡродъ , яже кътлѣемъ рати , и нечидо . очистить бо сему издревнїи ѡнъ нашъ праѡцъ адамъ . аще бо чрево непобѣжденъ бы былъ , небы сѵпроужницу позналъ что бѣ , тѣмъ оубо иже первую заповѣдь соблюдающїи , вторымъ преступленїемъ непадаютъ , но пребываютъ сыновѣ адамови . маломъ нѣчимъ оумнени ѡ ангелъ нити , якѡ да небесмертно пребудеть злое , якоже рече и богословїю тезоименитыи .

Ѡ безтлѣнїи бестлѣнны ѡтроду и потомъ чистотѣ и целомудрїи сло , ѣ , степень , ѣ .

Чистота ѣсть , бестѣлеснаго ѣствства оубоеніе . чистота ѣсть , до хва вождѣленныи , и небо сердцу земное . чистота ѣсть , ѣствства паче ѣствственое , выше ѣствства ѡверженїе , и бестѣлесны тѣлесе мертвенаго и тлѣнаго преслабное коснутиу ѡбщенїе . чистота ѣсть , иже желанїемъ желанїе возразивыи , и ѡгнь вещественыи , невещественыи ѡгнемъ оугасивъ . Целомудрїе ѣсть , соборное всѣхъ добродѣтелеи именованїе .

Целомудръ ѣсть , иже и вѣмыхъ снѣхъ ни единагоже пошествїа , нли премѣненїа , ѡ соущагѡ емоу ѡустроенїа ѡщущїи .

Целомудръ ѣсть , иже совершеное неподвижьствїе ѡразличїи тѣлесъ всегда имѣяко . се правило и оустава совершеныя и прчтыя чистоты , ѣже такожде ѡ ѡдушевленыхъ и бездоушныхъ , словесныхъ же и безъ словесныхъ пребывати . да никтоже ѡ иже чистоту неправдьшихъ , себѣ тож стажанїе вмѣнить . ѣствство бо свое победити , ѡ невозможныхъ ѣсть . аидѣже ѣствствоу победа быеть , тамѡ выше ѣствственомѹ пришествїе познано быеть . безаконого бо преколовїа , мнѣше ѡ болшаго вражнѣтеля . Начало бѡ чистоты , неслагаемь помыслъ , ибезъѡбразнам времень нетицанїа . вредяже чистоты , ѣствственам подвиженїа , ѡ множества брашенъ точїю , безъѡбранъ воставаѣма , и похоти пременена . конецъ же , оумерщвленїе тѣлесе преоумершн помысло . Блаженъ воистинѹ , иже ѡ всѣко блещь ѡтѣлесни невидѣнїи , совершено нечювьствїе стажа . неиже калъ безаконьны сохранивыи .

ни, сло, к, д. сеи чист. но иже уды сего души пови
нувыи совершенѣ. Великъ убо, иже
ѿсвязанїемъ безстрастенъ пребываяи,
ни, е, сеі болїиже, иже ѿ видѣнїя пребывъ безвре
па, ал, д, ави да, и побѣдивъ огненое видѣнїе, помы
зна, м, гла, шленїемъ доброты горнихъ. иже убо
а молитвою х(рист)а ѿрѣваяи, борющемуся
со львомъ уподобися. а иже сопротиворѣ
чїемъ того возражаяи, гонящему и еще
врага своего. а иже того прилогъ совсемъ
уничижившии, аще и сoплоти есть, но
убо изгроба воста. аще се истинныя
чистоты знаменїе, еже всепошествїя
быти в сонныхъ мечтанїихъ, се всяко
іоа, еза уставъ блуда, еже истицанїе прїимати
сло, ѕ бдящу, помышленьми. иже убо ѿ
потовъ итрудовъ борящеся съ ним сопостатом,
связавшему ужемъ врага своего упо
добися. а иже ѿ воздержанїя или бдѣ
нїя, желѣза тому наложившему. а иже
смиреномудрїем и безгнѣвїемъ и жаждею,
ніхо, в убившему ратника, и впесцѣ скрывшему.
песокъ же разумѣти смиренїе, не питаетъ
бо страстную пажить, но есть земля ипе
пе. инъ, иже ѿ повигъ, и инъ иже ѿсмиренїя



и другїи. иже божїимъ ѿкровенїемъ му
чителя связана имѣяи. иовъ убо,
денницы, овже, велицѣи лунѣ, овже,
свѣтлому с(о)лнцу уподобишася, обои же
наибеи житїе имутъ. ѿ зари убо свѣтъ,
ѿсвѣта же всея с(о)лнце, сице и ѿреченны
есть разумѣтиже и ѡбрѣсти. Притво
ряетъ убо себѣ лисица сонъ, бѣсъже цѣло
мудрїе. но оба убо, да коуря иметъ, паски сло
овже, да душю погубитъ. Невѣруи калу ѕ, д, і, и, к
вживотѣ своемъ, и неуповаи имъ донде іеран, в, аі
же х(рист)а удержащеши. недерзаи ѿвозде ефре, і, по
ржанїя непадая, ничтоже бо ядыи нѣкто ѕ, а, вгипе
с(ъ) небесе свержен быть. ѿ верженїе убо гла, а
нѣцыи разумнїи добрѣ уставиша сїе іеаія, ді
быти глаголюще, враждоу кътѣлу и рать вы, в, д
ко утробѣ. внововеденныхъ убо, ѿпи в, вв
танїя паденїя тѣлесная, яко привсемъ
обыкоша бывати. всреднихъ же, и ѿ
высокомудрїя, обаче яко и вновоначалны.
вприближающихъжеся ксовершенїю, и ѿ
ѡсужденїя ближняго точїю. Нѣцыи
ублажиша иже естество скопцы рожд
шыяся, яко тѣлеснаго томленїя избавле
ны. аже паче ублажи повсеневныя скопцы,

иже помысломъ яко ножемъ себе изрѣзо
вати обыкоша. Видѣхъ неволею падша.
и видѣхъ волею падати хотяща, оубо не
могуща же. и отповедаю дни падающихъ
тѣхъ паче окаяхъ. яко и немогущем
сласмрадія желати. Окаянъ падаяи.
окаяннѣйшиже, иже иному се нехода
таиствуяи, занеже обои падении и иного
сласти, той тяжесть понесетъ. нехощи
правдословіемъ и сопротивогланіемъ возра
жати блоуднаго бѣса, занеже онъ добры
извѣты иматъ, яко естественѣ снами
воряся. иже свою плоть восхотѣвыи рато
вати или побѣдити о себѣ, всуе течетъ.
Ѱло рк҃ѕ. и пакы е҃ѕ. и па пр҃че е. кд. ѕ҃ипа. егй е҃ нг. аще бо гдь неразоритъ домъ плотскіи.
и возжиждетъ домъ душевныи, всуе бдѣ и по
стя разорити хотяи. возложи гдви есте
ственую немощь, познавъ вовсемъ свое
неможеніе, и пріимеши дарованіе цѣлому
дрія нечювственѣ. есть всеїадостраст ныи
на д҃. мц чанѣ. якоже ми нѣкто отнихъ воискоусѣ бывъ
поистрезвѣніи исповѣда, чювство нѣ
кихъ телесъ желанія. и доухъ безсто
денъ и бесчеловѣченъ въ самомъ срдцѣ
чювствѣ явѣ сѣдящь, и тѣлесныя

сердца болѣзни, яко от огненыя пещи
ратуемому бывати оустрашая. бга убо
небояся, память же мученія яко ни
чтоже прѣобидя. молитвы гнушаяся,
и навамомъ дѣяніи съпроста сотваряему.
мертвыхъ кости, яко бездоушнаго ка
менія видѣніе вмѣняя, безоумна
нѣкакова и изступивша умомъ стражду
щаго содѣвая. словеснаго и бесслове
снаго существа въ желаніи всегдашнѣмъ
оупився, емоуже аще невыщадася съ кра ма҃, ч҃д. ма҃,
тили днїе, небы спаслася всяка душа. з҃.
кала сего иже кровію и слоузомъ скверны
смѣшенныимъ одѣяннаго. какобо
яко всякъ родъ сродства своего несытнѣ исд,
желаетъ. кровь, крове. и червь, черви. и е҃, кг, нг. си
калъ, кала. тѣмже и плоть, плоти. аще ра, г҃і. и д҃і.
и оухищреньми тоу прелестницу прелыщати ни, е҃, кѕ.
покушаемся, иже естества и царьства ноу
ждници и желатели. первыя убо рати не
искоушени бывшіи, блажени. помолимся убо
и мы доконца таковаго его избавитися искоу
шенія. иже бо впреречѣнныи пополъзшеся ров,
на ону лѣствицу восходящии далече от падаю,
и о ономъ покои многыми труды, и гладо
конечнымъ молятся.

смо́трим҃ ѐда́ ка́ко и҆ ѡ҆ у҃мны́хъ бра́тѣхъ
на́шихъ бра́ти и҆ во҆ѡполче́нїи тѣ́хъ и҆́же
ко на́мъ, свое́ нѣ́кое кои́ждо и҆́хъ вре́
нїе проходи́ти оу҆чине́нъ бы́ти. ѐ҆́же чюдо
бои́скѹшаемы́хъ назна́менахъ, и҆ ви́дѣхъ
вы҃, ѕ, рч҃д. паде́нїа паде́нїи лю́тѣ́йша. и҆мѣ́ти оу҆ши
слы́шати, да слы́шитъ. ѻ҃бычаи ѐ҆́сть
вѣ́хѹ пачеже въ҃ подви́жницихъ и҆ и҆ноче
ское жи́тїе проходя́щихъ, мно́жицею все
ѐгѡ҆ оу҆стремле́нїе и҆ потща́нїе и҆ ко́зни и҆
оу҆хи́щре́нїе и҆ оу҃мы́шле́нїе, въ҃ чре́зъ ѐ҆сте
ствены́хъ пачѐ, а҆нѳ́ѣ́ниже по҆ѐ҆стествоу тѣ́х
оу҆стра́сти ратова́тисѧ. тѣ́мъ мно́жицею
въ҃ жена́ми пребыва́ющіе, и҆ къ тѣ́мъ напохо
ть и҆лѝ помы́шле́нїе ѿ҃ ни́ѹдъ нерато́ми себѣ
оу҆слажи́ша. не разѹмѣ́ющіе ѡ҆ка́ннїи я҆́ко
и҆дѣ́же бо́лшаѧ па́гѹба, та́мѡ хо́ѹждьшей нѣ́
ѥть потре́бы. мнѭ дво́ю ра́ди сею вино́ѹ ѹ҆́бѣ́ди
на́съ ѡ҆ка́нныхъ пре҆ѡ҆ка́ннїи въ҃ чре҆ ѐ҆сте́стве
ны́хъ ра́товати ѡ҆́бы́коша, я҆́ко вѣ́цы паде́
нїѧ вѣ́ѹдѹ на҆ ѡ҆бре́тающимъ, и҆ я҆́ко бо́лшее
мѹче́нїе хотя́щіе и҆мѣ́ти. вѣ́сть ре́ченное
па вки, ѕ, ѳ҃ ѥ҆́же дїа́вїи о҆́ломъ пре́жде ѹ҆́бѡ побѣ́дѣ́ваѧ,
и҆ па, ѐги, ѕ, по҆бѣ́дѣ́же ѿ҃ дїа́вїи о҆́ла, о҆́каа́ннѣ побѣ́дѣ́и
ла, ѐги, та, и҆ порѹга́бы́ѣ. и҆ и҆́же нѣ́ѥмъ пита́емыи хлѣ́бо,
ѕ, в҃, ѕ.

и҆ па, вика
гла, тгі.

и҆ па, вкн,
ело, ѳ҃
ини, ѕ, ѕі
ни, ѕ гі

ни, ѕ гі

ѕ, ѳ҃, ѕ, вк, ѳ҃
и҆ѳ҃ы ѕ ѕ, ѳ҃

рн, че

к рнв

ѝзбавитъ ѿ тѣла смерти всѣ. дрꙋгиѭже бго
слобецъ, страстнꙋ ѝ рабоꙋ ѝ нощнꙋ. то
Бгослов҃ъ григорїи, нощнꙋ ѝ темнꙋ врѣмено
тоу҆ ѝменова. понеже нечестаніе брака пач҃е
нощїю бывает҃ъ, ꙗкш рабское воꙋще, ѝ ꙗкш
страстьми владомо, ѿ властолюбїа бо
бракъ ѝ нечестаніе бываетъ. ѝ тогѡ ради аѣ
ственникъ, плоть рабоу҆, ѝ нощнꙋ ѝ стра
стнꙋ нарече. воꙋще. ч егогоже
ради таковѣми ѝменованьми тоу҆ нарекоша,
наꙋкнꙋти жадахъ. а҆ще смерть ѥ҆сть,
ꙗкоже прежде речем҃ъ плоть, ѝже тоу҆ побѣ
дивши, вѣчнш не оумираетъ. ѝ кто
оубш ѥ҆сть онъ, ѝже пожив҃етъ ѝ не оу҆
зритъ смерти, скверны плоти своеѧ, взы
щемъ молѝ, кто болїи, оумерыи ли ѝ
воскресыи, ѝли ѝже ни коегоже оумерыи; ѝ
втораго оубш оублаживыи, волга҃ оумеръ бо
хр҃тосъ, воскресе. перваго же, ни ѥ҆диномꙋ
же бо ѹмирающихъ, пач҃еже падающихъ ѿча
нїю бывти молитъ, чловколюбиваго бга вощ
ща, ѝже вѣкъ врагъ блоудныи предтеча
тель глаголетъ. ѝ многꙋ простыню стра
сти ѹи ꙗкш ѥ҆стественѣ подающа. смо
трим҃ъ же лвтѝ вѣсобкїм ѝ повогрѣшенїи.



праведна сꙋдїю того, ѝ непращающа ѡбра
щемъ тѣхъ ѝменоующа. тамш бѣш ꙗкш да
нагрѣхъ нас҃ъ повстатъ ѝнце глаша, ѝнѣ
же прочее, ꙗкш да воѿчаѧнїи нас҃ъ погрꙋзѧ.
печални оубш ѝ ѿчаѧнїю востабляемъ, ѡкам
тн, ѝлѝ оукорѧти, ѝлѝ ѿ мщати себѣ ѿнадѣ
ѧнїи неможемъ. тои҆же погавши, ꙗкѡ чловѣ
любїа нас҃ъ томитель прїемаетъ. по ѥ҆ликꙋ
свѣтлѣнен҃ъ ѝ свѣтлѣсен҃ъ гдь, потолико чисто
тѣ ѝ нетлѣнїю тѣла нашего вселитем҃ъ.
ничесомꙋже ѝномꙋ ꙗкш, ꙗкш смрадꙋ блоу҆
домꙋ нѣцыи рекоша радоватиемъ вѣсомъ,
тѣмже ни страсти ѝноѝ, ꙗкш тѣлесныи ѝскве
рнѣ. чистота, бжїе присвоеніе ѝ҆подобленіе
повозможномꙋ чловкомъ. мати оубш владо
ети. земл҃ѧ ѝ рова. матиже чистотѣ, бе
молвїе послꙋшаніемъ. ѝже оубш ѿбезмо
лвїм ѝпрдбляемое тѣлесное безстрастїе,
кмирꙋ приближдщем҃ъ множицею ненепоколе
бимо пребываетъ. а҆ѥ҆же ѿ послꙋшаніѧ при
бывающее, вездꙋ ѝскоусно ѝ непозыблемо.
видѣхъ гордыню смиреномꙋдрїю ходатаи
ствꙋ, ѝ глаголщаго воспомѧноухъ
кто познаѧ оумъ гдн҃ь. робъ оубш ѝ поро
величанїю паденіе. паденіеже многажды

вхотѧщихъ смиренномоудїю вина. Ѧ҆ще стрело
ѡ҃ъмдѣнїемъ и҆ сластолюбїю блоудного сѣ҃ца по
вѣдити хотѧи, подобнъ ѥ҆сть ѥ҆моу дрѣ҃ва
немалаѥмъ оуташающемоу запалѣнїе. Ѧ҆ще
ли҃ бо задержїмъ ѥ҆дїнѣмъ рать сїю оустабн
ти покоушанїа, подобнъ ѥ҆сть ѥ҆моу
нею рукою плавницемоу, и҆ пучины велїкїи
избѣгнути ликопрѧщоуюсѧ. * Припрази
къ воздержанїю смиренїе. кромѣ бо ѡ҃тъ раго,
первое безъ оустѣха ѡ҃вратитсѧ. ѥ҆же сѣ҃
ѡ҃нѣкїѧ страсти многаѧ наслѣдѣма оу
зритъ, нато҆ ѥ҆дїноу прежде всѣхъ дабо
ѡ҃рожитъ сѣ҃. и҆ паче же на вопаленнаго
врага, томѹ бо ненизложенѹ. ничтоже ѡ҃
прочихъ побѣды пользоуемсѧ. * Ѥ҆гиптѧнина
же его и҆мы поѣша, * велїко бо оубо нинѣ
смиренїѧ бга оузримъ. Ѡ҃щоущахъ ѧ҆зъ
нѣкоушаемь бомка его҆ радость безелобенноую
и҆ слезы, и҆ оутѣшенїе дошїи лѣтнѣ творѧща
и҆ мнѣхѧ младенечныи плодъ, ѧ҆ нитлю держа
ти. * Аще весь грѣхъ, ѥ҆гоже аще сотворитъ
человѣкъ, кромѣ тѣла ѥ҆сть, ѧ҆ блоудѧи
со свое тѣло согрѣшаѥтъ. велїко его҆
ради, понеже то самое плотное оуще
ство, ѡ҃скверняѥмъ кѹпѣлїемъ, ѥ҆же

* ѧ҆ко до ѡ҃до ѥ҆де гла гї

* ѧ҆ко ѡ҃ бѣ

* гри вѣнаи ѡ҃бемо сло ї

* ѧ҆ко рле на ски сло д ѕ па ѧ҆лфа зна д сла в



ѡ҃ нѣмъ грѣхъ сыскати невозможно.
ищоуже ѧ҆зъ, како ѡ҃ безмѣкомъ грѣхъ согр
шающимъ человѣкомъ, точїю ѡ҃бычь
хомъ глаголати, како согрѣшивъ. ѥ҆гда же па,ски,ѕ,ѕ
нѣкого соблоудивша оусѣлѣшимъ, болѣ
зненъ глаголемъ. * Ѡ҃чѣнца паде. ѥ҆гѡ ни,ѕ,вѕї
житъ оудицы рыба корзо, и҆ сластолюбива бы,ѕ,ѕ,д
дошѧ, ѡ҃ прилѣстем молчанїѧ. ѥ҆гда
дроугъ къ дроугѹ нѣкоторымъ дїаволъ поу
зѹ брамъ сказати хощетъ, ѡ҃ѣ части
нѣкоѣмъ. ѡ҃ тоудѹ ѡ҃гнь начинаѥтъ. мно
гаждѣ * ѥ҆же на сластолюбиное клонѧщимсѧ, бы,ѕ,и
милостыни, и҆ милосѣрдїѧ, и҆ слезни нѣка
ко, и҆ лѣкоби быти ѡ҃бычаша. ѡ҃чистотѣ
же прилѣжащїи, не такѡ такоѣмъ и҆мѹтъ.
Разоумень моужь мене страшно вопроси га бл
нанїѥ, кїи рекъ грѣхъ кромѣ оубиства и
ѡ҃верженїѧ, тѧжчаишь всѣхъ ѥ҆сть;
мнѣже рекшѹ, ѥ҆же въ ѥ҆рсь въ пасти.
да како рече, ѥ҆ретикы оубо соборнѧ цѣркви
пріемлющи, съ прилѣжнымъ своимъ ѩхъ ѥ҆реси
проклѧтїимъ, стыхъ таинъ тѣхъ сво
доклѧтъ причащенїѧ. соблоудивша же, нико,по,д
и҆ неповѣдавшемсѧ, и҆ ѡ҃ грѣхѣ престѹпша
пріемлющи, налѣта того ѡ҃ прочты таинъ

рнд

ѡлꙋча́ти апо́стольскими пра́вилы подлежа́ще
тѣмъ. мнѣ́же ѡнедовѣ́домꙋ сꙋ́щꙋ, ѡ недовѣ́домѣ
недовѣ́домо пребы́сть недовѣ́домо. и неразрѣ
ше́нно. ѳ҃ꙗ́сненїе. ѻ сы́чай е҃сть оу҃чи
телꙋ́, ꙗ҆коже враче́бнѣ ꙋча́щѣ и ѥ҆ко́рене ѥ҆сте
рза́ти зло́бꙋ, да не́когда и҆зни́кнетъ паки.
тѣ́мъ же неточа́ю ѡ҆ставле́нїемъ зло́бы добо́
лни бы́ваютъ, ꙗ҆кѡ е҃же ѡ҆догма́тѣхъ пре
вра́щьшимсѧ, но и҆ вре́мѧ ѡлꙋча́ютъ, ꙗ҆кѡ
да ѡбы́чаемъ ѡ҆пасе́нїѧ за҆повѣ́дей, пре́
жде бы́вшагѡ грѣ́хѫ сла́сть забꙋ́дѣть. и
и҆наѥ, и҆же ѡ҆вѣ́рѣ согрѣ́шивыи, по невѣ́дѣ
нїю разꙋ́мѣ, е҃же моудрꙋ́ствовати. а҆ бла́
дѧи ви́дѧ дѣ́ло зло́ бы́ти, сла́стїю прилачи́
тсѧ, ѥ҆коудо́стїю ра́зꙋма, а҆ не невѣ́дѣнїе́мъ
оу҃кра́дѣмь. е҆ретическаѧ бо зло́ба, ѡ҆дꙋши
е҆ди́ной востои́тсѧ, а҆ блоудъ при҆зволе́нїе́мъ
дше́вным подвиго́мъ вѣ́тло, тлѣ́нїе́мъ
грѣ́хъ и҆спо́лнилъ е҃сть. и ꙗ҆кѡ не во е҆ди́но
сы́и ѡ҆ е҆стества́ныхъ ра́тей, ѡ҆братѝвыи
сѧ вѣ́сь, вънегда ѡ҆братитъ сѧ ѡ҆чи́ститъ
сѧ. а҆ ѡ҆блꙋда́ и҆спо́вѣдавшꙋсѧ вре́мени
потре́ба и҆ тꙋда́ и҆ слеза́мъ и҆ поще́нїю,
да гꙋ́стѣйшꙋю сла́сть ѡ҆ры́етъ, и҆ строупъ
е҃же бо́лѣти вълкопа́вынсѧ грѣ́хѫ ѡ҆мы́етъ.



и҆ забве́нїемъ вре́менныхъ оу҃мъ не плѣне́ны
емь, и҆ не пара́шь сотвори́тъ. а҆щели же
безпокаѧ́нїемъ оу҃бѡ прекоу́дѣтъ, со блꙋ́дницы
же, и҆ въ е҃ресь и҆ па́дыи, сей оу҃бѡ грѣхѫ
ра́ди, ѡ҆нъ же за҆нечи́стїе совершѣ́ное, не
е҆ди́но при҆и́мѣтъ ѡ҆вѣ́ждѣ́нїе. соу́щее.
И҆спытаемъ и҆ смо́трим и҆ и҆змѣ́рим, ка́
оу҃бѡ на́мъ въ пѣ́нїи ѡ҆ блоу́днагѡ сѣ́рдца сла́сть
прибы́ваетъ, ка́ же ѡ҆ человѣ́цѣхъ дхо́вныхъ, *па, ѳви,
и҆ и҆же ви́хъ соу́щїи блгодати и҆ си́лы. ѳло, к҃д.
не забы́ваѧемъ са́мъ ѡ҆ нѣ́мъ. ви́дѣхъ бо
и҆ нѣ́кїи ѡ҆ дши ѡ҆вои́хъ любе́никовъ моля́
щымсѧ, и҆ ѡ҆ блꙋда́ подвизаѧ́ми, мнѧ́хѫсѧ па ѳерли ѳло
памать и҆ оу҃ста́въ любо́вныи сотвора́ти. г҃ е҃
е҃сть ѡ҆ сѧзаѧ́нїемъ тѣле́нте ѡ҆ке́рнитнемъ, ѳгоѳло ѳло г҃
ни что́же бо сегѡ҆ чюдьства тѧжча́йше. сти д҃
помани ѡ҆ ви́шагѡ роукꙋ платѝщемъ, и҆ оу *па, ѳки, е҃, гг
терпа́и роукꙋ ѡ҆ е҆стественыхъ и҆ не е҆стестве
ныхъ, своего́ же и҆ чюжда́гѡ тѣлесе.
мнѧ нелагола́тнемъ ни комꙋ, ѡ҆ниꙋ тезо
имени́тѣ сꙋ, а҆ще не пе́рвѣе зе́млю сію
на ѡ҆ще́нїе претвори́тъ, а҆ще и҆ мо́щикѡ
е҃сть преѡбрази́ти. *на постели возле́гши, па ѳки
тогда трезви́мсѧ, зане́же оу҃мъ тогда ѳло д҃
безтѣ́ла бо́ретсѧ ѳтвы. и҆ а҆ще ѡ҆бра́щемсѧ
рне

ѳ̄ластолюбивъ , предатель бѣлагъ бываетъ .
Памать смертнаѧ всегда да спитъ , и
да востаетъ съ тобою , и єдиноглаголанаѧ
твоѧ молитва ; ничтоже бо , такоже сѧ
боѧтъ wбращеши помощники . толкованїе
Єдиноглаголивую молитвоу рече , сирѣчь
на єдинаго гда бга нашего възираѧ ,
и сѐ точїю помышлѧти , и молитисѧ wтпасе
нїи своемоудице , гдѝ їс̄ хр̄тѐ бже бжїи поми
луи мѧ . * и wче нашъ , и прочее
молитвы сѧ . соуще . Нѣцыи w̄
брашенъ точїю рати и нетицанїѧ быти оўста
вляютъ . Азъже послѣдъ недоугующихъ
и доконца постѧщихсѧ , сими крѣпцѣ w̄
скверняемы видѣхъ . * Вопросихъ wбъ
нѣкогда нѣкоего w̄ некоуснѣишихъ , и раз
дителныхъ иноукъ . и навчи блажиныи
сѣлw̄ сѧ . Єсть рече прилопамятныи
вонѣхъ нетицанїе w̄ миwжества бра
шенъ и покоѧ . другое , w̄ гордости .
Єгда wбременителемъ нашемъ нетицанїи
возносимсѧ . и єсть w̄ єже * ближнаго
wсѹждати . и двѣ оўсѣ рече могѹтъ и
болѧщимъ слоужитисѧ , мниже и три .
Ащели кто весь себе предреченныхъ вин чистa

мѣ сло ѕі лѹ не

сла ѥкы вло д ѝ ѕ на єгиѵе вло нг

* м тоже и на ѥкы вло д



воѹща wбращаетъ , блаженъ таковыи такова
гw безстрастїѧ дѣлатель , w̄ забвети бѣ
вожїѧ точїю слоучившесѧ пострадавъ сѐ ,
бг̅ѹ внемъ быти поставившоу w̄ времене ,
такw да безъ грѣшною напастїю вѣсточайшее
стѧжитъ смиренїе . Да никтоже такоже
вонѣхъ мнѣнїѧ всѣхъ водни помышлѧти
вожхощетъ . разѹмъ бо и сїи вѣсѣмъ ,
да wбинwвъ вдѧшихъ нанъ wскверняетъ .
бг̅ . Слышимъ и нино врагъ нашихъ
злохитрьство . такоже такe тѣло врѣжь
дающаѧ брашна , по времени или подни
болѣзнь намъ творити wбыкоша . ви
це многажды и w̄ wскверняющихъ дѹшѧ
винахъ . толкованїе . Сѐ злохитрьство
велико єсть . єже никогдаже нась пре
стаютъ ратоующе вѣсѣде , на врема wбета
ваютъ . да такw безстрастны нась w̄
небрежєнїѧ сотворше на велико врема , гло
же , и вогамое то wпасенїе низвергнѹтъ ,
єже да блюдемсѧ . да некромѣ иныхъ
тѣлесъ , своимъ по злобѣ доболи
будемъ , паче же погѹбимсѧ оўдесы
влѹкимыми . соуще . Видѣхъ
питающихсѧ и тогда хлѣба непріемлющихъ

на ѥгиѵе гла нѣ

па . ѥкы , вло . д

на іерли вло г ѣ

рнѳ

ра́ти . *и̑ вид'ѣхъ съ жена́ми ѣдо́у́щыѧ
и̑съ пре́бы́ва́ющыѧ . и̑ ни є́дино же лу́каво по
мышле́нїе тогда́ ѣ́ѕїе помышлѧ́ющи . и̑ о́у́бѣ
над'ѣ́вшеѧ и̑ о́бе́спе́ча́вшеѧ пре́льща́ѧми .
є́гда́ мнѧ́хѫ ми́ръ бы́ти и̑ о́у́тве́рже́нїе . въ
свое́и̑ кѣ́лїи . внеза́пѫ постра́даша па́гу́бы.
ка́ѫже па́гу́ба . и̑же на́е́дине́ є́дине́мъ
на́мъ тѣ́ле́нїе и̑ дше́вне́ бы́ва́ема . и̑ко́и̑
бы́и̑ о́у́бо вѣ́сть . нейко́и̑бы́ше о́у́вѣ́дѣти
нетре́бу́ет . Бо́вре́ма о̑но добра́ на́мъ по
мощь . вре́тище . пе́пелъ . стона́нїе все
но́щное . жела́нїе хлѣ́бное . ѧ̑зы́къ па
ла́щь . и̑ вмѣ́рѫ о̑бро́ша́ема . въ гро́бы
щихъ бе́ле́нїе . и̑ пре́жде всѣ́хъ вмире́нїе ве
рде́чное . и̑ѧ́ще мо́щно . о̑у́ъ и̑ли бра́тъ по
спѣ́шива́ъ . и̑ ста́ръ смы́сломъ на́помощь .
чнждо́бо́мъ ѧ̑ще є́ди́нъ кто̀ и̑спѫ́чи́ны ко
ра́бы сплестѝ мо́жетъ . То́жде паде́нїе
мно́гажды сторицею вѫ́гу́бѣ . о̑ мно́го вѫжде́
нїе и̑ма́ть . о̑ о́бра́за . о̑ мѣ́ста . о̑ пре
спѣ́ла́нїа . и̑ о̑ ни́хъ мно́гихъ .
толкова́нїе . О́бразъ глаго́летъ . въ пре
бы́ва́нїе . вре́мѧ . со́жи́тїе . мѣ́стоже .
не приближа́ющееѧ паде́нїе́мъ . спѣ́ла́нїе же .
є́же во́йско́е́ бы́ва́емое о́у́ста́ва и̑ноческаго .



и̑же во вое́ги́хъ о́бы́ча́ихъ воспита́вы́шеѧ . и̑
дале́че паде́жны́хъ мѣ́сте́хъ жи́тельствѫ́ .
и̑ горе́нїе́мъ постническимъ и̑скоу́ше́нъ бы́и̑ .
вѣлоу́дное грѣхопаде́нїе впа́дъ . тѧ́жча́йше
о̑вѫжде́нїе и̑ма́ть . о̑ и̑же не бре́же́нїе́мъ и̑ без
мѣ́сте́мъ и̑ не оу́держа́нїе́мъ живша́го . и̑ въ
блоу́дъ впа́дша́го . а̑ є́же и̑ о̑ и̑ны́хъ мно́
гихъ . є́же во о̑ще́нїе́мъ мѣ́сте́ прино́
дити чистѫ́ дшю . и̑ли и̑нока . *и̑ли и̑но
кини . и̑ли мѫ́жа́тицѫ . и̑ є́же бы́ти зла́
го оу́че́нїе́мъ вино́вны́ . и̑ є́же кѣ́тѣ́ле́но
мѫ . и̑ли кѫ́хо́дному вродѣ́тѣ́ . сѫ́щыѧ .
ѕї . Предна́ше́ми нѣ́кто и̑ коне́чны́и о̑ста́в
чистоты̀ сповѣ́да . до́бро́тѫ бо рече нѣ́кто
лица̀ ви́дѣ́въ . творцѣ о̑ о̑ного вельмѝ про
слави . и̑ о̑ є́ди́ного ви́дѣ́нїе́мъ . въ любо́бы
жїю . и̑ сле́зны́и и̑сто́чникъ сво́ждѧ́шеѧ .
и̑ бѣ чюдо ви́дѣ́ти . є́же и̑но́мѫ ро́бъ .
дрѫго́мѫ вѣнецъ бы́ва́ющъ вы́ше є̑стества̀ .
ѧ̑ще всегда̀ тако́вы́и̑ вѣ тако́вы́хъ . тожде чюв
ство и̑ дѣ́ла́нїе и̑ма́ть . воскре́се нетле́нен
пре́жде о̑бща́го воскре́се́нїа . толкова́нїе .
Тако́вы́и̑ кпри́пряже́нной стра́сти и̑ вины̀ и
ра́зумѫ бра́ни прїе́мы . безстра́стїа ри́зою
о̑дѣ́ѧ́ѧ́сѧ є̑сть . впа́дъ́ши оу́бо вѣщи .



па вки вло
ни вло кд
сти вкѕ

ѣдн

па вки
вло кд

ча́сѣ
о̑ н днь
по́бѣ
о̑ пелагїи
па вки ѕ г

не ѡ̑бличи́мъ прилѣ́стїи, и̑ забы́вшемъ оу̑мъ ѡ̑ ви́. горнїа́же доброты́ вели́ко взира́ше. мнѣ́же ѡ̑ повѣ́тницѣ не не глати. боущїе. Тѣ́мже пра́ кило́мъ ѡ̑ пѣ́вене и̑ пѣ́нїи сотворя́емъ. вгодю бѣ́ши бо во оутѣше́нїе и̑ бжтвенꙋ́ю любо́вь и слезы, и̑ ѡ̑бы́вшии и̑ ѡ̑ дхо́вныхъ пѣ́вецъ по дви́затїемъ ѡ̑бы́коша, сластолюби́вѣйше сопро тивѣ. Нѣцыи́ бо́же и̑ вари́ше рѣ́хомъ, в бе́молвны мѣ́сте, мнѡ́го мнѡ́жае рати пріе́млютъ, и̑ не чюдо, та́мѡ бо мнѡ́жае па́че любимѣ́вцїа́нтем вѣ́сѣ, ѡ̑гда въ пꙋ́стыню и̑ въ бе́здну и̑згна́нїи на спасе́нїе наше. Борктем смолча́лникомъ лю́тѣ блоуди́ нїи вѣ́сѣ. да бо́же ничто́же оусп̑ѣва́ющее, ѡ̑ пꙋ́стыни в ми́ръ пожено́утъ. ѡ̑ ходатъ ѡ̑ на́съ в ми́рѣ пребыва́ющемъ. да бо́же нера тꙋ́ем, с ми́рскими ѡ̑ста́нем, и̑дѣ́же бо рати пріе́млемъ, тоу̑ вели́ко врага́ крѣпцѣ ратꙋ́емъ. не ратꙋ́емъ бо ѡ̑ на́съ, дроугъ на́шъ и̑ то́и ѡ̑бщитаа́телъ. Покрыва́еми е́мы рꙋ́кою бжїею в ми́рѣ по нѣ́кои потре бѣ пребыва́ще, вели́ко ѡ̑ моли́твы ѡ̑ни́мъ мно́жицею, бо́же да не гдѣ похꙋлен бꙋ́детъ на́съ ра́ди. Е́сть же е́гда и ѡ̑ непобѣди́мыхъ, и̑ е́же бо мно́зѣ нѣкоꙋ́ѣ и̑ свѣтости ви́димыхъ и̑ глаго́лемыхъ бы́ти. и̑ли и̑ в вѣ́сѣмъ ѡ̑ходя́щимъ самоволи́ѣ, и̑ ѡ̑ ставля́ющимъ на́мъ мнѣ́нїа вѣ́ка, и̑же мѣ́сто вѣ́мъ наполня́ющаго. Слы́шите прелѣ́стника его̀ ко́зни и̑ злохи́трьство, вѣ́й и̑же чистоты́ и̑справи́ти произволя́ющїи, и̑ сохрани́телѣ. Сповѣ́дами нѣ́кто ѡ̑ и̑же во и̑коꙋ́ѣ лѣти́ бы́вшихъ, бо́же мнѡга жды тѣ́лесныи вѣ́хъ спрꙋ́тывателѣ до кон ца́. Благовѣ́нїьство коне́чное и̑ноу̑ блага́ и̑ слезя́мъ па́че и̑сто́чни, вобрема́ оно е́гда съ женами сѣ́дитъ и̑ли вставдѣтъ. ѡ̑ па́ма ти же вме́ртвѣи и̑ вꙋ́дѣ и̑ ѡ̑цѣломꙋ́дрїи то мꙋ́ тыа́ наказова́ти блага́, бо́же да ра ди сло́ва, и̑ притворе́наго благовѣ́нїства, притекоу́тъ бо́же къ па́стырю к колкꙋ́ ѡ̑кла ди́нныа. и̑ ѡ̑бы́чаю прочѣ́е и̑ дерзнове́ нїю бы́вшꙋ, тогда паде́нїе прѣ̑ткнове́нныи подъи́метъ. вѣ́жа́ще вѣ́жимъ е́же не гла́ дати, ни слы́шати плода́, е́гѡже невкꙋси́ти прочѣ́е ѡ̑вѣща́хомъ. чи́ждꙋбовъ а́ще дꙋда проро́ки крѣпча́йша себѣ́ вмѣни́мъ, е́же е́сть немощно. ви́це высо́ко и̑ве́лико е́сть чистоты́ похвале́нїе, бо́же дерзноу́ти нѣ́кимъ ѡ̑ц̑ъ,

ефре ело пѕ

па ѕкн ело
ѕ по
ебарїево
па сина
глатѳ

па ірли
ело ѕ
па афави
зна ѕ глаѣ
па ѕки ело
д
в цртвѣ
ѧі

рнѣ

безстрастіе тоу нарецѣ . тѳ . Сице и
лѣпш ѥ҃сть , на бжіе благовтробіе нам҃ъ до
бати , и нашем҃ъ страховатнем҃ъ немощи .
ѥ҃бо и ранѣкагѡ кедра поколебавшагѡ вл҃ы
шахомъ , но не искорѣнившагѡ . ꙗкѡ данемо
щнымъ на , ради поколебанїа ѥ҃гѡ , бл҃знь
боудѳ . дерзѣтьже ради твердости ѥ҃гѡ , ѥ҃же
ст҃ѣйшїи григорїи папа старагѡ рима в҃сѣхъ
вселѣдованїихъ почѣдаѣтъ , ѡ андрѣи фоуиды
града ѥ҃пскпа , ѥликѡ нанѳ бжїм҃ъ мать ѡтвори.
ѥ҃гоже ради паче прочитающихъ хранитнем҃ъ на
казоуѥ҃ . ꙗкѡ да їже водержанїемъ тѣло свое
ѡбщающїи , великтнем҃ъ въжнам҃и не дерза
нѣтъ , и в҃падѣнїе толикѡ помѣремъ небра
дѣтъ . приходящее бо лице , похотѣнїе
благаѣтъ , и злѣ преклонѣтъ . ѡнѣи же бо
вещи повѣдоу , оубомнѣтнем҃ъ нѣсть поне
же бо толици свидѣтели соуть , ѥ҃лици
в҃томъ градѣ жительствоуютъ . Сѐи оубо
благогов҃ѣйнымъ моужъ , свою жизнь непо
лнь добродѣтелеи҃ соущю живлаше , и воз
держанїемъ в҃нѹтренимъ храненїе вщенныѣ
собандѣ . иноки же нѣкыю ѡ иже прежде
свѣтоу живоущю имлаше , и сїю ѡ ѥ҃пскпїи
или ѡ своегѡ попечѣнїа ѡлучити не вохотѣ ,

* три вѣтъ
кии г во
про и



во и зав҃ѣщенїи сыи ѡвѳоей и ѡ оной чтотѣ .
той свѣтою въ ѥ҃пскпїю великтнем҃ъ попоудети . ѡ
семе оубо вещи слоучнем҃ъ , ꙗкѡ да злоначаль
ныи врагъ , вхо и к҃оущенїю в҃ дш҃и ѥ҃гѡ поищѣ ,
ѡ҃нюдоже начатъ доброту ѥ҃м҃ъ , во оумнїи
ѥ҃моу ѡчи благати , ꙗкѡ и на одрѣ возлежа
щу неподобнам҃ъ помышлати . и довлѣгѡ низ
ведѐ , ꙗкѡ и к҃ задним҃ъ вщенным҃ъ двы рѹкою
коснѹтнем҃ъ страстнѣ . по бжїю же смотренїю
ѥ҃врѣинъ нѣкто ѡ҃стрести ѡ҃бличїи ѥ҃гѡ , ѥ҃же
видѣ ѡнѣмъ во и҃стазанїи лѹкавыхъ дѹ
ховъ в҃ требници ап҃олоновѣ . Ѡ҃нъ же внеза
пѹ ѡ҃ ѥ҃пскпїи нетокмѡ рабоу бжїю Ѡ҃нѹ вще
ннѹю дв҃ѹ , но и вем҃ъ жены ꙗже на лоужѹ
вебѣ имаше ѡ҃гнѣ . премѣнивем҃ъ и пло
тскагѡ Ѡ҃ногѡ нскѹшенїем҃ъ , благодатїю бжїею
вмѣчески ѡ҃негѡ ѡ҃гнянѹ сышѹ . Ноужднѣ
же ѥ҃сть приложити реченным҃ъ и сїе , ꙗкѡ
аще нѣцыи мнѣтем҃ъ дв҃ѣтвовати тѣле
внѣ , пріимѹтъже в҃ дш҃и малъ корень зла
гѡ вождѣленїа , такѡвыи не пребывантъ
свободни дв҃ѣтвеницы , но ѹкрадоша злоу
власть и рабы сыша , вѣжавше свободы
дв҃ѣтва . сїе оубо оувѣдевше вы ꙋ дѣ
вицы не крадите рабски и вокровенно , лѹкавыи

и прелюбодѣйнѹю власть . ниже бѣгайте
свободы дѣвственныя , и пребывающе воедино
домными , вирѣчь слѹжащими ба мѹжми ,
благообразными отрочаты . и такоже нѣсть
твердо , єгда єсть огнь бли терніа , такѡ
нѣсть оудобно да имѹть дѣвственицы ,
женовидныя лица мужа , єдинодомно себѣ
слѹжащыя имъ в домѣхъ , и покоѹщыяся
ѡ потребахъ ихъ ; рекше оубо , аще и цѣло
мѹдрьствѹютъ , но обаче зрѧще ихъ всѣпо
минаютъ власти , и всегда страждѹтъ к вла
сти подвижими , и имѹтъ вскѹ малѹ искрѹ
власти . Бгословъ же григорій , не точію ѡ ри
чет такова съ пребываніе , но и ненавидит .
Кто вѣрова гдѣви , и порамленіа , ако да
имы оубождшеся , непострѧждемъ єже побре
дитися . тѣмже болѣ єсть въ діаволомъ
сѣдѣвати паче , нежели к женамъ блѹдни
цамъ и безерамнымъ . и в діаволомъ
быти , нежели со благообразными женами
и оукрашенными . скоропреложно бо єсть
человѣческое єствство , и добрѣ небре
гомо . оудобнѣ на злое прелагаетсѧ , не
мнѣє вредити слышащихъ могѹщее ,
ѡ тѣхъ иже в самыхъємлемыхъ вещехъ .



Пишетъ бо , * вложивъ кто огнь в нѣдра
своа , ризъ своихъ не ожжетъ ли , и аще кто
ходитъ по углію огненомѹ , не ожжетъ ли
ногъ своихъ , аще ли кто глетъ , ако * соверше
нныи несоблажнѧетсѧ , той горшее всѣхъ со
блажнѧющихсѧ пострѧждетъ томленіе . со
блазнившінсѧ , малы раны пріимѹтъ .
сей же не соблазнившіисѧ , паче же соблазна ,
паче мѣры моукѹ пріиметъ . Нелѣпо * оубо
єсть єдиною ѡ мира йзбѣгшимъ съ женами
всѣдовати , или любити велѣкѡ всѣдѹ жень
скіа , и моужеска полѹ маловидны , но ѡвѣсѣ
ихъ ѡвращатисѧ стѣнѣ . * мнози бо ѡ
неѹстроенныхъ братіи , сею хитростію ѡ сопро
тивнагѡ погибоша , и ѡставища силнымъ
оубѡ страхъ , немощнымъ же соблазнъ .
Аще ли же , за єже ѡскоудни потрѣбъ ємкѹ ,
всѣдовати сними понѹждаемсѧ , да и зво
лнзъ гладомъ паче оумрети , нежели ѡ женѣ
питатисѧ . хощемъ бо бгѹ оумершіи быти . * сѹщіи бо рече , воплоти бгъ оугоди
ти немогѹтъ . той бо самъ тѣленъ и при
скорбенъ поучь заповѣда , ведоущь въ цр
ствіе нбное . хотѧ же жити в мирѣ семъ ,
погѹбитъ себѣ ѡ жизни истинныя .

ЄДРЕ, СЛО МД

ЄДРЕ Є НВ

ЄДРЕ, СЛО ПЗ

ЙЖЕ БО ХОЩЕТЪ ДРОУГЪ БЫТИ МИРА, ВРАГЪ БЖІЙ
БЫВАЕТЪ, Й НАПОУЗНИКЪ ДШИ СВОЕЙ, ПОНЕЖЕ
ВЄАКЪ ПОКОЙ МЄРЗОКЪ ЄСТЬ ѠБГА. СЇГѠ
РАДИ НЕПИТАЙ ТЄЛА СВОЕГѠ, ДА НЕПОВРЕДИТЪ
ТИ БОУДЕТЪ. ЄЛИКѠ БО ПОКОНШИ ПЛОТЬ СВОЮ,
ТОЛИКѠ МНОЖШИ ВНЕЙ СТРАСТИ. Й ПРОЧЕ Ѡ
ТЯГЧАВШИ ДША Ѡ ПЛОТСКАГѠ МОУДРОВАНІА Й
ПОХОТЕНІА, БЕЗПЛОДНА БОУДЕТЪ Ѡ БЛАГИХЪ
ДѢЛЪ. НЕ БЄЛИТЪБО ЄМ ДХЪ ОТЦЫ БЖІЙ ВЪ
ЧЛКА ПЛОТЬНА, Й ПИЩЕЮ ЖИВОУЩА, Й ЛКАЯ
СВОЄ ТЄЛО, БЖІМ БЛАГТИ НЕ ПОЛОУЧИТЪ. ТѢМ
ЖЕ ХОТАЙ ВО ЙСТИННОЮ СПАСТНЄМ, ДОЛЖНЪ
ЄСТЬ Ѡ МЕТАТИ МИРСКІА ПОПЕЧЕНІА, Й ПОКОЙ
ТЛЄСЕНЫИ, Й ВСѦ РАСПЛАВЪ Ѡ ТРАСТИ,
Й ПОПЕЩИСЯ Ѡ СПАСЕНІИ ДШИ СВОЕЯ, ТОМѢ
ЙСТЄЧЕНІЯ ПЛОТЬ СВОЮ, ДА СВОЕЯ ДШИ НЕ ПО
ГУБИМЪ. ПОТЩИМСЯ БРАТІЄ ВЕДОУШИЙ,
ДОНЕЛЄЖЕ ВРЕМЯ ЙМАМЫ, ДА НЕКАЯТИСЯ ЙМАМЫ
НАТЪКИ БЕЗКОНЕЧНЫЯ, Й КТѠ ПРЕДСТАВЪ ПО
МОЖЕТЪ, ЄЄ БО НАСТОЯЩЕЕ ТВЄТЪ СЛАДКІЕ,
ВЪ ГОРЕКЪ ТВЄТЪ ПРІИДЕТЪ КОНЕЦЪ. ВОСПРІЯЛЪ
БО ЄЄИ РЕЧЕ, ВЛАГЯ ТВОЯ В ЖИВОТЪ ТВОЕМЪ,
Й ТОГѠ РАДИ СТРАДАТИ ЙМАШИ ЗЛОЛЮТНЪ
СОУЩЕЕ. НЄЦЕЛИ ГЛАГЪ, НЕМОЩНѠ ПРОЧЕ ПО
ВКОУСЪ ГРѢХОВНЫМЪ ЧИСТЪ ЙМЕНОВАТИСЯ.

ЄДРЕ, СЛО ПЗ

ѦЗЪ ЖЕ ТѢХЪ ВОБРАНЯМЪ ГЛАХЪ, МОЩНѠ Й
ОУДОБНѠ ЄСТЬ ХОТЯЩЕМОУ ДИВІЮ МАСЛИНОУ КДО
БРЄЙ МАСЛИНѢ ПРИСАЖДАТИ. АЩЕ ДВЬСТВЕНИ
КЪ ТЄЛОМЪ КЛЮЧИ ГОРНИМЪ БЫША ВВЄРЕНИ
БЫЛИ, ПРАВЕДНИКЪ ОУБѠ ПРЕГЛАВШІЙ ОУСТАВИ
ЛИ БЫША. АЩЕЛИ НИ, ДА ПОВРАМИТЪ ИХЪ
ЙЖЕ ТЕЩУ ЙМЄВЫИ, Й ЧИНЕТЪ БЫВЪ, ЙКЛЮ
ЧИ ЦРТВІЯ НОЯ. МНОГОѠБРАЗЕНЪ ТѢЛЕ
НЫИ ЗМІЙ ЄСТЬ. НЕЙСКОУСНЫМЪ ОУБѠ ВЕСТЬ
ВАМ, ЄЖЕ ВО НЕКОУСНѢ ЄДИНОМЪ ТОЧІЮ БЫТИ
Й ПРЕСТАТИ. НЕКОУСНЫХЖЕ, Ѡ ПАМЯТИ КО Й
ВКОУСУ ПОНУЖДАЕТЪ ОКАМЕНЬНІИ. МНОЗИ Ѡ
ПЄРВЫХЪ Ѡ НЕВѢДЕНІА ЗЛОУ НЕРАТУЕМИ БОУТЬ.
Ѡ ВТОРЫХЪЖЕ, ЯКѠ ВО НЕКОУСНѢ БЫВШЕ НЕНА
ВИСТИ ВСѦ, ПРОЧЕЕ НЕОУСЛАЖДАЮТСЯ. ОБАЧЕ
Й СОПРОТИВНИ МНОЖИЦЕЮ. ЄСТЬ ЄГДА ѠЄНА
БЛАЗНЬ НѢКАКОВЫ Й МИРНИ ВОСТАЕМЪ, Ѡ ТЫЖ
ѦГГЛЪ ѠТАИ СЄ ПРІЄМЛЮЩЕ. Й ПАЧЕЖЕ ЄГДА
СО МНОГОЮ МОЛИТВОЮ Й ТРЕЗВЕНІЄМЪ ПОСПАВШЕ
БОУДЕМЪ. ЄСТЬЖЕ ЄГДА НЕ БЛАЗНИ Ѡ ЄНА БО
СТАЕМЪ, Ѡ ЗЛЫХЪ ВИДѢНІИ Й СНОВЪ СЄ
СТРАЖДУЩЕ. ВИДѢХЪ НЕЧЕСТИВАГО ПРЕ
ВОЗНОСЯЩАЯСЯ Й ВОЗВЫШАЮЩАЯСЯ, Й МА
ТОУЩАЯСЯ, Й НЕЙСТОВЯЩАЯСЯ ВО МНѢ, ЯКѠ
КЄДРЫ ЛИВАНСКІА, Й ПРЕМИНОУ ВОДЕРЖАНІЄ,

ПСЛ

МАЗИ ГРЕ
ЄІ НВА ЄДА
СЛО Г
ѠАННЪ
ДА
МА КѮ МА
ЄЛУ ЅІ МА
ЗЗ ЛУ ДЕ

ЄДРЕ СЛО
ПЗ

ѰЛО ЛѮ

МНѢНІИ

РѮА

и҆ сѐ небѣ ꙗ҆коже прежде во мнѣ ꙗ҆рость є҆гѡ̀.
и҆ взыскахъ є҆гѡ̀ смиривъ сѝ помыслъ, и҆ не
ѡ҆брѣтесѧ во мнѣ мѣсто є҆гѡ̀, и҆лѝ слѣдъ
є҆гѡ̀. и҆же тѣло побѣди̑, сей є҆стество̀
ѡ҆долѣ. а҆ и҆же є҆стествоу̀ ѡ҆долѣвыи, всѧкѡ
выше є҆стества̀ бысть. а҆ и҆же таковъ бывъ,
*ѱ҃лом и҃ к҆ є҆врем г҃ *оу҆маленъ нѣчимъ маломъ бысть ѿ а҆гг҃лъ.
да нерекоу̀ ничимже. нечюдо невеществе
нномꙋ с҆ невещественымъ братисѧ, чюдо
же воистинꙋ чюдо, вещественомꙋ съ вра
жною сею и҆ навѣтною вещїю, безвеществе
нныѧ враги̑ побѣдити. Мнѡго ѡ҆ насъ
бл҃гїи нашъ гдⷭ҇ь творѧ̀ и҆ всемъ попеченїе,
женское безсрамїе ꙗ҆коже оу҆здою нѣкоею
стыдѣнїемъ возбрани̑. а҆щебо бы о҆но на
мꙋжа дерзало, *небы̀ спаслаcѧ всѧка
плоть. и҆но прилогъ, и҆ и҆но сочетанїе,
и҆ и҆но сложенїе, и҆ и҆но плѣненїе, и҆ дрꙋгое
борба̀, и҆ и҆но гл҃емаѧ страсть, ѡ҆дши̑ ѿразꙋ
дителны̑ о҆ц҃ъ быти оу҆ставлѧютсѧ, и҆ при
логъ оу҆бѡ бл҃женнїи быти оу҆ставлѧютъ, сло
во просто и҆лѝ о҆бра прилоучьшагосѧ новоѧвле
нїе в҆ срдце вносимо. съчетанїе же, є҆же
съгл҃ати къꙗвльшемꙋсѧ пострасти и҆лѝ без
страстнѣ. сложенїе же, навыкновенїе

вп҃не д҃ и҆лѝ по҃ на г҃ мъ часѣ

ма҃ чѕ ма҃ ѯ҃ з҃і

*бг҃ сло сло в҃ сти а҃ ни ко по г҃ а҆ покали ѱ҃ сло д҃ сти рм҃и рм҃д рн҃ рн҃а рн҃в рн҃г рн҃и рн҃д



съсластно дш҃и къ ꙗ҆вльшемꙋсѧ бываемо.
плѣненїе же, и҆лѝ ноужное и҆ неволное срдца
ѿпаденїе, и҆лѝ пребытное, и҆ и҆зрѧднагѡ на
шегѡ ꙋстроенїѧ, гꙋбителное совокꙋпленїе къ
прилоучьшемꙋсѧ. борбоуже оу҆ставлѧютъ
быти, равномощнꙋю противꙋ борющемꙋсѧ
силꙋ волею, и҆лѝ побѣждающꙋ, и҆лѝ побѣ
жденїе прїемлющꙋ. страсть же по и҆стинѣ
гл҃ютъ быти, и҆же надолго времѧ в҆ дш҃и
страстнѣ вогнѣждающюсѧ. и҆ ꙗ҆коже въ
нравъ прочее тоу̀, є҆же к҆ней о҆бычаемъ при
ведъ, и҆ самоизволнѣ прочее внемъ и҆ оу҆свое
нѣ самꙋю приходѧщꙋ. сихъ всѣхъ, пе
рвое оу҆бѡ, безгрѣшно. второе же, не всѧ
ко. третїе же, противꙋ подвизающагосѧ
оу҆строенїю. борба же, и҆лѝ вѣнцемъ и҆лѝ
томленїемъ виновна. *плѣненїе бо, и҆накѡ
вовремѧ молитвы, и҆ и҆накѡ невовремѧ.
и҆ и҆накѡ ѡ҆среднихъ, и҆ и҆накѡ ѡ҆лꙋкавыхъ
помышленїихъ соудитсѧ. страсть бо без
раздвоенїѧ во всѣхъ, и҆лѝ противномꙋ
покаѧнїю, и҆лѝ боудꙋщей моуцѣ подъле
житъ. тѣмже и҆же первое безстрастнѣ
помышлѧѧи, всѧ̀ послѣднѧѧ є҆диною
ѿрѣза.

*ни҃, с҃, ки҃.

толкованіе нила сорскаго . глава , а .

Различна оубѡ нанаꙗ борба мыслены҃м бра
ни , побѣды и побѣжденіꙗ рекоша ѻ҃цы .
прежде прилогъ , таже сочетаніе , потомъ
сложеніе , таже плѣненіе , и потомъ стра
сть . прилогъ оубѡ рекоша сти҃и ѻ҃цы ,
ѡ҃ан҃ъ лѣствичникъ , и филоѳеи синаитъ ,
и ини҃и , помыслъ простъ , или ѻ҃бразъ при
лучьшагосꙗ не хотѧщи҃ сердце своемь , и
мꙋ ѡ҃бъꙗвлꙗющьсꙗ . григорїи же синаитъ
глетъ , прилогъ , бываемое ѡ҃брага҃ вопома
нꙋтїе , рекше сотвори сѧ или ѻ҃но . такоже
при хр҃тѣ бз҃ѣ нашемъ , рцы҃ да каменіе
сѧ хлѣби боудꙋтъ . сіе же простѡ рещи ка
кꙗ любомыслꙗ нашимъ члкꙋ приносима боудꙋ
и сіе глютъ безгрѣшно , и нипохвалꙋ имꙋ
ще иноукоръ , понеже не вѣдаетъ сѣсть . невомо
жно оубѡ сѣсть сѣже небыти кнꙗ прилогꙋ вра
жіꙗ помысла , такоже гле сїмеѡнъ новыи бго
словъ . сѣмꙋ вхо ѡ҃бращьте дїаволъ свои҃ми , ѡ҃нелиже ѡ҃брꙗ и бга ѡ҃гнана , запре
слꙋшанїе водѧла члка , вѣжьского словесна҃го поко
лебати мыслено . пресꙋпивши оубѡ йегове
ршены сѣсть сіе , сѣже не поколебимы пребы
ти , но и си҃ бываетъ набрема , такоже сѣты҃и



йлаꙗ глетъ . сочетаніе же глютъ , сѣже со
глати къ нꙗвльшемꙋсѧ , постлсти , или бе
страстнѣ , рекше пріꙗтїе помыслꙋ ѡ҃брага҃
бываемомꙋ , сирѣчь , йже сни҃мъ поученіе и
собесѣдованіе , ѡ҃ произволенїꙗ нашегѡ . сѣже
сѣсть помышлꙗти которам любо мысль при
несенам на оумъ , сіе рекоша невѣлко без
грѣшно , имать оубѡ похвалꙋ , сѣгда блгоꙋ
годнѡ рѣчинитъ . сицеже рѣчинаемъ , ащи
кто не ѡ҃тѣчетъ прилогꙋ лꙋкаваго помысла ,
но малѡ собесѣдуетъ сѣмꙋ , и врагъ оубѡ
страстнѣ помышлꙗти налагаетъ томꙋ ,
ѻ҃нъже дерзнитсꙗ на благое прелагати .
какоже на благїꙗ мысли прелагати намъ
бгꙋ дающꙋ глъ , послѣжде рцемъ . сло
женіе же рекоша , приклоненіе съ ѵластно дши
къ нꙗвльшемꙋсѧ помыслꙋ , или ѻ҃бразꙋ быва
емо ; вѣже сѣсть , сѣгда кто пріемлꙗ помы
слы , или ѻ҃бразы ѡ҃ врага҃ предстовлꙗемы ,
и сни҃ми глꙗ мысленѣ , вмалѣ сложитъ
вмысли своеи҃ такѡ быти , такоже глетъ вра
жіи҃ помыслъ . сіе глютъ противꙋ подвизаю
щагосꙗ ꙋстроенію ; сицеже подвизанцихсꙗ
ꙋстроеніе когождо , ащи оубѡ кто впрѣпѣ
нїи҃ и пріиметъ помощь ѡ҃бга ѡ҃гнати

помыслы, таковыи аще wбленитеⷭ и нетщи
теⷭ небреженїемъ wвращати лукавыⷯ помы
слы, таковомꙋ небегрѣшно е҃сть. аⷣщелиже
новоначаленъ сыи, и немощенъ и е҃ще wгна
ти прилоги лꙋкаваго, таковыи аще вмалѣ во
гнѣвитъ лꙋкавомꙋ помыслꙋ, то аⷣїе и повѣ
даетеⷭ гдеви камень иⷭзирїяⷭ ѥвѣ, и при
зываетъ ѥго напомощь, якоже писано е҃сть
и повѣдайтеⷭ гдеви и призывайте имя ѥгw
и бг҃ъ прощаетъ ѥмꙋ ради мнтви своеѧ заповѣ
ѥгw. сїеже речеⷭ wложенїи мыслен҃емъ,
иже неволею кто побѣждаетъ помысло в по
двизѣ сыи, корень же оумꙋ нато оутвержⷣ
е҃сть, е҃же невогрѣшати и несотворити дѣло
безаконїе. глетъже григорїи синаитъ подо
ди страсти и поврежденїи злогъ, и сїе якоже мни
тъ wгнемъ злозѣ рече сѣтыи сей, иже кто
пріемле помыслы вражїя волею, и собесѣдꙋѧ
имъ тѣшитъ сими, побѣдитъ wни, и оуже
ктомꙋ не вборе противо страсти, но злежи
вѣсѣ оутвержⷣенѣ сотворити грѣ, или аще и
пройска бꙋдетъ хотѧ ѥго дѣло сотворити ѥже
ложи вмыслѣ своеи, вобранѣ же быть или
времене ради, или мѣста, или иныхъ
ради инѣхъ винъ, иⷭе злѣлш тѧчаши е҃сть,



и взапрещенїи оутрамѣетеⷭ. плѣненїеже,
или ноужное неволное ерца wведенїе, или пре
бывателное совокꙋпленїе к прилоучшемꙋѧ,
и изящнаго нашегw ꙋтроенїѧ гꙋбителное,
е҃же е҃сть ноужное и неволное ерца wведенїе.
ѥгда плѣненъ бꙋдетъ оумъ помыслы, енрѣчь
ноуждею wведетеⷭ налꙋкавыѧ помыслы, те
бѣ нехотѧщꙋ, но аⷣїе бгꙋ помогающꙋ, во
вращаши и кѣвѣ. ѥгда же якw боурею и во
лнами новыи, и wꙋтроенїѧ благаго изводи
калꙋкавы мысле, немогїи к тихое и мирное оу
троенїе пріити, сїеже наипаче wмолвы бы
вает, и wмногои неполезны бесѣдъ. и сїе
е҃сть пребывателное совокꙋпленїе к прилоучше
мꙋѧ, и добраго ꙋтроенїѧ гꙋбително. сїе
иякw вобрема мтвы, и иякw не вобрема
мтвы, и иякw wсредни, и иякw wлꙋка
вы помышленїи сꙋдитеⷭ. аще оубw вобре
ма мтвы лꙋкавыми помыслы плѣнитеⷭ,
сїе тѧчаши е҃сть. вобрема во мтвы кбгꙋ
оумъ собирати, и мтвѣ внимати, и мыслей
вѧчески wвращатиеⷭ. аⷣщелиже не вобрема
мтвы, и wноужны потреба иже вжитїи, та
кова имать бегрѣшна сꙋ. понеже и сѣтїи, ноуныѧ
вжитїи ѳ потребы благословенѣ творѧхꙋ. вко
ежедо во

помыслѣ рекоша ѻ҃цы wбращшеся оумъ
благочтивымъ разумомъ сѣгомъ ѥ҃сть , wлу
кавыхже помыслъ всегда подобаетъ wбраща
тисѧ . страстьже истиннѣ глютъ , иже вре
менемъ долгимъ вдши гнѣздѧсѧ , и такоже
вонравъ прочее тоу , ѥ҃же кнѣи wбычаемъ
приведъ , и самъизволитъ прочее внемъ , ѣда
мовѣсѣнѣ приходящу , wбуреваюши прѣш
страстными помыслы , wврага благаемыми ,
оутвердившюѧ wчечтанїѧ иобѣсѣдованїѧ
частаго , и вообычаи бывши мнозѣмъ пов
ченїемъ имечтанїемъ , вѣже ѥ҃сть кою либо
вѣщь страстну начастъ преставаѧетъ врагъ
чакы , и паче инѣхъ вжизаетъ наньбоь ѥ҃м
иѧще хоще , ѧще нехощетъ , побѣждаетсѧ
wнѣѧ мыслѣнѣ . нипачеже сѣ бываетъ ,
ѧще боудѣ прежде wнебрежѣнїѧ wмнозѣ сче
талсѧ иѣсѣдовалъ , сирѣчь мыслилъ проиво
леніемъ wтоѣ вещи неподобнѣ . * ѥ҃иже во
всѣхъ , или противъ мѣрилномъ покла
нїю , или боудущей моущѣ подлежи , си
рѣчь , камтисѧ имолитисѧ wизбавленїи
таковыѧ страсти . боудущей моущѣ подъ
лежитъ , непокланїѧ ради , анебрани . ѧще
бо сѣ было бы , небыша безъовершенагw



безъстрастїѧ нѣцыи могли wставленїѧ полу
чити , такоже глетъ петръ дамаскикъ .
подобаетъ же ратуемому коею любострастїю , тамѣже
тщаливно противитисѧ ѥ҃й рекоша ѻ҃цы .
такоже речемъ wблоудивѣй страсти , ѧще
кто борим страстїю какоемъ лицу , подо
баетъ вамчески оудалѧтисѧ wнегw , и вобе пс, ѧкы,
сѣдованїѧ и спребыванїѧ , * и ризъ прико в, ѕ.
новенїѧ и wбонанїѧ . во всѣхъ бо ѥ҃и ѧще * пс, ѣрли
нехранитсѧ кто , ѥ҃й совершае страсть и лю в, а, г, ѣ,
бодѣснѣтвѣ помыслы вѣрцы , рекоша ѻ҃цы ,
вамъ вребѣ пещь страсте запалаетъ , такw
звѣри вводѧ лукавыѧ помыслы . * Боренїе гла, б.
противу сим оуставлаютъ ѻ҃цы , равномо
щнѣю противъ борющагосѧ силѣ , волею или
побѣждающа , или побѣжденїе пріемлюща
оумно . ѥ҃же спроста рещи сопротивлатисѧ
лукавымъ помыслѡмъ , ѥ҃лика сила намъ
ѥ҃сть , сіе вѣнцемъ или томленїемъ вино
вно , вѣнцы оубѡ побѣдившимъ , моукы
же согрѣшившимъ , и непокалвшимсѧ вжи
тїи семъ . ѥ҃иже согрѣшенїе ѥ҃же моукамъ
виновно глетъ петръ дамаскинъ , ѥ҃гда
надѣло пріидетъ . * крѣпцѣже борющимсѧ пс, ѣкы,
и нейзнемогающимъ wбѣтшанемъ ратованїи в, ѕ.
рѧ, ѣе

враѓіи, свѣтлѣйшіи ѥпископтѣмъ вѣкцы.
*разоумное же и ѧзычное боренїе глютъ
оцы, ѥже начало пришедшаго помысла ѿ
вѣкати, ѥже глетемъ прилогъ, и безъпре
стани молитвѣмъ. ѥже бо рѣша первомъ
сопротивлѧемъ, вирѣчь прилогъ, помы
сла вѣ послѣднѧѧ ѥдиною ѿрѣза. по
неже разоумнѡ боремъ, *матерь злымъ,
вирѣчь лѹкавыи прилогъ мыслемъ ѿме
щетъ. *Велїи подвигъ ѥсть намъ надъхъ
блоудныи, и лютъ стлѡ, сѣтоубѹ имѣѧ
борбоу, вдши и тѣлѣ. тегѡ ради крѣпцѣ
тщатисѧ всегда подобаетъ намъ, бодрѡ
и трезвенѡ соблюдати свое срце ѿсегѡ помы
сла, наипаче же во тѧѧ собранїѧ, ѥгда хо
щемъ причаститисѧ стыни, тогда бо тщи
тесѧ врагъ вѧчески ѿскверними совѣсть
нашю. и ѥгда ли помысли стѹжаютъ,
имѣти тогда подобаетъ страхъ бжїи,
и воспоминати себѣ, *ѩкѡ ничтоже може
оутаитисѧ ѿбга, даже и достонкаго помы
шленїѧ срчнаго, и вѣмъ симъ сѹдїѧ и нетѧ
затель гдь. *поминати же и ѡбѣщанїе на
ше, ѥже ѥпоѣдахомъ предъ ѧгглы и чласи,
пребывати вцѣломѹдрїи и чистотѣ.



цѣломѹдрїе же ѥчистота, не внѣшнее точїю
житїе, но потаенныи срца члкъ, ѥгда чистъ
бываетъ ѿ скверныхъ помыслъ, сѣ ѥсть
предъбгомъ многочестнѡ и возлюбленкѡ.
слагаѧмижесѧ помыслѡмъ блоудныимъ произво
леніемъ ѡмнозѣ, и скверна себѣ, сей
люводѣйствѹетъ, сердцы рекоша оцы. бы
ваетъже ѥгда и надѣло приходитъ. и
ѧще на дѣло пріидетъ, поразѹмѣемъ сїе,
какова вѣда по скончанїи вещи, ѩкѡ ни
ѡкоторомъ ѥномъ согрѣшенїи глаголетемъ
ѿоцъ ѩкѡ ѡтцемъ. *паденїе бо ѥименоуютъ *вы ѥтн в.д
ѥ, понеже бездерзновенно сотворѧетъ и ѥі ѥфре
падшаго, и кощѹнїю порѣваетъ. поле сло пѕ
зноже мню вобрема рати блѹда, и себѣ раз
мышлѧти намъ, якаковѣ образъ ѥмы оу
строени, ѩкѡ во образъ ѧггльствемъ ходи.
и какѡ можемъ попрати совѣсть нашю, и
порѹгатисѧ образѹ немоу стомѹдею мерзо
стїю. подобноже поманоути стѹдъ и ера ѥже
ѿчлкъ, данегли и симъ возможе ѿразити
сіи неподобныи помыслъ. ѧще бо зрѧщїи
члкѡ ѡбрѧщемсѧ скверни сеи, недобрѣли
изволи оумрети, нежели ѡбрѣтетисѧ в стѹ
дѣ семъ, итакѡ вѧчески имже образомъ

возмо́жномъ потща́телномъ ѿ сѣща́ти сїи
помы́слъ • и́мѣ́тиже сїю побѣ́ду нани́хъ
всегда́ вели́ю, и́страшну, є́же молитвам бгу́
прилѣ́жно, и́коже у́чатъ сти́и о́цы •
мл҃зи҃м не́по
бѣ со ва
сти ни
мл҃зи́м у́бо и́неповѣ́дникъ сице повелѣ́ на
блу́дныи помы́слъ молитвам, прїе́мъ ѿ
дѣ́да рече́нное, и́згонл҃щїима ни́ѣ ѡ́бы́до́
ша • радосте мо҃а, и́збави мл҃ ѿ о́бы́ше
дшихъ мл҃ • и́ ї҃ѡа́нъ лѣ́ствичникъ ѡ́ны́хъ
же гла́етъ, бже вспо́мощь мою вонми, и
и́мъ подо́бнам • свиде́тела пре́ставлмет҃ъ
є́же напомы́слы молитвам, сїа́ рекшаго •
призва́тиже напомощь тре́бѣ є́сть, подви
завшихсм ѡ҃цѣлому́дрїи и́чнетотѣ • и́коже
вп҃ а дави
бу́ква д
гла зѣ па
е́ки гла ѕ҃
мл҃зи гре
е́ло мд па
пече́ гла
кд а
даниі́лъ ски́тєкїи повелѣ́ бра́ту ра́тующемоу
ѿ блу́дна помоли́твам, и́ призва́ти напомощь
мч҃нцу до́манду, и́же ѿцѣлому́дрїм ра́ди
оубї́е́нною. и́ рещи сице, бже замоли́твъ
мч҃нцы до́манды помози́ ми • и́ а́бїе и́збавле
бы́ть ѿ́стра́сти блу́дным, помоли́вса оу́тро
ба є́а • сїа́ свиде́тельства и́мо́уще и́мы, та
коже мо́лимса, и́ призы́ваю напомощь, и́хъ
же ѡ́бре́таемъ вос҃тѣ́мъ писа́нїи, подвиза
вшихсм ѡ҃цѣлому́дрїи и́чтотѣ • є́гда же
вп҃ а дави
бу́ква д
гла зѣ па
е́ки гла ѕ҃
мл҃зи гре
е́ло мд па
пече́ гла
кд а
па а дави
зна м гла а
па е́ки ело
ѕ҃
сѣ́тлнѣ належитъ бра́нь, а́бїе вос҃тавъ,
и́ на не́бо роу́цѣ и́ о́чи простре́ръ моли́твам,
а́коже повелѣ́ грігорїи синаи́тъ, и́ бгъ рече́,
ѿгона́етъ и́хъ • да моли́твам сице, а́коже
гла́етъ сты́и и́лїа́къ, ты́ си́лен є́си гдь, и
твои́ є́сть по́двигъ, ты́ ра́туи́, и побѣ́ди сто́
и ѡна́ гдь. и а́коже і҃ѡа́нъ лѣ́ствичникъ на
у́чи гла, воз҃опїи кмогу́щемоу спасти́ не
ѯ҃хищре́нными гла́ы, но смире́нными вѣща́
ми, помилу́и мл҃ гдь а́коже не́мощенъ є́смь.
и́ тогда́ позна́еши вы́шнлгѡ сплу́, и́ неви́
димыа, невиди́мо ѿжене́ши. всегда́же і҃ѡвы́
и́менемъ сїи ра́тники, кре́пча́йши бо сего́
о́ружїа неѡбра́шеши, ни на не́бси ни на зе
мли́. Назира́ет҃ же на на́съ вре́мене бѣ́ет҃, є́гда
немо́жемъ тѣлє́сѣ помоли́твам, и́ тогда́ на
и́паче ра́тует҃ на́съ а́коже гла́ет҃ тои́же лѣ́ствич
никъ. вними́ у́бо ѡпа́сно о҃и́ноче, и́не
ѡбле́нѣ́нїем помоли́твам всегда́, во вре́мл сѣ́
ны́мъ бра́ни скве́рныхъ по́мыслъ, сице а́ко
же прежде ѡ҃бразихомъ, возведи́ о́ко тѣле́
сѣ́, и́ли дшевны́х҃ противу́ вре́мене и́ мѣ́
ры сплы своеа́. и́ а́ще дѣ́латель боу́деши
и́мъ, и́ и́скоу́сомъ позна́еши, а́коже вы́шнл
гѡ сплою и́ невиди́маго по́мощїю сїа́ сѣ́тлнѣ
пост҃вжда́ютсм • а́ще ли ѡбле́нѣ́нїшнем,
ѕ҃ѣ
ѯ҃ло
в҃ка
е҃ ѕ҃
е҃ дре м҃ ѕ҃ пѕ҃
ри҃ ч҃ѳ
ѕ҃ѣ

послѣдѝ постыдѝшимся , wскверне́нꙋ ѩкw
и́мѣ́м вобѣсть , побѣждє́нъ бы́въ wни́хъ .
подоба́етъ же на́мъ разꙋмѣ́ти и́ сїѐ дїа́воле
злокова́рьство , рекоша о́цы , а́ще боꙋ
детъ когда́ на́шимъ по́мыслꙋ приме́нено w
негẁ воспомина́ющїе , же́нскихъ и́ кни́хъ
доброзра́чныхъ лицъ , а́ще и́ благочести́выхъ
ки́хъ , а́ще и́ неотра́вленъ мни́тсѧ , вскорѣ
wтвеща́ти сїѝ . а́ще бо законны́мъ кни́хъ ,
а́кїе злы́и прелє́стникъ превраще́нъ , низве́рѣ
гнетъ по́мыслы , кмерзки́мъ и́ сквє́рнымъ
по́хоти . є́стьже є́гда и́ вами на по́мы
слы клꙋ́дныя wгорче́ваемся , и́ разъ
ꙗ́шлѧющїе wни́хъ , зазира́емъ сѣ́бѣ .
что̀ желаемъ сихъ гнꙋ́сныхъ , ѩкоже є́ди
нѣ́мъ безъче́ловѣ́чнымъ подо́бно рекоша
о́цы . а́ще ли и́ въ чрезъ є́стественныхъ сїѐ
и́ кото̀ стра́нно , мы́же сими ра́тꙋемъ
па ѩ́ерли ѕ , є
и́ша вки ѕ .д
є́ .ф́рѣ ѕ .чв
васнлі́и же
в сло̀ пѣи
дѣтѣ кон̀ѣ

є́смы . но о́бычае и́ сихъ сохраня́тисѧ по
добаетъ новонача́лнымъ , дане́какw за
кова́вше сни́хъ , а́ще и́ мни́мъ корм̀щемъ
сими , wбра́щаемся дѣ́нетꙋющїе стра́
ютъ . тогẁ ра́ди вели́кw wтвеща́ти прилоги
лꙋ́чше є́сть , є́же є́сть нача́ло по́мысла .
є́же бо сочетова́тисѧ , сильны́хъ є́сть ,



и́ бла́говꙋго́днw рачина́ти сїѧ̀ по́мыслы .
wхраня́юще wбѣ́сѣдъ же́нскихъ и́ зрѣ́ *ва ,вѣ ,вро
нїѧ̀ и́хъ . и́ бѣ́гаи є́ пребыва́нїѧ̀ ꙗ́ныхъ , гла ,г
и́ видѣ́нїѧ̀ тѣ́хъ женовидныхъ и́ гла́дкихъ є́фрѣ ,в ,д
ли́цъ , ѥ́бо е́сть дїа́волꙋ на и́ноки , ѩко пѕ
же рече́ нѣ́кїи wо́цъ . и́ а́ще возмо́жнw да вира ,в
нешбрѧ́щешисѧ сними на є́дино̀ , *ѩкоже
глетъ вели́кїи васи́лїи , ни wноꙋ́жной по
тре́бѣ , ничто́же бо речѐ ноꙋ́жнѣе дꙋшѝ ,
є́мже ра́ди хр̃то́съ оу́мре и́ воскре́е . *и не *є́фрѣ ,м ,чв
воехощѝ слы́шати wкогẁ неподо́бныхъ бе
сѣ́дъ , и́же воздви́гнꙋтъ стра́сти .
воꙋщее . є́сть вошпле́нѣ́йшихъ wразоꙋ
мныхъ о́цъ , и́ дрꙋго́е нѣ́кое сихъ тонь
чайшее помышле́нїе . є́же препаре́нїе оу́мное
нѣ́цыи и́менова́тисѧ глю́тъ , є́же безъвре́
мене и́ сло́ва , и́ о́браза wстрѣ́йше стр̃ть
стра́дꙋщемꙋ назна́меновати wбы́че вско́рѣ .
Ники́и же wтлѣ́енныхъ wстрѣ́йши , и́ли
не та́вленнѣ́йши въ доу́сѣхъ бы́ти wбы́че ,
па́мятїю то́нкою и́ не согласо́ванною безъ
временною же и́ недостижною , въ нѣ́кихъ
же и́ недовѣ́домою , свои́ въ дꙋшѝ при
ходъ творѧ́щꙋ . и́же оубẁ таковꙋ́ю тогẁ
тоноств плачемъ постигнꙋти возмо́же ,

той насъ научити можетъ • какш єсть и
очнымъ точію малѣмъ поглѧдомъ, и шєлзаніе
рукы, и глава слышаніе, кромѣ великогш емы
шленіѧ и помысла блудити дшы страстїѧ •
мѧ, ѕа, мѧ, кѧ, ѧ. мои, ѕ, и. Нѣцыи глютъ, шпомыслъ ручны тѣлу на
стрти приходити. нѣцыи же паки вопрстивное,
штълесныхъ чювствъ лукавы раждатиѧ по
мысло • и первїи оубш глю, ѧще не претече оу,
непослѣдуѥ тѣло • вторїи же, тѣлесныѧ
страсти злодѣйство къ своемоу глаголю приноситъ глюще, множицею шєвогш зрѣніѧ,
пѧ, ерли, сло, е. или рукы шєлзаніѧ, или благовонна шбоняніѧ, или слышаніѧ злакогласна, помыслы
вхо в сердце пріемлю • шєи могіи шгдѣ дана
разѵмо ѵчит, ѕѣло бо таковаѧ иже вѣдѣніемъ,
дѣйственое проходѧщихъ потребна соуть и
полезна • соущи же въ простотѣ и правости
ручнѣй дѣлателѥ, шєи слово ни єдино •
не вѣмъ бо разѵмъ, ниже вѣхъ блаженыѧ простотѣ, врнѣ противѵ ратныхъ
лютѣмъ • Нѣкїѧ оубш шстрастїи, ш внеутрени натѣло проиѣходѧ, нѣкїѧ же паки
сопротивнѣ • и вѣсоущихъ оубш въ мирѣ,
второе • во иночєское же житіе приходѧщихъ, первое, ради вещей неимѣніѧ •



ѧзъже шєихъ оно реко, пойщеши возлы
разѵма и нешбрѧщеши • єгдѣ много проти
ву калному евпроугу, вѣ подвизавшеѧ,
того шнашегш ерца каменїемъ поетѣ, име
чемъ смиренїѧ, моучивше изженемъ, тогда
прочее вътлѣвши якоже нѣкїи червь ѣдѧ,
безъ словесныхъ нѣкихъ движенїихъ, и безъ
временныхъ вскотанїихъ насъ окаанныи
вскверни ноудитеѧ • вєже паче страдати
шбыкоша, иже тщеславїѧ вѣ покарѧю
щїиѧ, занєже въ сердцы помыслы блоудныѧ
ктомѣ часто непомышлѧюще, к тщеславїю
приближишаѧ • и якш речєное нетинно •
внегдѣ безмолвїѧ нѣкоегш єи имѵтеѧ
разоумнш єѣ да непытаютъ, и вскш шбрѧщѵтъ помыслъ нѣкїи во глѵбинѣ ерца ихъ,
якш нѣкѵю смїю вогноници крыющюѧ, и
шєвоегш тщанїѧ и оусердїѧ неправленїе сердечныѧ нѣколикш чистоты неправльшимъ вла
гающю • непомышлѧюще окаанніи, что
бо имаши, єже непріѧлъ єси, тоуне, или
шѵта, или шдрѵгихъ поспѣшьства и моли
твы • да смотратъ оубш, и вѣщѣмъ тща
нїемъ предреченнѵю смїю шєвоегш ерца, смире
нїемъ мнозѣмъ оумертвивше, да шѕылаю

а корн рл

неда є̄ нг

ѱ̄лѡ н

на ѕ̄ мъ чтѣ

якѡ дата҃ ѿ чюждившемъ, вомогутъ
и̑ти нѣкогда кожныхъ ризъ совлещемъ,
и̑ послѣднюю пѣснь чистоты, якоже нѣкогда
чистїи младенцы гдвы воспѣти. аще и̑ во
влекшемъ, не нази они҃хъ неѕловѣ҃ и̑ми
реніе҃мъ є̑стественаго ѡ̑бражутъ. назирає
и̑ самъ сей в̑съ, и̑ множае҃ аще и̑не҃хъ
времена҃, є̑гда҃ наче неможе҃ тлѣсенъ нань
помолитиса҃, и̑тогда҃ ратовати насъ покушає
тъ непрѣподобныи҃. сприходи҃ же не оу
стражавшимъ мл҃твѹ срца и̑стиною, и̑же
вътлѣвшей мл҃твѣ подвигъ, глаже, про
тажєніе роукѹ, пере҃бѣніе, нанево чисто
взираніе, водыханіемъ плищь. колѣно
частое прекланяніе, є̑же творити мнѡжи
цею ради тоу҃ соущи немогѹтъ. тѣмже тогда
ратовати насъ вѣсове покушающтеса҃, и̑же и
немогѹще и̑ є̑ще оумны҃ запрещеніемъ и̑ не
видимою силою мл҃твы оустрашити, поноуди
оубо попущаю ратующи и̑хъ. ѿкочи҃ аще
мощно вскорѣ, оукрыиса҃ мало невѣдомѣ,
возникни окомъ аще мощно дшевнымъ,
ащели ни, то поне внѣшнимъ: прекре
сти роуцѣ неподвижно, якѡ даи обра
зомъ амаликa поразимши и̑ побѣдиши.

гри синаи обемо гл д

и̑схо зі



ѱ̄лѡ ѕ̄ мъ

вы ѕ̄, ѕ̄ зі

и̑ воз҃пи к̑ могѹщемъ еласти, не оухищрены
ми глы, но смиренными вѣщаньми, превѣ
ми, помилѹи҃ма гди, якѡ немощенъ е̑смь
преначина҃, тогда҃ некоуснши вышнягѡ си
лы, и̑ невидимыа҃ невидимо ѡ̑женеши, не
видимою помощію. и̑же сице ѡ̑ быкновыи
ратовати, вскорѣ и̑ дшею е̑диною враги ѡ̑го
нати начнетъ. воздаріе бо первагѡ, вто
рое, ѡ̑ бга дѣлателемъ даровае҃, и̑ вправ
вы. въ соборѣ братїи нѣгдѣ ѡ̑брѣтъса҃,
назна҃менахъ поспѣшива҃ брата, ѡ̑лыкавыхъ
помыелъ стужае҃ма, и̑ мѣсть подобнѹ не
ѡ̑брѣтшюса҃ начатіе мл҃твы, на второ
бнюю потребѹ въскочивъ, якѡ ѡ̑ нем҃ понѹ
жденъ, крѣпкѹ мл҃твѹ нарат҃ники сотвори.
мнѣже ѡ̑мѣтнѣмъ неподобьствїи томѹ
зазрѣвшѹ, ѡ̑ ѡ̑гнанїи рече нечистыхъ по
мыелъ, внечистѣ мѣстѣ помолихъса҃ ѡ̑ чи
стити҃са҃ ѡ̑ скверны. вси оубо вѣси помра
чати оум҃ъ покушающтеса҃, и̑ такѡ паче тѣхъ
любима҃ благанїи, аще бо онъ неем҃ѣжи
тъса҃, неоукраденѡ боудетъ сокровище.
блоудныиже, мнѡго ѡ̑вѣхъ множае, сто
той многажды владыкѹ оума҃ помрачивъ,
и̑ на человѣцѣхъ творити понѹждаетъ

вы втоже
слове, и
ѕ̄ ѕ̄, ѕ̄ ѕ̄
ѕ̄ ѕ̄
ро

и оустрамти , иже изетупившїи оумомъ
единии водѣваютъ • тѣмже побремени
ивтрезвившемъ , неточїю видѣвшихъ но
и самии себѣ ѡвонхъ бесчестныхъ дѣанїихъ
и бестѣдахъ или ѻбразохъ срамлѣемъ , и
первомꙋ нашемꙋ ѡжесточенїю чюдимъ .
тѣмже нѣцыи многажды ѡ таковагѡ раз
вождениа ѡзла престаша • ѡвращаемъ ра
тника иже поводѣанїи молити или бла
чествовати или бдѣти возбранлкщаго , по
минаѧ рекшаго , но за еже трꙋды дамти
ми иже ѡпрепрїатїи мꙋчимѣи дши , во
творю ѡмщенїе ѣмъ ѡ враговъ ѣмъ . кто
тѣло побѣди , иже вроце вокрꙋши • ктоже
вроце вокрꙋши , иже себе ѡвержемъ , како бо
невокрꙋшимъ , иже болен оумре • ѥсть стра
стен страстнагѡ страстнѣйши , иже и самое
то своихъ скверн неповѣданїе , съ влado
страстїе творѧ гладостнѣ • и же вѣрцы нечи
стїи и скверніи помыслы , ѡ прелестника врчь
нагѡ блꙋднагѡ вѣка ѡбыкоша раждатиѧ ,
ихъ же инцѣламетъ воздержанїе , и еже
сихъ нивочтоже ѡнюдꙋ въмѣнати •

ефрем, е, н, па, еки, е, ѡ, лв, пи

ени

Кимъ же азъ нравомъ и ѻбразомъ моего
дрꙋга его свазѧ , по повелѣдованїи прочихъ



вождꙋ невѣдѣ , преже даже бо сважꙋ ,
разрѣшаетсѧ . и прежде даже вождꙋсѧ ,
примиреваюсѧ . и прежде даже оутомлю ,
покарающсѧ . какѡ воненавижю , ѥгоже
ѥстествомъ любити ѡбыкохъ ; какѡ свобо
ждꙋсѧ , ѥмꙋже вѣки свазахсѧ ; какѡ
оупражню , иже вомною востающаго . какѡ
покажꙋ нетлѣнна , иже тлѣнное прїемшаго
ѥстество ; что благословно рекꙋ , иже благово
вима имащемꙋ ; аще сважꙋ постомъ его ,
вдивъ ближнаго , томꙋ паки преданъ боꙋдꙋ .
аще еже ѡвождати преставъ его повѣждꙋ , па еки, е д
вобывенъсѧ врцемъ низведенъ боꙋдꙋ сим •
и епостѣшникъ ѥсть и братникъ , помощни бговло е ei
и вопернкъ , застоупникъ и навѣтникъ . вти дi
оугодїе прїемлѧ , ратꙋетъ . и нестаемь ,
немогаетъ , ноупокоѧемь , безчинꙋетъ . и
потрѧсаемь , нетерпитъ • аще ѡпечалю , палеѧ
ѡнюдꙋ вѣдѣ ѥмь . аще оузлю , неимам
ѥкихъ добродѣтели стѧжати . тогожде и ѡ
вращаюсѧ и ѡбьемлю • толкованїе . врагъ
оубѡ ѥсть тѣло , какѡ вестаѧ на дшю .
дрꙋгъ же , какѡ водѣтелствꙋѧ добр одѣтели . бговло е ei
вкупѣ оубѡ дрꙋгъ и врагъ . потомꙋже к, палеѧ
разꙋмꙋ григорїи бговловъ свпрꙋжество небсѧ, е ми
рода

палем̀ и̂мено́уетъ и̂ѡ҃ чюжде́нїе • *ѹ҆прогъ у҆бѡ҃ ,
вне́гда сод҃ѣ́йствовати к҃ добр҃ѹ̀ • ѡ҆чюжде́нїе
же , е҆́же сопротивъ дш҃и востаѧ́ти • тѣ́мже
бо́ю҆мъ , ꙗ҆́кѡ҃ востаѧ́ти • цѣлжду́же , ꙗ҆́кѡ҃
спосп҃ѣ́шника • пре́жде бо и̂таѧ́ти до конца̀ ,
цѣлжю҆ е҆̂ • и̂цѣлѣ́тиже е҆́гѡ҃ совер҃ше
нъ҃ , ѹ҆далѧ́юмъ • враждоую́ бо , свѣ
занъ любо́вїю е҆́гѡ҃ • что́ е҆́же ѡ҆́мнъ҃
таи҃нъ҃ство , кое́ сло́во мо́гѡ҃ растворе́нїмъ ;
ка́кѡ҃ себѣ̀ врагъ̀ и̂ дроугъ̀ се́мѹ • сѹ́щее •
Гли́ ми ты̀ глаго́ли мн҃ѣ҃ сѣмо҃ѧ҆ сѹ́проужнице
сѣмо҃е҆ е҆́стество , небо ѡ҆́ иного҃ навыкнѹ́ти
ѡ҆тебѣ̀ тре́бѹю , ка́кѡ҃ ѡ҆тебе́ пребѹ́дѹ не бре
жде́нъ , ка́кѡ҃ во́могъ̀ е҆́стественыѧ и̂зъ҃
ꙗ҆́ти сѣ҃ды , понеже́ прочее враждова́ти
кте҃бѣ̀ хр҃тѹ̀ ѡ҆бѣщаѧ́хѡ҃ , ка́кѡ҃ ти томле́ние
пѣ҃ждо҃ѹ , понеже́ ноужникъ твои́ бы́ти про
и̂зво́лихъ ; О҆́наже къ свое́и дш҃и ѡ҆́бѣщаваю
ци глаше , неповѣ҃дѣти ѹ҆бѡ҃ е҆́же и̂ты̀ не
вѣ҃ѣи , но е҆́же кр҃пко вра́зѹмъ҃ содержи́мъ҃.
а҆́зъ вѣ҃ѣ҃ люблѐнїе о҆́тца и̂́ма҃ . вн҃ѣ҃шнѧгѡ҃
ѹ҆бѡ҃ ражди́занїѧ , мое ѹ҆гожда́нїе и̂ вѣ҃ѣ҃
е҆́ко ѡ҆слабле́нїе . вн҃ѹ́трен҃ѧгоже движе́нїѧ.
ѡ҆ предъ҃вар҃шаго ѡ҆слабле́нїѧ и̂ бы́вшихъ дѣ҃
нїи , а҆́зъ заче́нши , *ражда́ю пада́вїѧ .

*гри҃ вниди обезмо, гла҃ і

паи҃ки е҆ ѕ҃

ѻ҆́наже ро́ждьшеѧ , еме́ртъ ѡ҆ чѧ́нїемъ ра
ждаю́тъ • а҆́ще позна́еши на҃ѣ҃ мою҆ , свою҆
глѹбоку́ю немощь , сказа́ми роу҃цѣ҃ •
а҆́ще го́рло моу҃чиши , сказа́ми но́сѣ҃ ,
е҆́же не напредъ и̂тѝ • а҆́ще спражне́шиѧ по
слу҃шанїю҆ , менѐ ѡ҆ пражне́шиѧ • а҆́ще ста́
жеши смире́нїе , мнѣ҃ главоу҃ ѡ҆рѣ҃за •

Натрижне́нїе патонадева́тое .
И҆́же во́плоти сы́и и҆́сїе пр҃їе́мъ ,
ѹ҆́мре и̂ воскре́съ . И҆́коудѹ
цѣлѹ҆ нетлѣ́нїѧ нача́ло
ѹ҆же ѡ҆ѿ́ѹдѹ позна̀ •

Ѡ҆ сребролю́бїи сло́во сѳ҃ , степе́нь сѳ҃

На ѳ҃ мц҃ѣ часѣ҃

Мно́жаншее҆ е҆́лици ѡ҆ премѹ́дрыхъ ѹ҆чи́телей ,
ѡ҆бы́коша попредънапи́ванн҃ѣмъ҃ томи́тели ,
нетомѧ́щаго тмоглавнаго вчинѣ҃ва́ти ,
ꙗ҆́кѡ҃ да не ѹ҆бѡ҃ чинъ премѹ́дрыхъ мы̀ не
мѹ́дрїи преминѐмъ , тѣ́хъ ѹ҆ста́вѹ и̂ пра́
вилъ пѣлѣ҃дова́хомъ • тѣ́мже ѡ҆́недоу҃зѣ҃
ѣмъ҃ , а҆́ще го́дъ е҆́сть ма́ло , и̂ та́кѡ ѡ҆́здра
вїи вы́кратцѣ҃ и̂зрече́мъ • сребролю́бїе е҆́сть ,
и̂до́ломъ поклоне́нїе . невѣ҃рьствїю дш҃ѝ .
*не́мощи и̂звѣ҃стница . *ста́рости волхвъ .
гла́дѹ прово́звѣ҃стни , ведо́ждїю вспомина́тє .
Сребролю́бецъ е҆́сть , е҆́ѵлевскїи рѹга́тель ,

*паи҃ки е҆ ѕ҃ ѳ҃ мц҃ѣ

*ефре҃ е҆ по

*проло҃ нощ и

роб

Ѡ нестяжа́нїи сло́во, зї. степе́нь. зї.

Е стяжа́нїе е́сть, попече́нїемъ ѡ̑ложе́нїе. безпеча́лїе жи́тїа, поу́тникъ безпре́тыкнове́нен. вѣ́ра за́повѣ́демъ. печа́лно чюжде́нїе. неста́жатель и̑но́къ, вла́ка ми́рꙋ, бѣ́гови попече́нїе в вѣ́рꙋ, и̑ вѣ́рою рабы́ вѣ́хъ стяжа́въ. * нереше́тъ чл҃кꙋ ѡ̑потре́бѣ своеи́, приходя́щыя же а̑́кѡ ѡ̑ рꙋки́ гдни прїе́млетъ. * неста́жателенъ дѣ́латель, бе́ пристра́стїа сѣ́нъ, соу́щая е́гѡ а̑́кѡ несоу́щая и̑мѣ́нїа. * ѡ̑хожде́нїю приспѣ́вшꙋ, и̑мѣ́нии вся́ оу́мѣты. а̑́ще ли печа́лꙋетъ, вни́чевомъ, не оу́ бы́ть неста́жатель. неста́жатель мꙋ́жь, в мл҃твѣ чи́нетъ, любостяжа́тельныи же, о́бразы ве́щины мо́литва. и̑же в повиновани́и соу́щїи, сребролю́бїа чюжди. и̑же бо и̑ тѣ́ло ѡ̑ да́ша, что́ про́чее и̑мꙋ́тъ свое́, е́дино́мъ таковїи па́кость прїе́млюще быва́ютъ, напрехожде́нїа оу́до́бни и̑ гото́ви соу́ще. ви́дѣхъ вещь терпѣ́нїе намѣ́ститъ и̑ноки́мъ роди́вшю, ѡ̑ о́нѣхъ же а̑́зъ и̑же гда́ ра́ди ски́тающихся па́че оу́блажихъ. вꙋзе́нныи го́рнихъ, оу́до́бь пре́ѡбидитъ до́лнаа. о́нѣхъ же не вꙋзе́нныи, ѡ̑ стяжа́нїихъ ра́дꙋется.

Злоꙋ́етъ надѣ́а вѣ́сѣ аї за вї в лѣ

мї нз лꙋ рг

па вки в зї

па вки ска в во воз дѣ́а ма а кори рла а во вѣ́е е́фре е кд

Любоимѣ́нен и̑но́къ, оу́нынїа ѡ̑чюжде́нъ, а̑́пльское сло́во повѣ́а часы́ помина́а, пра́здныи да не ле́тетъ. * и̑ роу́цѣ мои́ прилꙋ́житъ мнѣ́же и̑ соу́щимъ со мно́ю.

Борба́, и̑же посѣ́дне́выи. И̑ли любо́вь прио́брѣ́тете. И̑ли печа́лованїе ѡ̑ ре́зѣ.

па, їерли в, д, па… вки, в, д

па, афавс зна, а вки, в бгоело, в кд или ке, фипи, еме нн, по, ев ввы, в зд

рог

Безсловесенъ нестяжатель, двѣ паки сти
пріемлетъ, настоящихъ неимѣя, и буду
щихъ лишаемь. Да не оубо имамы ли ни
ци птицъ небесныхъ нищи, ничимъже бо пе
кутся, ниже собираютъ. Великъ оубо
щ дабыи благочестивыхъ имѣній, отъ же щ
дабыи свою волю. Овъ оубо вторицею оугоу
бо, или имѣньми или дарованьми пріимет,
Овъже, живот вѣчныи наслѣдитъ. не
щ кыдѣютъ морю волны, ниже еребролюби
вому гнѣвъ и печаль. Небрегии щ вещи,
и избавитъ правдословіи и прекословіи, либо
стяжательныиже, иглы ради довмерти тр
жалетъ. Вѣра неуклонная пресѣчетъ по
печенія, смертнаяже память, щмещетъ
и тѣла. Нѣтъ войсовѣ еребролюбія сѣдѣ
тѣмже и лишенъ, безъемущенія пре
быеть. Корень вѣмъ злымъ и есть и
глаголется, еребролюбіе, ненависти бо и
татьбы, и оубійства, и разлученія,
и вражды, и ревности, и памятозло
бія, и немилосердіа, и забвети то
отворило есть. малѣмъ огнемъ нѣціи
многу вещь вожгоша, и единою добродѣте
дію, вся настоящія и реченныя бѣжаша

ἐνι, το, δρϑ, μ, в, ηλιω, г, ю, μα, ιη. λϑ
ϛ. пер, ξг
μυρο, ιϐ
πι̃ ἐгиπе, гδ, μϐ
ὁ τω̃, а
а, τи, ѥпз, и μлдч, гре, в, λι. ἐфре, в, п. ф



стра́сти. ѥдѧ нарицетсѧ безпристра́стїе. тоу̀
же ра́ди и нескоу̀, и вскоу̀ѣ ра́зума бж̃їа, и по
пече́нїе щ̃вѣ́та и́ходнаго. не не вѣ́домо
оу̀бо вы́сть и́же со вниманїе́мъ прочита́ющие
мꙋ, вѣ́хъ зды́хъ ма́тере сло́во: рече́ бо
влꙋка́вѣмъ свое́мъ и клатве́мъ чадорожде
нїи, второ́мꙋ тол щ̃ро́дꙋ вы́ти нечꙋвствїи
ка́мени. возбрани же мѫ свои́ е̃мꙋ чинъ
щ̃да́ти, многогла́сныи и́дололꙋже́нїа
смы́и, трети́и невѣ́дѣ ка́ко получи́въ щ̃ вы̃, ело, и,
разꙋди́телныхъ о̃ц̃ъ, во о̃е̃мы́и и́хъ
вери́зѣ. е̃гоже оу̀мѣре́нъ щ̃конча́вше,
глати прочее щ̃нечꙋвствїи хоще́мъ.
ка́ко третіе́мꙋ сꙋщꙋ, и́же бро́жде́нїи
второ́мꙋ, поне́мъже про́чее и щ̃е́нѣ и щ̃бѣ́дѣ
нїи. не то́чїю же, но и щ̃младе́нѣе
ѥтѣ́мъ и немоу̀же́ственѣ́мъ ѥтра́хова́нїи бма́
лѣ и зрече́мъ, в̀ во́дныхъ бо соу̀ть
такова́ѧ недоу̀гова́нїа. Седмо
надесѧ́тое натрижне́нїе стяжа́вы.
Кънебе́и невеще́ственѣ пꙋ́ть
шествꙋетъ.

Ѡ нечювствїи, рекше оумерщвенїи дш҃и, и смерти оумныѧ прежде смерти тѣлесныѧ.

слово, ні. степень, ні.

Нечювьствїе, и притѣлесѣхъ и придусѣхъ
єсть оумерщвено чювство, ѿ време
ннагѡ недоуга, и нерадѣнїѧ внечювствїе до
стигше. безболѣзнїе єсть, оутвержено
нераждєнїе, оутерпающаѧ мысль, предпрїѧ
тїємъ рожденїе, оусердїю сѣть, моуже
ству пругло. оумиленїю невѣденїе, ѿ
чаѧнїю дверь, забытїю мати, и порожде
нїи матери своей мати, ѿраженїе страха.
безболѣзнивъ єсть, безоуменъ любомудре
самоѡсуждє сказатель, себѣ сопротивенъ лю
бословецъ, слѣпъ оучитель, єже невѣдѣти
ѡ исцѣленїи строупа бесѣдуетъ, и того че
ша непрестаетъ. настрасть глетъ, и вре
ждающаѧ ѧдыи непочиваетъ, натоу молитсѧ
и абїе натоѧ дѣланїе идетъ. ѡтоѧ дѣланїи
на себе гнѣваетсѧ, и своихъ словесъ несра
млѧетсѧ окаѧнныи. ѕлѣ творѧ вопїетъ,
и оусерднѡ прилѣжи. оуста натоу молѧтсѧ
и тѣло натоу подвизаетсѧ, ѡ смерти любо
мудръствуетъ, и ѧкоже безсмертенъ пре
бываетъ. ѡ разлученїи воздыхаетъ,



и ѧкѡ вѣченъ дремлетъ. ѡ воздержанїи
бесѣдуетъ, и ѡчревоѡбьѧденїи подвиза
етсѧ. ѡ судѣ чтетъ, и склабитисѧ начина
етъ. ѡтщеславїи поучаетъ, и втомъ самомъ
чтенїи тщеславуетъ. ѡбдѣнїи оучитъ, и сномъ
себе абїе погружаетъ. млтву похвалѧетъ, и
ѧкѡ ѿраны тоѧ ѿбѣгаетъ. послушанїе блжитъ
и первыи той преслоушаетъ. безпристрастныхъ хвалитъ
и роубища ради ѕло помнѧ, и ратуѧсѧ не сра
млѧетсѧ. гнѣваѧсѧ ѡгорчеваетсѧ, и на вы҃, сло҃, и҃,
ѡгорченїе паки гнѣваетсѧ, и к побѣжденїю по
бѣжденїе приложивъ не ѡщущаетъ. насыти
всѧ каетсѧ, и малѡ покоснѣвъ, паки к сытости
приложи. молчанїе блжитъ, и многословїемъ
то похвалѧетъ. ѡ кротости оучитъ, и втомъ самомъ
оучительствѣ многажды гнѣваетсѧ. помѧ
ноувъ воздохноу, и главою позыбавъ, паки
страсти держитсѧ. смѣхъ оукарѧетъ, и склабѧ
сѧ ѡ плачи оучитъ. себе ѧкѡ тщеславна оукарѧ
етъ, и оукоризною славу себѣ притварѧетъ.
стрстнѣ налице зритъ, и ѡцѣломудрїи бе
сѣдуетъ. безмолствующихъ вмирѣ пребы
ваѧ похвалѧетъ, и себе посрамлѧѧ не разу
мѣетъ. милостивыѧ славитъ, а убогимъ поно
шаетъ. всегда себѣ ѡглаголатель бываетъ,

вовторыѝ нед҃ми, чвѣ҃

и во ѡщущеніе пріинти нехощетъ, да не рекоу неможетъ • Видѣхъ азъ таковыѝ многи, ѡ ихождѣхъ и страшныѝ вудищахъ влышащихъ и слезащихъ, и ещѐ слеза во очію ихъ воущиѝ, епѣшникъ на трапезѹ идяхѹ, и почюдихсѧ, какѡ и плачь, владычица сіѧ и смрадохраненіе сотворити воможе, ѡ непобо лѣніи многа оукрѣпляема • Противѹ оубѡ сиѧ малѣиѝ воущеи мнѣ, ѡкаменѣнагѡ сего и несѣкомагѡ и неистовагѡ и боужгѡ, льети и азвы ѡбнажи. на мнозѣ бо либо злобити кнемоу нехощю, могиже ѡгдѣ ѡ иѣкоуса положити азва лѣчебы, да нешблѣвни тѧ, небо стыжюсѧ ѡсиѝ немощи и злагаѧ, акѡ ѡнегѡ крѣпкѡ держи. ниже бо льети тогѡ и козни ѡтебе достигнѹти вомогох, аще нето нѣгдѣ ѡберѣ ноужденю оудержа, и прегланнаѧ иетаза, то иповѣдати сотвори. раною страха гдна и непрестанною молитвою раниѝ то • тѣмъ и глаше томитель и злодѣиѝ, моиѝ повинницы, мертвы зрящеѧ емѣюсѧ. на мѣстѣ престоящеѧ, ѡкаменени вси, иже сѣтоци и темни бываю, прещенною трапезою стоящеѧ, нечювствую. сты даро причащающесѧ, акѡ проста хлѣба вкоусъ пріемлютъ.



азъ повверзающыѧ зрѧщи, рѹгаюсѧ. всѧ рождаемаѧ ѡмоужествѣ и любвѣ благаѧ, азъ оубивати ѡменерождьшагѡ ѻтца на выкохъ. азъ емѣхѹ мати. азъ сноу питатель, азъ выгостити дроугъ. азъ колжего вѣиньствѹ сплетаюсѧ, а ѡбличаема не волю • азъже оубѡ ѻкаминыи не ѣтовагѡ злобѹ почюдивсѧ, вопрашахъ того рождьшагѡ имѧ навыкнѹти хотѧ, онъже рече, азъ рожденіе единo неимамъ, емѣ́ноже нѣкакѡ и не составно моѐ оустроисѧ рождѐніе. менѐ оукрѣпляетъ выгостъ. менѐ вѕращаетъ врѐмѧ. менѐ сотвержаетъ ѻбычаи лѹкавыи. иже тои держитъ, не свободитсѧ менѐ • пребываи побчаѧ во бдѣніи мнозѣ, соудъ вѣчныи помышлѧѧ, ѣдѧ малѡ поблабю ти. блюди мою виноу ѡкоудѹ втебѣ рождаюсѧ, и намою подви заиѧ матерь. небо ѣдинѹ вовѣхъ имать. въгробницихъ молюсѧ часто. ѻбразъ па҃ерли. в҃г҃ ихъ не загладенъ живописоуѧ вевоемъ па҃египе҃ в҃г҃. ерцы. томѹ бо ненаписанѹ писало по

стнымъ, не повѣдиши менѐ

вовѣки •

Ѡ҃ѕнѣ и ѡ҃молúтвѣ , и ѡ҃ є҃же в҃оборѣ
пр҃вніи . слово , а҃і . степень , а҃і .

Сонъ є҃сть , є҃стества ѡ҃ части состáвленіе ,
ѻ҃бра смéртныя , чювствѡ прáдность .
Є҃дúнъ оу҃бѡ є҃сть сонъ , мнѡжáйшїм же
вúны , áкоже и желáніе úмать , глаже , ѡ҃
є҃стествá , ѡ҃ брáшє , ѡ҃ в҃вешóвъ , úли оу҃бѡ ѡ҃
крáйнягѡ и протáженнагѡ пóстá . ѡ҃негóже
и҃знемогáющи плóть , вномъ прочее оу҃тѣ-
шúти себѣ хóщє . ꙗкоже мнóго питіе óбы-
чаю привáзано є҃сть , такѡ и мнóгое спáніе .
тѣмúже оу҃бѡ пáчеже в҃ начáтцѣ ѡ҃вержéнїм ,
натóи подвúгнемся . лютóбо є҃сть óбычаи до-
лгъ и҃цѣлúти . смóтримъ и ѡ҃брáщемъ
дх҃óвнѣй трýбѣ назнáменующи , вúдимо
оу҃бѡ собирáющуем брáтію , невúдимо же
собирáющихем в҃вешóвъ . тѣмúже óви оу҃бѡ
оу҃óдра пристоúще , повоетáнїи пáпи намъ
нáто ѡ҃ злещúи блáгаю , пребоýди глáкше , дово
вершéнїм начáлныхъ пѣнúй , и такѡ в҃ цр҃квь
пóйдеши . óвúже намáтвѣ престоúщи
вномъ погрýжáютъ . дрóзúже , оу҃тробý чре
óбычáа протáженїе пострúкáютъ . и҃нúи , бе
сѣ́ды в҃ цр҃кви твóрити повúждáют . и҃нúи же
оу҃мъ въ помы́слы скверныя ѡ҃ влачáтъ .

нн҃ , є҃ , к҃ѳ҃
ва , зе , ше
дне , є҃ , г҃
е҃ѕ , ше дне
є҃ , д҃

дóро , є҃ , в҃

побѣлѣв

дóро , пов҃ , в҃і

па , ал зна л

дрóзúи настóенў нáсъ ꙗкѡ , и҃знемóгша бѣла
нáютъ . є҃сть же є҃гдá и прозúвáньми мнѡ
жáйшими ѡ҃благáютъ . нѣцúи оу҃бѡ ѡ҃нúхъ ,
и҃ смѣхъ мнóжицею в҃ мáтвеное врéмя бúти
сотвóриша , ꙗкѡ дáтѣмъ бг҃á нáны в҃ негóдо
вáніе подвúгнýтъ . и҃нúи , спѣ́шúти нáсъ
вграневословїи ѡ҃ разслáбленїи ноудáтъ . и҃нúи
коснѣ́йше пѣ́ти ѡ҃ лместолюбїи повелѣвáютъ .
є҃сть же є҃гдá и҃ ѻ҃у҃стѣхъ прилѣдúще , за па ски є҃ѳ҃
творéна тá , и҃ неоу҃дóбь ѡ҃верзáема сотворáю .
И҃же бг҃ови предстоáти помышлéми в҃ чювствúи ерцѣ́мъ , в҃ мáтвѣ стóлпъ не подвúжи ,
ни ѡ҃ є҃диного же ѡ҃предречéнныхъ ѡ҃брýгаемь .
и҃же вонúтину послоýшникъ , мнóжицею на
прáснѡ на мáтвѣ стáвъ , вéсь свѣ́тель и рáдо
стен бывáетъ , предъ оу҃готóвленъ бо в҃ѣ ѡ҃не
лéстныя слоýжбы , и҃ пре и҃скýшéн трóудни .
вѣ́м оу҃бѡ мóщнѡ вомнóжество мóлитвы ,
мнóзѣмъ же ключáемо є҃же во є҃диноду́шнѣ
є҃дúнѣ , мáлѣ бо є҃сть ѳ҃лѡ дѣ́динена мóли
тва . Вомнóжествомъ пóй , не вóзмóжеши
невещéственѣ помолúтися . боýди же ти на
дѣ́ланїе ѵ҃моу , глаго́лемыхъ словéсъ вѣ́дѣ
нїе , úли пáпи оу҃стáвлена мóлитва в҃ пóжда
нїе тúха блúжнягѡ . И҃ и҃ є҃дúномýже

рѡ҃з

Éсть лѣпш̑е в̀ мл҃твѣ держáти рв҃кодѣлїе , пáчеже подѣлїе . темоу́ бо наказáвѣ йже при
великомъ а̑нтонїи а̑нглъ . Нѣкоу́шáетъ оу́бш̑е
пѣ́щь злáто , мл҃твы же предстоя́нїе , ѥ́ще
и̑ любовь кѣ́мъ и̑ноки́хъ Ѥ́диномъ .

на ѕ̑ мъ чѣ́тѣ

Ѡ̑бдержи́ тѣлесѣ́мъ . и̑ какш̑е подобáетъ
то̀ приходи́ти , елшво , к҃ . ст҃епень , к҃ .

Ѕемны́мъ царе́ , ѻ̑ви оу́бш̑е бе ѻ̑ружи́и нѣ
какш̑е , и̑ на́зи . ѻ̑ви , жезлы́ , ѻ̑вижде ци
ты́ , ѻ̑вижде мечи́ держáще предстоя́т . мно
гоже нѣ́кое разли́чїе пе́рвы ѿ̀ послѣ́дних
ѥ́сть , и̑ несочета́ннш̑е . ни оу́ш̑е вро́дници по
и́тинѣ . и̑ свои́ цр҃еви бы́ти слоу́чаютсѧ , ѥ̀м
оу́бш̑е ѡ̑ги . принесиже прочее и̑ мы̀ ви́ди ,
ка́ш̑е на́ше предстоя́нїе к҃ бг҃ѹ̀ и̑ цр҃кви творимъ ,
в̀ вечéрни же предстоя́нїи и̑ мл҃тва . Нѣцыи
оу́бш̑е в̀ вечéрнѣмъ ѡ̑бноще́вáнїи бе вещ҃ествени
нѣ́какш̑е , и̑ на́зи вели́каго попече́нїа , на мл҃тв
роу́цѣ простира́ютъ , дрѹ́зіи же и̑ напѣ́нїи вто
предстоя́тъ . и̑ни , вочтенїи паче пребыва́ютъ ,
нѣцыи же , дѣ́ло рв҃чны ѿ̀ немощи моуже
ства сѣ́но бо́рютсѧ . и̑ни , смертномѹ поми
нáнїю оупражня́ющесѧ и̑ тѣ́мъ повержéнїе при
ѧ́ти хотя́ще . ѡ̑ги вѣ́къ , пе́рвїи и̑ послѣ́днїи
в̀ бг҃олюбнѣ́мъ ѡ̑бноще́вáнїи пребываютъ .

в̀ торíи же воиночестѣ́мъ . трéтїи же , послѣ́
дни́ шéствуютъ пѹ́тéмъ . Ѡ̑бáче проти́вѹ по
мы́слѹ и̑ си́лѣ , бг҃ъ да́ры прїе́мле и̑ вмѣня́
етъ . Бо́дро о̑́ко , ѡ̑чи́сти оу́мъ , мно́жество
же ена , ѡ̑камени́ дш҃ю . бо́дръ и̑ноукъ , вл҃ѹ
доу́ врáгъ , сонливыи же томѹ́ сѹ́прѹ́гъ . Бдѣ́
нїе раждизáнїю сокрѹше́нїе , сно́ и̑ зѣ́бавле́нїе
сле́зно о̑́ко , оу́мягче́но ср҃це . помы́сло хрáни
ло . бра́шно и̑ зѣ́мче́нїе . дх҃ово́ ѹ̀томле́нїе .
а̑зы́къ оу́мѹче́нїе . мечтáнїемъ прогоне́нїе .
И̑ноукъ бо́дръ , лове́ц помы́сло , во ѹ̀тише́нїи
нощи́нѣ́м оу́добь ви́хъ разѹ́мѣ́ва́ти и̑ лови́ти
могíи . мни́хъ бг҃олюби́въ , трѹ́бѣ мл҃твенѣй
на знáменѹющи , глетъ , бл҃гоже бл҃гоже , лв҃
ни́выи же глетъ , го́ре , го́ре . транезы оу́го
товле́нїе , и̑скѹсѣ́ лакомо́рдыа , мл҃твы же
дѣ́ланїе , и̑скѹсѣ́ бг҃олюби́выа . Пе́рвыи оу́бш̑е
ви́дѣ́ѣ́ тоу́ ска́четъ , вторы́и же скорби . За
бы́тїю ходатáйственъ , сóнъ мно́гъ , бдѣ́нїе
же , па́мать ѡ̑чища́етъ . Богáтьство земле
дѣ́лцемъ на гѹ́мнѣ и̑ точи́лѣ собира́етсѧ ,
богáтьство же и̑ ра́зѹ́ мни́хѡ , въ вечéрни и̑ но
щны́хъ предстоя́нїи и̑ дѣ́ланїи оу́мны . сóнъ
многъ , сожи́телница не праведна , полъ́жи́ни
лѣни́выимъ воехвата́ѧ ѿ̀ ни́хъ , и̑ли и̑ бо́ле .

ѕ̑ лѳ

ѥ̑́ме сѧ не
бг҃оло́ѵ ѣ
ѣ

ро́н

Не́кійкоуе́нь и́нокъ, в бе́сѣдахъ бо́дръ, и́ча
коу̀ мла́твеномоу̀ прикле́вшоу̀, о́чи ѡ́тлучи •
И́нокъ сла́къ вомногосло́вїихъ не́коуенъ • и
чте́нїю принесе́нъ, возре́ти ѡ́тна́ немо́же •
По́слѣдней тро́бѣ бы́вши, мертвымъ во
скресе́нїе, и́празносло́вїю прикле́вшоу̀, спа́
сим̀ возно́вленїе • Ле́ствиць дроугъ всеконы
тѡмитель, нагы́тнвшемоу̀ на́мъ, мноѕи
цею ѡ́хо́дитъ, и во́лчьѣ и́жаѕди кре́
пцѣ ра́тоует • Де́ло ру́чно́е въ мла́твахъ
бла́гаетъ держа́ти, и́нако бо моли́тво́у вдя
щихъ сопразни́ти немо́жетъ • Во́дно́имъ
пе́рвыи то́и нара́ть прихо́дитъ, и́ли дара
ле́нитиемъ сначала сотвори́тъ, и́ли дабло́у
дно́му пред̀ѹгото́витъ сѣ́бе́ • дондеже
сего̀ нетвободи́мем̀, вомно́жествомъ пе́
ти не ѡ́тпцаемем̀, многаѕды во и́брамля
ющем̀ не дре́млемъ • Враждоует назо́
ма́ца пе́съ, и́ лво́нъ тщесла́вїемъ сѣ́бе • по́дни оубо кѹпе́цъ попе́тїи же дѣ
ла́тель сѣ́бе, прибы́токъ расчита́етъ •
Пожди по мла́твѣ тре́звенъ, и тогда оузри
ши четы сѣ́бесо́бе́скїа, я́ко ра́товани
бы́вше ѡ́ нас̀, по мла́твѣ безмѣ́стными
мечта́ньми на́съ ѡ́блага́ти покѹша́ютъ •



сте́дъ блюди, и́ ѹ́зрѣвши ѡ́бы́кшым начя́тки
восхища́ти дѹше́бным • Е́сть бо́ѣ воинѣ
ѡ́ чистоте́ти почя́тием ѵ̀ломны словесе́м, ибо, ѣ, ѣ.
Е́же е́гда и́ сѣ́ѣн на́мъ та́ благаетъ, я́ко
да нагордѣ́ю нас̀ возмѹ́тъ • третїмгоже
глаго́лати нехотѣ́хъ, о́бачѣ нѣ́кто мѫ гла
го́лати поно́ди • дѹша̀ сло́вѹ гдню непрета
ино бо́дни почя́щием̀, и́ воинѣ в томъ
лю́битъ пребы́вати • во́мѣ здѣ́ѣо гдне по
нетинѣ, пе́рвомѹ, второе, на ѡ́гоне́нїе
дѹхо́во и́ мечта́нїи • Двадесѧтыи степень •
и́же сего̀ прїе́мыи, свѣ́тъ воиѣ̀ в сѣ́рцы е́гѡ •

## Ѡ́ немоѹжествѣ́ннѣ́мъ страхова́нїи слово • кѧ • степе́нь • кѧ •

Аще бо́ѣ во́бщемъ жи́тїи и́ли въ дрѹжи́нѣ
добродѣ́тель прохо́дниши, не сѣ́ѣлѡ̀ ѡ́ страхо
ва́нїи ра́товатием̀ и́мѧши • А́ще ли в безмо́л
вны́шихъ мѣ́стѣхъ, подви́заем̀, да
тебѣ не ѡ́бладаетъ тщесла́вїем̀ поро́дъ, не
вѣ́рствѹ дѹши страхова́нїе • Страхова́нїе
е́сть младенственыи о́бы́чаи, въ старѣ́и
тщесла́вны́и дѹши • Страхова́нїе е́сть,
ѡ́ бращенїе вѣ́ры ѡ́ ѡ́жиданїи не́начаемы́х •
Страхъ е́сть, побу́чаемаѧ сѣ́да • и́ли паки
Страхъ е́сть, трепетно чювствѡ сердца •

ѿбезвѣстных напастех колеблющеся и
печалующе. страх есть, извѣщенія ли
ни еа кз шеніе. презорива д(у)ша, страхованію раба,
нася уповающи и клопот тварных и
стѣнев страхоующися. плачющіи убо
и болѣзнующіи, страхованія неимут.
ни, е, кг изступленіе же многажды страхоующіися
нсл, кз подъемша, и блѣпоту. вправду бо презо
ривыя гдѣ ѿставляя попущает, яко
да и прочіи накажутся невозвышатися.
Вси убо страхоующіися тщеславни. не
па, сінаи, г вси же нестрахоующіися смиреномудріи.
ча, чи. и елма и разбойницы и гробокопатели не
проло, ота страхоуются яко приличне. Вних же
па афави страхоуешися мѣстех, неѡбленися
зна ф г а в безгодіи проходити. аще ли ѡслабѣеши
мало, состарѣется с тобою дѣтскій смѣх.
иды молитвою вооружаяся. дошед руцѣ
гри сінаи распростри, тѣх вѣмъ именем бій ратники.
ѡмлтвѣ небо есть на нбси и на земли крѣпчайшаго
гла, в оружія. премѣнився недуга, восхвали
избавльшаго. благодарствуемь бо, во вѣ
ки покрывает тя. невозможеши единою
утробу наполнити, якоже нестрахованіе по
бѣдити. противу мѣрѣ плача, вскорѣ ѿиде.

и потом ѿ секудѣнію, страшливи пребыва
ем. со дрогнувшамися власи и плоти, ели іѡ, д.
даз рече, бѣса сего козньство побѣдающу.
О бо гда убо душа, о бо гда же тѣло
предъустрашися, и другому страсть по
дает. егда плоти устрашившися, в ду
шю страх безгодныи не вниде, близ
есть недуга премѣненіе. егда же ли вся не
начаемая ѿ сокрушенія сердечнаго усердно
ѡжидаем, тогда воистину страхованія
свободихомся. Несмѣстная темность и
пустота укрѣпляет наны бѣсы, но душе нбса, е, л
вное бесплодіе. есть же егда и смотрителное
наказаніе. иже раб гдн бывыи, своего е, ф, і
точію влки убоится. тогоже и еще не божи
ся, своего стѣна многажды убояся.
Толкованіе. Побѣдивыи страхованіе,
страшен есть бѣсом, его бо и воз па скн, е ф і
ложив живот же и душю. Сочіще. па іерли е і
Пришедшу убо невидимому духу,
боится тѣло. пришедшу же аггелу, радуе тажо, іерли
тся смиренѣ душа. тѣмже ѿ дѣиства ело, н
прихожденіе разумѣвше, вскорѣ на
молитву вскочим, помолитися бо е на па скн е д
ми блгіи наш хранитель пріиде. нни, е, кн
рп

на д҃ мъ, чѧсѣ. Ѿ многоѡбразнѣмъ тщеславїи словѡ, кв. степень. кв.

Нѣцыи оубѡ своевольнымъ чиномъ и словомъ, и тщеславїе паче презорьства любѧтъ оуста влѧти. тѣмже и ѡсмь ѕлобныѧ помыслы первѣствꙋющиѧ и повелителѧ глаголютъ быти. бгословъ же григорїи, и дрꙋзїи, седмь паки сїѧ изложиша, имже азъ паче покарѧю сѧ. ктобо тщеславїе побѣдивъ, презорьство имать, толико бо точїю дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ разньство имꙋтъ, еликоже имать естество ѡтроча паче мꙋжа. и пшеница паче хлѣба. начало ꙋбѡ первое, конецже второе. тѣмже ꙋбѡ ѿ началѣ и концѣ страстемъ непреподобнагѡ мнѣнїѧ, времени зовꙋщꙋ, речемъ вкратцѣ. иже бо надолзѣ ѿ нихъ любомꙋдрити начинаѧи, подобе есть иже ѿ вѣтреныѧ мѣрѣ непытовающомꙋ всꙋе. Тщеславїе есть, побидꙋ оубѡ естествꙋ премѣненїе, и обычаю развращенїе, и назиранїе ꙋкоренїѧ. подвижствꙋже, дѣланїе расточенїе, потовъ пагꙋба, сокровищꙋ навѣтъ. невѣрїю ѿрод, презорьствꙋ предтеча, въпристанищи истопленїе, вгꙋмнѣ мравїи. дробна оубѡ сꙋщи, на всѧкоже дѣло и плодъ навѣтꙋющи.

чти, злав. надѣ, нра ки. и с, ка ѧнарн, ѿ ѡсми помы. гла, з. жи, с, скг. нс, снз. нвы, і.



Ѿжидаетъ мравїи совершитисѧ пшеницы, и тщеславїе собратисѧ богатьствꙋ. ѡвъ бо радꙋетсѧ, да оукрадетъ, ѡвъже, да расточитъ. дꙋхъ ѿчаѧнїѧ радꙋетсѧ, видѧ множащꙋсѧ ѕлобꙋ, дꙋхъ же тщеславїѧ, видѧ множащꙋсѧ добродѣтель. дверь бо первагѡ множество согрѣшенїи, вторагѡже, богатьство дѣлъ добрыхъ. Назираи, идаже до гроба непреподобное ѡбращеши цвѣтꙋще, ризами и вонѧми и провожаньми и аромааты, и инѣми. всѣм не завистнѡ сїѧетъ слнце, и всѣми оухищреньми начинаетъ тщеславїе. ꙗкѡже что глаголю, постѧсѧ, тщеславꙋю. и разрѣшаѧ ꙗкѡ да непознанъ бꙋдꙋ ꙗкѡ мꙋдръ, паки тщеславꙋю. всесвѣтлаѧ ѡдѣѧнъ, побѣждаюсѧ тѣмъ. и вхꙋдаѧ премѣнивсѧ, паки тщеславꙋю. бесѣдꙋѧ, побѣждаюсѧ, и молчѧ, паки побѣдихсѧ. ꙗкоже аще повержеши сїи волчецъ, правъ ѡстротою стоитъ. тщеславныи есть, идолослꙋжитель вѣренъ, бга оубѡ мнѧсѧ чтыи, члкомже а не бгꙋ оугаждати хотѧ. тщеславен есть всѧкъ любѧи ꙗвленїѧ. тщеславнагѡ постъ, безмзды, и млтва бесприбытка,

еуалїе, то внѣ, фа, и каѧ, рн, ѡ ѡсми пом гл, з. * па, скн, сл. кв. ва, ве спо, гла, роѕ. жн, с, кз. * таже, рон.

рпа

хвалы́ бо ра́ди челов҃ѣ́ческїѧ о҆бо́ѧ дѣ́ласть •
Тщесла́вень по́стникъ, па́ковть прїе́млетъ во
гу́бѣ, тѣ́ло оу҆бо́ и҆ вѹ́шама, и҆ мзды̀ непри
и҆́мла • кто̀ непоѧ́вѣтїѧ тщесла́вїемѹ дѣ́ла
телю, на пѣ́нїи стоѧ́щѹ, и҆ ѿнегѡ̀ подви́за
емѹ, о҆́богда оу҆бо̀ ѥ҆мѣ́тїема, о҆́вогдаже пре
вѣ́ми пла́кати оу҆стра́шть • Крѣ́петъ гдѣ ѿ
о҆́чїю на́шею многажды и҆́же стяжа́хомъ до
бра́ма • моу́жъ же похва́лникъ па́че же преле
ѕтникъ, хвалою о҆́чи на́ши ѿвѣ́рзе • сима же
ѿвѣ́рзенома, бе́зѣ́вѣти ѿ на́съ богатьство
бы́ть • Ла́катель е҆́сть вѣ́шмъ слѹ́житель,
презо́рьствѹ̀ рѹ́ководе́цъ, повѣ́рзе́нїю по
тре́битель, до́брыхъ погѹ́битель, лѣ́стецъ
пѹ́тїю, блажа́щїи бо ва́съ, лѣ́стя́тъ ва́съ речѐ
проро́къ • Вы́соки́хъ оу҆бо́, е҆́же прене́сти до
блѣ́ствѣ́нїѧ и҆ ра́дости́ѧ доса́дѹ • ѕты́хъ же,
и҆ преподо́бныхъ, е҆́же безъ́вреда̀ прѣ́стѝ дши
хвалою̀ • Ви́дѣхъ пла́щѹ́ема похва́лены,
и҆ нагнѣ́вѣ возгорѣ́вшаѧ, и҆ ꙗ́ко наторѫ́жищи
стра́стїю стра́сть пременѝвша • никтоже
зна́етъ чл҃ѣ́ческаго, ра́зѣ́ дх҃ъ чл҃ка и҆́же
вне́мъ • да посрамля́ютѧ и҆ ѿ́брыдя́ютъ
и҆́же въ̀ лицѐ блажи́ти нача́щїи •
Ѥ҆гда̀ слы́шиши, ꙗ́ко бли́жнїй твои́,



и҆́ли дроу́гъ твои́ оу҆́кори тебѣ̀ несоу́ща тоу́, и҆́ли
соу́ща, тогда̀ любо́вь покажѝ похва́ливъ того̀ •
Вели́ко оу҆бо́ ѥ҆́же ѿтрѣ́сти ѿ дшѝ похвалоу́
чл҃ѣ́ческѹю, бо́лее же похвалоу́ вѣ́сѣ́ве́ческѹю ѿвра
ща́ти • емѵ̀ренома́ѵ̀ дрїе́ показа̀, не и҆́же себѣ̀
ѡ҆хѵ̀ждѧ́ти, ка́ко бо себѣ̀ нестерпи́тъ, но
и҆́же ѿ и҆́ного оу҆́кореннъ бы́въ, и҆ любо́вь кнемоу́
нея́ѡхѵ̀дѝвъ • И҆зна́менахъ тщесла́вна́го вѣ́ка
помы́слы бра́тѹ̀ блага́ющїа, и҆ и҆но́мѹ сѣ́мѣ ѿкры
ва́ющїа, и҆ томѹ̀ ѣ҆́чнѧ ѥ҆́гѡ̀ рѣ́чи оу҆ѣ́тро
и҆́ша, и҆ ꙗ́ко провѣ́дника того̀ прочее бла
жа́ща • Ѥ҆́сть же ѥ҆гда̀ и҆ самѣ́ тѣ́лесныѧ оу҆дѡвъ
прикаса́ема, трепе́ты твори́ти непристо́йныѧ
о҆́бы́че • толкова́нїе. Рѣ́цыи оу҆бо́ рѣ́ша,
ꙗ́ко оу҆дѣ́хъ тѣ́лесны прикаса́ющеѧ вѣ́сѣ́ве́н,
воен҃ѣ́хъ подвиѧ́ютъ стра́сть блоудну́ю, по
то́мъ же стра́сть дви́жима наноси́тъ о҆́бразъ
же́нескъ па́мѧтїю на оу҆́мъ • дрѹ́зїи же, ꙗ́ко
ѵ̀моу̀ о҆́бразомъ же́неки ꙗ́вляютѧ, оу҆дѣ́хъ
же тѣ́лесны прикаса́ющеѧ по́хоти дви́жѹтъ,
и҆ та́ко бы́ва́ютъ мечты̀ • и҆ ни́же па́ки ꙗ́ко
стра́ ѡ҆держа́щїи к҃ приближа́щимѧ, вѣ́сѣ́н
дви́жѹтъ стра́сти, и҆ та́ко вѫ́зва́ютъ кпомы
сло̀ дш҃и, нанесе́ще о҆́бразы па́мѧтїю • и҆ ѡ҆
ни́хъ же стра́стѣ́хъ и҆ мечтѣ́хъ та́кожде •

Ови оубо тако , овиже тако случатнем
рѣша . Обаче никъ единомѹ же реченныхъ
нравъ могѹтъ , кім любо страсти двигнѹти
вѣси , соущи въдшн любви и воздержанію ,
никдѣже тѣлѣ никоснѣхъ • соущее .
Неприемли того епкпъство ти или игоумен
ство , или оучительство благаѧщи . трѹдъ бо
есть ѱи школитвеным трапезы ѿгнати .
Егда мало нѣчто мирно видитъ оустроеніе
имоущихъ , аѣіе ѿпѹстыни вмиръ приходи
ти понѹждаетъ , пойди глм наспасеніе поги
бшимъ дшамъ • Инъобра моуриньскіи , инъ
капицынын . енце инъіже во ѻбщи житіи превы
вающе тщеславіем обра , паче иже впѹстыни соущи.
толкованіе . Соущее в пѹстыни тщеславіе
ѻвлакомъ хѹдожествѣ познаваетсѧ , в пе
ретѣже нѣловтрадаліи и назиман леганіи ,
и прочихъ • соущее же во ѻбщемъ житіи ,
во благотраданіи стажаніахъ , и воблгомощіи
и вбогатствѣ совершаетсѧ • ѻвино хвалѧ
тем вхѹдостехъ , ѻвиже въ блгодѣланіихъ ,
такѡ быти , ѻвомѹ оубѡ иноческомѹ , ово
иѹже мирскомѹ тщеславію • соущее .
Мирски прихожденіѧ превараетъ тщеславіе ,
и легчайшыѧ ѿ инѡкъ наврѧщи приходѧщи



понѹждаетъ изыти , преногама тѣхъ ветра
летъ припадати . и вемирение ѻблачителѧ
еже презорства неполненое . Обычай и глаетъ
оутишаетъ , и рѹкама навзатіе пришедшихъ
взираетъ . владыки нарицаетъ и застоупни
ки , и побзѣ живот дарѹющи . натрапезѣ
вѣдѧщимъ , воздержатнем понѹждаетъ , и
нижнѣйши бе милости запрещати • напѣ
тіи ставшемъ , лѣнивыѧ моужествены со
твори , и бе гланыѧ доброгланы , и дремови
тыѧ бодры . соущаго надправило ласкает ,
и нетарѣйшинство томѹ дати моли . Ѻца и
оучителѧ нарицает , до ѻшествіѧ странны .
препочтенныѧ презорливы ветрои , и пресви
димыѧ памятозлобны показа • Тщесла
віе , вмѣетш чести многажды бесчестію бы
ет ходатайственно . разгнѣвавшемъ бога
того ѹченикомъ , срамъ великъ приносе .
тщеславіе , ветрыѧ на человѣки , кротки
водѣла . естественымъ дарованіемъ ласка
ет велми , и ими многажды окаянныѧ повержe • Видѣхъ брата своего
брата ѿпечалившѧ и ѿгнавша , гнѣвающѹ
бз никогда братѹ . между ним мирски
приходъ достиже , и тщеславію ѿгнѣва

прéпрóданъ бы́ть ѻ́каáнный • ѝ́ кóупѣ́ во ѡ́ѣ́ма рабóтати не мóжаáше • И́же тщесла́
вѣ́мъ прóданныи , свóегóубо житїѐ и́мать ,
воѝ́ноцѣ́хъ оу́бѡ ходѧ́ ѻ́бразомъ , въ ми́
рѣ́ же мѫ́дрованїѐмъ и́ помышлéнїѐмъ •
а́ще кѡ́ горнемѹ́ блгоѹ́гожденїю тещи́ грáдѣ́м ,
горнїѧ́ слáвы вели́кѡ и́ ѝ́ кóуенмъ . ѻ́нѹ́ же
ѝ́ кѹ́ѣ́нныи , вемѧ́ земна́ѧ прéѡ́бидитъ •
чюждоу́бцемъ а́ще пéрвыѧ кто́ не вкѹ́ѣ́нивъ ,
второу́ю прéѡ́бидитъ • Мнѡ́гажды ѿ́тще
слáвїѧ ѡ́крáдени , ѡ́братившеѧ мы́ блго
ѹ́мнѣ́йше то́ ѡ́крадо́хом • вид ѣ́хъ нѣ́кїѧ
дѣ́ланїѐ дх̑о́вное ѿ́тщеслáвїѧ наченшѧ , и́
начáлѹ положéнѹ бы́вшѹ порóчнѹ , конецъ
бы́ть похвáленъ , за ѥ́же прéнесéнѹ бы́ти
по́мыслѹ • И́же ѡ́ ѥ́стéствéныхъ лихóимъ
ствїнхъ , глаголю́же , ѡ́стрѹ́мїи , до
брѹ́ченїи , прочитáнїи , произношенїи ,
блгоразоу́мїи , и́ таковы́хъ вѣ́хъ и́же бе
стрѹ́дá воу́щимъ ѝ́ нáсъ возвышáемъ , ни
кóли же вы́ше ѥ́стéствéныхъ блъ полу́чит •
и́же бо ѝ́ мáлѣ́ невѣ́рен , и́ вомно́зѣ́ не
вѣ́рен и́ тщеслáвен • бе́зстрáстїѧ ради
верхóвнагѡ , и́ богáтьства дарóванїи , и́
чюдéсы дх̑ѣ́нствъ , и́ прозвѣ́дным силы ,



нѣ́цыи своѧ́ тѣ́лесá вѣ́соу́е сокрѹшáнтъ . За
бы́вше ѻ́каáнніи я́кѡ нетрѹ́ды , но паче
вмирéнїе таковы́хъ блъ мнѝ ѥ́сть . И́же дáры
ѝ́мѣ́тѡ трѹ́дѡ́въ прежи́, блáзнено положѝ
ѡ́ѣ́новáнїе . а́ и́же дóлжника себѣ́ помышлѧ́
ми, не начáемо богáтство и́ напрáвѡ прїи́ме́ .
не послѹ́шай вѣ́тéля и́же наполь зѹ́ слы́ша
цимъ добродѣ́тели ѡ́бличáти блáганцемѹ́ .
что́ бо оу́спѣ́етъ чл̑къ, а́ще и́ весь мíръ пол ма
зѹ́етъ , себѣ́ же ѿ́щети , толкованїѐ . Ѝ же
вортых̑ъ а́данáѣи речѐ , вподáнїи ѥ́же ко и́но
кини , а́ще ѡ́бы́мѣ́ши ѝ житїѐ , тщеслáвїе
ти рождáетъѧ и́ ѿ́щетевáвшиѧ. а́ще ли ѡ́бра
щеши дш̑ю ѥ́диногóласнаѧ тебѣ́ творя́щю
бг̑ови, я́коже и́ ты, той ѥ́дино́й ѿ́крыи́ вта́и
нѣ́, тоу́ нѣ́сть тщеслáвїѧ . глáлъ бо ѥ́сѝ ,
да сплетéтъѧ дш̑а . и́моу́щимъ оу́бѡ желáнїе
слы́шати , гдѣ́ полéзнаѧ . а́ще же мáтѳ́ѹ дѣ́ ни е
ѣши , и́ли поѣ́ши , и́ли чтéши , на ѥ́динѣ́ вѣ́дг
вѣ́ди , и́ никто́же да слы́шитъ , но токмѡ
ты ѥ́дин̑ъ , и́ а́ще и́маши ѥ́диноду́шьна ѥ́ди
ного и́ли два • воу́щее . Ничто́же такѡ
я́коже вмирéнъ и́ безлъсти ѻ́бы́чай и́ слóво ,
зрѧ́щихъ возидáти мóжетъ , бываетъ бо и́
и́нѣ́мъ напоу́тїе ѥ́же никóлиже возвышáтиѧ, вина

кд рпд



па, ѥки, ѕ, аі, вї .

па, іерли, ѕ, а .

ѧѕ, пл .
ѵла, не .

Єгоже что оубо ино во успѣхъ болѣе бываѣ.
назнамена нѣкто ѡбидѣти могущихъ, и по
вѣдаше видѣти якш рече всеблгрѣми свѣдцѵ,
пришедше тщеславїа и презорьства свѣтова,
ѡ обоюдѵ ми свѣдоста. и объ оубо тыкаше
мѧ вребра тщеславнымъ своимъ перстомъ,
понѵждаѧмаѧ глати нѣкое видѣнїе или дѣла
нїе, єже сотвори блѵетыни. да якш всего ѡ
трехъ рекъ, дабозврататѣмъ вепать и по
стыдатѣмъ мыслящїи мнѣ злаѧ. вскорѣ ѥже
ѡлѣвыѧ кмоемѵ оухѵ глаше, блгоже блгоже
сотворилъ єси и великъ быѣть, моей безѣтоу
дней матери ѡдолѣвъ, кнемоуже азъ абїе
прочее втиха воспрїемъ рехъ, дабобрататѣмъ
абїе стыдящемѧ глящїи мнѣ блгоже блгоже
сотворилъ єси. Вопрошьшѵжеми тогожде,
якш тщеславїе мѣти єсть презорьствѵ, ѡвѣ
ща, похвалы оубо возвышаютъ и дмоутъ.
возвысившижеѧ дши, тогда тоу презор
ство прїемъ возноситъ до небесъ, иносн добе
ды. єсть слава ѡгда прибывающїѧ, прела
вящыѧ бо мѧ рече прославлю. и єсть ѡ
дїаволѣскагш строенїѧ послѣдѵщи. горе бо рече
єгда добрѣ рекоу ѡбаѧ вси чтцы. познаеши
якѣ первѵю, внегда тоу якш вре помышлѧѧ

ѱло ѕ. ѳ. таже

м таже

а цотъ гла в лѵ ке



вѧщѣмъ оухищренїе тоѧ ѡбратишнеѧ. на
може аще поидеши, свое житїе въкрываеши.
второѵюже, внегда аще и прилоучшееѧ нави
дѣнїе чкш дѣлаеши. Воображатнеѧ на
воущѵю в нась добродѣтель всверное наѵчае.
вище бо рече, да воїмѣть свѣт башъ пречкш,
якш да видятъ баша добраѧ дѣла, благаю
ще. многажды гдь тщеславныѧ всечестїемъ
прилоучающимъѧ, внетщеславїе оустрой.
начало нетщеславїю, храненїе оусто, и всече
стїѧ любленїе. вреда же, ѡсѣченїе всѣхъ
разѵмѣваемыхъ, тщеславїѧ оухищренїн.
конецъже, ащи и єсть бездне конецъ, єже
оухищрати таже на всечестїе всканчаваюшаѧ
премнѡжествомъ безѡщѵщенїѧ. Неискрываи
своего врама, за єже мнѣти не даѧти пре
тыканїе. прочееже и противѵ видѵ вогрѣше
нїѧ, и не тѣмжде пластырем прїнмати по
треба. внегда мы славѵ призывае, и єгда
не звана, но ѡнѣхъ провождаема кнамъ при
ходитъ. внегда мы котщеславїю оухищренїѧ
нѣкаѧ творити начнемъ, своего плача и ѥже
во ѡгобнѣй нашей мятвѣ страшнагш престо
нїѧ воспомянемъ вскорѣ, и вякш возра
зимъ безѣтоудное. ащи оубо и молитвѣ

па іерм
слово и

нпа екн
слово д
ма аі
а пер нн

па афавн
зна є гла
гі

рпе

ѥтинничьи прилѣжи. аще ли, ни своего нехо
да вскорѣ мысль воспріимѣ. аще ли ни такω,
то понѣ послѣдующаго срама тщеславїа оубо
имѣ. бозримо бо себѣ смиритель всѣкω и
здѣ, прежде боудущаго вѣка. егда похва
лницы, паче же прелестницы хвалити нас на
чноутъ. множество безаконїи наши воимѣ
вскорѣ воспомянѣ, и wбращемъ себѣ недо
стойны глемы. Соутъ всѣкω ѥтщеславнїи
внѣки своихъ прошенїи оуслышани быти w
бга должни соуще. ѥгоже гдь предварѧти мо
литвы и моленїе вѣсть, ѥкω да немалтвою
пріемше, кѣсвоемоу мнѣнїю приложатъ.
Не stклω простѣйшїи внедоугъ сей вападати
могоутъ. тщеславїе бо ѥсть, простетѣ wло
женїе, и притворено хожденїе. черв мно
жицею возрастъ и wкрилатѣвъ, возвышенъ
на высотѣ. и тщеславїе совершивъ, презо
рство роди, ѥже всѣхъ злыихъ началника
и совершителя. Ѥже сима не ѥтыи,
Невпадетъ во враждоующее на бга. Глже,
бглавное презорство. ѻпрезорствѣ. слω.

кг. степень. кг.

На ѕ часѣ Презорьство ѥсть, бга wверженїе, свсѣмъ
ское изwбращенїе, оуничиженїе чкмъ.

ѧтїи, стагω, каѳїана, wбомї помыслѣ. гла, и.

паѳгипе
слω в ивѳ
ве впо гла
рчи ефре
слово а



wвождении мати. хвалам вроды, всеплодїю
знамение, помощи бжїм прогонитель. изсту
плению предотеча, падению ходатайственω.
изумлению вина, кроети ѥточникъ, лице
мѣрїю дверь. свсѣвское оутвержденїе, вогрѣ
шенїемъ хранитель. немилосердїм ходатай,
милованїм невѣдение. словоположникъ го
ресть, вдїм безчеловѣчень, бжїи сопротиво
борець, хвалению корень. начало презо
рьство, конецъ тщеславїм. средаже, оуничи
жение ѥкренлгω. трудовъ своихъ безстоу
дное ѥповѣданїе, хвала вѣрцы, wбличению
не набнеть. конецъ, wбвержение бжїм по
мощи, и своегω успѣха возвышение. свсѣвъ
ѥкїи обычаи. Слышимъ вси, ѥже роба
всегω избѣжати хотѧщїи, wблагодарением
многажды стрѣсть сїѧ пажить любнтъ прїи
мати. безстоудно бо wначала бга wбра
щшемъ не благостъ. видѣхъ благодарѧщихъ
бга оустьї, * и величающихся мѹдрованїемъ, * ба, бе, бпо, гла, рчи, лцу, пѳ
и свидѣтельствоующихъ ѥ фарисеи онъ,
рекъ проныривъ, бже благодарюта. Идѣже па
дение довлиже, тамω презорьство прежде бе
ванем. возвѣститель бо первомѹ второе.
Полжими быти двинадесмте стрѣстей безче
стїм,

рпѕ

нѣкоего почтена слышѧ рекша. Аще єдинъ
ѿнихъ. глаголе мнѣніе болѣзнивши хотѣнїемъ,
оно прочее наполни мѣсто єдинъ надевати.
высокомудръ инокъ, претекоуе словѡ, смире-
номудрыи же, ниже претекѡвати свѣтъ.
Непреклонитесѧ кипарисъ на землю ходити, ни
инокъ высокосердъ послушанїе стяжати. моу-
жь высокосердъ, начальствовати желае, инако
бо никакоже прилучнемъ погибнѣти доконца немо
же, паче же рещи нехоще. Ащи горды гдъ
противитсѧ, кто прочее сихъ помиловати мо
же. нечистъ предъ всѣмъ высокосердыи,
и кто прочее таковыи ѡчистити може. показа
нїе оубѡ горды, паденїе. стрекало же, бѣсъ.
ѡставленїе же, изверженїе. и первагѡ чсть
многажды и чащы ѡчлкъ нецѣлиша, по
слѣдневже, ѡчлкъ не нецѣлнѡ. ѡтрасами
ѡбличенїе, страсть назнамена, притекшже,
узы ѡрѣшимъ. Ащи безинымъ страсти ни
кто за сѣ єдино снѣсѣ спаде, взыщемъ єда
коже бе инымъ добродѣтели ѡсмиренїемъ наслѣ
довходити моцно єсть, презорство єсть,
богатства и потѡмъ погибель. возваша, и невѣ
спасаѧ. всѣкѡ презорьствомъ когдѣ, и не
оуслышѧ ихъ, якѡ вины ѡнихже молѧхомъ



не ѡтвѣщаѧхѡ. брата презорива старецъ разоу-
менъ духовнѣ повчи. Онъ же страстїю слѣпъ
выи рече. прости мѧ ѻче, нѣсмь презоривъ.
премоудрыи же старецъ кнемоу ѡтвѣщѧ, и
которое рече чадо ѹказанїе кавственнѣише по
кажеши намъ ѡстрасти, но єже рещи нѣ
смь презоривъ. словѡ таковымъ потребно
єсть повиновенїе, и дебело и вещественѣише
пребываніе, и выше естественыхъ ѻтечески
неправленїи прочитанїе, єда якѡ поне ѥнце
боудетъ недоугнщимъ мала нѣкаѧ спасенїю
надежда. Срамъ єсть ѡчюжденїи оутварь взи
матнѣѧ, безоумїе же послѣднее ѡдарова
нїихъ бжїихъ мечтатнѣѧ. Єлика ти
неправленїѧ прежде твоегѡ рожденїѧ выша,
ѡтѣхъ єдинѣхъ взиманїѧ, ѩже бо пороже
ствѣ бгъ дарова, якожде и рожденїе. Єлики
кромѣ своегѡ оумѣ добродѣтели неправи, сїѧ
єдины твоѧ соуть, оумъ бо бгъ даровалъ
єсть. Єлики кромѣ тѣла показа побѣды,
ѡтбоегѡ спѣха точїю быша, тѣло бо не
твое, но бжїе творенїе. не надѣѧнїемъ, до
ндеже ѡвѣтъ пріимеши, зрѧ ѻного ижде
и по возлежении вчертозѣ, роуцѣ и ногъ
связоуема, и вотмоу внѣшнюю изганѧема.

рпз

исаїа, дг. ѕ ѳ м и м а
за, г
нико, ѡпре
лети. е, мг
и вы, в, г,
ѳвонїи. иг,
синаи, гла
рла. па, ла, да
ви, зна, е
и е, зна, е
гла, г

небы́ваго́ вы́ю и́мѣти, зе́менъ вы́и. мно́зи
бо и ѿнѣ́мъ ѕвержени бы́ша, сти́и а́нгли вопію́ще.
Є́гда вмѣще́нїе во свои́ дѣ́ла́теле вѣ́ръ прїи
метъ, тогда́ тѣ́мъ вои́нѣхъ и́ли и́ны́хъ,
и́коже ѥ́ во о́бразѣ ста́гѡ а́нгла, и́ли мѵ́ника
нѣ́коегѡ и́ма́ѧмъ, та́йнамъ ѿкрове́нїе, и́ли
и́ благодѣ́те́мъ да́ръ тѣ́мъ подае́тъ, и́ко да
прелести́вшемъ о́каа́нніи, соверше́нѣ вмы́сла
нападо́ѹтъ. а́ще и́ тмами смерти ѡхрѣтѣ по
стражде́мъ, ни та́ко подоба́ющее непо́лни
хо́. и́но бо е́сть кро́вь бж̃їа. и́ и́но кро́вь ра
бї́м подо́стои́нствѣ, а́ не повѣ́ществѹ

Сокропоща́ющее себѣ́ прїе́мъ и́ нетѧза́ніе
проти́вѣ на́шимъ о́ц҃е́мъ и́ свѣ́тило́ не пре
ста́немъ, и́ тогда́ ѡбра́ща́ѥ себѣ́ никако́же
сѣ́да ѡ́плѣнаго жи́тїа наступи́вша, ни о́бѣ
то́ванїа преподо́бнѣ сохрани́вша, но и́ ещѐ
вмиренѣ́мъ ѹ́строе́нїи ходя́ща. Мнихъ
воистинѵ е́сть, не вы́ѧщееѧ о́ко дше́вное
и́ неподви́жное тѣ́ла чѵ́вство. мни́ е́сть, и́же
ра́тники а́ко звѣ́ра призыва́ѧ и́ раздража́ѧ
вне́гда вѣ́гати ѿнегѡ. мни́ е́сть, не расто
я́тельно и́стѵпле́нїе, и́ печа́ль жи́зни. мни́
е́сть сотверди́вшеѧ добродѣ́тельми, а́коже
и́нъ властьми́. мни́ е́сть, непрестанныи

вѣ́ръ во о́чесѣ серде́чнѣмъ. мни́ е́сть бе́дна
вмире́нїѧ, вне́ѥже вели́къ дѹ́ низри́нѵвъ нѣ́ъ
крыв. Забве́нїе грѣхо́вное, возноше́нїе по
дѣ́ловлетъ, о́нѣхъ бо па́мять, вмиреномѵ́
дрїю ходата́и. презо́рество е́сть, поелѣ́дняѧ
нищета́ дш̃и, богатство мечта́ющеѧ, и́ вѣ́ръ
во тмѣ́ мнѧщо, не то́чїю бо напре́и́ти не
ѡ́ставлѧ́ѥ вѣ́рное, но и́ѿвы́кнѣтъ и́ ни́зерза́ѥ.
презо́рнвыи е́сть, шипо́къ вноу́трь оу́бѡ со́
гнилъ, вне́ѥже ѹ́дъ видѣ́нїе блещаѧ. мни
презо́ривъ, не трево́ѵ вѣ́ра, а́ бо прочее
вѣ́къ и́ вѣ́къ и́ ра́тникъ бы́еть. чюжда́ оу́бѡ
е́сть свѣ́тѵ тма́, чюжде же е́сть и́ презо́ри
выи вели́ком добродѣ́тели. Е презо́рнвыхъ
е́рцѣхъ, рода́тем хоу́лнїи глаголи, вмире
нныхъ же дш̃ѧ, нѣнаѧ видѣ́нїѧ. гнѵ́ша
тем та́ть е́лица, презо́рнвын же кро́ткїѧ
оу́ничнѧи. Забы́ша себѣ́ не вѣ́дѣ ка́ко ѿпре
зо́рнвы множа́йшїи, и́ мнѣ́вшеѧ безъ тра́
ѵ́тни бы́ти, свою́ нищетоу́ вонеходѣ́ оу́зрѣ́
ша. и́же си́ на́тыи, гдѣи дамо́литем, соу́е
тно бо ѵ́тогѡ спасе́нїе чл҃ческо. Д остиго
нѣ́гдѣ бе́главнѵю прелесть вмое́ е́рцы соу́щю,
и́ нарамѵ́ своеѧ ма́тере на́здѧщю. и́хже ѥ́ѧ
зѣ́хъ ѹ́зою послѵша́нїѧ, и́ ра́ною ѡхѵ́ждѣ́нїѧ

ефре́м, сло
ва, вно
гла, рчи

рпи

ра́нив, и́же ѥ́мѫ тѣ́хъ вх҃о и҃ма́ зова́ глати, тѣ́мже и ра́нимы глахѫ, мы начала́ не и́мамы и҃рожде́нїѧ. нача́лницы бо и родителницы вѣ́хъ страсте́й ѥ́смы. ра́товатьже на҃мъ не хоу́дѣ, сокрꙋше́нїе е҃рчное, ѡ҃послꙋша́нїѧ ражда́емое. ѡ҃кладаемы бо ни҃ѿчевогѡже бы́ти ѡ҃бы кохо́. тѣ́мже и на҃ не҃бе҃ нача́лницы бы́вше, ѡ҃тоу́дѫ ѡ҃тъвръхо́. тѣ́мже и вѣ́мъ сопо́кѫ плеть рещѝ сопротивла́ющимѧ ѥ҃мѹ дрїѭ, мы ѥ́смы родителницы. вѣ́мъ бо ꙗ҆́коже томꙋ послѣ́дствующа, намъ сопротивла́ю тѧ. о҆́бачѐ на҃ не҃бѣ возмогохо́, и камѡ ѡ҃ли ца́ нашегѡ оу҃тѣ́жи́ши, мы многа́жды ѡ҃бѣ́чѐ е҃тїнх҃, и послꙋша́нїи, и бе҃гнове́нїи, и непамѧ тозло́бїи и послꙋже́нїи послѣ́довати ѡ҃бы́кохо́.

наши ѡ҃роди, паде́нїѧ дхо́вны҃, гнѣ́въ, кля вета́, горе́ть, ꙗ҆́рость, вопль, хула́, лице мѣ́рїе, зависть, не҃нави́сть, сопротивословїе, самочи́нїе, непокоре́тво. ѥ҃ди́но ѥ́сть точїю ѡ҃не́же немо́же начина́ти, и҃неи҃мамы силы. нѣ́ тебѣ́ кїе́мы гла́емъ, а҆́ще ба́ѧ свѣ́тлѣ пре гдѣ́мъ оу҃каза́еши, на́съ ꙗ҆́ко пазвичи́ нѫ помы шла́еши. коня бо ꙗ҆́коже ви́дѣши презо́ретвѫ тщесла́вїе, на́ньже вѣ́дохъ. прѣ́бесноѥ смире́ нїе и самоꙋкоре́нїе, поемъвѣ́таѧ коню и вѣ́адни кѫ ѥ҃го̀, повѣ́дꙋю пѣ́снь съ сла́достїю поюще,



поѣ́мъ гдⷭ҇ѣ, сла́вно бо просла́вленаѧ, коня и вса́дники вве́рже вмо́ре, и вѣ́здꙋ смире́нїѧ. ѕ҃ тепе́нь два́десѧтъ тре́тїи, бо́шедыи, оу҃скре́пи ѧ. а҆́ ц҃е оу҃бо и҃зы́ти бомо́жеши. ѡ҃того́ жде слова ѡ҃ не҃ и҃зглáнны҃ помы́слохъ хоу́лны҃.

ю҃та ко́рене и ма́тере, люте́йши ѡ҃ро́дъ воу҃ цы̀ впредва́рши слы́шахомъ. глаже, ѥ҃вре́йскаго презо́рьства, не и҃зглáнныи хоу́лныи ѡ҃ро́д. тѣ́мже потре́бно ѥ́сть и҃ того̀ наредо́у҃ прине сти, нево̀ ѡ҃прилоу҃чше́мъ, но па́че мно́жае вѣ́тъ люте́йши врагъ и ра́тникъ ѥ́сть. и ѥ́же люте́йшее, ꙗ҆́ко ни оу҃до́бь и҃зъѧщатїемъ, и҃ли и҃спове́дати, и҃ли ѡ҃личи́ти дх҃о́вному врачю̀ моги. тѣ́мже и мно́зѣмъ многа́жды ѡ҃ча́ нїе, и бе҃надежїе роди, ꙗ҆́коже че́рвь вдре́вѣ, вси и҃мъ наде́жду и҃ме́ющи непреподо́бныи. сеи́ оу҃бо сы́и прекаве́рныи, люби́тъ многа́жды вта̀ ва́маѧ собра́нїа ѥ҃та́ѧ, и вто́и ва́мыи ча́сть ѥ҃трашны҃ та́инъ, хоу҃ли́ти гдⷭ҇а, и твори́маѧ ѥ҃та́ѧ. ѡ҃ноу҃дꙋже и па́че набы́кноу҃ѥ҃ ꙗ҆́вѣ, не воу҃ща́ на́шю дш҃ю неподо́бнаѧ и непостижнаѧ о҆́на, и неи҃зри́цаемаѧ словеса̀ вноу҃тр҃ь вѣ́щаю̀щꙋ, но бе҃гоненави́стномꙋ вѣ́ѣ, и҃же ѡ҃ не҃бе҃ ѡ҃вѣ́ гнꙋша́шемꙋ, за ѥ́же и та́мѡ гдⷭ҇а хвала́ми, ѥ́же мнѣ́тнемъ ѡ҃клага́ти. а҆́ще бо моѝ вседе́тныи





ѡ҃хоу҃лны҃, помы́сло, а҃дама, а҃леѯа, и ѥ҃таго, и҃ни, вѣ́таго а҃наа҃ и҃наи́н пса҃ а҃вв҃ зна́ѥ, ѣла гі҃ ѥ҃фре, сло не҃ и҃спа ѥ҃кі҃ и слово кг҃ и҃саі҃а ді҃ і҃ѡвъ м҃

Они и неподобнїи мысли, какоу єтыа дарꙋ
прїемꙋ посланаѧ, какожеи ѕлословити и кла
говловлѧти могꙋ. многи предлежникъ сеи и
дꙋшеплѣтителныи вонетꙋпленїе оумꙋ приведе мно
гаждꙋ. никогождо сице имъ не оудобь ило
вѣдꙋе помыслъ, какоже тои єсть, тѣмже и
множицею вомногъзѣлми востраѣтъ. ничтоже
бо такоу бѣсоу и помыслꙋ кръпость нанꙋ
даєтъ, какоже сіа неповѣдꙋемо вѣрцы пита
ти искрѣти. никтоже вопомыслꙋ хоулныхъ
себѣ виновна быти да помышлѧєтъ, вѣрꙋетъ
дѣцъ бо єсть гдь и свѣтъ, какоу ненаши,
но врагъ нашихъ воуть таковіи гнѣ. ѥже оупи
ватиѧ, виновно єже претыкатиѧ. и єже
презорьствовати, виновно неподобнымъ по
мыслꙋ. и ѡ єже претыкатиѧ оубо, не
повинень претыкноувшимъ. а ѡ єже оупивати
ѧ, вѣкоу моученъ боудетъ. Намолитъ
ставшемъ намъ, нечистїи и не изгланнїи
Они помыслы вонташа, и матъ вконча
ѣтїе ѡ идоша. ине борющимисоѧ сними,
нелицатъ братиѧ. неточїиже бжественое и
бжтвенаѧ вѣ бебожныи хоули, но нерамнѣи
ша нѣкаѧ и неподобнаѧ словеса вналъ вѣщае,
якоу данїи матъ ѡставимъ, идн вскѣ ѡчае.

Зри

ѧ, ѕ, кѳ

па, синаи
гла, єѳ



Многи оубо ѡмлтвы ѡстати, многиже
ѡжтвены таинъ ѡлучи. нѣкыимъ оубо
тѣлеса печалїю истаѧ, инѣхже посто оудрꙋ
чи лукавыи сеи и вѣчеловѣчныи томитъ.
и ни єдиноже тѣмъ ѡслабленїе подаетъ, не
точїю воующи вмирѣ, но и иже иночьское жи
тїе проходѧщи сіе водѣлавъ. ни єдиноже тѣ
спасенїе прочее имѣти благаѧ, но и невѣрныѧ
и погыбшаѧ вѣхъ окаяннѣишии и страстнѣи
шимъ быти оувѣщаваѧ. иже дꙋхомъ хоу
аньемъ ствержаемыи, и тогѡ премѣнитиѧ хо
тѧ, да познаѥ ѡпасно, не дшю свою вино
внꙋ воующю таковымъ помыслꙋ, но нечиста
го бѣса иже иногда когдꙋ главшаго, сіа
вѣ тебѣ дамъ аще падъ поклоншимисѧ.
тѣмже и мы оуничижающе єго, и никакоже
ѧко ѡнегѡ главамъ вчисло имоуще, рцемъ,
идн замо сатана, гдꙋ моемꙋ поклонисѧ,
и томꙋ єдиномꙋ послужю. тебѣже даво зкра
титиѧ колѣзѣ и слово наглавꙋ твою, и на
верхъ твои хулы твоѧ снидетъ, и въ нѣ
шнїи и въ боудꙋщїи вѣкы, аминь. Ѡ
кромѣ преречennаго ѡбраза єхоуленыѧ вѣсомъ
братиѧ хотѧи, подобенъ єсть иже єконома
рыкама молитвꙋ дати покꙋшающемꙋсѧ.

ефремъ
слѡ пе па
ски слѡ кз

ма з
лоу бы
нинѣи сти
дѧ, го а є
нн
ѱлѡ з

гѳ

па ѥки
слово бі

какш бо и постигне или речетъ или боретъ,
иже направенш вѣрцы подобнш вѣтръ мимохо
дящемъ, и часа скорѣе слово глющемъ,
и абіе безвѣрти бывающъ. вѣ оубш рати,
и етомъ, и борютѣ, и коснатъ, и врема по
даютъ иже ѥтѣми братіемъ хотящемъ, ѥіи
же ни, но кѹпнш ѥже навитіемъ, ѿстѹпи. и
коупнш ѥже глати, зане. многицею въ про
ѥтѣйши и невѣжны мыслїи таковыи вѣръ
вмѣщатіемъ обыче. иже и паче сѣтлѣйше
инѣхъ молѧтъ немѹщаютѣмъ, виихже и
глемъ воистинѹ не ѿмѣненїмъ, но ѿзабисти
вѣсѣобекїмъ вемоу бывати. ѥже вѹдити
и ѥже ѡвѹждати инкренаго престанемъ, и
помыслъ хоулны не оубоимѣмъ. вина бо и ко
рень второмѹ первое. якоже иже вохраминѣ
затворенъ сыи, иже вни мимш ходящи сло
веса слышитъ, тои тѣмъ невѣщаѣмъ. такш
и дша вѣсѣкъ пребывающи, вѣсѣобекїмъ хвлы
слышащи емѹщаетъѣ. иже вѣщаю кнеи ми
мо ходящїи. оуничиживыи того, ѥтрти свобо
дѣмъ. а иже инаксш ѥтѣ братіемъ оухищрѣми
доконца полежи. иже бо словеса дховна ѧти хо
тѧи, подобенъ ѥсть иже вѣтры затворяю
щемъ. Мни поспѣшивъ ѿсегш вѣка ѥтѹжѣ

додвадесѧтаго лѣта, плоти своѧ поѧты и бдѣ
ньми истѧ. да якш ни ѥдиного же оуспѣха
ѡщѹщаше, шедъ и ѥтрѣть нахартїи напивавъ,
ѥтѹ нѣкоемѹ моужѹ вдадѣ, лицемъ наземлѧ
лежа, и кнемоу возрѣти немогїи. и якш про
чтѣ ѥтарецъ, ѡкланѣемъ, и воздвигъ брата,
гла ѥмоу, возложи чадо свою роукѹ намою
выи. и якш вѣ братъ сотвори, гла великїи,
намѣи выи брате грѣхъ тои. ѥликш лѣтъ
сотвори и сотворитъ ѥтѣвѣ, точїю ты некстомѹ
имѣи тои вчило. и извѣщеваше таковыи
якш непрежде нѣкѣлїи ѥтарчи изыти ѥмоу, до
ндеже ѥтрѣть якорѣ бѣсѣти быѣть. емоу
иже во нѣкоуѣ бывыи, мнѣ повѣствова бго
дарьствѹѧ бга. ѡкротити и простотѣ, и не
злоѹїи. и лукавствѣ. слово. кд. степень. кд.

Предтечетъ оубш ѧнца оутреннїи свѣтъ,
вѣкогоже смиреномѹдрїѧ, кротость преди
течѧ. тѣмже и свѣта оубѣлиши, такш
тѣхъ степенемъ вчинѣваѧ. наѹчителѧ
бо рече ѡмене, якш кротокъ ѥмь и сми
ренъ срцемъ. тѣмже оубш праведнш пре
жде ѧнца свѣтомъ провѣтитѣлемъ. и такш
на ѧнце козрѣти якоже. нѣсть бо нѣсть
его не предувѣдѣвшемъ, ѡногш оузрѣти.

вчє
на г
чарѣ
мѧ
мг

*чти зла, надѣа, нра, л.ѳ., инра, мн, инра, и, рчѣ

ꙗкоже и бывшихъ оучитъ истинное оустрое
ніе . кротость єсть не прелоужити оума оустрое
ніе , вчестехъ и вбесчестіихъ такожде имоу
щи . кротость єсть , вемоущеніи некреннѧ
гѡ бесмоущеніѧ , и чистѣ ѡнемъ молитвѧ.
кротость єсть , надлежащіи каротномоу мо
рю камень , вѣ приражающимсѧ емоу волны
разбиваѧ , и никакоже позыбаніѧ пріемлѧ .
кротость єсть , терпѣнію оутвержденіе , лю
бви дверь , пачеже мати , разоумѣнію вина.
научитъ бо кроткіѧ гдь пѫтемъ свои . ѡстра
ленію ходатаи , дерзновеніе вмѣтъ , дха
стагѡ вмѣстилище . якого бо рече призрю,
но накроткаго и безмолвнаго . кротость єсть
послоушанію вспѣшникъ , братствоу вождь ,
вземѧщимсѧ восхлащеніе , нарѧщимсѧ ѡстрче
ніе , и радости подателница . хртово подра
жаніе , ѧггльское свонество , вземѫ ѿза ,
и горести цинтъ . вѣ сердцахъ кротки почіетъ
гдь . душа же мятежнаѧ, дїаволе вѣдалище .
Кротцыи наслѣдятъ землю , пачеже ѡбла
даютъ , вземѧщинжесѧ моужіе, потребляютсѧ
ѡземли ихъ . душа кротка престолъ просто
ты , оумже гнѣвливъ , водитель лоукавъ
ствоу . душа тиха , вмѣсти словесѧ прѧрости .



наставитъ бо гдь кроткіѧ на соудъ , пачеже
на разоумѣніе . душа права , вожителница
вмиренію . лоукаваѧже , презоретъ ѻтроко
вица . доуши кроткихъ неполнятсѧ разоума,
нарочитыиже оумъ , тмѣ и неразоумію вожи
тель . гнѣвливъ и рѫгатель дроугъ дроуга ерѣ
тоста , и невѣ ѡбрѣсти слово право вѣсѣ
дѣ ихъ . разверзъ ерце перваго , ѡбращ це
шии лоукавство . втораго же душю непытаетъ ,
оузрѣвши кѣсованіе . простота єсть , нравъ души
беспестроты , к злоумію бываѧ неподвижень.
лоукавство єсть , художество , пачеже бѣ ѻбра
зіе кѣсовское , истины лишившееѧ и мно
ги тантимъ мнѧще . лицемѣрство єсть ,
тѣла и души вопротивно оустроеніе , оумышлень
ми вѣмн сплетено . незлобіе єсть , тихое
души оустроеніе , оумышленіѧ вѣкого пре
мѣненѡ . прабость єсть , незазирателна
мысль , безльсти ѻбычаи , неложно и не
предъ оустроенно слово . нелукавенъ єсть ,
чисто єствствѡ души , якоже быть создана
моленіѧ ковчѣмъ творящи . Лукавство
єсть , прабости премѣненіе , прельщена
мысль , строительства лжоущи , приноу
жденыи клѧтвы , въплетена словесѧ . глубина

ерца , бе́здна льстѝ . потверждéнна лжа . ѥ́стéственно прóчее мнѣ́нїе . смирéнїю сопро тивоборе́цъ , покаа́нїю лицемѣ́рїе . плáча оу́далéнїе , и̑споведа́нїю вражда́ . свое́ разз мочи́нїе , паде́нїемъ ходата́й . воскрѣ́нїе со протúвникъ , доважде́нїемъ ѡ̑слабле́нїе . ѡ̑бы́чро́ждено ѥ́вѣ́тованїе . притворе́нно бла говѣ́нньство . ѥ́вѣ́ровское житїе . лоукáвыи ѥ́сть , дїáволъ сообщникъ и̑ соимéнникъ . тѣ́мже и̑ гдⷭ̀ вѣ́ще того̀ именова́ти научи́ на́съ глаго́лища , и̑збави́ на́съ ѡ̑лукáва го . вѣ́жимъ ѡ̑́брега лицемѣ́рїа , и̑ ѡ̑́рова лестѝ , слы́шаще глаго́лщаго , я̑́кш лю кáвнующїи потребáтелм . и̑ я̑́кш трáва ско рш и̑́шýтъ , и̑ я̑́кш сѣ́ѥ злáка скорш ѡ̑ падоу́тъ . таковíи бо соу́тъ пáжить вѣ вшмъ . ѩ̑́коже любóвь . бгъ и̑менóуетелм , вѣ́це и̑ прáвость . тѣ́мже премоу́дрыи впѣ́ нїихъ рече́ к чи́стомꙋ ѥ́рцꙋ , прáвость воз люби тм . и̑ паки того̀ ѻ̑́цъ , бл҃гъ и̑ прáвъ гдь , во и̑мени́ымъ ѥ́гѡ̀ спасти́нелм гла гóлеть , рече́ бо , ѩ̑спасáющаго прáвылм ѥ́рцемъ . и̑ паки , прáвость дшáмъ ви́дѣ и̑ повѣ́стѝ лице́ ѥ́гѡ̀ . пе́рвое свои́ство дѣ́т ескагш лщенїа , ѩ̑́ростотá бесплотты .

ѡ̑́кро́тости

ѩ̑́же до́ндеже и̑мáше а̑да́мъ ѻ̑́нъ , не ви́дѣ ѡ̑бнажéнїе дшѝ своеѧ̀ , ѩ̑́же безъѡ̑́бразїе плóти своеѧ̀ . добрá оу́бш и̑ ѩ̑́же ѥ́ствéстве ни́ѣ вѣ́ческихъ соу́цлм простотá и̑ блáженка , не тáкоже я̑́кш ѩ̑́же ѡ̑лукáвства ѡ̑тр҃вдовъ и̑ по тщ̀ъ превáжденнлм . ѻ̑́ба бо ѡ̑многїлм пестро ты̀ и̑ страстéй покрывáетъ , ѻ̑́ба же выючáй шагш смиренóмꙋдрїлм и̑ кро́тости выбáетъ хо дáтай . и̑ ѻ̑́бѣ́и оу́бш , немнóга мздá , ѻ̑́вѣ́и же , прехвáлна . вси́ ѩ̑́же гдⷭ̀ къ себѣ́ привлещѝ хотлщїи , прóстѣ и̑ нелóжнѣ и̑ не разли́чнѣ и̑ нелукáвнѣ , я̑́кш ꙋ́чителю вов ченíихъ немногопы́тнѣ пристоу́пнымъ . про́ стъбо сы́и и̑ нелóженъ , прóсты нѣ́кїи и̑ цѣ́лы кнемоу̀ приходлщїлм доу́ши быти хо́ щетъ . нѣ́сть бо простоты̀ премѣне́нꙋ умире́ нїлм ви́дѣти когдà . лоукáвыи ѥ́сть , прови́ децъ лжи́въ , ѡ̑человѣ́съ по́мыслы , и̑ ѡ̑ѻ̑бра врчнам разꙋмѣ́вати мечтáмелм . ви́дѣвъ прáвы ѡ̑лукáвыхъ лукáвствовати наꙋ́чша ѧ , и̑ оу́дивúхелм , кáкш и̑ ѥ́ствства свои́ство и̑ нача́ло , вѣ́це вѣкорѣ́ погубúти вомогóша . ѩ̑́коже прáвїи оу́добь препадáютъ , толúкш неудóбь сопротúвнїи претворúтнелм мóгꙋтъ . ѩ̑́ стрáнничество и̑стинное и̑ повиновáнїе

вѣ, ѕі
лѡ, не
ѱ̑ло, лѕ

ѧ, їѡ҃ѧ, ог

ѱ̑ло, кд

ѱ̑ло, зѡ
ѱ̑ло. і

ва, ке ще
тодне, ѕ. зѡ
нѣ, ѕ, кг

па, ѥкн,
ѥло, ві

рчг

й храненїе оу҃стнама , многа многа́жды бо змогоша , й претворища прелавнѣ не нецѣ
нам • а҃ще ра҃зумъ дмнтъ множа́йшихъ ,
вмотри ѣда́ како́ невѣ́жество й ненаученїе
вмира́ти въмѣ́рѣ мо́жетъ • оу҃каза́нїе й оу҃
ста́въ на́вленъ й҃о́бразъ на́мъ бла́женнымъ про
етоты , *пребла́женныи па́велъ простыи бы
ть , никтоже бо никако́же тако́ваго препѣ
нїи въма́лѣ , ниви́дѣ ниелыша ниви
дѣти мо́жетъ гдѣ когда́ • *про́етъ и҃но́къ ,
еко́тъ слове́сенъ послу́шливъ , свое́ бре́мя
соверше́нѣ водя́щемъ ѡ҃ложивъ , не҃ре́чет
живо́тное бла́жущемъ , ни́ душа́ права́ наето
я́щемъ , послѣ́дуетъ водя́щемъ я҃коже хо
щетъ , й даже до заколе́нїа сопротивъ гла
голати не свѣ́сть . неду́бо богати́н в҃ цр҃тво
й емыслѣнїи не емыслен҃ъ въпросто́тѣ ви́и
дѣтъ . *паде́нїе мно́жицею лю́тыя оу҃цѣло
мудри , неволно тѣ́мъ спасе́нїе й цѣлому́
дрїе подавъ . борїм прельща́ти ви
мудрова́нїе , й та́ко творя́ , ѡ҃бра́
щени спасе́нїе й пра́вость ,
ѡ҃хр҃тѣ і҃сѣ гдѣ на́
шемъ , а҃мнь .

*па , е҃гипе , е , л҃ , и҃ма , и҃ па , е҃ки , е҃ .

*кз
ни҃со , по ,
*вы , е , д .
е , чѕ .

*вы , е , еі .

ѡ҃страстнѣ́мъ погубле́нїи вы́шнемъ смире
номудрїи невиди́мѣмъ чюве́твомъ , сло , кѣ .

Иже любе́вѣ гдни́ нетинны́ , й смиреномудрїа
ста́гѡ подо́бїе , й бла́женныя чистоты́ по
нетинѣ , й ѡ҃тїа́нїа бжїа́ нѣ́ , й стра́
ха ѣ҃гѡ неложно , й и҃зве́щенїа серде́чна
гѡ вонетинѣ чюве́тво , й дѣ́йство сло́вомъ
видимы́ побѣ́дити хотя́и • й и҃же того́
невкуше́вшихъ въ сказа́нїи , ѡ҃таковы́хъ про
свѣща́ти мнѣ́м , подо́бно нѣ́что твори́т
моужеви и҃же невкуше́вшемъ ме́да никогда́
же , того́ вла́дѣетъ словесы́ й при́тчами на
учи́ти хотя́щемъ • но пе́рвыи оу҃бо ,
всоуе́ любословитъ , да нерекоу́ лихо́ гле́тъ •
вторы́и же , и҃ли не и҃скоуре́нъ своем҃ъ повѣ́сти
ѣ҃сть , и҃ли ѡ҃тщеслави́а рога́емь ѣ҃сть ,
предложи́ слово сокро́вище , на и҃спыта́нїе
*въ вкуде́лныхъ соу҃до́хъ , паче же тѣлесѣ́хъ
Затверждено соущо , вѣ́кому сло́ву твор҃ѡ́м
не познава́емо пребыва́ющо • ѣ҃ди́не же свы́ше
надпи́сание не постижимо надлежащо , мно́го
и не пре҃хо́дно и҃же сло́во и҃ма́щим и҃спытание
и желание и҃ трою подава́ющо . и҃ма́шеже рѣ́чь
вице * .

*ко , ро

*фи , ѕнан ,
гла , кѕб
кри , чз

рѣд

ѡ҃ тое смире́нїе . ѣ҃ли́цы дхомъ
бжїимъ бодятем҃ , тіи ѕна́ми во у҃мное сіе

и всемоудрое давиндувъ вонмище , окрижали
разума вгописанным своєю оумнѣ врвкоу
носяще . и єндохомъ и собысехомъ и
истазахомъ чтнаго надписанїа сила , и
обѣ глаше , забвенїе неправленых внимате
мно . други же , єже вѣхъ послѣдненша
и грѣшненша себѣ вмѣнати . инъ , оубѣ
дѣнїе ѹмоу своєм немощи и слабости . инъ ,
єже предварити нескренаго впрогнѣванїи , ира
зорати прежде гнѣвъ . инъ , благодати бжїм
и милованїм познанїе . други паки , вокрвше
ны дши чювство , и воли своєм ѡвержєнїе .
азъ же всѣ слышавъ , и всѣхъ та размотре
ниѣже и трезвенниѣ истазавъ , блженнов
оно чювство слоухо навыкнвти невозмого .
тѣмже и послѣдних вѣхъ , якш пѣснь ѡкрв
пицъ трапезных , непадающих ѡ оустъ ра
зоумных и блженных онѣхъ собравъ ,
ѡтомъ оустабам рекоу . емиренномвдрїе
єсть , безъ именна благодать дши , єдинѣмъ
имена , иже некоуѣмъ прїемшимъ , и не изр
чєнно богатство , бжїе именованїе и подланїе .
*ма, мг научитебом рече , не ѡаггла , ни ѡчловѣка
ни ѡписанїм , но ѡмене . вирѣчь ѡмо
егѡ в бан веленїм , и ѡєїанїм , и дѣнства ,



мсш кротокъ єсмь и смирен ерцемъ , и
помыслом и мвдрованїемъ , и ѡбрацете
покой ѡратєй , и ѡблегчєнїе дшамъ вашимъ .
Ино прѣбнагѡ всегѡ винограда видѣнїе , взи
мѣ отлетєй єсть , и ино вѣсенв прочее
плодомъ . и другое , єже в жатвв добродѣ
телей , ащє и въ єдино всѣ видѣнїм єгѡ сти
чютем , весєлїе и плодоноєїе , ѡноу дв же и своѣ
якоже ѡбразы и знаменїм плодѡ имвтъ .
єгда бо въ нас прѣбнагѡ всегѡ процвѣтати
гроздъ начнетъ , ненавиднмъ абїе єдолѣ
знїю всю члческв славв и хвалєнїе , ащєть
же и гнѣвъ ѡтсѣ изганяще . Прєпѣвающ
цниже прочее црицы сей добродѣтелє , дхо
вным в дши возрастомъ , ни вочто же , па
че же в мерзость всѣ , яже ѡнас отворе
мам благам в мѣнѣмъ . на вєкъ день при
лагати паче кѣренїю , вневѣдомѣ расточєни по
мышляющє . внасъже приходящи бжствены
даровани богатство , якш прилогъ множан
шїм моуки , якш недостойнѣ тѣ не пщоуе .
тѣмже тогда и пребывае оумъ некрадо , и въ
сокровищи смиренїм себѣ затворивъ , клопоты
точїю и игры тате слыша , и ни ѡединаго же
ихъ напаствованїем могін , занеже смиренїе
єсть ,

*па, афавн зна, м гла, а.

рѵѳ

вокро́вище ненача́емо • ѡ҆цевѣтоно́йи у҃бо и̑
преспѣва́нїи ма́лѣмъ прино́ц҃вѣтоу́щагѡ пода́
и̑ маловло́вїе любомрѣти дерзноу́хо • что́ же
про́чее совершѣ́нное натрижѣ́нїе ещѣ́ннагѡ ,
гда́ и̑же гдⷭ҇ свои́ вопроси́те . ѡ҆колѝкоⷭ҇твѣ
у҃бѡ прѣ́бнагѡ сегѡ̀ , гла́ти не́мощнѡ , ѡ҆ка́ко
бе́твѣ же , немощнѣ́йше ска́зати • па́кижде того́
ѡ҆своѝйствѣ по́бшеши́ на мы́сли , гла́ти на
чнемъ • Пока́нїе у҃бѡ попече́нное , и̑ пла́чь
ѡ҆чище́нъ вели́кїм вѣ́ры , и̑ всеприбе́ное вво
ди́мыи̑ смире́нїе , толи́кѡ дроу́гъ ѡ҆ дрⷭ҇га ра́зли
чїе и̑ раⷭ҇ужде́нїе и̑мо́ть , е҆ли́ко же и̑ма́ть пачє
хлѣ́ба тѣ́ста и̑ бра́шно • сотрыва́ѥтсѧ у҃бѡ
дша́ и̑ нетончава́ѥ пока́нїе нѣ́тинны . вседи
на́ѥтжесѧ нѣ́какѡ , и̑ да́вице рѣкоу́ смѣ́шае
сѧ е҆́гомъ , водо́ю пла́ча не ло́жнагѡ , ѡ҆́нѣго́
же и̑ бого́рѣвсѧ о҆́гнь гдⷭ҇нь , хлѣ́бъ твори́тъ
сѧ , и̑ оу҃тверже́тсѧ бла́же́нное смире́нїе . вѣкова
ное и̑ бѣдме́нїѧ . ѡ҆ноу́дже и̑ вое́дино́ сїлѹ
и̑ дѣ́йство е҆́текоу́щи вскѣ́ прѣ́бнаѧ сїѧ̀ и̑ тро
плете́нная вери́га , па́чеже дроу́га , своѧ̀ нѣ́какѡ
и̑ свои́йства и̑ дѣ́йства и̑ма́ть . и̑ е҆́же а҆́ще
е҆ди́нѣмъ рече́ши бы́ти о҆́бразова́нїе , сѐ и̑ дроу́гїм
ѡ҆бра́щеши вы́ваю́щее позна́нїе . тѣ́мже и̑ бъ
кра́тцѣ рече́нное оу҃каза́нїе оу҃тверди́ти пок҃ѹ



шю́ѧ • свои́йство у҃бѡ до́брыѧ всѧ̀ и̑ дѣточ҃ю
дныѧ тр҃цы , пе́рвое и̑зра́дже , всѣчє́тїѧ по
лѣ́тїе ра́дѣтнѣ́йше , в҃ зна́кама рѹ́кама дши
воспрїе́млюци и̑ ѡ҆бъе́млюци , ꙗ́кѡ оу҃толя́ю
ще и̑ пожи́зѧще недоу́ги дше́ , и̑ грѣхѝ ве
ли́ки • в҃торо́еже поне́ , па́рости вели́кїѧ оу҃мер
твїе , и̑ смире́нїе вто́ѧ оу҃тише́нїи • тре́тїи ете
пе́нь добре́йшїи , ✲ свои́ до́бры невѣ́рованїе ,
и̑ вегда́шнягѡ оу҃че́нїѧ любле́нїе вѣ́рно • ко
не́цъ у҃бѡ зако́нѹ и̑ прⷪ҇кѡ хⷭ҇ѹ , в҃ пра́вдѹ вел
ко́мѹ вѣ́рующемѹ . ✲ коне́цъже встрѣтѐ нечи
вы́мъ , тщесла́вїе и̑ прѣзо́рство вели́комѹ не вни
мающемѹ . ✲ и̑мже и̑ложи́тель соу́щи оу҃мнаѧ
ви а҆́лнїи , ✲ храни́ своего́ сожи́тєлѧ вели́кого а҆́да
смертоно́снагѡ не прїѧ́тна . гдѣ́ бо вне́ лице
мѣ́рїѧ на́дъ ла́вла́е́телѧ , гдѣ́ ѡ҆клевета́нїѧ ,
гдѣ́ зми́й вгнѣзди́ крыѥ́телѧ , а҆́не па́че ѿзе
мли̑ вра ѡ҆бли́чи́ѥ оу҃мора́ѥтсѧ и̑ погѹбля́ѥтсѧ ,
нѣ́сть бо в҃ того̀ вовокѹпле́нїи , не́навидѣти
ла́вленїе , ниепротивословїѧ ви , ни непокоре
ствѧ коня̀ ; ✲ ра́зѣ нѣ́гдѣ слово ѡ҆кѣ́рѣ • ✲ пⷱ҇ , ѕкн ,
И҆́же то́мѹ невѣ́стнѣ вовокупи́вшемсѧ , кро ело . дⷣ .
то́ко , прѣтоу́пенъ , благомиле́нъ , мл҃тивъ , пⷱ҇ . афⷭ҇ѧ
ѡ҆вѣ́комъ тих҃ . вѣ́телъ , благопокори́въ , зна ,
безпеча́ленъ , бо́дръ , нелѣ́ностивъ е҆́сть . и̑ гла а
что̀ подоба́е мно́го гла́ти , вестра́стенъ • е҆лма̀ ѹ҃ло , гле
рчѕ

вомирéнїи нáшемъ помнóу ны гдь , и избáвилъ ны éсть wбрáгъ нáшихъ , и стрáстéй и скверн нáших • Мнúхъ смиреномýдръ , немнóго непытоýе неизречéннаѧ , презóривыи же , мнóго непытоýетъ вýдѣ • нѣкого wразоумúвыши брáтїи предъóчима свѣтове пришéдше оублáжиша ; премоýдрыи же рéче сúмъ , áще оýбо éже хвалúтима вмоéи дши престáнете , wбáшегw wшéствїа велúка бúти себѣ разýмѣю • áщели хвáлящи не престáете , wбáшем хвалы свою нечúстотý разсмотрáю . нечúстъбо прегдéмъ вели́съ вúсоко вéрдыи , нли оýбо wйдúте , и велúсъ боудý , нли хвалúте , и вáсъ рáди смирéніе стáжоу ; и оýдúбльшемъ недовýдѣнїи , áбїе безвѣсти бúша • да небоýдé дша твоѧ кладéзь живо твóрнаго вегw питїѧ , óбогда оýбо то кúпѧ , óбогдáже , пáки престáѧ wзнóм слáвы и боношéнїѧ , но нéточникъ бéстрстїѧ , рѣкоу вóжествы и зéбе вегдá изнóсѧ • вѣжды бо любúмче , áкw вдолїа мнóжа пшенúцý и плодóвенъ въсебѣ , оýдоль éсть , дша смирéна посредѣ предтéлъ , и болéзней идобродѣтелéй неправлéнїи , безъвозношéнїѧ прúемw и неподвúжна пребывающи .



неáлкá , ни бдéхъ , ни наземлú легáхъ , но смирúхсѧ рече , и спасéмѧ гдь въскорѣ • По кáзнїе оýбо востáвлѧé , плáчьже в нбо оýдарáетъ , прпбное же смирéніе wбрéзáе , áзъ же глю и покланáюсѧ , трцѣ во éдинствѣ , и éдинствý вътрцѣ . вѣ оýбо видúмаѧ провѣщáетъ слнце , вѣ же злóбомъ творúмаѧ оутвержáе смирéніе • Несоущи свѣтý , вѣ мрáчна , и несоущи смирéнію , вѣ нáша соуетна • Éдино во всéй твáри мѣсто , éдиною вúдѣ слнце , и éдинъ помúслъ многáждыи смирéніе роди . éдинѣ тóчїю днé весь мúръ порадовáѧ , и éдина сн éсть добродѣтель всѣмъ не подражáнна . нно éже взимáтисѧ . и нно éже не взимáтисѧ . и нно éже смирáтисѧ , óбъ оýбо , соудú весь днь , óбъ же несоудú , áне оýбо и себѣ wсýждáе . óбъже , не wсýжденъ вúи , всегдá себѣ wсýждáетъ • Но éже смиреномóвати . и нно éже подвизáтисѧ смиренóмрити . и нно éже хвалúти смиреномýдраго • пéрвое оýбо , совершéны . вторóеже , повелоушúихъ нéтленны . трéтїеже , всѣхъ вѣрны . нже вноутренѧѧ смирнбы , wбѣтноу не оукрáдетсѧ . нже бо не нмать сокрóвище , не нзнóсѧ двéри . оуéдинен конь , многáды теци мнúмъ ,

съ дрѹгимъ же запѹщенъ, тогда оувѣдѣ
своѭ немощь. аще и ещѐ въ естественыхъ
помыслѣхъ не высоко мыслитъ, начала здравїѭ
знаменїе. а дондеже емрада ѻного ѿщѹщае,
вонѝ мирныя не ѿщѹтитъ, не воспретитъ,
не воудитъ, не начальствѹѐ, не премоудритель.
мои рачитель прѣное рече, дондеже мнѣ со
четателѣ. посѣщенїю бо моемѹ, томѹ прочее
законъ нележи. нѣкоемѹ ѿ нѣже ѿбложенїе
всѣмъ тщащихся мѹжѹ подвижникѹ, хвалоу
вѣрцы не преподобнїи всѣмша бѣсове. ѻкъ
же оухищряетъ ѿбожїя вдхновенїя, дѹховъ
нечистыхъ лѹкавствѹ ѿдолѣти, благочестивыи
хѹдожествомъ. и оубо востав, начерта на
стѣнѣ своеѩ клѣти, высочайшихъ добродѣ
телей наречения, глаже, совершеныя любве,
аггельскаго емиренорїа, чистыя мл҃твы,
нетлѣнныя чистоты, и таковыхъ. внегда
оубо помыслиша хвалити того начинавша, гла
ше книмъ, поидемъ на ѻбличенїе, и прихо
дѧ прочее начертанїа прочиташе, и вопїмаше
кѣмъ, внегда ѥѩ стажеши, оувѣждь якоже
далече и ещѐ ѥсти ѿбѣга. кам оубо глица
сего сила и свѹщество, рещи мы не можемъ.
ѿ дѣйствъ же того прочее и своиствъ сѹщее



внемъ вѹщество ѻбьявихомъ. смиреномѹ
дрїе ѥсть, покровъ ѿ бжтвеныи ѻ невидѣнїи
своихъ неправленїи. смиреномѹдрїе ѥсть, бе
зана хоудости, всѣмъ татемъ соущи не начи
наема. смиреномѹдрїе ѥсть, ѥгоже ѹлъ крѣ
пости ѿлница вражїѧ. невѣсть врагъ
нань, и сѣнь, паче помыслъ беззаконїѧ,
неприложитъ ѻслобити его. невѣчетъ ѿ
лица его враги его, и ненавидящыѧ его
побѣдитъ. на ѹтѧжателю семоу великомѹ
своегѡ богатства въдшѝ познаваемаѧ свои
ства, паче всѣхъ прѣвленныхъ. ѻнабо
вѣ кромѣ единаго зрящимъ соуть богате
ствѹ знаменателна. разѹмѣеши и непрель
стишѧ въ себѣ, соущее ти преподобнаго
сего вида вѹщество бо множествѣ свѣта не
изреченнаго, и мл҃твы желанїемъ неказа
нныѧ прежде достижения ихъ, не ѿслабе
тно срце вогрѣшенїихъ чюжихъ, предо
тѣча реченнымъ, тщеславїѧ всѣкаго нена
вѣть. иже себе познавыи вовсѣкомъ чювъ
ствѣ дшѝ, на земли сѣдѧ, нѣсть бо не ви
це сѣдѧшѹ, смиреномѹдрїе процвѣтѝ. иже
себе познавыи, поститже страха гдня разѹмъ,
имже шествовавъ, бо врата любве достѣ.

* нѣныи

* ѱло, ои.

в пято на г мѣ часѣ

* па, ѳкн, вло, кд.

* па, ѳкн, вло, кг

Ісаннъ, лѳ

Смиреніе єсть, цр҃твїю двєрь, приближа́ющыя мѧ вводя́щи. єю мнѣ гда́ рєщи вшє́дшаго, я́кѡ и́ни́дєтъ хотя́и, и́ и́зы́дє безо́трaха ѿ́якитїѧ, и́ пла́тву ѡ́бра́щєтъ и́ зла́ѥ вра́и. вєи є́лицы внидо́ша и́нѣ́ми вѡ́ѻбра́зѣ, та́тїе сѹ́ть вѡ́єѧ жи́зни и́ разбо́йницы, вѡ́во прошя́ющє сєбѣ, и́же постигнѹ́ти хотя́щїи не прєста́нѣ. и́ а́ще вчю́вствїи дш҃и и́ вєкрѣнѧгш во вѣ прeмѣ́ти нав҃ мни, бли́зъ є́сть мля́ти. нємощно є́сть ѿ́ѻнѣ́га и́сходи́ти пла́мєню, немощи́нѣ́йшєже войновѣ́рнѣмъ смирєномѹ́дрїю бы́ти. вѣ́рны и́ бл҃гочєсти́выхъ сїѐ и́спра вле́нїе, и́ сѐ, и́же про́чє ѡ́чище́ныхъ. Мно́жа́йшїи сѹ́бѡ сєбѣ грѣ́шны глє́мъ, є́дѧ и́ и́мамы, бєсчє́стїе же є́рцє и́кѹ́и. Дане прєста́нєтъ гра́дїи на прєста́нницє сѣ́ безмо́лвное, ѻ́бразы и́ єловєса́ и́ мы́сли и́ ѹ́мы́шле нїѧ, и́ и́спыта́нїѧ и́ и́зы́ска́нїѧ, и́ нака́за нїѧ и́ ко́зньства, и́ моле́нїѧ, и́ мл҃твы творѧ и́ разѹ́мѣ́ва́ѧ и́ ѹ́мы́шля́ѧ, до́ндєжє бж҃їи поспѣ́шє́нїе и́ смирє́нѣ́йшими и́ бєсчє́стнѣ́йшими жи́тїи, прїснодви́жнаго мѧтє́нїѧ мо́ря свободи́тъ своєѧ дш҃и кора́бль. и́же бо того́ прємѣ́нивы́шїѧ, ѿ́ всѣ́хъ про́чихъ вогрѣ́ше нїихъ бл҃гоѿвѣ́тєнъ мы́тарь бы́вєтъ.

ѹ҃ѳ, п҃.ѳ.



Нєвѣ́цїи ѹ́бѡ пре́жде бы́вшїѧ зла́ѧ и́ но ѿ́ставлє́нїи сѝхъ, вино́ѹ смиреномѹ́дрїѧ да́же до конца́ и́мѣ́ша, тѣ́ми сѹ́єтное мнѣ́нїе ѹ́мѹ́ча́ющє. дрѹ́зїи же, хр҃то́вѹ помы́шля́ющє стра́сть, себѣ́ до́лжны пр҃нѡ вмѣнѧ́ют. и́нїи, ра́ди повседне́вны недоста́токъ, себѣ́ ѡ́хѹ́ждаютъ. дрѹ́зїи, ѿ́лѹ́ча́ющихѧ напа́стей и́ недоу́гъ и́ паде́нїи, возношє́нїе ѹ́мо́ѹ́чища. и́нїи же, по́мыслѡ́мъ бл҃годатны даро ва́нїе́мъ ма́терь прїво́ѡ́ша. сѹ́тьже нєвѣ́цїи, а́ще и́ нѣ́кіи сѹ́ть, гл҃ати не и́мамъ, и́же вамъ ра́ди бж҃їихъ даршо́въ, по прихожде́нїи сихъ сѣ́ вѣ́ смиря́ющє, не достои́ны себѣ́ такова́гш бога тетва помы́шля́ющє. и́ я́кѡ повлѧ́ дни своє мѹ́ до́лгѹ прилага́ющє, и́нїе пребыва́ющє. сѐ смирє́нїе, сѐ бл҃же́нство, сѐ совершє́нное натрижє́нїе. Е́гда́ кого́ ви́дѣвши и́ли слы́шишн вма́лѣхъ лѣ́тѣхъ высочаи́шїѧ безо́трасти́ѥ стажа́вша, не и́мѣ́мъ, но и́мъ бл҃же́нны и́ скорым҃ пѹ́тє́мъ того́ шествова́вша разѹ́мѣ́и. ѡ́ц҃ѣ́нна́ѧ двоица, любо́вь и́ смире́нїе, ѻ́ба сѹ́бѡ возвы́шаетъ, ѻ́бѡ́же возвы́шєнымъ держа́, никогда́же па́дати ѿ́ставля́ѥ. и́но вскрꙋше́нїе, и́ и́но позна́нїе, и́ и́но смиренїе. вскрꙋше́нїе є́сть, паде́нїи рожда.

рѵ҃.ѳ.

*па, вкн
вло, ѳ

*па́даніе сокрушáетсѧ, и̑ бездерзновéнемъ
въ мл҃твѣ въхвáлнымъ безстоудствомъ пре
стои́тъ. жезло́мъ надежди ꙗ̑кѡ сокрушéнъ
попира́емъ, и̑ тѣ́мъ ѱ҃а̀ ѡ̑чаніѧ ѡ̑гоня́емъ.
Познáніе е̑́сть, твéрдое свои́хъ мнѣ́ній и̑ мáлы
ѧгрѣшéніи, непрáщнаѧ пáмять и̑ постиженіе.
смиреніе е̑́сть, оу̑чéніе хр҃тóво оу̑мное, мы́сле
нѣ́ сподобля́щимсѧ вскрóвищи дш҃е́внѣмъ
крыемо, и̑ словесы́ чювственными соу́щее не про
нéходно. и̑ѭе вели́ко воню́ тáковагѡ мíра все
вѣ́ѣ ѡ̑щювстити глáми, и̑ вóбремѧ похвáлъ а̑́ще
и̑ вмáлѣ ерцемъ подвижáемъ, и̑ли словесе́мъ
сúлъ свѣ́дѣвши, да непрельстúтемъ, прель
*ѱ҃ло, ргі стúтисѧ. не на́мъ гдⷭи не на́мъ, вчювствíи
дши нѣ́кого слы́шахъ глѧща, но и̑́мени твое
мꙋ да́жде слáвꙋ. вѣ́дѧше бо е̑́ственно
не ꙗ̑кѡже прилꙋчи́мъ ѡ̑себѣ̀ безврéда прéбыти.
*ѱ҃ло, ка ѡ̑ тебѣ̀ похвала́ моѧ̀ в҃ цр҃кви велицúи вскоу́дꙋ
щемъ. прéжде бо о̑́ногѡ, сегѡ̀ безвѣ́дно
вл҃, ве, впо, терпѣ́ти немогꙋ. а̑́ще сѐ оу̑стáвъ
гла, рчи и̑ слóво и̑ о̑́бразъ, послѣ́днягѡ презорéтва
е̑́сть, е̑́же несоу́щїѧ добродѣ́тели сла
вы ра́ди себѣ̀ прѣтворúти, то꙯ꙋ́ѕѣ сѐ зна
менїе глубóкагѡ смиреномꙋ́дрїѧ е̑́сть,
е̑́же несоу́щїѧ на́мъ вины предъѧ́вкими



ѡ̑хꙋжде́нїѧ ра́ди воѡ̑бражáти. Сúце и̑ и̑́же
свою̀ ри́зꙋ воблекúи, и̑ безстрáстнѣ чистоты́
дѣ́латель гра́дъ ѡ̑бшѣ́дъ. сúце и̑́же хлѣ́бъ
и̑ сы́ръ врꙋ́кою̀ вземы́и сотворѝ. не попекоу́т
ѧ̀ тáковíи ѡ̑тлучéтсѧ мнѣ́ніи преты́каніи, про
чее прі́емше сúлꙋ, невúдимо мл҃твою̀ всѣ́хъ
и̑зъѧ́тнѣти. и̑́же ѡ̑́перѣмъ прилѣ́жáи,
второмꙋ ѕкоу́дѣетъ назна́менѣ. и̑дѣ́же бо
бг҃ъ кпрошéнїю готóвъ, вся̀ творúти мо́же.
Бехощѝ па́че чл҃ки ѡ̑печа́лити, а̑́ не бг҃а. ра
дꙋ́ѣтьбоѧ̀ зрѧ̀ на́лъ к вѣ́честїю притúчюща.
ꙗ̑кѡ дасоу́етное мнѣ́ніе ѡ̑скорбúмъ и̑ оу̑ѧзви́
и̑ погꙋбúмъ. Стрáнничество конéчное тако
вы́хъ натрúжнéніи ходатáйственно. *велúкихъ
бо по и̑стúнѣ е̑́же ѡ̑ свои́хъ терпѣ́ти поръ
ганїе. нéдвнѣмъ ѡ̑реченны́хъ, никто́же бо
налѣ́жетвицꙋ е̑́динѣмъ отꙋплéніемъ когда̀
взы́ти возможетъ. ѡ̑ѥ́мъ оу̑вѣ́дятъ вси
ꙗ̑кѡ хр҃тóви оу̑чúцы е̑́мы, не ꙗ̑кѡ вѣ́си
намъ покла́мютѣ, но ꙗ̑кѡ и̑́мена на́ша на
пúсана соу́ть смиреніи на́нбси. *неплодїе
оу̑бѡ, е̑́ственнóмъ набы́воть вѣ́ѣ глемы́хъ
кúтръ возвы́шати о̑́бычѣ, прекло́ншежемъ
вѣкóръ плодоно́сно бы́ваетъ. и̑́же разоу́
мнѣ́ познáвши, сúй свѣ́тѣть. тодкованїе.

*па, вкн,
вло, ѳ
*па, ѥгипе
вло, ма
нвы, х, здд
*па, афави
зна, в,
гла, гі

ѯкв
*доро, под
г, и̑ а, дави
боукква,
како

Кѝтра є҃сть а҃года велѝка подо́бна. дѣ́ти вѝсоу
вѡ́же кѝсла, а҃ сро́дна є҃сть нераѯ́ми. нераѯ́ма
же є҃сть а҃года подо́бна а҃бло́кѹ, а҃ вѝсоу́вѡ ве́ми
кѝсла. дре́вѡже и҃ма́ть кѝтра невелѝко, и҃ ви
ши́ни ме́нши, є҃гда́же держа́тъ пло́дъ мно́гъ
то́и пло́дъ приво́дитъ и҃́хъ ни́зѹ. вѣ́тви
же недержа́щіѧ плода́, вознесшаю́тсѧ го́рѣ и
вохо́дятъ пра́вѣ. и҃ є҃гда́ вохо́дитъ вѣ́твь
и҃́хъ го́рѣ, тогда́ наси́ѣтъ недержи́ плода́. а҃́ще
лиже кто́ вѡ́зметъ ка́мень, и҃ вѡ́зврѣ́нетъ на
вѣ́тви и҃ низведе́тъ ю҆ до́лѹ, тогда́ твори́тъ
пло́дъ, и҃ роди́тъ пло́дъ до́бръ. и҃ а҃́ще небы́
вѣ́ще смири́ли вѣ́рхъ є҃и́, небы́ пло́во зрѣ́лъ,
но и҃ є҃ще зе́ленъ ѿпа́лъ бы́. та́кѡ є҃сть и҃ дша
є҃гда́ смири́тсѧ, тогда́ пло́дъ прино́шаетъ, и҃
є҃ли́кѡ твори́тъ пло́дъ, толи́кѡ смиря́етсѧ
та́кѡ и҃ ѥ҃ти́и, * є҃ли́кѡ прибли́жаютсѧ бгови,
толи́кѡ ви́дятъ себѣ́ грѣ́шны. сѹщее.
И҃мать пр҃ѣ́бнаго сего́ ѿ҃ц҃а́ степе́нь, в҃три́десѧ
и҃ ѕ҃шестьдесѧ, и҃ бо́сто вохо. и҃ вполѣ́днѣи
ѹ҃́кѡ бестра́стнѣи. вере́днѣи же, моужествє́нѣи.
в҃ пе́рвыи же, вси́ в҃зы́ти мо́гѹтъ. ѹ҃вѣ́дѣ
вый себѣ́, никогда́же нарѹга́нъ вои́же вы́ше
себѣ́ начнетъ, и҃ ѹ҃тверди́ прочѣ́ ногѹ набла
же́нѣи сеи́ стезѝ. О҃ѹбо́жшагѫ пти́цы



кра́гоу́ева ви́да, * дѣ́лателиже бегѡ, прерѣ́ка * вы҃. ѕло, кг.
нїѫ гла́ѳа. Бесѣ́рдцанїи ѹ҃́бѡ, и҃ ѡ҃вѣ́нїи па, ѩкн,
и҃ зна́менїи и҃ чюдесѣ́хъ, мно́зи спасе́нїѧ полꙋ́чи ѕло, кд,
ша, безбе́гоже, никто́же бневѣ́стникъ ви́ д, вї.
дет. пе́рвыхъ бо, в҃торо́е храни́тель
є҃сть. тогоже мнѡгажды пе́рвам вла́гихъ * ґаїа, мѕ.
па́гѹбна бы́ша. ѹ҃смотри́ гдь къ є҃же на́мъ
и҃ нехотѧщимъ смиря́тисѧ, и҃ сѣ. никто́же
бо свои́ ка́зны ка́коже бли́жнїи сѣ́ти мо́
жетъ. тѣ́мже нѹ́жда є҃сть на́мъ, не себѣ́,
но и҃но́мѹ ѡ҃здра́вїи бла́годать и҃ бг҃ѹ да́ти.
смиренѹ́мнымъ, всегда́ свое́ѧ бо́ли та́кѡ леть
ца́ гнѹша́етсѧ. и҃ в҃прошє́нїи свои́хъ и҃́же ко жи, ѕло,
гдѹ, вѣ́рою не ѹмѣ́нною подоба́нцамъ набы кѕ.
ца́ти и҃ послоу́шати ѡ҃бы́че. * не жи́тельствѹ вы, сти,
вника́м ѹ҃чи́тельскомѹ, но на бга возло́живъ ра҃ф.
попече́нїе, и҃́же и҃ ѻ҃сло́ прибала́мъ потре́бъ * чнелъ, кв.
нам научи́вшаго. а҃́ще и҃ вѣ́ѧ таковы́и дѣ́ла пе, ѯ҃з.
тель по́бѣ и҃ твори́тъ и҃ разѹмѣ́ваетъ и҃ вѣ́ нюдино,
ща́етъ, ни та́кѡ себѣ́ вѣ́рѹе. О҃тѣ́нъ бо он.
и҃ та́жеетъ смиренѹ́мѹ, своевѣ́рьство, я҃ко
же презо́рливомѹ и҃наѯ глагола́нїе. мнѣ
мнитсѧ а҃ггло́во бы́ти, є҃же не ѹ҃крада́
тисѧ богрѣ́вѣхъ. ѯлы́шащіе земна́го
а҃ггла глаго́лющаго, ни что́же себѣ́ свѣ́мъ

гѳ

но не ѡ҃ѥ́мъ ѡ҃правда́нїѧ, костѧ́зѧмиже мѧ гдⷭ҇ь ѥ́сть • тѣ́мже до́лжни ѥ́смы выи́ ѵ҃ вскѣ ѡ҃ѵ҃ѫждати и҃ ѡ҃ѵ҃каря́ти, а҃кѡ да самово́лнымъ ѡ҃хѵ҃жде́нїемъ, не во́лнымъ грѣхи ѡ҃бержемъ. а҃ще ли ни҃, то̀ вели́ко наи҃хо́детъ ли́тъ ѡ҃ни́хъ не҃тѧ́зани бу́демъ. и҃же чрезъ сво егѡ̀ до́стоннѣтва ѡ҃́бща прошенїѧ́ прогнѧ́, вели́ко и҃же вы́ше вскѣ̀ полу́чит҃. и҃ ѥ҃ мы́тарь сви
* лѵ҃, пⷣ. до́вѣтелствуетъ, ѡ҃ставле́нїе ѵ҃́бо прони́къ,
* лѵ҃, раі пра́вдѵ же прїе́мъ • по҃мано́ѵ҃тїе то́чїю разбои ни́къ о҃́нъ во цр҃твїи просѝ, и҃ вскѣ рай насле́дова • и҃мѣ́етъ ѵ҃тва́ри о҃́гнь ма́лъ и вели́къ ви́дѣти ѥ҃стества́мъ; и҃ не́сть ѵ҃нелѣ́етъ не́кимъ смиренномѵ҃дрїи, вещномѵ҃ ви́дѵ ѡ҃ста́ти никогда́же • донели́же боле́ю согрѣшаемъ тогѡ̀ в҃ на҃съ не́сть, и҃ ѥ҃ зна́менїе прише́ ствїѧ ѥ҃гѡ̀. вѣ́дыи вли́ка въ не҃́шнемъ жи
вскѣ҃ глⷭ҇ѧ, ѕ҃, и҃, ѕ҃, кз҃, * ни҃ѡа, мⷣ * па҃, ѳкѵ҃ ѕ҃, ві҃, и҃ сло, ві҃, ѕ҃, ві҃, * ісаі́а, ді҃, нвса҃, ѕ҃, ві҃ тїю со ѡ҃бража́тельмъ дше́внѣи добродѣтели, * вземъ ле́нтїи показа́ на́мъ хи́трость пѵ҃тѝ ѵ҃мирѣнїѧ. * ѵ҃хищре́нїемъ бо ѵ҃́подобляетъ ѧ дша, и҃ проти́вѵ ѧ҃́же творитъ вообража́ телѧ, и҃ кѣ́мъ подо́бителѧ • * нача́ло ѡ҃́ангелъ не́кимъ бы́ть вы́соко́мїю вина̀, не́гѡ ра ди прїе́мшѵ҃ то̀ • и҃нако и҃же на пре́столѣ, и҃ и҃нако и҃же нагноищи сѣ́дѧ́ни нале́житъ.



и҃ ѥ҃дѧ̀ сегѡ̀ ра́ди ве́лїи о҃́нъ пра́ведни, нагноищи вни́къ града сѣ́дѧ́ше, тогда́ бо совершено смиренномѵ҃дрїе стяжа́въ. рече́ бо вѣ́ювствїи дшѣ̀, ѡ҃хѵ҃дни́хъ вскѣ̀ и҃ не҃тя́мъ, * непщю́ю же вскѣ̀ зе́млю и҃ пе́пе • ѡ҃ бре́тѣхъ мнѧ́нїю о҃́ного в҃ чл҃цѣхъ а҃кѡ ни҃когоже и҃ ного согрѣ́шиша, и҃ цр҃квь бжїю и҃до́лы, и҃ вели́кими же́ртвами ѡ҃скверни́ша. за него́же а҃ще и҃ весь ми́р҃ъ постила́ бы, ничто́же до́стоннѡ вѣ́ст҃ мѣ́ститъ принестѝ можа́ше. но во́мо́же смире́нїе и҃ не́цѣлнаѧ и҃ цѣлити бнⷣ • а҃кѡ а҃ще бы́ всехо тѣ́лъ же́ртвъ да́лъ бы ѵ҃́бо, к бг҃ѵ҃ рече дв҃дъ, всѣ́ѧ жегаемаѧ тѣ́лесѣ ѥ҃́простомъ не бла́го волиши. же́ртва бг҃ѵ҃ дхъ сокрѵ҃шє́нъ, и҃ про́чее разѵ҃мѣ́ется вѣ́мъ • согрѣшивъ гдⷭ҇и, вскѣ́ го гда бл҃же́нное сѣ смире́нїе к бг҃ѵ҃ ѡ҃прелюбодѣ́и вѣ́тъ * и҃ ѵ҃бі́ется во зопѝ. и҃ в҃ скорѣ ѵ҃слы шѧ. и҃ гдⷭ҇ь ѡ҃мѣ́тъ согрѣше́нїе твоѥ́. по҃ѵ҃ть ѵ҃́бо сегѡ̀ и҃ вино́ѵ҃, тѣ́лесны́ѧ трѵ҃ды̀ при внопа́мятнїи ѵ҃ста́вниша о҃́цы. а҃зъ же глаго́лю, послѵ҃шанїе и҃ пра́вость се́рдца, а҃кѡ и҃ ѥ҃стество́ствен҃ мнѣ́нїю сопротивлѧ́телѧ. * а҃ще и҃ ѡ҃́ангелъ вѣ́сы нѣ́кїѧ то̀ сотворѝ, вели́кѡ о҃́но и҃ ѡ҃́ставе́шѧ а҃́нгелы сотвори́ти мо́жетъ, тѣ́мъже па́дшїи да держи́тъ • потщи́мсѧ
* ісаі́а, ді҃, па҃, ѳкѵ҃, ѕ҃, вл҃, дⷣ, па҃, ѳкѵ҃, ѕ҃, ѳ҃, ѳв҃
в҃ цр҃твъ, ві҃, и҃ кд҃, доро҃, по҃ѵ҃, ді҃,

пд, ѕкі, ѕ, ѕ1

и потрудимсѧ всею силою на блаженнаго сего̀ верхъ взыти. Ащели нѝ, то̀ понѐ нарамꙋ. Ащели чимъ ѡ҃блѣнимсѧ, ѡ҃нѣдрѣ того̀ дане ѡ҃паднѐ. Иже бо ѡ҃тоудꙋ ѡ҃падаи, чюжь доуемъ, аще полꙋчи нѣкоегѡ вѣчнаго дара. Жилы того̀ и поутїе, а не оубѡ и ѻ҃брази, не стажаніе, ⁕странничество баблѣнно. премоудро сти сокрываніе. проꙗзношеніе неразлично. мѧтни взысканіе, покровеніе благородїѧ. дерзновеніѧ изгнаніе, многословїѧ оудаленіе. ничтоже бо такѡ, якоже ницее ѹстроеніе. и провителей кормѧ дшю смирити може когда. тогда оубѡ любомꙋдри и боголюбиви показоуемсѧ єгда могꙋще высѣтимсѧ, высѣти ѡ҃бѣгаемсѧ ѡ҃братитсѧ. Аще бо ѡ҃рꙋжѣшимсѧ когда на страсть каковꙋ любо, се повод҃ника пріимеши, на аспида бо и василиска настоупиши, и попереши, ава и ѕмїѧ. Азъ же глаголю нагрѣхъ и ѡ҃чаннїе, и дїавола, и ѕмїѧ тѣлеснаго. Смиреномꙋ дрїе єсть, ⁕смерть небесныи, ѡ҃бездны горѣ хо҃ныѧ на нбса возвести могши дшю. Оубо҃ръ нѣгдѣ никто вѣрое҃ сердцы того доброт҃ꙋ, и оудивленїемъ ѡ҃бымѧтъ бывъ, вопрошаше рождшаго є, оубѣдѣти наречѐнїе. Ѻ҃ноже ѹвѣтлѣ томꙋ и тихѡ ѡ҃кланивсѧ речѐ, и какѡ мене

ѱло, ч

ѡ҃ц҃ь, ѥ҃дѧ ше. ѥ, д

вы, ѥ, г. ѕ, ѕда

вы, ѥ, аі ⁕па, ѕкі ѥ д. и ѕ ві.

рождьшагѡ имѧ оубѣдати хощеши, и тоѝ єсть бесѣменен҃ъ. не имамъ ти сего̀ рещи, дондеже бга ѹтажеши. и томꙋ слава вовѣки, амінь. Ѝ источникꙋ оубѡ мати безда̀на єсть, разꙋмѣнію же смиреніе.

чти, па, ѕкі ѥ, д1. ипа ієрли, ѥ, і

Ѡ҃ разꙋмѣніи помышленѣмъ и страстнѣмъ и добродѣтелнѣмъ. слово кѕ. степень кѕ.

Разꙋмѣніе єсть, вводны оубѡ, єже ѡ҃ вѣ҃ тѣ҃ нетинное познаніе. вредних же, єже вонетинꙋ благое ѡ҃ естественагѡ, и во противнагѡ не вогрѣшитъ разꙋмѣвающе оумное чювство. вовершеных же, иже вѣ҃ ѹтвены ѡ҃ ѥманіемъ бывающїи разꙋмъ, єже и вдрꙋги темны соуща, своимъ свѣтилникомъ провѣщати могꙋще. Или паче вѣ҃ чески сѣ и єсть и познаваетсѧ разꙋмѣніе, ѹтвеныѧ воли, безобразна постиженіе, во всѧкомъ времени и мѣстѣ и вещи, єже бывати ѡ҃бычє єдинѣмъ чистыѧ сердце, и тѣ҃ломъ и оустꙋ. Иже оубѡ три благочестивѣ ѯкг иноложивыи, низложи и пать, таже и всѧ попра страсти. Аиже ѡ҃ оних нерадѧи, ниже ⁕ники_сти дрꙋги побѣди. то. Трн соуть крѣпкіѧ со, а. ѥ, м страсти, иже имꙋть подобою прочихъ, чре мѧ, мб, мг, вное лакомство, сребролюбіе, тщеславіе. мд, мѕ, мѕ

вп҃не ѥ҃м ѧ҃ нли, на г҃м часѣ

ймиже йХ҃тосъ йскушенъ бывъ побѣди •
й ѧще оубѣ подвигнетель кто , й побѣди чре
вное лакомьство , воздержанїе , еже на бга оупованїе и мл҃твою , й тщеславїе
смиреномудрьство , побѣждаетъ бгомъ й
прочаѧ • имать обычаи вѣтхїи діаволъ , сопо
ста нашъ , иже влодѣиствуетъ сіи нихождєнїю раздѣлѧти борбы свои нанихъ •

## йнъ , толкованїе , сказанїе григорїа вїнанта .

гла
чѧ

Соуть оубѣ ꙗко осмь прѣтателѣ вѣкмъ
встрасте . трїѣ оубѣ велицы , сребролюбїе
чревоугодїе , тщеславїе . й пать иже си
послѣдующїи , блоудъ , гнѣвъ , печаль , оуны
нїе , гордость • сице сопротивлѧющїимсѧ ,
wбдержимъ трѣ добродѣтели , нестѧжанїе ,
воздержанїе , смиренїе . снимьже пать
иже тѣмъ послѣдующїѧ , чистота , крото
сть , радость , мужество , й оуничижєнїе , й всѣ
добродѣтелное послѣдованїе . силыже й дѣи
ства й оуханїѧ , wбобь коегождо добродѣтели
йли злобы набыкнути и познати , невѣжского
хотѧщаго єсть , потворѧщаго й страждущаго
дѣло и слово . и wдха дарованїе художьства
пріемлющаго й раздѣжденїе • суще . Раздѣжде
нїе єсть , собрѣти неwскврємено и чисто



чюбьство • никтоже бо йнѣчьствємъ житїи вы
ше єстьствѣ нѣкаѧ слышаѧ или зрѣ , wнѣмъ
дѣнїѧ кневѣрьство да впадє . йдѣжебо вни
детъ ниже выше єстьства бгъ , выше єсте
ства прочее и множайшаѧ wвєщєнїи бываю •
Етрїехъ сихъ роднѣйшїи wбразѣхъ , вєлѣкаѧ
рать вѣковѣкаѧ внасть востонтєлѧ , или wнера
дѣнїѧ , или wпрезорьства , или wзабвєнїи
вѣковѣчїѧ • йокаанъ оубѣ первыи . вез
встрастенъже вторыи . трєтїиже блаженъ •
Разѣмо и правило нашемъ совѣсти навєдѣ при
емле , ꙗкш да познавше вѣтреное дыханїе
wкоудѣ граде , противѣ томѣ прочє , и вѣ
трила протѧгнє • совѣсѣхъ нашїи ниже по
дѣланїи трѣ намъ пропасти вѣковѣ некопа
вантъ . и первое оубѣ борютсѧ , ꙗкш да до
бромъ возбранѧтъ невыти • второєже попє
рѣкмъ тѣхъ побѣжденїи , да не прилоучшєє
ѧ по бзѣ соудетъ • Єгда же и сего разѣма
тїе не полвча , тогда прочее wтаи пришеше
въ нашєи дши блажать нась , ꙗкш по бзѣ
совремъ жительствующимъ , и первомъ оубѣ
крагъ , тщанїе и по печенїе wмерти •
второмѣ же , повиновенїе и оуничижєнїе •
третїемѣ же , єже себѣ вины оукарѧти •

молко

дро , пов , ѡ

Сѣ трудъ ѥ́сть предна́ми , до́ндеже вни́де
во ѵ́тило наше о́гнь бжїи , не́боудѣ бо тогда
проче́е вна́съ препѡ́ра́тїе ноужди . бгъ бо нашь
о́гнь полда́ми ѥ́сть , вежко раждежє́нїе и́дѣже
нїе и́ препѡ́ра́тїе , и́ ѡ́жесточе́нїе , и́ ѡ́мраче́нїе ,
ѥ́же вноу́трь , и́ ѥ́же вн҃ѣ , видимоеже и́ мы
слено́е . вѣ́ньше паки вопротивное рече́нны тво
ри́ти ѡ́бы́коша . вне́гда бо дш҃и прешѡ́долѣ́ю
и́ оу́мъныи свѣ́тъ превра́тѧ , ктомѹ́ нѣ́сть
вна́съ о́ка́мѧны нитрезвѣ́нїе , ни́раздѣжде́нїе ,
ни́позна́ванїе . ни́вра , но неповолѣ́нїе и́ не
чювство , и́ не́раздѣжде́нїе и́ небла́нде́нїе . вѣ́дѧ
рече́ннам до́бр҃ѣ пач҃е нав҃ѣ , и́же ѡ҃вла́да и́з
трезвѣ́вшїи , и́ и́же ѡ҃дерзнове́нїѧ вѣ́пати
шедшїи , ка́ко по не́трезвѣ́нїи оу́мѣ́ и́ ѡ́жесто
чѣ́нїѧ , пачеже и́ ѡ҃лѣ́пле́нїѧ тѣ́хъ ра́рѣше
нїи , и́ себѣ́ вноу́мѣ́ стыдѧ́тем҃ , ѡ҃нихъ же
пре́жде глахѹ́ и́ твора́хѹ , въ сѣ́вопо́тѣ ходѧ
ще . а҃ще не мѣ́ркне́ и́ потемнѣ́ѥтъ пѣ́рвѣе
водни дш҃а , та́тїе неоукра́дѹтъ и́ зако́ни
и́погѹбѧ́тъ . татьба ѥ́сть , ѥ́ществоу́ пои
бель . татьба ѥ́сть , ѥ́же не до́бро́е , ѥ́ко
добро́ дѣ́лати . татьба ѥ́сть , невѣ́до
мш҃о пѣ́нїе дш҃и . мѣ́ртвость дш҃и ѥ́сть

ѱло , ог

ѥ мнѣѥи
дкѣ , таг

вы , ѕл , ѥі .

вы , ѕ , ѕла .

ѥѵі , то .
дрѹ , мо .
ѕло , дѣ .
ісаиннъ
нѕ



сло́вѣ́снагѡ оу́ма оу́мертвїе , вдѣ́нїѧ безмѣ́
ѵ́тнам҃ вна́шѹ . погнѣ́бе́льже , ѥ́же побе́ зако́нїи
свое ѡ҃чаа́нїе . Никтоже ѡ҃ ѥ́ѵа́льски за́повѣ́
дех҃ немощь дай злага́ѥтъ , воу́ть бо дш҃а
на́же и́ вы́ше за́повѣ́дей сотвори́ша , и́ препре
тѧ́ вежкѡ ѡ҃рече́но , ни́же па́че себе́ и́некренагѡ
возлюбльшїи , и́ ѥ́гѡ ра́ди дш҃ю предложи́вши ,
тѧ́же и́ за́повѣ́дь гдню ѡ҃ѥ́мъ не прїе́м . то .

Соу́ рече́ дш҃а и́ вы́ше за́повѣ́дей не́пра́вишда .
вѣ́же бѣ ѡ҃ц҃ъ лесѡ́нтїи каппадо́къ , и́же преда
дѣ себе́ запла́вле́ным҃ и́ноки , о́нѣхъ свободи́въ
вамъ же помноги ѵ́скорѣ́хъ богла́воу ѵ́вѣче́нъ
вы́ѣть . и́ и́ни́и мно́зи , ѩ́коже бл҃же́нныи ѡ҃ц҃ъ
ктоу́лъ презвитеръ , и́ павли́и ѥ́пи́скпъ , и́же пре
дадѣ себе́ вра́бо́тѹ забдо́ви́ча сна . и́ мно́зи
таковам҃ сотвори́ша , а҃ще и́ за́повѣ́дь ѡ҃ни не при
ѧ́ша . вѣ́ѵщѥ Дадѣ за́ѡ смире́нїи нестрастни
а҃ще бо и́ вовсѣ́ на́мы в падѹ́ть , и́ вовсѣ́хъ
вѣ́сте оубѧ́нѹть , и́ вса́цѣмъ нед҃ѹгомъ недоу
гѹю́тъ , но оу́бѡ позра́вїи , вѣсѣ́м҃ свѣ́тила
и́ вра́чеве и́ свѣ́тилницы и́ ѡ҃кормителе бывай .
коегождо недоу́га о́бразы ѩказоу́ѧще , и́ хотѧ́
щымъ пасти ѡ҃вчаго ѡ҃ некоуѣ́ спасѧ́ще . а҃ще
оу́бѡ ѡ҃ превы́шних҃ препрїѧ́тїи томѹ́тем҃ нѣ́
цыи , и́ оучити понемѧ́тем҃ сло́во мо́гѹть ,
да повчаю́т , а҃ дане и́ начальствѹю́ть , ѥ́да бо

ѥкд

ісѡа нн .
йпа ѵкы
ѕ
нѕло кѳ и
ва ве впо гл
н и тлѳ
про , фе ки
наи кд д и
па ѵнна́й
рме
грн вѣсѣ
кни г вопр
а и лѣ
граногра
црт кд гл
рг инн ѕ
кпа
па ѵкы ва
дї

ѵѳ

нѣ́когда по́не свои́хъ слове́съ оу҃серами́вшемѧ, дѣ́
телное на́чнутъ, и́ боу́де и́ въ тѣ́хъ е́же нако́
ки въ ти́нѣ вала́мцихѧ ви́дѣхъ бы́ваю҃щее.
ѡ҃каля́нно бо соу́ще, о҃бразѹ и́же та́мѡ тѣ́хъ
погрѹже́нїѧ мимоходя́щымъ оу҃ча́хѹ, ѡ҃праше́нїи
тѣ́хъ вѣ̀ повѣ́дающе, ꙗ́кѡ да не и́ти тѣ́мъ
жде пѹ́темъ впа́днутъ. и́ оу҃бѡ и́нѣхъ ра́ди
сплете́нїѧ, и́ тѣ́хъ вре́зи́лныи ѡ҃ка́ла и́зба́ви.
а҃ццелъ стра́стни́и самово́лнѣ себѣ̀ вѣ́страсти вме
та́и, мълча́нїе оу҃че́нїе да́показѹ́тъ. и҃́хже бо
нача́ѣ, твори́тиже и́оу҃чи́ти рече́. то. е́же
бори́тисѧ е҃ препѧ́тїи, нѣ́сть стр҃тны, но да
лече вскве́рны сто́ѧщи, е҃мра́дъ же ѡ҃боне́ваю
щихъ. и́мѣже ѡ҃бладати во́бранне́мъ, да не ѡ҃бе
спеча́лившемъ па́ки, оу҃стремя́тем҃ъ к҃ вскве́рны
дѣ́ло, к҃ вскве́рны же дѣ́ло оу҃клони́вшагомъ,
нивчи́ти попѹща́ю. соу́ще. Лю́тъ поѧ́ти
нѣ́ лю́тъ зи́ноци смире́нїи преплава́е пѹчи́
нѹ, и́ мно́гихъ дѹхо́въ и́ вѣ́рей, и́ заве́ртъ
и́ мѣлко́въ, и́ звѣ́рей и́ раво́йникъ, немерче́в
йволи́нъ не́полненъ. то, а҃нтїхри́стково.
И́ воу́рю оу҃бѡ ѡ҃дши, свирѣ́пѹю на́рость и́
на пра́сную разѹмѣ́емъ. Заве́ртъ же, безъ
наде́жїе ѡ҃скрѹжа́ющее оу҃мъ, и́ того́ѡ само́го
во глѹбинѹ ѡ҃чаянїѧ низвести́ спѣ́шащее.



мѣ́льже, невѣ́дѣнїе, е҃́же зло́е, ꙗ́кѡ добро́
содержа́щее. звѣ́рже, тя́жкое вѣ̀ и́ дивїе
тѣ́ло. разѹмни́киже, тщесла́вїѧ лютѣ́и
шыѧ слѹ́ги, и́же бре́мѧ на́ше и́ дѣ́ланїе добро
дѣ́телное вохища́ющымъ. волнѹ́же, надме́
нное и́ напы́щенное чре́во, е҃́же ѡ҃ своегѡ оу҃тро
мле́нїѧ к҃ звѣ́реви препѹща́ющее. смерчьже,
и́же е҃нѣ́е е҃вре́жение презо́рство, возноща́ющее
на́съ прочее и́ноща́ющее до бе́здн҃ъ. соу́ще.
В҃ѣ́дома соу́ть вѣ́мъ и́же писа́нїемъ наказоу́
ющимъ, ка́ѧ оу҃бѡ вводи́мыхъ, ка́ѧже вре́
дни́хъ, ка́ѧже оу҃чи́тельскаѧ соу́ть оу҃че́нїѧ,
вонмемъ разѹ́мнѡ, е҃да ка́кѡ вохче́нїи ѹко
нѣ́вше, и́ е҃ще въ вѡ́дны ходи́мъ заповѣ́да
нїихъ, е҃́же врѧ́мъ вѣ́мъ познава́етсѧ, ета́
ра ви́дѣти вохчи́лище прихожда́ща. добрѣ́и
ши вѣ́мъ е҃́сть а҃лфави́тъ е҃ї, послѹша́нїе.
по́стъ, вре́тище, пе́пелъ, сле́зы, непови́да
нїе, молча́нїе, смире́нїе. вдѣ́нїе, моужество
стоѹ́день. трѹ́дъ, страда́нїе. оу҃ничиже́нїе
вокрѹше́нїе. непамѧтозло́бїе. съ бра́тетвова
нїе. кро́тость. вѣ́ра проста̀ безъ и́спыта
нїѧ. безпеча́лїе мирско́е. не́нависть бе́ненави
дна родителе́и. беспристра́стїе. простота̀ е҃не
зло́бїе. самоволна́ѧ хоѹ́дость. добръ чинъ

*ни, сло, кѕ.

ники, сти фа, сонница ва. сти, ме.

й чинѣмъ преоученѣванцихъ. нестяжа́нїе. бе́гнѣвїе. благонаде́жде ніе. бемо́лвїе. разжде́ніе. сѹда́ па́мать твёрдам. благотро́бїе. странноли́бїе. поучѣніе вмѣ́рѣ. мла́тва безъ страстна. небребролю́бїе. *сїи оўстаѣ слово же й законъ дховнѡ́ й тѣлесе́мъ, в плоти благочестнѣ свершены, не подвижи́мо ерце, совершена́м любо́вь, смиренномрїю неточни, оўмѹ́ нешестїе, хрто́во ѣше́ствїе. свѣта й мла́твы не ѹкраде́ніе. ѡсїа́нїм хрто́ва о́бителїе. жела́нїе смертное. ненави́сть живо́тѹ, бѣжа́нїе тѣ́ла. мирѹ́ мла́твенникъ. бгѹ ноудитель, а́гглѡмъ съ слѹжебникъ. разѹма бе́здна. та́иньствомъ. до́мъ, не йзрече нимъ храни́тель. чл҃ко҃ епъ. бѣсовѡмъ бгъ. страстемъ гдь. ба́ка тѣ́лѹ. ѣтественоу́ побели́тель. грѣха́ стра́нень. бестрѣ́ліе до́м. подража́тель вчень ѡпомо́щи вчни. Нема́ла на потре́ка трево́жнїм е́гда тѣ́ло недоу́гѹет. до́лѣбо на́въ лежа́щам бѣсове ви́дѣвше, й не могѹщам. о́бачѣ ѡ йзнеможе́нїм пощенїе на нѧ прїа́ти, лю́тѣ на́въ тогда́ ратова́ти покѹша́ютсѧ. Вмирски́хъ оўбо, мірови́тыи, е́стьже е́гда й хоу́лныи бѣсъ в недоу́гѹющихъ подѣ́дѣетъ. вѣоу́щихъже вн҃ѣ мира,



а́ще оўбо потре́бнам и҃мѹ́т, требошьмѣ́тныи й блоу́дныи. а́ще ли на ѹтѣ́шны нѣ́кихъ й страдальчески пребыва́нтъ мѣ́стѣхъ, оўны́нїм й не́благодаре́нїм томи́тель принѣ́ди. на зна́мена блоу́дна́го во́лка, болѣ́зни прило́жѣша болма́щемѹ. й вѣ҃ болѣ́зне, подви́жѣніе томѹ́ й нѣ́тщанїм творя́щѹ. й вѣ҃ оўжа́снѡ ѣ́ваемое ви́дѣти, вболѣ́знехъ сѣ́лны пло́ть юнѣ́ющѹем й не нѣ́товящю, й принѣ́тихъ й ви́дѣхъ лежа́щым, й натомъ самѡ́ о́дрѣ, ѡбщѣ́ственагѡ дѣ́йства, йли ѡпоѹверзе́нїм оўтѣ́шаемы, й оўбѡ ра́ди оўтѣ́шенїм, болѣ́зни ѡражаа́хѹ. а́кѡ вѣ́ще належа́ти, а́кѡ не хотѣ́ти и҃мъ ѡнедоу́га премѣ́нитием когда́.

Й ѡбрати́хем й ви́дѣхъ ѡ҃слабле́мыим, й недѹ́гомъ а́кѡ запрещенїе нѣ́кїимъ. стра́сти дше́вным премѣ́ншаем, й прослабнхъ йже ка́ломъ ка́лъ ѡ҃чи́стившаго. О оўмъ разоу́менъ, вежкѡ й разоу́мнѣмъ чювствомъ ѡдѣ́ванъ е́сть, е́же вна́въ воу́щее к҃ зыскоую ще непрестане́м. тѹ́ бо на́бальшѹем, вн҃ѣ шнам вежкѡ своѧ дѣ́нствовати своѝственѣ престанѹ́т. йѣ́ е́сть е́же вѣ́дыи нѣ́кто премоудръ рече, й бжтвеное чювство ѡбра́щшин. житїе йноческое вчювствѣ врѣ́мем да бывае,

па, вкн, вло, д
ва. вели, ше дне
вло. в, йва
ѣха, ше дне, вло, в, ѳ кни, глав, дило
гла, в.

вдѣлѣхъ и словесѣхъ и помышлѣніихъ, и по
движеніи, аще ли ни, не ѝноческо, да нерекоу
агглъско. ѝно промыслъ бжіи, ѝно застꙋ
плѣніе, и ѝно храненіе, и дрꙋгое мнѣ бжіѣ
* и ѝно оутѣшеніе. ѝбо оубѡ вовлѣкомъ
естествѣ. Обоже. вѣрны точію. дрꙋгое
же вѣрнѣ вѣрны воистинꙋ. четвертоже
врачꙋющи емꙋ. послѣдненже вліѧщи
его показоующемꙋ. * есть егда ѝного лѣчба,
ѝномꙋ смертное бываетъ. естьже егда и
тожде томꙋжде. во свое оубѡ время прико
снꙋвше, лѣчба бываетъ, не вовремѧже паки,
смертно оутрамаетъ. видѣхъ неразоумна
врача, болна сокрꙋшена ѡбесчестивша, и ни
чтоже ѧщше, разѣ ѡчаніе томꙋ ѝсходя
тивша. * и видѣхъ благоразоумна, надмено
срце бесчестіемъ рѣзавша, и весь тогѡ смрад
ѝсточивша. видѣхъ тогожде болнаго, Обо
гда оубѡ ѡчищенія ради скверны пивша,
послꙋшаніѧ лѣчбоу, и движꙋщася и ходѧ
ща и не спѧща. Обогдаже Окомъ дшевнымъ
не дꙋгꙋюща и безмолствꙋюща, и небесѣдна
пребывающа. ѝмѣи оуши слышати,
да слышитъ. толкованіе. Оуши здѣ
нетѣлесныя глѣ, ниже Обѡщіи оудꙋ чювства



но оумныя, и словесной дши соущѧ своѧ.
ѡнихже глетъ прр̃къ, приложими гди оухо ѝсаіѧ, и
слышати, еврѣчь, еже разꙋмѣвати вноутре
нима оушима срдчныма, повнꙋтреннемꙋ чкꙋ.
соущее. Нѣкоторіи ѡкоꙋдꙋ невѣмъ, нибо
мнѣніе бжіѧ дары ѝскати, и много ѝспытo
вати навыко. естествомъ да вѣще рекоу ѡбо
держателнѣмъ или ѡбезмолвнѣмъ, или ѡчи
стотнѣмъ, или недерзновѣннѣмъ, или кро
тостнѣмъ, или благовмилѣннѣмъ, приклo
ннѣ имꙋть. и соуть дрꙋзіи, ѝже самое то
епрѡета свое естество, противꙋ симъ всѣмъ со
противящемъ имоущее, и посилѣ себѣ нꙋдѧ
ще, ащше и вобрема повѣждаютъ, но Обаче
якѡ ноуждники естествоу тѣхъ паче первы
пріемлю. Невелми хвалимъ ѡбѣстроудствомъ
богатетъ Зчче. многое бо твое врежденіе
и немощь и пагꙋбꙋ провѣдѣвъ дародавецъ,
лихоимствы своими Онѣми бемѣздными поне
ѝкколико спасе. и ѧкѡже ѡмладенства наказаніѧ
и взпитаніѧ и оухищренія, ѝсходатъ, или со
противатъ намъ возрѧтши кдобродѣтели
же, и коѝноческомꙋ жителствꙋ. * свѣтъ оубѡ вы, ѕ, вкд
ѝноскѡ агглꙋ, свѣтъ же всѣмъ чкꙋ, ѝноче и ни, ѕ, ѝз
ское жителство, темже вовремъ Образъ благъ ѕ, рчд

бы́ти да подвизаю́тсѧ. нїедино́же претыкаю́ще нича́сомже даю́ще, ви́нѹжде а́ще дѣла́ю и́ли ѡ́вѣщаваю́. а́ще бо свѣ́тъ тма́ бываѥ, то́ тма́, ви́дѣчь и́же ви́дитъ колми́ непотмева́тсѧ. а́ще оу́бо мнѣ покаре́тсѧ покаре́нїѥмъ, па́чеже хотя́щїи, добро́ е́сть нам непетрѣ́нити себѣ́, и́ окамене́нїю нашю́ дѹ́шю ра́ди дѣла́ти, и́ ратова́тисѧ стыдя́щи тыва́щь и́ тмы́ тѣ́мъ вра́гѡвъ. нѣкто́ доволи́ни бѹдем вса́ тѣ́хъ злохи́трства оувѣ́дѣти, и́ли вса́ко и́зобрѣсти. Трїе́ю сто́ю на трїѥ́ тре́ми во ѻ́ружи́мсѧ. а́ще ли ни, мно́ги тру́ды вѣ́мъ и́ нехода́тайм. то. Спомощїю рече́ пре сѹщественымъ и́ стымъ тро́цы, *на́три страсти тремѝ добродѣтелми во ѻ́ружи́мсѧ. сирѣ́чь, наслестолю́бїе, воздержа́нїе. насребролю́бїе. лю бо́вїю къ бра́тѹ. наславолю́бїе же, смире́нїе. сѹ́щее. Понетиникъ а́ще и́ вна́ѣ боудетъ ѡ́вращаѥ́ми мо́ре вре́ѹшю, *премине́тъ всѧко и́ наш ѣ́ниль, сирѣ́чь сѹ́мъ зра́и бга кто́ и́ бе зболи́тъ, и́ оу́зритъ е́гиптяны в водѣ́ вле нѣ́и потопле́ны. тому́же вна́ѣ не вхо́дѧщю шю́ма волнъ его́, рекше тѣ́ла его́ кто́ стерпи. а́ще востане́ вна́ѣ бг дѣла́ніе́м, *разы́дѹтсѧ врази́ его́. и́ а́ще видѣ́нїе́мъ прикланѧ́емсѧ









кнемѹ́, повѣ́гнѹтъ не наби́дмїи его́ и́на ѿ́лица его́ и́ нашего. по́то па́че, а́ непро́стѣ сло́вомъ бж҃твенам навы́кнѹти потщи́мсѧ. не сло́весá бо, нодѣ́ла бо́время и́хода потре́ба показа́ти. Ѩ́же сокро́вище сокро́вено слы́шавъ шїи намѣ́стѣ, и́щѹтъ, и́ ѿ ѕы́ска́нїѧ ѡ́вре́ тѣ́мое стрѹдо́мъ храня́тъ. и́же бо бе́стрѹда ѡ́ богатѣ́вшїи, расточа́ютъ. Нестрѹдно бо е́сть препрїѧ́тїем оу́добь ѡ́долѣ́ти. и́же ли и́ е́щѣ кѣ́мъ прилага́ти не преста́вше, и́ли сѣ́ бе ѡ́чамша, и́ли никако́же ѿ ѡ́рече́нїѧ поль зова́шасѧ. о́бачѣ вѣ́дѣ, я́ко вса́ бгъ мо́жетъ, не нему́щно бо е́сть томѹ́ ничто́же. Не стрѹдо́бь разѣ́днѡ мѧ нѣ́цїи вѣ́дѣнїе вопра ша́шасѧ, и́ подо́бных мнѣ́ вѣ́хъ превосходя́ще, и́ ни бе́дино́й же ѿ пришедшихъ домене́ кни́гъ ѡ́брѣтаемо, глаго́люще ко́торїи бѣ ѡ́ѳе́михъ по́мыслъ ѡ́бо́бнѣ ѡ́ роди́ соу́ть, и́ли кїи коемѹ́ пѧтимъ ѿ трїе́хъ прести́тель и́ роди́тель е́сть, а́ѕе кнедовѣ́дѣнїю похва́ лное невѣ́жьство преложи́въ, ѡ́вспрпѣ́нных мѹ́жеи́ о́нѣхъ навы́кох вице. ма́ти* оу́бо кавдо́ѹ, чревоѡ́бьмдѣ́нїе. оу́нынїю же, тще сла́вїе. печа́ль же трїе́хъ рожде́нїе, я́коже и́ гнѣ́въ. презо́рствѹ же ма́ти, тщесла́вїе.

Азъ же паки к҃ прѣнопамятнѣмъ ѻ҃цемъ ѿдѣ
лаю глахъ, молю навыкнути прочее и ѿ
вми ѿ родѣ, и҃кін котораго є҃сть рождєніе,
научахуже сѧлѡ добрѣ безъстрастнїи гла
голюще, небыти чинъ или разумъ вѣра
зумныхъ, вѣкомъже бесчинію и неустро
єнію. и҃ оувѣрѧюще блаженнїи оувѣщаю
лнымі притчами глаголахъ, на средоу пред
ѵзнесше оувѣщателнаѧ оуказанїѧ мно
жайшѧ. ѿ нихъ же нѣкіѧ в҃ настоѧщее слово
вочетаваемъ, ꙗкѡ да ѿ҃ѻ҃нѣхъ оубѡ и ѿ про
чихъ провѣтимѧ. ꙗковѡ что глаголи
Смѣхъ бєгодныи, ѻ҃богда оубѡ ѿ҃блоудѣ ра
ждаєтѧ, ѻ҃богдаже ѿ҃тщеславїѧ, єгда кто
ѿ҃вѣтъ в҃нутрь краситєм бесчєстнтъ, ѻ҃богда
же и ѿ҃питанїѧ. сонъ многіи, ѻ҃богда оубѡ
ѿ҃питанїѧ. ѻ҃богдаже ѿ҃ поста, єгда поста
щїимѧ возноситѧ. ѻ҃богдаже ѿ҃ оумныніѧ.
ѻ҃богдаже и ѿ҃ єстества. многословїе, ѻ҃богда
оубѡ ѿ҃ ѻ҃бѣдєніѧ, ѻ҃богдаже ѿ҃ тщеславїѧ.
оумныніе, ѻ҃богда оубѡ ѿ҃ питанїѧ, ѻ҃богдаже
ѿ҃ вестрашїѧ бжїѧ. хвла, є҃сть оубѡ вонєти
ну порожденіе презорєтву, множицежде, и
ѿ҃ є҃же єудити в҃томъжде нєкрѣмаго,
или и ѿ҃ забнети безъгодныѧ вѣровскїѧ.

ѻ҃ гнѣвѣ
кни, д҃ г҃, лѣ



жестовєрдіе є҃сть, єгда ѿ҃вѣтости, ѿ҃нечю
вства, и҃ ѿ҃принестрастїѧ. паки же принестрастіе
є҃сть, єгда и҃ ѿ҃блоудѣ, или єреболюбїѧ, или
чревоѡбладєніѧ, или тщеславїѧ, и ѿ҃ инѣхъ
многи. лукавство паки, ѿ҃мнѣніѧ и гнѣва.
лицемѣріе, ѿ҃ламовгодїѧ и самочинїѧ. Сим
сопротивнаѧ, ѿ҃сопротивны родителєй тѣхъ
раждшихъ. и да немного глю, постигнетъ
бо мѧ лѣто, ѧщє ꙗкѡже ѡ҃коемждо йетъ зати
хощѫ. *Воистинѫ вѣмъ прѣсѣченымъ стра *вѣ, є, кѣ
стємъ, гѵбитель є҃сть смиреномѵдріе, є҃же
стяжавшіи вѧ посѣдиша. родителница же
є҃сть вѣмъ злымъ, *ласть лукавство, *нни, є, кпа
ꙗкѡже имѣми, не оузритъ гда. и ничтоже
насъ первымъ не имѣнїѧ, безторымъ поль
зуетъ. страха гдня оуказанїе, ѿ҃кнзь, и *вы, є, вї
звѣрей пріимѣ, любвеже ꙗкѡже к҃ бг҃ѵ, тѣле *кы, є, ѧ
ное желанїе ѻ҃бразъ да боудетъ ти. ничто
же бо возбранѧющее и ѿ҃сопротивныхъ твори
ти намъ добродѣтелємъ оуказанїѧ. *ѿлѵ *па, єісн,
кавствовалъ люте настоѧщїи родъ, и вѣсь є, кѳ
мнѣніѧ и лицемѣрїѧ и҃сполнѣ. и трѵ
дъ оубѡ тѣленымъ подребнихъ ѻ҃цехъ на
шихъ равно показоуѧ, даровaнїѧже тѣхъ не
вподобляемъ. таѧ и мнѣ никогдаже,

*в, іюня, рчд

такоже нѣкѣ ѥстьство даровании требоваше . и
вла́ѣ потѹ пострада́хѡ . нетлѣ́нно бо , но просто
тѣ́ и смирѣнїю бгъ нала́гаетъ . ✱Аще нѣкто
гдѣ́нїа вне́мощи совершаетъ , ѡбаче не повра
ми гдь дѣлателѣ смиреномѹдраго . внегда
кого ѡстрада́лецъ нашь ѡзлоблѣ́ема тѣлесѣ
оу́зримъ, не ѡлѹкавства соу́дъ того́ немощи
наказа́нїи тщимсѧ , паче́же простою́ и нелѹ
ка́вою любовїю , такѡ свои оу́дъ , и такѡ воина ѡра
ти оу́ѕвена прїе́мше оу́врачѣ́ . ѥ́сть болѣ́знь
ѡчищенїѣ ра́ди грѣховнаго , и ѥ́сть за ѥ́же
смиритнѣ мѹдрованїю . бгатїи бгъ нашь и пре
бгатїи влка и гдь , внегда нѣкїѣ мно́жицею лѣ
ни́вѣйшѧ ѡпостничествѣ оу́зри , немощїю
про́чее такѡ ѡрадивѣ́йшимъ постничествомъ
плоть смиря́етъ . ѥ́стьже ѥгда и дшю ѡлѹка́
вы по́мыслъ, и страстѣ́й ѡчищаетъ . Вѣ
на́мъ слу́чающамсѧ , нан ви́димам нанѣвиди
мам , ѥ́сть до́брѣ и страстнѣ и ерѣнѣ прїѣ́м
ти . видѣ́хъ три бра́тїѣ тщетоу́ прїе́мша .
и ѡбъ оу́бѡ негодова́ше . ѡ́бъже пребысть
безпеча́ли . ѡ́бъже много ра́дость прїѣ́мъ .
Видѣхъ ѡдѣ́лателей ѥ́дино вѣ́мѧ ѡвѣ́хъ
вмета́емо вземлю . но ра́зѹмъ свои́ кождо
и́мѧше. ѡ́бъ оу́бѡ, такѡ да свои́ ѡдастъ до́лги,

ѡбъже да да́рми блгѹ почте́тъ . ѡ́бъже да
богатьство собере́тъ . дрѹгїи же , да ѡдобро
дѣ́ланїи ѡ мимоходя́щихъ пѹтемъ житей
скимъ похвалоу́ ѹловитъ . и́нъже да своего́
брата́ поревнова́вша , ѡскорбитъ . дрѹгїи ,
да не такѡ праздень ѡ чла́цѣхъ поношле ѥ́сть .
сїѧ дѣлателѣскаго вѣ́мене нарица́нїѧ , повѣ́
дѣ́нїѧ , мнѣ́нїѧ , слѹже́нїѧ , и сима́
подо́бнѧ . ра́зѹмныже , оу́вѣ́рдно ѡгдѣ́ бра
тїѧ да нетазоу́читъ . такоже водѹ ѡ нето́
чника черпящѣ , ѥ́сть ѥгда и глемѹю жакѹ
невидящѣ почерпо́хомъ . ѥ́нцѣ и добродѣ́тѣ
ли проходя́щѣ мно́жицею , сплетены тѣ́м
не́вабле́нїѣ и злобы проходи́м . такоже что́
глю . ✱къ страннопрїе́мствѹ , чревоо́бъжде
нїѣ сплета́етсѧ . ✱клюбви . блоудъ . кра́зѹ
жденїю , лютость . кмоудрости лѹкавьство
къ кротости , лѣ́нствѣство , и медле́нїѣ , и
лѣ́ность ѡпрекословїѣ , и самочи́нїѣ и непослѹ
шанїѣ . кмолча́нїю . оу́чительства надыма́
нїѣ . кра́дости , мнѣ́нїѣ . ко́нѹванїю , лѣ́
ность . клюбви паки , ѥ́же ѡжда́ти . кѣ мо́лвїю
, оу́нынїѣ и ѡбле́нѣнїѣ . кчистотѣ́ ,
горѣсть . къ смиреномѹдрїю , дерзновенїѣ .
ѥ́ще бгъ , такоже о́бщее лю́бованїѣ , паче́же

*гри, винан. гла, пз.

*па, ски, с, кв. нико по. и. ивы, с, сѵ. задто ч. надѣѧ. ни, с, кпа.

ѡтра́ба , тщесла́віе сплета́ется • Да не́ѡ
печа́лимся проси́ще оу҃гда проше́нія , и҆на́лъ
та не оу҃слы́шимаеми . хотѣ́лъ бо бы гдⷭ вс҃ѧ
члки вое́диновре́менѣ ча́сѣ вострѣ́тны бы
ти • ѡ҆ вс҃и проси́щіи и҆ непрі́емлющіи ѡ҃ бг҃а про
ше́нія , ра́ди е҆ди́ныя ѡ҃ сихъ вин҃ъ вскоⷨ не
прі́емлю ; и҆ли ꙗ҆коⷨ пре́жде вре́мене прос҃и ,
и҆ли ꙗ҆коⷨ не достои́нѣ проси́ти и҆ тщесла́вѣ .
и҆ли ꙗ҆коⷨ прі́е́мше вза́тися хотѧ́хꙋ , и҆ли не
ради́ти про́чее по прі́ѧтіи проше́нія • ꙗ҆коⷨ
ꙗ҆коⷨ ѡ҃ хо́дꙋ вⷭ҃ви , и҆ стра́сти ѡ҃ дш҃и набре́ма
нѣ́кое , и҆ли и҆ всегда́ , никтоже не невѣ́рꙋетъ
мнѣ • а҆ е҆же ѡ҃ колицѣ́ ѻ҆бра́тѣхъ ѡ҃хожде́ніе
ѡ҃ на́быва́е , мали вѣ́дѧ • ѡ҃ и҆до́ша стра́сти
ѡ҃ нѣ́ки , не то́чію вѣ́рны но и҆ невѣ́рны , раз
вѣ́ е҆ди́ныя • тоу҃ е҆ди́ноу ѡ҃ стоѧ́щыя е҆моу҃
ꙗ҆коⷨ злы́ нѣ́кꙋю пе́рвꙋ вощи́ , и҆мѣ́ющꙋ вѣ́
наполня́ющꙋ . понеже́ тако́ и҆ма́ть бы́ти , ꙗ҆коⷨ
и҆ не́бѣ вѣ́сти • П ожига́ема бы́ваѥ вещь ѻ҆гне
вⷭ҃твены , и҆ пожига́ема и҆ѡ҃ дш҃и не́кореневаема .
толкованіе • Й вещи не́кореневаемѣ , и҆ дш҃и
ѡ҃чища́емѣ , е҆ди́ноу и҆ стра́сти про́чее , а҆ще
не па́ки ві҃ѧ вещны́ жи́тіе и҆ лѣ́ностію прибле
же́ • вощѥ · Ѡⷭⷭ ꙗ҆ хо́дꙋ вⷭ҃вое самово́лиѣ
ѡ҃ бе́спе́чалитися на́мъ ѻ҆стра́ща́ющіе , и҆ напра́сно

ѻ҆кая́нноую доꙋ́шю вострица́ющіе , и҆ доконца́
вогни́тися стра́стѣ́мъ ѻ҆стра́ща́ющіе . ꙗ҆коже
ѡ҃ того́ , самомы́слену вощи́ и҆ самора́тну .
Вѣ́дѣ и҆ нно ѡ҃вѣща́ніе ѕвѣ́рско , по е҆́же со
вершенѣ ѻ҆бы́кнꙋ́ти дш҃и , и҆ доконца́ сотверз
дитися стра́стьми , самонавѣ́тну прочее вощи
ю и҆ самора́тну • и҆ показа́ніе реченному ,
младе́нцы , подолзѣ́ бо ѻ҆бы́чаи , бе́совца
свои҃ переты́ сѣкоу҃т • вѣ́мъ и҆ пѧ́тое и҆ е҆́ще
вдш҃и вострѣ́тіе , ѡ҃ простоты́ мно́ги , и҆ цѣ́ло
сти хва́лимыя состава́ляемо . ☆ пра́вѣдна́бо
помощь на таковы , ѡ҃ бг҃а сплета́ющаго правы́
ерцемъ , и҆ нечювствѣ́нѣ тѣ́хъ ѡ҃ зы́лы изба
вля́ющаго , ꙗ҆коже и҆ младе́нцы совлеченіи не
ѕѣ́лѡ вѣ́дѧ • ☆ зло́ба ѻ҆у҃бо и҆ стра́сть е҆сте
ствѣ́нѣ въ е҆сте́ствѣ нѣ́сть , нѣ́сть бо зи
ждитель стра́стѣ́мъ бг҃ъ • добродѣ́тельниже
е҆сте́ствены вна́ѣ многи ѡ҃ него́ бы́ша . ѡ҃
нѣ́же соу҃ть и҆ е҆ї҃ѧ ꙗ҆вѣ , ма́тѳины , е҆́же и҆ е҆ллі
ни мнѧ́ю . любо́вь , е҆́же и҆ бе́слове́сныя живо́
тныя многажды ѡ҃ дне́шніи дроу҃ дроу҃га про
ѥзжа́ша . вѣ́ра , вѣ́нцо ѡ҃ себѣ́ тоу҃ пораждае
надежда , е҆́лма и҆ бе́зае́ дающе и҆ бе́зимающе , и҆
плавающе и҆ сѣ́кущіе , ѡ҃богати́ти надѣ́ющыѧ .
а҆ще ѹ҃бо ꙗ҆коже показа́ѣ любо́вь е҆сте́ственна

Злоу҃ , на
дѣ́ѧ . и҆до
ро , поу҃ . вї .
бговло , ѕ , в
ѕ , аі . нбга ,
ѕ , мд .

ѕ҃ві

ва , вѣ , впо ,
гла , єд . ф . и
ꙗ҆ко , не .

вві , ѕ , єі . ѕ ,
вєі .

ѕ҃кз

вві , ѕ , єі . ѕ ,
вєі .

кѵ, рві. добродѣтель вна́ѩ е́сть, ѥ́юже и́ исполне́ніе
Зако́ну та́, тѣ́мже оу́бо недалече́ е́ствства
добродѣтели соу́ть, и́ посты дѣ́шамь и́же
немощь ѡ́нѣхъ дѣ́ланїи прелагающїи • вы
ше е́ствства чистота́, бе́гнѣнїе, смирено
моудрїе, мл҃тва, посто́ъ, бдѣ́нїе, оу́ми
лѣнїе всегдашнее • ѡ́нѣхъ, о҃бѣ́мъ оу́бо
чл҃ци, о҃бѣ́мже, а҃гглы. о҃бѣ́мже вамъ
бг҃ъ сло́во е́сть оу́читель и да́тель • въ сложе
нїи зды, подобае́ намъ легча́йшее и́збирати,
ꙗ́коже, множицею нам҃лтвѣ́ предстоу́ще нам,
кна бра́тъ прїи́де, и́ ѡ҃бо́ю е́диномоу ноужда
е́сть бы́ти, и́ли мл҃тво́ ѡ҃ставити, и́ли бра
та безѡ҃бѣ́тна ѡ҃шедша ѡ҃пещалити • боль
шин любо́вь мл҃твы, о҃ба́ оу́бо е́сть частна,
о҃баче ѡ҃бдержи́телна вс҃ѣ́мъ • толкова́нїе.
А҃ще поеши пѣ́сни мл҃твы бг҃ови, и҃ бра́ prestа
не толкы́ вдѣри кѣлїи твоем҃, да не́ препочте
ши дѣ́ло мл҃твы, дѣ́ла любве́, и́ презриши
толкоу́ща бра́та твоего́. е́бо не́сть любе́нѣ
бг҃ови. мл҃тви бо и́ любве́ хо́щет, а҃ не́жертвѣ
мл҃твы. но да́ръ ѡ҃ставль мл҃твы, да́ждь
бесѣ́дѹ любве́ бра́тѹ. и҃сцѣли́въ оу́бо е́го,
и́тогда́ бо́бращьем҃ прине́си да́ръ твои́ о҃ц҃ѹ
дх҃о́мъ, сле́зами и́ сокроу́шенны сре́цемъ.



и́ дх҃ъ пра́въ ѡ҃бнови́тем҃ вѹтро́бѣ твое́и
соу́щее. Па́ки бо́градъ и́ли вѣ́сь прихода́
нѣ́когда, и́ е́ще ю́нъ сы́н ѡ҃помы́слъ чревоѹгож
дѣ́нїи и́ тщесла́вїи коу́пно натрапе́зѣ сѣда́
ѡ҃бѣ́мъ бы́хъ, и́ оу́бо ѡ҃ рода чревоѹгодїа
бо́лѣ, тщесла́вїемъ па́че побѣ́жденъ бы́хъ •
Позна́хъ а҃зъ чревоѹгожда́ емнаго вѣ́ка многа
жды, тщесла́вному ѡ҃долѣ́вша въ ю́ны, и́ вла́
потѹ. В мирски́хъ оу́бо, ко́рень всѣ́мъ зла́
вребролю́бїе, во и́ноцѣ́хъ же, чревно́е ѡ҃бьяде
нїе. соу́ть бдхо́вны́хъ мно́жицею нѣ́кїи хѹ
дѣ́ншїи страсти, ѡ҃бга́смотри́телѧ ѡ҃ставля́
емы, ꙗ́коже да ради хѹды́хъ нѣ́кихъ и́ безгрѣ
шны, себе́ зна́ѧ оу́каря́ющее, богатство не
кра́домо емирено́мѹдрїи стяжѹ́тъ. Нѣ́сть
внача́тцѣ емирено́мѹдрїе стяжа́ти, безповно
ва́нїи ходя́щѹ, зане́ вѣ́къ самочи́нныи
хи́трости наблю́къ мечта́стем҃, вдвои́хъ вси́хъ
роди́тѣи́ши добродѣ́теле. о҃ц҃ы дѣ́лное оу́стра
ля́ютъ, и́ бла́гопотѹ. О҃ба́бо власте́мъ гѹ
би́телна е́сть. О҃бяже гѹбле́ніе емирено́мѹдрїе
оу́тверди. сего́ ра́ди и́ пла́чь вѣгоу́бь е́сть,
ꙗ́коже грѣхо́ѹ гѹби́телень и́ емирено́мѹдрїю тво
ри́телень • бла́гочести́вы оу́бо, е́же вѣ́комѹ
прїе́мѹщемѹ да́ти, бла́гочести́вѣи́шихъ же,

таже, ѕ

па, ѐги пе
ело, ма
и ма
кы, е, вкг
й па, ски,
в, ѕ
ники, сти
ца, сонн
ца, а а ѕ о
па, ски, ѐ
ѱло, рв
вы, ѐ, ві
ѐ, ѕзі
ѱло, кѕ. ф
ѱло, о, рнг

ѐже и непроѕрѧщемѹ. а ѐже wбземлющагw не
мета́зобати могѹщїй паче, точїю безстрастны
ѐдинѣхъ своѐ ѐсть • вовсѣхъ стрѣхъ и до
брод҃телѐ себѣ взыскующе непрестанемъ,
гдѣ ѐмы, вначалѣ ли, или вредѣ, или на
концѣ • вѣмы́ же кнамъ свѣтолюбїя рати, w
трїехъ внѣхъ винъ сортабля́ютѧ. или wслѧсто
любїя, или wпрезо́рства, или wзависти
тѣхъ. и послѣднїй оубw блаженъ, среднїй же,
прѣскамнии. пе́рвїй же, непотре́бни до конца
воуть • ѐсть нѣкое чювство, паче же нравъ
болѣзненопринесенъ нарицае́мъ. wнегоже wбы́
тыи, ктомѹ не оустрашитѧ, или wвратитѧ
болѣзни когда • симъ прнопа́мятны мнче
ски́ дши оудержа́ны бывше, моуки оудобь
прешбидѣша • нно храни́ло помыело́, и дрв
гое хмоу блюдѐнїе • и ѐликw wстоитъ во
стоцы wзападъ, толикw высочайше первагw,
второе, ѧще и трoудне́йше ѐсть • нно мо
литвѣ напомыелы, и нно сопротивъ вѣщати
тѣмъ. и другое оуничижати, и wлагати
тѣхъ • и первомѹ оубw wбразѹ. свидѣтель
ставѣтъ реки, бже впомощь мою вонмѝ
и симъ подобнаѧ. второмѹже, реки,
и wтвѣщаю поношающимъ ми слово wбѣтно.



ѱло, о, д

ѱло, лн

ѱло, рнз

и паки, положи́лъ ѐси наѕ впрекана́нїе сосѣдо
нашимъ • третїемѹже свидѣтель пѣвцы
wнемѣх и не wверзо оустъ моихъ, и положи
тѣмъ хрони́ло внегда востати грѣшномѹ на
мѧ • и паки, гордїи законопреступовахѹ ме
нѧ, wтвогоже зрѣнїя ѧзъ не оуклонихъ
хѧ • wбинѣхъ, среднїи оубw, первыи wбразо
множицею прїемлетъ занепригото́вленїе. пе
рвыи же, не оу второгw wбразо можетъ вргнї
wринѹти. третїи же, во велїко свѣты wплева.
Небомножно ѐстественъ свертѣлѣномѹ wтъ
ла оуставля́тисѧ, вежде мощна стяжа́вшемѹ
бга • такоже иже чювство wвонѧнїя здрави
воуще иже ароматы wтай держа́щагw позна
ва́ти могѹ, такw и дша чиста, благоуха́
нїе ѐже ита wбга притяжа́, и злосмрадїе же
ѐгоже премѣньшнемъ ѐсть совершенъ, во инѣ
воуще познати не чювствен дрѹги може • не
вѣмы оубw бестрастны быти мощно, вѣмы же
власти́нѧ и бгови примири́тисѧ не небомо́жно.
да не тобою wкладаютъ иноплеменницы они,
иже бжїѧ не и зречѐннаѧ смотрѐнїѧ, или видѣ
нїѧ въчлцѣхъ бывающаѧ многw испытова
ти хотѧщїи, и лицемѣрна гда быти
wтай благающе, мнѣнїю оубw wроди

ѱло, ѳ. ѱлр, ѳ
ѱло, лн
ѱло, рнз
ѱлр, ѳ
нларїw вѣ.
нѣвфи, вѣ
wвзентїи

ба, бе, вно, гл, тмн. и
па, ѧки, е, кв
ба, бе, вно, гл, тм, ф, и
доро, пов, дї

и вѹ́ть и познава́ютсѧ. * Є́сть бо́ѥ ѹ҆ бо́ѥ ребролю́
бїѧ, мно́жицею смире́нїе лицемѣ́рствомъ.
и Є́сть бо́ѥ ѹ҆ тщесла́вїѧ, на мла́тьню понѹ́ждаѧ
та́коже и самолю́бїѧ. тѣ́мже а҆́ще ѡ҃бо́и чи
сти Є́мы, надемо́мъ мѣ́ститъ миловати непрести́
не. нѣцїи вѹ́бо рѣ́ша бо́ѥмъ бы́ти бо́ѥвомъ
вопротивлю́щымсѧ, а҆́зѣ же позна́вый нашю
ѧ҆щую погибель. вемо́гоже дхо́внаго дѣ
ланїѧ ви́димаго же и разѹмѣ́ваемаго, прева
ра́ѥ преложе́нїе свое́ и любо́вь и҆зра́ѧнам, спо
сѣ́шествомъ бж҃їи бы́ваема. пе́рвыѧ бо не положе
но, второе́ послѣ́довати немо́же. а҆́ще вре́мя
вемо́й вещи ѥ҆́же понесе́, та́коже рече́ соборни́к
вовъ же ѥ҆́же нашего жи́тельства вще́наго соу҃, ве
щи. тѣ́мже смо́три а҆́ще го́дъ Є́сть, и вко́е
жде вре́мя вре́мене свое́ѧ взыщи́е. вре́мя бо
вемо́ вподвизающимсѧ Є́сть, ѕ҃естѹ́ѭ. и҆ вре́мя
ѕ҃естѹ́ѭ, ра́ди подвизающимсѧ, глю́ мла́тва.
вре́мя слеза́, и вре́мя жестовердїю. вре́мя пови
новенїю, и вре́мя е҆́же запове́довати. вре́мя
посто́ѹ, и вре́мя вкѹше́нїю. вре́мя рати тѣ́ле
сѣ врага́, и вре́мя сме́рти ра́дизанїѧ. вре́мя
зимы́ дше́бныѧ, и вре́мя тишины́ ѹ҆мны́ѧ.
вре́мя печа́ли ѣ҆́чныѧ, и вре́мя ра́дости дхо́
вныѧ. вре́мя ѹ҆чи́тельства, и҆ вре́мя послѹша́нїѧ,

вре́мя вскверне́нїемъ вемо́ко мнѣ́нїѧ ра́ди, и
вре́мя чище́нїю смире́нїѧ ра́ди. вре́мя корѣ́ть,
и вре́мя тѣ́рдыѧ ѡ҃ра́ды. вре́мя безмо́лвїю,
и вре́мя немате́жной молѣ́ть. вре́мя мла́твы
непрестанныѧ, и вре́мя слѹ́жбы нелицемѣ́р
ныѧ. да не ѹ҆́бо прѣ́жде вре́мене ѡ҃презо́рива
ѹ҆́сердїѧ прельщаемы, а҆́ѥ вре́мене и҆́зыщеⷨ,
не и҆́зимѹ, а҆́ѥ и҆́жатѹ, невѣ́мени, а҆́ѥ
врѹкомѣ́хъ. поне́же вре́мя Є́же ѣ҆́сти тру
ды́, и вре́мя Є́же пѣ́сти сѣ́года́ти не и҆́зре
че́нныѧ. а҆́щели же ни, то́ ни ѡ҃бо́вре́мя а҆́ѥ
вре́мени свои́ѧ прїи́немъ. Нѣ́цыи прѣ́жде на .д. мц
трѹдо́въ, нѣ́цыиже потрѹдѣ́ѭ нынѣ́же на ме чалѣ
ерти, прѣ́бнаѧ воздаѧ́нїѧ ѡ҃бѣ́гаѧ свои́хъ трѹдо́в гри. па. ри
поемотре́нїю не и҆́зреченномѹ прїѧ́ша. и҆́зыщѣ кни. д. во
ѥ҆́сто ѡ҃ни́хъ дрѹго́гаго смирен҃не́йши Є́сть. Є́сть про. г. и҃ д.
ѡ҃чаѧ́нїе ѡ҃мно́жества гр҃ѣхо́внаго и҆ со́вѣ́стныѧ и҃ е. и҃
та́жести, и҆ нестерпи́мыѧ печа́ли, за Є́же пре и҃ ѕ. и҃ и.
потопи́тисѧ мно́жествомъ ѕ҃ве́рскымъ дши и҃ ѳ. гри.
и тѣ́готою тѣ́хъ во ѡ҃чаѧ́нїѧ глѹ́бинѹ погрѹ ѥ҃ннан. ѡ҃бе
жа́тисѧ. и҆ Є́сть ѡ҃чаѧ́нїе ѡ҃презо́рства, и҆́мѧ гла. е.
нїѧ на́мъ слѹча́ющесѧ, помышлѧ́ющѹ себѣ́,
а҆́коже не досто́йнѹ сѹ́щѹ слѹ́чшагосѧ паде́нїѧ.
Ѣ҆́же ка́знѣмъ во ѡ҃бо́и́хъ ѡ҃бра́щаѥ ѡ҃бо́и́ство,
ѡ҃бо́го ѹ҆́бо, и҆ не́раздѣ́ленство прочее́ себѣ́ вда́вшаѧ.

Сбогоже пострижество во чинѣхъ держащемъ, еже несогласно. Сбогого убо, содержаніе и благонадежіе. Сбогоже, смиреніе, и еже никого же судити, нецѣлити можетъ. Недостоитъ чи
бы, г дитемъ намъ или дивитемъ зрящи, нѣкіимъ убо лукавымъ дѣлающимъ дѣла, благаже словеса произносящи. Ѣлма и иже врагъ смѣ Сногш
равномыслѣніе возбысивъ погуби. Образъ тѣ и правило да будетъ ти вовсѣхъ твоихъ начинаніи и жительствіихъ, повиноуемыихже и неповино
ванны, видимыихже и разумѣваемы, ѣще по бзѣ вонетинъ воуть, внегда каковолибо ухи
щрѣ вводящіи глю начинаніе. и тогш дѣ
ланіи смиреніе еже имамы непріемлемъ ваше
вдши, немнитем мнѣ по бзѣ то водѣлова
ти, ѣще имало или велико ѥсть. Внаемъ убо
младенетвенѣиши сѣ, гдѣ болѣ извѣщеніе.
Вередниже, ратемъ великш похожденіе. Вовс
ршеныихже. бжтвенагш свѣта приложеніе и из
Обиліе. Малам убо вѣ великихъ, великш не
мала, великаже вмалыихъ, невеликш вов
ршена. толкованіе. гдіоптры.

Прегрѣшеніи убо приключаютем нѣкіимъ ве
ликіи, ѣще и мала, но обаче шбга немала воудя
тем. малыиже, ѣще и велика приключаютем



нош бга невеліка вмѣняютем. Якш бо
бгъ воудитъ оучителю и наставнику, и совершенно ве вопро
му, якоже новоначалному и невѣжди. гла тка
такожде и вдобродѣтеле, нобаче вопроти
вѣ вдобродѣтелехъ воудатем. малѣишам
убо бываемам шмалыихъ, великам вмѣ
няютем. величаишаже бываемам, вели
ки великам не бываютъ, но мала воуть. Такоже ма ма
вдовицы онымъ двѣ мѣдницы пріятъ гдь, лоу од
паче богаты многам вмѣтающихъ. соущее.

Воздухъ убо чистивем шблакъ
свѣтло показа слнце. идша пред пріятіе
шставленномъ сподобльшиемъ, великш бже
ственыи свѣтъ видѣ. ино грѣхъ. и ино
празность. и ино нерадѣніе. и дрвгое страетъ
и ино паденіе. могіи шгдѣ некати, дан
щетъ гавѣ. нѣцыи чюдотворное и зримое * гри свѣтъ кни в
вдховныхъ дарованіихъ, паче всегш блажа. вопро лѳ и лз
невѣдще многа воуща всегш превышьша вгикни д вопро
и вокровена, темже и превываютъ вападе в па ѥгипе гла ф і
ніи. шчистивыимъ убо совершенѣ, самую ні па ерли с е
тоу, ѣще и неамвюдшю некренагш вкоторы па ски с кз
ѥсть видитъ. пред ствамиже ещѐ, тѣ
лмъ тоу на знамену ѣтъ. Огнь малъ мно
гаждо, вею вещь потребѝ, такоже и вкбажнм

мала, бе́ть трудъ ра́стли. Е́сть поко́й вра́жни
ци, оу́мивъ си́лу возвожда́нїи, и ра́жи
за́нїа небоздѣ́жа. и е́сть мно́го и́станїе
ве́лко и подвиза́нїа подвиза́ющие, я́ко да
не оу́поваю́ще оу́демъ нас҃, но на и́же не вѣ́
домѣ живоу́щїю оу́мерщвля́ющаго. *е́гда нѣ
кїи на́съ ѡ҃ гдѣ любя́щїи оу́зримъ, вѣ́т
паче бе́дерзновенное вохрани́. ничто́же бо
*па ѣ҃рдн ѕ҃ е҃ тако́ любо́вь разорати́ мо́жеть, я́коже де
рзновенїе, и ненави́сть водѣ́лавати. разу́
мно́ и сла́ко оу́добрено е́сть дше́вное о҃ко, и
ве́лкъ ви́дъ повсе́тлѣ́нных҃ъ вѣ́ществохъ пре
восходя́. тѣ́мже и страстни́н многажды
и́же во и́ных҃ъ дша́х҃ ѡ҃ли́вѣ мно́гїм, е҃же
къ тѣ́м҃ъ помышле́нїм позна́ти возмо́го
ша, и па́че же е҃гда ѡ҃ка́м не погрязнѣ́ть
ѡ҃скверня́еми. а҃ще ничто́же невѣщественно
му е҃стествомъ, я́коже вѣ́щное сопроти
вля́ется, прочита́ли дараздви́жется. на
зира́нїа, вмирски́х҃ъ оу́бо, сопротивля́ется
бжїю промы́слу, вна́ѣ же оу́мному ви́дѣ
нїю. Е́моцыи оу́бо дше́ю, ѡ҃ тѣ́лены́х҃ъ
напа́ется и е҃ду́, и ѡ҃ви́дѣ́шихъ и и́скушени́и,
е҃же къ тѣ́м҃ъ повѣще́нїе гдне да познава́ютъ.
совершенны́и же, ѡ҃дхо́вна́го прише́ствїа



и дарова́нїе҃ прилага́нїа. *Е́сть вѣ́чь да е҃гда *вы ѕ҃ е҃
на́одрѣ болѧ́жемъ, кна́мъ прихода́, и лу
ка́выми на́ѣ и скверны́ми стрѣла́ми вопроси
на́ньми, я́ко далѣ́новтїю на ма́тѳѵ тогда
нань не во ѡ҃рѫжи́вшеѧ, в скверны́х҃ъ помы
шле́нїих҃ъ оу́зна́вше, скверны́ и ены́ ѡ҃бра́
щемъ. Е́сть дховны́м҃ъ предотеча нарица́
емыи, ѡ҃ на́ѣ ѧ҃кїе прїе́мля, и первомы
слїе на́ше ѡ҃скверне́ля. *дабы́ твоегѡ дне *па ѳ҃ки ѕ҃ д
начатки гдни, претворя́щаго бо оу́дѣть.
достои́нѡ слы́шанїа́ми слово, дѣлатель добръ
е҃ побѣ́да, ѡ҃ самого бо рече́ оу́тра, вре́ свое́ те
чение дневное́ прелѣ́мъ. мнѡга и благочтїа
и пагубы почть шествїа, тѣ́мже многажды
е҃диномѹ сопротивля́ема, другомѹ прине́ѣ
ходнтъ, и о҃коѭ разумъ е҃сть ѡ҃гда бла́гов
годенъ. Ко́рнтеля оу́бо ѣ҃ви ѡ҃ слы́ша́ющихъ
на́мъ нѣкѹшени́х҃ъ, или рещи на́мъ, или
водѣ́ти что́ бе́мѣ́стно; и е҃гда невозмо́
гѹть, ѡ҃таи́ прише́дше, го́рдостно на́мъ
благодарение к҃ бгѹ болагаютъ. И́же оу́бо го *ѳ҃м
рнѧ мѹдрѣствовавшїи, ѡ҃ли́чающеѧ, го́рѣ
ѡ҃части восхо́дѧ. а҃ и́же до́лнѧ, доле́ па
ки ѡ҃ходятъ. ѡ҃ли́чающихъ бо́ѧ, ничто́же
прочее посредѣ́ стоитъ. то҃. ѡ҃ли́чение

гр҃ѣ вѣ҃ть кнѧ҃д гдⷭ҇ь, ѥ҆мрⷮ҇ть нарече҆. ѝ ꙗ҆кѡ ѹ҆мира҆нцⷢ, дрⷷзїи
вопро҆а҆ндїй ѹ҆ѕѣ҆ѡ вогхо҆дѧтъ гор҃ѣ дше҆ю ѥ҆ди҆ною, на зе
кд҃, тои҃ вопро҆а҆ ма҆лѝ тѣ҆ло ѿста҆вла҆нцⷢ. ✻ Земна҆ѧже мⷨ҇дрⷭ҇ь
ѝкдѝкеѝк ста҆вѧщїи, помⷬ҇рти вонѣ҆ѣхо҆дѧтъ. повре҆дⷮ҇
ѝкаѝкѕ ѝкзѥ, сирⷱ҇ѣ ѧ҆мирⷪ҇ѹ ѥ҆мⷧ҇, порази҆ѵе҆нїѝно҆ном
ѝкбѝлѧ҆по҆ѥ҆ ни҆кто҆же ѹ҆тⷣ҇ить. глⷪ҇ѹщⷢе. Ѥ҆дино҆тва҆рѥ҆ѝви
кѣ҆тⷱ҇е, но҃ ѧ҆нѣ҆вѣⷦ҇ѣ ѥ҆же бы҆ти прⷣ҇ѣ҆, ѝ чю҆до, ка҆кѡ кромѣ҃,
ѥ҆ди҆ѡ҃ни҆ма҆ѥ҃же бы҆типрⷣ҇ѣ҆, ѝ ѿста҆вла҆тимⷭ҇а мо҆ж҃е
ѣ҆ѕѣ҆ѕ, то҆ Ѡ҆дⷲ҇ѝ ѹ҆ѕѣ҆ѡ ѥ҆ мнѣ҆ гла҆ть. ✻ не во҆ ѥ҆ѣ҆ѥ҃же пре
ѫ҆де тѣ҆ле҆ѣ҆, но҃ а҆ѣ҆ї҆ бр҃ѣ҆тво тѣ҆ле҆нїе во҆зи
палѣ҆ да҆ѣтⷭ҇а. ✻ тѣ҆мⷤ҇же ѹ҆бⷱ҇ица, и҆же во҆чре҆ѣмлицъ
ѹ҆гнѣ҆тъ ѹ҆мори҆тъ, за҃не ѣ҆ зача҆тїѣ ѣ҆ дⷭ҇ши҆ѣ҆.
✻ нѣ҆ва҆ѣ҆нѣ҆ чю҆дѡже ѹ҆ѕѣ҆ѡ ка҆кѡ ѣ҆тⷱ҇ѣмⷭ҇и҆ прⷱ҇ѣмⷲ҇ши бы҆тїѣ҆,
поразⷩ҇ѵе҆нїи҃ нага҆ пребы҆ва҆ѣтъ. глⷪ҇ѹщⷢе.
гр҃ѣснаѡ҃ма҆тѣ Бⷭ҇агочⷭ҇тⷱ҇ивыа҆ ѹ҆ѕѣ҆ѡ дⷭ҇ери҆, ма҆тери ражда҆ю,
гла҆ѣѕ҃ѣгⷭ҇ивы҆ ма҆тⷱ҇ериже гдⷭ҇ь. ѝ ѿ҃ѡпрⷱ҇ѣтивныхъ же, прⷱ҇ѣче
рⷭ҇ѕ, ѳфрѣ҆ѣпⷣ҇ нимъ пра҆вилⷨ҇мъ ѹ҆ѕⷣ҇ста҆ви҆ти не немⷨ҇дро҆.
✻ вторы҆ѕако҆ѣ страшли҆вы҆ наѣ҆ра҆нь да не҆ѣхо҆ди҆, ✻ мⷭ҇оне҆ѣ҆.
ѵ҆ѣдеи҃ ѕ҃ ѥмⷣ҇ па҆ѣ҆же бⷣ҇ъ повелѣ҆ѣва҆ѣтъ, да не ка҆кѡ бⷵ҇удⷭ҇ть
послѣ҆дняⷭ҇ прелⷭ҇ть дⷭ҇ши, па҆ѣ҆че пⷱ҇ервагѡ паⷣ҇е
маⷧ҇ѧѕ нїⷭ҇ тѣ҆ле҆снагѡ. ѝ҆ вѣ҆ѣ҆чⷭ҇ть. то҆ ✻ Страшли
маⷧ҇ѧѕ ва҆гл҃ѣть, и҆же дшⷭ҇ю ѥ҆вою҃ люⷠ҇бⷹщаго, ꙗ҆коже рⷱ҇ѣче
лоу҃ пѕ ѝмⷣ҇ гдⷭ҇ь, не҆трашⷹщагоⷭ҇ трⷷдшⷬ҇ъ, ѥ҆моуⷤ҇же не
ѹ҆ѣдинⷱ҇ѣва҆тнⷭ҇ повелѣ҆ѣва҆ѣ, да нека҆кѡ по ѥ҆же
ѿ҃ѣщⷱ҇а҆тⷭ҇а дхо҆вн҃ѣ бѣ҆жко жⷱ҇ити, то҆чїю



дшⷭ҇ны҆хъ добродⷱ҇ѣте҆ле҆й промышля҆ти прилⷱ҇ѣ
жнⷱ҇ѣ. тѣ҆ле҆сныхъже похоте҆й ѝ владⷱ҇ѣстⷱ҇ї
прⷱ҇ѣжде ѝмⷪ҇же рабо҆таше, прилⷱ҇ѣжⷹща же ѝ про
мышля҆ющⷢа. тогда҆ прелⷭ҇тивⷭ҇а ѝ па҆дъ во
ѿча҆нїе, та҆кⷱ҇а҆нше поⷣ҇и҆мⷮ҇ъ вокрⷹше҆нїе.
ꙗ҆кѡ ѥ҆ вы҆соты҆ низло҆жⷭ҇а, ѝ воⷹдъ та҆кⷱ҇а҆ншїй
понесⷮ҇ѣ҆, ѥ҆ прⷱ҇ѣжⷭ҇а вобрати҆вⷭ҇а ѿ ѿча҆нїа,
ѝ прⷱ҇ѣче вогрⷱ҇ѣша҆ѣ҆ ра҆зⷭ҇мⷱ҇ѣ. ѥ҆мⷹже во вⷱ҇ѣ
рнⷭ҇а мно҆го, мно҆го ѝ ѣ҆ста҆жⷱ҇ѣтⷭ҇а. ѝ ѹ҆бⷱ҇ѣдⷱ҇ѣ
выи во҆лю гдⷭ҇ню, ѝ невⷭ҇творⷱ҇ивъ҃ю, бⷱ҇ѣтⷭ҇а мно҆го.

ѿ҃ра҆зⷭ҇ѵе҆нїи҃ бⷭ҇лгорⷭ҇ѹдⷱ҇ивомⷭ҇ъ сло҆во. глⷪ҇ѹщⷢе.

Ѝмⷪ҇же ѻ҃бра҆зо҃ желⷱ҇ѣетъ ѥ҆ле҆нь пали҆мⷭ҇ь наи҆сто
ѵники, ѥ҆ще во и҆ноцⷱ҇ѣхъ желⷱ҇ѣетⷭ҇а бⷱ҇ѣⷭ҇твенагѡ
ѝ бⷭ҇лагѡ хотⷱ҇ѣнїⷭ҇ достиже҆нїе. не то҆чїюже,
но и҆зⷱ҇ѣстворⷱ҇ѣ҆ннагѡ, ѝ ѥ҆щⷱ҇ѣже ѝ сопⷱ҇ротивⷭ҇нагѡ
пона҆нїе, ѿ҃ни҆хⷪ҇же мно҆го на҆мъ понⷱ҇ѣтинⷱ҇ѣ҆ ѵло҆
во, ѝ не ѹ҆до҆бь ⷣ҇ска҆ѕа҆ѥмо. ѝны҆ѧ ѹ҆ѕѣ҆ѡ ѿ҃вⷱ҇ѣщⷱ҇ѣ
ꙗ҆же ѵ҆ѣⷭ҇ѣ не ѿ҃ло҆жⷱ҇ѣ҆ до҆лжни҆ сⷵ҇ѹть бы҆ва҆ти,
ѝ вѣ҆ѣ҆кⷭ҇ѣгѡ пожда҆нїⷭ҇ бⷱ҇ыстрⷱ҇ѣ҆ѣ҆ше по гла҆гⷭ҇ѣмⷭ҇ѹ,
горе ѿ҃лага҆ющⷱ҇ѣмⷭ҇ѹ дⷱ҇ень ѿ҃ дне҆, ѝ вре҆мⷭ҇а ѿ҃ вре
мене҆. ка҆ѧже па҆ки ѥ҆кротⷱ҇ѣ҆тⷱ҇ію ѝ ра҆змотрⷱ҇ѣ҆нїⷱ҇ѣ҆,
ꙗ҆коже ка҆ѕⷭ҇ѹетъ рⷱ҇ѣки҆, со ѿ҃кормле҆нїⷱ҇ѣ҆ѥ҃ бы҆ва҆ѣ
бра҆нь. ѝ па҆ки, вⷭ҇ѧ бⷭ҇лагоѡ҃бра҆ѕнⷱ҇ѣ ѝ почⷱ҇ѣнⷱ҇ѣ
да бы҆ва҆ю҃. ни҆ѣⷱ҇ѣть во ни҆ѣⷱ҇ѣть прилоⷱ҇чⷹшⷭ҇ѧ та҆ко
вⷭ҇ѧ неѹ҆до҆бь ра҆зоⷹдна҆ѧ, ѣ҆коⷬ҇ръ бⷭ҇лагоразⷣ҇мⷱ҇ѣ҆

ѱлѡ кд
и рм

разумѣти. Зане и богоносный и дх̃ъ вѣщаетъ
глющїимъ, вѣмногаждыжды навыстимолимъ.
и обыкда оубѣ, научимъ глмъ творити волю
твою, якожетыеси богъмой. ѡбогдаже паки.
наставимъ наистину твою. и паки, скажи
ми гди путь, вонеже пойдоу. якожетекъ ѡ
великїимъ печали житейскїимъ истрти душю мою
взахъ, и возбѣгнухъ. емлици гдню оубѣдѣ
ти возхотѣша воли, вѣкъ оумрети должни
суть, вѣрою оубо и нелукавною простотою
помолшемъ, и дши отѣческїимъ или братнимъ во
смиренїи срца, и невымѣненымъ помыслом во
прогнѣше, якожѡ вжихъ оубѣтъ таже ѡнихъ
совѣтуемаядапрїемлютъ. аще и сопротивна
па ѣрли
с г доро
с с

тѣхъ разумѡ речѣннаясуть, аще и нео
ка ѡ дховни вопрошаеми суть. имѣетъ бо не
на алфа
зна м
гла эі

праведенъ бгъ, дшю вѣрою и неѕлобїемъ себѣ
ближнягѡ повѣтъ и вдѣ смирившую прель
стити. аще и безѕлобѣвни вопрошаеми
суть, но глми невещественъ и невидимъ.
Мнѡгда вмиреномъдрїи неполнени суть,
ѱлѡ мн

ниже предъреченномъ нами безѕомнѣнїи вла
гающемъ правилѡ. аще бо во ѱалтыри свое
мѣсто ѡберзаше гданїе, коликсо мните
злобѣенъ оумъ и дшю оумнѡ бездоушнаго



разнствовати ѡвѣщанїя. мнѡзи не оубо со
вершѣное вѣ, и легкое благо прѣчѣнное ѡвѣмо
годїя неприемше, но ѡвѣсѣ и вѣсѣ гдне
благоугодное достигнути начѣнше. разли
чны намъ слѣдѡ имногїи даже овѣмъ вдыи
вопѣдаша. ѡстабиша нѣцыи ѡвѣобпро
винкъ вѣкогѡ пристрастїя свои помыслъ,
ѡ свою совѣсть душевную, глюще, начи
нающаго и сопротивъ глаголющаго. инагъ
свои оумъ своѣ воли горящею мтвою, во
оуреченныхъ днехъ престабывше гдви, по
знанїе воли егѡ получиша. и ли умоу
разумнѡ оумѣ кнашемѡ умоу во главшѡ.
или единои мысли совершенѣ ѡ дши безѕѣ
сти бывши. инїи, ѡ послѣдующїя начина
нїю скорби и разсѣянїю, вѣ вжественно бысти
разумѣша пореченномѡ. Возхотѣхомъ при
йти квамъ и единою и дважды, и возбранн
намъ сатана. дрѡзи, сопротивное паки,
ѡ неначаемагѡ в вещи послѣшьства, вжїе
благопрїятное ощущѣша. главше ѡно
еже великомѡ пронзволяющемѡ благое поспѣ
шествуетъ бгъ. Ниже бга провѣщенїемъ
вѣсѣ стяжавыи, и въ находящихъ и вло
ждавающихъ вещехъ, вторымъ ѡбразомъ

с д і

а҆ небре҇менемъ и҆ завѣща҆тїемъ ѡ҆бы҆чне • е҆же
вомн҃ѣ҆тнемъ вꙋ҇жде҇нныхъ, и҆ безъ и҆зъ҆ѧще҆нїа
намно́зѣ пребыва҆ти, непроѵѣще҆ны и҆ сла
болю҆бны дꙋ҇ши е҆́сть зна҆мени҆е. не҆́сть бг҃ъ
непра҃веденъ, и҆же вомире҇нїемъ тѣлокꙋ҇щимъ
затвори҇ти. ра҃зꙋмъ во всѣ҃мъ и҆щꙋ҇тъ ѡ҆́ гда҃,
и҆ вна҃ходя҆щихъ, и҆ впринꙋжда҆ющихъ,
и҆ вопо҃лчшествꙋющихъ. вели́ко чта҆ пристра
ва҆тїи҆ и҆ вели́кїа ѕкверны, во не҆́тинꙋ гда҃
ра҃ди а҆́ не҆и҃ного чегѡ҆ ра҃ди бываема, а҆́ще
и҆ нево́лею бга҃, но о҆́бача во бла҃гїа҆ нам҃ъ
вмѣна҆ема. е҆́же бо ѡ҆ сѣ҃ъ вꙁыска҆нїе,
не безꙁа҆́конъ и҆ма҆ть коне́цъ.

Ви҆ и҆зре҇ченемъ и҆же ѡ҆на҃ъ гдне҃и вꙋ҇детъ.
мно́гажды бо свою҆ во́лю смотри́телнѣ ѡ҆ на҃ъ
ѡ҆́крыти хо́щетъ, ꙁа҆вѣ҆дыи҆ а҆́ко и҆ наба҆́кꙋше
тоу҆, тогѡ҆ прело́ꙋшаемъ, и҆ про́чее мно́жан
шїи҆ на҃ꙁы прїи҆́мемъ. Пре҇мѣне҇нїемъ пра҃во
е҆́тное е҃рцѣ ра҃ꙁли́чїа ве҇щемъ, безꙁа҆́конно
па҃ѳамъ вкорабли҆ незло́бїа • вꙋ҇тъ моу҆же
е҆́тественыи дꙋ҇ши жела҆нїе҆мъ бж҃е҆́ственымъ и҆ смн
рє҇нїемъ е҃рца, в҃ вы҆шнихъ ꙁе҇вѣ҆ дѣ҆ла҆нїихъ
начина҆юще • и҆ вꙋ҇тъ презо́рива е҃рца, то
же содѣ҆ва҆нїе. *ра҃ꙁꙋ́мбо врагомъ на҃шимъ
мно́жицею на҃же вы҆ше сѝлы на҃ бла҃гати, а҆́ко

*па҃ ѳа҃ дво҃ а҆ви҆
зна҃ м҃, гла҃ а҃



дат҃е҆ми ѵ҆стра҃шнѣшемъ, *и҆ тогѡ҆ е҆́же пои
ла҆ѣ ѡ҆ падемъ, и҆ вотворимъ ꙁе҇ѣ҆ смѣ҆́хъ вра
гомъ на҃шимъ вели́къ. В и҆дѣ҆хъ не҆мощны
дꙋ҇ши и҆ тѣ҆лесѣ҆, ра҃ди мно́жества гр҃ѣ҆хо́внаго
на҃же вы҆ше ꙁе҇ѣ҆ наче҇нша҆ и҆ нестерпѣ҆вша҆.
и҆мже а҆́ꙁъ количествомъ смире҇нїа҆ не҆стрꙋ́ды,
покаа҆́нїе р҃ѣ҆хъ ѡ҆ бга҃ вꙋ҇дитъ. Е҆́сть е҆́гда҆
воспита҆́нїе, послѣ҆дни́мъ злы́мъ вино́вно
бываетъ • е҆́сть же е҆́гда҆ и҆ вожи҆тїе. О҆́бача
мно́гажды и҆ развраще҇нна дꙋ҇ша доволна ꙁе҇ѣ҆
напагꙋ́ѕѣ. ѡ҆лꙋчи́вшимъ двою҆, и҆ трє҇тїмгѡ
равно премѣне҇нїемъ • трє҇тїе же и҆мѣ҆́ нн, на
вра҃гомъ мѣ҆́сте не҆и҃скꙋ́сенъ. *ни҆ко́еже бо
мѣ҆́сто не҆ꙁе҇ ѡ҆ꙋтвержє҇нне҇йше • въ злохо́тне҆
ѡ҆ꙋ҆ѕѣ҆ е҆на҃ми борю҆щимиса҆ *не҆вѣ҆рными и҆ли҆
злове҇рными, по пе҇рвѣ҆мъ и҆ вторѣ҆мъ наказа҆
нїи҆ престанемъ • вхотѧ҆щихъ же и҆ тѣмъ ка
зни҆ꙋ ви҆кнꙋ́ти, *до́брое творя҆ще до́бѣ҆ка не҆стꙋжа҆
нмъ ви҆ • *О҆́бача и҆ ко ѡ҆ꙋтвержє҇нїю на҃шегѡ е҃рца
вшко́ихъ вотворя҆емъ; *К ꙁе҇ловѣ҆ре҇нъ ꙁе҇лѣ҆ѡ҆
и҆же вы҆ше е҆́стества вои҆стыхъ вы҆шїи҆ добро
дѣ҆тели, и҆ ꙁе҇ѣ҆ ѡ҃рица҆нїемъ. па҆че҇же ѡ҆ двою҆
е҆ди́номꙋ тѣ҆ и҆зра҆дѣ҆ наказо́ю • и҆ли҆ кре҇вно
сти водви́жꙋще ра҃ди бл҃же҇ннагѡ и҆ пре҃пснагѡ
мꙋ҇жества • и҆ли҆ комногомꙋ ꙁе҇ѣ҆ самогѡ́ по́ма҆нїи
и҆ соу҆ще҆мъ в҃ тебѣ҆

тѣ҆же ꙁна҃ м҃, гла҃ гі҃
па҃ ѳи҃, ꙁ҃ и҆

ꙁлато҃ ѵ҃
надѣ҆ла҆
ни҆ко҃, гла҃
д҃

*не҆ди҃ д҃
не҆бра҃ е҆т
ти҃, тѣ҃
гла҃, ѣдѧ
коли҃ ꙁоз
па҃, а҆ла҃ д҃
зна҃, і҃ гла҃ д҃

ꙁлоу҃, нам҃
за҃, д҃, вѣ҃ꙁѣ҃
д҃, ꙁ҃, д҃
па҃ а҃ фа҃ви҃
зна҃, ꙁ҃, гла҃, а҃
ѳк

немощи навлекію, ѡбратятъ ради трепрѣбна
го смиренїа • соуть нечистїи и лукавыихъ
лукавѣйши ѥвреи, иже грѣхъ намъ содѣ
лвати ѥдинѣмъ невоспѣщавантъ, но
ѻбщинки намъ на зло́е и другихъ имѣти
вовѣтуютъ, якш да лютѣйшую намъ моу
кѹ сотворятъ • видѣхъ ѻбычай лукавъ ѡ
иного навыкша другаго, и навычивши оубо
вчинъство пришедъ, камтнемъ начатъ, и ѡ
злаго прета • оученичаже ради дѣманїа,
некрѣлко того покаанїе бысть • Много
бонѣтинѹ много, и неоудобь поститижно нечи
сты духомъ лукавьство, и малѣми видимо,
мнюже якш нималѣми вѣ • какш оубо
питанцемъ и насыщаемы ѥдимъ трезвѣ
постащемъ истраждуще • сномъ оумиле
нѣ низводимъ • безмолствующе ѡжесто
чаемъ, и во инѣми пребывающе повѣрза
емъ. гладующе богнѣхъ, искушаеми ѥмы
и насыщанцемъ, безъискушенїа пребываем.
вѣкоудости, помрачени нѣкакови и безъ
оумиленїа пребываемъ, вынопитинхъже,
тиси и благовмилени. къенмъ, могии
ѡгдѣ, да просвѣтитъ непросвѣщенныимъ.
мы бо непросвѣщени ѡтаковыихъ ѥмы •



обаче оно глемъ, якш не вегда ѡсѣвомъ
таковое преложенїе бываетъ, но ѥсть ѥгда и
ѡтсѣтворенїа ради завшагомнѣа вегѡ, и прида
занаго мнѣ какш невѣдѣ, вквернаго и
малкордаго дебельтва. ѡне оудобь разоудь
нѣм приоучшагомъ предреченны препаданїа,
чистѣ и смиренѣ гда помолимъ. и аще по
молвѣ и тоа времене такожде ѡбращемъ
дѣйствующе бываемое, понаемъ якш не ѡ
вѣсомъ, но ѡ ѥстествѣ ѥсть бываемое.
многаждыже и ѥжтвеное смотренїе, вопроти
вными ѡблагодѣтельствовати нас хощетъ,
вѣчекими мнѣнїе наше нищагам • лито па вки е
ѥже ѡвождахъ главиною испытовати, вкора кд, па
ли со мнѣнїа испытанїи плавантъ • со тинан гла тѣ
проси нѣкто нѣкого ѡвидѣнїи могущихъ,
чесо ради провѣдыи бгъ нѣкимъ паденіа,
тѣхъ дарованами и чюдесы оукрасн. Ониже
рече, якш да и прочіа духовныа оутверди,
и самовластие покажетъ, и безъ ѡвѣтны на неса е кѯ
вождѣ падшыа сотворитъ • Законъ оубо якш и ки
не совершенъ, вниманвсѣхъ глетъ • гдѣ же второ зако
пресовершенъ, и братнее намъ исправленїе про к ва ве е
вогласи рекъ, аще согрѣшитъ тебѣ братъ впиль вы
твои, и прочіа • аще оубо чито ти ѥсть ма же
вка

ва ве по гла на

ѡбличеніе и смиреніе, паче же воспоминаніе
гдѣ творити нечестіе, и паче же воспріе
мляющихъ. аще ли не ѡ кемоу доспѣлъ еси,
поне законнѹю проходи слоужбѹ. недивися
йтвоимъ любовныя враждоующимъ тѣ зрѣ. ѥ
собакамъ ко ѹроудіи легчайша, ипаче во
вразѣхъ ихъ. чюдитимися ѡ единѣ, иже
в нас ѕ ѵ ѳ ѡ находитъ. какѡ оубо надобро
дѣтели бга всесилнаго, и аггелы и ѣтыя, вло
ѹпѣшество имоуще, на сопротивныя же, лю
каваго в ѵ ѳ ѵ точію, оудобь оуклонитъ, и скорѣ
йше наострити преклоняемыя, ѡстримъ оубо
ѧзъ, ѡпасно глати немогѹ, ниже хощѹ.
Бывшая оубо вѣ, аще ли ина коже была
естествомъ соуть, какѡ оубо ѡбразъ ѥмы
бжіи, и некаломъ смѣшанъ, такоже рече ве
ликіи григорій. аще ли инако и некая ѡвода
ныихъ паче еже была соуть, вмѣсто коегдо
сродьства своегѡ невытимѣ желаетъ. вмѣсто
ѹхищренію нѣкто пріимъ, да ли рекоу,
тѣмъ оубо да никтоже своехожденію вины не
пищоуетъ, поуть бо и дверь ѡверзена.
Неправленіемъ оубо дховны ѻцъ повлъша
ніе, оумъ и дшю кребности возбождаетъ.



оучителное же послѹшаніе, к подражанію ре
вителя наставляти ѡбычѣ. Разѹжденіе
ѥсть, тмѣ свѣтилникъ, заблоуждьшимъ
ѡбращеніе, невидящихъ проповѣщеніе. то.
Свѣтъ плоти всесовершенъ, видимыя
очи. свѣтъже невидимыи добродѣтелемъ,
ѥктеное разѹжденіе. соущее. Разѹдите
лныи ѥсть, здравію ѡбретатель, и недоугѹ
низложитель. подвою ѻбразѹ всѣ глемія ма
лочюдніи, всѣ страдати ѡбыкоша, или нера
зоумія ради послѣдняго, или разѹмомъ
ѕмиреномоудріи. паче некренаго величающе
и воносящіе, Подвигнемяниточію борити,
но и ратовати вѣсы ѻбъ во, ѻвогда оубо
побѣждаетъ, ѻвогда же, побѣждаемъ ѥсть,
ѻбниже, всегда врага гонятъ. побѣдныи
страсти, проводятъ вѣсы, страсти оубо
творимъ имѣти, снмъже прельщаемъ вра
гн свои, и пребываемъ нератѹемъ ѡ нихъ.
ѡбесчестенъ бывъ нѣкто ѡ братіи,
и никакоже подвигнемъ сердцемъ, всѹмѣ по
молимся, и такѡ ѡбесчестіихъ плаканіемъ
начатъ, притворенои страстію, свое бѣ
страстіе вскрывъ. другіи ѡ братіи на перво
ѵѣданіи бывъ всякѡ нежелателнѣ,

ѡтомъ болѣти творѧшеѧ. ꙗкоже ти ѥсть ѥгда ѡ
ногѡ чистити, ниже в баѹдилице ѥже мнѣти
грѣха ради въскочившаго, баѹдницѹже,
напоръничествѡ нѣторгшаго. нѣкыимъ паки
ѡ кѣмолѣтаѹщихъ гроздъ нѣкто приносѣ
ѕѣлѡ заѹтра. ѡнѣже попринѣвшаго ѡ хожде
нїи, ѡтрымъ нѣкыимъ ѡѣтремленїемъ, не
желателнѣ того снѣде, вѣсѡбѡ чревоѡбѣ
ѧтна себѣ ѩвлѧѧ. нѣкъ паки мало фаѧи по
гѹбивъ, весь день творѧше себѣ болѣзнь
ница. многа тѣковыимъ трезвенїѧ потреба
ѥсть, да некакѡ рѹгателѧ начѣнше, в пор
ганїе себѣ вѣдоѹтъ. ѩко вонѣтинѹ ѡни
же нѣкто рече, ꙗкѡ лѣтцы нѣтинни.
Ѥже тѣло хощеть чисто преставити хрѣтови,
и сердце чисто показати ємѹ, даволюде бегнѣ
вїе и водержанїе. сихъбо кромѣ, весь трѹдъ
нашъ безѹспѣха. ꙗкоже ралични сѹть ѡчнїи
свѣтове, сице многа иралична мыѕленагѡ
ѧлнца, ѩже въдшѝ бываемаѧ ѡтѣненїѧ.
нѣно ѹбѣѡ, ѥже ради тѣлесныхъ ѧѕъ.
и нѣно ѥже ради дшевныхъ. дрѹгое, ѥже
тѣлесныма ѡчима, и дрѹгое ѥже ѹмныма,
нѣно, ѥже ѡ слышанїѧ словъ, и дрѹгое, ѥже
своеволѣ движѹщеѧ вдшѝ радованїе



нно ѥже ѡ кѣмолвїѧ, и дрѹгое, ѥже ѡ послѹ
шанїѧ. кыимъ вѣкѣмъ нно, ѥже ѡ зѣтвле
нїе ѹмъ, боѧвѣтѣ хрѣтови предѣставѧщее,
не ѡзречѣнѣ и неказанѣ. Сѹть добро грѣ синан
дѣтели, и сѹть матери добродѣтелемъ. гла пр,
смыслены ѹбѣѡ, настѧжанїе матерѣмъ па
че подвизаетѧ. матерѣмъ ѹбѣѡ, бгъ сам
своимъ дѣйствомъ ѥсть ѹчитель, дщерямъ
же мнѡзи. Вонѣмъ да некакѡ пищнѹю
вскѹдоить многобонїемъ наконча ваемъ. дѣло
бо безѹмныхъ сѣ, ꙗкоже и сопротивное.
Видѣхъ дѣлателѧ понѣкыи нѹжди мало
ѹтробѣ послабивша. вѣкорѣже мѹжество
нїи вренощнымъ стомлѣнїемъ ѡкамѣнѣ ѹ
мѹчиша, и бытости прочее радостїю ѡбра
щатнѣ наказаша. коретѧ ѹбѣѡ вребро
любїѧ вѣсь ѡстрѣе инетѧжателнымн.
Ѥгда же невозможетъ, тогда прочее нищыѧ
вбиноѹ пред магѧ, вещны паки бевещныѧ
ѹбѣщѣа быти. начѧлѹюще ѹбѣѡ, ꙗже кпе
трѹ заповѣдь гдню помышлѧюще непрести
нем, ѥже прощати ѕедмьдесѧ ѕедмерицею
согрѣшающемѹ. ѥже ѹбѣѡ ѩномѹ заповѣда,
вежѡ ѩвмъ пачемножае сотвори. вовышаю
ще жѧ, вѣчѣвки реченнагѡ непрестанемъ
помышлѧюще

*ꙗкѡ нг

*ѥгѡ же совершитъ весь дх҃овныи законъ , согрѣшитъже во є҆динои страсти , сирѣчь вины
*па ѥки є ѕ соковꙋмїн , бысть всѣмъ повиненъ . * соуть
ѩзлъ надѣѧ нѣкыи дх҃овъ забытныхъ и лꙋкавыхъ
бе ѕ за зі ѵстроенїи , самоволнѣ ѡ҃тыихъ ѡ҃ходѧщїе ,
є ні якѡ да не ѡ҃повѣждаемыхъ ратѣхъ , ходатае вѣнцемъ , ствѡрѧемымъ боудꙋтъ .

*вы є дѣ ва Блажени оꙋбѡ миротворцы , и никтоже
противъ глѧи . *азъже видѣхъ и враждотворцы блажены . два нѣкыѧ другъ кодрꙋ любовь блꙋдноꙋю имѣета , ѡ҃разꙋмнѣ
ишихъже нѣкыи моужь нѣкоꙋенъ , слꙋга ко
обоихъ ненабытни бысть . ѡ҃номꙋ оꙋбѡ его
ѡ҃бадивъ , ꙗкѡ хоꙋлѧщїа є҆го , семоуже паки
ѡ҃ного такожде . и возможе премоудрыи въ
вобкꙋю злобꙋ , чл҃вскимъ оухищренїемъ
ѡ҃разити , и ненабытъ водѣлати , блоудъ
разорѧщꙋ . Єсть иже заповѣди ради
заповѣдь преслоушѧи . видѣхъ бо ины
повѣ҃ть себѣ любѧщѧ , и оꙋбѡ ради иныхъ
вреда и сов҃ѣсти , другъ друга ѩзвѣстившее
набремѧ оꙋдалистаѧ . ꙗкоже сопротивно брак
и погрѣбанїе , сице несогласна гордость и ѡ҃чаѧнїе , и є҆сть ѡ҃ невстренїа въвовскагѡ
ѡ҃бѡѧ вкоупѣ видѣти . соуть нѣцыи



ѡ҃ нечистыхъ вѣшбъ , вѣтвенныхъ писанїи
сказанїе в҃ начатцѣхъ намъ сповѣдꙋюще .
вѣже паче любѧтъ творити въ тщеславныхъ
срцѣхъ , и паче же вине внѣшнее наказанїе
ѩзыкшихъ , ꙗкѡ да помалꙋ тѣхъ прелщаю
ще , въ є҆рес҃и и хꙋлы в҃ведоутъ . ѡ҃ соущагѡ
въдши вобрема сповѣданїѧ матежи и радо
сти раꙁꙁ҃ины и бесѣстны , вѣковѣкое бгословїе
паче же бгоборетво познаваемо . чинъ оꙋбѡ
и начало нѣкамже и конецъ ѡ҃ сотворшагѡ вы
шнѧ имѣша , добродѣтельже , непреходенъ
тѣмъ конецъ имать . *вемїи ꙋбѡ рече пѣ *ѱлом , рнг
вцъ кончины видѣхъ конецъ , широка же
и непреходна заповѣдь твоѧ сѣлѡ . ѧще
поидꙋтъ нѣцыи добрыи дѣлатели *ѡ҃ сиихъ *ѱлом , пг
дѣланыѧ , вѣилъ видѣнїѧ , и любовь нико
гдаже престанетъ , *и гдѣ сохранн вхо страха *ѱлом , рк
и нехо любвѣ . тѣмъ оꙋбѡ безконеченъ є҆сть
тѣмъ конецъ , вне҃ же преспѣвающе никогоже
престанемъ , ни в҃ настоѧщїи ни в҃ боудꙋщїи
вѣкъ , свѣто свѣтъ раꙁꙁма пр҃иемлюще
ѧще и странно нѣкако мноꙁѣмъ глемое .
обаче по прѣглавномꙋ нами Блаженне ,
*ниже оꙋмнѧ вещества , ѧзъ безпреспѣѧ *нн , сло ,
нїѧ быти рекоꙋ . славꙋ паче къславѣ прнш кз вкд

вт҃ , на г҃ м҃ часѣ

Превлое , по никоѥ́ски и злаѣ надѣѧ

па , іер҃и в҃ , і҃ , па , ѥки вло , д҃ , і҃ ✻ іѳа

ѥ҃дѧхъ шестодне вло , д҃ ѥ҃ва , вло , и҃ ✻ ѥ҃ва , в҃ , кѕ

пр҃ѥ́мающа , и разумъ к разумꙋ оу҃ставлѧ ща . нечюдиѧ ѧ҃ще и блага намъ в҃ѣ́ровѣ мно жицею разꙋмѣ́нїѧ благаѥ́тъ . и ѥ́ним оу҃мнѣ вопротивъ глаго́лаѥ́тъ , разꙋмъ со врагомъ нашимъ ѡ҃ѥ́мъ оу҃вѣщати насъ , ꙗ҃ко и ѳ҃рнам нашѧ вѣ́дѧть помышлѧнїѧ .

Нехощи быти горекъ ꙋдїѧ ѥ́же злоꙋ́ ѧ҃ѕвами оу҃чащимъ , зр҃ѧ тѣ́хъ ѡ҃ дѣ́лнѣмъ а҃вѣнѣ́ вѣ́ѥ́ше пребывающихъ . многаждꙋ со дѣ́ланѣ ѡ҃ѥ́кꙋдѣнїѥ ѥ́поланѣ слова по́лза . небеи вѣ́ѥ́ко вѣ҃ѧ рабно ѥ́имамы . вѣ́ѥ́сихъ со слово дѣ́ла . въ дрꙋгихъже па́ки , второе́ перваго лихонѣ́мѣтвꙋѥ́тъ . ✻ злое́ оу҃ѥ́ко ѥ́сть , ни сотвори , ни ѕда . прельстишаже вѧ , нѣ́цїи рѣкше ѥ́ѕтествены быти нѣ́кїѧ ѡ҃ стратѣ́и въ дшѝ , неразꙋмѣ́вше ꙗ҃ко ✻ сотѣ́вная ѥ́ѕтествꙋ своѝѣ́тва , мы въ стра сти преложихомъ . ꙗ҃ково , ѥ́ѕтествомъ ѥ́сть в҃ нас҃ ѥ́ѕма чадородїѧ ради , мы же претворихомъ то на блꙋдъ . ѥ́ѕтествомъ в҃ нас҃ ѥ́рость наѕмїю , пр҃ѥ́млемъже мы тоу на ѥ́икренѧго . въ нас҃ ѥ́сть ревность за ѥ́же добродѣ́тели ревновати , мы же на зло ревнуемъ . ѥ́ѕтествомъ дшѝ ѥ́же ѥ́ѧѣ желати , но бышнїѧ , ѥ́ѕтествомъ



ѥ́же гордѣ́тием , но нарѣ́вы . та́кождѣ и ра́дость , но гда ра́ди , и ѥ́икренѧго благодѣ ́нїи . пр҃ѥ́мхомъ и злопомнѣ́нїе , но на враги дш҃ѣ́вныѧ . пр҃ѥ́мхомъ желанїе пи́щи , а҃ не блаженїѧ . ✻ нелѣ́ностива дш҃а , водѣи же насѧ в҃ѣ́ры . оу҃мно́жившемѫжеѧ ра́тѣ , оу҃мно́жишаѧ вѣ́нцы . Не ѧ҃ѕвѣ́мыи ѡ҃ ра́тникъ , не вѣ́ѥ́ко вѣ́нчаѥ́тѣ . ✻ а҃ иже ѡ҃ѕлꙋ чающихъ паденїихъ не и҃знемогаѧ , ѡ҃ѧ҃гглъ ꙗ҃ко ратобо́рецъ проѧ҃лабитѣ . Трѝ оу҃ѥ́ко нѣ́кто но́щи вземли сотвори , ѡ҃живѣ доко ница . а҃ иже трѝ часы побѣ́дивыи , не ѧ҃мретъ про́чее . толкова́нїе . Трѝ часы , трѝ о҃бразы рече , глюже , ѧ҃ѕыкъ , тщеславїе . и ѥ́ревролю́бїе , иҳже побѣ́дивыи , вкоупѣ вѣ҃ѧ побѣдѝ . Трѝ часы , оу҃ныи́м глаго́лаѥ́тъ полоꙋ́денна́го вѣ́ѧ . и и҃ньдѣ́ тричастное рожденїе сего ѡ҃ нарече . Хр҃то́въ оу҃ѥ́ко и҃ѥ́гъ нашъ три дни и три ноци в҃ земли сотворивъ , ѡ҃живѣ . Хр҃то подражателныиже , тричастныи грѣ́хъ по вѣ́дивъ , неѧ҃мретъ . часовеже три оу҃тъ , въ ю́ности , и в҃ѣ́реде́ , и ѕстарости . иҳже и трѝ стра́жи , ѥ҃ѵа́лїе и҃ѕъмави

па , ѥки , ѥ҃ д҃ і҃

ма , рѳ҃і ма , о҃ лѳ , рѳ҃і і҃ѡа , вг҃ вы , ѥ , ѕкѕ и ѥ , ѕкг ни , ѥ , кз ѥ , ѥн҃ , д҃ , вы ѥ , гі҃ . ѥ , ѥд҃ вы , ѥ , і҃

ма , н҃ , д҃ , ма кѕ

вкѳ҃

Мудраго василїа , иже ѣ кесареи стефана .
толкованїе , трїемъ часомъ .

вы ѣ еі ѣ ѕі
наѳ ѣ д ѣ рми
рм д рн рнв
рнг рни рн д

трїе часы , трїе наже начлка взими ми прилоги
вѣковѣкїа , вних же побѣждаемыи , дше
вину подимет смерть . первое оубо , еже
вначале неопротивитисм коѿгнанїю ме
зекаго прилога , но прїати прилучьшеесм .
второе же , еже въластїю оудержати емы
шленїе . третїе же , еже оубѣрити см и во
дѣти . имже сопротивлшесм не побѣди
вм , но держасм добродѣтели , вѣча побѣ
дивъ , вѣчныа жизни вѣнцем оубзе
тм . и инакоже вонмеши тричасное . пе
рвое , еже вначале подвига вѣковѣкое иско
шенїе . второе , еже вередѣ постниче
ства . третїе еже к концоу житїа , якоже
речесм *козмин , и ты зрѣши емоу пто ,
послѣднее рекъ коемоуждо члкоу жизни .
сующее . аще посмотрителномоу наказанїю
по исхожденїи своемъ , внидъ вльце позна пе
рвыи западъ свои , вежко положи тмоу за
кровъ свои , и быть ноць . виѣ же оубо
проидоутъ к намъ иже прежде ѿшедшїи ди
вїи скими , и вси звѣрїе терновыи стратеи ,
рыкающе воехитити яже вндъ надежду .

вы г , вгело
ѣ в ѣ ма , а д д а
зна п вме
ѱлао рг
винаи гла ог
їшѣ дама
нвѣ ѣ л



и провлще ѿ ега страстемъ вндѣ вѣкъ ,
и ли помышленїемъ , или дѣланїемъ .
Вогїа намъ тѣмнымъ смиренїемъ пасти
вльце . и невѣкъ звѣрїе вобращшесм , и во
ѿграда своихъ , рекше благовѣрныа ерхъ
лгѹтъ , аневнмъ . Тогда рекоутъ в сѣ
вѣхъ , возвеличнатъ ѣсть гдь сотворити сни
ми мтъ паки . мыже книмъ , возвели
чилъ ѣсть гдь сотворити снами , и быхомъ
веселмшесм , быже ѿгонними . толкованїе
ѳеодѡръ ѣдесскїи , глва , з .

Дша ѣлиждыи оубо ѿ начрезъ ѣстество ѣсть
оубѣгнѣпившшесм , и ѿбогатившшесм стра
стьми , жилище ѣсть чжихъ звѣ
рей . порченномоу , тоу починѹтъ рече
ѻнокентобри , тоу вогнѣздитесм ехидны
и оуражѹтъ вѣи ѻнокентобри , яже
воудѹтъ различныма и бесчисленыма страсти .
и аще нас ѣстество свое ѻ двигнетесм , може
ѣгда хощѣ , дондеже сперетїю спражена ѣсть ,
и оукрѣпи всѣ прилѣжномъ любодѣланїемъ
и в законѣ божїи поживет . прежде оубо
вогнѣздившшесм звѣрїе повѣгнѹтъ ,
живота же нашегѡ стражіе англи прїидѹтъ ,
день веселїа творще ѿ ѻбращенїи ѣ ,

*ѣвга , гі , и
лд , софонїа
б
ал д авв
боуква
ѻнъ
*палеа
їоа , дама
нвѣ , гло
нв . вы , с ,
рм ф

гла , вї

гла , гї

ни , кпа
вгогла , ѕ , в
кѣер , тлв
неаїѧ , фї

хро гра ,
гла , нв

ма , д . єѵа
то , дрв , мо
є , ѯе , ѿполѵ
єѵаґґе , то
вина , полроѵ
вло . фї
ѱлѡ рк

ѡ разѵѫжденіи

емила́ѯъ є́кипари́емъ . толкова́ніе .

Емила́ѯъ є́сть трава́ подо́бна хме́лю , ві́етем кроу́гъ дре́ва , и́ тако́ѵ ѵи́лѵ и́мать , а́ще и́ ѿ кроу́гъ кипари́ча ѿ́ѵби́ва́ется , и́ѕвѫша́ет є́го кре́постїю свое́ю . та́коже в̀ вертогра́дѣхъ нарица́емыи ѵскорбоу́тъ , є́гда ѿ́ѵби́ется кроу́гъ дре́ва и́мѣ́ющъ пло́дъ , тогда дре́во и́ѕвѫша́етъ , и́ пло́дъ є́гѡ погѵбла́етъ . та́кѡ и́ тщесла́вїе погѵби́тъ е́рце и́ноку , є́гда в̀ е́рѵ и́метъ є́моу́ , и́ дш̃ю безпло́дноу сотвори́тъ вс̃ѣ́хъ добродѣ́телеи̯ . соу́щее .

Д̀ѣ́ло на́мъ боу́ди вегда́шнее , не проето́ мы́сленїю помы́шлѧ́ти на́мъ , та́ково̀ ли́бо и́мѣ́ти бл̀го , но того̀ ѿ́ла́ѧѭ и́ѕыскоу́ю ще и́ своего́ѵа , смо́трим̀ а́ще в̀ на́съ е́сть , и́ тогда̀ вѣ́мѣ́ѭ вскоу́дорны себѣ̀ разѵмѣ́емъ . в̀ѕыскоу́и непрестанно и́ страсте́мъ зна́менїѧ , и́ тогда̀ многи в̀ тебѣ̀ соу́щѫ разѵмѣ́еши , а́ще в̀ недоу́гохъ оу́бѡ соу́ще не мо́жемъ разѵмѣ́ти , и́лѝ не́мощи ра́ди , и́лѝ глубо́каго пренорстиже́нїѧ . Преложе́нїе соу́дитъ бг̃ъ , в̀ѕ́ѵщихъ же поги́лъ , и́ дѣ́ланїе человѣ́колюбецъ и́щетъ .

Вели́къ оу́бѡ , и́же ни ѡ̀ є́ди́номъ ѿ̀ є́же по ѵи́лѣ вскоу́денъ вы́и . боли́и же , и́же богмире́нїи

кни , фило
гла , ѯе
єѵаг . ше
дне , єло , д
па , ѧлфаѵи
єкѕ зна , м



ва , вки
вло , лд
вы , є , ѳ , ї

сѹщїи выше силы начинаѧи. многаждь
свѣтове, легчаишаѧ и ползꙋющаѧ насъ воз
бранѧютъ водѣловати, трꙋднѣишаѧже про
бытї, лд, па печ, сло, л ходити паче понꙋждаютъ. ѡбрѣтаю ꙇѡси
фа оного ѿвращенїѧ ради грѣховнагѡ,
а непоказанїѧ ради безстрастїѧ блажима.
взыскати ѹбо намъ, вкоихъ и колицѣхъ
грѣсѣхъ ѿвращенїе въконецъ имать, ино
бо есть еже ѿвращатисѧ сѣни, высочаи
*бытї, ѡ по мысл хꙋлны шеже еже притекати к солнцꙋ правдѣ. *еже
помрачитисѧ, виновно претыканїю. а еже
претыкатисѧ, еже падати. а еже падати,
еже ѹмирати. ѿвина помрачившїисѧ,
истрезвѣша многажды водою, ѿстрастей
же помрачившїисѧ, истрезвѣшѧ слезами.
Ино помꙋщенїе, и ино возлитїе, и дрꙋгое
слѣпота. и первое ѹбо исцѣлѧетъ, воз
держанїе. второеже, безмолвїе. третїеже
филипп, гл послꙋшанїе. занѐ и бг҃ъ на҃ ради послꙋшли
глз бывъ. Мы ѿдвою иже долнѧѧ ѡчищающи,
слѣпотнѣ двоѧ ѿиже горнѧѧ мꙋдрствꙋю
щихъ, ѧко в притчи прїѧхомъ. ѡстрꙋга
нїе ѹбо, еже по бзѣ общее житїе. еже
скверну и дебелство, и безъѡбразїе душевное
ѡстрꙋгающее рекшꙋ. ѡмоченїеже ѿшествїе,



иже нечистотꙋ, и памѧтозлобїе, и ѧрость
ѿложившїи, и ѿтогѡ прочее к безмолвїю прихо
дѧщимъ. Толкованїе. Мы ѿисповѣданїѧ
двою иже долнѧѧ ѡчищающихъ, двоегѡ
рвенїѧ чистоты, иже горнѧѧ мꙋдрствꙋю
щихъ разꙋмѣхомъ. и гладило ѹбо ѧкѡ
в притчи, еже по бзѣ общее житїе. багре
нїеже, ѡшествїе. первымъ ѹбо
вещныѧ плоти страсти ѡчищающе. вто
рымже внꙋтреннѧѧ, еже по ѹмꙋ дѣиствꙋе
мыѧ. Сꙋщее. Нѣцыи еже стажде впа
дати паденїѧ, ѿскꙋдости ключимагѡ и
подобающагѡ покаѧнїѧ, первомꙋ рѣша.
взыщемже, аще всѧкъ непадыи тѣмже
видомъ, ѹбо достоинѣ ли покаѧсѧ,
падоша тѣмижде нѣцыи, или первымъ
взабытїѧ глꙋбинѣ погребеномъ, или бга
ѿсластолюбїѧ члколюбца непщꙋющемъ, или
своегѡ спасенїѧ ѿрицающесѧ. невѣмъ аще
никтоже ѹкорити бы хотѣлъ, рекъ быхъ
ѹбо, ѧкѡ и врага сего прочее, свѧ
зати немогꙋще, иже обычаѧ крѣпостїю
томѧщагѡ и. *Испытаемъ какѡ сотелесна на ѕ҃ м, ча.
сꙋщи душа, иже к ней приходѧщыѧ едино *гри, бесѣ
сꙋщныѧ, ѧкоже сꙋть естество зрѣти немо кни, д, вопро
же а, васи, вел
ски

*три ,вѣтъ кни ,д. гла аг. нѣса ,є ,кг

*Єда какою упражєнїа ради , єже сказавыи
Єдинъ свѣтъ . Хотящу навыкнути ска
жи ми скажи , нѣкїи мѧ разоумєнъ вопро
шаше , которїи ѿдухнувъ умирати , кото
рїиже возвышати оумъ ѿтрѣвѣхъ могутъ ,
мнѣже краземотрєнїю недоумѣвшу , и не
вѣдєнїе клатвою и забѣтившу , оучѧ и на
оучи , вмалѣ рече разжженїемъ квасъ ти дамъ ,
ѿставлю єкати сътрудомъ ѡйнѣхъ . иже
тѣлєсемъ и гнѣва , иже чревонєнєтовства ,
иже оуныніѧ и сна свѣтъ . немогутъ нѣка
ко возвышати оумныи рогъ . а иже сребро
любїа , любоначальствоваже , и многословїа ,
и дрѹзїи мнози , злому злое ѡбыкоша
приповокѹлѧти . тѣмъ и єже ѹдити ,
симъ приближенъ єсть . иже к мирєскимъ
или прїиде , или прїѧтъ , и ѿ тѣхъ разлѹ
чєнїи или почасѣ или подни , печалѧ втрѣ
лѹ прїѧтъ , а непаче радости якоже забла
вєнїа свѣти премѣнью , таковыи ,
или ѿ тщеславїа или ѿ блѹда рѹгавмь
єсть . ѿ коудѹ вѣтръ дыхаетъ прежде
вѣхъ взыщемъ , да некакѡ ѡбрѧщє
мѣ сопротивнѣ вѣтрила протязанїе .
Отъшли ѿ любве старцы дѣлательныѣ ,



иже сотрыша свои тѣлеса въ поцєнїи .
мало оупокоєнїе тѣмъ подаваѧ . побѹждаи
ѹмныѣ воздержатиемъ , иже сотрыша свои
дша богрѣвѣхъ , памать мученїа тѣмъ
повѣдуѧ . *ѿ невозможныхъ єсть
єже и воиномъ рѣхомъ , аѳїе вначалѣхъ
велико чревошєдєнїа и тщеславїа намъ
чистомъ быти . но невсхощемъ питанїемъ
сотщеславїемъ братиѧ , повѣжденїе бо тще
славїа , тщеславїе в бодныхъ глю раждаетъ .
паче ѡскѹдєнїемъ нато помолимѧ .
прїидетъ бо часъ , и нынѣ єсть хотящимъ ,
якѡ да покоритъ гдь и то подноги нашѧ .
Ни тѣмиже ѡнїи и востарѣвшїимъ приходѧ
ще , ратуеми воуть страстьми , многажды
бо вобемъ сопротивныѣ недоуги имѹтъ .
сегѡ ради блажено блаженное смирєнїе ,
якѡ и ѡнымъ и востарѣвшимъ твердѡ
и єлико бываетъ покаянїе . неемѹщанѣмъ
ѡнѣмъже глаголати градоу , скоудныи бо
*ѡбаче воуть дша правы и нелѹкавны ,
злобы и нелицемѣрїа и злотечїа пре
мѣнены . имже вѣчєски человѣческое
съпребываніе сопротивлѧтєм . могѹ
щє съставлѧющимъ ѿ безъмолвїа

*вы ,в ,кѕ
ж ,вкн ,инд
єрли ,вло
і

*ни ,оглавиѣ
и ѳ ,єнѣ

гно
винан
гла ,рз

ѧкш ѿ пристанища нанѣ вознѡдити, и
общежителныхъ молвъ и соблазнъ пребыва
ти нетрѣбующихъ и неискоуномъ. блоудныя
оубш человѣки, лукавыя же, ангели, го
рдостныя же бѣсъ ищетлѣвати можетъ.
видъ любве ѣда многажды и сѣ быть, ѥже
некренаго приходяща кнамъ ѿставлати тво
рити, ѧкоже хощетъ вовремъ, намъ оубш
тихость вѣкы показоующемъ. взыщемъ
ѧкш, и доколѣ, никогда; и аще оубш разори
телнш раскаяніе добрымъ, ѧкоже и злымъ.
разоумѣніа много требуемъ, когда
оубш стоати, и вкихъ; и даже доколѣ вори
тиа вътораетными вещьми должни ѥмы.
ѥсть бо нѣкѣжаніе прѣизбирати немощи ради,
ѧкш да невремъ. толкованіе. Взыщемъ
рече, аще оубш расканіе ѥсть разорително до
брымъ; и когда сіе творити; и коимъ обра
зомъ; и даже доколѣ; Навѣ оубш ѧкш
аще и невегда, но ѥсть когда разорѣетъ
добраа расканіе. ѧко бо намнозѣ, ѿма
лодушіа когрѣхоу поползаемъ, нѣкогда
же и ѿрасканіа, кромѣже рабращенія,
бывающаго. глаголетвомъ разореніе,
и ѥже ѿ ѡшествіа возвращеніе.



ѧкш ѥже вождѣлѣти вохрѣтомъ быти, и
ниже сложеннымъ востоаніе, ѿ нихже сложи
шаа разлоученіе, ѧкш разореніе ѡновленіе.
повемоу знаменуемо разорати раскаяніе до
брам навычче, ѥгда бо что блго проходяще
раскаваемъ. инако ѧкш и не сице лоучше
быти, пріатнем вещи вмѣнившє, собра
нна намъ ѿ него добраа ноужда разсыпа
ти намъ. подлежитъ оубш кто ѥже по * бы ѥ ѧмѣ
слоушаніи проходя житіе, и аще оубш тако
выи лоучшихъ желаа неисправленіи, раскаетсм
ѧкш небезмолвное ѥволи житіе, и послоу
шаніа ѿскочивъ, кѣмолвію пріидетъ, вем
ко ниже ѿ послоушаніа томоу собранна блгаа
разорите, и разсыплетъ расканіа ради. даже
доколѣ рече; навѣ ѧкш донелиже оубѣдѣетъ
разсыпоуемо, ѥже ѿ послоушаніа томоу со
бранное богатство. ѥгда клоучшемоу кто
раскаетсм, тогда расканіе неразореніе
добрымъ, но притажаніе водѣваетъ.
тогда оубш разореніе добрымъ расканіе
творитъ, ѥгда кхоуждьшимъ прилагаетсм
дѣланіемъ. соущее. Видимъ и сохра
нимъ, * ѥгда бо и вовремя горѣти ра * ни ѥ ѥи
ди желѣ и сразднити можемъ.

ѥи҃ѕ ѥмѕ которіи оубо ѿ ѥ҃ѳ҃ѳ҃ѡ҃ѣ вобышаютъ, кто
ріи же умираютъ, и кои ѡжесточаваютъ,
которіи же паки оутѣшаютъ, кои помрачаю
кои же паки провѣщеніе лицемѣрствуютъ.
кои оубо медлени, кои же ѕлоточни, и
кои ѕѣтующіи, кои же тихи содѣваютъ
ѥи҃ѕ ѥмѕ* нам. * невидимыя на поприщи вначатцѣхъ
страстнѣиша себѣ паче мирскаго нашего пре
быванія зрѧще, подобаетъ ко всѣмъ вино
ѥи҃ѕ ѕрѧ вным подвигнутіемъ, и такоже здравію нам
прибыти, * или вѣжко звѣріе крыющеся не
видѧхуся. ☾гда понѣкоемѹ слоучаю иже
прочее кѡвершенію приближающіимся, вн҃ѣ
чеомъ хоудѣ ѿ ѥ҃ѳ҃ѳ҃ѡ҃ѣ повѣдатель, вѣ
жко оухищреніе творятъ, вѣкорѣ ѥ҃ѳ҃ѡ нихъ
сторицею сѹгоубо восхитити. такоже вѣтри
ѡбогда оубо вѣрхнее тишины ради, ѡбогда
же глубиноу морскоую вомѹщати ѡбыкоша.
ѵицеми разумѣваи и ѡтемныхъ вѣтрехъ.
страстнымъ оубо самое то ѣрчное чювство
ѡбурѣвати ѡбыкоша. апре оуѥпѣвшимъ
оуже, вѣрхнее оума, тѣмже и сіи вѣкорѣ сво
ѥмѣ тишины ѡщѹщаютъ не ѡкверненѹ пре
быша. ѡвершенныхъ ѥ҃ѕть ѥ҃же познавати
ѥи҃ѕ ѥмѕ. принесо въ дши, кмѣ оубо ѥ҃ѕть ѡвѣсти,



кмѣже бѣ҃ѣ, кмѣже вѣсовскмѣ мыслѣ,
небо вѣ҃ѣ сопротивнмѣ ѿ начала благаютъ вѣ҃ѣ
собѣ, тѣмѣже и темно поѧтіи гадніе,
и неоудобь и зѡѳ҃вѣрѣтаемо. толкованіе.
петръ дамаскинъ. Прежде трѣхъ оустроє
нїи суть вси помыслы, чловѣчіи оубо,
и вѣсовіи, и аггелскіи. и чловѣскіи оубо
якѡ внегда взыдетъ на срце мыслѣ худа
нѣчеваго ѡ зданіи. ѵирѣчь, члкъ, злато
и ащe что ино мѣлѣтвеныхъ зданій. вѣсовѣ
скіи же бываютъ, вложенъ ѿ помысла и стра
сти. ѵирѣчь, члка оубо или к лицевѣи бе
словѣсѣ, ѥже ѥ҃ѕть дроужба не поб҃ѕ҃ѣ бы
ваемыя кодрѹ. но или слоудъ, и ли не
навидѣть нерасоудиву, ѵирѣчь, злопомнѣ
ніе. и ли наукоръ когѡ. и злато такоже,
или назлатолюбіе, или нататбоу. или на
восхищеніе, или что такоѵыхъ, или не на
видѣть и хулоу надѣла бѣ҃ѣ, даѡ ѡбоихъ
пѣгубу водѣлаетъ. Прежде ащe безловѣ
нѣ҃ѣ любимъ вѣщи, и сіѧ паче любѣ бѣ҃ѣ
прелочитаемъ, ничтоже * ѡнѣдолюбіе
леи разѣѣтаѵемъ, рече ѥ҃тыи маѕнимъ.
и паки ащe ненавидимъ ѧ, якѡ нестѣкло
добры быша, бга прогнѣваемъ;

маѕи непо
вѣ҃ѣ, во, а
гла, ѕ҃ѕ҃ѕ҃
* вы, в, ѕ҃ѕ҃ѕ҃

ѵла

Аггельстїи же помышлѧ, бестрѣтно зрѣнїе
вещемъ, сирѣчь нетлѣнныи разумъ,
ѥже ѥсть вреда. Обонхъ стремленїе стре
гоущи оумъ, и ѡлучающи правыи разумъ,
ѿ ѡбѣстолѣшихъ ѥго шестїи свѣтїи дїаволихъ,
глюже паче ѡ выше и долу, и ѡбноутрь
воующихъ, и ѡбнѣ правагѡ краѧ.

на д мъ чатѣ воующее

Отогѡже ѻца Іѡанна синаискїа горы, и въ
Ѡглавленїе вкратцѣ пререченны ѥгѡ главѣ.

Вѣра извѣстна, ѡверженїю мати, сопроти
вное же прѧмленно. надежда невыклонна,
безъпристрастїю двери, сопротивное же
прѧмленно. любовь божїа, странниче
ствѹ вина, сопротивное же прѧмленно.
повиновенїе роди вѣхъ зазрѣнїе и здра
вїа желанїе. воздержанїю мати, еме
ртнаѧ памать, и памать оутвержена
жѣчи и ѻцта блки и бга. цѣломѹдрїю
вина и помощникъ ѥсть, безмолвїе.
разжизанїю, вокрѹшенїе поетъ, помыслом
же лѹкавымъ и скверным, вокрѹшенїе мы
сли сопостатъ. вѣра и странничество,
смерть сребролюбїю, милованїе же и любовь
предаста и тѣло. мятва прилѣжнаѧ, пла
ча оуныннїю, памать же вѹда, оуердїю



ходатаи, нарости ѡщѹщенїе, безчестїю
любовь. пѣнїе же и милованїе и нестяжанїе,
печали оудаленїе, беспристрастїе же чювствъ
ныхъ, зрѣнїе мыслены хъ. молчанїе
и безмолвїе, тщеславїю ратницы. ѧцелн
посредни ѥси бесчестїе проходи. Гордость
видимѹю нещѧжютъ, свѣтовнаѧ оуѣтроб
нїѧ, невидимѹю же, ѥже прежде вѣкъ не
видимыи. Всѣхъ звѣрей чювственыхъ,
оубїственнѣе ѥлень, мыслены хъ же смире
нїе. *Едино ѥсть ѿ ѥже поестествоу, всѣхъ
нас наче разумѣнїемъ наказоуѧ. Якоже
немощно змїи своѥ вѣтхости совлещисѧ,
ѧще невѣрѣнѹ скважню вѣдѹши, сице имѣ
вѣтхам препрѧтїѧ и дшевнѹю вѣтхость,
и вѣтхаго человѣка ризъ не ѡложимъ, ѧще
нетвѣрдаго и некорѣнаго поста и всячествїѧ
поѹть пройдемъ. Якоже многоплотнымъ
ѿ птицъ нанѣ возлетѣти немощно,
сице и ѥже своеи плоти оугождающемѹ
и питающемѹ. и всохши тина, ктомѹ
вынїѧмъ невгаждаетъ, и оубѧдши плоть
ктомоу вѣсы невпокоитъ. Якоже плашїѧ
множество многаждь падавляютъ пламень,
и оугашаютъ множество дыма сотворше,

* доро, ѥ, е ѥуаліе, то дрѹ, мо вне, вѣ вѣты ли

вѝце мнѡ́жицею печа́ль безмѣ́рнаѧ, дѣ́мнꙋ
и҆тёмнꙋ дꙋшю вождѣ́ваетъ, и҆ бо́дꙋ влѣ́знꙋ
не҆ꙋмѣ́ваетъ. ꙗ҆́коже ѧ҆́кѣ стрѣ́лецъ неи́скꙋ
сенъ, вѝце и҆ оу҆́чникъ ѡ҃бы́чаенъ погиба́етъ.
ꙗ҆́коже желѣ́зо неи́скꙋенное и҆ неи́скꙋенное на
ѡ҃тры́ти мо́жетъ, вѝце и҆ бра́тъ оу҆се́рденъ
дрꙋ́гаго многажды спа́саетъ. ꙗ҆́коже
вѣ́нца вна́дрехъ грѣ́ема ѡ҃жива́ютъ, та́ко
и҆ помы́слы нечꙋвствова́ема вдѣ́ла сподо́бле
даетъ. ꙗ҆́коже кони́ теку́щіе дрꙋгъ дрꙋга
ретя́тъ, та́ко и҆ дрꙋ́жина добрѣ́ѧ себѣ̀ воз
дви́гнетъ. ꙗ҆́коже о҆́блацы покрыва́ютъ вѣ́нце,
вѝце и҆ лꙋка́выѧ мы́сли помраче́ваютъ и҆ погꙋба́ю
тъ ꙋ́мъ. ꙗ҆́коже и҆́же ѡ҃бы́чаетъ пріе́мыи
и҆ наꙋ́чꙋжде́ніе гра́дыи, не гла́голетъ ѡ҃ позо́ри
цихъ, та́ко ни и҆́же вои́стинꙋ пла́чемыѧ.
оу҆тро́бѣ оу҆слажда́етъ кі́гда. ꙗ҆́коже ни́щіи
покро́вица цр҃ко́ѧ зра́ще, мно́жае свое́ оу҆бо́
жество познава́ютъ, та́ко и҆ дꙋ́ша вели
кі́ѧ о҆те́ческіѧ добродѣ́тели прочита́ющи,
бе́лкѡ смиренне́йше твори́тъ свое́ мꙋ́дрова
ніе. ꙗ҆́коже и҆ нехотѧ̀ желѣ́зо послꙋ́шаетъ
магни́та, вѝце и҆ сотве́рдившимъ прегрѣ́ѧ
ѕі́и тома́тъ ѡ҃ни́хъ. ꙗ҆́коже ма́сло древа́
но́е и҆ нехотѧ́щее оу҆тиша́етъ мо́ре. та́ко



и҆ по́стъ и҆ нехотѧ́ща оу҆гаша́етъ тѣлесна́ѧ
ражди́занїѧ. ꙗ҆́коже вы́южама́ѧ вода̀ на
вы́сотꙋ вовни́четъ, вѝце мно́жицею и҆
дꙋ́ша ѡ҃ бѣ́дъ оу҆тѣ́вшимъ, къ бо́ꙋ спо́ка
жа́ніемъ вꙁы́де и҆ спе́ѥтъ. ꙗ҆́коже и҆́же а҆ро
ма́ты ногѝ, и҆ нехотѧ̀ ѡ҃ обоня́нїи ѡ҃бли
ча́ютъ, вѝце и҆ и҆́же дх҃ъ гдн҃ь и҃мѣ́ѧ,
ѡ҃ свои́хъ власте́хъ и҆ ѡ҃смире́нїи познава́етъ.
ꙗ҆́коже вѣ́три емлю́щіи бе́здꙋ, та́ко
и҆ а҆́роетъ мно́жае вѣ́хъ емлю́ща́етъ мы́сль.
ꙗ҆́коже и҆́же о҆́ко невиди́тъ, ни горта́нь ѡ҃слы́ша
нїѧ желаетъ вкꙋси́ти, та́ко и҆ чи́стїи
тѣ́ломъ, мно́го ѡ҃негѡ̀ ѡ҃блегче́нїе и҃мꙋ́тъ.
ꙗ҆́коже о҆́рꙋжїѧ цр҃ко́ѧ намѣ́ститъ дежа́щимъ зра́
ще та́тїе, нема́ко прилꙋ́чимъ та́мо нахо
да́тъ, та́ко и҆ и҆́же кѣ́рцꙋ мо́лтвꙋ прино́со
вліе́тъ, нема́ко прилꙋ́чимъ ѡ҃мы́сленыхъ
разбо́йникъ оу҆кра́даетъ. ꙗ҆́коже нера
ждаетъ о҆́гнь снѣ́га, та́ко ни и҆́же здѣ́
шнѧѧ и҆щи́и чести́ та́мошнїѧ воспрїе́млетъ.
ꙗ҆́коже е҆́дина и҆́скра о҆́гненаѧ, мно́гаждꙋ
мно́гꙋ вещь вожжѐ, вѝце и҆ е҆́дино бла́го ѡ҃вра
та́етъ, мно́жество вели́кихъ согрѣше́нїи
потребꙋ́етъ. ꙗ҆́коже нѣ́сть мо́щно безъ
о҆́рꙋжїѧ сѣ́кирꙋ погꙋби́ти, та́ко ни безмире́нїѧ



* чти҃, вы҃ е҃, е҃, ѿте
мниц҃ѣ

* вы҃, сло҃, д҃

вы҃, е҃, за҃

* вы҃, е҃, з҃

е҃, рч҃д

вы҃, ж҃, рат

вы҃, е҃, е҃

вы҃, е҃, кг҃

* кома҃, инди
е҃,

вы҃, е҃, б҃

бегние бие стяжати. Якоже не есть мо
щно жити по естеству безъ еди, тако
не есть даже до исхода, аще и вмало время
ѡбленитисѧ хотѧщимъ спастисѧ.
Якоже лучѧ солнечнаѧ скважнею вшедши
в храмину, всѧ просвещаетъ, яко и то
нчайшии прахъ зрети тогда летающь,
тако и страхъ гнь в сердце пришедъ, всѧ
впл на г мъ час показуетъ ей тоѧ согрешениѧ. Якоже
глемии каркини удобь ємлеми бываютъ,
Ѣзархъ е за еже ѡбогда убо на пре лѣсти, ѡбогдаже
вы сло з назадь. тако и дша, ѡбогда убо смеющи
сѧ, ѡбогдаже плачющисѧ, ѡбогдаже питающи
сѧ, ничтоже пол зовати сѧ можетъ. Якоже спѧ
щии удобь украдаеми бываютъ, тако
вы сти он и иже близъ мира добродетели проходѧ
щии. якоже иже волкомъ борѧсѧ, аще
и намало уклонитъ око, абие погибаетъ,
тако и иже съ своею плотию борѧсѧ, аще
ту упокоитъ. якоже иже на лествицу
восходѧщии гнилу, беду приемлютъ, та
ко и всѧкаѧ честь и слава и могутьство,
смиреномудрию супротивлѧютсѧ. Якоже
не мощно алчющему непоминати хлеба,
сице немощно спастисѧ, иже исхода



и суда непоминающему. Якоже вода пи
смена, сице слезы согрешениѧ ѡчищати
могутъ. якоже нѣкаѧ ѡт племенъ не имоу
щи воды, инеми образы ѡчищаемъ,
*сице суть и душѧ не имоущѧ слезъ, пе *вы, е, спи
чалию и сетованиемъ мноземъ и воздыха
ниемъ, грехи ѡчищаютъ и ѡстругаютъ.
Якоже множество мотылъ, множество
червии творитъ, тако и множество браше
нное, множество падении и помыслъ лукавых
и сонии сотворѧетъ. якоже иже ѡкованы
ногама ходити удобь неможетъ, тако и
собрывающии имениѧ, на нбо взыти немо
гутъ. якоже горѧщаѧ язва не удобь исце вы, е, е
лѧема бываетъ, сице многолетнии струпи
дшевнии, сопротивное страждутъ, и не
удобь исцелеваютъ, аще и исцелеютъ.
якоже убо немощно умирающему ходити, вы, сло, е
сице немощно ѡтчаѧвшему спастисѧ.
Иже убо веру праву имеѧи, грехи же
творѧи, подобенъ есть лицу очию не
имоущу. иже веру не имеѧи, добраѧ
же нѣкаѧ прилоучаемъ творѧи, подобенъ
есть *черпающему воду, и в сосудъ сокру *па, скн, е, кз
шенъ лиющему. якоже корабль добра

сад

кормїм имѣ , єзекѣдь впританице
єгѵ споспѣшествующѵ вхо́дитъ , тако
и дѵша добра пастыра имѵщи , ѵдобь
на небѣ восходитъ , аще и многам зла
потворила боудетъ . Якоже неимѣи
вождà , ѵдобь ѿпѵтѝ заблаждаетъ , аще
и сѣлѡ моудръ єсть . єиже и ѥ́ке самовла
тѣем пѵтем ѝноческим ходи , ѵдобь
погибаетъ , аще и вю моудрость мирскоую
єзкѣсть . Внегдà кто тѣлом немощен
боудетъ , листам согрѣшенїм содѣлавъ , пѵ
тем смиренїм и того своѥ́стваы дашествѵ
етъ , ѝного ѥ́пенїа неѡбращаетъ .
такоже нѣсть ѥ́же долзѣмъ недѵгомъ болѣ
вшемѵ , въ ѥ́диномъ часѣ здравїа стажа
ти , єиже нѣсть к напрасѣ страстємъ ,
и ли страсти ѡдолѣти . велікои страсти
и велікои добродѣтели , имѣи знаменїе
количества єл̀ , и познавши свое́ преста
ніе . такоже ѥ́же злато калом премѣнѧющїи
тцетоу прїемлютъ , такѡ и ѥ́же тѣле
ныхъ ради дховнам ѡбличающе и неповѣ
дающїи , ѡщетевающем . Ѡставленїе ѹ́бѡ
въкоротѣ мнозѣ , безчрастїе же никтоже ста
жа , кромѣ времене и любве многїм и бга .

Взмїцем , которїи ѹ́сѡ вѣтвь , коиже
в траву , коижели в жатвѵ намъ звѣрїе
или птици навѣтвю , такѡ да и любитвы клю
чимїа поставимъ , такоже нѣсть праведно
ѻтнемъ болѧщемѵ самомѵ ѹ́бити , єиже
даже допослѣдняго ѝндыханїа никакоже ѿчаи
тїа . такоже нѣсть лѣпш ѥ́же своего ѻ́ца по
гребшему , таже ѿпогребенїа обратившем
набракъ понѣти , єиже неподобнѡплачющимъ
ѡ согрѣшенїи , вламъ или честь в нѣтѣшнѣѥ́м
цѣ взыковати ѿчїих . Якоже ина граждано́м
или ѡ́ѵжденико́м жилища , єиже кмчнки до
лжно єсть премѣнено быти плачющим ѡ́ѵ
жденїа , паче неѡ́ѵждены ѹ́строенїа . такоже
иже наници своѥ́м прїемшаго назвы люты воина
нарати , не повелѣвае́т цр̃ь и збоиництва и зве
ржена быти , но паче претѣвати , єиже и ѝно
ка многи вѣды ѿкрывшѡ терпящаго , небе
сныи цр̃ь вѣнчаваетъ . чюство дши , свои
ство єл̀ , грѣхѡ , чюствѵ мученїе . сѣчю
щїи раждаетъ злоу , или престатїе или ѹ
мале́ніе . є чюствїе же , рожденїе совѣсти .
совѣсть же єсть , слово и ѡбличенїе нашего
хранителм , иже ѿкрщенїа преданнаго на
тѣже ни толикѡ не провѣщенымъ ѡбрѣтаѥ́м



вы , ѕ , кз
и є , лг
па , вки , є
дї

па , єгипе
гла , л , ма

дѣро но , г
ва ве вместо
дне ел зѣ
вля

сѣмы ѿ злых дѣжний въ своей душѝ, но не
ꙗвлениѣ нѣкако. и ѿхуждение убо злоу,
раждаетъ ѿсѣчение злагѡ, ѿсѣчение же
злагѡ, начало покаянїю. началоже покаянїю,
начало спасенїю. началоже спасенїю, предложенїе
кни фило. ба҃гꙗ и ҳз благо. предложенїе же благо, родитель трудѡ.
трудѡмже начало, начало добродѣтели. на
чаложе добродѣтелем, добродѣтелей цвѣтъ.
цвѣтаже добродѣтели начало, дѣланїе. дѣ
ланїяже рожденїе, частость. частагоже поуче
нїя плодъ и рожденїе, нравъ. нрава же рожде
нїе, сотвержденїе. доброу же сотвержденїю,
родитель страху. страхъ же раждаетъ, соблю
денїе заповѣдем, нбснъх же глю и земны.
заповѣдем же храненїе, любви знаменїе.
началоже любви, множество смиренїя. сми
ренїя же множество, дши безстрастїя.
тогоже стяжанїе, любви исполненїе, сирѣчь,
бжїе совершеное вселенїе, иже безстрастїя ра
ма і ди чтымъ срцемъ, ꙗкѡ ти бга оузрятъ.
томѹ слава во вѣки вѣкомъ. аминь.
на д҃ мъ ѿ освѧщеннѣмъ и прпнѣмъ тѣла и дши без
часѣ молвїи. слово, кз. степень, кз.
Ны оубо ꙗкоже при ѡкѹпанїи нѣцыи неподо
бныхъ страстей сѹще. и рабѝ покорении



бывше. и ѿ лгѡ и лсти и образы и запов
данїя и злохитрства, ѿ части своѧмы, влады
чествовавши окаяннои душеи нашеи духовъ.
инии бо суть, иже дѣиство дха стагѡ, и ен
премѣненїем, ѿтѣх козне просвѣщени быв
ше. инъ оубо есть, иже ѿ соущїя болѣзни
в недоузѣ, здравїя рассмотряя покои. и дру
гїи, иже ѿ соущагѡ воздравїи благодушїя.
еже в недоузѣ малодушїе разумѣвая и зна
менуя. тѣмже мы ꙗкѡ немощнїи, оубоѧ
хомся бати нѣ ѡ безмолвнѣм пристанищи в словѣ
любомрствовати, свѣдяще прнѡ престоящая
нѣкоего ѱа оутрапезы, добрыя дружины.
и хлѣбъ, рекше дшю ѿ тоя восхищати поку
шающася, и того усты невмяща, и прочее ѿти
чюща, и в безмолвїи тогѡ ꙗдоуща. тѣмже
ꙗкѡ да неѣмоу ѱоу мѣсто нашим слово дамы,
и винноу исцѣлщим винны. неправедно бмѣнихо
иже набрани суще благодушны цря нашегѡ
борцем, ѿ мирѣ нѣ всевѣдовати. оноже точїю
глем, ꙗкѡ иже крѣпцѣ ратующимся, мира
и тишины исплстошася вѣнци. ꙗкоже въ
разсужденїя образѣ аще годѣ есть, нѣ
мала нѣкая глем, єлико не ѿпечалити нѣ
кїи. ꙗко не ѡбоутеное еже ѡ ни слово посредѣ

ѡ̑тстава́вше. Б҃езмо́лвіе у҆́бо тѣ́лесе є҆́сть,
обы́чаем҆ и҆ чювствъ҆ хв҃дожество и҆ у҆строе́нїе.
*йдакъ ма Б҃езмо́лвіе же дше́вное, помы́ло хв҃дожество,
и҆ не у҆крада́ема мы́сль. безмо́лвїи дру́гъ,
мо҆ужествен҃ъ не́кїи и҆ прикры́тъ помы́слъ,
в҃ две́рех҃ъ е҆́рмы́хъ безъ дерза́нїа сте́ж҃, и҆ при
ходя́щыя, и҆ли у҆зна́ем҆, и҆ли ѡ҆тра́ва. и҆же
в҃ чювствїи се́рца безмо́лвствова́ти, вѣ́сть рече
нное, а҆ и҆же мла́нцы и҆ е҆щѐ сы́и, сего́ бе́сѣ дѣ
нїа и҆ ре́вкоуса є҆́сть. Б҃езмо́лвникъ разоумѣ́,
не глаго́лвъ҆ сло́весъ, сло́вомъ бо дѣ́лы про
свѣща́етс҃. Нача́ло у҆́бо безмо́лвїю, е҆́же
ѡ҆тража́ти кло́поты, я҆́коже главы́нѫ сѫ́щїи
цем҆. коне́цъ же тому́, е҆́же не волтѝ па́н
це, но не чювствовати ѡ҆́нѣхъ. И҆́же сло́во
не прохожда́и, тих҃ъ є҆́сть, любы́и вель до́,
не́удобь повреди́мыи сло́во, неподви́зав на
ско́рость бываетъ, сопротивное же прожа́лено.
Б҃езмо́лвникъ є҆́сть, и҆́же бе́стѣ́лесное вѣ́лесѣ́
до́му ѹ҆ста́вльша́ти любопра́ж҃, е҆́же прелага́ѣ.
Блюде́ у҆́бо мы́шца того́ любите́лница, мы
ша́ же мы́сленаго. Б҃езмо́лвника мы́сль. не бы́
ди ти ѡ҆мѣ́тно пререче́нное оу҆каза́нїе. а҆́ще ли
нѣ, не оу҆ Б҃езмо́лвїе пона́леи. нетако́ и҆́носкъ,
ѳи҃ я҆́коже и҆́носкъ и҆́ноком҆. и҆́ноки бо, тре́вожде́нїм҆
многа, и҆ непра́жща оу҆́ма тре́бует҃ъ. первомѹ



оу҆́бо, мно́жицею помо́же дрѹ́гїи. второ́
мѹ́же, вспѣ́шествова а҆́гглъ. толкова́нїе.
Два и҆́нока и҆́зла́гаетъ ѻ҆́цъ. Є҆́диного за
тво́рника, и҆́же и҆ тѣ́лесенъ є҆́сть молча́нникъ,
дрѹ́гаго же, пѹ́стынное живѹ́ща житїе,
оу҆є҆ди́нене́нъ же па́че, и҆́же и҆ дше́венъ є҆́сть
молча́нникъ. вла́дчитѣ́ем҆ не́кое претѣ́сное
нїе ѡ҆бои́мъ. и҆ пе́рвомѹ па́дшѹ, помо́же
дрѹ́гїи, недале́че сѹ́щѹ тѣ́лесѣ́мъ по́мощи.
второмѹ́же, невидимѡ вспѣ́шѝ а҆́гглъ.
вей у҆́бо тре́бѹ́ трезве́нїе мно́го, и҆ оу҆́мъ
непа́римъ, ѡ҆кѹ́де́нїм҆ ра́ди тѣ́лесѣ́мъ по́мощи.
ѳмѣ́ни сѣ́це. Нѣ́сѣ́ це́носкъ, я҆́коже и҆́но и҆́ноком҆.
Мнѝ се́ глаго́лъ, я҆́кѡ не́тако вспѣ́лаетс҃ ѡ҆ пре
тѣ́сномѣ́стїи оу҆є҆ди́нены, я҆́ко же и҆́мѣ́и дрѹ
гаго и҆́носка с҃ вобо́ю. *горе́ бо є҆́ди́номѹ и҆ про́ *вы҃ ѯ҃ в҃ мг
тѣ́ме. тѣ́мже не́тако и҆́носъ, я҆́ко же и҆́носъ
и҆́ноком҆. вре́тѣ́, не́толи́ко добро́ є҆́ди́номѹ
бы́ти, но я҆́коже и҆́мѣ́ти и҆ дрѹ́гаго с҃ вобо́ю.
спава́нтѣ́ем҆ у҆́бо дрѹ́гъ дрѹ́га подви́жѹще.
є҆ди́номѹ же до конца́ стра́шно зѣ́ло, а҆́ще
не́гдѣ да́ет҃ъ по́мощь. Два прелага́е и҆́носка
є҆ди́номѹ ѡ҆чи́сть оу҆є҆ди́нены, и҆́же и҆ тѣ́лесенъ
безмо́лвникъ є҆́сть. а҆ дрѹ́гаго ѡ҆хоте́нїи,
и҆ ѡ҆тстае́и ѡ҆лу́чена, е҆го́же и҆ дше́вна

пд,екн,е,л

бемолвника нарицает, иже ѡ единой дши
точію печется, и единъ единому, вирѣчь
единому бгу прилѣжа. и первому убо ѡ
чловѣкъ оутѣшенъ быти рече, второмуже,
ѡ аггалѣ. сей убо трезвено житіе творитъ,
и непаримъ вмъ соблюдам. инако паки.

Якоже мнозіе трезвенія требѣ суть без
молвнику, единому бгу глющу паче, неже
ли бо ѡбщемъ житіи бывающу. что ради,
понеже во ѡбщемъ житіи мнози наставники
имать. сей же аще мало ѡ бга ѡступитъ
падетъ, неимать кромѣ бга помощи емоу
аггломъ. сующее. Оумнымъ силы съ елоу
жать и вмѣщантем в дшевнѣмъ безмолвни
цѣ, сопротивное же помолчати. Догмато
глубина глубока, оумже безмолвника в ека
четъ не безвѣдно бнихъ. небезазненно
вооудежди ырати, ниже страсть имущо
му бгословіа касатися. Кто есть оубо
безмолвникъ, ѡгражденіе тѣлесное, вноутрь
имоущи домъ разума. толкованіе. Кто есть
глетъ ѡгражденіе тѣлесное, еже в себѣ дѣ
лати мышленіе дѣланіа безмолвіа. домъ же
разума, сирѣчь велика разважденіа имѣти.
еже в двены нахожденіи, такожде и вшоуи.
такоже рече индѣ,

пд,ад,длви
зна,м,гла
а

снд



назиран чаты свѣремъ, такш дакоможиши
ключимыа сѣти поставлати. такожде и не
творити ничтоже наѣтавленіе, глетъ бо, вокро
бище вокробенно, твердѣйши сѣть, иже на
кѵпилищихъ лежащагш, подобно томѵ.
сующее. Иже дшевною страстію не доугѵжи,
и бемолвіе начинам, подобенъ сѣть иже вдвчи
нѵ ѡзкорабла некочившомѵ, и надещѣ на
землю бесѣдно ѡзыти мнящем. Елицы
вкаломъ борятем, симъ бобрема свое бемо
лвіе приходитъ, аще инастабляющагш имѵ,
оуединеное бо, аггальскіа крѣпости требѣ.
толкованіе. Кто глетъ, плотскіа страсти
важе ѡ тѣла. и обаче множицею плотскіми
страстьми не доугѵющими аще превоудемъ
вдолготерпѣніе, помогающѵ бгѵ внамъ, про
вспѣшествующим же и самѣмъ недоугѵющи
мъ во ѡщѵщеніе приходатъ. сующее. Мнѣ
слово, ѡ поистинѣ безмолвницѣхъ тѣ
ломъ и дхомъ. Бемолвникъ разазненъ,
боглетъ ложнам, чаты томѵ ѡ безмолвіи
престати притчами понѵждам. ѡставивъ
кѣлію, виновны творитъ сѣбе, забывже
вамъ себѣ сѣтъ бывъ. Видѣхъ безмо
лвствовавшіа, ипалящее тѣхъ к бгѵ желаніе,

*ни вти внг

*вы вти рои
па а,д,дви
зна н, гла а

*вы в кз

вкн

ради бемо́лвїа не и́сполнѧемъ и́споу́нишѧ. ѻ́гнь о́гнемъ, и желанїе желанїе, и любо́вь любо́вїю роди́шѧ. Бемо́лвникъ е́сть, о́бразъ а́гглобъ земны́хъ, хартїею лѣ́вое и тщанїѧ и́менны, свою́ дши́ молитвою разлѣне́нїѧ и пренемога́нїѧ свобо́дивъ. Безмо́лвникъ е́сть, бозо́пивши кѣ́въ, гото́во е́рце мое́ бѣ́же. Безмо́лвникъ е́сть о́нъ реки́и, а́зъ ѹ́плю, а́ е́рце мое́ бди́тъ. Затвори́и у́бо две́рь кѣлїи́, тѣлесе́, и две́рь а́зычнюю, вѣщанїе́мъ, и́ною́трегнію две́рь, дх҃ови́мъ. Тишина́ у́бо и́ полу́дневное бли́це, терпѣ́нїе корабли́ника ѻ́ кли́чи. Неи́мѣнїе же потре́бамъ, терпѣ́нїе безмо́лвника пока́за. О́бъ бо мало́дѹшь ѣ́тѣѧ понырѧ́етъ вво́ды, о́бъ же у́мны ва́м, смѣша́етъ сомнѣ́нїемъ. небоѧ́сѧ клопо́тныхъ и́гръ, страхова́нїѧ бо пла́чь не вре́ть ниплаши́тсѧ. И́хъ же у́мъ навы́кнѹ, вои́стинѹ моли́тсѧ, сіи ѻ́ гдⷭ҇ѣ пре́нимъ гл҃ю и́коже кѹ́хѹ цр҃ю. А́ и́хъ же у́ста мола́тсѧ сіи́ и́же пребе́ремъ сего́ и́ сего́ припада́ющи е́мѹ ѹ́подо́бишасѧ. Е́ди́цыже вмѣ́нѧетъ живо́ѹ, сіи посре́дѣ пла́нїа всего́ и́ народа царѧ мо́лѧтъ. А́ще хи́трость хѹдо́жикъ навы́кнетъ сіи́ неневѣ́сти



Сѣ́дѧ наблюдѧ́тъ бла́ги, а́ще ѹ́бо и свѣ́тъ и тогда́ ѹ́зриши, ка́ко, и когда́ и ѿ́куду и коли́цы, и кото́рїи тати́е вни́ти поꙋ́красти гро́зде́е градо́ѹтъ. Ѿ́трѹди́вшасѧ стра́жь поста́въ помо́литсѧ. и па́кы сѣ́дъ, пе́рва го дѣ́лѧнїѧ кр҃ѣ́пцѣ держи́тсѧ.

Оумолча́нїе. Е́гда ѹ́бо сѣ́дѧщи бо́дри и́ли вноцы́и безмо́лствѹ, часто молѧ́тсѧ бг҃ѹ вомнре́нїи кромѣ́ помы́слъ, и́знемо́жетъ ѡ́бо ѹ́мъ зобы́и, поболи́тъ же тѣ́ло и е́рце сѣ́дѧщымъ водрѹже́нїемъ, частаго призыва́нїѧ і҃сова. некоемꙋ согрѣва́емъ и́ли ѡ́бле́мъ, ѿ́нихже ѹ́вѣ́рдїе и терпѣ́нїе по дви́жникѹ ражда́етсѧ. тогда́ востани́ и пои́ наѣ́динѣ, и́ли сѣ́дѧщимъ сто́ю ѹ́чнкѡ́мъ, и́ли повѣ́тїемъ нѣ́коегѡ гл҃а. и́ ли па́мѧтїю ме́ртвыхъ. и́ли дѣ́лѧнїемъ рѹ́къ, и́ прочи́ми ѹ́пражня́лсѧ. и́ли чтє́нїѧ вни́млѧ сто́мъ пла́че да трогѹ́дъ сотвори́ши тѣ́лесе. и́ е́гда ѹ́бо стомши наѣ́динѣ по́мъ, гл҃и трїе́тое и та́ко мо́лтвѹ и́ли дѣ́шевнѣ и́ли ѹ́мнѣ вни́млѧ ѹ́мъ е҃рцѹ. А́ще ли же належи́тъ ѹ́ныѣ́нїе, гл҃и ѱ́лмы два́ и́ли три́, и трома́ри покаа́нныѧ безгла́сно. я́коже невоспою́тъ ѳ҃ивїи́ре́чѣ ѳ҃ты́и і҃ѡа́ннъ а҃ѳ҃ѣ́тичныи.



па́ки є҃ ла. пѣ́ени пѣ́ние тла҃ є҃. ни́ко́ кѣ по. ипа́ки є҃ кѣ и́ны є҃ аі҃, л҃.

гри҃ѣнна ѡ́бемо́лвїю и́ мо́лтвѣ гла҃, ѳ҃. ни҃, со҃. гла҃ к҃

добродѣтелемъ тѣмъ вѣнецъ сплетаютъ
ѡ благочестіи бесѣдующимъ . сицевіи отцы ма
рко рече , и теплота духовная крадости и
утѣшенію тѣмъ дѣлма . глаголъ и навыкъ
ѵломъ и мудрствованіе , или дѣтель непа
рителенъ , и адіафорія . сицево чинъ древни
ѻцъ каревнофіи и дидоха , и прочихъ .
и якоже рече великіи василій , подобаетъ ѵ
ныи навыкъ день премѣнити , заеже по
ѡщрѣтнемъ ѹмоу навыкнути . и даже нетла
дцѣ ѹмъ имѣть всегда тако , но сво
бодѣ томѹ потреба попѹщати , и ещѣ
паче навыкнути желаетъ . * и некоснѣти вп
тіи , весь бо день ѹмъ твои в мудрѣ
ѣсть . глетъ бо великіи каревнофіи , яко
скитіѡти ниже часовъ поютъ , ниже пѣсни
имѹтъ . но рѹкодѣліе , и наединѣ поученіе
и помалѣ мудрствѹ . нѣсемъ показа старецъ ,
яко еже наединѣ поученіе , то ѣсть верде
чнаа мудрствованіе , помалѣже мудрствованіе , стомнѣ ѣсть
пѣтіа . глетъ же паѵлъ и великіи исаннъ ан
ѵтвичникъ , дѣло безмолвіа , безпечалію во
вѣкъ , мудрствованіе неѵмѣнотна , се ѣсть стомнѣ .
и третіе дѣланіе сердца некрадомо , еже
ѣсть вѣдалище мудрствованіе , сирѣчь безмолвіа .

* синаи, обс
молвіи, д

па, аа, дабв
зна, п, гла
а, б, зна, е
гла, б
па, вки, с, ві
с, к, ка
па, аа, дабв
зна, п, гла, а
зна, п, гла, а
ни, с, вни



Ащели же соучникомъ вѣрнымъ стоишн пол , таже сїнаи,
Онъ оубо ѱалмы даглаголетъ , тыже сердцу гла, д.
вокровенѣ внемлѧ и молѧ , блюди себе .
Вѣ же разѹмѣніи любочювствена любодѹмъ нн, с, ѯѯѳ.
на , паче ѡ сердца воздаемаѧ небрези , мудрствованіе
вопіющшевающіи . Безмолвіе бо ѣсть ѡложе вы, с, рои.
ніе домышленіе , иже не ѡ духа вѣтренняѣ
шимъ добремене , да небнемлѧ симъ якоже пл, ѳрли.
добремъ , большее погубишн . Сѹщее . ело, бг.
Хотѧше нѣкто ѡних боняскоѹсѣ быть , по
тонкѹ и ѡпанѣ рещи , но ѹбоямъ , да некакоже
и дѣлателемъ разлѹченіе сотворитъ , и про
изволѧщихъ шоѹмомъ словесъ ѡженетъ .
Иже ѡ безмолвіи потонкѹ и разѹмнѡ неповѣ
дѧми , воздвиже насѧ вѣры , никтоже бо
инъ тѣхъ бестоудства ѡбличити можетъ .
Иже безмолвіе достигнувыи , оубѣдѣ глубки
ноѹ таинъ . непріиде же вѣе , ащеже непреждеѳтво
волнамъ возмущенія и двховкомъ вѣтры и
видѣ и слышѧ , ѣдѧ и ѡкропимѧ . изъ
вѣствоуетъ реченное павелъ , ащеже бо не бы в, корн.
врѧ якоже безмолвіе , восхищенъ былъ , не рчд.
бы неизреченныѧ глаголы слышати могъ .
Безмолвіѧ дхо , пріиметъ ѡ бга изрѧднаѧ ,
тѣмъже и боѓословъ то премоудрое глаше .

ѣм

оубо непрїиметъ ли мѝ бхо ѝзрадна ѿне
гѡ . безмо́лвникъ е́сть , ѝже сице вс҃ѣхъ
вс҃ѣгали безнена́висти , ꙗкоже ѝнъ притича
оу҃ердна , ѿторже́нїа сла́дости бж҃їа прїа́ти
нехота́ . ѿшедъ разточи ѝмѣнїа своѧ вико́
рѣ . ѥ҃же бо прода́жде коснѣнїа е́сть , ѝ
да́жде у҃бо́гимъ ѝнѣмѡ , ꙗкѡ да ти мо́лтвою
къ бе́молвїю стекоу́тсѧ . ѝ возми кр҃тъ свои
послоу́шанїемъ тогѡ нога́ , ѝ тогдѣ ѿ҃ц҃е че
нїа своегѡ воли крѣпцѣ терпѧ . ѝ гради
прочее послѣдоу́и ми къ совокоу́плєнїю бл҃женна
гѡ безмо́лвїа , ѝ навы́чю тѧ оу҃мны́хъ сѧ
ви́димое дѣла́нїе ѝ жи́тельство . не наслы́тат
ѧ тыѧ бо́вѣки вѣ́кѡмъ хва́лѧще творца ,
ни́же на́бо безмо́лвїа восшедъши воспѣва
воздавшаго . не попекоу́тсѧ ѡ҃вещи нѣ́сще
ственнїи , ни́же ѡ҃пищи ѝже въ вещи безве
щнїи . Нѣ́щи оу҃тата́ть пе́рвїи снѣ́ди , ни́же
сважу́тсѧ вторїи любвамъ . Непопекоу́тсѧ
они ѡ҃стажа́нїи ѝмѣ́нїи . ни́же сїи ѡ҃ѡ҃зло
бленїи дх҃ѡвъ . Нѣ́сть го́рнимъ желанїе ви
димыѧ твари , ни долнимъ го́рнимъ жела
нїемъ чювственагѡ зрѣ́нїа . никогда́же пре
станоу́тъ любо́вїю прелюбы́вающе о҃ни , ни́же
сїи на всѧкъ день о҃ни́мъ ретя́щемсѧ .



Не невѣ́домо во о҃ни́хъ преспѣ́нїи богат҃ вы ѣ кѕ
ство , ни́же всѣ́хъ вознхожде́нїа жела́нїе . не дѣсни арео
ста́нутъ до́ндеже серафи́ми достигнутъ , ѡ҃мно ѡ҃ѡ҃мно
ни́же престану́тъ до́ндеже а҃ггли боудутъ . начали҃и ѣ л
бл҃женъ надѣ́ѧлсѧ , требле́нъ хотѧ́и , гла і. гри
а҃ггла достигнути . ѡ҃разли́чїи разу́вжде сїнаи гл нд
нїѧ безмо́лвїемъ . Е́сть ѝ сїе вѣ́мъ вѣ́до
мо во вѣ́сѣхъ худо́жествомъ оу҃строе́нїихъ ,
нравомъ и совѣ́томъ разли́чїа . нѣко всѣ́хъ
вѣ́мъ совершенна́ѧ , ѥкоу҃дости ради тща́нїѧ и
ли и неи́мѣ́нїа силы . Соу҃ть и҃же вопрестани
ще сѧ , па́че же вопчи́ну ѝли вели́ко глубино́ю посредни
вхо́дѧщїи , немощи ради свои́хъ оу҃стъ ѝ тѣ б
лесе предпрїа́тїѧ ра́ди . Дрꙁи́и , неудержи непрїа́тнии
мѣ наро́сть и҃моу́ще , и сомножествомъ оу҃ а҃
держа́ти сїю немогу́ще ока́ѧнїи . Ѝни , само непрїа́тнии
чинїемъ па́че нежели наставле́нїемъ , ѡ҃мѣ҃ а҃
нїѧ пла́вати изволи́вше . Дрꙁи́и , немогу́ непрїа́тнии
ще посредѣ́ вещи ѡ҃ вещей ѡ҃ставна́тнѣѧ . ѡ҃ а҃
Нѣ́щи оу҃бо , ꙗкѡ да спѣ́шни ѡ҃ ѡ҃чедине́ прїа́тнии
нїѧ боу́дутъ . Ѝни , ꙗкѡ да не вѣ́домѣ ѕ прїа́тнии
вебе ѡ҃грѣ́шѣ́хъ помы́чатъ . Нѣ́щи же , е непрїа́тнии
ꙗкѡ да тогѡ ра́ди сла́вѣ вебѣ́ притворя́тъ .
Соу҃ть дрꙁи́и , а҃ще оу҃бо и пришедъ сѧ҃ ѕ ѡ҃ѡ҃
человѣкїи , ѡ҃ржщетъ таковы́хъ на земли́ ,

иже напитаниѧ ради и жаданиѧ бжиѧ любве и
сладости, къ прпбному семоу въ прагшесѧ,
не первѣе се сотворивше, прежде даже всѧ
комоу оунынию ѡстоупление даша. того бо со
вокоупление, блоудъ ѡ перваго дне соудитсѧ,
а ко рки поразоумоу хоудомоу даномоу ми, ѧкѡ не пре
моудръ начало хоудожникъ лѣствицоу всехо
жденїѧ сод ѣлахъ. кождо же прочее да блю
детъ на коемъ степени стоитъ.

а непрїѧтни Ѡ самочиниѧ.
в непрїѧтни Ради неоудержаниѧ ѧрости.
г непрїѧтни Множества ради пристрастїѧ.
д посредни Немощи ради ѧзычныѧ.
е непрїѧтни Славы ради человѣческиѧ.
ѕ прїѧтни Ѧкѡ да прю воздадѧтъ.
з прїѧтни Да поспѣшниви боудоутъ.
и сти Да огнь прїимоутъ.

ни сло кпа Боудоутъ послѣднїи перви, и первїи послѣдни.
вы е рна Седмь оубо, седмагѡ иже нынѣ соуть дѣланїа,
ова оубо прїѧтна, ова же непрїѧтна. осмое
же ѧвѣ ѧкѡ боудоущагѡ вѣка знаменателно
вы е сна есть. назирай ѡ иноче оуединенный звѣре
часы. аще ли ни, то не возможеши ключаемыѧ
сид сти поставлѧти. аще ѡстоупи иже ѡстоупное
прїешее, ѧвлшно дѣло. аще ли и еще продерзае,



несвѣдымъ какѡ безмолвствоуѧ. толкованїе.
оунынїе глаголетъ аще ѡстоупило, тогда
не требѣ роукодѣлїе. соущее. Почто же не па алфави
толикѡ въ прпбныхъ тавеннисїѡтѣ свѣтила, зна м гла в
еликѡ же въ скитаннѣ быша, разоумѣѧи да
разоумѣетъ, азъ бо глати не могоу, паче же
не хощоу. толкованїе. Глахоу ѡскитїѡтѣ па ски сл д
и се, ѧкѡ егда разоумѣваше человѣкъ житїе
ихъ, нѣктомоу имѣѧхоу то, ѧкѡ добродѣтель,
но ѧкѡ грѣ. Братъ воздохноу въ скитѣ нѣ па алфави
когда, и ѡбращьсѧ видѣ нѣкоего созади зна е гл, а
себе оуслышавша воздыхъ егѡ, и сотвори зна т гл, а
емоу метанїе, глѧ, прости мѧ брате ѧкѡ
не оубыхъ мнихъ. соущее. Ѡви страсти гри синаи
ѡхоуждающе, ѡви поюще, и множае вне пребывающе. гла рк
ѡви въ млтвѣ претерпѣвающе, ѡви к видѣнїю взи вне
рающе, во глоубинѣ сей ходѧ, по лѣствичномоу ѡбра
зоу давзыщесѧ гаданїе. вмѣщаѧи ѡгдѣ, да ма он
вмѣщаетъ. толкованїе. Дѣланїѧ иже в бе
молвїи соущїи начитаетъ, ѡ меньший на боль
шаѧ предъидыи. ѡви бо рече, за еже оумнити
страсти, изволѧютъ то, и паче роукодѣлїем вы сло к
троудѧтсѧ, еже есть начинающїи. ѡви же,
на пѣнїе оупражнѧютсѧ, еже есть преоуспѣ
вающїи. ѡви же в млтвѣ претерпѣвающе, сеже

оуже преоуспѣвшихъ ѥсть . обиже квидѣ
нїю взирающе , ѥже ѥсть совершены . ѡ семи
реннѣйшїи оубо начинающе , на высочаишам
вы предпрѣдѣ восходѣ . якѡ ѡлѣствицѣ слово преложено,
слова лѣ ибо лѣствица ѡ нижнѣйши на высочаишам
возводитъ восходящихъ • Толкованїе ,
симеона новаго богослова . ѡ слова , кг го .
Первыи степень йноческаго возраста ѥсть, иже
страсти ѡхуждати . ѥже ѥсть начинаюшїи •
Вторыиже степень йновозрастъ , творяи
духовнаго ѡ младенчьства въ юношьство, ѥже
ѥсть пѣсненое пренетеченїе . пострастнѣмъ
бо ѡгнанїи й ѡхуждєнїи , пѣнїе азыкѡ по
ѥстествоу даетъ , понеже немощно пѣти
гда на земли чюжде , ѥнѣчь , страстнѣмъ
срцы . сїе же знаменїе преоуспѣвающихъ ѥсть •
Третиже степень , й новозрастъ , иже
ѡ юношьства въ моужъ духовенъ пришедша
ѥсть , молитвеное пребываніе , ѥже ѥсть пре
оуспѣвшихъ . различїе же имать молитва
ѡ пѣтїа , ѥликѡ совершенъ моужъ ѡ ино
шїи й отрочати • Къ симъ же четвертыи
степень по возрастъ ѥсть духовенъ , старца
й ѥда , ѥже ѥсть квидѣнїю взирающихъ .
се ѥсть совершенныхъ . постепенемъ иже
ѱлмо рѧ



полѣтвичномѹ ѡбразѹ дѣланїе , иже въ без
молвїи соущихъ расчитаетъ , ѡ меншихъ
на больша предъидыи , соущее .
Соуть лѣнивы доуши вообщее житїе при на ѕ мъ
шедше , и вещьми своем лѣности ѡбогатѣ чьте
вше , и въ совершенѹю погибель достигоша •
й соуть паки , иже своем лѣности , ради и
нѣхъ въ пребываніи воблекошам . не токмо
же ѡ не радивѣйшихъ , но и ѡ спѣшныхъ
многажды тожде бысть • тѣмже правы
ломъ й ѡбезмолвїи прїимемъ глаголюще ,
многи некоуены прїемъ , не некоуены показа , вы ѵ мъ
ради самочиніи сластолюбивы тѣхъ ѡбли
чивъ • Иныѣхже прїемъ , страхомъ й печа
лованїемъ своегѡ вѹда ношенїа , спѣшны
нѣкїа й горящїа содѣла , да никтоже ѡ аро каїа ри ѡ
вти й мнѣнїа , лицемѣрїа же й пламатоэло оими помы .
їа стужаемь , слѣдъ безмолвїа видѣти гл г . ефре
дерзнетъ , да не какѡ изступленїе точїю вл ка . ивы
прикобрящетъ . ащели кто ѡ нихъ ѥсть чи вл ка .
ет , той прочее познаетъ полезное , мню
же ни той . Йже словомъ безмолвїе прохо
дящимъ , знаменїа й станица й познава
ющїа . соуть сїа , оумъ не оусыпающь , мы вы вл ка
вль ѡчищена , восхищенїе когдѹ . моукамъ
емг

прѣставлéнїе, смéрти нахождéнїе, мл҃тва не на
ыщемая. Хранило не крадомо. блудà оумéр
твїе. пристрастїѧ невéдѣнїе. оумерщвлéнїе ѡ҃
мира. чревоѹгождéнїѧ не хотѣнїе. бг҃ословїю
вина. разꙋждéнїю нѣточникъ. слезá винóвно.
многословїю пагꙋбá. и ѧ҃ще что таковыхъ,
имѫже множество любитъ сопротивлꙗтисѧ.
ѧ҃иже не слóвомъ то҃ проходѧщимъ, се҃ богат
ствꙋ ницетá. гнѣвꙋ воздрáщенїе. памѧто
злокꙋю сокровúще, любви ѡ҃хꙋждéнїе, дмéнїю
прїѧтїе. и прочее помолчю. толкованїе.
Éже прочее оумолчю, се҃ éсть, или падéнїе
тѣлéсно, оумрщвлéнїе нрвъ нáково, сирѣчь,
малакíѧ или изнетꙋплéнїе оумá. рождéнїе во
гордости сїѧ, ѩкоже ихꙋдá éсть. сомущее.
Áльмáже слóво сице притечѐ, ноужда и сотꙋщи
въ повиновáнїи здѣ҃ изложúти. и паче же, къ
тéмко, и слóво ѩкш намнóзѣ с протѧжéмъ.
ѩже законѣ҃ и не прелюбодѣйственѣ҃ и не блаз
зненъ, к҃ крáсному семꙋ и благолѣпному с прѧ
гшимсѧ, сїѧ знáменїѧ и сóуть, и оустáвлю
тѧ ѡ҃ бг҃оно́сных ѡ҃цъ. вовсе оубш врéмѧ
совершáема. обаче же надвлкъ днь, ѧ҃ще оубш
и гдви приневóхо дéнь, приложéнїе и прéпѧтствїе
прїемлюще. смирéнїѧ водимаго ворщéнїе,



гáрости ѡ҃хꙋждéнїе, кáкшво и не воудетъ.
желчи нетоцлáемъ, помрачéнїемъ ѡ҃кꙋдѣ
нїе. любви прїáтїе. отрастемъ ѡ҃тнюждéнїе.
ненависти изглáвленїе. ѡ҃ ѡ҃блúченїѧ, блꙋдо҃
ѡ҃хꙋждéнїе. оумнóнїю невѣдѣнїе. тщанїю
прїáтїе. милованїю любóвь. презорéтва оустра
нéнїе. Éже вѣми нѣкоегдá, и мл҃тмн ѡ҃бр҃т
таемое неправлéнїе. Водѣ҃ не сꙋщи во нѣто
чницѣ, не своúственно имѫ, и прочее разꙋмно
éсть оумъ имꙋщимъ. ѡ҃троковúца оубш не
сохрáнивши ложа, ѡ҃скверни тѣло, и дꙋшá
несохрáнивши о҃бщ҃, ѡ҃скверни дх҃ъ. и о҃бщ҃и
оубш послѣдꙋетъ оукóръ, ненависть, рáны,
разлꙋчéнїѧ, Éже вѣхъ окáмненѣйши. о҃бщ҃и
же, ѡ҃скверненїѧ, смéрти забытїе, чрéва не
сытéтво, оумá не оудержáнїе, тщеслáвїю
дѣлáнїе, снá не насыщéнїе, жестосéрдїе, не
чюветвїе, помыслѡмъ сквéрнымъ сокровúще,
и ѡ҃ложенїемъ прилóженїе. плотнéнїе сéрдца,
мятéжа дѣлáнїе, не послꙋшáнїе, сопротивно
слóвїе, прнестрáстїе, невѣрїе, нен҃звѣщенїе,
многословїе, дерзновéнїе Éже вѣхъ лютѣйше.
и Éже вѣхъ окáмненѣйшее, не повéрзá
емо сéрце, Éже прїéмлетъ внебнимáющихъ.
не поколѣнїе, мáти дх҃овнмъ и падéнїемъ.

вы ѳ ѳи

вы ѳ ѳѳ

вы ѳ ѳз

па ски ѳ е

па афа зна
з. гла в.

вы ѳ нв ѳ

ѳмд

кз̄ съ безмолвствующими, пать. съ повиноую
цимижемъ трїѣ ѡ отмихъ борютсѧ.
гри винан толкованїе. Осмь суть родній помыслы
гл ча. ники злобѣ. ѡнихже пать оубѡ борютсѧ съ
етиф бо а, безмолвствующими, оуныніѥмъ, тщеславїѥмъ,
гл м, гордыни, сребролюбїѥмъ, печали. сосущимиже
вы гл г съ повиновании, борютсѧ трїѣ, блоудныи,
с ѣе чревосъѣстныи, гнѣвныи. первїи оубѡ
побѣждаютъ сихъ нестажанїемъ, и сми
вы с г с ед ренїемъ, и мужественымъ терпѣнїемъ.
вторижде воздержанїемъ, и безгнѣвїемъ сми
ренымъ. сущее. Безмолвствуи и со
уныніѥмъ ратуѥмъ, ѡщетевлетъсѧ мно
гажды. времѧ бо молитвы и видѣнїѧ, во
ѥже къ томѹ оухищренїихъ истощитъ и бо
ренїихъ. разленившумисѧ некогда вкелїи
ведущѹ, и тоу спроета ѡставити помы
шляющѹ, моужїе нѣцыи пришедъше до
волиѣ, ꙗкѡ безмолвънника мѧ блажиша.
и въ скорѣ разлененїѧ помыслъ ѡтщеславїѧ
ѡнде, и почидихѧ оубѡ какѡ вѣмъ сопро
вы с кв тивлѧетсѧ дѹховскомъ треостныи сенѣтїѧ.
Зри навсѣкъ часъ твоегѡ ига возвѣданїѧ
и препарѣнїѧ, и оуклоненїѧ и ѡбращенїѧ, какѡ
икамѡ ѹклоненїе имать. иже дхо стымъ



оутишенїе стажавын единъ, не невѣсть рече па ѥрли с і
иное. дѣло безмолвїѧ, безпечалїе, превар вы с ени
ющее всѣхъ вещеи благоловныхъ, и безлове ени
ныхъ. иже бо первымъ ѡверзами, во то ни с ен
рыхъ всякѡ впадетъ. матва бѣленовети, па ѥран с і
и третїе дѣланїе ерца некрадомо. немощно
иже пиемена ненавыкшемѹ, естествень въ
книгахъ позчатиѧ, немощнѣишеже иже пе
рвое нестажавшимъ, обоѧ словомъ проити.

Толкованїе, нила ворескаго, глава, і.

Благословныѧ же вещи неиѧ нариче, ꙗже нитъ гри, верѣ.
во обычан имѣемъ, ѡпритажанїи сѣлъ и книг, гл ѕг.
водержанїихъ мнѡгихъ имѣнїи, и прочѧ па ѥр с і.
ꙗже кмирѹ въплетенїѧ, сїѧ бо бесловесна па ѕки с к.
суть, но ꙗже вблазѣмъ ѡбразѣ прилучаю
тем и мнатем напасенїе дши вседы. и сїѧ
оубѡ вподобно времѧ и вмѣрѹ, въ дховныѧ
ми и благоговѣйными ѡцы нѣратїами подо
бает творити. ѧще бо сїѧ несохранно тво
римъ, во вторѧ вѣмъ и не волею впадемъ.
и сѣ оубѡ перва благословныѧ рѣхомъ.
Вторѧ же, любопренїѧ, прекословїѧ,
роптанїѧ же, и ѡгождения, и оуничже
нїѧ, и укоренїѧ, и прочѧ злаѧ, вниже
ѡ благословныхъ превращихъ впадаемъ.

немощно рече писмени ненавыкшемоу , естественъ въ книгахъ поучатисм . немощнѣйшиже иже первам нестажавшемоу , обоимъ словомъ пройти . нѣсть общею простою бесѣдою рещи , немощно неучивсм грамотѣ покнигамъ говорити , ничести , иконархати . немощнѣйшиже иже первам нестажавшемоу , пакы сирѣчь , безпопеченїм благословныхъ , ибезкд. пакы ерми словесныхъ вещей , еже есть оумертвїм ов вад. ски з всего . творити пенїм вразоумъ , и матвы аі кд. безѣвности совниманїемъ , сирѣчь дѣланїм вы с ниг вердечнаго . матвоу оубо здѣ бѣлѣности , стомнїм пенїм глетъ , дѣланїе же вердечное , вѣдалице матвы , иоумоу блюденїе . оущее .

вй д. Проходм среднее , вредних быхъ , ипросвѣщаше жаждоуща . нѣсе паки бѣше воокъ ; что убо бѣ прежде видимаго внемъ зрака ; наоучити неможаше , нибо отставлшемъ началь ствоам . какоже нынѣ есть вопрошахъ глати , восвоихъ оубо глаголаше , а невсихъ . аз же , что десное стомнїе , иѣдалице ов иновнѣмъ ; немощно рече слоухо моу наоучитисм симъ . нанеже оубо мм желанїе блечаше , привести врема оно моли ; неоу глаше прити часоу скоудости ради огнм нетлѣнїм .



вїм или скаломъ невѣдѣ ; или всего кромѣ , в ко рчд глати вмско неимм . толкованїе , премоудрагw ѱела . Потреба оубо есть вѣдѣти вам , иже воехода добродѣтельнагw , оба оубо воуть посѣдноми же и поземнам , оваже воз вышеннам же и высокам , оваже посреднам и мѣрнам ; вице оубо иже въ видѣнїи разоумъ , оба оубо томоу первому приближаютсм виновному , оваже нижнѣи одѣлаютсм , оваже ближаише долнагw есть видителм . мѣримже помѣрѣ добродѣтелеи прямш воеходе разоумовъ . и якоже ов опервѣвшихсм птенцѣхъ , прямш опереніем мѣрѣ , и къ воздоуху бывлетъ воеходъ , вице оубо и ословесномъ вемъ перораценіи есть . и да оубо вамъ пространѣишее разоумѣніе провтремъ , дабоудѣтъ намъ четыри добродѣтелеи степени . иобъ оубо некіи дабоуде градныхъ , ихъ же конецъ , миростратїе ; объ же чистителны и видителны , их же конецъ ошаніе тѣла , и кстрастемъ непреклонное , иже оубо степень и приключилсм есть дши . объ же некіи дабоуде мысле , понемъ же иже совершенѣ некоуде . прямш четыре симоубо частеи , и разоми всуди да радѣлмтсм .

кни фило гла д по ioa дама ко маоумеко мо

вмѕ

да боудоутъ оубѡ ѥсѝи дѣлателѝ, ѝ видѝтелѝ ѝ мыслѝтелѝ, ѝ совершѣнѣ ѝскоусѝ. ѝ ѩкоже ѡ добродѣтелѣ срѣдн҃ѥѝ степени ѡбрѣтохомъ, ѡчищѣнїе ѝ ѡщѣнное видѣнїе. вѣще ѝ ѡразоумовѣхъ срѣднѣ соуть видѝтель нам ѝ мыслѣнам. Проходѧ оубѡ рече срѣдн҃ѧ, вередни бы҃хъ; Сирѣчь, прешедъ градноую добродѣтель, ѩже дѣлательноу бже ственое ѝмекоуетъ писанїе, ѝ ѡтълеже ѡчищѣмь, ѝ далече бывъ въ срѣдн҃ихъ бы҃хъ разоумовѣхъ. понеже ѝ вѣще прикличетъ послови, ѩже срѣдн҃ѥѝ добродѣтели проходѧщемоу, срѣдни держатнѧ ѝ видѣнїи. Ѝ просвѣщѧше жаждоуща, ѝ вѣ паки бѣ во ѡн҃ѣ. Сѣже ѥ҃же просвѣщѧше жаждоуща, не ѡ срѣдни҃ да вышитем, ѥ҃же на птичьское сравнїе ѥ҃сть, ѩкоже ѩще кто речетъ, ѝ просвѣщѧше мѧ срѣднѣ жаждоуща, но ѡлицѣ да разоумѣетем, ѥ҃же нн҃ѣ прїиде неизреченнѣ. наконецждо бо ѡразоумѣнїи, силы предъвто ѧтъ, наставлѧюще видителѧ, ѝ мыслѣнѹю широтоу ѝповѣдающе. Ѝ просвѣщѧше оубѡ жаждоуща; Сирѣчь, ненавытнѣ держащемъ видѣнїи, ѡчищѧше прѣстоѧщѧмъ сѝмъ сѝла. ѝ ѩкоже наставлѧшемъ, ѝ мглоу ѡгонѧщи дш҃и,



вѣтоносѧмъ ми къ разоумѣваемымъ водѣло ваше лоучѧ. Ѧзъ же ненасытнѣ жадахъ, ѝ ѡбысочаишихъ проѧхъ навыкноути, жаждоущемоу бо беспристани ѝподобихомъ, ѝ вѣ паки бѣ во ѡн҃ѣхъ. любовь во оубѡ многа, мѣра же срѣдн҃ѧ добродѣтели, кереднемоу разоумоу приближаше мѧ, ѝ паки бѣ во ѡн҃ѣхъ. Что оубѡ бѣ рече прежде видимагѡ ѥгѡ зрака, оучити неможаше, ниже бо ѡставлѧшемъ наѧлникъ. Понеже бо рече срѣдн҃ю проходѧ добродѣтель, вередни бы҃хъ, не самого чистѣ зрѣхъ бга, но ѝподоба нѣкыѩ ѝ ѡбразѣхъ. ѡбогда бо ми оубѡ, солнечныѩ зракъ габлѧше ѧ. ѝ паки воздоушенъ. ѝ дрѹгоницы, ѥфѣрѣки. ѡбогдаже ѡгненъ ѝ напламенѣ носѧщѣ. дрѹгоницы же, ѩкѡ видъ возвоука, сирѣчь, молнїѧ. ѝ иногда оубѡ колеси ѝподобляшесѧ иногдаже двѣма сима, сирѣчь, колесема сплетеноума. видимам оубѡ вѣщева бѧхѹ, ѩкоже прикладнѡ. мнѣже ищюще самого того бга, ѥ҃же кто ѥ҃сть видѣти, внѣ видимагѡ ѥгѡ зрака соуща. наоучити прѣстоѧщи неможаше, не ѩкѡ сила небѧше ѥмоу показати нѣкомое, но ѩкѡ ѡзитѣрнѣ видѣнїе, прѧмѡ моѥѝ сѝлѣ добродѣтелеѝ, ѝ своимъ бесѣдѣмъ,

мой недостатокъ ганяньствоваше . ниже бо
отставляшеся князь , предстоя бо рече ,
и низящаа ми видѣніе , моими недостатки
якоже запинаемь , не отставляшеся и звонъ
образовъ показати ми разумнаа . Какоже
нынѣ єсть рече вопрошахъ ; вовонихъ оубо
глаше , а невонихъ . Сочаваемъ рече вышняго
видѣніа , и вещево к престоящемъ приношахъ
вопрошеніе , како бестѣлесныи и несязаемыи
и невидимыи , огнемъ ми нынѣ и волнечемъ
видитеся , и иногда оубо етомъ , и иногда же
ефдомъ , и наноснлъ конь колесничныхъ ; онъ
же рече , во своихъ , а невонихъ , вирѣчь , пра
мо твоеи силѣ , єи во ображоующемъ образи . и
противъ твоеи мѣрѣ , и колеса создашася и
призрачныи огнь , и иняже єлика тѣлесная
видима . онъ же , во своихъ а невонихъ єсть .
якоже бо небрукотворены цркваХъ живетъ
богъ , вице ниже во изображенихъ нѣкыи ,
и здании . преложишажеся ей , отѣснаи
ще скверноу дошю . и да оубо смиреннѣише
реку , немогущоу чисто возрѣти конести
ниѣ , но єщѣ зерцала держащоу и гаданіа .
таже и второе на водахъ вопрошеніе . Ко
дѣсное статіе и ѣдалице отвиновнѣмъ ;



Оньже рече , немощно вложхомъ таинѡ научи
тисѧ симъ . Понеже оубо зримое мнѣ , в де
ныхъ видѧшесѧ , обогда оубо стоѧше ,
обогда же ѣдѧше . отѧмомъ семъ изволпро
шахъ , како бгъ оньже всѣмъ виновенъ бгъ , * нѣкѣ слово і
и всѣхъ не отдержителнѣ преходѧ , и вовремѧче д е .
ихъ сыи , и выше вемѣсихъ , паче же и
выше сихъ , якоже въ нѣкоеи мира части въ
мѣщаемь , в деныхъ ми гавлѧетсѧ , и ногда
оубо наколѣнѣ ѣдѧ , иногда же стоѧ не пре
клонѣ ; Оньже , немощно рече ложхомъ тай
но научитисѧ симъ , понеже не тебѣ пришелъ
єси , къ єже ѣдалица силѣ и статіѧ . ниже
мыслеными возрѣными разньство сихъ при
мѣлъ єси . како бгъ отлуха научишесѧ ,
таже нижнаго омомъ въ мѣстимаѧ ;
якъ емоуже мѧ влечаше любовь , привести
вовремѧ оно молѧхъ , не оуказаше пріити
часоу , недостатко огнѧ нетлѣнїѧ . Внеже
бо рече бестѣдовахъ къ престоящеи силѣ , по
неже иже мнѣ точномѣрными отвѣщахѧ
лучами , паки жела видѣти лоучшаѧ , и мо
лѧхъ иже видѣніемъ князѧ . во время оно
привести мѧ превышшимъ видѣніе , нанеже
мѧ желаніе пощирѧше дошевное ; оньже ,

бгоѵлѧ вѣ, ѧже вѣ, нѣсть ѧже вѣ. злѧ надѣѧ. кни фило, глѧ нѣсть ѧже вѣ кг. палѣѧ.

не оу̑ ѕказа́ше прїи́ти часоу̑, ѥкоу̑до́сти ра́ди
о́гнѧ нетлѣ́нїѧ. и́же ѥсть сїцево̀ е̑сть, наша
дꙋ́ша бе́ствена е̑сть и безсме́ртна, в быти́ же
пришедши, и́ к ве́щи падши, ѿ безсме́рті́ѧ
не преложи́ѧ, нижѐ тлѣ́нна бы́ѥть. тѣ́лесо
ви́дна же нѣ́какш, и́ ѩкоже бы мертвовидна,
и́зме́ноу́ема и забыва́ющи, и́ к тмамъ пре
враща́ющиѧ преложе́нїе́мъ, но сице и́моу́щи,
и́мѣ́шена съ тѣ́лесе́мъ, и того̀ ѡбложена
е̑стество́мъ, нижѐ в после́дних, нижѐ в пе
рвы́хъ, нижѐ в сре́дних бо́ѹдетъ. а́ще ли же
позна́етъ оу̑бш своѐ достоѧ́нїе, ѩкш нетлѣ́
нно и прено́сꙋ́щно е̑сть, понꙋ́ждаетсѧ ѿ́дѣли
ти себе́, и разлꙋ́чити ѿ тѣ́ла, и ѩкоже возве
ртѣ́ѧ ѿ глꙋ́бины, и къ пе́рвомꙋ нетлѣ́нїю
и́строи́тїѧ, и о́гнено своѐ ꙋ́щество не
ѡмѣ́нно къ тѣ́лꙋ твори́ти; о́гненꙋ же глаго
лю, не ѩкш о́гнь е̑сть, но ѩкш тонкочаѧтна
и воздꙋ́шна, и о́гню подо́бна. подо́бна
тогда проти́въ мѣ́рѣ, е̑же ѿ тѣ́лесѐ ѿ ство
плє́нїе, и е̑же къ бгꙋ̀ прїе́млетъ ѿ ствꙋпле́нїе,
и́ли приближе́нїе. понеже оу̑бш бже́ственыи
сей о́цъ, ѿ вещей доꙋ́шю ѿ бравъ, въ сре
дних положи́ добродѣ́телех, и не оу̑ вемь
не тлѣ́нїѧ вобра́ о́гнь. сихъ ра́ди рече́,



рещи е́моу̑ прѣстоѧ́щемꙋ, не прїи́ти часоу̑
вонѣ же ѡ́брази оу̑бш прелазатъ. незда
нѣ же и не изъ ѡ́браже́нїѧ познае́тъ бга. не
достатко̀ о́гнѧ нетлѣ́нїѧ, самого̀ себѐ рече́
ѡ́бвиноу́ѥ, ѩкш немимо ѥ́ѧ преходиши,
е̑ще бо ѡ́держи́шимъ тѣ́лесе́мъ, и невѣ́ѣ
тобою ѥ́же нетлѣ́нїѧ собранъ бы́ѥть о́гнь.
сїѧ а́ще ѥ́перетїю, невѣ́дѣ, а́ще ли же ѥ́ѧ кро ѵ ко рчд
мѣ, глаголати ѿнюдъ не́имамъ.
соглагаетъ павлови вещам, видѣ́нїе оу̑бш
ѩкоже и́маше возвѣ́сти, а́ще же и поѕна́ѧ
плєнїи оу̑ма. а́ще же поннеходꙋ мы́слена
го. а́ще же о́чима самы́ма и оу̑шима,
ова оу̑бш зра́ше, ова же слы́шаше, глаго
лати не и́мамъ рече. но понеже мно́го здѣ
недоꙋмѣ́нїѧ слово, требꙋетъ же и разрѣ
шенїе ѥ́моу̑ бгословѣ́шна побче́нїе. ѩко
же вѣ́дати намъ какш оу̑бш самозрѣ́нїѧ бы
ваютъ, какоже ли призрѣ́нїѧ, и какова оу̑бш
посломовленїю; ова же посредними намъ
видатсѧ. здѣ̀ ѵпокою слово, толикш рекъ,
ѩкш видящимъ къ коупѣ, и ѡ них же
они видѣ́ша глаголютъ, ѿ прикладъ вины,
и зрѣнеи и разрѣшенеи. Ѩ ногш толкованїѧ
ѡ томже, проходѧ среднее, середни бы́хъ.

Покровено сказоуетъ Оц҃ъ, ꙗкоже во изтоуплє-
вы с ени нїи видѣ намолитвѣ соущю ємоу, повре-
дѣ оубо непопеченїа и дѣланїа сердечнаго,
молитвоу быти нарече. Ємуже содержащи,
вереднихъ глаголетъ ѡбретениа, сирѣчь,
во аггл҃ѣхъ, ꙗже посредѣ соуть бга ичело
вѣкъ. ꙗже и жаждущихъ бжественую бла-
дать, просвѣщенїемъ насыщаютъ, и вво
ни с ки верщеныхъ сохранаютъ, въ безпечалїи глю
и дѣланїи сердечнѣмъ. ѿнихъ же оубѣдѣ
ти возрѣнїи молахомъ рече, в каковѣмъ
оубо ѻбразѣ, прежде оустроенїа плотнаго бѣ
хр҃тосъ, и преставшїи рече аггл҃ъ, жаждуща
го мѧ оубѣдѣти просвѣщаше, ѿ невѣдѣ
нїа же мѧ доконца неизбавлаше, но паки
бѣхъ впреднихъ невѣдѣнїихъ. молящюми
ѧ рече, возрѣнїи, что баше прежде
оустроенїа хр҃тосъ; и каковъ бѣ бжествe
ныи его ѻбразъ; его убо и ѻнъ невѣ-
даше. ꙗко бжественое существо рече, и
нкда с дї тѣмъ самѣмъ аггл҃омъ невѣдомо єсть,
ѡнбно с ниже єсть вомнѣ начальникъ оумъ постига
на с а ше, зане єщѐ привязанъ соущю плотїю
ꙗзыкъ приступити къ зрѣнїемъ. тако ѻ
первагѡ погрѣшивъ, да како нынѣ хр҃тосъ



єсть молахѧ; ѻнъ же, во своихъ ѥи оубо
глаголаше, сирѣчь, въ бжествѣ и человѣ- нбда є лг
чествѣ. обаче не разсѣянїи тлѣнїа, ане ѵ таже є нв
вихъ, ꙗкоже и мы. и паки же вопрошахъ,
како єдинъ ѿ єуаггл҃истъ вѣдѣти всего глаго- ѵ ма оа
летъ, и стефанъ же ѡдесноую силы стоѧти дѣа зї
глаголетъ; оучитель же аггл҃ъ и ѿ всего ма ѿ
пущаѧ вопрошенїа, невозможно єсть рече
плотномѹ слоухѹ вмѣстити ѥѧ. паки же
вождѣленїемъ мнѣ стрекомѹ, и постигнѹ
ти что ѿ прежестественагѡ величїа ищющихъ;
ѻнъ глаше, єщѐ ѿ тли не ѿпущенѹ ти,
ниже боудущемѹ нетлѣнїю сподобленѹ, но
єщѐ плоть носящѹ, невозможно сицевыа
оубѣдѣти. Зримъ же нѣкѣ глетъ аплъ зракомъ * а ко рнд
ꙗкоже въ зерцалѣ, и повѣстїю, тогда же
лицемъ кълицю. Сїѧ оубо рече и видѣхъ
и слышѧ, или вѣтелѣ соущѹ ми, или тѣла в ко рчд
кромѣ соущѹ; ѡпленѡ невѣмъ. антонїа
великаго, вопросъ. Коимъ ѻбразѡ должно
єсть внимати видѣнїю; ѿвѣт. Пеанїа ека
Заша намъ какѡ данїилъ оубо; ꙗкѡ ветха * дани гл з
деньми зряше. Єзекиль же, на колесни видѣнїе и
цѣ херувимстѣ. * исаїа же, на прѣстолѣ высо ѻ єзекиї аб
цѣ и превознесенѣ. мѡсиеи же, невидимаго * исаїа ѕ
къ е тк ф
ни

ꙗкω видѧ ждаше • вопро. Какω можетъ
оумъ видѣти, егω же николиже видѣ. ѿкъ.
Цр҃ѧ николиже ли єи видѣ, сѣдѧща на прто
лѣ высоцѣ. вопрогъ. Ѥ да какω в грѣхъ
вмѣнитсѧ, заѥже ѡписати бжтвеное. ѿы҃.
Держи ѡбаче ꙗкоже прⷪоцы видѣша писано.
совершеное же ѡ сєкъ прїидетъ, ꙗкоже и аплъ
глетъ. Видимъ оубω нынѣ ꙗкω взерцалѣ и
гаданіи, тогда же лицемъ кълицю. Ѧѥже
тогда сказоуетъ, єгда помыслъ совершенъ
боудѣ, дерзновеніе види. соуѣе. Ито полꙋ
днєвныи ѿтрѣти конь, в жатвеныѧ пче
часы. тогдабо точїи вежко рꙋчное дѣло неѿ
вержено. Позна оумныиѧ вѣса, протварѧщиа
и прєпоутіе творѧща блоудномꙋ, ꙗкω да крⷱ
пцѣ тѣло разлабивъ и воєнъ погрꙋзивъ, ꙗкоже
ꙗзленїѥ єкверненїа вѣмолвєтвꙋющи содѣлае.
Аще сопротивъ станеши имъ крѣпцѣ, ратꙋю
тъ вежко державнѣ, да ꙗкω ничтоже польꙁꙋ
ницѧ оучтавъ ѿ подвигъ. Ничтоже бѣсовъ
ское побѣжденіе, ꙗкоже ѥже ѡних кна дютъ
брань показати може. Вонєходѣ собранна хра
ни. дверьмъ ѿверзаемѣ, затворенныѧ пти
цы ꙁлетаю, и тогда прочее ничтоже ѿ бѣ
молвїа полꙁꙋваѥмѧ. малъ вла смꙋщаѥт ѡко,



и мало попечєніе, безъвѣрїи творитъ бемо
лвіе. Безмолвіе бо єсть, ѡложеніе разꙋмѣ
ниємъ, и ѡверженіе благоглобныхъ попеченїи •
Иже вонетинныи безмолвіе достигни, ниже ѡ
своеи плоти попечетсѧ. неложенъ бо єсть къ тѣлꙋ, и
ѡбѣтованьи • иже оумъ чнетъ предѣтавити
бгови хотѧи, и попеченми емꙋщаемь, по
добенъ єсть иже свои ноꙁѣ крѣпцѣ шкова
вшемꙋ, и быстрѣ ходити покꙋшающꙋѧ.
рѣдци оубω иже мирекомꙋ любомꙋдрїю до
конца наказанїи. Азъ же глю малѣшиже
иже нетинногω бемолвїѧ любомꙋдрїѧ по бѣ
свѣдꙋщїи. Иже не оу бга оувѣдѣвыи, на бе
молвїе не искоусенъ, и многи бѣды подъ
ємлѧ. Бемолвіе, неискоусныѧ оудавлѧет,
безъкоусна бо бжїѧ сладости соутъ. напасте
нїѧ и краденїѧ, и оумныиѧ и парєнїѧ врема
нетоцлавающе • иже малѣвныѧ доброты коеноу
вынѧ, бѣгдетъ народа ꙗкоже онагръ. кто
бо, разѣ сїе можетъ ѡстабити дивїаго обла,
ѡбодна вежкагω епребываніѧ чѣловѣкагω • иже
ѡтрастьми ѡклежимь, сихъ ѡкорбѣніе впꙋ
стыни да ходи. ꙗкоже и нетаре мѣтъ тако
вое провѣщѧ и наꙋчи, гєѡргїѧ глю аревлита,
єгоже и тѣломъ стоятъ никакоже не невѣсть •

сѣи непотрѣбнꙋ доꙋшю нѣкогда стром҃, и на
ставлм҃ кбезмолвїю, глаше, въ заоутра бо
рече назнаменахъ, ꙗкш вобемъ тщеславны
мъ и похотнымъ приходити квесмъ. вполꙋдне
же, оуныніѥм и печали и гнѣва. вечерꙋ же,
любомотыльны, и томителемъ чревнымъ.
лоучше послоушникъ ѳогъ, паче безмол
вника пекоущагося. Ѥже словомъ безмолвїе
проходи, и тогѡ прибытокъ навсѣкъ день
незрѣ, или неловомъ безмолвствꙋѥ,
или мнѣніемъ крадетсѧ. безмолвїе ѥсть,
неѡтрѧзаемаѧ бгови слоужба и прѣстоѧніе.
Ѥгова память, дасоединитсѧ дыханїю тво
ємоꙋ, и тогда познаеши безмолвїѧ пользꙋ.
паденіе оубѡ послоушникꙋ, своѥ вола, бе
молвникꙋ же, мтвы разѣтомніе. Аще ра
дꙋешисѧ приходѧ въклѣти, вѣжда себе
оунынію ѥдиномꙋ, анебгꙋ оупражнмцꙗ
сѧ. Прописаніе ти боуди мтвѣ, неправдꙋ
емаѧ она вдовица, ѡсоперника ѥѧ, безмо
лвїѧ же ѡбразъ, великїи и равноаггльныи без
молвникъ арсенїи. помнаи ѥже воединъ
ѵтвѣ англа сего безмолвника пребываніе,
и зри ꙗкш и приходщыѧ многажды ѡгнвла
ше, ꙗкш данебольшее погꙋбитъ.



Познахъ бѣсы, ѥже словомъ безмолвствꙋю
щимъ, безѣловѣчныѧ ѡбходникъ приходи
ти чтѣнше повщающѧ, ꙗкш да дѣлате
лемъ поне воѡнѣми малш предпѧти возмо
гꙋтъ. Знаменовали таковыѧ Ѳеи, и не
ѡричимъ ѡпечалити благочестнѣ дѣнибыѧ,
ѥда бо ѡпечали ѥже ѡбходити престанꙋтъ.
Зри, да непреченагш разꙋма ради, безꙋма
ѡпечалиши доꙋшю, водꙋ ѡжаждиприхода
цꙋю ѡтебѣ почерпети, великомꙋ же свѣти
лника ти потреба. ѵелик҃ъ вирникъ, слово
бѣ. Тлкованїе. Стыи ѵелик҃ъ вопроси нѣ
кого ѡбезмолвствꙋющихъ ѡца, что со
творити имамъ ѡче, ꙗкш нѣцыи приходѧ
ко мнѣ, и ни прїобретаю ниже пользꙋѥм
ѡбезвѣдъ ихъ. отыжюѥмъ тѣмъ рещи не
приходити, но и ѡобычныхъ правилъ препи
наютъ ма многажды, и сегѡ ради скорблю.
кѥмъ противъ ѡвѣщами блженныи старецъ
ѡнъ. Внегда таковїи нѣцїи прїидꙋтъ кте
бѣ, любящїи празность, ѥгда повѣдятъ
малш, отвори себѣ ꙗкш болтати хощеши
на мтвꙋ, и рцы, ѡбретающемꙋѧ спокло
нѥніемъ, брате гради да помолимсѧ,
ꙗкш врема правила моегѡ ꙁѣло прнесъ,

и немогу мимо ити его, занеже тяжесть
ми пребывает, хотящу въ другии час ве
исполнити, ибывает ми вина смущению,
и кромѣ нужды коея немогу оставити то,
нынѣ же нѣсть нужды оупразднити моли
тву мою, и данеоставиши его еже непо
молитися стобою. Аще же речеть ти помо
ги мнѣ ты, и азъ похожду, сотвори емоу
метание и рцы, любве ради поне единоу ею
молитву сотвори самою, да пользуюся о
молитвы твоея. И егда востанете, продолжи
ви молитву, и паче еже навыкл еси творити.
Аще бо сице сотвориши тѣмъ, такоже ктебѣ
приходятъ, навыкнеши такоу не единонрав
ствуеши тѣмъ, ниже любиши празность.
Егда же аще оуслыши такоу тамо еи, не
имуть приближитися. Зри оубо да нелице
пріемлеши разрушивши дѣло божіе. Аще
же окрадется кто оотца, или странень
троуденъ, вместо великіа тебѣ молитвы соу
дитися, еже стаковымъ стати. И аще стра
ненъ оо любящихъ сословіа боудетъ, еже
по силѣ покои его, и опути съ миромъ.
соущее. Житіе безмолвствующихъ паче же иноче
ствующихъ, по совѣсти и чювству дабывает.



Иже словомъ теки, оухищренія и ответа
нія и помышленія, и ступанія и подвиженія
вся яже погдѣ, и ради гда тѣмъ оухищря
ема, въ чювствіи души и лица гдна,
дѣлаетъ. Аще ли оукрадаемь есть, не оу по
добродѣтели жительствуетъ. Оверзъ рече
некто во псалтыри гаданіе мое и хотѣніе,
ради скоудости и еще разжденія. Азъ
же возложю молитвою волю мою, и отоудъ
низвещеніе мое воспріимоу. Вѣра, крило
молитвѣ, ве бо немоущи, паки вкѣдро свое
возвратитися. Вѣра есть, неумѣнное
души стояніе. ниоединого же сопротивле
ніи колеблемо. вѣренъ есть, неиже не
пщоуя бга мощи, но вѣрою ми велико полу чи
ти. вѣра есть, не надѣемымъ ходатаи.
и се разсоумника показа. Вѣрѣ мати, трудъ
и православно сердце. Обо бо, несомнящаяся
творитъ, объже, содѣтельствуе. Безмо
лвнику мати, вѣра. Аще бо невѣруетъ,
какоу безмолвствуетъ; Иже въ темницы
оковании, страха моущагося боитися.
аиже въ келіи безмолвствуя, страхъ
гдень породи. нетакоу первыи оудинница,
такоже второи оудіи наоудници боитися.

ψало мн

ни е ки
ивы е кз
таже е ез
ψало лд

ев рае

ефре е кз
гри синаи
гла рг

снг

Страхати многа ввезмолвїи требѣ сѫчю
дне . ничто же бо такѡ ѹныніе ѿгонати
можетъ . Взираетъ оубѡ ѡтъ́жденикъ всегда,
когда въ ѹзнаніе судїа прїидетъ , воистинѣ
же дѣлатель , когда находаи прїидетъ .
сблазнуетсѧ первомѹ врема печали . Второ
мѹ же источникъ слезъ . аще стѧжеши те
рпѣнїѧ жезлъ , вскорѣ престанѹтъ ѱи бе
стоудствовати . Терпѣнїе есть , невскрѹ
шена болѣзнь дѹши , ѡ благословены клопот ,
никако же колеблема . терпѣливъ есть , дѣ
латель непадателенъ , и ради паденїи , по
вседѹ сотворѧѧ . терпѣнїе есть , оустав
скорби на всѧкъ день ѡжидаемыи . терпѣнїе
есть , непщеванїемъ ѡ вѣченїе , и свое вни
маніе . не такѡ своеѧ пищи , ѩкоже терпѣ
нїѧ дѣлатель требѹетъ . ѡ сторѣмъ бо, при
иметъ вѣнецъ . ѡ нерѣивыи же , пагѹбѹ при
иметъ . Терпѣливъ мѹжь , прежде гроба
оумре , гробъ себѣ келїю сотворивъ .
Терпѣнїе роди , надежда и плачь . иже бо кро
мѣ ѡбою , оунынію рабъ . Вѣдѣти досто
итъ хвѹ борцоу , кіѧ оубѡ ѡ врагъ иззда
леча ѡгонити ; кіѧже ѡставлѧти боритисѧ ;
ѡбогда оубѡ борба вѣнецъ исходатаи ,



ѡбогдаже ѡреченїе , не некоусны сотвори . не
слобомъ бо таковаѧ мощи наказовати ,
небо вни тѣмижде , ниже такожде борими
ѣмы . Единого ѡ дѹхѡвъ назираи трезвѣ
нѣ , понеже и той боретъ тѧ непрестанно,
настоѧнїи и прехожденїи и вседалници, и подви
женїи и возлежанїи, и матвѣ, и снѣ . то .
Ови оубѡ блоудного свѣта глаголю , дрѹзїи , гри синаи
тщеславнаго . вторее . Ови оубѡ ѡ иже на
пѹти бемолвїа председаще , презрѣхъ гда
предомною выну, вседѣ дѣланїе имѹтъ, небо
вни хлѣби дховнаго нѣныа пшеницы дѣла
кїа единовидни соуть . дрѹзїиже , вотерпѣ
нїи ваше, стажите дша ваша . инїи, бдите мл
и молитвѣ . дрѹзїи, готови на исходъ дѣла
своѧ . инїи, смиримсѧ, и спасемъ . нѣцїи
оубѡ, недостоина страданїа мнѣшнаго време
не , противѹ коудѹщеи славѣ . инїи паки, да
некогда похити , и небоуде избавлѧѧи, всегда
вматряютъ . вни оубѡ текоутъ , единъ же
сихъ прїемле вравїа безтрѹда . то . Вравїе ,
или вравїонъ , вѣтвь финикова сплодо, даетъ
ва ѡ цареи впочести мѣсто воинно , побѣдив
шим вопитаты его . здѣ же стыи глетъ ,
ѩкѡ ѡ смиреномрїѧ прїемле вѣнецъ безтрѹда .

вы слоѣ

соущее. Нетокмѡ вдѧ, но и епѧ преоуспѣ
выи дѣлаетъ. ѡноудѡже нѣцїи и вѣтѣхъ
самыхъ снѣхъ вѣсы приходѧща ѡвѣщаютъ,
и блоудныѧ жены ѡщѣломудрїи наказоуютъ.

па ла зна ф
гла а зна в
гла па еки
вла ф лъ оз
ефре сло г

Не ѡжидаи ниже преѹготовлаи приходы,
проѣтшо бо вѣ и непрїѧтно безмолвїѧ оустрое
нїе. никтоже хотѧ содати столпъ и клѣть
безмолвїѧ начинаетъ, аще неперьвѣе вѣдъ
разѹчтетъ и ѡцѣнитъ молитвою, аще имать
паче к совершенїю своиства, да некакшо боудѣ
по ѡновленїѧ положенїи, смѣхъ врагомъ
его, и препатїе другимъ дѣлателемъ.

гри синаи гла
и ѡбезмо
и вы с рчв
ева м и ф ило
синаи и з
зла надѣѧ
гри синаи
гла е, сдг

Сматрѧи приходящюю сладость, да некакшо
ѡгорѣки врачевъ, паче же навѣтникъ сѣтво
рена быетъ. нощїю оубшо многѧ матвѣ
дабаи, малѧ же пѣнїю. водниже, проти
ву своеи паки ѹготовлѧемъ силѣ. Нехоудѣ
просвѣщати и собирати оумъ прочитанїе мо
жетъ, словесабо стаго духа соуть, и про
ходящихъ ихъ велкшо чинятъ. Боуди ти
дѣлателю соущю прочитаемаѧ дѣльна, сихъ
бо дѣланїе, излишно творитъ прочи прочита
нїе. труды паче не словесы, здравїѧ слове
семъ просвѣщатисѧ взыскоуи. толкованїе.

гои синаи
ѡбе гла аг

Прочитаи глаголетъ приеншо ѡ безмолвїи



и молитвѣ, ѩже боитвїи лѣствицѣ, и во ѡвемѡ
втѣмъ исплѣ. ѩже отагѡ максима, ѩже гла аг
симеѡна новагѡ богослова, и оученика егѡ ни
киты стифата, ѩже и нихиева, ѩже филофи
ева синаита, и нцевыхъ еника таковаѧ.
прочаѧже ѡстави довремене, не ѩкшо ѡверже
на, но ѩкшо не благаящисѧ никанїю оумѣ, въ
повѣсти тогѡ подвижюща ѿ молитвы. да
боудетъже ти прочитанїе на единѣ, не богла вы е, вка
въ гордыни велехваленїи, ни вочтенїи благо
язычїи благоукрашено, или доброрѣчїемъ
слова, или пѣзненою сладостїю, или кромѣ
боудетъ, ѩкшо тоу вын, отрастинѣ крадомь
нечювствен, къ нѣкоторыхъ оугожденїю.
ниже паки ненавистно, ѩкшо велка мѣра * сира, ѧа
изѧщна, ниже высоко, ниже лѣнивѣ и не
брегомъ. но чистѣ, кротокшо, благостомтель
ншо, разоумншо, благочинншо, оумнѣже и дш
шевнѣ, или словенѣ. въсихъ бо оукрѣ
плѧемь оумъ крѣпостїю навыкновтїѧ, при
емлетъ въ еже молитисѧ твердостнѣ.
въ предъреченныхъ же сопротивныхъ симъ,
помраченїе и слабость, и протазанїе отажа
етъ. ѩкоже болѣти и владычествено
въ тылоу, и въ молитвѣ изнемогати.

вне

Оу҃, ѣзда ве вело, ѡ еже како оукра шенꙋ быти иноку. и па винаи, гтка

Чюждеꙋмныхъ прежде силы дховныѧ, не проходи словеса, тмы бо сꙋще глаголи, немо цныѧ помрачаютъ. то҃. Не прочитаи глетъ, прелестнаѧ словеса, ѩже сꙋть еретическаѧ. сꙋщее. Єдина чаша многажды, въ коуеъ многа вкна назнамена, и єдино слово безмо лвника, ѩже вкꙋшати могꙋщимъ, все єгѡ вноутренее показа дѣланїе и оустроєнїе. Беспарєнїѧ дꙋшевное ѻко отажи комнѣнїю, нѣсть бо въ татьбахъ ничтоже єгѡ пагꙋбнѣ йше. цади ѧзыкъ проеходѧ, вѣсть бо въ вкорѣ многа дѣланїѧ разточати. немного непытно имѣи оустроєнїе, ѡскверняти бо безмолвїе, многоепытанїе, ѩкѡ йно ничто же можетъ. Приходѧщимъ потребнаѧ предлагаи, тѣлесн глаголю и дховн. ѧще оубѡ моудрѣйши сꙋть, молчанїемъ любомꙋдрїе покажемъ. ѧщели братїѧ оустроєнїемъ, въ мѣрꙋ двер ѡверземъ. Обаче лоучьше єсть всѣхъ преимоущихъ вмѣнати. хотѧщꙋ ми вельчески ѡвращатиса въ собранїихъ тѣлесное дѣло, ѩже и єщѣ младенствеными, оуде ржамѧ ѩже песокъ въ ризѣ вію нощь ноущи. ѩкоже сопротивлѧетсѧ словꙋ велѣнїемъ, стыѧ и несозданныѧ и поклонѧемыѧ трцы,

па вки вл к.

кри рі. ик

филп влг.

и ва ве в по

гі гі. же па

хове вже

нвда вл и

ѩже ѡплотьствемъ смотренїи єдинаго, тоу҃ тамѧже всепѣтыѧ єдиницы. ѩжебо тамѡ мно жительна, всѣмъ сꙋть єдинствена. а ѩже тамѡ єдинствена, здѣ сꙋть множителна. толкованїе. Єже ѡтъ трцѣ, три гри, винан сотавы глаголемъ, и три лица, єдинство єгѡ, іоа же єдино, и єдино хотѣнїе. а єже ѡхрѣ, дама, нева єдинъ сотавъ, и єдино лице, двѣѧже єсте ствѣ, и два хотѣнїѧ. сꙋщее. Сице ина ѩже безмолвїю, и ина ѩже послꙋшанїю, подо бающаѧ начинанїѧ. Бжественыи оубѡ апл рече, кто оувѣдѣ оумъ гдне; ѧзъже глаголю, кто оувѣдѣ оумъ чка, безмолвника неаїа, м. тѣломъ и дхомъ; Держава трѣ, богат гри, бесть ство и множество. Державаже безмолкни в гла вника, молитвеное множество; ни ело, ки

ѡ ещенѣи имѣти добродѣтелѣ блженыи наѡ мъ матѳ, и ѩже имѣи оумнаго и невыстѣнаго члка предстоянїѧ. слово, ки. степень, кн.

Ѵатва єсть потомъ оубѡ творꙋ, єсꙋще гри, бесть ствїе и воєдиненїе чкꙋ и бгꙋ, подѣнствꙋ кни, б, гла же, мирꙋ составленїе. Бжїе примиренїе, зі. гриѳина влезамъ мати, и паки дши. грѣхомъ гла, ра. ѡчищенїе, некꙋшенїемъ моетъ. ѥко бы, в, ема всѣмъ вредоствнїе. ратемъ вокрꙋшенїе. ни, ръѕ

нбсá
вло, дї

*а҃гльское дѣ́ло. безъ тлѣ́вленымъ вѣ́мъ пи
ща, боудоущее весе́лїе, непреходное дѣ́ланїе.
добродѣ́телемъ ѝсточникъ. дарова́нїемъ
ходатаица, преп҃тѣ́нїе невидимо, пища
дш҃и, ѹмоу́ просвѣще́нїе, ѿча́нїю вѣ́кира,
ѹпова́нїю показа́нїе. печа́ли разрѣше́нїе,
вы, вло, кз
ѝ вло, к
богатство мни́хомъ. безъмо́лвникѡ́м вокро
вище. *ѝ҃роести ѡ҃хо́ждєнїе. зерца́ло пре
спѣ́нїю, мѣ́рамъ ѹмале́нїе. ѹ҃строе́нїю по
каза́нїе, боудоущимъ вѣ́чныхъ, сла́вы на
зна́менанїе. мл҃тва є҃сть ѝже воистинѹ
молѧщемѹ҆ѧ сѫжде́нїе ѝ҆здре́ще гдне, пре
жде боудоущаго сѫдища. востабше оу҃чены
шимъ ещ҃е́нноую ѥѧ҃ цр҃ц҃ю добродѣ́телемъ,
к нама́ высо́кимъ гла́сомъ вопїющю ѝ глаго
мл҃, мг
лющю, *прїи́дите комнѣ́ вси трѫждающїи
ѧ ѝ ѡ҃бремене́нїи, ѝ҆а҆҃зъ ѹпокою ва́съ.
возми́те и҃го мое́ на҆҃ ѧ, ѝ ѡ҃брѧщете по
кой дш҃а́мъ ва́шимъ, ѝ ѡ҃щ҃ще́ле́нїе ѹ҃зама́ъ
ва́шимъ. и҃го бо мое́ бла́го, ѝ вогрѣше́нїе́мъ
великимъ цѣ́лебно є҃сть; є҃лицы цр҃ю ѝ
бг҃ѹ предста́ти ѝ воглаго́лати гр҃дем҃ъ, не
непригото́влени тече́нїе сотворимъ, дале́ка
ко оу҃зрѣ́въ на҆҃съ ѝ҆здале́ча не и҃мѫща, ѻр҃ѹ
жїа ни ѻ҃дѣ́ѧнїа цр҃ѣ́скаго предѣ́стоѧнїа,



слѹга́мъ ѝ слѹжи́телемъ повели́тъ, дале́че
нѣ́гдѣ ѡ҃ того́ѡ лица́ сказа́ны ѝ҆зна́ти, ѝ
на́ша моле́нїа прелице́мъ на́шимъ, растерза́е
ма ѡ҃ выла́ти. *да҆є́сть твоѧ҆ ѻ҃дежда дше́ *злау҃, надѣ
вна҃м, предъгдем҃ъ преста́ти гр҃дощѹ, ѯ҃. нра҃, лѕ.
вѣ́ ни҃щами, па҆че́же разрѣше́нїе́мъ не памѧ́ ѝ гри, вѣ́рѣ,
то злоба́ ѝ҆стка́на. а҆҃ще ли ни, ничто́же кни д҃. гла,
ѡ҃ мл҃твы по́лзѹе́шимъ. *боуди́ ти вѣ́ мо мѣ. ѝ҆зла҃у
лѣ́нїа сло́во, смире́ноже ѝ҆неразли́чно. є҃ди́н надѣ́ѧ. вира
ѝ҆вмѣ́ѧво сло́вомъ мы́тарь ѝ блоудны́и, бг҃а ки. вира҃, з҃
премѣ́нѧета. є҃дино ѹ҃бѡ преѣ҃то́мщихъ лоу҃, п҃а.
преѣ҃то́мнїе, многоже вне́мъ разли́чїе ѝ ра
зны́ство и҃мать. о҃ни оу҃бѡ а҆҃ко дрѹгѹ
ѝ блѧ҃ вѣ́ѣ҃дѹютъ, дрѹги́хъ проче́е, а҆҃ не
своего́ заѣ҃тѹпле́нїа ра́ди, пѣ́нїе ѝ мольбоу҃
приноѧ́щще. и҃ни, богатьство ѝ сла́вѹ ѝ дер
знове́нїе ва́ѧщьшее взыскоу́ющще. дрѹзи́н,
ѡ҃ соперника своего́ѡ совершѣ́нїе свободи́тисѧ
проѧ́щще. н҃ѣцыи оу҃бѡ, ва́нъ н҃ѣкїи при
а҃ти молѧщем҃ъ. ѝ҆ни, ѡ҃ долга совершѣ́ное
вѣ́спеча́ліе. н҃ѣцыиже, ѡ҃ темни́цы свобожде
нїе. ѝ҆ниже, прегрѣше́нїе́мъ ра҃зрѣше́нїе. *прощ҃е́нїе
*Прѣ́жде вѣ́хъ, вна́шегѡ моле́нїа хартїи, *фило҃, ѳ҃ѧ, па
бла́годаре́нїе чисто вчини́. вторы́и же стихъ, рїа́рха цр҃ь гр҃
ѝ҆повѣ́данїе ѝ сокрѹше́нїе дш҃и вчю́вствѣ. повела́е, ко вче
ника
ѕнз

А҆ще и҃ наки҇ю лѣ҇ствицѫ добродѣ҇телей во҃з
шелъ є҆сѝ, ѡ҃ ѡ҃ставлє҇нїи грѣ҇хѡвъ молѧ҇ѧ,
* слы҇ша па҃вла ѡ҃ грѣ҇шныхъ вопїю҆ща, ѡ҃ нихъ҆же
первы҇и є҆смь а҆зъ. Оу҆слаждати варе҇нїѧ,
мас҇ло и҃ соль ѡ҃бы҇коша, воскрилатиже моли
твѫ, ц҃ѣломѫ҇дрїе и҃ слє҇зы. А҆ще вовсѣ҇кѫ про
ѵ҇тѫ и҃ бє҇гнѣ҇ѥ ѡ҃блече҇шемъ, немного тру
дѝшемъ свободити ѡ҃плє҇нє҆нїѧ оу҆мъ свои҆.
Дондеже мт҃вѫ нарече҇нную нестажа҆хѡ, оу҆ча
щи҃ младе҇нца ходити вначалѣ҇ ѵ҆подобихѡм
ѧ҆. трѫжа҆нїемъ вонесѝти, па҆че же затворя҇ти
мы҇слъ въ мт҃вены҇ гл҃хъ. А҆ще и҃ знемогши
младе҇нства ради паде҇тъ, паки тоу҆ введѝ.
свои҆ственобо ѵ҃моу҆ нетомѧ҇тельное, мощно
же того҆ составити, и҃же вс҃ѣ҆ могѫ҇щемѵ҃ всѣта
ѩ҆ти. Е҆и҃ оу҆бѡ, а҆ще нѣ҇кѡегоудѣ҇ подвигъ
и҃маши, прїи҇детъ и҃ вѣ҇тебѣ҆ и҃же мо҇ре оу҆мное
оу҆стаѩ҇ѧи, и҃ рече҇тъ кнемоу҆ въмолитвѣ҇
твое҇и҃, * довегѡ дойдеши, и҃ непрѝидеши.
Немощно доухъ ѩ҆зати, а҆йдѣ҇же доуха
зижди҇тель, вс҃ѣ҆ покаряю҆щихъ҆. А҆ще оу҆бѡ
ѩ҆нце когда҆ ви҇дѣлъ є҆сѝ, возмо҇жеши томѵ҃
и҃ побѣ҇ждати подобнѣ҇. Е҆же бо невидѣ҇лъ
є҆сѝ, како҆ бѣ҇ждати нело҇жнѣ можеши.
Нача҇ло ѵ҃бѡ мт҃вѣ҇, прило҇зи є҆диносло҇вїѥ



и҃ такѡ прошє҇нїе на҆ше вѣ҇ч҃ цр҃е҇вн вѣ҇домо да
* па҃, е҆гип҃е вотбори҇м. * и҃зра҇дѣбо реченны҇и мт҃вы о҃бра҆,
гла҃, нд҃. а҆коже нѣ҇коемѵ ѡ҃ братїи ѡ҃ а҆г҃ла г҃дн҃ пока
зано бы҇ти. А҆ще ѵ҃бѡ повинен҇ъ бы҇ти нѣ҇
когда ви҇димомѵ҃ ѵ҃дїи҇, невотрѣ҇буеши и҃ного
о҃бра҆за, в҃ прѣстоя҇нїи мт҃вы твоеѧ҆. а҆щели
никогдаже, не предстоя҇лъ є҆сѝ ѵ҃дищѵ҃, ни
и҃ста҆зуе҇мыѧ ви҇дѣлъ, поне ѡ҃ а҆ще ко врачє҇
недоу҆гу҇ющи молѣ҇вы такобомѵ҃ научиѧ҆, вне
гда҆ хота҇тъ ѡ҃ нихъ рѣ҇зани, и҃ли же҇ени бы
ти. не премоу҆дрѵ҇йѧ в҃ мт҃вы твоеѧ҆ гл҃ѣх҆,
дѣ҇тскаѧ бо многаждыѧ нѣмова҇нїѧ проста҆ и
нехи҇тра, о҃ц҃ѵ҃ и҃хъ и҃же на҆ нб҃ѣ҇сѣхъ ѵ҃годи҇ша.
* вида҃, з҃. * Немногословити начина҇й, а҆кѡ данѣковзы
лу҃, п҃. ф҃ ва҇ніе словє҇съ разы҇детѧ оу҆мъ. * Е҆ди҇но слово
рлі мы҇тарево бга оу҆милостиви, и҃ е҆ди҇нъ гл҃ъвъ҆
ре҇нъ разбо҇йника спасѣ҆. многословїе оу҆бѡ
многаждыѧ въмт҃вѣ҇ оу҆мъ возмечта҇ и҃ раз
лїѧ҆, е҆диносло҇вїеже мно҇жицею оу҆мъ собира
ти можетъ, оу҆слаждаемь и҃ли повѣ҇рзаемь
* вы҃, сло҃, ка҃ въсловѣ҇ молитвы пребы҇ван вне҇мъ, * хра҇ни
х҃, с҃, д҃і҃. тельбо нашъ тогда҆ є҆сть҃ с҃ нами молѧ҆ѧ҆.
* ефре҃, сло҃ Не҇дерзаи҇ а҆ще и҃ чи҇нитель҃ ѵ҃ стажалъ є҆сѝ, сми
пѣ҃ ренома҇ дрїе҇мъже па҆че мно҇зѣмъ принѵ҃пи,
и҃ мно҇жас дерзнове҇нїе и҃мѣ҇ти хоще҇ши.

па, ски, зло
ка, кз, к
вы, зло, з
е, рп, ф.

ѿгоними ѿначалъ самъ ѣхъ . вредаже , ѥже
богатыхъ ѥдинѣхъ быти мысли . тож
же совершенїе , восхищенїе когдѹ . инодо
баніе вьмати , иже въдружинѣ живоущи
ихъ случающееся . и другое , иже в безмолвїи
молящимся пребываніее . ѻбобо , рабно
помечтаем малѡ , ѻбоже , всѣ смиреномѹ
дрїи неполнимся . аще прилѣжно ѡбычаеши
ѹмъ неоудалѧтисѧ , и вътрапезѣ
ложенїи близъ ти боуде . аще ли необранно
скитаетсѧ , никогдаже оутебе пребывати мо
жет . Великїи оубѡ великїм и совершенымъ
мати дѣлатель рече , хотѧ рещи пать
ихъ словесъ ѹмомъ моимъ , и прочим . младен
ственѣишихъ таковое чюжде . и темже мы
съ трѹдомъ и множествомъ количества , такѡ
несовершени молимсѧ . второе бо первомѹ
ходатайственно , дамбо рече мати чистѣ бе
лѣности молящемѹся скверне и болѣзне
не . нино скверна мати . и нино погѹбленїе .
и нино краденїе . и другое порокъ . скверна
ѥсть , ѥже богоби престоати , и неподобнѣми
мыслми мечтатисѧ . погѹбленїе ѥсть , ѥже
в попеченїи неполезнам плѣноватисѧ . кра
денїе ѥсть , ѥже нечювственѣ мысли парити .



порокъ ѥсть , прилогъ якобъ либо тогда
кнамъ приближающимся . Аще ѹбѡ не на ѥди
нѣ ѥмы вобрема престоанїи , вноутрь
ѡбразъ мольбы вѡбрази . аще ли не боудѣ
тѹ похвалами слѹги , и внѣшнїи ѡбычаи на
мати вѡбрази . в невовершенѣбо , мно
жицею оумъ тѣлеи вѡбразоуетсѧ . Вси
оубѡ , наипаче иже ѡставленїе долгѹ
прїати къцрю градѹщїи , бе ѹтѣшина вокрѹ
шенїи требѹютъ . Аще вътминицѣ и ѥще дважѣ, кд.
ѥмы , оуслышим глщаго къпетроу , препо
мышимся лентїѡмъ послѹшанїи , и ѡблецы вы, ѥ, кз.
ихъ волеи своихъ , и наг ѡнѣхъ приступи где
би вьмати своеи , того ѥдиного призы
ваи волю , и тогда прїимеши бга , твоем дѹ
шю держащаго кормило , и бе вѣдно ѡкормля
ющаго тѧ . Вставъ ѡ любомирства и любовла на. ѳ. м. чл
стїи , ѡ верзи по печенїи . ѡблецыся мы ѥсть. Злаѹ,
слеи , ѡрещымся тѣла . ничтожебо ино ѥсть надѣѧ.
мати , разѣ мира видимаго и невидима
го ѡчюжденїе . Чтобо ми ѥсть на небеси , ни ѱло, об.
что же . и ѡтебе что восхотѣ на земли , ни
что же , но ѥже бемолвнѣ всегда в мати при
лѣплатисѧ тебѣ . Нѣкиѹбѡ богатство ,
дроги слава , и нѣкѣмже стяжанїе любо но ,

ѥн ѳ

мнѣ́же, є́же прилѣпла́тнѣмъ бг҃ови, вожделѣ́нно є́сть, и̑ полага́ти на́нь оу҃пова́ніе бе҃стра́стїа моегѡ̀ • Вѣ́ра, мл҃твѹ вскрила́ѥ, ѥ҆ѧ́ бо на не́бо возлете́ти немо́жить. тї҃. Ѩ́кѡ бо гдь помилѹ́етъ ны̑. и҆мѣ́же а҆́мъ глетъ рѣки́, проїи́те, и̑ да́стъ вам҃. ѩ́кѡ бо прозна́ прїе́млетъ, и̑ нїщаѧ ѡ҆бра́щаетъ, и̑ толкоу́щемѹ ѡ҆вєрзе́тъ • коу҃. Помоли́ стра́стнїи прилѣ́жнѣ гда. вѣ́мъ бо бе҃зстра́стнїи ѡ҆ бе҃зстра́стїа къ бе҃стра́стїе пре҃оу҃спѣ́ша. а҆́ще и̑ бга́ ра́ди бо́гъ небои́тєѧ вѹ҃дїѧ̀, но ѵ҃бѡ зае́же тр҃ѹ́ды є҆мѹ́ пода́ти, и̑же гр҃ѣ́хѡ и̑ паде́нїемъ ѡ҆бѣдовѣ́вшей ѡ҆́негѡ дш҃и, сотвори́тъ ѡ҆́мще́ніе є҆̀ ѡ҆ сопе́рника є҆̀ тѣ́ла, и̑ ра́тника є҆̀ дх҃ѹ́вънаго. Бла́гонра́вныѧ оу҃бѡ, бла́ги нашъ промы́слитель, ѕкорымъ проше́нїѧ пода́нїемъ, къ свое́и лю́бвѝ привла́читъ. неблагода́рныѧже пѣ́снь дѹ҃шѧ̀, гла́домъ и̑ проше́нїѧ жа́ждею, оу҃́нѣгѡ̀ прїѣ́здѣти мл҃тво́ю оу҃стра́житъ. не бла́годарныбо пѣ́снь, вземъ хлѣ́бъ, а҆́бїе ѡ҆ да́вшагѡ ѡ҆́ходитъ. не́гли кто́нѣ въ мл҃ѣ́тѣ, ничто́же и̑спра́ви, оу҃́же бо и̑спра́вилъ є҆́сть. что́бо и̑ вы́ше чаи́ше є҆́сть бла́го, ѡ҆́ не́гдѣби прилѣпла́тнѣ, и̑ въ е҆́же къ немѹ́ во є҆дине́нїи, нешто́кѹдно притерпѣ́вати;



нетѹ́ждєнїи твоє́ѧ ка́зни ѡ҆вѣщаніѧ́ бои́тєѧ, ѩ́кѡ и̑же мл҃твѣ прилѣ́жаи, толѣ̀ претомлѣ́нїѧ. тѣ́мже а҆́ще премр҃ъ кто̀ и̑ ѡ҆́тро ѵ҃менъ є҆́сть, ѡ҆́тѡ̀ па́мати вели́кѹ оу҃́кори́зны и̑ гнѣ́въ, и̑ попече́нїе и̑ не́ѹ҃пражне́нїе и̑ ско́рбь, и̑ сы́тость, и̑ мо́лвѹ, и̑ по́мыслъ ѡ҆́вра́щати мо́же. Предъѹ҃гото́вли́нѣѧ непрета́нною въ дши̑ мл҃твою, къ претомлѣ́нїю твоє́ѧ мо́лвы̑, и̑ въ ско́рѣ пре҃ѹ҃спѣ́ши. Ви́дѣхъ в҃ послѹ́шанїи бла́женѣи́шаѧ, и̑ ѩ́же во ѵ҃мѣ́ па́мати бг҃ї҃ѧ, є҆́лика си́ла не нерадѧ́щѧ, на пра́зднѡ на мл҃твѣ предъстава́шѧ, и̑ въ ско́рѣ своемѹ́ ѹ҃мѹ̀ ѡ҆долѣ́вшѧ, и̑ пото́ки слєзны́ѧ проливаю́щѧ, превъгото́вленнѣѡ ѡ҆́ прѣ́бнагѡ послѹ́шанїѧ бо́ѧ. ѩ́же во мно́жествомъ ѵ҃бѡ пѣ́тїю, плѣне́нїѧ и̑ паре́нїѧ послѣ́дѹ ютъ, ѡ҆́добномѹ́же не́тѹ҃дѡ. но ѵ҃бѡ бо ѵ҃бѡ оу҃́ныѧ ра́тѹетъ, ѡ҆́бомѹ́же ѵ҃ сердїе поспѣ́шествѹетъ. Любо́вь оу҃бѡ вонни́ствѹющаго къ цр҃ю показа́ бра́нь, любо́вьже и̑но́ка къ бг҃ѹ, ѡ҆́бличи́ молитвѣ́ное вре́мя и̑ претомлѣ́нїе. Свое́ ти оу҃стро́ѥніе, твоѧ̀ мл҃тва ѡ҆́бы́ вито́ѧ тебѣ̀. Зе҃рцало бо тоу̀ и̑но́ковъ, бг҃ѡ вло́вцы о҆́ни и̑зложи́ша. и̑же прилѣ́жнѣѥ ѥ҆ѧ́ проходи́, и̑ мл҃твѣномѹ́ часоу̀ присп҃ѣ́вшѹ,

внемъ оупражнѧѥмъ, ѡ҃ вѣсѣхъ ѡ҃бычаѥмъ
ѥ҃сть. разумъ бо татє҃ часъ ѡ҃ часа ѡ҃ насъ оу
крадати. Нє ѡ҃рицаѥмъ прочимь, и ѡ҃ иной
дши҃ помолитисѧ, ащє и҃ мл҃твѹ не имаши,
вѣра бо прослѹшаѥтъ, многажды и молѧщаго
*ни, ѥ, кпа. ѧ҃ ѥ҃ сокрѹшєніє сп҃сѧ҃. Нєковышаѥмъ ѡ҃ нихъ
молѧѥмъ и оуслышавлє҃мъ, ѡ҃нѣхъ бо вѣра дѣи
ствова и҃ воможе. ѡ҃троцы ѹбѡ вѣжь, вѣю
щє ѡ҃ оучителѧ набывъ премроуть, на вѣ҃
день бо ѡ҃статка ѡ҃нѣгѡ и҃зыщетъ. оумъ
же вѣжь юже силѹ ѡ҃ бга пріѧтъ, во вѣжьи
мл҃твѣ и҃тѧжетъ. тѣмже внимаемъ.
*ни, вскои, гла, ф. *Єгда трєзвєнъ помолишисѧ, въскорѣ на
ини анєкои. гѡ҃ • гнѣвъ ратѹємь боудеши, разумъ бо ѥи҃ вра
гла, м҃. ф. гѡ҃ • Вѣжь оубо добродѣтель, наипаче
па, ѥрли. же мл҃твѹ в҃ чювствіи мнозѣ сотворѧє҃ вє
ѥ, г. гда. тогда дша в҃ чювствѣ молитвѧ, ѥгда
нарѹти доучьши боудє, щє мнозѣми моль
бами и лѣты притворѧємаѧ, пребытна.
*кри, чи. щє гда стѧжавыи, нєкомѹ себѣ в҃ мл҃твѣ
баснєй сповѣсть. *дхъ бо тогда приповѣдѣ
ѡ҃немъ себѣ, бодыханьми нєи҃зглаголными.
то *Ѡ҃ томъ златоѹстъ прєтранно пиша глетъ,
кни, кири, ѥрли. разныѧ дхи, то ѥ҃сть дары ѥтагѡ дха цє
дрв, мо. ркви даетъ бг҃ъ ѥ҃ними, и тои҃ даръ дха познаѥ
тъ҃ врємєнъ приходи на ѥ҃диного чака,



иже в҃ мл҃твѣ вѣсѣхъ молитвѧ, вѣдаѧ ѡ҃
томъ что ѥ҃сть цр҃кви прижитіе. а҃ нынѣ
дїаконъ тои҃ чинъ насебѣ и҃мать, иже во
врема моленїа стоѧ҃ вреди цр҃кве, что и҃мать
молитвѧ, вѣсѣмъ и҃повѣдаѥтъ, ѥгда мо
литвѧ ѡ҃ спасєніи доуш҃ъ нашихъ, и҃ прочаѧ.
и сіе показоуєтъ павелъ а҃пл҃ъ глѧ, *что бо помо кри чи
лимсѧ, какоже подобаетъ, невѣмы, но самъ
дх҃ъ ходатаиствуєтъ ѡ҃ насъ, воздыханіи
неи҃зглаголанными. то ѥ҃сть ѥгда молитъ
сѧ дховнѣ дїаконъ, за ѥгоже мл҃твами,
и нашъ дх҃ъ неи҃зглаголанымъ моленїемъ
водыхаетъ, иже и҃спытаетъ сердце. *видиши Златоу҃
ли, какѡ нєѡ҃ параклитъ сіе глетъ, но ѡ҃ сердцѣ
дховнѣмъ. и ащебы нетакѡ было, то
какѡ глетъ, а҃ онъ и҃спытаетъ дха. но иже
вѣсть ѡ҃ чащѣ дховнѣмъ глетъ, иже мо
ленїа даръ и҃мать. и тогѡ ради приведѣ
а҃пл҃ъ, иже и҃спытами сердца, вѣсть, что
ѥ҃сть мѹдрованіе дха, ѥже ѥ҃сть чака дхо
внаго, иже по бз҃ѣ живетъ и молитвѧ по
стыихъ. даже и мы ѡ҃негѡ научимсѧ како
вѧ и҃мамы молити. *вѣжько чювствено мечта вы є҃нг
ніе въмолитвѣ непріѧеми, какѡ данеи҃зъ и҃ѕ҃ рч.
ствленіе постраждеши. Вѣжьскаго проше
нїа въмолитвѣ и҃звѣщеніе набл҃ѣтьшѧ.

ѧзвѣщенїе є́сть. премѣненїе сомнѣнїм. ѝзвѣщенїе є́сть, бе́зѣстнаго ѧ́вленїе незы́ле
мо. Мл҃тивъ бы́вай сѣлѡ мл҃твѣ прилѣжа́, ѕ҃з҃
вто́нѣ ѝноцы сторицею сѣгоубѡ прїи́мѹтъ,
прочее́ же вп҃рочи́хъ. тѳ҃. Вѣ́чную жи́знь
гла́етъ прїи́мѹтъ вѣ́оудѹщїе вѣ́цѣ. ѝнако.
мѳ҃, на мѳ҃, ѣі, ѝ ѕі Трїдеса́тъ оубѡ, ѝже съ женами живоу́щїи
цѣломѹ́дренѡ. шестьдеса́тъ же, бе́брачнїи
ѝ житїе добродѣ́тельно ѝмоу́щїи. Сто́же,
ѝже весь ми́ръ возненави́дѣвшїи, нѣ́кѣмъ
то́чїю вое́хотѣ́вшїи жи́ти, мо́гѹтъ прїи́ти.
то́нко є́сть ѝглетем ѝнокъ, ѝже ѡ є́диноѝ
дш҃и точїю печетъ҃м, ѝ є́динъ къ є́диномѹ, си
* па, ѣки рѣчь, є́диномѹ бг҃ѹ прилѣжа́. * ѝнокъ є́сть,
вло, л҃. ѝже є́динъ бж҃їихъ держа́нем, вовре́мѧ
* вы, е, ка ни ѝмѣ́етъ ѝ вѣ́щи. соу́щїе. Ѻгнь оубѡ
прише въ сердце мл҃твѹ востави, тоиже водѣ
* дѣ, ѳ҃, г жен҃ѣ ѝ на́нѣбо вовы́ѧшнем, * ѻгнь вгорнице
вы, е, ѳ҃ѕ дш҃и ѣхожде́нїе бы́еть. гла́тъ оубѡ нѣ́цыи
лоу́чшн вы́тн мл҃твѣ па́мати нѣхода, а҃зъ же
є́дннаго востава два вѣ́щества пою́. конь оубѡ
ѝскоу́ренъ, попре́нтїю разгрѣ́ватнем ѝ́кстече
нїю прилага́ти ѡ́бы́че. тече́нїеже разѹмѣ́ваю,
* їѡ, л҃д пѣ́нїе. коньже, * моужествены оумъ, ѝ здра
леча таковы́н ѡ́боневае́ рати, ѝ пре́ѹготовль
ѧ, пребы́ва́е прочее́ вовре́мъ непобѣ́димъ.

люто ѝзобе́сть жа́ждѹщаго во́дѹ нехити́ти,
люте́йшиже дш҃ю вѹмиле́нїе мо́лщѹюем,
прежде ѝхъ соверше́нїѧ себѣ ѿпредѣтомнїм
ѻ҃ного многожелана́го ѿторгнѹти. нѣ́ѡкоѳ
чи, до́ндеже ѻ҃гнь ѝ во́дѹ смотрнтельнѣ пре
ста́вша ви́дншн. небо́ прїи́меши врема́ тако́во
ко ѡ҃ставле́нїю согрѣше́нїемъ вежкѡ, вовре́мъ
живо́тѣ твое́. Ѩже мл҃твѹ вкѹси́вшн, ѿ сло
ва є́дина́го прое́ходѧщи, мно́жицею оумъ ѡ
вскерни, ѝ на мл҃тве́ преста́въ, любимое не
ѡ҃бре́те ѡ҃бы́чнѣ. ѝно прнсвѣща́ти ча́стѡ
сердце, ѝ ѝно посвѣ́тнти сердце́ оумо́мъ кн҃зе́мъ
ѝ а҃рхїере́ѡмъ, словенны́м жертвы хр҃то́ѹ при
носи́щѹ. Ѻ҃бѣ́хъ оубѡ ѝ́коже рече́ нѣ́кїи
ѿ ѝже бг҃ословїи нарече́нїе полѹ́чнвшихъ,
* ѣтыи ѝ нѣ́бныи ѻ҃гнь прихода́ ѡ҃пла́мет҃ъ, * ге, ді, повѣ
зе́же ѝ е́щѣ ско́удное ѡ҃чище́нїм. * Ѻ҃бѣ́хъ ѡ҃ ѝже
же па́кн провѣщаетъ, ра́ди мѣ́ры соверше́ вра́ни нѣ́ены
нїм. тоиждебо ѻ҃гнь ѝ попада́м ѝ провѣ́ѣ ѝ҃ѕі, де,
ща́м, свѣ́тъ ѝмену́ется. * тѣ́мъже ѝ ѝ нѣ́ла, вка
нѣ́цыи ѿ мл҃твы ѝходя́ще, я҃кѡ ѿ ѻ҃гнѧ * па, ѣки, вло
пѣшнагѡ творя́тъ ѝхожде́нїе, ѡ҃блече́ кз, кд.
нїе ѡ҃свѣ́ры нѣ́кїм ѝ вѣ́щи ѡ҃щѹща́ющїе. * ма, нд.
дрѹзѝне я҃кѡ ѿ свѣ́та провѣ́щени, ѝ * дани, ві.
ѻ҃дежде́ю смире́нїѧ ѝ радованїѧ ѡ҃блечени. * бу́ква, п.

ѩже бо кромѣ сею двою дѣйствъ ѡмѫтвы
изшедшїи, тѣлесѣ, дане рекоу жидовьски
вба, ёда, ше * не дховѣ помолишасѧ. * Аще тѣло тѣ
ело, ѕ. лесѣ приклада, измѣноуетъ дѣйство,
како убѡ не измѣнитъ, ѩже бжїю тѣ
вере, на г, часть. лу неповинными рѹкама прикасаниѧ. * Есть
вы, е, кз земномоу црю, и нашего всеблгаго цр
е, ѕи, д. видѣти, ѡбогда убѡ собою, ѡбогдаже дроу
ги, ѡбогдаже рабы. Естьже егда и невѣ
домѣ своѧ дары воинѡ своимъ дарующа. Ѡбаче
ке притиву ѡдежди воущагѡ на смиренїѧ.
ѩкоже земномоу црю мерзѡ есть, ѩже томѹ
престоити, и лице свое ѡвращати, и врагѡ егѡ
вы, е, кз. вестѣдѹ, еице ѡ гда мерзоте есть, ѩже
е, ѕи. вмѫтѣ престоѧ, и нечистыѧ помыслы
пріемлѧ. * Приходѧща ѱа, ѻрѹжїемъ ѡго
ма, к. нїи, и елижды вестоудествуетъ, не ѡвла
ма, на. дѣи ему, * проси плаче, ищи послушанїе,
лоу, нѕ. толцы долготерпѣнїем. ѩжебо еице просѧи
юа, ми. пріемле, и ѩщи, обрѧщѣ, и толкоущемѹ
то ѡверзетсѧ. Глетъ гдь, просите и дастсѧ
и не. и ни, вамъ, да молимсѧ мѫтвою. Аеже ищите,
виноградской, л вѣ есть еже испытовати, како приходи ва
доро, пу, ди мам добродѣтель. что есть приносити тѹ,
ивы, е, кѕ что должни семы творити, дастѧжи ем,



еже еице испытовати есть, еже ищете и ѡ
брѧщете. Аеже толцати есть, дѣйствовати
заповѣди. соущее. Хранимъ не якоже при па, ски, вло
лучимъ ѡжѣ помолитсѧ въ мѫтвѣ своеи, а, ид.
данекако ѡ десна оукрадеть боудеши. нехощи
тѣлесамъ дѣмнїм почелоу неповѣдовати
якоже соуть, якѡ данесамъ себѣ навѣтникъ
боудеши. * данебоудетебѣ мѫтвеное врема, * вы, ело, гі
емотренїи ноужныхъ, или дховныхъ вещеи е, ед. вло, ки
чаѥ. Ащелни, лоучшее ѡкраденъ быть.
держан непрестанно мѫтвеныи жезлъ, не
претиснетсѧ. Ащели и елучитсѧ, обаче не
падетсѧ доконца. * мѫтваво есть, бжїе то * вы, е, рѕе
мленїе благочестно. том польза, ѡ свѣтов
ныхъ препинанїи вобрема собранїе, сирѣчь
мѫтвамъ назнаменовае. * тожде плодъ ѡ * вы, ело, к
вражїм поѣженїѧ. * ѡсемъбо познахъ ѱло, м
якѡ воехотѣ мѧ, якѡ не порадуетсѧ врагъ
мои ѡ мнѣ вобрема брани. Рѕвахъ рече, ѱло, рие.
пожи вѣмъ сремъ моим, сирѣчь, тѣло и исори, рпе.
дхомъ. * идѣжебо соуть два послѣдняѧ со * ма, ѳѕ
брана, тамѡ есть бгъ повредѣ ихъ, ни якже
потѣлеви ни якже подхѹ вестхъ вѣ подовна.
нѣкыимъ, сокращенное, нѣкыиже коснѣишее,
в пѣнїи ехоитсѧ. Ѡтъбо ѥплѣненїемъ,

Объ҃же ѥ҆ненавы́чен҃ïмъ глаго́литъ ра҃тобати
вы҃ѕ, р҃зе. ѕм. * А҆ще непрестáнно навы́кнеши врагы́ бы́ти
дýеши къ҃ю, ѥ҆гда́ къ тебѣ́ прихо́дятъ,
держáй, неоу҃тр҃ýдниѧ, тúхо ѡ҃ ѕ҃ебѣ
въ҃ скорѣ ѡ҃тебѐ ѡ҃тогнáти. нехотáтъ
бо непреподóбнïи зрѣ́тити тѧ, вѣнецъ при
и҃мáти мл҃твою, ѡ҃ѥ҆́же къ тѣ́мъ рáти, къ
и҃мѭже, и҃ мáло ѡ҃гнѧ ранúми, ѡ҃ мл҃твы
ѡ҃ходáтъ. Мóужество стáжи вели́ко, и
и҃мáши бга оу҃чтѧ́ въ мл҃твѣ твоéй.
толкова́нïе. Свобóдꙋ оу҃бо пти́цѣ, лета́
нïе ѡ҃бы́чне воздýшное дáти, легкость
крилóмъ, и҃ вѣ́треное пособïе, и҃збавлѧ́
ѥ҆тéй. дерзновéнïе же и҃ноко́мъ всегда́
шнѧ́ и҃ беспарéнïѧ мл҃тва соумилéнïемъ,
бжïѧ по́мощь, и҃ оу҃мное содѣ́йствïе. и҃́же
стáжавыи, разрѣше́нïе оу҃́же согрѣшéнïемъ
прïѧ́тъ. оу҃́чше. Нѣ́сть ѥ҆́же блюсти
злóбомъ навы́кнꙋти, ѥ҆стéствꙋ бо повелѣ́
хъ дýетъ, ниже́ мл҃твенꙋю доброт҃ꙋ и҃нѣ́мъ
оу҃чéнïемъ. тáко ѡ҃ ѕ҃ебѣ́ бга оу҃чтѧ́
а, цр҃твъ и҃мáть, оу҃чáщаго чл҃ка рáзꙋмꙋ, и҃ дꙋ
ц҃аго мл҃твꙋ молѧ́щемꙋ, и҃ бл҃говóло
вля́ющаго лѣ́та пр҃авéдныхъ,
а҃мúнь.

ѡ҃ земны́хъ и҃ нб҃ны́хъ бг҃оподражáтельнѣ
ѕ҃ѣ́тр҃тïи и҃ совершéнïи, и҃ воскр҃сéнïи дш҃и
прéжде ѡ҃бщáгω воскр҃сéнïѧ. злóво, к҃а.
степéнь, к҃а.

Сѣ́ прочѥ́ и҃ мы́ положéнïи бровѣ́ невѣ́дѣнïѧ
глꙋбочáйше, и҃ тéмныхъ стрáстéхъ, и҃ тѣ́ни
ѡ҃мéртвѣнïѧ его҃ тѣ́ла, ѡ҃ земны́хъ нб҃ны́ ѡ҃
дерзновéти любомúрити начина́емъ. и҃мать бг҃ѡ
твéрдь, звѣ́зды доброт҃ꙋ, бесстрáстïе же, ѳ҃ іоа, єѕа
добродѣ́тели оу҃крашéнïе. ничтоже бо а҃зъ вло, д
и҃но нѣ́кое бесстрáстïе вмѣ́нихъ бы́ти, рáзве
е҃рóчное оу҃мá нéбо. вѣ́ковѣкамъ злохúтрѣтва
и҃гры́ прочѥ́ вмѣня́ющꙋ. бесстрáстенъ оу҃бω
вонúстинꙋ и҃ ѥ҆́сть и҃ познаваéтсѧ, и҃́же плоть
оу҃бω нетлѣ́нꙋ сотвори́въ, оу҃мъ же ѡ҃твáри
вовы́шенъ. вѣ́же чювéтва тéмꙋ покори́въ, ѳ҃ вѣ, єло, ѣ
лицоу҃же гдн҃ю дш҃ю прѣстáвивъ, вы́ше своéѧ
крѣ́пости кнемоу҃ прúнош протѧ́жющꙋѧ.
Нѣ́цïиже пáки, бесстрáстïе бы́ти оу҃стáвлѧю,
вовскр҃сéнïе дш҃и прéжде тѣ́лесе. и҃ни, познá
нïе бжïе совершéно, ѡ҃ѓл҃ъ второе. совершé
ное совершéныхъ, несовершéное совершéнïе,
ѧ҃коже ми нѣ́кто то ѥ҆вѳ҃нгельскïи и҃сповѣ́да.
вúце прочѥ́ оу҃мъ ѡ҃ѣщáѥтъ, и҃ ѡ҃вѣщ҃ѥ́й все
хищáѥтъ. ѧ҃кω мнóго и҃же вóплоти жúтïѧ

подоитиженїи убо не нагω пристанница, наκево
и зитупивша того кнедѣнїю восхищати.
ωнемъже и рече нетгдѣ иже нκоуєъ равно при
емыи, ако бжїи державнїи земли сѣлω
воневошаєм. такова познахо єгиптанина
неωставляющаго свои роуцѣ намозѣ про
тажєнѣ намати, внегда соиницеми
молашеєм. єсть бестрастенъ и єсть бестра
етнаго бестрастнѣишн. Объ оубо кровпцѣ
ненавидитъ лукавам, овъже нетытно бога
тѣет в добродѣтелє. и чистота бестра
стїе глетъєм и блѣпотоу, началово єсть
общаго воскресенїм и неτлѣнїм тлѣнныхъ.
Бестрастїе показа рекш, оумъ гдне имамъ.
бестрастїе показа рекш єгиптанн, небоя
тнєм гда. бестрастїе показа, иже вобратн
тнєм страсте помолибынєм. кто прежде
боудущїм свѣтлости, такоже вирнъ окъ бе
страстїм сподобнєм, дѣдъ убо прехвалебныи
вопроцѣхъ, ωрадими рече когдв, да почію.
бжїиже страдалецъ, ωслаби волны благодати
твоєм. Бестрастїе имать душа, иже вище
вотверждьшнєм добродѣтелвми, такоже стра
етнїи ластьми. Аще ѣ оустав чрево
ωбладенїю еже и нехотащю поудитнєм.



ѣ вмкш устав водержанїю, еже и алчнщю
ѣстество оудержавати неповинно соущε.
Аще ѣ оустав блудоу, еже и ѡ животных
и бездоушны нѣтовнтнєм, ѣ оустав
чистоты, еже ѡ вѣтѣх такш бездоушны
чювствомъ пребывати. Аще ѣ сребролюбїю
конецъ, еже николиже ѡ собиранїм престати
или наслщатнєм, ѣ нестажанїю, еже ни
тѣла своегω пощадѣти. Аще ѣ оунынїю
конецъ, еже вовмкой соущю ωслабѣ, терпѣ
нїе нѣмѣти, ѣ терпѣнїю, еже в скорби соу
щю ωслабу имѣти вмѣнати. Аще ѣ гнѣ
ву пучина, еже никомуже тѣ соущю звѣри
тнєм, ѣ долготерпѣнїм, еже и не соущю
оукарающемоу и тоу соущю такожде тиху
быти. Аще ѣ тщеславїю высота, еже ни
єдиномуже тѣ соущю, хвалити хотащемоу
тщеславнам дѣла вображати, ѣ вмкш
нетщеславїи видъ, еже никогдаже в прихо
дѣхъ мыслїю оукрадатнєм. Аще ѣ видъ
погибели, сирѣчь, гордости, еже вхоудѣ
Образѣ вобышатнєм, ѣ епєнагω смире
нїм Знамєнїе, еже в высоки неправленїихъ
и начинанїихъ смирено мудрованїе имѣти.
Аще ѣ вострастїм вличскагω Знамєнїе,

Єже вєдємъ ѡнюдъ ѡбѣщєвшѧ вєтвѧємыѧ въ
скорѣ покаѧтнєм. Азъ же стагѡ бєстрастїѧ
боєпрїѧхъ познанїє єже мощи имѣтє глати.
ѱло,р. ѹклонѧющагосѧ ѿмєнѣ лѹкавагѡ непонимаѧхъ,
ниже какѡ прїнде. ничєгожде ради, никакѡ
ѡнде, но вєсь нечювствѣ прочє вътаковыхъ
єсмь, вєжко вьсѣ и прєнѡ бывам воєдинєнъ
бгови. Иже таковагѡ ѹстроєнїѧ и єщє во
плоти сѹщаго прієнѡ вовєдѣхъ словєсѣхъ и дѣлѣ и по
мышленїи имать ѡкормлѧющаго. ѡнюдѹ
же прочє и якѡ глава нѣкоєгѡ, гднѧ хотѣ
нїѧ внѹтрь провѣщєнїє воспрїємлє. и вєм
кагѡ ѹчитєлства чловєческагѡ вьсѣчанши бывъ.
*ѱло,ма глєтъ, когда пріидоу и явлюѧ лицоу бжїю. не
терплюбо прочє желанїє дѣвичєство. но ищоу
доброту иже прєжде калами далъ єси. бєстра
*гала,єг ѕтныи, что подобаєтъ много глати, живєтъ
ѹбѡ нєкто ѹ тои, живєтже внємъ хртосъ,
*в,тимо ꙗкоже рєчє иже подвигѡ добры подвигохъ,
ѳчи и теченїє скончавъ и вѣрѹ вокладъ правосла
вны. Нєвоставлѧєтєсѧ дїадима цр҃ьскаѧ ѡ єди
нагѡ камене, и нєсовєршаєтєсѧ бєстрастїє,
ащє и єдинымъ добродѣтєли и прилоучшїѧсѧ
нерадимъ. бєстрастїє ѹбѡ разѹмѣєши,



нєнагѡ цр҃ѧ нанєси полатѹ. многиже обители,
ѧже внѹтрь града тогѡ вселенїѧ. єтєнѹ
їр҃лимѹ, согрѣшєнїє ѿставленїє. Тецємъ 60
братїє иже внєвѣстин полатныи входъ полѹ
чити. Ащели ѡ нєкотораго или времене, или
прєпрїѧтїѧ побѣды, или лѣта предпостиг
жени бьхомъ, поне обитель нєкѹю ѡкрєстъ
нєвѣстника предваримъ. Ащеже и єщє лѣ
нимєѧ, и ѡслабленїи ємы, поне внѹтрь йдѹ
єтєны вєнцємъ ѡбразомъ боудємъ. иже
бо прежде конца воинѹ невшедъ, пачеже
непрешедъ, в пѹстыни водворитєм. вегѡ
ради нѣкїи молѧшесѧ гл҃ѧ, ѡбѣщ҃ѧ моємъ *ѱло,зі
прелѣзѹ єтєнѹ. и дрѹгии ꙗкѡ ѡлнца бжїѧ
рєчє, нєгрѣєнїи ваши воуть раздѣлѧющїи *ісаїа,нн
междоу мною и вами. толкованїє, ѳввы
дороѳєа. ѡ поучєнїи, кв гѡ. Помолимсѧ
ѹбѡ и мы братїє ѡбрѣтєнїєм во ѡградѣ єфрє
тыхъ, ѡградабо ихъ волкомъ невходна. вло,нз
ащебо и недостигохомъ ѹстроєнїѧ тыхъ,
и недостоини єсмы быти въселавѣ ихъ,
но можемъ не ѿпасти ѡграѧ, и ѡбрѣтєнїєм *невѣ
поне намѣєтъ блаженныѧ пищи онѡм и вло,кв
покоа ихъ, ащє трєзвимсѧ и понѹдимъ
єкє малѡ, ꙗкоже глєтъ стыи климєнтъ.

аще и невѣнчанъ коудетъ кто, но дапотщи
тем недалече ѡбретеним вѣнчавшихъся.
такоже и в полатѣ цр҃ковоуть великам и свѣ
тла воинства, сирѣчь, ѵпатикантичество,
патрикии, стратилати, ѐпархи, селентіари,
їако воуть многочестна воинства. воуть
и ини ѵнѣции втойже полатѣ воики маломь
златникомъ, и ѡбаче глаголителем и тии
воини цр҃кве, и воуть вноутрь в полатѣ,
аще и славу ѡнѣхъ великихъ неимоуть, но
ѡбаче вноутрь воуть. приключаетъжем такоже
же и помалѹ преоуспѣвающе, оулучанть и
тии велики и свѣтлы санѡвы и воинства.
еще и мы потщимем ѹзрѣжати дѣянтва
нагѡ грѣха, дапонѣ ѹзбавимъсѧ ѿ ада,
и такѡ возможемъ хр҃та чл҃колюбцемъ, и
той самыи входъ рай получити, молтва
ми вс҃ѣхъ стыихъ вовѣки, ами҂нь.

**воуще.** Разорим Здроузи предоетѣнїе
прегради, ѥже преслоушанїемъ зл҃ѣ возда
хомъ, прїимемъ ѿтюдѹ разрѣшенїе дол
гѹ, занеже нѣсть воадѣ моги нещьли
ти. оупразднимъсѧ, ибо празднователи
напнахомъсѧ. нѣсть паденїе, нѣсть вре
мѧ, нѣсть времѧ непщевати. ѥлицыбо
прїѧша гда баню паки быт҃їѧ, даетъ имъ
блаѕть чадѡ бж҃їимъ быти. рекъ, оупраз
днитем и разумѣйте, такѡ аз҃ъ ѥмь бг҃ъ
и бестрастїе. томѹ слава вовѣки вѣкѡмъ,
ами҂нь. Вставаметъ оубѡ ѿ земли на нбо
ницаго оума, и ѿгноница страстѣй водви
заетъ оубогаго блаженное бестрастїе. вѣрѣ
таже любовь, творитъ ѥже вѣсти ѥмоу
вс҃кѹзи ѧггалы, сѹкѹзи людей гдних.

## Ѡ союзѣ добродѣтельным трцы в добро дѣтелех. слово, л҃. степень, л҃.

Вѣмѣже прочее повѣдхъ прѣчестныхъ, пре
быбанть трѣ їѧ, союзъ вс҃ѣхъ стѣзанїа
и содержаща и соболѹплѧща, вѣра, наде
жда, любовь. Болшиже вс҃ѣхъ любовь,
бг҃ъбо именуетѣм. Обаче аз҃ъ, обѹ оубѡ
лѹчю зрѣ, обѹже свѣтъ, обѹже ѿкрѹтъ,
вѣжде, ѥдино ѿзарѣнїе и ѥдинѹ свѣтлость.
Обабо вс҃ѣ можѣ творити и содѣтельствова
ти. обѹже мл҃ть бж҃їа ѿкрѹжаетъ, и не
поврамленѹ творитъ. обаже, никогдаже
падаетъ, нижѣ стоитъ ѥже нетещи. нижѣ
оуставленаго почивати прочее ѿ блаженнаго
неѣтовства ѿставлаетъ. Ѥже о любви
глаголати хотѧи, ѿказъ глати начатъ.

ѡбѣзѣже словесы проходити, блазнѣнiю и
вѣднѡ єсть невнимающимъ. Єже ѡ любви
слово, аггломъ єсть вѣдомо, и тѣмъ по
дѣйствy ѡтiмнiм. Любовь, бгъ єсть,
оустaвъже того глати хотяи, въ безднѣ
слѣпотвy перокъ чтетъ. любовь, потво
рy оубо, оуподобленiе бжiе по єликѡ челове
кѡмъ достижно. подѣйствyже, пaмятство
дши, поѕнaйствyже, нeточникъ вѣры.
бездна долготерпѣнiя, море смиренiя.
любовь єсть вонетинy, ѡложенiе вражiя
сопротивныя мысли, занеже любовь не
вмѣнaетъ злaгѡ. любовь и бесстрaстiе и
единоположенiе, имены єдинѣми разньствy
ютъ. якоже свѣтъ и ѻгнь и плaмень во
єдино стичютъ дѣйство, сице и ѡ сихъ
разyмѣвaй. помрaчaетъ ѡтсyдствiе любве.
в насъ бывaетъ болѕнь. нeжебо болѕни
кромѣ, или любве неполнiем, или дшею
оумертвiем. ничтоже неyдобно єсть,
и любве и болѕни и тщaнiя и ревности и
рaботы и желaнiя бжiя преложити ѻбрaзы.
Блaженъ иже таково втaжa къ бгy жела
нiе, яковоже неистовенъ рaчитель къ своей
рaчительницѣ имaть. Блaженъ иже сице







оубожествiем гдa, якоже вyдiи ѡбоyжде
нiцы божтьем. Блaженъ иже сице спѣ
шенъ бывъ вонетинкѣмъ тщaнiи, якоже
благонрaвнiи рaби къ своемоy гдy. Блaженъ
иже сице ревнитель вдобродѣтелехъ бывѣть,
якоже иже ѡ своихъ вyпроyжницахъ ѡревно
вати трезвaтьем. Блaженъ иже сице где
ви въмолитвѣ предъстоaи, якоже слyги
цреви престоятъ. Блaженъ иже гдеви якоже
члкѡмъ оугождати непрестaннѡ подвизaми
ем. нетакѡ мати ѻтрочати, якоже любви
нъ бгови прилѣплaтiем можетъ когдa.
иже вонетинy любми, вегдa любимагѡ лицѣ
мечтaетем, и тѡ владоствѣ ѡбъемлетъ,
тaковыи ктомy ниже вонѣхъ оумолчaвати
ѡжелaнiя можетъ, но итaмѡ кжелaемо
мy вседyетъ. сице ѡтлѣлѣхъ, сице
ѡбестѣлѣныхъ ѡбычe бывaти. оуязвивъ
ем нѣкто, ѡвѣдѣ глaголaше, єже чюждоу
ем, якѡ aзъ вплю потребы ради єствестве
ным, ерцеже мое вдитъ, множества ради
желaнiя. Знaменaноти боyди Ѳразоумѣ
не, якѡ оубѡ поѕвѣрскомy ѡлкiя дши
погyблению, тогдaже желaетъ и нечезaетъ ко
гдy, ѻгнемъ любве якѡ стрѣлою оудaрена.

ψλο, ма

Аlчьбы оубо дѣ́тство, безъвѣ́стно нѣ́кое и
незнаменуемо. жа́ждыже, протажено нѣ́
кое и промѣ́лено, и распале́нїемъ вѣ́мъ знаме
на́тельно. сегѡ ради рече́ и́же бга желаи, бо
жда́ душа́ моа́ къ бгу́ кре́пкомѹ и живо́мѹ.
Аще лице́ дроугa на́бленна вѣ́хъ нае́ъ прела
га́етъ, и свѣ́тлы и тихи и безпечальны водѣ
ва́етъ, что́ оубо несотвори́тъ лице́ злѣ́йше,
* доро, поу
в чистѣ́ дши прише́ствїе невидимо твори
щѹ. *Страхъ оубо е́гда в чювствїи душа́ бою
дет, нетлѣ́ти и пождати скверны обы́че.
ψλο, ри
пригвозди́бо рече́ ѡ страха́ твоегѡ плоти
мое́. прѣ́бываже любо́вь, нѣ́кы оубо по
ждати обы́че, порекшемѹ, рацѣ́ли нае́ъ
рацѣ́ли. Обогдаже и нѣ́кы просвѣтлаетъ
* ψλο, кз
и радованїем творитъ. * натогобо рече́ оупова
* при, еи
ерце мое́, и помощникъ ми бы́еть, и про
вира, ди
цвѣте́ плоть моа́. * и ерцѹ веселящѹем цвѣ
тетъ лице́. Егда́ прочее весь чл҃къ каколи
бо съ растворите́м любви бжїи, тогда́ и вн҃ѣ
йдѹ в тѣ́лѣ, а҃кш Зерца́ломъ нѣ́кимъ дше
внѹю показуетъ свѣтлость. сице́ прела
йсхо, лд
блаетем мои́ей бговидецъ Онъ. и́же
таковы́и равно а҃гльскыи достигшїи степень,
гри, вестѣ
многажды пищю тѣлесную забываетъ.



мню́же а҃кш ничто́же тоу желаетъ, и не кии, б
чюдо, Ѥльма́ и желанїе сопротивное мно́ гла, лд,
жицею пищю ѡразѣ, мню́ съ тлѣ́нны́мъ и ле.
ви́мъ прочее, ниже́ а҃кш прилучием тѣ́
ломъ недоуговати. ѡчи́стивомъ прочее
и а҃коже свѣ́тлѣ́нно вотворием, пламенемъ
чистоты́ превѣ́кшѹ пламень. * Мню́ ни * иа, Ѥгипе
же́ тоу вамѹю вне́дь, а҃же прїемлетъ про вло, ма, нв
чее съ ладостїю прїимати. Вода́ оубо па, ски
по земна́м корень садовны́и, и́хъже душа́ вло, кѳ
ѻгнь нѣ́ны́и питати ѡбы́че. возращенїе
страхѹ, начало любви. конецъже чисто
ты́, вина́ бгословїю. Иже́ бгови вове
ршенѣ́ чювства воединивъ, словесе́мъ
Ѥгѡ та́йнѡ ѹчимь Ѥ́сть ѡнегѡ. сим҃ъ
бо невовсѹпленомъ, лютѡ ѡбезѣ́ вестѣ́до
вати. Ѥ́вѹщное оубо вло́во, совершаетъ
чистотѣ́ѹ, прише́ствїе своим҃ъ оумертвивъ
вмерть, тои́же оумерщвенѣ́, бгословїм
ѹчнкъ просвѣтием. * вло́во гдне, и́же ѡгда * ψλο, аі
чисто, пребываще́е вѣ́ки вѣ́ка. и́же
бга неоувѣ́дѣвыи, гадкими вестѣ́дѣетъ.
чистота́ ѹчнка́ бгослова водѣ́ла, вобою оу
твердивъша тре́ческам троих҃ъ велѣ́нїм.
любви́ гда, брата своего́ прежде возлюби. * а, ioа, од

вы сло, і

па, еки сло, е

показа́ніе бо пе́рвомꙋ второ́е. ✲ люби́ и ближня́
го, никогда́же ѡклеветꙋ́щихъ ѕтерпи́тъ,
а́ко ѡ́гнь бо́же паче ѡ́гнь ѕбѣ́гнетъ. глаго́ли
гда́ люби́ти, ѝ набра́та своего́ гнѣва́мъ, подо
бе́нъ е́сть и́же вои́нъ тещи́ мно́жествомꙋ.
держа́ва любви́, наде́жда, то́мꙋ бо ра́ди мно́гꙋ
любви́ ѡ́жида́емъ. наде́жда е́сть, нево́домаго
бога́тства бога́тство. наде́жда е́сть, неꙋ́мно
нное пре́жде сокро́вища сокро́вище. та́ тро́
до́мъ поко́й. та́ любви́ две́рь. та́ ѡ́бы́ваетъ
ѡ́чаа́нїе. та́ нево́ꙋщимъ зде́ ѻ́бразъ. на
де́жди ѡ́бнаꙋже́нїе, любви́ нече́зновенїе.
той привя́зани во́ꙋтъ боле́зни. на той ви
ва́тъ тру́ды. тоꙋ ѡ́скорбѧетъ мило́сть.
Бла́гонаде́женъ ѝно́къ, ѻ́ны́нїю Заколи́тель,
ноже́мъ ѕла́ ѻ́но побѣ́ждаа́. Наде́жда
ражда́етъ, да́ръ гдн̃ь ѝны́мъ, не ѝны́мъ бо
бо не безсомне́нїа пребы́ваетъ. Наде́жда
разори́тъ ѧ́рость, ѻ́ба бо не поерами́тъ,
прича, аі мꙋ́жъже ѧ́ръ не благообра́зенъ. любо́вь,
прорече́ствꙋ пода́тель. любо́вь, чюдесе́мъ хо
да́таи. любо́вь, ѡ́ѣа́нїю бе́здна. любо́вь
ѝсто́чникъ ѻ́гнѧ. е́лико ѝсто́читъ, толико
жа́ждꙋщаго распаля́етъ. любо́вь, а́ггельское
востоа́нїе. любо́вь, престо́а́нїе вѣ́чнымъ.



Пове́ждь на́мъ ✲ до́бре в добродѣте́лехъ,
гдѣ пасе́ши ѻ́вцы твоа́; гдѣ вселя́ешиѧ пꙋ́, пѣ́сне, а
в полꙋ́дне. просвѣ́ти на́съ, напои́ на́съ, на ники ѕтифа
ста́ви на́съ, рꙋководи́тельствꙋи́ на́съ, поне́ вонница, б
же прочее́ восходи́ти к тебѣ́ хоще́мъ, тыбо а҃ѯ, лз.
влчествꙋ́еши вое́ми. ны́нѣже ми дшю́ рас
пали́, ѝ немогꙋ́ держа́ти твоего́ пла́мене.
тѣ́мже воспѣ́мъ тѧ́, поидоꙋ́. ✲ ты́ влады́че ѱ҃ло, пи
ши держа́вою мо́рскою, вомꙋще́нїе же волнъ
его́ ты́ ꙋ́кротиши ѝ ꙋ́мертви́ши. ты́ ѥми
ре́шин а́ко ѧ́зѵена го́рдаго помы́сла, ѝ мы́
щею силы твоеѧ́ разгнала е́си врази́ твоа́,
ѝ нерато́ѵемыѧ свои́ ра́чители водѣ́ваши.
✲ ка́коже тѧ́ ѝма́ковъ нало́ѣтвицѣ ꙋ́тверже́нꙋ ✲ бы, ки
ви́дѣ, наказа́ти гра́доꙋ. что́же ꙋ́бо ви
дѣ́нїи та́коваго шествиа́, желанїю вкажи.
ки́же ѻ́бразъ ѝзво́ръ степене́мъ ѻ́ном вложе
нїи, ✲ а́же восхожде́нїа вѣ́рцы своемъ забѣ ✲ ѱ҃ло, пг
ща́ твои́ ра́читель. что́же ѝ чи́сло ви́мъ жа
да́хъ ꙋ́вѣ́дѣти. е́ликоже ꙋ́бо ѝ теченїю
лѣ́то, рꙋководи́теля бо бо́ѣтеѝ. наказа
ки́вши твою́ борьбꙋ́ ѝ вида́нїе, ничтоже
бо ѝно проѣ́щати восхоти́тъ па́че же возмо
же; ѻ́наже, мнюже глаголати своѧ́ственое
зде́. ка́коже вънебе́ми на́бльшиѧ цр҃ствїа́,

воуши моей дши всевѣдѹщи глаше, аще не
ѿрѣшишиса ѿрачителю ѿ дебельства мо
егѡ часа, ꙗкоже есть навыкнѹти неможеши.
лѣстанцаже, добродѣтелей да наѹчитъ та
*а, кори дховномѹ сложенїю, нанеаже весѣ вса сѹ
рид тверждена есмь азъ, ꙗкоже великїи мои тан
рол нникъ рече. *Нынѣже пребывываютъ три
сїа, вѣра, надежда, любовь, большиже всѣх
бгосло любовь. толкованїе. Бжественыи ѹбѡ
сло, еі апль в посланїи, еже к коринѳѣѡ пише сице.
нынѣже пребываю три сїа, вѣра, надежда,
любовь, большиже всѣхъ любовь. и свидѣ
тель ѹбѡ вѣрѣ авраамъ, ѿ тоа ѡправдиса,
*бы, еі *вѣрова бо рече авраамъ бгѹ, и вмѣнисѧ емѹ
кри, пе в правдѹ, и дрѹгъ бжїи нарчеса. Надежди
гала, ег же еносъ, иже первѣе всѣхъ тои ѹпова при
*бы, д звати гда. потомже всисетїи надежды ради
воздаанїа прележащихъ благъ, в житїи семъ
ѕлаа пострадаша, темже и воспрїаша ихъ
же надѣахѹса. любвиже свидѣтель бже
ственыи апль, иже тои погнѣщаемь изъ сѣ
ѿлѹченъ ща сице, *молахъса рече азъ самъ анаѳема
*кри, р быти ѿ хрта, за братїю мою и по плоти сро
а, іоа, ог дни моихъ, иже сѹть ізраильте. и бгословъ
же іѡаннъ глетъ, ꙗкѡ бгъ любы есть.



сѹщее. Восходите восходите восходы о сер
дцы вѣрцы братїе, рекшаго слышащѐ, при *исаїа в
идите взыдемъ на горѹ гдню, и в домъ бга наше михеа д
гѡ, *совершающаго нозѣ наши ꙗкѡ елени, и *ѱло зі
на высокихъ поставляющаго, еже побѣдити въ
пѹти егѡ. Тецыте молю со онѣмъ глщимъ,
потщимса дондеже достигнемъ вси, въ един сов
ство вѣры, и познанїа бжїа, *в мѹжа соверше *ефе, скд
на, в мѣрѹ возраста исполненїа хртова. *иже *лѹ, аі
тридесятимъ лѣтомъ видимаго возраста хртивѣ и бгосло
шагоса, и на тридесятѣ степени наѹмнѣи сло, и
нашей лѣствицѣ пребывающаго. толкованїе
никиты инока презвитера обители стѹдий
скїа стифата. вопросъ. Что есть е
знаменїе совершенїа. ѿвѣтъ. Знаменїе
совершенїа, имъже совершаемаго мѹжа позна
ваемъ, иже в мѣрѹ возраста достигшаго
хртова, и всегѡ дха стагѡ. *разѹмъ есть *книга
исложенъ бжїи, и изъ негоже слово лѹчшее пре
мѹдрости истекаетъ, свыше ѿ дха подае фило
мо. ѿ негоже еже бгословити, и глѹбины гла, д
бжїа испытовати, и словеса блага ѿ срца х, е, ѕ.
благагѡ, посредѣ црквє хртовы разрѣша
ти, ꙗже притчи и гаданїи и сокровенныхъ
словесъ дха. ѿ ноудѹже еже презрѣти.

еже прегла́ти боу́дущам, и҃ зне́же ѿкрове́
ниѥ́м зре́ниѥ́м, и҃же и҃мѣ́ти и҃ вои́стѣ бы́ваемам,
ѿнеи҃же е҃же дх҃о́мъ и҃ зе́тъ оу́плени҃е оу́ма. смо
тре́ниѥ́ сокровенны́мъ доброты́ цр҃тви́м не́нагw,
е҃же та́и҃нствъ бж҃и́нхъ ѿкрове́ниѥ́ жела́ниѥ́. е҃же
воедини́тисѧ хр҃тови́, и҃ вы́шними є҃прѣбыва
ти си́лами. желаниѥ́ нелѣ́жденіѥ́м, прележа́щи
бг҃ъ ст҃ы́мъ, и҃ оу҃зре́ниѥ́ бж҃тве́нагw сѣ́та
попреподо́бномоу̀ словесѣ́, бл҃же́ни чистіѝ
ерцемъ, и҃ко тіѝ бг҃а оу҃зрѧтъ. ѩщіе.
Ѥ҃льма̀ любо́вь е҃сть бг҃ъ, е҃моу́же пре́ніе,
е҃го́же держа́ва, е҃го́же си́ла. вне́мъже вѣ́хъ
бг҃ихъ винов҃ное е҃сть, и҃ бы́лъ и҃ бу́детъ,
в҃ неоу҃тра́вны́мъ вѣ́ки свѣ́тлъ, а҃мі́нь.

Того́же ст҃а́гw о҃ц҃а і҃wа́нна и҃гоу́мена и҃же въ
сина́и҃стѣи҃ горѣ́ и҃ноко́м. слово́ кпа́стыри, л҃.

Въ до́льнѣи҃ оу҃бwи҃ кни́зѣ, а҃зъ тебѣ҃ бж҃ество
не вѣ́хъ послѣ́жде вчи́нихъ. вгорнѣи҃ же
сти оу҃вѣ́рихъсѧ, вѣ́хъ на́съ вна́писа́ніи
бж҃е́ственомъ пе́рвомоу̀ бы́ти. а҃ще кто̀
е҃сть реки́и҃ и҃стинне́нъ, боу́дутъ послѣ́дніи
мѫ́дрова́ніе́мъ, пе́рви достои́нствомъ.
Па́стырь вои́стинноу̀ е҃сть, и҃же погибшіи҃м
слове́нымъ о҃ве́цы, нестлѣ́ніе́м и҃ свои́мъ тща
ніе́м и҃мѣ́тію взыска́ти и҃ и҃спра́вити моги́и.

кормчіѝ е҃сть, и҃же кре́пость оу҃мнyю ѿ бг҃а
и҃ своихъ тр҃ждшихъ прі́е́мыи, неточію ѿтреволне
ніе́м, но и҃ ѿ҃ра́мыи҃ бе́здны кора́бль и҃ сторгнyти
моги́и. врачь е҃сть, и҃же тѣ́ло и҃ дшю
и҃мѣ́и҃ безнедоу́га, и҃ ни е҃ди́ного же пома́заніе
ѿнюдь тре́бyи҃. оу҃чи́тель вои́стинноу̀ е҃сть,
и҃же оу҃мнyю кни́гy ра́зyма, перетомъ бж҃іе́мъ,
сирѣчь, дше́ньство ѿ҃ и҃ма́ніе́м, ѿ҃ негѡ̀ вокоу́ при
е҃мыи, и҃ прочихъ кни́гъ нетре́бyи҃ бы́въ.
Нелѣ́пw оу҃чителе́мъ ѿ҃ препи́ванію наказовати,
и҃ живопи́сце́м ѿ҃ предложе́нію зна́меновати. и҃же
до́лнихъ наказоу́ми, е҃вы́ше ѿ҃ вы́шестыи҃ оу҃чи,
и҃ о҃бразо́м чю́вственны҃и҃ дрyго́е наказоу́и҃, неза
бы́ваи҃ рекшаго, не ѿ҃чаѧсѧ ничто́же ѿ҃ оу҃чителѧ
ства наказоу́ма, нѣко́ мо́гyтъ до́лнѧѧ до́лни
оу҃гражда́ти когда́. бг҃ъ кормчіѝ, спасе́тъ кора́
бль, и҃ добръ па́стырь, ѡ҃животвори́тъ и҃ нещ҃е
ли́тъ недоу́жны҃м о҃вцы. по е҃ли́кyже о҃вцы па
стырю безѡ҃стáтка пре́вепѣ́ша послѣ́дyютъ,
по толи́кy ѡ҃ни́хъ домъ вацѣ ѿ҃кѣща́етъ.
оу҃ме́тает҃ъ на́коже ка́меніе́м, слово́ па́стырь.
и҃ гаѧ ѿ҃ разле́ненія, и҃ли чрево ѿ҃ъѧде́нія
ѡ҃стающымъ о҃вцы, е҃сть бо и҃ сѐ бл҃гаго па́стыра
Зна́менѥ. Внегда̀ о҃вци ѿ҃ равпале́ніе́м зно́йна
го, пачеже тѣ́лесна́го дрема́ти дшею начнyтъ,

тогда́ ѡ҆ѕлѣ́нѣйше ѡ҆нѣ́хъ на́нѣко зрѣ́ пастырь
да́бо дрѣтвѹ́ѣтъ . ѡ҆бы́коша бо во врѣмя зно́й
о҆но́го , мно́гамъ волко́динамъ бы́вати .
о҆бачѐ а҆́ще и҆̀ты́мъ повнѣ́шнемѹ , и҆же бо
о҆́бщахъ ви́димомѹ о҆́бразѹ , глво́ѹ дѹше́въ
нѹи бо врѣмя расплале́нїа до́лѹ , на зе́маи пре
клоня́тъ , и҆́мамы ре́кшаго , ѥ҆́рдце сокрѹше
но и҆ смирено́ бг҃ъ не ѹ҆ничижи́тъ . гмѣ́ и
но́щи стрáстнѣи пости́ши ста́до , ѹ҆́стѣ
вла́и не подвижно́ѹ ѱ҆а̀ къ бг҃ѹ на ноще́ную
стра́жѹ . ничи́мже ѹ҆́бо не неподо́бна раз҃ѹ
мѣ́ѥши твоегѡ ѹ҆ма̀ гѹби́теля ѕвѣре́мъ .
ѥ҆́стествá своѝ́ство , и҆̀ѥ́ бла́гїи на́шъ вотвори́
гдь , а҆́кѡ да врача̀ зрѣ́ нѣдѹгѹ́ми вѣ́ѥлитъ ,
вѣ́мко а҆́ще и҆ ничи́же ѡ҆́нѣгѡ по́лзѹѥтсѧ . При
тажѝ и҆̀ты ѹ҆ѕнде́ѥнїе , помаза́нїа , дама́нїа ,
бри́твы , насыпа́нїа , напа́нїа , гоѹ́бѹ , бе
болѣ́знїе , кровопѹ́тнаѧ , же́ги , помазы
ѹ҆спи́тельнаѧ , но́жь , привоѹ́зы . а҆́ще ли вы
не́имамы , ка́кѡю хѹдо́жествѡ пока́же . никако́же .

толкова́нїе , а҆ѳанасїе́вское . Помаза́нїе ѥ҆́сть ,
и҆̀цѣлѣ́нїе стра́стїемъ ви́димымъ , сы́рѣчь ,
тѣлє́сным҃ъ . напоѥ́нїе ѥ҆́сть , и҆̀цѣлѣ́нїе стра
стї́емъ въ нѹ́трѣнимъ , и҆ и҆̀зліа́нїе сквéрны
не́видимыѧ . бри́тва ѥ҆́сть , ѕвѣре́ственїе хапля́ѥт .



и҆мѣ́нїѧ согни́тїе ѹ҆бра́чюѹ́щи . Насыпа́нїе
ѥ҆́сть , ѡ҆́чесе дѹши́ ѹ҆ма̀ ѡ҆́чище́нїе , ѿ по бг҃ѹ в҃ѣ ,
мѹще́нїѧ гро́зѣ смоѹ́ще́ѧ ѹ҆стерпа́ющее во в҃ѣ . палемъ .
впрещенїе , помалѣ́ же ѹ҆бра́чюѹ́щее . Крово ѣ҆ки ѡ҆́мочѧ ,
поѹ́тное ѥ҆́сть , ско́рое и҆̀спражне́нїе смра́да гла҃ в҃ .
гаѳлѣ́ннаго . кровопѹ́тное вонѣ́тинѹ ѥ҆́сть ,
наста́тѣлное и҆ напра́вное нападе́нїе вопра́вленїе
недоѹгѹ́ющимъ . гоѹ́ба ѥ҆́сть , ѥ҆́же покрово
мѹще́нїи , и҆̀ли ѹ҆кодѣ́нствїи , кро́тькими
и҆ сла́дькими и҆ ма́ѩскими слове́сы , врача̀ на не
доѹ́жнѣмъ врачева́нїе и҆ прохлажде́нїе . жже́нїе
ѥ҆́сть , ѹ҆ста́въ и҆ запрещенїе въ показа́нїе на
времена́ даемо чакалюбнѣ . помазъ ѥ҆́сть ,
ѥ҆́же пожже́нїи , и҆̀ли злобомъ и҆̀ли ма́лѣмъ
ѹ҆ста́вленїемъ прилага́емое недоѹгѹ́ющимѹ ѹ҆спо
ко́ѥнїе . ѹ҆спи́тельное ѥ҆́сть , ѥ҆́же врема̀ по
злоѹ́шнаго воспрїѧ́ти , и҆ ра́ди повинова́нїѧ ,
поко́и тѣ́мѹ и҆ сно́ъ безсо́нныѧ , и҆ слѣпотѹ́
преподо́бнѹи , ѥ҆́же не блюсти́ свои́ до́брам
пода́ти . привѹ́зи ѥ҆́сть , ѥ҆́же тщеславїе́мъ
разслабля́емыѧ , вопоминанїе́мъ смертны
ѹ҆ста́вляти и҆ притажа́ти . коне́цъ же вс҃ѣмъ
но́жь ѥ҆́сть . ѹ҆ста́въ и҆ ѿрѣче́нїе , и҆ ѿсѣче́нїе ѿ ва вѣ впо
ѹ҆мерщвѣ́ннаго дѹше́вны ѹ҆́да и҆ согни́вшаго . гл҃ дї ни .
а҆́кѡ да и҆ непро́чимъ свои́ кра́сты пода́ѥтъ , помокано
правѝ ѡ҆́цѣ .
вог

сущее. Блаженно безболѣзнїе во врачѣхъ, и въ настоящихъ безстрастїе. Обыкно не болѣзнующе, вовсякомъ сладка врачеванїи безлѣпости начнутъ. Обыже, всякую умершую душю воскрешити возмогутъ. и ни единa отъ того молитвъ настоящаго будетъ, еже вѣмъ по своемоу достоинъ ствомъ состраданїже и благатнемъ. да не какоже такоже инакшовъ, и тои, и любимаго и сученики повредитъ. еже страдати обы коша, понеже неоу душевнам чювства совершенъ обычена имутъ, къ разжженїю доброу же и злоу и вреднемоу. многъ настоящаго срамъ, молящымъ нѣчто дарова тнем повлоушномоу, еже самъ неоу прежде стажа. такоже иже лице чрево видѣвшїи, и того вѣкъ друга оустроившїи, и славы его вѣ, могутъ прочее и небѣдомыа емоу, или враги аще восхотятъ съприве сти, и того славы наладитнем. вице и ѡтетыхъ разумѣвати. совершенишыи дроуги, и стыдятем дроузи и послоушаютъ, рабноже и принуждаютем ѡнихъ. добро стажати дроуги, оумныа дроуги. никтоже бо такоже епоспѣшествоуе намъ къ добродѣтели,

к ебресѡмтвы



побѣдами никто ѡ бголюбныхъ, такоже все вы е згда оубо, паче же в молебныхъ и вличнихъ пра ипа, афави дникохъ, бгъ своимъ оугодникомъ дары во зна е, гла г дметъ. совершенъ должен есть самѣхъ нико, по ни. страстей врачь воблещнем, такоже да вобрема ни, е бог. никое возможетъ никїи, и паче же парость себѣ притворити. аще бо тыа до конца не ѡрину, невозможетъ в тыа бестрѣтнѣ ѡкле щнем. Видѣхъ конь и еще мал не ѡбу чен соущь, иоубо ѡздоу имѣа и безмо лвнѣ ходѧ, в незлапу на своего господина на вѣтова, мало ѡздѣ егѡ попущенъ бывши. ѡдвоихъ вѣсѣхъ настоящее, такопривземъ га нанїе полѣдовати обыче, хотящїи некати да ищутъ болѣзнен. тогда таже ѡбга да нивю емоу премоудреть врачь познаетъ, вне гда таже многими неврачеванныа страсти оуврачевати воможетъ. Нечюденъ оучитель иже добрѣ выкнущыа дѣти, премоудры водѣ лавъ, но иже ненабещающыа и немоудрыа оупремоудривъ и совершивъ. иже на колѣнница текоущи благоразумїе, егда на неекоуены коне побѣдѧ и кони соблюдетъ, тогда паблаютем и похваляютем. Аще пѧтъ ени очи прозира ти болны, соущимъ в кораблѝ предглн.

вы е д

вод

ныихъ
ъ

аще ли нѝ , ты нѣтопле́нїю вино́венъ є́си .
а́ко ты паче всѣ́хъ вѣ́ренъ бы́лъ безпеча́лнѣ
ѡ́кормле́нїю . видѣ́хъ врача́ , боля́щимъ ви
ны́ не пре́бо зва́вшїи , и́ оу́бо ѡ́чесъ и́ бо
ля́щимъ и́ себѣ́ , мно́гъ тружда́ и́ сокрыва́ю
ние и́ сходата́нивша . ✻по є́ликѡ оу́бо настоя́и
послоу́шныхъже и́ воу́щихъ и́здалеча вѣ́рѡ ки́е
мо́у мно́гѡ оу́зритъ , потоли́кѡ себѣ́ прочее
вѣ́ща́емъ хране́нїемъ да соблюда́етъ вовсѣ́хъ
и́хъже твори́тъ и́ вѣща́етъ , вѣ́дыи а́ко вси
на́нь а́ко нача́лѡ ѡ́бразъ зна́нїи о́бразъ зра́тъ ,
и́ а́ще ѡ́ него́ гла́емаа вовста́вь и́ законъ вѣ
мѣня́ютъ . ✻па́стыра и́стиннаго , пока́жетъ
любо́вь , любве́ бо ра́ди па́стырь распа́тъ .
вловеры оувома́и а́же во и́нѣ́хъ , и́ нетре́вѣ
ти є́сть мно́га стыдѣ́нїа всегда́ . ѡ́печа́лова
недоу́гующаго набрема , а́ко да недо́лгѡ бо
лить и́ли оу́мретъ , ѡ́ молча́нїа проклина́тагѡ .
Мно́зи молча́нїемъ ко́рмничемъ до́брѣ пла
вати не пщева́хомъ , до́ндеже ко́бреѕ пе́рва
зи́шаем . па́вла вели́кого оу́слы́шимъ тимо
де́ѡви пи́шуща , ✻на сто́и тѣ́мъ рече́ , бла́го
времѣнѣ и́ безвремѣнѣ . бла́говременѣ оу́бо
мнѣ , є́гда ѡ́бличаемїи ѡ́бличе́нїе сла́дцѣ
терпя́ . безвременѣ́же , внегда ѡ́ѕе хла́пкѣмъ .



✻ є́лма и́ нѣто́чницы , и́ никомо́же жа́ждущю и́нико по ки.
нета́ютъ вѡ́ды . є́сть є́стество да́ и́це ре на ѕ м́ чавѣ
кѹ́ в настоа́щи , наетыдре́нное оу́клоня́ема ,
и́ должна́м должны́м мнѡгажды молча́ще .
но ви́но оу́бо є́же оу́чи́тельское твори́ти , на́вчи́мы
да не ѡ́ре́кѹтем , и́ пи́ва́нїемъ потре́бнам во́звѣ
ще́нїм знаменова́ти тѣ́мъ на́чнѹтъ . оу́слы
шимъ вѣ́ки́хъ бже́ственагѡ гла́са гла́щїа , ✻лоу о.ива́ве
✻повѣщы ю , въ всю́ю и́ зе́млю оу́пражня́тъ . в по гла́сѣ.
и́ и́змѣ́те лу́каваго ѡ́ васъ самѣ́хъ . ✻и́ не второзако́на.
молнем ѡ́ людѣ́хъ ви́хъ . и́ ѡ́ вдоу́ле та́кожде . а́ кори рад .
ві́м вем пастырю вѣ́дѣти ноужда́но є́сть , ✻іере ги́ди.
въ кі́нѣ́хъ , и́ ка́ко , и́ когда́ должна́ всу́ть бы а цр ѕі́нѕі.
вати , бга́бо ничто́же и́стиннѣе . И́же ѡ́бо бы и а порапо і.
ѡ́бличаемь нерамля́ется , вси́ и́ и́же предъ
мнѡжествомъ ѡ́бличе́нїе , вино́у бе́стоу́дїа
вотвори́ , самоволи́ѣ своегѡ спе́нїа во́згнѹ
шаем . Разе́мотря́юже и́ о́но , ✻є́же бо ✻бы ело е.
мнѡ́зѣхъ благоразоумны́х болящихъ ви́дѣхъ сти рн.
бываемо . свое́бо стра́хова́нїе и́ не́мощь свѣ́
дящее , и́нехотя́щїа врача́ , сказа́ти тѣ́хъ
и́ самоволною ноужде́ю врачева́ти оу́молиша .
Зане́же дхъ оу́бѡ оу́е́рденъ , боудя́щїи ра́ди
наде́жди . плоть же немощна́ , предварши́хъ

ра́ди предпрїа́тїи . а̂зъ же ви́дѣвъ , покори́
тиемъ врача̀ оумоли́хъ • не вѣ́мъ наста́в
никъ , тѣ́ненми и̂ прикоре́нными поу́ть прихо
дя́щимъ глаго́лати до́лженъ е̂́сть , ниже
па́ки комо́ждо о̂́го бла́го , и̂ вре́мя легко̀ ,
разсмотра́тиже па́че , и̂ подо́бнѣ оу́стра
сти лѣ́чьбы̀ . ѡ̂́же бо ѡ̂ люты́хъ и̂ ѡ̂тмще́ти
ны́хъ грѣхо́въ , и̂ оу́добь ко ѡ̂чая́нїю и̂
мя́щимъ , вторы́м . а̂́ ѡ̂́же па́ки къ высо́комо
и̂ мнѣ́тельномо мо́дрованїю оу́клоня́щи
мъ , пе́рвы́м ключи́ма лѣ́чьбы̀ • и̂ѣ́цыи поу́ть
ше́ствовати да́льнїи хотя́щіе , и̂ вопроси́ша
вѣ́дущихъ , пра́въ тои́ и̂ гла́докъ , и̂ безъ
вѣ́ден ѡ̂ ни́хъ бы́ти слы́шаша . и̂ оу́бо
слы́шанїемъ разслабѣ́вшемъ к̀ пу́тешествїю ,
поредѣ́ тогѡ̀ вѣ́дущихъ прїя́ша , и̂ли возвра
ти́шемъ , не приготовлени кла́ко́рѣемъ ѡ̂бре́т
шемъ , а̂́коже и̂ вопроти́вное разу́мѣва́нїми •
а̂́ и̂дѣ́же жела́нїе бе́ззло́бное прикоснове́м , та́мѡ
стра́хъ гла́мъ не возмо́же . и̂ и̂дѣ́же стра́хъ
гее́нскїи ка́зни́м , та́мѡ болѣ́знемъ вѣ́чнымъ
прїима́нїе . а̂ и̂дѣ́же ча́рствїи надежда познава
е́тсѧ , та́мѡ вѣ́хъ до́льнихъ прешбидѣ́нїе •
Достои́т до́брому бо́емъ води́телю , коегождо



ѡ̂ воинствующихъ чи́нъ , и̂ сто́мнїе да́въ вѣ́
дѣти , е̂да́бо воу́ть вомно́жествѣ нѣ́цїи ,
вни́мъ ѡ̂ воини́хъ первобо́рци , и̂ е̂диноборци , а̂ до́лжни сущіе въ безмо́лвїи оу́стра
ти́м • не мо́жетъ е̂ди́нъ кормчїи безкора́бни
чествомъ ѡ̂ попѣ́шенїи кора́бль спастѝ , ни
жѐ врачь болѧ́щаго и̂цѣли́ти , не пе́рвѣе
ѡ̂́негѡ̀ бмоленїе́мъ и̂ строупа да́вленїе́мъ , по
велѣ́нъ бы́въ вѣ́вѣрнѣ . оу́стыдѣ́вшїемъ
врачевъ , согни́тїи сотвори́ша , мно́зиже мно
жицею и̂ оумро́ша • Па́сомомъ о̂́вцамъ , въ
писанїемъ сло́ва пастырь прїе́мля да непрести́
нетъ , и̂ па́чеже хотя́щимъ тѣ́мъ въ он̂ъ
приходи́ти . ничегоже бои́тся во́лкъ , а̂́коже
звизда́нїа пастырьскаго ѡ̂глашенїа • ни вре
гда̀ смира́тисѧ безсло́вестнѣ , нижѐ всегда̀
безоумнѣ себѣ̀ возвы́шати настои́ дол̂жень
е̂́сть , зра̀ па́вла во ѡ̂бои́хъ ше́ствующа •
Моудрѣ́йшемѹ соломѡнѹ ре́кшѹ , вре́мя
вся́кой ве́щи , вѣ́дѣти подоба́етъ , а̂́кѡ
и̂ смиреномѹ́дрїа , и̂ вла́сти , и̂ ѡ̂бличе́нїа , и̂
оу́тѣшенїа , и̂ чадѣ́нїа , и̂ дерзнове́нїа ,
и̂ бла́гости , и̂ ѡ̂тве́чѣнїа , и̂ е̂ди́ною про́стѡ
вся́кой ве́щи вре́мя своне́ственно . а̂́кѡ ѡ̂бога̀
оу́бѡ смиреномѹ́дрїе показа́вати , и̂ подража́вати

смирéнїемъ дѣти . и паче же егда врéмя
ѥ҃сть дроугъ кодрогѡ честей подобящихъ ,
и ѩже ѡтълѣ повлженїа , или оупокоенїа
*в корн рч и рчз якоже гдь навчи . *овогдаже блаґтїю прїима
ти , юже даде гдь въ возданїе , а не вразоре
нїе , егда потреба взыскоуитъ дерзновенїе .
и во врéмя оубо оуттшенїа , благое пока
зовати . вовремаже ѡтъчетїа , ревновть
набламти , и ѡкоемждо иныхъ подобнѣ .
бы ел д соущее . Гдь многажды покры очи ѡкладаемыѧ
внѣкы нарто́щаго недоґатко . тоиже їа тѣ
лавнвъ , невѣрїе роди . видѣ нарто́щаго ѡконе
чнаго смирена къ нѣкы чады совѣтъ́ющаго . и
видѣ иного свою мрость , не мрѣ ѡмнѣнїатѣ
набламти хотѧща , и злъкавьство ствми совѣща
ющаго . искоуднѣ оубо обаче понѣкоей напасти .
видѣ стрáстны бестрáстны начальствоующа ,
и помалѹ начальствоемы оустыдѣвшаѧ , и вонѧ
стрти ѡтъкоша , веже мню , мзда спасаемы
вни дѣйствова , и бысть тѣ стртное начальство ,
*бы е ми бестртїю вина . Вникмсмъ , да не какѡ ѩже
въ прїстанищи собраннаѧ , въ пѹчинѣ разы
племъ . вѣдмъ реченное , ѩже съ плщемъ
кромѣшнимъ , и ещѣ не ѡбычени соущїи .



Вели оубо якѡ воинствнѹ , ѥже благодѹшнѣ
и моужественнѣ терпѣти безмолвїа варъ
и ѡтишїе и пренемоганїе , и невзысковати ѩже
вънѣ корабла клѣтнаго глѹмленїа и оуттъ
шенїа , *якоже малодѹшнїи ѡкорабле бы е кз .
сникъ , вовремя не оудержанїа ѥже вводахъ
плаванїе . болшееже и неочетанно , ѥже *бы е рд .
плщевъ небоязнїемъ , но пребывати къ тѣхъ
клопотѣхъ врѣмъ безбожни и не подви
жнѹ . съчлки оубо внѣ , въ бѣгомъже
вноутрь пребывающѹ . боудн ти ѡчю ва ке вло
дне , и внѣшнихъ оустроенїемъ нашимъ гла .
вина . кін оубо ѡбѣжденнисъ въ страшное
наше и понетиннѣ вдице приходитъ .
кіиже неповиненъ , къ дѣланїю бжїю и работѣ
градыи . сопротивна бо вежкѡ ѡбоихъ прихо
жденїа , и своихъ оустроенїи требующаѧ .
да вопрашаетъ прежде всѣхъ повиннын , вло г и
ѡбобь оубо , которам тогѡ дѣнїа по бы е дѡра
видѹ соуть , двоихъ образъ ради , якѡ ипро де аі
да оубо неповѣдїю всегда водомъ , без ипа винан
дерзновенен пребываетъ . и якѡ да гла ч .
вѣсть кихъ струповъ вопрїемници бы
хомъ , и налюбовь воздвизаетъсѧ . ни
же се да оутантѹтнмъ ѡчестне ,

ꙗ҆коже ни невѣ́домо е҆́сть, да не́коудѐ. глаголе, е҆́же вочетова́ти ѿ бга и҆ мѣ́ста и҆ воззре́нїемъ, и҆ нра́вы повинны́хъ, мно́гобо разли́чїе и҆ ра́зньство и҆́мѹтъ. мно́гажды немощны́и сми ре́нн҃ѣйши вре́мемъ ѡ҆брѣта́ется. тѣ́мже и҆ ле́гчайше ка́нн҃тимъ ѿ дх҃о́вныхъ сѹдїи до́лженъ е҆́сть, вопроти́вноеже прослове́нно. Непра́вѡ е҆́сть-ли҆ѹ҆ ѻ҆́вцы пасти҆, и҆ не҆ бе҆взако́нено стра́стнѡмѹ и҆ е҆́ще, нача́льствовати страстны́мъ.

ꙁла, надѣ́ꙗ ирⷣ г҃. не лѣ́пш҃ѡ ви́дѣнїе въ ко́кошн҃ѣхъ лови́ца, и҆ ни что́же бесче́стн҃ѣйше, па́стырѧ гнѣ́вающаѧ. ѻ҆́ба бо ко́кошн҃и, ѻ҆́въже дш҃а сло́вено́ѧ смѹ́ пⷭ҇ви, е҆кⷣ ща́етъ и҆ погѹбля́етъ. Зри҆, не҆́выкай ѿпⷣ гл҃ вы҃ е҆ⷣ ре́нъ ме́ншимъ и҆ спы́татель, и҆ не҆воу́деши до́ро́по ꙁ҃ про́чее бж҃ї подража́тель. и҆ ѻ҆́мнѣй бга и҆ ѧ҆́ко ꙁла́тоу҆ са́мъ смотри́теля и҆ вожда́, вс҃ѣ́хъ твои́хъ пⷭ҇ви мⷣ. вн҃ѣ́шнихъ и҆ вноу́тренних҃ъ, кнемоу҆ ꙗ҆́коже кн҃ѣ́коемѹ ко́рмчїю и҆ зра́дноу҆, свою ѿ҆ве́щаѧ бо́лю, и҆ воу́деши и҆ са́мъ безпопече́нїемъ, ма́нн҃ѣмъ тогѡ҆ е҆ди́н҃ѣмъ води́мъ. Въ҃зыска́ вы҃ е҆кⷣ. емо воу́ди и҆ сѐ и҆ тебѣ́ и҆ всѣ́мъ, ѧ҆ко ка́ ꙁла надѣ́ꙗ ко ѿ҆прихожда́щихъ вѣ́ры, а҆ не ѿ҆ꙗ́шемъ чи вс҃ѣ вы҃ и҆нрⷣ ка стоты҃, благода́ть мно́жайшаѧ дн҃ѣ́ствова ти на́ми оу҆́мотри҆. мно́зибо и҆ стрⷭ҇тны҃ѣи прⷭ҇ре́чен҃нымъ ѻ҆́бразомъ чюдодн҃ѣ́йствоваша.

ѧ҆́ще мно́зи реко́ут҃ъми въ де́нь ѻ҆́нъ, гдⷭ҇и, гдⷭ҇и, ма кг҃. не твои́мъ-ли и҆́менемъ проро́чествовахомъ, и҆ про́чаѧ, не невѣ́рна рече́нна глаби́зна.

Ѩже вонѣ́тинѹ бга ми́лостива вебѣ́ сотвори҆ вы҃ и҆ не҆чюве́ственнѣ благодѣ́тельствовати е҆ф҃ рⷭ҇ пи. тои҆ бола́щихъ мо́жетъ, дв҃ѣ́ вели́цѣ водѣ́ вы҃ е҆ ла. па лѣ́ѧ, себе оу҆́бѡ ѿ҆ сла́вы ꙗ҆́коже ѿ҆гла́емыѧ ал҃ зна л. е҆ресе́вы, не вре́дна соблюда́ѧ. помилова́нныѧ гл҃ а҃. па вки же, бга е҆ди́ного благодари́ти оу҆стра́ѧ. гла кн҃. ѧа толкова́нїе. е҆ресе́ва бо е҆́сть трава́, е҆́же пресло́вїе и҆ въ толкова́нїихъ е҆҃ѵ҃аллїскихъ нари́четъ, е҆ро́ю. боу҆́ква, е҃. ꙗ҆́коже бо трава́ е҆ресе́ва, ѡ҆брѣ́тшаѧ во пшени́цѣ, черн҃ хлѣ́бъ пшени́чныи҆ бы҃ти сотвори́тъ, и҆ не прїѧ́тенъ цр҃ю на вы҃кѹше́нїе. ви́це и҆ тщесла́вїе черноу҆ твори́тъ дх҃о́внѹю на́шю пшени́цѹ, ре́кше, тѣ́лесны҃ѧ на́ша трѹды҃, и҆ не прїѧ́тныхъ бы҃ти оу҆стра́ѧетъ нб҃но́мѹ цр҃ю хр҃тоу҆ бг҃ѹ на́шемѹ. Ѩже оу҆бѡ к҃ теченїю ю҆н҃ѣ́ющимсѧ до́бр҃ѣ па́че и҆ и҆зря́днѣ, лоу҆́чшаѧ и҆ вы҃шшаѧ прелага́и҆ бра́шна. а҆́ѩже въ е҆лѣ́дѣ ѩ҆хъ и҆ли҆ ѻ҆́бразы, и҆ли҆ нра́вомъ воу҆щимъ, мл҃ко҃ ꙗ҆́кѡ мл҃нн҃ѣтвующи҃м, вре́мя бо вс҃ѣкои҆ сн҃ѣ́дн҃и. тѡ́жде н҃ѣкы҃ оу҆се рдїе, и҆ печа́ль дрѹги҃м мно́гажды сотвори сн҃ѣ́дное. вни҃ма́е҃ воу҆щимъ к҃ вре́менномѹ вложе́нїю

на д҃ь чле҃в
нїко по д҃г.

вобре́мени и҆ лиц҃ѣ и҆ коли́чествѣ. Ѡ҆тцы
вопрїа́тїа вуду҃ нижетоже ѥ҆мѣ́нивъше,
доу҃шы безѣловѣ́чнѣ па́ствити нача́ша. и҆ оубѡ
мно́го бога́тство пре́жде и҆ма́ще, тщама
рѹка́ма ѿню́дѹ ѿ҆и́доша, и҆нѣ́мъ то҃ ѿ҆во
врїима́нїа раздаю҃ще. ꙗ҆коже вуду҃ вуу
щам и҆ прїе́нам ча́да, и҆ вуду҃ ѿ҆двоебра́чїа,
и҆ дрѹга́м поме́таемам, и҆ и҆на ѿ҆ рабы́нь.
ѥ҆нце и҆ прїа́тїомъ мно́жаиша вогмше́нїа по
знава́ютѣм. ✱ Е҆́сть вопрїа́тїе бо́нстинѹ, дш҃и
да́нїе ѡ҆дш҃и и҆скренѧгѡ ѡ҆вре́мъ, и҆ е҆́сть пре́
жде бы́вши вогрѣше́нїи то́чїю. и҆ е҆́сть пото́бы
вши то́чїю. и҆ е҆́сть повеле́нїи свои́хъ таготѣ́
прїима́ти, вкоудо́вти ра́ди дх҃о́вныѧ вилы,
и҆ бестра́стїа неимѣ́нїа. и҆ вто́мъ само́мъ
вовершенне́мъ вопрїа́тїи, по ѡ҆тве́чєнїи во́
ли и҆ вуду҃ но́симъ; толкова́нїе. Вопрїа́тїе
е҆́сть, е҆́же прїа́ти таготѣ́ нѣ́чїю и҆ наѧ҃
возложи́ти: глаго́летъ оубѡ, ꙗ҆кѡ е҆́сть
прїа́тїе совершено́, да́нїе дш҃и свое҃ѧ ѡ҆
дш҃и послоу҃шника, и҆ны́мъ, настоѧ́ни доу҃
шю свою҃ ѡ҆ ѹ҆ченицѣ́ да́стъ, за е҆́же епа
ѕтѝ доу҃шю е҆гѡ҆. е҆́же бываетъ, е҆гда́ и҆
оу҃ченикъ вею҃ во́лю свою҃ къпа́стырю ѿ҆да́стъ.
е҆́сть и҆ трє́тїѧгѡ прїа́тїа свои́ственое,



е҆́же и҆ ѡ҆ѹ҃ченикъ и҆ ѡ҆настоѧ́щагѡ пакоетисѧ
и҆ма́ть. е҆гда́ страстно́мъ и҆ немощно́мъ воу҃чи
оу҃ченикѡ҃. и҆ небрегоу҃щимъ повелѣва́емаѧ тво
рити, нерасоу҃дну и҆ страстну и҆ настоѧ́щемѹ
воу҃щу, ѡ҆ коимъ блазненѡ е҆́сть и҆ в҃ѣ́дно
о҆бѣхъ оубѡ е҆́же не творити повелѣва́емаѧ.
о҆бомѹ же, е҆́же не протива́ѹ коемоу҃ждо сило҃
и҆ нра́ву и҆ чи́ну и҆ лицю҃ заповѣ́дати.
В҃ѣ́домо же рече́, ꙗ҆кѡ в҃ совершенне́мъ и҆ запо
вѣ́данне҃ прїа́тїи по ѡ҆тве́чєнїи во́ли оу҃чнка,
гре́хъ па́стырь понесе́тъ. таково́мѹ бо ѡ҆ па
ствѹ и҆ не́вдобь ра́зжженнымъ ра́зѹмъ, нале
жа́щѹ рече́ вещи дш҃а́мъ вопрїа́тїа, вса
цѣ́мъ хране́нїемъ блюди́ себѣ́ и҆ небесло́вѣ́нѣ,
рекше бе́ра́зѹма и҆ безвѣ́дѣнїа величество ве
щи начина́ти. Мно́зибо рече́ лѣ́ствичникъ
безра́зсмотре́нїа наскочи́вше. и҆ е҆́же пре́жде
и҆ма́хѹ дх҃о́вное бога́тство, расточи́ша, и҆
тщи́ма рѹка́ма настоѧ́щагѡ жи́тїа и҆зыдо́
ша. воу҃чє. Прїе́мый ѥ҆́сть, во ѿ҆хо́дѣхъ
о҆́чихъ познаваетѧ. Да смотря́ютъ настоѧ́
и҆ ѕвелѡ҆ да зна́менѹетъ, и҆же прїѣ́кихъ
томѹ сопротивлѧ́ющыѧ и҆ прерѣкоу҃щыѧ,
и҆ предъпѣ́кими велмо́жами тѣ́хъ запре
щє́ньми тѧжча́йшими да запрещаютъ.

нїко по д҃г

вы гла д҃

со҃ф҃

страхъ и другимъ тѣми створмъ, аще и тлжть wбесчестїнхъ хаплютъ. лоучьше бо
единого врежденїмъ многихъ оуцѣлмоудренїе.
паски, ег. Сѹть нѣцыи выше своеѧ силы, wлюбве дхо
паер, ел і. вныѧ подвизаеми, времена инѣхъ воспріемъ
выс, екд. ше, рекшаго помѧноувше, больше сѧ любве
іѡа на. никтоже имать и прочаѧ, и сѹть дрзи, иже и
силѹ инѣхъ воспрїатїѧ равнw wбга прїеше, и не
ѧдуть ради братняго спасенїѧ себе влагающе
в тлготы. и азъ оубо тѣхъ ꙗко нестяжа
вшихъ любо wкаѧхъ. wпервыхъ же речено
іере. ег. нѣгдѣ wбретохъ. изводи честное wнедо
инкі по нг. стоина, ꙗко чета моѧ боудеть. и имяже
иии стида, wбразо створилъ еи, боудити. Смотрѧи
вотница г, и се, ꙗко многаждꙑ иже въ помыслѣ грѣхъ
екг. ефре, настоѧщаго, и wнѣже подѣнетвѹ послоушнаго
вло гі. горше воудитель, ельма легчаиши воина грѣ
паче воеводꙑкаго злоковѣтїѧ. наказоуи
послоушнꙑѧ, тѣлесныѧ оубо и влоудныѧ не
побидѹ, прочаѧже вса побидѹ, вънощи же
и во дни вспоминати ѹмоу согрѣшенїѧ. про
ѥтѣ оубо вмчески дроугъ кодругѹ вѣсти wбычаи,
себе wбразъ предъѧвлгаѧ. моудрѣмъже свѣлw
воз къ вѣсмъ. Данеѹтаичетїѧ иже wбцаѧмъ
паафзна, п. разѹмъ wлюбвехъ своихъ. разѹмъ бо волкомъ
гла, е.

епѣшихъ лѣнивꙑми разорати. то.
Егда свои свѣсове содѣютъ, и оумъ нашъ имѣо но его
еже по бз̃ѣ невозмогѹтъ преложити, или вло вло а.
оудержати, тогда ктворѧщимсѧ говѣинꙑмъ подви
приходятъ, и ими подвизающихсѧ,
повредити покѹшаютсѧ. и вперва оубо, ꙗко
любве ради имилованіѧ приходѧщіѧ, натѣ
лѣнаѧ оутѣшенїѧ приходити поучаваютъ
ихъ, даже и тѣло неизнемогъ рече во ѹдꙑ
ніе въпадетъ. таже к бесѣдѣ непотребнымъ
начинаютъ, и днїи своихъ погѹбляти тво
рятъ ихъ. аще кто wподвижныхъ послѣ
шавъ оуподобитсѧ имъ, wбращаютсѧ и смѣю
тсѧ wпогибели егw. аще ли не нятъ боудетъ
вловѣꙗ ихъ, но соблюдаетъ себе wтъ всѣхъ
бездерзновенїѧ, тогда назавнетъ подвизаю
тсѧ, и вся творятъ и дѣютъ, дондеже
изманастырѧ изженоутъ егw. нетерпитъ
во тщеславїе безчестное, хвалимое смире
нїе зрѣти противѹ себе. воующе. Нелѣ нико по кг.
нимъ провимъ, и wвремчески нерадивꙑхъ моли
тимъ. недапомиловани боудѹтъ, се бо обаче
невозможно тѣмъ неповрѣшествующимъ,
но ꙗко да бгомъ воздвигнѹтсѧ напотща
нїе. Немощнїи оубо въ ересѣтики да нездѧтъ, па гинаи гла
тк.
еп

лу зи нва
ве вло гла
рм

кѣ тлв

вы ѣ зі

якоже правилы речено есть . ѵнлнїи же
wгдѣ аще wневѣрныхъ вѣрою позываеми
суть и хотятъ пити , да идутъ нагдѣ
славу • ѳненепщуи невѣдѣніе . невѣдыи
бо и сотворивъ достойнаа ранамъ , єіенъ суд
детъ якw не навыче . ерамъ пастырю смерти
боятиса . єлма же послушаніе оуставля
тъ , безстрашіе смертное • Ицїи wбляже
ние , * кромѣ которыхъ wдородѣтелей ни
кто же оузритъ гда , и тоу прежде вѣхъ при
тварми и вноукомъ , гладкагw тѣхъ и женови
днагw лица вамчески избавлмъ • боуди
вемъ иже подними wгдѣ , противу тѣле
ньимъ возратомъ и оустроенїа и веленїа ,
нелѣпо бо никогоже wпристанищь wбымати •

ва ве вло гла преде оумудренїмъ миркагw законнагw , роукѵ
ф . номока скорw ни накогоже возлаганмъ . да некакw вне
пра пѣ ивторо вѣдѣнїи приводима нѣкам wбѣцъ , вра
пѣ собора пра зомъ прочее быша и таготѵ и варъ не
ф . тимо терпяща , вмиръ паки вами пойдутъ .
епз. второпѣ еже прежде роуцѣ возложившимъ не без
собора пра е вѣдно wбга єсть • кто вбw такоѵ
ива ве вло оустроенъ быть wбга смотритель , иже
гла бі инико своихъ источникъ и трудовъ нетребѵ
по а быть . и ко инѣхъ wчищенїю сими къ бгѵ



нещадно прїемлетъ • дѵша , и паче же тѣ
леса wскверненам wмывам не престай , якw
да неточїю своимъ , но и чюждимъ дѵшамъ
вѣнци wдобрагw подвигоположника содержно
венїемъ изыщеши • видѣхъ немощна ,
немощь иногw немощна , wвѣры wчисти па єгипе
вша , безстоудїемъ похвалнымъ къ бгѵ гла ма нв
wнемъ возопивша , и доушю за дѵшю по
ложивша вомиренїи оубw , и wногw нещѣ
лення , и себе прочее нещѣлявша • и ви
дѣхъ wмнѣнїм такожде сотворша , и вра лоу дї
чю нещѣлнем самъ , съ запрещенїемъ слы
шавша • єсть wрещиемъ благаго , болшагw
ради блага , якоже иже моученичества не зла надѣа
wстраха wбѣгши , но ради спасающихъмъ , бѣгѣ к, закѣ
и проквщаемыхъ пользы • єсть иже себе вке . и жив
безчестїю ради иныхъ чести въ дабъ , и анто ве игри
wмногихъ якw сластолюбивъ вмѣнмемь , горїи бѣгъ
обаче якw лѣтецъ истинень бывъ • Аще кни в, вопро
иже слово полезное держа , и не независтникъ г . и бгослo
то подабам , не безмученїм боудетъ . * ко сло гі .
лика мниши быти здроуже бѣда , могѵ * кори , рпа
щимъ и самымъ дѣлъ поспѣшествомъ wсло
блаемы и потрждатнем , и нетрудящимем .

*жне, іоанн* изѣбн иже ѡ҃га избавленыи, и вплеи епа
кіи, бе повѣ сенын ведомыа на смерть, и некоупоуа оубн
ѡнноси. ипа баемыа ѡ ѳѣшѣ не пощади. сіе бо вели
кіи, слоу. и гѡ дыханіа белїе натрижнеіе ѡ҃га, паче
прикд. ибго врегѡ дѣланіа, и видѣніа человѣческаго и не
слоу, слоу, г. х человѣчьска. въ повелѣшника якоже бестѣле
зі. нело. з. ными, и оумныим вилам себе показоуетъ,
вти, к. иже ѡ҃га данноу ємоу чистотоу, иныхъ
вкверноу ѡмываа. и ѡ порочныхъ не порочны
гѡви дары приноса. се бо єдино прино
оумо, оє дѣло єсть бжественыхъ слоугъ. вси бо оу
щіи ѡкрѣтъ єгѡ, приневоутъ ємоу дары дѣ
ша. ничтоже такш к намъ создавшаго насъ,
*ма, оє. лоу, показоуетъ члколюбіе и блгость, *якш еже
ои. нва, ве, ѡставити девать десѧтъ и девать овецъ, и
впо, гла, тъ заблоуждьшее взыскати. внимаи оубш Ѳра
инико по ни. зоумне, и вре свое потщаніе, и любовь и те
па вки ел кс. плотъ, и прилѣжаніе, и кгѡ моленіе, ѡ
па геран. ел е. слѣшѣ заблоуждьшемъ и вскорбшенномъ по
кажи, и дѣже бо велицы недоузи и строупи,
безневѣріа и велики мзды даютъ. вмо
трнмъ, и соблюдемъ и сотворимъ, небо вре
гда праведное настоми преизбирати долженъ
*жне ад она ад о єсть, немощи ради. *видѣхъ азъ два ѵ
дмшіа оупремоудраго вдіи, и неправеднаго

якш легчаиша ѡправдоуа. праведнагоже не
правдою, якш моужественна и блгодѣшна
ѡвѣдн, якш да нешправданіа ради вмщьши
распра боудетъ. ѡбобьже оубш и кромѣ
вса всемъ ждо рече, и паче же дшею недоугѵ
ющемъ. поле оубш змкононо ѡца вседѣмъ
ключимо, оучительство же и неходъ вспомн
наніе, всѣмъ словесным ключимѣише єсть,
вмкѵ красть ищѣлити могѵщее. приѣ
ти блгодѣшным, *и ѡбѣщаи тоуне, *вы сло
въ пришествіи немощныхъ, якш да ногѡ дѣ х ч с.
быліемъ, и ногѡ струпъ и ищѣлиши, и те
рпѣливы ѡслабленым быти накажеши.
Никакоже бгъ слышавъ неповѣданіа, ѡбли впа с ни
чивъ каемтеа, якш да не неповѣдаю наг м чавѣ
цымъ ѡличеніемъ возразитъ, и прочее
тѣхъ неищѣлитъ болѣти сотворитъ.
*ащє и провѣдѣніе имамы, немы богѣ *па ад давн
шающимъ богѣшеніа предрцемъ, но паче зна з гла б
притчами тѣхъ на неповѣданіе понѵждаемъ, бываетъ бо тѣмъ и ѡ҃же кнамъ
неповѣданіа нехѵ до прощеніе. бящьшагѡ
тѣхъ ѡ перваго и прилѣжаніа и дерзновеніа
єже кнамъ поневѣданіи сподобимъ.
велми бо ѡ҃ѣгѡ въ таже кнамъ вѣрѵ

и любовь предъ оуспѣваютъ . и показовати
тѣмъ образъ смиренїа конечнаго должни
ємы , и страхъже къ намъ имѣти тѣхъ
наказемъ • зри , да некаксо еже паче потре
бы твое в твоихъ смиренїе , оуглїе огненое
на главоу чадомъ твоимъ соберетъ • вобетѣхъ
ти терпѣливу потреба быти , разве гле
жие славы • зриши наевоемъ селѣ древеса землю оупра
одо дневїи жнущимъ , найномже равно плодоноснити
ефи бе оба могущимъ . аще любовнымъ вопрезанїемъ
въ вще ипа преждати , въ собѣтомъ , не рецемъ
ерли слодї юнюдъ • есть егда не наевонственыхъ
па ски ѣ кг и властолюбныхъ мѣстѣхъ , гражданскихъ
па синай гла добродѣтель настоми водѣ лобаетъ безѣ
слг . дне , да матрѧетъ оубо о овцахъ во
гри беетъ кни спрїѧтїи , небо вежко о вращенїе и о
в гла в игла реченїе о бга речено быть • аще оубо
г безмолвїе душебное врачь имать , не что
ликсо тѣлесное къ недоугбнцимъ требуетъ
прилежанїе . аще ли первагю непричастенъ
есть , второе требуетъ . ничтоже такю
оубга даръ о насъ благопрїѧтенъ есть , якю
еже доуши словесныѧ томъ приносити покаанїе.



весь мїръ душѧ недостоинъ . овъ бо мимо зла надѣ
ходитъ , оваже не тлѣнна есть и пребыва нра г . и о
етъ . тѣмже не блажи иже имѣнїа зла еще гла .
женне , но иже овцы словесныѧ хрстови при вл . магари
ноѧщихъ • непорочно всевожженїе твори , окроще вл г .
ельма ничтоже себе пользовалъ еси . якоже и бговло вл
же , убо предатиѧ подобаше сноу человѣче
вскомоу , горе же имже предаетъ , вице ми
разумѣй и сопротивное , якю убо сплести
ѧ мнозѣмъ произволяющимъ подобаше ,
здаже , имже спасенїе быеть огдѣ • силы
же намъ прежде всѣхъ , очтный потреба
духовныѧ , якю да иже во стаѧ стыихъ
въ вертѣ начахомъ , и хрта тѣмъ на таинѣи
тѣхъ , неокровенныи трапезѣ почивающа показа
ти покуенхомеѧ , дондеже в предверїихъ в хода
паче соуть . внегда видимъ ихъ о народа , иже
и забавляти тѣхъ хотящи гнетомы и оутѣ
снаемы , зарукоу тѣхъ якю младенца ем
ше , народа помыселнагю свободимъ . аще ли
и младенцы нѣцыи сѣлю , или немощни
соуть , на нашихъ рамѣхъ ноужда понести
и возвыенти тѣхъ , донеже дверь въхода
понетинѣ тѣнюю проидутъ , тамо бо
все давленїе и тѣсноты случаетеѧ бывати .

*Ѱло, об. тѣмже иглаголаше ѡнеи нѣкто, *сѣ трудъ
єсть предомною, доньдеже виждь востило
бжіе точію • речено бо єсть нами
ѡц҃емъ оч҃е, и въ достѣвшихъ, ѡномъ
ѡц҃ем ѡц҃ѣ, и оучителеи оучителє, якоже
оубо вѣ премудрѣтію вышнею весь ѡболчень,
нелицемѣренъ, ѡбличителенъ, ѡ плавенъ,
цѣломудръ, єходителенъ, свѣтелъ • аєже
вѣхъ єгѡ чюдневишее, якш идѣже хо
тяща впастиєм видмше, вѣцѣвшимъ при
ємлаше ѡпастбомъ • аихже паки свою во
лю или пристрастіе видмше имяща, вице
тѣхъ пристрастбуемаго лишаше, якш про
чее вѣмъ ѡблюдатиєм нивчеомже, ємоу
же прилѣжать показовати свою воли • глаго
лашеже и сѣ приснопамятныи, якш оубо
рече, лоучьше єсть ѿгнати ѡбители, неже ли
ѡстабити свою волю послоушники творити •
ѿгнавыи бо множицею ѿгнанаго смирениѣиша
водѣла, и свою прочее ѿвѣщати волю • аєже
мнѣтиєм человѣколюбіе ихождєніе таковыимъ
подяти, вобрема ихода ѡказанитє того
клятн сотвори, прельстивъ паче ане поль
зовавъ ихъ • бѣ оубо видѣти великаго
по исполнєніи вечернихъ молитвъ, на притолѣ



внѣ оудь оубш плетенѣ древомъ, вноутрь
юдже плетенѣ благодятьми, вѣдяща якш
же царя нѣкоего. єгоже ѡкрвжахѹ якш
премоудрыя пчелы, доброе собраніе. и якш
бжіихъ слышахѹ словєсъ, и повелѣніи послоу
шахѹ. и обомѹ оубш пат десять, обомѹ
же, тридесять, обомѹже, сто, изобѣтъ
изглаголати ѱалмовъ прежде сна повелѣва
шеся. обомѹже толиксш колѣнопоклоніи
творити. обомѹже, вѣдящѹ спати. объ
оубш, оустановленъ чести час. объже, на
молитвѣ такожде предъстояти. *поставиже вы, в, чв.
и ѡ семъ два назирателя братіи, днію оубш же о дона,
бесѣды и празднословіа, назирающа и бобра а д о.
няюща. нощіюже вдѣніа безвременна,
и яже нелѣпш єсть писанію предати. нето
чіюже, но и ѡпищи свои чинъ комѹждо
великіи ѿдѣли. *бяше бо пища вѣхъ, не па, афави
єдина, ниже подобна, но раздѣлена ко зна д. гла д.
мѹждо по своемоу оустроєнію. обѣмъ оубш зна п. гла ни.
вшаншѹю, обѣмже ѿраднѣишѹю ѿдѣли до бы, є, є.
брыи разсмотритель. и чюдо, якш оубш
безъроптаніа повелѣваемое, якш ѡ оустъ
бжіихъ сотворяшеся. бѣже ємоу подъ
властію и дрѹгам лавра приснопамятномѹ.

ніе́й же ѡ҃бители сильныя на безмо́лвіе
оу҃стра́же, ніже ѡ҃вре́мъ совершє́нныя. не
раз҃ничай молю́ простѣ́йшыя въ помышленыхъ
ісковарствѣхъ, паче же а҃ще мо́щно, и раз҃ли
чныя въ простоту́ преложи, є҃же преславнѣе.
ніже до конца́ ѡ҃чище́ныя, ѡ҃ конє́чнаго без҃
стра́стіа а҃ко бж҃ественыя сѹ́діа, и ѡ҃па
сѹтвомъ прі́емлетъ. ѡ҃ исходѣ́ніе бо без҃стра́
стіа, бі́етъ сѹ́дінно се́рдце, и не пра́щаетъ
а҃коже лѣ́пше є҃сть мо́лчити и ѡ҃мы́вати.
вѣ́ры без҃стра́стныя и вели́кіи бл҃гочести́выхъ
пре́жде вѣ́хъ насл҃ѣ́діе сно́вкомъ ѡ҃ставля́и,
а҃ко да не то́чію сы́ны, но и вну́ки твоя
гдѣ́и, пѹ́темъ правосла́віа приведе́ши. сы
рѣ́пѣющыя ю҃ныя, оу҃вѣдова́ти и томи́ти
неми́луи, а҃ко да во́время нѣхо́да воспѣ́
ваютъ тя. ѡ҃бразъ ти и вре́мъ да є҃сть мо
ніе́й вели́кій премоу́дре, небо́ воз҃може по
слоу́шныя, та́же и бл҃говоди́тъ послѣ́дующыя
фараѡ́на свободи́ти, до́ндеже бесквасна́я съ
горчи́цами на́доша. Бесквасное є҃сть, дꙋ́ша
неимѧ́щи пріѧ́тіа своея́ во́ли, ре́бо дми́ти
и взима́ти тоу́ мо́жетъ. безквасное же,
прію смире́но є҃сть. горчи́цы же разꙋмѣ́емъ,
ѡ҃вогда оу҃бо а҃ще ѡ҃ заповѣ́данія послѣ́дующа



* нѣхо вї, и гї



сима́ люте́тъ. ѡ҃вогда́ же є҃же ѡ҃ горѣ́ти по́ вѣ҃ вло҃дї.
ѣтныя оу҃тверже́ніе. Ѧ҃зъ же ѳ҃ц҃е́мъ о҃чє на ѳ҃ мъ
вїа҃ к тебѣ́ посы́лаю оу҃бо́хомъ, слы́ша глаго́ чалѣ
го, * оу҃чи́ дрꙋгаго, себѣ́ нєбы́ваєши ли оу҃чи́тель. * кри пв.
нитє́же о҃но ре́къ, ѡ҃ теченіи слово́ ѹтвержда́ю.
дша́ чтото́ю соє҃диншимсѧ бг҃ови, слова́ вѣ҃ є ѣ
и҃ного ко ѹче́нію не востре́бꙋетъ. пр҃ное́ꙋщное
слово́ ѹчи́телм и наста́вника, и проро́чествіе все
бг҃ъ новѧ́щи бл҃же́ннам, а҃ко же оу҃бо и твоего҃
вѣщенноп҃рвбг҃тлаго верха́ бы́ти оу҃бѣ́рохомъ,
нелѡ́бомъ про́стѡ хоу́дѣмъ, но дре́внѣйшемъ
и нескоу́помъ тѡ́м вѣ҃чтаго нра́ва свѣ́дыи. кро
тостїю же па́че сѹ҃вр҃огꙋбительною и смире́ніемъ
блистающюм, * повели́комꙋ о҃ному законополо́ * чилъ вї.
жнику. є҃моуже и вои́стинꙋ прино́гꙋ повлѣ́ нѣхо зі нкд
дѣм терпѣли́вѣйши ходѧ́ пр҃но, вмалѣ́ ре й лв лг.
ціи и҃ о҃ного лихоимъствовалъ є҃си, почто́тнѣй
глю похвалѣ́, и҃ цѣломꙋдрїа натрижне́нїи. и҃ми
же и паче а҃кѡ никѝми же и҃нѣ́ми пр҃ибли́жи вѣ҃ є ѣ.
тиса бг҃ови мо́жемъ, пречтомꙋ же и҃ вели́кого
бесстрѣ́стїа да́телю и помо́щника, и пр҃ествола́ю
щемꙋ отѣ́мъ ѡ҃ земли́ на́небо, и҃же на земли́
и є҃щѐ сꙋ́щихъ. * нанѧ́же а҃кѡ нанѣ́кꙋю * д҃ ѕрцвъ в
о҃гненꙋю колесни́цꙋ по о҃ному любочтно́мꙋ и҃ли
ногама бѣлѣ́новетными во́шедъ ликовнице.

*йхо в йна Нетоѧ́жде е̑гѵ́птанина сего̀ ѹ̑билъ е̑сѝ , йв̑пе
е̑гѵ́пте гла ѳ. ѣ̑цъ смире́нїѧ натрижне́нїе ѣ̑скры́лъ , но ѹ̑бѡ
*йхо г. й нагорѹ̀ вознесѐ . й бг̑а терно́вны й не оу̑добь
вохо́дными жи́тельствомъ ви́дѣ , й бѣ́гстве
йхо г на нагѡ гла́ка й свѣ́тозаре́нїѧ наслади́ка . й ва
вви е. по́гъ , глаѧ́же всемерт̑вено́е прикросне́нїе разрѣ
*йхо д шилъ е̑сѝ . *й заѡпашь , сни́зѣчь коне́цъ
йеаїм дї ѥ́же ѿ а̑г̑гелъ возмїѧ́ претворша́гомѧ́тъ , й то
го̀ ѩ́коже ко́вчегъ гнѣ́здо , кро́вѣ прено́дне́мъ
во е̑гѵ́птѣ й потемне́нїи ѡ̑мрачивъ предастъ .
*йхо дї *й фарао́на побѣ́ди вы́сокаго й го́рдаго , й е̑
йхо вї гѵ́птяны подави́ , й сихъ первороднам ,
ѳ̑белѣ́комѹ̀ натрижне́нїю оу̑мертви́лъ е̑сѝ .
тѣ́мже ти й гдѣ бра́тнее наста́вленїе ѩ́кѡ не
поколѣ́бимѹ̀ вѣ́ки . йѯже тыѝ ѳ̑наста́вни
*йхо гї. кѡ̀ наста́вниче , й без̾ оу̑страше́нїѧ *фарао́на ,
й е̑кве́рнагѡ кала́ пли́нд̾ творе́нїѧ разрѣ́шилъ
йхо гї е̑сѝ . й самогѡ̀ о́гнѧ̀ бѣ́гїѧ , й о́блака
чготы̀ , вѣ́ки пла́мень погаша́ющаго ви́дѣнїе ,
йкоуѣ́омъ вѣ́кмъ по́далъ е̑сѝ . й нето́чїю ,
*йхо дї. но ѹ̑бѡ *й чрно́е й ѡ̑пала́ющее ѥ̑̀ мо́ре
тѣ́мъ ра́гнало̀ е̑сѝ , ѡ̑не́мже й па́че мно́жае
ши́и вѣ́дѹ̀ прїе́ма́ти наѵ́вохо́хомъ . й побѣ
ди́телѧ й ѡ̑долѣ́нниѥ́ѕѣ́ло́мъ свои́мъ , йхѹ
до́жествомъ па́стырѣ́ским̾ сотвори́лъ е̑сѝ .



вемѧ́же гонѧ́щыѧ̀ вслѣ́дъ йхъ до конца̀ по
давилъ е̑сѝ . не то́кмо же , но й повемъ ѧ̑ма йхо зї
лика мнѣ́нїѧ , йже попобѣ́дѣ моретѣ́й , ра́
товати хотѧ́ща побѣ́дителѧ , простертїе́мъ
роукѹ̀ посредѣ́ дне́нїѧ , й видѣ́нїѧ сто̀ѧ
побѣ́дилъ е̑сѝ , ѡ̑ людѣ́хъ свои́хъ бгословѣ́
ре́ныхъ й бгопросвѣще́ны . побѣ́дилъже е̑сѝ
ѩ̑зы́ки , *й нагорѹ̀ безѣ́стра́стїѧ взы́де . їере́ *йхо дї лѣ
оу̑строи́ , й ѡ̑бразо́ванїе предадѐ , безѣ́него и . чи к . на
же бга ѡ̑чищы́шимѧ ви́дѣти не возмо́жно . е . лѣ вї .
на вы́сотѹ̀ взы́де , вѣ́мъ мра́къ й мглоу̀ й йхо кд ад
коурю ѡ̑разивъ , не разоумїѧ глаго́лю трема́ дї к
чнѹ̀ тмоу̀ . приближи́мъ къ свѣ́тѹ̀ , много
кѹ̀пинна́гѡ чести́ѣ́йшемѹ̀ й вы́сочаи́шемѹ̀ .
сподо́бнїѧ глаго́ла , сподо́бнїѧ ви́дѣнїѧ й про
рочества . *ви́дѣ нѣ́гдѣ вѣ́кѡ , й е̑щѐ *йхо лг лд
здѣ́ сы́и , послѣ́жде боу́дѹщее , йже та́мѡ
глаго́лю боу́дѹщее , послѣ́днее просвѣще́нїе ра́
зѹ̀ма . Та́же гла́гомъ , не оу̑зритъ челов̾ѣ́къ йхо лг
оу̑бѣлы́ша . тѣ́мже й въ глѹбочаи́шѹю нѣ́гдѣ лв й лд
ю́доль смире́нїѧ , въ хори́въ ѡ̑ бгови́дѣнїѧ
ени́де , прино́ѧ нѣ́кыѥ́ вскрижа́ли ра́зѹма
й восхожде́нїѧ , й лицѐ дѹше́бное прослáвлено
й тѣ́ле́сное . *оу̑бы̀ моѧ̀ дружи́ны , телче *йхо лг па
творнагѡ вида . оу̑бы̀ вскрижа́леи̑ сокрѹше́нїе . ѳ̑фави , зна
п . гл в .

ѩхо еі чнелъ і

таже, что, нѧтъ зарꙋкꙋ люди, и пꙋтьı
нꙋ прѣведѐ. рабноже и плами҃не ѻгнѧ свѣгѡ
нѣкогда жегомъ, источникъ водꙋ слезнꙋю,
дрѣвомъ, глаголюже, плоти распѧтїѧ возтра
тьми и похотьми, роди. ратꙋеши срѣтаю
щыѧ ꙗзыки, ѻгнемъ гднимъ попалимъ
ихъ. наіѡрданъ приходиши, ничтоже бо
возбранѧющее, и мало повѣсть прекратити.
раздѣлѧеши люди, ꙗкоже глаголю, пе
рвыѧ оубѡ воды морю солищномꙋ, и оуме
рщвлѐнїю ѿдѣливъ. любвѐ же дрꙋгїѧ нѣгдѣ
выше поставлѧѧ, восточїю мыслены҃хъ тво
ихъ сихъ іи҃льтъ. камена же прочее провести
набви д. двѧнадесѧть повелѣвѣлеши, ꙗкѡ апльскїи сте
цртѣ г. гла пень въ тѣхъ возградивъ, ꙗкѡ ѻмихъ
ни. кни, фи нѣгдѣ побѣдꙋ ꙗзыкъ, и четыремъ ро
ло, гла нѣ. дневнымъ добродѣтелемъ всепрїѧтїе назна
менꙋѧ. мертвое прочее и неплодное море
набви ѕ вѧчеки въ слѣдъ ѿтворилъ єсѝ. награды
бражїи прихѡдиши, трꙋбиши молитвою,
седмерымъ симъ и вѣчнымъ ѡбхожденїемъ
низложи, побѣди, ꙗкѡ и тебѣ прочее
ѱло, д къ подобникꙋ невещественомꙋ пѣти. ѻмꙋ
моемꙋ ѡнѣдѣша ѻрѧжїѧ въконецъ,
и грады стратегїи моихъ разрꙋшилъ єсѝ.



рекоу, хощешили еже всѣхъ нетлиннѣйше и
державнѣйше и чистѣйше, ꙗкоіерлимꙋ к цртѣ.
взыде, зрѣнїю совершеннагѡ мира дшевна
гѡ, хрта зрѝши, вгамирꙋ. сповстрадаеши в тимо вчв.
ꙗкѡ добръ воинъ. облепинаешимъ совстра гала вгі
стьми и похотьми. и блѣпотꙋ, ꙗкѡ и самъ
богъ фарасѡнꙋ выкъ, и всеи єгѡ всепроти ѩхо зі
вныи силѣ. водѣ нѣгдѣ ѡпогребаешимъ ма ргі ма
ѩходиши, бгословна глю неизрѣченнымъ ша ѕлѧ ра
таиньствомъ. мирѡмъ помазаешимъ и благо іша дѣв.
ѹхаеши, ѡроны и любодобродѣтельны жєнъ.
востаеши, что бо ми возбранѧющее порꙋ
глати и ѩказовати, ѩидѣже наневеси и ѡде ма оа неѵ
веноую еыи вѣдѧщь. ѳтатвы, вокрѣле то поу напа
ши и самъ тридневенъ, по побѣдѣ трїехъ ма ва ве
мꙋчителей, ꙗкѡ оубѡ давоитвенѣе реку, ма рєі ма оє
по побѣдѣ тѣла и доуха и дши, ꙗкѡ и лꙋ рвїша
ꙗкоже ѡчищенїе ѹчастныѧ дши, втрѣти згд. вы
глы и ѣрести и словесьнагѡ. нагорꙋ маслиннꙋю ѩкѕ нѣмд
воходиши, достоитъ бо сократити, а нелѭхо доро повкѣ
мꙋ дрѣвотковати кпремоудрости исполненомꙋ фило синан
посылающꙋ, и всѣхъ иже выше нась вра вгело єгѣ
звмѣ преимѧщи. ѡнѣйже мню нѣгдѣ горѣ ѕі євѣкд
добротечныи нѣкто восходѧ глаше, горы выю гла лѳ ивы в
кїи єлене, дша, иже звѣра погублѧющи. кѵ не ѣме лꙋ
рді. ѱло рг
ѣпз

томъ оубо томъ и самъ близъ текій и въ
пребываѧ, ктомъ прінде воходу. возрѣвъ
на небо, паки бо слова образъ наслово воз
вождоу, благословивъ оученики наѧ. ви
дѣвъ предложенноую и оутвержденноую добродѣ
телей лѣствицу, ѥиже по благодати божіи
данѣи тебѣ, ꙗко премоудръ началохудо
жникъ wснованіе положи, паче же и неполненіе,
ѧще и наѧ неразоумныхъ wмиреномоудріѧ
понуждаемь, оуѥта наша скверная, тѣи ѥко
имъ людемъ знаменствовати приоуди ѥи.
и нечюдо, wбычею бо и мощіей повѣданіѧ
образоу, тонкогланна сѣть нарицати имедле
нозычна. но онъ оубо ѧрѣѡна и зрѧдна
полъчи словодавца иречеточца, тыѥже съ
божіи, невѣмъ wкоудоу прихождение насѣ
сотворивъ ѥи, наивточнисъ безводныи
и весь ѥгипетскихъ жабъ, паче же оуглиѧ непо
лиенын. ѥлмаже непотягохъ повѣтіи
съ небесныи ходче, твогw теченіѧ поперекъ
wртабышоу wити, паки твоеѧ доброты вои
раніе ткоуще, глемъ здѣ. ꙗкw и прибли
жимъ к горѣ етѣи, и wко на небо простре,
и настепени ногоу возведе. и тече и вѣтече,
и коньми, и возыде нахерувимъ добродѣтелей,



и возлетѣ и возыде в воскликновеніи врага по
единѣ, и предпоутіе сотвори и предводи.
паче же и ѥщѣ и нынѣ варѧши и предводи
ши вѣхъ наѧ, на самыи верхъ востекъ
прѣпѣныѧ лѣствицы, и приединивъ любви,
любовь же ѥсть богъ. ѥмоу же слава вовѣки
вѣкомъ, аминь. Понеже вкиновіи, на
рицаемѣи лѣствице. Многаждыи ісаиина хва
лима и блажима слышимъ, в проѣмніи дѣте
льны. и извѣстноже сотворихомъ ꙗкw имѣть
ѥдинъ ісаиннъ, точію нарицаемыи лѣстви
чникъ, но мнози. Ісаиннъ великіи иже
бы в монастырѣ игоуменъ, и дѣже бѣ числомъ
братіи двѣсть тридесѧть. погнавъ же бѣ и
оубогаѧ обитель, нарицаемаѧ темница, и
дѣѧщихъсѧ затворѧше. Ісаиннъ вели
кіи сваитинъ, иже ковмершемоу ѧкаѕію
гла, брате ѧкаѕіе оумерлъли ѥси, ѥгда чюдо
ѥ повѣда ісаиноу лѣствичнику, ꙗкw wно
гw лица, а не wчесе, тогw ради и ѧнтіоха ве
ѥ преименова. Ісаиннъ лѣствичникъ, ѥи
шестонадесѧтолѣтенъ бы ѥи видимымъ бозра
ѥто, мира и ѧже в мирѣ wрѣкъсѧ, горѧщею
любовію, и сѣтельнымъ послоушаніемъ, и вѣрою
старцоу работа, дѣсѧть надесѧть лѣтъ,

по девяти на десяти же лѣтѣхъ, оучителя
своего стаго старца, преведети к Бгу. самъ
натризнь молчанїа и єходи. Іѡаннъ,
иже єсть былъ игоумє в радѣ, сей Іѡанни
радѣскїи, знаемь сый Іѡаннѹ лѣствични
кѹ, и вѣдый єгѡ моужа повелемѹ мра стыѧ
книгамъ, и даръ стаго дха имоуща, и ѿ сво
ихъ подвигъ и встретен стяжавша добрыѧ
дѣтели, и вѣчеснїими добрыми дѣлы,
бжїи помощїю прензщина, моли єгѡ и
писа кнемоу, и написати ємоу нѣчто поле
зно, ѡ ѿ речєнїи мира иночєскихъ и правле
нїи. Онъ же смирѣѧ пишетъ кнемоу,
єще рекъ, Іѡаннъ Іѡаннови радоватиѧ.
вопрїяхъ, єже лѣпо честномѹ твоемоу и
безстрастномѹ житїю, и чистомѹ тѣ ерцѹ,
єже кнамъ оубогимъ и ницимъ заповѣда
нїе. подобаше ти сихъ ѿ добрѣ вѣдущихъ
искати и навыкнѹти, мы бо и єщє во вѣч
мыхъ ємы чиноу. но поне же єже то вы
богоноци оустављете и глете, животь бы
ти послушанїе, то не преслоушлѣ. И такѡ
начинаетъ писати лѣствицѹ дѣльнѹю,
єщє въ безмолвїи соущѹ ємоу, и мѣстѣ
нарицаемемъ фола. и тако же знаемь сый

Іѡаннъ лѣствичникъ, Іѡаннѹ великомѹ, иже
имаше мтрь, внемже бѣ братїи двѣсте
тридесять, и темница подними. такожде
и Іѡаннѹ сабаитинѹ знаемь сый и любимь, и
вѣ яже вид и слыша, и наболѣ ѿни, и ѿ
братїи иже провїѧша, в послушанїи, в пощє
нїи, в молчанїи, в воздержанїи, въ плачи,
в безълобїи, и простотѣ. такожде и яже ви
дѣ и слыша в темницѣ, ѿ кающихъѧ сло
ви и воздыханїѧ. или иде гдѣ ѿ когѡ
вид и слыша, сїѧ в писоуетъ въ книгахъ
сихъ. множайшимъ же симъ самъ творитель
и списатель, и ѿ гдѣ учитель бываетъ. но
величанїю рогъ еламль, и изъобразоуетъ
тако ѿ иѣхъ вид и слыша, и тако со
ставлѣетъ сїю лѣствицѹ, и вдаетъ Іѡа
нну раѳскомѹ игоумену. послѣдиже по
составленїи книги, той стыи Іѡаннъ
лѣствичникъ, возведенъ бысть на игоу
менство сватыѧ горы синаискїѧ, и тако нехо ад
дрѹгїи мѡнеи, ѿ бга данныѧ искрнѧли,
и сей дѣланїѧ боеходы, написалыѧ новѣ, сво
имъ чадомъ новомѹ Ізранлю, ихъже не
сокрѹшиша, но паче воблюдоша, и до ны
нѣ ими спасаютсѧ.

сп.

Лѣ҃ствица же нарица́ется кни́га сїѧ̀, восходи́тельными, ѿ ме́ньших҄ помалу̀ добродѣтельми на вы́шшаѧ восхожде́нїѧ, в҃ мѣ́ру совершє́нїѧ. нанюже да да́стъ и҆ на́мъ бг҃ъ вонсту́пити, и҆ помалу̀ до нѣ́гдѣ взы́ти; и҆ во́шедше бг҃у помога́ющу, не ѿпасти, молитвами всѣ́хъ їѡа́ннъ нарица́емыхъ, и҆же ѿ гдⷭ҇а сты́хъ, а҆ми́нь; ѿ патерика̀, синаи́скаго.

Авва̀ мартиріи́, їѡа́нна лѣ́ствичника, постриже́ шестинадесѧте лѣ́тъ. є҆гда́же бы́сть два десѧтолѣ́тенъ, тогда̀ приведе́ є҆го̀ ко а҃ввѣ їѡа́нну савани́тину, в҃ гоудетє́и пꙋ́стыни живоу́щу, и҆ма́щу с҆ собо́ю у҃ча̀, а҃ввы стефа́на каппадоки́анина. ꙗ҆коже ꙋ҆́бо ви́дѣ и҆́хъ старе́ савани́тинъ, востави́въ в҃ лі҃а̀ во́ду в҃ ма́лу лека́нию, и҆ ѹ҃мы но́зѣ ꙋ҃ченикоу̀, и҆ цѣлова̀ є҆моу̀ роу́ку. а҃ввѣ же мартиріи́ю наста́внику, не ѹ҃мы но́зѣ. соблазни́въ ꙋ҆́бо а҃ввва стефа́нъ ѡ҃вѣщи. по ѿше́ствїи же а҃ввы мартиріа̀, и҆ ꙋ҃ченика̀ є҆гѡ̀, о҆́комъ прозорли́вомъ ви́дѣ, соблазни́вшасѧ своего̀ ꙋ҃ченика̀ а҃ввва їѡа́ннъ, глаго́ла кнемоу̀, почто̀ соблазни́сѧ, вѣ́рный, а҃зъ кто̀ є҆́сть о҆́трокъ не вѣ́мъ. но а҃зъ и҆гоу́мена синаи́скаго пріи́хъ, и҆ но́зѣ и҆гоумено вѣ ѡ҃мыхъ. почтыредесѧти ꙋ҆́бо лѣ́тъ, бы́сть и҆гоу́менъ в҃ синаи́, попрочестве́ ста́рца.

По тѣ́хъ же а҃ввва їѡа́ннъ савани́тинъ, но и҆ а҃ввва страти́гїи затво́рникъ, и҆ никако́же и҆зходѧ, въ де́нь во́ньже пострижѐ. того́ же а҃ввы їѡа́нна лѣ́ствичника, а҃ввва а҆наста́сїи и҆гоу́менъ, ꙋ҆зрѣ́въ є҆гѡ ѡ҃ стра́хѡ вере́хѧ, и҆ призва́въ а҃ввы мартиріа, и҆ самого̀ о҃́троика, глаго́ла къ старцу̀, рцы́ ми а҃ввво мартиріе, ѡ҃коу́дѣ є҆́сть о҃́тросъ сей, и҆ кто̀ пострижѐ є҆го̀; глаго́ла кнемоу̀ а҃ввва мартиріи́, раб҃ъ твои́ є҆́сть о҃́че, и҆ ꙋ҃ченикъ мои́, и҆ пострижѐ и҆ а҃ввва а҆наста́сїи и҆гоу́менъ. тогда̀ глаго́ла є҆моу̀ а҃ввва страти́гїи, ѡ҃ а҃ввво мартиріе, кто̀ и҆́де и҆ речетъ а҃ввѣ а҆наста́сїю, ꙗ҆ко и҆гоумена пострижѐ синаи́скаго дне́сь. и҆ достои́нъ ꙗ҆ко воистинꙋ и҆ пра́веднъ, ꙗ҆коже проре́коша прⷭ҇бнїи о҃́цы на́ши, ѡ҃ всепреподо́бнѣмъ о҃́цѣ на́шемъ їѡа́ннѣ, та́ко и҆ бы́сть. вели́кою ꙋ҆́бо добродѣтелїю ꙋ҆кра́шенъ, и҆ проси́ѧ сѧ̀це, ꙗ҆коже є҆го̀ втораго мѡ҃ѷсе́ѧ нарица́хꙋ на мⷭ҇тѣтнїи о҃́цы. є҃ дино́ю ꙋ҆́бо пришє́дшимъ воо҃́бителю синаи́скꙋю ко о҃́цꙋ їѡа́ннꙋ и҆гоу́менꙋ, шестьсо́тъ стра́нныхъ. ✻ сѣдмы́мъ же и҃мъ ✻ жи҃ гри҃ и҆ надоу́щи, зрѧ́тъ прⷭ҇бнын а҃ввва їѡа́ннъ бесѣ

нѣкоего мами подстрижена, ѡдѣжна и
юдейски врачицѫ, ѡбѣтичюща йсовластїю
повелѣвающа, магеро и ѡконому и келарем,
и прочи слѫжителє. по ѡшествїи же людеи,
ѥдши пасти слугам, йкомъ бѧше йтои,
йже по вины ѡбѣтнча и повелѣвам, и не ѡ
брѣтаемь быеть. тогда хртовъ раб іѡаннъ
йгоумє гла, ѡставите ѥго, ничто же дивно
сотвори, киръ мѡиси во своемъ мѣстѣ по
слѫживъ. Хотѧщю когдѫ ѡйти, ново
мѫ нашемѫ второмѫ мѡисею, прѣпномѫ ѳвѣ
іѡаннѫ йгоуменѫ, престоѧше ємоу плача,
ѳва георгїи свои ємоу бра гла, ѥ ѡставлѧе
ши мѧ и ѡходиши. ѳз же молѧхѧ ѥда по
слати мѧ хощеши прежде тебе, нибо ѥм дово
лє ѳз кромѣ тебе пасти дружину. гла кнемоу
ѳва іѡанни, не печалуи ни скорбѝ, поне же ѳще
ѡбрѧщѫ дерзновенїе когдѫ, и ѡставлю тѧ
лѣто скончати замною, ѥже и быть. вноу
трь бо десѧти мцъ ѡйде и ѳва георгїи ѥми
рѡ когдѫ. Повѣсть ѡ патерика алфавитна
го, ѡ ѻцѣ георгїи ареламитѣ. Знамєнїе
Г. глава д. Повѣдаша на ѡ ѻцѣ георгїи,
нареченнѣмъ ареламитѣ, йже быеть пустыи
ное воспитанїе, и ѻцємъ великам похвала

ѡнемже многам повѣдахѫ чюдеса. Ѡнъ ѫдѣ ѳ па алфа
вшѫ йногда мала, втои же ѥтвѣи горѣ синаи ви зна г
ѥтвѣи, ѥниде прпбныи ѻцъ нашъ іѡаннъ гла д
йгоуменъ, в скитъ глемыи ареела, и оумоли
ѻца георгїа нарицаемаго ареланита, взыти
в горѫ синаискую. ѥтаре же немогїи прелоуша
ти, взыде ѥним. в ведъже ѥго йгоуменъ
в малохранилницѫ, и молѧше ѥго сотворити
мтвѫ, на дельвами малеными. глашеже
ѻцъ георгїи ко йгоуменѫ, на ѥдинѣмъ то
кмо ѻче соѣдомъ сотворимъ мтвѫ, понеже
ѧще на вѣкми сотворимъ, ни ѣ ѡкоуплемя
в малѣ здѣ. сотворшѫ же ємоу мтвѫ на
ѥдинѣмъ соѣдомъ, и ѳвѣ йзыде, ѩкш ѿ
йсточника йскипѣ, и рече кслѫжителемъ
ѥтарець, почерпающе наполните и прочїм де
лвы, и наполниша вса, и ѥще не преставаше
кипѣ ѿнса. воехотѣже йгоуменъ іѡаннъ
на рещи соѣдѫ ѻномѫ именемъ ѻца георгїа,
ѻнъже рече ємоу, ѧще ѳ сотвориши, паки
ѡкѫдѣет мало, нопаче нарцы ѥго, боимѧ
вачюи нашем вщи, ѩкоже и быеть. и ѥть да
же и до днесь соѣдѫ ѻнъ, и кадило не ѫгасаѧ
на имѧ прѣтыѧ вщи вимть, и горитъ на
гробѣ ѥго. К семоу ѥтомѫ великомѫ георгїю

прїидо́ша нѣ́когда о҃емь ераци́нъ а҆лчни сѣ́лѡ. не и҃мо́у҆щу же ста́рцу что́ дати и҃мъ ꙗ҆сти, бѣ́ ли҃ѣ бо ꙗ҆дя́ше глаго́лемое капа́рь, и҆ рече́ къ є҆ди́ному ѿ́ни́х, возми́ лоу́къ свои́, и҆ прейди́ холмъ сеи́, показа́въ є҆го́ є҆мо́у рукою́ свое́ю, и҆ ѡ҆бра́щеши тоу́ ста́до паго́мо дивїи́ коѕе́лъ, и҆ оу҆стрѣли́ є҆ди́ну ѿ́ни́хъ, да не покуше́нием дру́гою стрѣли́ти. ше́дъше ераци́нїи оу҆стрѣ́ли є҆ди́ну, не сотво́рь же ꙗ҆коже заповѣ́да є҆мо́у ста́рецъ, но покуше́нием оу҆стрѣли́ти и҆ дру́гоую, и҆ а҆́бїе вскрꙋ́шием лоу́къ є҆гѡ̀. при ше́дъше и҆ принесе́ мя҆́со, пове́даше дру́гомъ свои́мъ прилоу́чшееся є҆мо́у. є҆ди́ною оу҆бѡ во ста́ꙋю и҆ вели́кую ѹ҆бѡ́сть, сзыде ѿ́ки́та во сто́ую го́ру синаи́скую, хотѧ̀ причасти́тиѧ вооу́мы́ въ цр҃кви сты́м кꙋпины́, пре́чтыхъ и҆ живото́ворѧщихъ та́инъ хр҃та̀ бг҃а на шегѡ. и҆ сѣ́дѧщу є҆мо́у во свое́и кѣ́ли, прїи́де є҆мо́у по́мыслъ ѡ҆брѣсти́ѧ во і҃ерли́мѣ, в҃ цр҃кви ста́гѡ воскр҃нїѧ хр҃та̀ бг҃а на́шегѡ, и҆ та́мѡ причасти́тиѧ пре́чтыхъ та́и҃ хр҃то́выхъ, ѿ́рꙋкоу̀ ста́гѡ патрїа́рха, и҆ чтно́мꙋ и҆ живото ра́щемꙋ гро́бꙋ вла́чню поклони́тиѧ. бѣ́ль же де́нь пребы́сть помы́шлѧѧ сїѐ, и҆ ꙗ҆́кѡ бы́сть ве́черъ, прїи́де ѹ҃ченикъ є҆гѡ̀, и҆ вопроша́ѧ ѡ҆ слоу́жбѣ.

ста́рецъ же рече́ ѿ́йдѝ, и҆ є҆гда̀ боу́деть вре́мѧ ко мика́ти, прише́дъ возвѣсти́ми. и҆ пребы́сть ста́рецъ в҃ кѣ́ли҃и свое́и. и҆ є҆гда̀ бы́сть ча́съ ста́гѡ комика́нїѧ во і҃ерли́мѣ, въ цр҃кви воскр҃нїѧ гда на́шегѡ і҃и҃а хр҃та̀, и҆ а҆́бїе внеза́пꙋ воехи́щенъ бы́ сть ста́рецъ, ꙗ҆́коже нѣ́когда прр҃къ а҃ввакꙋ́мъ ѿ́ і҆ꙋдеи́ в҃ вави́лѡ҃, сице́ и҆ сей ѿ́ горы́ сина́и ски́ѧ воехи́щенъ, внеза́пꙋ ѡ҆брѣ́тесѧ въ цр҃кви ста́гѡ воскр҃нїѧ гда на́шегѡ і҃и҃а хр҃та̀, в҃ той ча́съ во́нь же сты́и пе́тръ патрїа́рхъ, причаща́ше причетники свои́, презвитеры́ и҆ дїа́коны пре́чтыхъ та́инъ. поклони́вшесѧ гдню гро́ кꙋ, и҆ и҆́де и҆ причасти́тиѧ и҆ тои́ сни́ми, ѿ́рꙋ кою̀ ста́гѡ патрїа́рха петра̀. ви́дѣвше є҆гѡ̀ па трїа́рхъ, и҆ рече́ дїа́кѡнꙋ своемꙋ, приведи́ ми ѻ҆́ного ста́рца, и҆же ѿ́ сты́м горы́ синаи́скїѧ прише́дшаго, и҆ показа́въ є҆мо́у є҆го́ рꙋко́ю свое́ю. ста́рецъ же по внегда̀ причасти́тиѧ є҆мо́у пре́чтыхъ и҆ живото́ворѧщихъ та́инъ, и҆ а҆́бїе воехи́щенъ бы́сть ѿ́ і҃ерусали́ма, и҆ вне за́пꙋ ѡ҆брѣ́тесѧ во свое́и кѣ́ли. є҆гда́же бы́сть вре́мѧ комика́ти, въ цр҃кви сты́м не ѡ҆пали́мыѧ кꙋпины́, во сте́и горѣ̀ синаи́стеи҆ прише́дъ ѹ҃ченикъ є҆гѡ̀ и҆ рече́ є҆мо́у, прїи́ди ѻ҆́че да причасти́шисѧ вооу́мы́. ше́дъше

Онъ и причастникъ тамо, въцркви святыя
не опалимыя купины, во оцы синайскія
горы, ничтоже повда ученику своему
обышему. діаконъ же патріархов, много
искавъ показаннаго ему старца отъ патріарха,
и не обрте, и пришедъ возвсти патріарху,
патріархъ же оудивився обышему. по лтхъ
же нкое слышавъ патріархъ остарцъ, яко
в келіи своей пребываетъ, написа оубо писаніе
ко оцемъ синайскія горы, имоущь образъ си
цевъ, оцемъ и братіямъ моимъ, патріархъ
смиренный молитъ стыню вашу, яко да по
вдете ми о оцъ георгіи, почто такъ пре
зръ стыню нашю. и не таковымъ писаніемъ
посла діакона своего. шедъ же діаконъ в дадѣ
писаніе оно оцемъ синайскія горы, и про
чавъ сказа имъ яже о вещи. оци же проче
тше писаніе, и рша къ діакону, чадо,
не вси что глголеши. онъ же препираашеся
ему такъ быти. они же яко видша
его не преклонна, и рша ему паки, прель
стилъся есте, и мечтаніе бысти вщаете
. и написаша къ патріарху писаніе имоу
ще сице. Владыко стыи, добре вмы,
яко оцъ георгіи снами пребываетъ,



вѣ лтъ, и николи же вмы его воіеро
вали шедша, но снами причастившася, во
стою и великою соборнстю, цркви неопа
лимыя купины, востоцѣи горѣ сей. ты же
не вмы что глеши, яко причастившася
рукою твоею. но молимся твоей стыни,
простани некоторыя на. и даша писаніе діако
ну, и отвстиша его. діаконъ же егда прі
де, и повда патріарху сице, яко не точію
яко и вствстиша на вопросы, но и прельщены
сотворишася. слыша же сія стыи петръ па
тріархъ, поставивъ свидтели епископы и клири
ки, и вси свидтельствоваша глаголюще, яко це
лованіе стыхъ целоваша его. и паки посла па
тріархъ коцемъ синайскія горы глася, а не прель
стихся, яко же вы мните. давсте яко не пре
стану сице испытуя, донде же извщю си
о вещи. видвъ же оцъ георгіи, яко патри
архъ не престае прилежно истязая, повда
оцемъ бывшее. напися же къ патріарху сице,
яко стыи, о вещи оныя же вопрашаеши ны
нѣ, немогу сказати ти. но се вѣжды яко по
шести мцъ наведохъ оба оузрѣя, и тамо
скажу ти. По шестихъ же мцъ преставися ве
ликій абба георгіи, и вствстно же испытавше

ꙗ҆коже и҃ патрїа́рхъ в҃ то́й же де́нь пресла́вимъ,
и҃ вы҃ вкоупѣ҆ прослáвиша бг҃а. Посла́нїе и҃же
во ст҃ы҃хъ о҆ц҃а на́шегѡ григо́рїа бг҃ослова, к҃ вели
комꙋ бла҃гослове́нїю ѡ҆ и҃ноческо҃мъ о҆ус҃та́вѣ. Ю҃ность
шата́ющꙋюсѧ и҃ ѿ своегѡ о҆бы҃та ѿходи́ти хотѧ
щи ѿ́таи, и҃ вскита́тельмъ любы́щи бе҃времене
повел҃ѣва́емъ тве́рдо блюсти҃ сѧ, и҃ в҃ наказа
нїи кр҃ѣпи́тъ, ѿ е҃мше ѿ́нихъ вели́кꙋ во́лю,
да в҃ по́тъ лица́ своегѡ ꙗ́дѧтъ хл҃ѣ́бъ, и҃ воды
в҃ мѣ́рꙋ да́пїютъ. строе́нїѧже ю҃ноша́ не повел҃ѣ
ва́е да́ти въ мн҃тырѝ, по́лзꙋ́емо бо е҃́сть
ю҃ности на грѣ́хъ, и҃ свирѣ́пѣе на вра́ги, дале́че
ѿ смире́нїѧ, па́мѧтно на гнѣ́въ, и҃ дерзо́стнѣе
на вла́сть и҃ ꙋ́чити хо́щетъ, а҆ послꙋша́нїѧ ѿ вѣ́къ
гае҃. кра́сности люби҃. ре́ꙋтъ вѣ́лъ ка́же, ли
це҃ рꙋма́ни, и҃ в҃ бесѣ́дѣ прерѣкоу́етъ ста́рце҃.
повсю́ꙋ сѧ тщесла́вны творитъ. тропарю́ соу
ꙋ́, в҃ це́ркви ѡ҆бращта́етсѧ. а҆ллилоу́ю слы́шꙋ,
дрѧ́хлъ ходи́. во вре́мѧ це́рковнагѡ пѣ́нїѧ
дѣ́ло себѣ́ начина́етъ, пи́ти не ма́стнѣ соущи,
ропта́ти начина́етъ. вовсе́мъ е҃́сть не строи́нѡ
ю҃ность, ю҃же не то́кмѡ блюсти҃ покр҃ѣпки҃ на
каза́нїе҃ и҃ терпѣ́нїе҃мъ, но до́лжно е҃́сть сохра
на́ти себѣ҃ ѿнѣ́ль и҃ вовре́мꙗкой вѣ́щи, в҃ скорѣ
бо запина́етъ ю҃нѣ́йшихъ дїа́волъ. пе́рвѣе оу́бѡ
в҃ бесѣ́дѣ начина́етъ гл҃ати, ꙗ́коже ра́ди по́льзы
дх҃о́вныѧ. поне́хъже и҃ воннѧ́мъ прелага́етъ сѧ,
в҃ раздраже́нїѧ, в҃ необинове́нїѧ, въ емѣ́хи,
в҃ клевет҃ы, и҃ воннѧ́мъ мно́гѧ, ѿ никонова пе
рвагѡ посла́нїѧ. Е҃гда́ кто҃ ѿ бра́тїи ѿлꙋчи
тисѧ хо́щетъ бра́тства, и҃ пе́рвѣе подоба́ющее҃ вра
чева́нїе, ѿ́йже по́бѣ҃ди своегѡ врача́ прїи́ме҃,
ꙗ́коже и҃ гдѣ́ пре́далъ е҃́сть, не приходи́тъ же
ѡ҆́нꙋю войнств҃ле́нїе, тогда́ проче́ бꙋ́ди ти ꙗ́коже
и҃ноплеменны́и и҃ мы́тарь. о҆бра́же таковы́хъ,
ꙗ́вленна пока́зовати того҃, ꙗ́коже да плат҃ кы́ми
лавцы҃ ѿ шибле́ настоѧ́ти, и҃ в҃ зе́мле и҃, ꙗ́коже
да́данную ѡ҆́негѡ бы́ти о҆каа́нномꙋ, к҃ себѣ҃
паки возврати҃ти. та́коже рече҃ гдь, ꙗ́коже а҆́ще не҃
е҃́сть не достои́нъ мі́рꙋ до́мъ, к҃ ва́мъ вобрати
тисѧ мі́ръ ва́шъ, и҃ прочаѧ. Сты́и же кле́ѝ,
и҃же ни҃к ѡ҆ри́цающымсѧ, и҃ в҃ пресѣ́дѣ не при
ходѧщи, воблачи́ти вели́чески рече҃ о҆́бителнаѧ
о҆дѣ́ѧнїѧ, и҃ вовсю҃ мирска́ѧ ѡ҆блачи́тисѧ о҆дѣ
ѧ́ждꙋ, ꙗ́же носѧ́ще в҃нидо́ша. О҆у҃бѣ́дѣхо҃же
ѡ҆́е҃ не҃что дрꙋго́е дивно҃ стѣклѡ и҃ и҃зрѧдно.
в҃ горѣ́во ста́гѡ а҆вѕе́нтїа о҆́коло по́лъ конста
нтина́ града, во о҆́бители гл҃емѣ́й ки́ръ а҆нто
ни́евѣ҃, гл҃етѧ не҃что таково҃ бы́ти, въ дневно҃
бо вдѣ́нїи начтє́нїи вси҃ нощи е҃вдѧще, дѣ́лꙋ

иже ѿ нас, глемыя свѣрзди своима рѹка́ма.
о́бо оу́бѡ, за е́же бо́дрѡ бы́ти и́мъ, и вни́ма
ти чтє́нїѡ. о́бо же, за е́же благи́тнѣ и́мъ,
а́кѡ во́врема о́бщагѡ собра́нїа дѣ́лемѡ, и
бы́ти благо́вѣнѡ, а́же пришива́ютъ на бра́тїи
о́дежа, а́коже о́бычай е́сть и́ноцѡ. и а́ще ко
гда́ оу́бѡ хо́щє кто́ ѿ и́но ѿ и́ти ѿ о́бители,
и по а́же вѣ подоба́щаа нанє́м и́сполнити,
не покоря́ется и нехо́щє, тогда́ оу́бѡ тогда́,
свѣрзди то́чїю ѿ о́дежды є́гѡ ѿши́вше ѹ себе́
ѹдержава́ютъ, и благо́вѣнїе свое́ ѿ негѡ ѿ е́мше,
к тому́ не причастна злочастнагѡ ѿ о́бители ѿ
пѹща́ютъ. Семѹ́ оу́бѡ о́бразѹ дре́вни о́цъ
и є҃ѵа́льскимъ после́дѹюще рече́нїемъ, лѣ́пѡ
е́сть ма́лѡ что́ по подоба́щемѹ оу́держати, и
манті́ю а́ще лѣ́пѡ е́сть взима́ти настоя́щемѹ,
и вои́но ѿ вне́шни того́ ѿдѣва́ти, а́ще е́сть
и́ноцъ. а́ще ли во и҃скѹша́емы є́щє, поне́ ками
ла́кѹ то́чїю взима́ти. и вмѣ́ютъ тѹ́ налага́
ти тому́ и́но ѿ мирски́, и́ли поне́ пла́ камила́
вки, е́же и́мать покрыва́ло, и та́кѡ того́ ѿпѹ
ща́ти. По повѣ́ченомѹ же подо́бнѣ а́коже
лѣ́пѡ е́сть твори́ти, и ѿпѹща́ти и́хъ, а́ не
ѿнюдѣ та́кѡ твори́ти а́коже о́нъ и́же во о́тече
ствѣ́мъ и҃гоу́менъ, взе́мыи вѣ́сь о́бра бра́тѹ,
но о́мно́зѣмъ а́кѡ ра́зѹмомъ бж҃и́нмъ и дхо́
вны́мъ разѹ́мѣнїемъ. и не ѡ҃ставля́ти та
кѡ и́доуща в мирско́е пребыва́нїе, и дѣ́лаю
ща дѣ́ла чюжда́, таково́агѡ о́браза, и вѣ́стїе
и́мать ноя́ща. Ѡ҃бачє оу́бѡ а́ще по́льзѹ и́тъ
во спасе́нїе дѹши́, и оу́годнѡ е́сть ѡ҃е́мъ
бг҃ѹ, да бы́ваетъ в е́лѣ́ѹ є́гѡ, а́ не вхѹ́лѹ;

Пове́сть ѿ о́тє́чника, є҃ллѡ поле́зна.

Повѣ́да нам а́ввa і҃ѡа́нни, а́кѡ и́нѣмъ воу
щѹ болѣ́х доумє́рти. о́ц же мо́и бѣ́ по вел
дни призыва́мъ врача́, мно́гѡ тща́нїе и́мы
а́кѡ да бы́шама и҃цѣли́ли. врачє́ же мно́го
тр҃ѹди́вшема, не вомого́шѧ болѣ́знь мою́ и
и҃цѣли́ти. коне́чнѣе же гл҃аша моемѹ́ о́цѹ,
ѥ҃и́ ю҃ноша до тре́тїагѡ дне́ оу́мрети и́мать.
о́ц же мо́и ѥ҃ѩ ѿ врачє́в слы́шавъ, ми́лѣ
дѣ́мъ многи́ми слезами́ потече́ в цр҃ко́вь ст҃а́гѡ
ма́рїа є҃ѵаги́ста, ѡ҃бре́т же та́коже гл҃аше въ
ноу́тр҃ь хра́ма не́коего мниха ста́ра є҃ллѡ.
ви́дѣвъ же о́нъ о́ца моего́ печа́льна є҃ллѡ гла
е́мѹ, что́ти е́сть г҃осподи́не проко́пїе ско́
рбь; и ѿ вѣща́ е́мѹ о́ц мо́и, а́вленъ тебѣ
и́мя мое́, сказа́ти ти и́мать и́нѣмѹ. и гла
е́мѹ ста́ре, пои́ди в до́м твои́. прише́д же ста
ре́ в до́ на́, повѣ́сти мене́, и гла о́цѹ моемѹ.
приведи ѹпроу́жницѹ свою́, вѣ́бо мѣ́ти мѧ холе́рива
ѥ҃ѵе

и̑ милостыни, та́кожде и̑ къ
чародѣ́емъ и̑ къ волхво́мъ ея̑ приводи́ти
и̑ ничто́же оу̑спѣ́ша, но па́че в горшее тои̑
въпада́ти. тогда̀ о̑бщїи ра́зумъ и̑зовѣ́тъ
вотво́рше, приводя́тъ ея̑ ко о̑ц҃у̀ макарїю,
ше́дъше и̑ зъ не́ею, и̑ о̑ц҃ъ мои̑. и̑ взе́мъ
старе́цъ ма́сло, и̑ вотво́ривъ моли́тву надни́м,
и̑ повелѣ́ матери є̀ѧ̀ ѡ̑мы́ти ю̑, и̑ такω
пома́за ю̑ ма́слом ѿ главы̀ даже и̑ до ногте́и.
пома́завше же бывши є̑и̑, начя́тъ вѣ́ко зва́
ти, горю̀, горю̀, и̑ и̑де́ше ѿ о̑т҃роковицы
прилѣпи́ем мнѣ́, и̑ седморицею мо́чи мя,
вотворих́ же дне́и три́десять мо́чимь не ми
лостивно ѿ вѣ́ка. и̑ѣ́ старе́ и̑же пе́рвїе о̑ц҃у
моему̀ вѣсть́ довавши, и̑ ѿ болѣ́зни и̑зба́
вивши мя̀ прїи́де въ до́мъ на́шъ. ви́дѣвъ
же є̀го̀ о̑ц҃ъ мои̑ повѣ́же. старе́цъ же поим́
менѐ, и̑ приведѐ въ кѣ́лїю свою̀, и̑ пребы́сть
вю̀ но́щь въмоли́твѣ оу̑пражня́ем, и̑ко
лѣ́на преклоня́ем, ѿ гна́въ вѣ́ка ѿ менѐ. и̑
ѡ̑стри́гъ власы̀ главы̀ моѐ, и̑ ѡ̑дѣ́ мя
вомни́шескїи о̑бразъ, и̑ преда́стъ мя̀ о̑ц҃у
и̑ва́ѣ. вѣ́ же о̑ц҃ъ и̑ва́ѣ и̑мѣ́я дрⷭ҃га́го ѹ̑че
ника̀ и̑менемъ петра̀. вотворих́ъ оу̑бо ѹ̑ста́
рца мѣ́сецъ де́вять. слы́шавъ же о̑ц҃ъ мои̑



и̑ мнихолюби́ва. о̑ц҃ъ же мо́и̑ мнихонена́видецъ
сы́и сѣ́лω, и̑ глаго́ла о̑ц҃ѹ̀ моемоу̀, три
глави́зны и̑щетъ вг҃ъ ѿ тебѐ, и̑ а̑ще ти́хъ со
храни́ши, да́рꙋетъ тебѣ̀ вг҃ъ живо́тъ сы́на
твоегω. и̑ глаго́ла о̑ц҃ъ мои̑, и̑ порꙋ́чникъ
ми сты́и ма́рко є̑ѵа́лиетъ, а̑кω сохраню̀ а̑же
ми запове́дѣ́ши. и̑ глаго́ла є̀моу̀ старе́цъ,
сѣ̀ и̑ма́ши пⷭ҃ть надесѧ́ть лѣ́тъ прелюбы́ твор
ѧ̀ и̑ блꙋдѧ̀, и̑ скверня̀ ло́же сꙋпроꙋ́жницы
своея̀, и̑ сего̀ ра́ди ча́да твоя̀ оу̑мира́ютъ
безвре́менною смертїю. втора́ѧ глави́зна,
ю̑ноше́ѹ̀ его̀ да невочета́еши бра́кꙋ, но вотвори
є̑гω и̑нока. трети́ѧ глави́зна, со а̑ри́ѧны,
и̑ е̑ѵдоѯ҃ѣ́ѧны не причаща́ем к̑ тома̀, и̑
гла о̑ц҃ъ мои̑, сохраню̀ словеса̀ твоя̀ во вѣ́ка
днѝ живота̀ моегω. и̑ вотворѝ ѡ̑ мнѣ́ моли
твꙋ̀ старе́цъ, и̑ в̑ трети́и де́нь здравъ бы́,
и̑ та́кω вотворих́ъ трѝ лѣ́та ѹ̑ о̑ц҃а моегω.
ше́дъ же о̑ц҃ъ мои̑ ѡ̑брꙋ́чи ми невѣ́стꙋ, пле
мя́нницꙋ жены̀ и̑гемоновы̀, и̑ о̑ц҃ѹ̀ моемоу̀
гото́вящꙋ и̑же ѡ̑ брацѣ̀. слꙋчи́шеся ѡ̑брꙋ
чи́мѣи̑ тои̑ о̑т҃рокови́цѣ, ѿ люта́гω вѣ́ка
емꙋщае́мѣ̀ быти, и̑ не милостивнω и̑ люто мꙋ́
читиѧ̀. вотво́ршеже роди́телїе ѡ̑т҃роковицы,
и̑ мои̑ о̑ц҃ъ, мѣ́сецъ се́дмь на́десять безѣ̀

ѩ҆же ѡ҆ мнѣ повда́ четы́ре о҆́троки со о҆́смь ве
лблоу́ды , ѡ҆бременены вели́кими гре́шны , и
о҆бо́щіемъ , повла́же и писа́ніе комнѣ . при́е
мше а҆́зъ писа́ніе , и прочетъ, нача́хъ плака́ти .
Ви́дѣвше о҆́цъ и҆ма́ писа́ніе в҃ рѹкоу́ моею ,
востав҃ъ и҆ехити́ є҆́ и҆зрѹкоу́ моею , и раздра́ є҆́ .
мнѣ́же не годова́вшѹ , нача́тъ ста́рецъ д҃оважда́
ти ми предъ о҆́троки о҆́тца моегѡ . ѡ҆ часа́же
оу҃бѡ о҆́ногѡ , ѡ҆бы́тіе мѧ вѣ́съ ненави́стныи ,
и не можа́хъ ви́дѣти ни слы́шати глава́ ста́рче
ва , и зрѣ́хъ є҆́гѡ ꙗ҆́кѡ ѕкомра́ха , и сло́вєса є҆́гѡ
и҆мѣ́хъ ꙗ҆́кѡ стрѣ́лы , и ꙗ҆́кѡ мечь ѡ҆бою́ду
о҆́трь . сто́ма же є҆́ни́мъ на моли́твахъ и бдѣ́
нїихъ , кленя́хъ є҆́гѡ ѡ҆ мно́гїа не́нависти и
ме́рзости , ꙗ҆́же и҆мѣ́хъ кнемоу́ . мно́жицею
же востаа́хъ ноцїю хотѧ́ ѹ҆би́ти є҆́гѡ , но
боя́хѧ и҆ оу҃жаса́хѧ , и҆́же бѣ́ѣ со мно́ю дрѹга́
гѡ ѹ҆ченика́ петра́ . ста́рецъ же не преста́аше
наказоу́ѧ мѧ и ѹ҆ча́ , о҆́богда́ оу҃бѡ моля́ше ,
о҆́богда́же и҆ прещаа́ше . гра́доущѹ же ми при
части́тиемъ , возбраня́ше ми ста́рецъ , и҆́ѣ
д҃оважде́нїемъ ѡ҆ ре́вваше , и ѡ҆ трапе́зы ѡ҆
лѹча́ше мѧ глаго́ля , не и҆́маши ꙗ҆́сти , до
не́лѣже рече́ши , согрѣ́шихъ , прости́ мѧ .
а҆́зъ же сопротивное творя́ , ѡ҆́таи́ крадыи ꙗ҆́дя ,

и҆ томѹ мл҃твѹ дѣ́ицѹ , а҆́зъ вѣ́дя́хъ . и то
мѹ ѣдя́ицѹ , а҆́зъ спа́хъ . томѹ пла́чюцѹ , а҆́зъ
смѣя́хѧ . тако́важе мѧ ѡ҆брѣ́тъ вѣ́съ повла
шлива́ є҆́моу́ во вре́мѧ бы́вша , нача́тъ ми и
но́вы мечта́нїѧ , на ста́рца пока́зовати . на
ча́хъ оу҃бѡ о҆ка́анныи и҆ мнѣ́нїемъ мои́мъ во
вѣ́довати , и҆на́же и но́вы мечта́нїѧ зрѣ́хъ ,
и ѣдя́ицѹ ча́сто и трѣ́звѣ ѣ҆зира́ти , и помы
слѡ́мъ сквє́рнымъ и҆ нечи́стымъ , и҆́же в҆́ноу́
трь є҆́рца моегѡ и҆ втека́ющимъ и҆ смѹща́ющи
мѧ нача́хъ вѣ́ровати , и҆ вовкоѹплоти́ѧ сни́
ми . нача́ша оу҃бѡ помы́слы в҆́ноу́трь смѹща́
ти мѧ , вѣ́зове же и҆ѕвноу́ , на ꙗ҆́рость и гнѣ́въ
и҆ горѣ́ть подвизати мѧ , и вѣ́съ го́рдости ,
па́че же па́гѹбѣ , нача́тъ ѹ҆чи́тель ми бы́вати .
нача́хъ же и҆ а҆́зъ ꙗ҆́же о҆́нъ ѡ҆́таи ѡ҆ кро́вѣ
ѹ҆ча́ше мѧ , ꙗ҆́вѣ и҆ зрѧ́ци , и҆ вѣ́ща́ти предъ
вѣ́ми . вѣ́дя́ бо оу҃бѡ ѡ҆ горѣ́сти глаго́лахъ
к҆ себѣ́ , кто є҆́сть льстє́цъ сей и҆ лицемѣ́ръ ,
безро́дныи ра́дникъ , и҆́же а҆́зъ тако́ваго ,
и тако́ваго рода , и ѡ҆ благоро́дныхъ роди́тель
бога́тствомъ кипя́щихъ , и четвероногаа́ то
ли́ко и҆ма́щимъ , бы́хъ є҆́моу ꙗ҆́ко ѹ҆ченикъ
па́че же є҆́моу ꙗ҆́ко ра́бъ предре́стою , и во́ду на
рѹки поливаю , и трапе́зѹ є҆́моу поставлю

и чрьпьчiй емоу̀ бѣхъ , и воду̀ носiю̀ , и дрова̀
собирдю , и якш раб̀ъ емоу̀ работаю , должно
бо бѣ̀ емоу̀ мнѣ̀ работати и повиноватiем ,
а не азъ томѹ̀ . колiкшо горѣсти и wгорченiа ,
и скорби и печали , вкорiзны же и вѣды̀ при
ахъ wнегẁ , колiкшо ми сотвори ѧ̀зыкати и жа
дати , и бдѣти , и наземлѝ лежати , колiкшо мя
оумничiжи , колiкихъ мя wбѹ̀ неполни ,
и внимъ мя вѣ̀ѣ вчащю , азъже многае гнѣ̀
вахъ , и имяхъ себѣ̀ якш wбидима , и якш
многа зла̀ пострадавша , и глаше ми помы
слъ , изыди wт проклѧтаго сего̀ , и сѣди вкѣ
лiи якоже вни wцы̀ , сей бо нѣсть минхъ , но
ни хрт̃iанинъ . wтаковыхъже помышленiи ,
начахъ паки сноbы зрѣти wтарца , якш
съженою играетъ , и съкумиры скачетъ , и бѣ
сѣрнѣя , оутвердихъ якш врагъ ѥсть бжiи
и дроугъ свѣшмъ . бѧше же внѣ скита вда
лѣ якш стадiи дебать , жертвице ѥллинско ,
повреди же жертвица кумиръ мраморенъ сто
яше . имяше же старецъ обычай повсѣ вс
соты иходити wскита , и вжертвици сѣ
дѣти плачя . бяхѹ же тамẁ и гроби
ѥллинстiи . и показа ми воинѣ не ѥди
ную , но многажды , якш старецъ жрѣтъ ,
и поклонѧетсѧ идолwмъ . азъ мнѣвъ инѣти
нным̃ быти снwм̀ , и вчасъ воньже имяше
обычай старецъ иходити кжертвищю , пре
варихъ изыдохъ некелiи , нъ крыхъ себѣ̀ по
вредѣ жертвища , идѣже бѣ̀ кѹпина . и ви
дѣхъ старца градоуща , и женоу̀ предним̃ ,
и пришедши женѣ , видѣвши якш матвѹ дѣ
етъ , и поклонѧетсѧ идолѹ , и якш всонча мо
литвѹ , видѣхъ якш старецъ пришедъ покло
нѧетсѧ идолѹ , лобзаже и женоу̀ , и блѹди
снею , потомже возвратiем старецъ вскитъ ,
жена же влоугъ . сiа седмиждды wтаи смотрi ,
и твердẁ взрѣхъ , начахъ внѣ келiи сѣдѣ
ти , и приходящимъ братiамъ пользовати
ся wт старца , глаголахъ таи кним̃ъ , ѥсте
втwмъ братiе wцъ сей блѹдникъ , и идолослѹ
житель ѥсть , что оубw лѣнитесѧ приходя
ще кнемоу̀ . сотворихъже сiа глаголя къ при
ходящим̃ инокwмъ к старцѹ мѣсецы четы
ре , хотящѹ ми возбранити тѣм̃ъ . они же
бжiею благодатiю водими , къ старцѹ собира
ахѹся . зрѧхъже азъ смиренныи растаю
хся , и воздѣвъ роуцѣ на небw глахъ , гди да
ждь ми терпѣнiе , мнѣхъ бо окаменыи и
встрастныи , якш безправды терпѧ , и якш

добродѣтель творѧ. востаѳ же глахъ, слава тебѣ бже, wкоемѫ чести, вкое бесчестїе придохъ, и какw бы, и плака. видѣвъ же мѧ старецъ глаше, чадо доброе, wчисти свое срце, смири свое помышленїе, вождели смиренїе хртово, гнушайсѧ гордости, и внемли себѣ. сїѧ томѹ глющѹ ми. аз гнѣвахсѧ, якw стрелы ражены снѣдающїѧмѫ словесѧ егw вмѣнѧхъ. и натрапезѣ же егда сѣдахъ сним, зрѧхъ брашно якw смрадъ, и гнушахсѧ, якоже и wметати ми нѣкаѧ wни, нетокмw единою и двѫщи, но и многажды, помыслъбо вноутрь смущѧѧ мѧ не престаше, глѧ, изыди wбители старца онаго, аще мощно и wкита, зрѧбо старца сего неможе ши спастисѧ. и глахъ к себѣ, чегw ради сїѧ страждеш, вмирѣ семъ не воблудихъ, ни прелюбодѣйствовахъ, ниже украдохъ, ни же убихъ; глаголаше же ми помыслъ, паче же сѣтъ, праведнw пострада, wскорбилъ еси wца своего и матерь и сродники и дроугы, wставилъ еси стыѧ wцы, и пришелъ еси къ прелагатаю семоу иночествовати. злоте чение имоущемоу, и немилостиву и бестоудномоу. сїѧ сѣмъ влющѹ ми, азъже

смиреныи и wкаѧнныи готоw wбретахсѧ вповинове́нїе, вѣрным и злымъ помышлѧѧмъ. и вотмѣ погребен быти, мнѧхсѧ во свѣтѣ ходити. и иноkъ быти не хотѣхъ, сатана быти. и вмѣстw еже wхождати себе и wставждати, раба бжїѧ wхождахъ и wставждахъ. втако вѣи оубw боури смущенїи помыслъ мои, прилучисѧ wцѹ моемоу писати ми, якw мати твоѧ умираетъ, прїиди оубw якw да виждю. шедже wцъ петръ и вошѣ сти старцѹ исаїи. старецъ же приде комнѣ и глагола ми, чадо доброе сѣди с терпѣнїемъ бжїимъ, и wстави пристрастїе wца и матере, иже и wнаѧ и wних промышленїе творитъ напользѹ. аще преслоушлеши мене и поиде ши, родители же твоѧ никакw же пользѹ еши, и послѣжде много раскаѧвсѧ, ничегоже пользѹешисѧ, но паче wставленїе твое накажетъ тѧ. сїѧже азъ wстарца елиша, сѣдѣвъ похитившѹ мѧ нагнѣвъ, глахъ старцѹ, прелестниче, и идолослѹжителю, блѹдниче, и прелюбодѣю, хотеши мѧ сотворити равна себѣ, идолослѹжителѧ и блѹдника; старе же глами,

Блгть бжїа вовстѣхъ твоихъ чадо . Азъже
взывахъ , прелагатаю , и доложерче , ꙗкω миω
гимъ ѻ҃цемъ наглаⷭ мои҃ собратиемъ , и вси
ѻ҃ци менѣ оукармахѫ и проклинаахѫ . Азъже
вѣвѫ потыкающи ма , ꙗхъ ѻдеждѫ мою , и
раздрахъ ю҃ ѿ гнѣва євыше додолѫ , и повергъ
єⷯ на лицѣ старцѫ , и идохъ в келію нагъ .
и вшедъ в келію нѣкоегω ѿ старецъ , и ѹкра
дохъ ѿнегω праздничнюю ѻдеждѫ , и ризѫ ,
и нешедъ идохъ во алеѯандрію . и ѡбретохъ
матерь мою оумершю , и ѻтца моегω болѧща ,
и потрехъ днє вконча ма и ѻтецъ мои҃ . мнѣ
же пекоущюма и помышлѧющю ѡ имѣнїахъ ,
и ѡ прочихъ богатствѣхъ , и кающюмиⷭ чегω
ради бы мнихъ . достиже вечеръ , и мнѣ на
ѻдрѣ лежащю , и ꙗже ѡ вкинѣ и ѡ ѻц҃ѣ
иѻаїн помышлѧющю , стонѫ и гла , слава тебѣ
хр҃тѣ бже мои҃ и ѕбавлеи ма ѿ прелагатаѧ , и пре
лестнаго стрца ѻ҃ногω . и єлово҃ слыша гла
ꙗкω громъ гласящь , всегубительство и пагѹба
домѹ҃ прокопїевѹ . и абїе бысть вѣтръ , и во
жегѫ ѻ҃гнь ѿ четырє оуглъ двора , Азъже во
стахъ емющенъ , и єдва возмогохѡ вси҃ иже
в домѹ҃ моемъ изыти , ѻ҃гню вездѹ ѡбьемшю .
стекошижеⷭ вси҃ алеѯандрѣстїи жителїє ,
и ничтоже возмогоша сотворити , ѻ҃гню бо и
каменїє пождающю . Азъже стохъ порамлѣ
и стыдѧⷭ , помышлѧⷭ злоучшаⷭ . и ѿ
многїа печали и оуныниа , шедъ повергохъ ⷭ
вѣ въцркви стагω мч҃ника мины . и паки пре
шразнеⷭ вѣⷯ ꙗкω в мч҃ника , и глаголами ,
вѣжды ꙗже прилѹчишаⷭ тебѣ ѿ ѻ҃ца иѻаїн .
возвоувъже глаголахъ , поистинѣ прелагатай
ѻ҃нъ , и чародѣи єⷭть , и вѣсы послалъ попалн
домъ ѻ҃тца моегω . Востабже заутра и идохъ
к патрїархѹ єѵлогїю , и глаголахъ ємоу҃ , влко
стыи҃ , мести менѣ ѿ идолослѹжителⷯ ѻ҃ца
иѻаїн , той бо своимъ волшвенїемъ пожже домъ
ѻ҃тца моегω . Патрїархъже комнѣ рече , нѣ
мы да боудѹтъ вѣтхыи҃ лѣствыⷯ , глаголющыⷯ
на праведнаго безъзаконїе . и єловомъ патри
арха , видѣхъ моурина бїюща ма жеⷭломъ
ѻ҃гненымъ , и ѡблекша ма во брона вери
жны , и абїе падохъ предъ ногама патрїархова
ма не нѣтовмⷯ . Тогда патрїархъ простеръ
роукѹ , и вовзъ оубω Азыка моегω разрѣ
шиⷯ . Азъже пребыхъ седмь мцъ ѿ лютагω
велїара моучимь , и вмилѣ позоръ всѣⷯ ѩблѧ
ма , ꙗкоже мн и желѣзными пѹты свѧза
ни , бїахⷯ , и вѣхъ бїахъ ѡкрестъ менѣ ,

и҃ ѣ҆да́хъ ка́лъ челов҃ѣ́чь . хр҃толюби́вїи же лю
дїе милу́ющеѧ мѧ, ѡ҆блача́хусѧ мѧ в҃ ри́зу, ски
та́хъсѧ на́гъ, растерза́ѧ свою́ плоть и҃ ри́зу,
себѣ́ оу҃мы́чаѧ и҃ воу҃щыѧ ѡ҆кре́стъ потыка́ѧ .
тѣ́ло же моѥ҆ ѿноу́жды ка́ла бѣ́ѥ же бѣ́хъ ва
лѧ́ѧсѧ и҃ лежа́ , ѡ҆краст҃ове́ , и҃ бы́сть и҃́ко че
шу́ѧ , нѣ́кѣ́ бо кто̀ попече́нїе и҃мѣ́ѧ ѡ҆мн҃ѣ́
тогда̀ . а҆лександрова же града хр҃толю́бци зра́
ще нѣ́кїѧ ѿ ѻ҆ц҃ъ скитски́хъ вогра́дъ , прило
ждаа́хусѧ и҃́хъ ко мн҃ѣ́ . и҃ ви́дѧще мѧ ѻ҆ц҃и не
позна́ваа́хусѧ . и҃ гла́хусѧ и҃́мъ хр҃толю́бци , вѣ ѥ҆́сть
сы́нъ прокопїе́въ , и҃́же бы́сть мни́хъ в҃ ѻ҆ц҃а
и҃са́ї́и , и҃ гла́хусѧ кни́мъ ѻ҆ц҃и , сотво́рите любо́вь ,
и҃ прине́сите ѥ҆го̀ в҃ скиті҃ъ . хр҃толю́бци ѡ҆бра́
то́ша но́ща̀ и҃ да́ша ѥ҆моу҃ злати́ник҃ъ ѥ҆ди́нъ ,
и҃ свѧзавше ми роу҃цѣ́ и҃ но́зѣ́ , и҃ ѿнесо́ша
мѧ в҃ скиті҃ъ . и҃ собира́шесѧ скитетїи ѻ҆ц҃и в҃ вели
цѣ́и҃ цр҃кви , сотвори́ша бдѣ́нїе ѡ҆ мн҃ѣ́ , и҃ по
ма́завше мѧ ма́слом҆ по всемоу҃ тѣ́лу , и҃ вѣ́
ла ѿ гна́ша ѿ менѐ . пребы́хъ же моу҃чимь ѿ
р҃а и҃ ѿкра́сты . а҆́зъ же смире́ныи и҃ грѣ́шныи ,
вѣ́ми прилу҃чи́вшамсѧ подро́бно ѥ҆ка́за и҃́мъ ,
и҃ вѣ́мъ повѣ́дѫ , моля́хъ и҃́хъ , и҃́ко да со
твора́тъ ѡ҆ мн҃ѣ́ ми́лость , и҃ оу҃мо́лятъ ѻ҆ц҃а
и҃са́ї́ю , и҃́ко да помилу́етъ мѧ , и҃ прїи́метъ мѧ

в҃ покая́нїе , и҃ не ѡ҆ста́витъ мѧ пи́ти вѣ́сомь и҃
вкѹе́нтнѣѧ . ѻ҆ц҃и́ же ше́дше приведо́ша ѻ҆ц҃а
петра̀ бы́вшаго ѡ҆ста́рца сомно́ю ѹ҃чи́ка . ѻ҆́нъ
же ви́дѣ́вь мѧ лежа́ща , и҃ тѣ́ломъ согни́вша
ѿ ра́нъ и҃ кра́сты . и҃́бо ѻ҆ц҃ѝ хотя́ще на ми́лость
и҃ оу҃миле́нїе преклони́ти ѻ҆ц҃а и҃са́ї́ю , совлеко́ша
мѧ ѿ ри́зы ѥ҆́же бѣ́хъ ѡ҆дѣ́ѧнъ , и҃ на́га мѧ
положи́ша на рогози́ницѣ́ , и҃ повѣ́рже себѣ́ ѻ҆ц҃ъ
петръ верхоу҃ менѐ , и҃ нѣ́вѣ́ престаті҃ѧ слезя́мъ
ѥ҆гѡ̀ , а҆́зъ же ху́дыи лежа́хъ безъ дерзнове́
нїѧ , и҃ стыдя́хсѧ поне́ и҃ воззрѣ́ти на́нь .
ѻ҆ц҃ъ же петръ пла́кавъ доволнѡ , воста́въ и҃ по
а҆́тъ ѥ҆́вою нѣ́кїѧ ѿ ѻ҆ц҃ъ , и҃ приведе́ ѻ҆ц҃а
и҃са́ї́ю . ѹ҃зрѣ́въ же а҆́зъ ѻ҆ц҃а и҃са́ї́ю гра́доущаѧ ,
воззва́хъ гла́голѧ , помилу́и мѧ ра́бе бж҃їи , и҃́же
ѿ вѣ́ковъ прельще́нїѧ , и҃ не ѡ҆ста́ви менѐ во
верше́нїи ра́дости , и҃ весе́лїе дш҃шетлѣ́нному
врагоу҃ бы́ти , доволнѡ бо показа́нъ , и҃ лѣ́пь
тѣ́ моу҃чимь бы́хъ . ѻ҆ц҃ъ же и҃са́їа пла́кавъ до
волнѡ , гла́ми , ѹ҃вѣ́дѣ́ли ча́до , я҆́кѡ показа́
нїе го́рды , паде́нїе ; а҆́зъ же рѣ́хъ , познахъ
ч҃тныи ѻ҆́че ѿни́хъ же слу҃чи́шамсѧ , и҃ навы
ко́хъ , ѿни́хъ же пострада́хъ , и҃ вѣ́ровахъ
я҆́кѡ правіе́ ѹ҃дъ ѥ҆́сть гдь , ѡ҆ дан҃ѣ́ комоу҃ждо
подѣ́ломъ ѥ҆гѡ̀ . ѻ҆ц҃ъ же и҃са́їа зна́менавъ мѧ

знаменіемъ крⷭта гдⷩа, глⷥ, бгъ иже всѣ-
кія твари создатель, да проститъ мимошед-
шая, и неправитъ боудоущая. и вземше
мя настолѣ негоша к кѣлію оца нелѣя, и во
творь малѡ дній, благтію хртовою, и мл҃тва-
ми оца нелѣя нещелѣхъ. и неполнимся на мѣ҃
злобо прѣченое глаголющее, *броздами и оу
здою челюсти ихъ востагнеши, не приближ-
жающихся къ тебѣ. и паки, многи раны
грѣшному. Видѣвше же скитстіи оцы всѣ
вышшаго достойна быти писанію, и
призвавше пѣснѣпса нарочита добропѣца, и по
велѣша емоу мнѣ ѡпсанѡ, и подробнѡ испо
вѣдати вся; азъ же неповѣдахъ емоу всѣ
подробнѡ. добропѣвецъ же написавъ положи
ихъ в первой книзѣ, вней же пишет ѡмо
чтанїихъ вѣковѣки. и такѡ прочее пребыхъ
со оцемъ моимъ нелѣемъ, ѡвремъ повинѡ-
ся емоу. И на повѣсть ѡ отечника же.

*па ски
ѕ кг па
алфави
зна ф
глаⷭ ѕ

Мнихъ нѣкіи бѣше в скитѣ послоушливъ оцѹ
в лѣта многа, побремени же нѣкоемъ зави
стію вѣковѣскою ѡ послоушанїи испадъ, и изы
де ѡ роукъ старчихъ безвинъ и бѣсовскаго вреда,
пресѣкшѣвъ и запрещеніе, ибо запрещенъ
бѣше не послоушныя ради вины. дошедъ же

во александрію, и тамъ бывъ тамошнимъ кимвѣ,
и снятъ снего схимѹ мнишескѹю, вличадше
его, еже пожрети идолѡмъ. томѹже не повин
ноувшюся, колѹжами жилами вибъ его безми
лостиви, потомъ главоу емоу ѡтсѣкоша повелѣ.
и томѹ бывшѹ, повергоша ѱомъ тѣло его.
Нѣціи же хртолюбивіи ноцію дошедше взя
ша є, и соблюдохании и вонями, повивше по
ложиша є в рацѣ, и поставиша раку с тѣломъ
в жертвенницѣ церковнѣмъ якѡ мчника. бже
ственѣи же слоужбѣ совершаемѣ, и сщенномѹ
проповѣдниксѹ вопіющѹ, елиѳѡ ѡглашенніи
изыдѣте. и всѣмъ зрящимъ, сама раса исхо ѣковѣчегъ
ждаше воня, безпотщновенїя человѣческихъ
роукъ, и пребываше в папертѣ церковнѣ, да
же паки и до ѡпѹщенїя, таже паки сама раса ѣковѣчегъ
в ходъ стоаше намѣстѣ, идѣже имаше
обычай стоати. емоуже бываемѹ, оудивлям
ше видящіи. Нѣкоторыи же ѡскитски оцъ
видѣвъ таковая, помолися бгѹ ѡбе, нѣ ско
рѣ ѡ рѣшенїе прїе, аггла бо гдⷩь престав ре
че емоу, что дѣлаеши сіи ѡбываемо, не прїи
ма ли апли область еже влазати и рѣшати, и
пони паки иже ѡ нихъ оучницы. Сіи оубо бра
и злїавъ кровь свою хрта ради, и вжертвенницѣ

тѳ

не могіи лежа́ти, слоужа́ще совершае́мѣ, и́зго
ни́мь бываетъ ѡ҃ттоу́дъ да́же и́ до па́перти, о҃ны
ица, є҃поетника твоего҃, і҃мѣ, є҃моу҃ ѹ҃ченикъ
бѣше, и́ превлоу́шанїѧ ра́ди свѧза́нъ бы́въ
ѡ҃негѡ. и́ такѡ и́ доселѣ свѧза́нъ пребываетъ,
а҃кѡ мчнкъ оу҃бѡ вѣне мѹ́ченїѧ прїѧлъ є҃сть.
но сего҃ ра́ди а҃кѡ свѧза́нъ є҃сть, не мо́жетъ
та́мѡ стоя́ти въ слоужа́щѣ совершае́мѣ, а҃ще
не свѧза́вый разрѣши́тъ є҃гѡ. Сицева́м
оу҃вѣ́дѣвъ бж҃тве́ныи мѹ́жъ, и́ воста́въ по
и́де к҃ по́стнику своемоу҃, и́ сказа́въ є҃моу҃ вса́
почи́нѹ, и́ и́де и́ни́мъ во а҃лекса́ндрїю. и́ вце
ркоу́вь прише́дше, и́дѣ́же тѣ́ло лежа́аше нова́го
мч҃ника внидо́ша, и́ ковче́гъ ѡ҃бре́зше прощє́нїе
коупно́ сотвори́ша. и́ того҃ цѣлова́вше, и́ ста́
ша къ славосло́вїю, и́ бж҃тве́нѣи слоужа́щѣ сове
рши́вшимѧ, пребы́сть мѹ́ченикъ в҃ же́ртвени
цѣ не поколѣби́мь ѡ҃толе́ и́ до ны́нѣ.

*гр҃и вѣ́рѣ ѡ҃ житїѧ прп҃ѣ́наго҃ венеди́кта. М҃ни́хъ нѣ́кіи
кни́ гла́ке ю҃ноша наоу́чѣ, вообите́ли с҃та́го венеди́кта, свои҃
по плоти родители люби́ паче мт҃ре́ры, и́ вдо́м
и́хъ ча́сто безповеле́нїѧ с҃та́го о҃ца ѡ҃ходѧ́.
Случи́ сѧ вседи́ день пообы́чаю є҃моу҃ к҃ родите
ле́мъ свои́м ѡ҃и́ти, в҃ше́дшѹ же є҃моу҃ въ хра́мину,
а҃бїе оу҃мре. о҃ни́же вземше є҃гѡ и́ гробѹ преда
вше.

во ѹ҃тр҃ѣи де́нь тѣ́ло є҃гѡ вн҃ѣ ѡ҃брѣто́ша и́зве́
ржено. и́ то҃ паки погребше, паки ѡ҃ земли
и́зве́ржено а҃кѡже и́ пе́рвѣе ви́дѣша. їи҃
оу҃бѡ ви́дѣвше и́же по плоти роди́тели є҃гѡ,
к҃ милостивомѹ о҃ц҃ѹ венеди́кту, с҃ велицѣ́мъ
пла́чемъ притекоша моля́щеѧ, а҃кѡ да соу
щен вне́мъ бж҃тве́ною бл҃гтїю ѹ҃щедривъ, и́же
вѣце о҃каа́нникъ ѹ҃мерша́го, повели́тъ томѹ҃ зе
млею оу҃держа́ну бы́ти. Ви́дѣвше оу҃бѡ бл҃же́
ныи болѣ́зненое и́хъ сре́це, взе́мъ ѡ҃ влчнаго
тѣ́ла ча́сть є҃дину҃ даде́ в҃ роуцѣ́ и́хъ, ре́къ
ки́ни́мъ, и́дите оу҃бѡ и́ сѣ́ влчное тѣ́ло на пе
ре́стѣхъ є҃гѡ положьше, подо́бномѹ погребе́нїю
предади́те. сѣ́же сотво́рше оу҃ме́ршаго роди́те
ли, не ктомѹ҃ ѡ҃ земли́ и́зве́ржено бы́сть по
гребе́ное тѣ́ло, но повелѣ́нїю с҃та́го пребы
ва́ше ѹ҃держа́но землею; ѡ҃ житїи҃ прп҃ѣ́наго
и҃ бг҃оно́снаго о҃ц҃а на́шего, є҃в҃д҃ми҃ѧ вели́ка
го. Два́ бра́та, маро́нъ и́ климатїи́ нарица́е
мы, совѣщавшесѧ ѹ҃готовастася, хотя́ще но
щїю ѡ҃и́ти ѡ҃ лавры безъ ѡ҃лоущенїѧ с҃та́го. бе
змолствоующѹ же бл҃же́нномѹ, на́бѣгъ є҃моу҃
ѡ҃ни́хъ, ви́дѣ бо ѡ҃бѹздавша дїа́вола, и́ вле
коуща в҃ сѣ́ть смертнѹю. и́ призва́въ и́хъ пре
подо́бныи, ѹ҃чаше прилѣ́жно ѡ҃ терпѣ́нїи,

ѕказа́мъ и҃мъ , и҃ако вездѣ подоба́етъ сохра
на́тисѧ , и҃дѣ́же а҃ще є҃сы́ , и҃ бж҃ію помощь
призыва́ти ; а҃дамъ́во бо́ра́и сы́и , преступи́
запове́дь бж҃ію . і҃съ́въ же наме́тници сѣ
дѧ́ , сохрани́ и҃ . не подоба́етъ у҃бо́ на́мъ
зы́хъ помышле́нїи пр҃ина́ти , печали на́мъ
и҃ не́нави́сти , на мѣ́сто и҃ наживу́щихъ є҃на́ми
твори́щимъ , и҃ оу҃ны́нїе вѣ́ющимъ , и҃ли
на́и҃но мѣ́сто прѣше́нїе . но подоба́етъ
на́мъ на вса́къ часъ тре́звымъ бы́ти , и҃ ѡ҃
дѣ́лъ вѣ́чны́хъ оу҃мъ ѡ҃лы́чати , да не пре
хожде́нїе́мъ на́шимъ ѡ҃мѣ́стимъ , добродѣ́те
ли оу҃ста́въ разори́мъ . дре́во бо часто превраж
да́емо , плода́ не твори́тъ , та́ко же и҃ черне́цъ
плода́ не прино́си҃т , ѡ҃мѣ́ста на мѣ́сто пре
ходя́ . а҃ще оу҃бо́ пока́ѧнїемъ кто́ добродѣ́
тель сотвори́ти на мѣ́стѣ и҃дѣ́же живе́тъ ,
да не мни́тъ а҃ко и҃ндѣ́ и҃справи́тъ тоу҃ , не
мѣ́стоблова́ щетъ , но и҃зволе́нїе бл҃гое . на
оу҃тверже́нїе же рече́нны́мъ повелу́шайте по
вѣ́сти , є҃гипе́тски старе́цъ , и҃же мни́ и҃спо
вѣ́дашѧ . ᵡ Бра́тъ не́кїи живя́ше во ѡ҃бще́м
мни́ты҃рѣ во є҃ги́птѣ , и҃ часто гнѣва́ше
ѧ , оу҃ны́въ же и҃зы́де и҃з мни́ты҃ра , и҃ вс
ли́ѧ на є҃ди́нѣ , мня́ а҃ко не и҃мо́у҃щу є҃му

*па́ ски
ѣло́ и

комо́у҃ вѣ́дова́ти , превста́не ѡ҃ него́ стра́сть
гнѣ́ва . во є҃ди́нъ же ѡ҃ дни́ и҃ наи҃мъ́въ сосу́дъ
воды́ , поставля́ше и҃ на земли́ , и҃ проливля́ше
ѧ . и҃ паки́ второ́е поставля́ше , и҃ тре́тїе ,
и҃ та́коже проливля́шеѧ . бра́тъ же прельще́нъ
бы́въ дїа́воломъ , разгнѣва́ѧ на сосу́дъ , и҃
разби́ и҃ . сему́ у҃бо рече́ну сло́ву климатїи
по наꙋче́нїю сатанино́у҃ преме́нѣѧ . старе́цъ
же возрѣ́въ на́нь рече́ , прельще́нъ є҃си́ вѣ́рнымъ
бра́тѣ безоу́мно сме́ѣ́ѧ . на плачь призва́нъ
є҃си́ , а҃ ты́ сме́ѣ́шисѧ . не слы́шали гда́ ,
сме́ю́щихъ оу҃ка́ря́ющаѧ , а҃ пла́чющихъ бла
жа́щаѧ . разу҃мѣ́и а҃ко безоу́мїе є҃сть черноу҃
лихобѣ́дова́ти и҃ сме́а́тисѧ . сїа́ рекъ ѳ҃ты́и
съ ти́хостїю ѡ҃ климатїа ѡ҃бра́щьсѧ , во вну́
треню́ свою́ кле́ть вни́де . климатъ же па́дъ
ни́цъ возбо́мвсѧ вострепета́ . дементїа́нъ
же дїа́вольсѧ ста́го ста́рца кротости , и҃ бра́та
ѻ҃ного не подо́бному у҃ досаже́нїю . и҃ сѣ́дра́ нѣ́
коликожде ѡ҃ ѳ҃ты́хъ ѻ҃ц҃ъ , вѣ́дѣ смарагдо́ мол
чи́хъ заклима́тїа . послу́шавъ же и҃хъ ве
ли́кїи и҃зы́де , и҃ воздви́же лежа́щаго и҃ зна
менавъ знаме́нїе́мъ кр҃та́ , стра́хъ и҃ трепетъ
оу҃ста́ви , и҃ здрава́ и҃ сотвори́ . дъ́ши же бра
чева́нїе подава́ѧ наказа́ваше гл҃ѧ , вни́ма́и

л҃ѳ҃

т҃д

вѣ҃ть бра́тіе ѡ҃ѕѣлѣ бж҃їй словесѣ҃, и҃ ѻ҃тєчєска
гѡ оу҃ста́ва не преоби́ди, но бѫ́ди вѣ҃ль ѻ҃комъ
и҃ѧкоже херѵ́вимъ. та́ко бо лѣ́пш ѥ҃ сть бы́ти
черноризцѹ҃, ѡ҃ вс҃ѣ́мъ себѣ҃ соблюда́ѧ. и҃ не оу҃
вы́пнѹ ѻ҃ко дш҃и свое҃ѧ и҃мѣ́ти наблюде́нїе
вѣ҃ть, и҃ѧкѡ повре́дѣ вѣ҃тей ходи́ши прїе́мѡ.
Сни́ми оу҃че́нїи наказа́въ и҃ попрети́въ и҃ прочи
оу҃тверди́, оу҃стра́шивъ ѡ҃пѹ́сти҃ є҃ми́ромъ.
ѡ҃ пате́рицѣ пече́рскагѡ. Бѣ҃ нѣ́кїй ста́рецъ
в҃ пече́рїскѡ мнѣ́ѕѣ҃ и҃менемъ матѳе́й, вѣ҃
ко прозо́ливъ. Є҃ди́нюже стоѧ́щю ѥ҃мѹ҃ въ
цр҃кви на мѣ́стѣ҃ свое́мъ, возведъ ѻ҃чи свои҃
и҃ позрѣ́въ побра́тїи, и҃же стоѧ́ по ѻ҃бѣ́ма
стра́на́ма пою́ще, и҃ видѣ҃ вѣ҃ѣ҃ ѡ҃бходѧ́ща во
ѻ҃бразѣ҃ лѧ́ха, и҃ в҃ прило́цѣ҃ нарѧ́ща цвѣ҃т
ки҃, и҃же глаго́лютъ лѣ́пки, и҃ взима́ше и҃
нѣ́кѡлкѡ ѕѣлѡ҃ на цвѣ҃то́къ. и҃ верза́ше на кого҃
лю́бо цвѣ҃то́къ, и҃ а҃ще к҃ко́мѹ҃ прилѣпа́ше
цвѣ҃то҃ стоѧ́щи҃ ѡ҃ бра́тїи, то҃ ма́лѡ постоѧ́въ
и҃ разслабѣ́въ оу҃мо҃ вино́ѹ себѣ҃ прктворивъ ка
ковѹ҃ оу҃бѡ, и҃ и҃схождаа́ше и҃ѕ҃ цр҃кви, и҃ ше спа́
ше, и҃ не возвраща́шесѧ на пѣ́нїе. а҃ще ли же
верза́ше на кого҃ ѡ҃ стоѧ́щи҃ и҃ не прилѣпа́ше
кнемѹ҃ цвѣ҃, то҃ то́и҃ крѣ́пкѡ стоѧ́ше на пѣ́
нїи свое҃, дондеже ѡ҃ пѣ́хѹ҃ оу҃трени҃ю, и҃ тогда
и҃дѫ́хѹ҃ вкѵ́ѳїю свою҃. Обы́чай же бѣ҃ ѥ҃мѹ҃
ста́рцѹ҃ по ѡ҃пре́дѣи҃ оу҃тренни҃м, бра́тїамъ ѡ҃
ходѧщи҃м покѣ́лїе҃м свои҃м, ѥ҃ньже бл҃же́нныи
ста́рецъ послѣ́дѣи҃ вс҃ѣ́хъ и҃схожда́ше и҃ѕ҃ цр҃кве.
Є҃диномѹ же и҃дѹщю ѥ҃мѹ҃, и҃ вѣ҃де поклепа́ломъ
хотѧ҃ ѡ҃почи́ѵ҃ти, бѣ҃ бо кѣ́лїе҃ ѥ҃гѡ подалѣ҃
ѡ҃ цр҃кве. и҃ вид҃ѣ҃, ѥ҃ѣ҃ ѥ҃ѧкѡ толпа́ велика вѣ҃ѥ҃шѡвъ
и҃дѧ́ше ѡ҃бра́тъ, и҃ воззвед҃ъ ѻ҃чи свои҃, и҃ви
дѣ҃ є҃ди́ного бѣ҃ѣ҃ вѣ҃дѧща наѕ҃ви́нїи и҃ вели́чаю
щаѧ҃, и҃ дрѹ́гїа ѡ҃кроу́гъ ѥ҃гѡ҃ мнѡ́жество те
кѹ́щаѧ҃, и҃ рече́ и҃мъ ста́рецъ, ка́мѡ и҃дете҃,
и҃ ѡ҃вѣ́щаѧ ѥ҃мѹ҃ бѣ҃ѣ҃ вѣ҃дѧи наѕ҃ви́нїи, помиха
лѧ҃ потобо́лковича. ста́рецъ же знаменавсѧ҃
зна́менїе кр҃тны҃м и҃дѣ в҃ кѣ́лїю свою҃. и҃ѧкоже
бы́ть ѡ҃вѣщта́ющю҃ дню, разѹ́мѣ҃ ста́рецъ вид҃ѣ҃
нїе, и҃ рече́ оу҃чнкѹ҃ своемѹ҃, и҃ди и҃ вопроши҃
ѥ҃сть ли михаи́лъ в҃ кѣ́лїи своеи҃, и҃ рече́ ѥ҃мѹ҃,
ны́нѣ҃ и҃зы́де позавъ́трени҃ заѻ́градѹ҃ мнѣ́ѕѣ҃ра
вкѹ́ю. ста́рецъ же повѣ́да видѣ́нїе и҃гоу́менѹ҃,
и҃ ста́рѣ́йшеи҃ бра́тїи, ѥ҃же вид҃ѣ҃. Призвавъ
же и҃гоу́менъ бра́та, и҃ оу҃тверди ѥ҃гѡ.
Сѳ пате́рикѣ ски́тскагѡ. Повѣ́да намъ ѻ҃цъ па ски сло
Є҃вста́фїи гла, ѣ҃ко ѥ҃гда бѣ҃хъ в҃ мнр҃ѣ҃, николи
же ѣ҃дохъ прежде сличнагѡ захожде́нїѧ҃. и҃
вѣ҃дѧщю ми намы́тницѣ҃, николи же кни́га

ѡ̑роу́кѹ мое́ю нехожда́ше . и́мѣ́хъ бо рабы́
продаю́щыа, и́ землющыа . а́зъ же непрестáкнѡ
чтéнїю прилѣ́жáхъ, въ вредѹ же и́ пáтокъ,
дáхъ бг҃ѹ̀ мл҃остыню . є́гда́же бѣ́ло вели
кїм цр҃кве слы́ша, никто́же пре́жде мене́ вхо
ждáше въ цр҃ковь . и́ нехожда́щю ми нецр҃кве,
вземлá бг҃ѹ̀ бо́гїа ча́сти сомно́ю вдомѹ̀ мое́мъ .
и́ стоя́щю ми в цр҃кви набдѣ́нїи, николи́же бо́
здремáхъ . и́ и́мѣ́хъ себѣ́ я́кѡ велика подви
жника, и́ ѡ̑вѣ́хъ слáви бг҃ѹ̀ и́ почитáе • є́гда́
же оу́мре снъ мо́и, прїи́доша ко мнѣ́ вельмо́жи
грáда є́же оу҃тѣ́шити мá, и́ немогóх оу҃тѣ́ши
тиа . но ѡ̑ мно́гїа скорби́ в болѣ́знь впадо́,
и́ дáже до смéрти бы́вшю ми . и́ миноу́вши ме
дмимъ мцє́, є́два ѡ̑ болѣ́зни оу҃стрáбихъмá .
потóмъ сотвори́ вдомѹ̀ мое́мъ дрѹ́гаа четыре
лѣ́та, протúвѹ си́лѣ мое́й подвизáемъ . и́ кѣ
нѣ́ мое́й никáкоже приближúвемъ, ноимѣ́х єю
я́кѡ сестроу̀ дх҃овнѹю . и́ є́гда́ ви́дѣ́ мнúха ѡ̑
є́кита, посмлáх є́го̀ вдо́мъ мо́й снѣ́сти хлѣ́бъ,
и́ непы́това ѡ̑нúх чюдеа̀, бывáемаа ѡ̑ тѣ́хъ
стáрє . и́ помáлѹ прїи́де ми желáнїе є́же быти
мнúхъ . и́ поúмъ женоу̀ мою́ и́ вве́дохъ ю̑ въ
мнтырь женскїи . а́зъ же ше́ є́кит ко о҃ц҃ѹ̀ сма
нѹ̀, и́ сотвори́ма мнúха, вѣ́х бо знáе стáрцѹ̀.

и́мáше же блаже́нныи и́на два ѹ҃ченика . вни
оу́ѕѡ ви́дящема въцр҃ковь вхо́дящаа, предпо
читáхѹма . сотворивъ оу́бѡ въскнтѣ́ я́кѡ
мѣ́сецъ пáть . прочее начáтъ блоу́дныи бѣ́съ
ѹ҃тѹ́жати ми сѣ́лѡ̀, нето́чїю наженоу̀ мою́, но
и́ нарáбыни и́хъже и́мѣ́хъ вдомѹ̀ мое́мъ . не
и́мѣ́хъже покоá ни наединъ часъ . зрѣ́хъже
и́ стáго стáрца я́коже дїáвола, и́ стáа є́гѡ̀
ловегá, я́кѡ стрѣ́лы оу҃язвлющаа мá вмѣ
нáхъ . є́гдаже стоáхъ въцр҃кви набдѣ́нїи,
немóжáхъ ѡ̑берети о҃чїю мое́ю ѡ̑ жена̀, я́коже ми
ни є́диною, но и́ многажды прїи́ти и́ воѡ̑чáнїе
ѡ̑ многагѡ оу҃ны́нїа • борáшеже мá и́ чрево
ѡ̑бъмдéнїа вѣ́съ, я́коже мнóжицею краяти ми
ѹ҃кроúхи, и́ ѡ̑тай я́сти и́ пúти • и́ что̀ потре́ба
много глаголати, сотвориша ма помышлéнїа
и́зыти, и́ бѣ́жáти ѡ̑ є́кита, и́ и́ти набогтóкъ
и́ бúнити вогрáдъ и́дѣ́же никтóже ѣ́сть менѐ,
и́ тáмѡ и́ли вовлѹ́дити и́ли пóяти себѣ́ жено̀ѹ .
стáрецъже видѣ́въма повсѣ̀ дни лицемъ и́змѣ
нена, глáше ми, чáдо, что̀ є́сть молва̀ и́ смѹ
щéнїе помыслóмъ лукавы́м, и́же дшю̀ свою̀ смѹ
щáеши, и́ неи́споведáеши ми и́хъ • а́зъже гла
гóла, ни о҃ц҃е, неи́ма никоегоже помышлéнїа,
но грѣ́хи своа̀ помышлáю, и́ скорблю̀ ѡ̑ сéмъ.

сотворихъ оубо в таковыихъ скверныихъ и лукавыихъ
помыслихъ мѣсецъ пятьнадесять . и единою
свитающи недѣли , зрю себѣ воинъ якш ѡбрѣт
тохъем во александріи , и изыдохъ къцркви
стаго апла и є҃ѵ҃аггелиста марка поклонитиса , и
абіе ерѣтоша ма множество ефіопъ, и емъше
ма сотворше ѡкрестъ менѣ якш лиса . и прине
соша змію черноу , и свазаша роуцѣ мои . и
дрогоую змію сотвориша якш ѡбрѣчь , и возло
жиша нарамѹ мою , и ины зміи прилѣпиша ко
ѹшима моима . и дрогою зміею преполѣаша чре
ла моа . и приведше жены моурини , яже нѣко
гда имѣхъ вдомѹ моем . начашаже ѡны цѣло
вати ма , и плевати налицѣ моѣ . азъже ѡкам
нѣвъ неможахъ терпѣти смрада ихъ . начаша
же и зміи снѣдати ноздрѣ мои , и лицѣ воочима
моима . моурининже стомлѣвъ ѡкрестъ менѣ ѡ
верзлахѹ оуѣта моа , и ѡгненою лжицею влагахѹ
смрадъ человѣчь воуѣта моа , глаголюще ми ,
ажды , якш да напытнишем . и приносеше чашю ,
глаголахѹ , принесѣте вино и водѹ и напойте
его . и напоиша ма смолы горящіѧ , и серою
смѣшены . и бихѹ ма же злѣемъ ѡгненымъ , глаго
люще , ведемъ его во єдесскін градъ , и порѹгаем
ем емоу тамо . воущѹже ми в таковѣи бѣдѣ ,
и се зрѧхъ нѣкіи моужы свѣтоноснын , иже
красотыи ихъ немощно изрещи , исходящемъ
имъ из цркве стаго апла марка , ихже видѣ
вшие моурини абіе бѣжаша . азъже книмъ
начахъ звати глѧ , помилѹйтема . они же
комнѣ пришедше рѣша , что єсть ѡбде
ржащее тѧ , ѡ чче , азъже книмъ рѣхъ
съборковь стаго апла марка помолитиса и до
ша разбоиники впадохъ , и се зрите что со
твориша ми , и гла комнѣ єдинъ ѡ нихъ ,
добрѣ сотворишати , и множае сихъ достоитъ
сотворити тебѣ . и никтоже можетъ тебе
разрѣшити ѡ оуз сихъ , точію ѡц іоанн ,
ним же ты пребываеши въ невѣріемъ . и ѡ
стабльше ма моужи они свѣтоносніи и ѡ идо
ша . азъже книмъ начахъ звати , заклинаю
вы , воєдиномѹдрою трцѹ , помилѹйте ма .
и сице зовѹщѹ ми прїидоша братіа в кѣлію
мою возбѹдишама , и видѣвше ма ѡбліа
на оуща слезами . вставъ оубо и притекъ
к прѣнеными ногама старца , и сказахъ емоу
порѧдѹ вса , и ѡтвѣщами старецъ , моури
ни оубо соуть , сѣтове . зміеве же , скверніи
помыслы , ихже неѣповѣдаеши . ѡгненоеже же
злїе , рать блоудная сѣла . женыже моурины ,

помышлéнїа лѹкáва. снѣдающїа жетвы смїи,
ѡ клеветáнїе. Ѻгнена же áкица ѿ верзáнца ти
оуѣтá, плетéнїе лѹкáвыѧ помышлóмъ, íже нама
и на брáтїю помышлáеши. смрáдъ же ег҃ожде
вдáше и смолá и сѣра, хлѣбъ ег҃о же крадéми
вдáше, и водá áже пíше Ѻтай. вѣ оубо
вѣжды чадо. áкш добродѣтели áже творáше
в мíрѣ, сíи смѣшéны бы́ша с҃ возношéнїемъ
и гордостїю. и вдовíцамъ áже вдáше и пóстъ, и
éже входíти тебѣ пéрвїе в цр҃ковь, и мáтынюю
юже творáше, ѿ похвалы чл҃вчскы вѣ творáше.
сегѡ рáди и дїáволъ нехотáше рáтовати тѧ.
íнѣже ви́дѣвъ тѧ боинствующа нань, подвиг
жеся и той натѧ. прочее же глюти чадо, áкш
егдá ви́диши себѣ вомнóзѣ смѹщéнїи, и коу
ри ѿ лѹкáвыѧ помышлéнїи, скажи мнѣ своемѹ
Ѻц҃ю, íбрáтїа íже соу́ть с тобою, и оупобáи на бгá
áкш помощи́ти хóщет҃. нетолíко бо рáбоíницы
кождо éдиного, áкоже мнóзѣ. и наказáвъ мѧ
стáрецъ ѿ пѹтѝ боевою кѣлíю. и ѿтолѣ нача
ѣ҃казобатисвоѧ помышлéнїа, íпрочее пребы во
вели́ко покóи. * Повѣ́да намъ áввá Аполлóнъ
оученíкъ Ѻц҃а ег҃ѡѧ, áкш в нáчалѣ егдá
прíндохъ коáвѣ ег҃ѡю сотвори тридѣ́сѧта борíмъ
стрáстьми, и сѣ повѣ́да стáрцѹ. мнóжде

* па ал.дáви зна е гла а па ѣки глá ѕ.

пáче борíмъ бы́хъ лжéю и клеветáнїемъ и тщесла
вїемъ. стáрецъ же непрестáше оучáше мѧ.
бáшеже ми многа брáнь ѿ попобѣтъ. и гáвлѧ
хѹмн бѣсове воютъ, áкш ѿ нюдъ хиротонíсо
вáхем ѣпскп. áввá же íс҃ѹ непрестáше оучá
мѧ и запрещáѧми. áкоже ѿ многагш вчéнїѧ
и смѹщéнїа стáрча бѣжáти ми ѿ негѡ и ѿ и
тѣ во áлександрíю плóтныѧ мои́ ро́дникѡ, áкш
да хиротонúсаемъ прéсвитеромъ, вохрáмъ прѣтыѧ
вáѕы. и дóщю же ми пѹтéмъ, видѣхъ мужа
бѣсовска ростомъ, и нага до конца, чéрна видѣ
нїемъ, гноúсна Ѻбрáзомъ, мáла главою, тонко
нога, не слóжна бесколѣ́нна, грѹбовостáвлена
желѣзоногóтна, чермноѻка, весь звѣрúно
подóбїе и мѣ́ѧ. бáшеже женомѹ́жъ, лицéмъ
чéрнъ, дебеловѣтнáтъ, власа и мѣ́ѧ женскы.
великомѹ́дъ, тáйныи оу́дъ ег҃ѡ, áкоже ѻслíи
бáше. и ѡбращáѧсѧ комнѣ и потрясáѧ
своíхъ срáмотъ, и показáѧ ми зáднѧѧ áкоже
тѣ́ло женúско. áзъже ви́дѣвъ ег҃ѡ, сѣлѡ
вѹ́ю вáѧ, знáменахъ себѣ крт҃ным знáменíе,
ѻнъже приступи́ комнѣ, и ѡбьемъ цѣлова
шемѧ частѡ, глаго́лѧ, что знáменаешисѧ
и бѣжúши ѿ мнѣ, вѣ́де, мóй ег҃и, возлю
блéми ег҃и, понéже твориши хотѣ́нїѧ мо҃ѧ.

тн

Благоволе́нїемъ оу҃бо бг҃а о҃ц҃а вседер
жи́теля, и҃ посе҃щше́нїе возто́ль
наго и҃ є҃диноро́днаго сна є҃гѡ, гда
бг҃а и҃ спса́ нашего і҃с҃а хр҃та, и
со дх҃но́вѣемъ прест҃а́го и҃ є҃дино
съ҃щественнаго и҃ равно́ спокланя́емаго жи́во
творя́щаго дха́, є҃ди́наго трисоста́внаго
вл҃же́ства, ма́ти бг҃одать и҃ зла́тѣемъ вѣ́ко́м҃ъ
ча́ковмъ, побогате́тва́ славы є҃гѡ, въ сла́вѣ
и҃ хва́лоу҃ беле́пнѹю величества є҃гѡ, ꙗкѡ
да оу҃боитъ и҃ оу҃чини́тъ сны свѣта и҃ дне́,
воспрїе́мъ ꙗ҆кы ѿ нѣ́коегѡ многово́днаго
и҃сто́чника прей҃зли́ше во́ды и҃ стака́нца, и҃
рѣ́чь, ѿкр҃ове́нны писа́нїи бг҃одо́тны и҃ дхо́
вныхъ плодо́въ. порече́нномѹ про́рчскаго
гла́са, приступи́те комнѣ́, и҃ свѣ́тъ ра́зѹма
воспрїи́мите, рѣ́кше провѣ́щтемъ. и҃ сїѣ́ ѹ҃бѡ
прїи́мъ въ сердце, бг҃очести́вый и҃ хр҃толюби́вый
гдрь нашъ цр҃ь и҃ великїи кнзь а҃лекс҃ѣ́й
михаи́ловичь всеа҃ рѹсіи самоде́ржецъ, все
дше́вно рачи́тельства своегѡ тща́нїемъ, лю
бя́ше хр҃то́вы зако́ны, и҃ бж҃ственыя цр҃кви

т҃.д҃.

вегѡ ра́ди и҃ а҃зъ прїидо́хъ и҃ти́ стобо́ю, до́ндеже
сконча́ю вся́ желанїя́ твоя́. вегѡ ра́ди женомѹ́жъ
е҃смь, и҃ пре́дняя оу҃бѡ моя́ даю́ дѣ́ти́мъ, и҃ кля
твопреступи́никомъ, за́дняя же, тщеславнико́м҃
и҃ горделивы́мъ. а҃зъ же смра́да є҃гѡ не возмо́гъ
терпѣ́ти, о҃чи на́ небо возве́дъ, велми́ воз
пихъ гла́, бѣ́же замо́лвъ о҃ц҃а моегѡ сїѣ́мъ по
мозѝми, и҃ и҃зми́мя ѿ всѣ́хъ бѣ́дъ, и҃ ѿсе́лъ
оу҃цѣломѹ́дрїемъ, и҃ кто́мъ не и҃доу҃ в҃ ми́ръ.
и҃ а҃бїе бы́ти ꙗ҆кѡ жена́ зѣ́лѡ кра́сна, и҃ бла́гозра́
чна, и҃ ѡ҃бнажи́вши себѣ́ рече́ми, прїими́ жела́
нїе свое́ и҃ насы́тимя, понеже́ много́ покои́лъ мя
є҃си́. а҃зъ оу҃бѡ дѣ́же плете́цъ е҃смь, е҃ли́ко ты́
да́еши и҃ зрѣ́би, толи́ко и҃ а҃зъ плето́у҃. но по
неже́ ма́тѳы сно́мъ ла́комогѡ є҃ди́новца ѡ҃го
на́ютъ мене́ ѡ҃ тебѣ́, и҃ и҃ зби́ваешимися оу҃же.
а҃зъ бо хотѣ́хъ та́ хиротони́сати попа́, и҃ є҃пи́ска
поста́вити, и҃ се́ рѣ́съ неви́димъ бы́ть. а҃зъ же
стра́хомъ бе́лїемъ ѡ҃бы́тъ бы́въ, возврати́
хся́ ѡ҃ста́рцѹ, и҃ припа́дъ к ногама́ є҃гѡ пове́да
є҃моу҃, и҃ бра́тїямъ всѣ́мъ слꙋ́чившаяся. и҃ со
творивъ́ми ста́рецъ ма́тѳы, сѣ́дѣхъ прочее
ни́, кто́мъ неемѣ́нцѹми сокры́ти ѿ него́ по
мы́слъ, и҃ли́ безхотѣ́нїя є҃гѡ сотвори́ти что́,

вѣ́чески чести́ноподо́бною красото́ю оу҃краша́
ше , сты́ми и́ многочюдесны́ми и҃кона́ми ,
та́коже и бж҃естве́ныхъ писа́нїи сты́ми кни
гами , и́ проча́ѧ зако́ны хр҃тїа́нскїѧ и҃спра
вля́ше . тщ҃етна́же и҃ е҃ре́тическа́ѧ прельще
нїѧ ѡ҃враща́ше , и҃ бе́зве́сти ѧ҃ твора́ше .
вѣ́дыи оу҃бо ѻ҃нъ гдь благочести́выи цр҃ь
и҃ вели́кїи кн҃зь а҃лекса́ндръ михаи́лови҃чь всеѧ
рѹсїи самоде́ржецъ , я҃коже въ бж҃ественыхъ сло
весѣ́хъ писа́нїи , мно́гое не́и҃справле́нїе , ѻ҃бо ѡ҃
преводни́кѡвъ , ѻ҃бо ѡ҃ препи́ѹцїи , тогѡ́
ра́ди ѻ҃нъ гдь , кр҃е́пость и҃ бо́ѧзнь тща́нїе
воу҃мѣ́ свое́мъ положь , вое́же бы ѥ҃мѹ҃
гдрю ве́лїѧ по́льза оу҃чи́нити , всегѡ́ право
сла́внагѡ наро́да вели́кїѧ рѹсїи дш҃а́мъ ,
повел҃е́ти бы ѥ҃мѹ҃ и҃спра́вити всѣ́ дш҃еполе́
зныѧ и҃ пла́чевныѧ кни́ги , тр҃ѹ́ды и҃ испыта́
нїѧ бг҃одарова́ннагѡ ра́зѹма , всепр҃е́бнагѡ
и҃ бг҃оно́снагѡ ѻ҃ц҃а нашегѡ ѻ҃бщагѡ ѹ҃чи́тел҃
и҃ наста́вника і҃ѡа́нна , глаго́же л҃е́ствични
ка , и҃ и҃спѹ́тити бы всю́ свою́ вели́кѹю рѹ
сїю , печа́тны́м тѷнени́ѥмъ , напросвѣще́нїе
и҃ оу҃краше́нїе сты́мъ бж҃ї́имъ це́рквамъ , и
во҃бщю́ по́льзѹ хр҃тоимени́тагѡ наро́да
дш҃а́мъ . во вре́мъ оу҃бо ревноу́ѧ гдь ,

дре́вле бы́вши сты́мъ и҃ бл҃гочести́вы цр҃е́мъ
и҃ вели́ки кн҃зе́мъ и҃же во бл҃гочести́и проси́ѧвши ,
первомѹ́ хр҃тїа́нскомѹ въ цр҃ех҃ъ сто́мѹ и҃ ве
ли́комѹ цр҃ю конста́нтинѹ , и҃ мт҃ри ѥ҃гѡ бл҃же
нне́и цр҃це е҃ле́нѣ . и҃ сто́мѹ вели́комѹ кн҃зю
влади́мирѹ , нарече́нномѹ во сто́мъ кр҃ще́нїи
васи́лїю , просвѣти́вшемѹ роу҃сскѹю́ зе́млю сты́мъ
кр҃ще́нїе́мъ , и҃ проч҃и . и҃ пра́дѣдѹ своемѹ́ цр҃ю и҃ вели
комѹ кн҃зю і҃ѡа́ннѹ васи́лїевичю всеѧ рѹсїи , и҃ дѣ́
дѹ своемѹ́ цр҃ю и҃ вели́комѹ кн҃зю ф҃е́одорѹ і҃ѡа́
нновичю всеѧ рѹсїи . и҃ ѻ҃ц҃ѹ своемѹ́ бл҃гочести́во
мѹ гдрю цр҃ю и҃ вели́комѹ кн҃зю михаи́лѹ ф҃е́одо
ровичю всеѧ рѹсїи , и҃же вѣ́чески жи́знь свою́ по
кѡи́ преидо́ша , и҃ вѣ́чны́ѧ обите́ле пресели́шасѧ
бг҃онача́емое цр҃тво . и҃ та́кѡ поповел҃е́нїю ѥ҃гѡ
гдрѧ цр҃ѧ и҃ вели́кагѡ кн҃зѧ а҃лекса́ндра михаи́ло
вича всеѧ рѹсїи самоде́ржца , и҃ по бл҃гослове́нїю
вели́кагѡ гдна , в҃ дхо́вно чи́ноу҃ ѻ҃ц҃а ѥ҃гѡ и҃ бг҃о
мо́лца , ст҃е́йшагѡ і҃ѡси́фа патрїа́рха моско́в
скагѡ и҃ всеѧ рѹсїи , начата́ бы́ть сїѧ́ кни́га пе
ча́тати прпбнагѡ ѻ҃ц҃а нашегѡ і҃ѡа́нна л҃е́ствич
ника , в҃ цр҃тву́ющїе гра́дѣ москвѣ́ , в҃ лѣ́то ,
҃зр҃не , генва́рѧ в҃ ѳ҃і дн҃ь . на па́мать прпбны
ѻ҃ц҃ъ наши́ павла фиве́йскагѡ , и҃ і҃ѡа́нна кѹ
ши́ника , во второе лѣ́то бл҃гочести́выѧ держа́вы

цртва его гдра цра и великаго кнза алексѣа
михаловича всеа рѹси. Совершена же бысть
сія книга, тогоже, рожества го҃ду, мца
марта, въ а҃ день, напамять прпбныя мтре
нашея евдокіи. Во второе же лѣто, благочести
выя державы цртва его, гдра цра, и велі
каго кнзя алексѣа михаловича всеа рѹси
самодержца. Впятое лѣто патріаршества,
въ дховномъ чиноу ѻца его и бгомолца,
великаго гдна ѳеоктіста іѡсифа патріарха,
московскаго и всеа рѹси, въ славѹ и хвалоу
вседержителю бгѹ, и всѣмъ стымъ.

Но ѹбѡ зане коудоетъ грѣшности оумъ нашегѡ
трѹдившихся въ дѣлѣ семъ, не непонѹ
ждаетъ ны зовѣтъ нашъ, Ѳ бго собранная
чета православіа, милости и прощенія смоле
ніемъ, и приклоненіемъ колѣнъ невѣдѣнія наше
гѡ просити, паче же и искверная лица своа, ико
гамъ преподобіа вашегѡ прекланяти, да не
неподобите насъ худыхъ, вое҃же не прекло
нительны вамъ кнашемѹ молѣнію прощеніе по
дати, аще кникѹвъ сію книгѹ wбрящете
что не неправо, или погрѣшено, но бгъ вѣ
вѣтъ разъ пріимше, неправите, а неклените.

человѣческимъ бо и вы подлежите подобострастіемъ, или да ѥдиче рекоу, и ѥлми требѹете же мати и прощенія wт бга и человѣкъ, то моу же и наѣ да неподобите, такѡ да коупно wбщно подастъ намъ воздавыи насъ бгъ мать и чкколюбіе. поне забвеніе и неразоуміе, надовѣкми нами хвалитем. ещѐ же ва хртоименитомѹ достоанію, и wтемъ неней зѣлостно боудн, такѡ не мали превосходы всеа стыа книги лѣствицы, к тщанію печатнаго дѣла собрани. ещѐ же и самаа та книга лѣствица. иже въ цртѣ градѣ спи ваем иноком трѹдолюбезнымъ ефремомъ, wбителн преч҃тыа влцы нашеа бцы и пе рикльпто. въ лѣто ҂зцѯ, но вси неѡ глаѣмъ дрѹга дрѹзѣи въ немалѣ воглагоу нтъ, иже въ сеи напреди, то въ дрѹзѣи назади в преносѣ речніи словетъ, и не порѧ дѹ. и не тоѧ же ѥ но инѣхъ чтыхъ рѣчѐ и въ толкованіихъ многа не ѣходятъ. но не не назирахомъ бо въ цѣреградскѹю правленіа ра дн рѣченій, зане бѣше в преводѣ крѣпча ши прочи, а нерадѹ. и wтемъ да никто же нанѣ поречетъ, такѡ дрѹга дрѹзѣи книга не воглагоуетъ, не нами бо сіе, но wпреже насъ

бывших, паче же еже во грецѣхъ преводы съ
преводами несогласующеся, а и еще в дре
вних лѣтѣх, якоже глетъ прпдбныи оцъ ни
конъ черныя горы инокъ вторыя своея кни
ги, в первом словѣ, сице. Потребно же есть
вѣдати, якѡ иже изначала соущая братія
со мною свѣдятъ, якѡ различни типики,
студійскія же и іерслимскія собрах и прочтох,
и несогласишася единъ к другому; ниже
студійскіи, съ другимъ студійским. ни іерсли
мскіи съ другимъ іерслимским. и в сихъ оубѡ
недоумѣвъ. испытав же разоумных и дре
вних и вѣдѣніе таковымъ имоущих, якѡ
множайше ѿ еже и искоусным быти имъ во
обители прпдбнагѡ оца нашегѡ савы ѡсще
ннагѡ во іерусалимѣ, въ цркво начальнѣй же
строительных слоужбѣ, даже и до самагѡ и
гоуменскагѡ прстола дошедших. имѣя оубѡ
ѡ сихъ разумъ же и совѣсть, попекохся ѡ
древнѣмъ іерусалимскомъ. Сице
оубѡ глаголетъ прпдбныи оцъ ни
конъ. По семоу оубѡ и в про
чих познаваемъ, якоже
и сами нынѣ зримъ
несходство;

W 1939